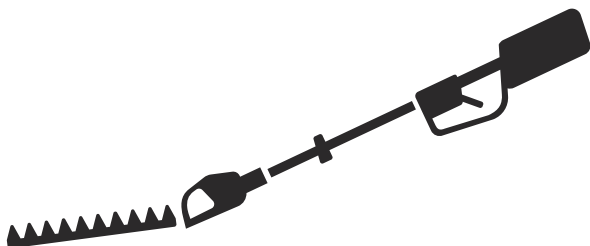




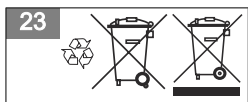
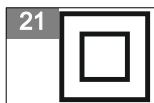
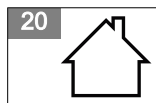
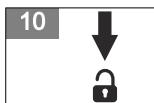
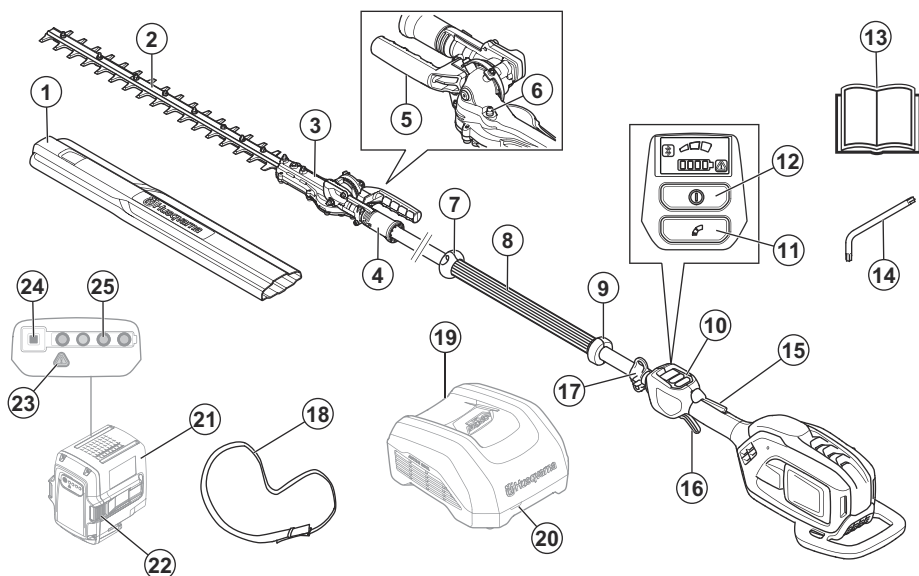
Husqvarna®



525iHE3, 525iHE4



EN	Operator's manual	7-24
BG	Ръководство за експлоатация	25-45
CS	Návod k použití	46-63
DA	Brugsanvisning	64-81
DE	Bedienungsanweisung	82-102
EL	Οδηγίες χρήσης	103-123
ES	Manual de usuario	124-143
ET	Kasutusjuhend	144-161
FI	Käyttöohje	162-179
FR	Manuel d'utilisation	180-199
HR	Priručnik za korištenje	200-217
HU	Használati utasítás	218-236
IT	Manuale dell'operatore	237-256
JA	取扱説明書	257-274
KO	사용자 설명서	275-291
LT	Operatoriaus vadovas	292-310
LV	Lietošanas pamācība	311-328
MS	Panduan Pengguna	329-348
NL	Gebruiksaanwijzing	349-367
NO	Bruksanvisning	368-385
PL	Instrukcja obsługi	386-405
PT	Manual do utilizador	406-425
RO	Instrucțiuni de utilizare	426-444
RU	Руководство по эксплуатации	445-465
SK	Návod na obsluhu	466-483
SL	Navodila za uporabo	484-501
SV	Bruksanvisning	502-519
TR	Kullanım kılavuzu	520-537
UK	Посібник користувача	538-558
VI	Sách hướng dẫn sử dụng	559-575
ZH	操作手册	576-590



24



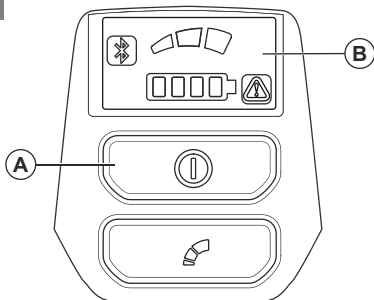
25



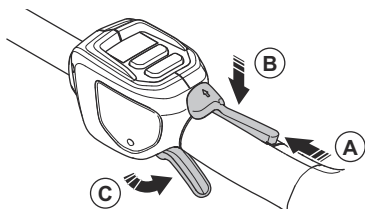
26



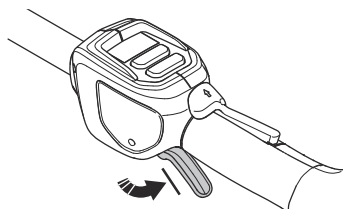
27



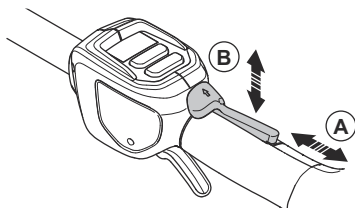
28



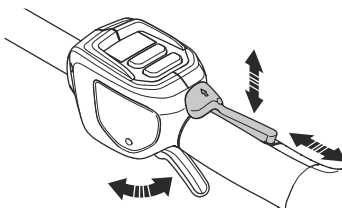
29



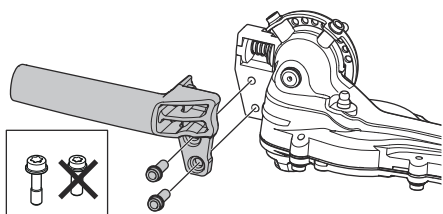
30



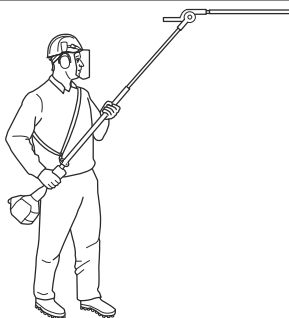
31



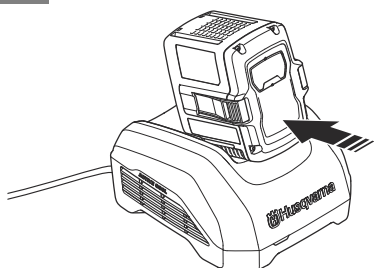
32



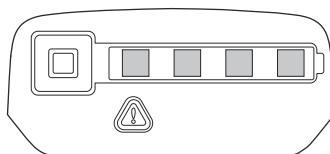
33



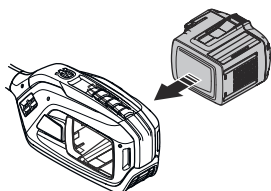
34



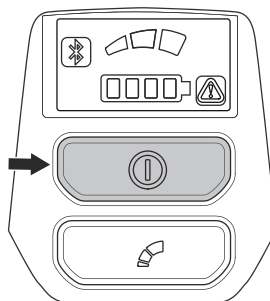
35



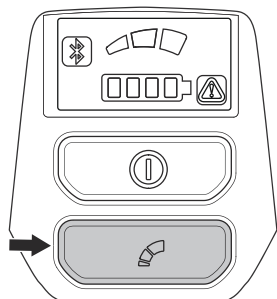
36



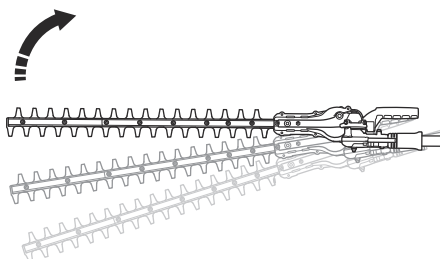
37



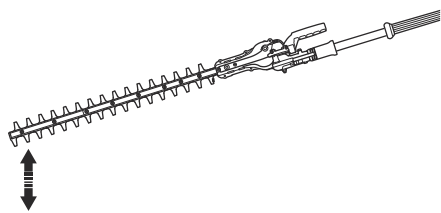
38



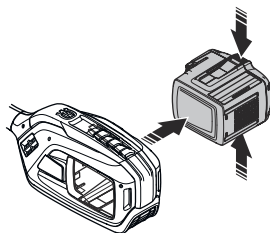
39



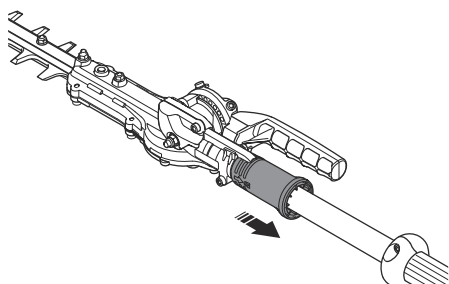
40



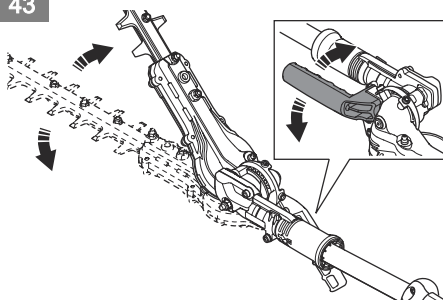
41



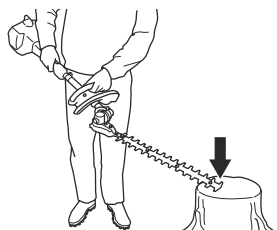
42



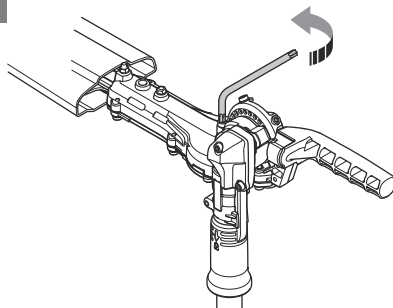
43



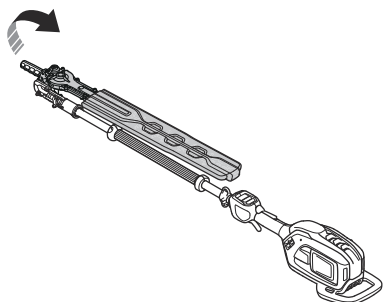
44



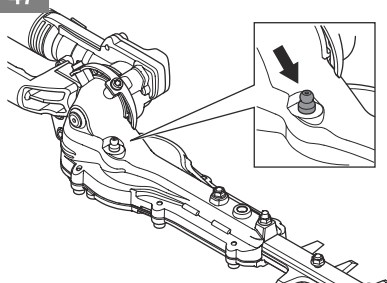
45



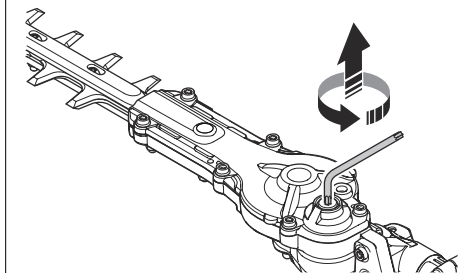
46



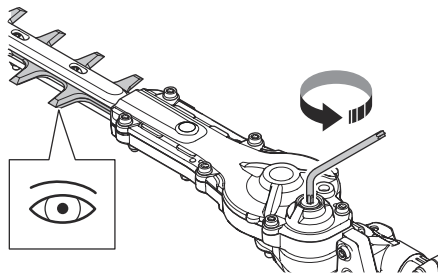
47



48



49



Contents

Introduction.....	7	Troubleshooting.....	18
Safety.....	8	Transportation, storage and disposal.....	20
Assembly.....	15	Technical data.....	22
Operation.....	15	Registered trademarks.....	23
Maintenance.....	17	Declaration of Conformity.....	24

Introduction

Product description

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 are battery pole hedge trimmers with electrical motors.

Work is constantly in progress to increase your safety and efficiency during operation. Speak to your servicing dealer for more information.

Product overview

(Fig. 1)

1. Transport guard
 2. Blade
 3. Gearbox
 4. Position adjustment handle
 5. Handle
 6. Grease nipple
 7. Hand guard
 8. Front handle
 9. Shaft
 10. User interface
 11. Speed mode button
 12. On/Off button
 13. Operator's manual
 14. T27 Torx key
 15. Power trigger lockout
 16. Power trigger
 17. Harness support hook
 18. Harness
 19. Battery charger (accessory)
 20. Charging and error indicator on charger
 21. Battery (accessory)
 22. Battery release buttons
 23. Warning LED
 24. Battery indicator button
 25. LED indicator for the state of charge
-

Note: The battery and battery charger can look different between different models.

Intended use

Use the product to cut branches and twigs. Do not use the product for other tasks.

Symbols on the product

- (Fig. 2) **WARNING:** This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.
- (Fig. 3) Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use this product.
- (Fig. 4) Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.
- (Fig. 5) Use stable boots with non-slip soles.
- (Fig. 6) Use approved protective gloves.
- (Fig. 7) Set the product to Off and remove the battery before you touch the cutting tool.
- (Fig. 8) Set the product to Off and remove the battery before you touch the cutting tool.
- (Fig. 9) Keep all parts of your body away from the hot surfaces.
- (Fig. 10) Pull down the handle to unlock angle adjustment of the cutting unit.
- (Fig. 11) Rated voltage, V
- (Fig. 12) Direct current.

(Fig. 13)	The product has protection against splashing water.		power level of the product is specified in <i>Technical data on page 22</i> and on the label.
(Fig. 14)	If the product features Bluetooth® wireless technology. The Bluetooth® symbol will be marked on the product name label.	(Fig. 17)	The product agrees with the applicable EC directives.
(Fig. 15)	Disconnect battery before maintenance.	(Fig. 18)	Symbols on the product or its packaging indicate that this product cannot be handled as domestic waste. This product must be deposited at an appropriate recycling facility.
(Fig. 16)	Noise emission to the environment label as per EU (also including New South Wales legislation) and UK directives and regulations. The guaranteed sound		
(Fig. 22)	There is no electrical insulation in this product. If the product touches or comes near high voltage power lines, it can cause serious injury or death to the operator. Electricity can move between different objects by a curve. The higher the voltage, the longer the electricity can move. Electricity can also move through branches and other objects, especially if the object is wet. Always keep a distance at a minimum of 10 m/33 ft between the product and high voltage power lines and/or objects that touches the power lines. If it is necessary to do work near the power lines, make sure that the power is off before you start the work. Keep a distance at a minimum of 15 m/50 ft to other persons or animals during the operation.		
yyyywwxxxx	The rating plate shows serial number. yyyy is the production year and ww is the production week.		

Note: Other symbols/decals on the product refer to special certification requirements for some markets.

Symbols on the battery and/or on the battery charger

(Fig. 23)	Recycle this product at a recycling station for electrical and electronic equipment. (Applies to Europe only)
(Fig. 19)	Fail-safe transformer.
(Fig. 20)	Use and keep the battery charger indoors only.

(Fig. 21) Double insulation.

Product damage

- We are not responsible for damages to our product if:
- the product is incorrectly repaired.
 - the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
 - the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
 - the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General machine safety warnings



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

Note: The term "machine" in the warnings refers to your mains-operated (corded) machine or battery-operated (cordless) machine.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a machine.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose machines to rain or wet conditions.** Water entering a machine will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of a RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment

of inattention while operating machines may result in serious personal injury.

- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine.** Carrying machines with your finger on the switch or energising machines that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the machine in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of machines allow you to become complacent and ignore machine safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Hedge trimmer safety warnings

- **Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.
- **When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade cover.** Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.
- **When clearing jammed material or servicing the unit, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or disconnected.** Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **When clearing jammed material or servicing the unit, make sure all power switches are off and the lock-off is in the locked position.** Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring.** Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.
- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.

Extended-reach hedge trimmer safety warnings

- **To reduce the risk of electrocution, never use the extended-reach hedge trimmer near any electrical power lines.** Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.
- **Always use two hands when operating the extended-reach hedge trimmer.** Hold the extended-reach hedge trimmer with both hands to avoid loss of control.
- **Always use head protection when operating the extended-reach hedge trimmer overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Remove the battery to prevent the product from being started by accident.
- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.
- Do not use the product if it is changed from its initial specification. Do not change a part of the product without approval from the manufacturer. Only use parts that are approved by the manufacturer. Injury or death is a possible result of incorrect maintenance.
- Do a check of the product before use. See, *Safety devices on the product on page 13* and *Maintenance on page 17*. Do not use a product that is damaged or does not operate correctly. Do the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Never allow children or other persons not trained in the use of the product and/or the battery to use or service it. Local laws may regulate the age of the user.
- Keep the product in a locked area to prevent access for children or persons that are not approved.
- Store the product out of reach of children.
- Under no circumstances may the design of the product be modified without the permission of the manufacturer. Always use original accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator and others.
- The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. Operators should identify safety measures to protect themselves that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger).
- If you encounter a situation where you are uncertain how to proceed you should ask an expert. Contact your dealer or your service workshop. Avoid all usage which you consider to be beyond your capability.
- Never use the product if you are fatigued, while under the influence of alcohol or drugs, medication or anything that could affect your vision, alertness, coordination or judgment.
- Working in bad weather is tiring and often brings added risk. Due to the added risk, it is not recommended to use the machine in very bad weather, for instance in dense fog, heavy rain, strong winds, intense cold, risk of lightning, etc.
- Faulty cutting attachment can increase the risk of accidents.
- Do not allow children to use or be in the vicinity of the product. Since the product is easy to start, children may be able to start it if they are not kept under full surveillance. This can mean a risk of serious personal injury. Disconnect the battery when the product is not under close supervision.
- Ensure that no people or animals come closer than 15 meters while you work. When several operators are working in the same area the safety distance should be at least 15 meters. Otherwise there is a risk of serious personal injury. Stop the product immediately if anyone approaches. Never swing the product around without first checking behind you to make sure that no one is within the safety zone.
- Ensure that people, animals or other things can not affect your control of the product or that they do not come in contact with the cutting attachment or loose objects that are thrown out by the cutting attachment. However, do not use the product unless you are able to call for help in the event of an accident.
- Always inspect the working area. Remove all loose objects such as stones, broken glass, nails, steel wire, string, etcetera, that could be thrown out or become wrapped around the cutting attachment.
- Make sure that you can move and stand safely. Check the area around you for possible obstacles (roots, rocks, branches, ditches, etcetera) in case you have to move suddenly. Take great care when you work on sloping ground.
- Keep a good balance and a firm foothold at all times. Do not overreach.
- Deactivate the product before you move to another area. Attach the transport guard when the product is not in use.
- Never put the product down unless you have deactivated it. Do not leave the product unsupervised when it is switched on.
- Remove the battery before you pass the product to another person.
- Make sure that no clothes or parts of the body come in contact with the cutting attachment when the product is activated.

Note: National or Local laws can regulate the use. Comply to given regulations.

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- If anything jams in the cutting attachment while you operate the product, stop and deactivate the product. Make sure that the cutting attachment stops completely. Remove the battery before you clean, inspect or repair the product and/or the cutting equipment.
- Keep your hands and feet away from the cutting attachment until it has stopped completely when the product is deactivated.
- Watch out for stumps of branches that can be thrown out when you cut. Do not cut too close to the ground where stones and other objects can be thrown out.
- Watch out for thrown objects. Always wear approved eye protection. Never lean over the cutting attachment guard. Stones, rubbish, etc., can be thrown up into the eyes which can cause blindness or serious injury.
- Listen out for warning signals or shouts when you wear hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the product stops.
- Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.
- This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.
- Always hold the product with both hands. Hold the product on the right side of your body.
- Always stop the product, remove the battery and make sure that the cutting equipment does not rotate before you remove material that is wound around the blade shaft or caught between the guard and the cutting attachment.
- The electromagnetic field during operation can interfere with the active or passive medical implants. The persons with medical implants speak to your physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- Hold the weight of the product with the harness to make it easy to operate.
- Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment. Husqvarna recommends that operators use approved hearing protection.
- Never use a product that has been modified in any way from its original specification.
- Never use a product that is faulty. Carry out the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual. Some maintenance and service measures must be carried out by trained and qualified specialists. See instructions under the maintenance heading.
- Carry out an overall inspection of the product before use. See the maintenance schedule.
- Never allow anyone else to use the machine without first ensuring that they have read and understood the contents of the operator's manual.

- Check the working area for foreign objects such as electricity cables and animals, etc., or other objects that could damage the cutting attachment, such as metal items.
- Faulty blades can increase the risk of accidents.

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the right equipment.
- Use a protective helmet where there is a risk of falling objects.
- Long term exposure to noise can result in damaged hearing. In general, battery powered products are relatively quiet but damage can result from a combination of noise level and long usage. Husqvarna recommends that operators use hearing protectors when using products for a longer coherent time of a day. Continual and regular users should have their hearing checked regularly.



WARNING: Hearing protectors limit the ability to hear sounds and warning signals.

- Use approved eye protection. If you use a visor, you must also use approved protective goggles. Approved protective goggles must comply with the ANSI Z87.1 standard in the USAs or EN 166 in EU countries.
- Use a visor for face protection. A visor is not enough for protection of the eyes.

(Fig. 24)

- Use gloves when necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.
- Use sturdy non-slip boots or shoes.
- Use clothing made of a strong fabric. Always use heavy, long pants and long sleeves. Do not use loose clothing that can catch on twigs and branches. Do not wear jewelry, short pants, sandals or go with bare feet. Put your hair up safely above shoulder level.

(Fig. 25)

- Keep first aid equipment close at hand.

(Fig. 26)

Safety devices on the product



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

In this section the product's safety features, its purpose and how checks and maintenance should be carried out to ensure that it operates correctly. See instructions under the heading *Product overview on page 7* to find where these parts are located on your product.

The life span of the product can be reduced and the risk of accidents can increase if product maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest servicing dealer.



WARNING: Never use a product with damaged safety components. The product's safety equipment must be inspected and maintained as described in this section. If your product fails any of these checks, contact your service agent to get it repaired.



CAUTION: All servicing and repair work on the machine requires special training. This is especially true of the machine's safety equipment. If your machine fails any of the checks described below you must contact your service agent. When you buy any of our products we guarantee the availability of professional repairs and service. If the retailer who sells your machine is not a servicing dealer, ask him for the address of your nearest service agent.

To do a check of the user interface

1. Press and hold the On/Off button (A).
 - a) The product is on when the display (B) comes on. (Fig. 27)
 - b) The product is off when the display goes off.
2. If the warning indicator on the display is on or flashes, refer to *Troubleshooting on page 18*.

To do a check of the power trigger lockout

The power trigger lockout is designed to prevent accidental operation. When you push the power trigger lockout forward (A) and then press the power trigger lockout against the handle (B), the power trigger (C) is released. When you release the handle, the power trigger and the power trigger lockout both move back to their original positions. This movement is operated by three independent springs. (Fig. 28)

1. Make sure that the power trigger is locked when the lock is in its original position. (Fig. 29)
2. Push the power trigger lockout forward (A) and down. Hold the power trigger lockout against the handle (B) and make sure that it returns to its original position when you release it. (Fig. 30)
3. Make sure that the power trigger and the power trigger lockout moves freely and that the return springs operate properly. (Fig. 31)
4. Push and hold the On/Off button to set the product to On.
5. Push the power trigger fully to apply full speed.
6. Release the power trigger and make sure that the cutting attachment stops and remains still.

To do a check of the bevel gear and gearbox



WARNING: To prevent burn injuries, let the product become cool before you touch the bevel gear and gearbox.

- Do a visual check for damage and deformation.

To do a check of the hand guard

The hand guard prevents hands from accidental contact with the blades.

1. Push and hold the On/Off button to set the product to Off.
2. Remove the battery.
3. Check that the hand guard is attached correctly.
4. Examine the hand guard for damages.

To do a check of the blades

1. Push and hold the On/Off button to set the product to Off.
2. Remove the battery.
3. Put on protective gloves.
4. Make sure that the blades are not damaged or bent. Replace the blades if they are damaged or bent.

Battery safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Only use Husqvarna approved batteries. Refer to *Approved batteries on page 22*. The battery is software encrypted.
- Use Husqvarna approved batteries as a power supply for the related Husqvarna products only. To prevent injury, do not use the battery as a power supply for other devices.

- Risk of electrical shock. Do not connect the battery terminals to keys, coins, screws or other metal. This can cause a short circuit of the battery.
- Do not use non-rechargeable batteries.
- Do not put objects into the air slots of the battery.
- Keep the battery away from sunlight, heat or open flame. The battery can cause burns and/or chemical burns.
- Keep the battery away from rain and wet conditions.
- Keep the battery away from microwaves and high pressure.
- Do not try to disassemble or break the battery.
- If the battery leaks, do not let the liquid touch your body or eyes. If you have touched the liquid, clean the area with a large quantity of water and soap, and get medical aid. If you get liquid in your eyes, do not rub but flush with water for a minimum of 15 minutes and get medical aid.
- Use the battery in temperatures between -10 °C (14 °F) and 40 °C (104 °F).
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Refer to *To clean the product, the battery and the battery charger on page 18*.
- Do not use a damaged battery.
- Keep batteries in storage away from metal objects such as nails, screws or jewelry.
- Keep the battery away from children.

Battery charger safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Risk of electrical shock or short circuit if the safety instructions are not obeyed.
- Do not use other battery chargers than the one supplied for your product. Only use Husqvarna approved battery chargers to charge Husqvarna approved batteries.
- Do not try to disassemble the battery charger.
- Do not use a damaged battery charger.
- Do not lift the battery charger by the power cord. To disconnect the battery charger from a mains socket, pull out the plug. Do not pull the power cord.
- Keep all cables and extension leads away from water, oil and sharp edges. Make sure that the cable is not caught between objects, for example, doors, fences or equivalent.
- Do not use the battery charger near flammable materials or materials that can cause corrosion. Make sure that the battery charger is not covered.

Pull out the plug to the battery charger if there is smoke or fire.

- Only charge the battery indoors in a location with good airflow and away from sunlight. Do not charge the battery outdoors. Do not charge the battery in wet conditions.
- Only use the battery charger where the temperature is between 5 °C (41 °F) and 40 °C (104 °F). Use the charger in an environment which has a good airflow, dry and free from dust.
- Do not put objects into the cooling slots of the battery charger.
- Do not connect the battery charger terminals to metal objects as this can short circuit the battery charger.
- Use approved mains sockets that are not damaged. Make sure that the cord of the battery charger is not damaged. If extension cables are used, make sure that the extension cables are not damaged.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

- Remove the battery before you do maintenance, other checks or assemble the product.
- The operator must only do the maintenance and servicing shown in this operator's manual. Turn to your servicing dealer for maintenance and servicing of a larger extension.
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Strong detergent can cause damage to the plastic.
- If you do not do maintenance, it decreases the life cycle of the product and increases the risk of accidents.
- Special training is necessary for all servicing and repair work, especially for the safety devices on the product. If not all checks in this operator's manual are approved after you have done maintenance, turn to your servicing dealer. We guarantee that there are professional repairs and servicing available for your product.
- Keep the teeth of the blade correctly sharpened. Obey our recommendations. Also refer to the instructions on the blade package.
- Only use original spare parts.
- Always use heavy duty gloves when you repair the cutting attachment. The blades are very sharp and can easily cause injuries.

Assembly

Introduction

This section describes how to assemble and adjust the product.



WARNING: Before you assemble the product, read the safety chapter and the assembly instructions.

To install the handle

- Install the handle with the 2 screws. (Fig. 32)

To adjust the harness

Always use the harness when you operate the product. The harness gives maximum control during operation of the product. The harness decreases the risk of tiredness in your body.

1. Put on the harness.
2. Attach the product to the harness support hook.
3. Adjust the length of the harness until the support hook is level with your hip. (Fig. 33)

Operation

Introduction



WARNING: Before you operate the product, you must read and understand the safety chapter.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is a free app for your mobile device. The Husqvarna Connect app gives extended functions for your Husqvarna product.

- Extended product information.
- Information about, and help with, product parts and servicing.

To start to use Husqvarna Connect

1. Download the Husqvarna Connect app on your mobile device.
2. Register in the Husqvarna Connect app.
3. Follow the instruction steps in the Husqvarna Connect app to connect and register the product.

Note: Husqvarna Connect app is not available for download in all markets. Speak to your servicing dealer for more information.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ is a cloud solution that gives the commercial fleet manager an overview of all products. For more information about Husqvarna Fleet Services™, refer to www.husqvarna.com.

To connect to the product with Husqvarna Fleet Services™

1. Download the Husqvarna Fleet Services™ app to your mobile device.
2. Log on to the Husqvarna Fleet Services™ app.

3. Follow the instructions about how to pair the product with Husqvarna Fleet Services™.

Bluetooth® wireless technology

Products with built-in Bluetooth® wireless technology can connect to mobile devices and enables additional functions.

The symbol for *Bluetooth®* wireless technology comes on when your mobile device is connected to the product.

(Fig. 14)

Note: Husqvarna Fleet Services™ cloud solution is not available in all markets.

To connect the battery charger

1. Connect the battery charger to the voltage and frequency that is specified on the rating plate.
2. Put the plug in a grounded socket outlet. The LED on the battery charger flashes green one time.

Note: The battery does not charge if the battery temperature is less than 0 °C (32 °F) or more than 50°C (122 °F). If the temperature is more than 50 °C/122 °F, the battery charger makes the battery become cool before the battery charges.

To charge the battery

Note: Charge the battery if it is the first time that you use it. A new battery is only 30% charged.

1. Make sure that the battery is dry.
2. Put the battery in the battery charger. (Fig. 34)

Note: The battery and battery charger can look different between different models, but the procedure is the same.

3. Make sure that the green charging light on the battery charger comes on. That means that the battery is connected correctly to the battery charger.
4. When all LEDs on the battery come on, the battery is fully charged. (Fig. 35)
5. To disconnect the battery charger from the mains socket, pull the plug. Do not pull the cable.
6. Remove the battery from the battery charger.

Note: Refer to the battery and battery charger manuals for more information.

To connect the battery to the product



WARNING: Only use Husqvarna original batteries with the product.

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Push the battery into the battery holder of the product. The battery locks into position when you hear a click. (Fig. 36)



CAUTION: If the battery does not move easily into the battery holder, the battery is not installed correctly. This can cause damage to the product.

3. Make sure that the battery is installed correctly.

To do before you start the product

1. Examine the work area. Remove objects that can be thrown out.
2. Examine the cutting attachment. Make sure that the blades are sharp, and have no cracks and damages.
3. Make sure that the product works correctly. Examine that all nuts and screws are tight.
4. Make sure that the handle and safety devices are not damaged and are attached correctly. Do not operate a product with missing parts or is changed from its initial specification. Use protective gloves when it is necessary.
5. Make sure that the covers are not damaged and are attached correctly, before you operate the product.

To start the product

1. Put the product in the start position.
2. Push and hold the On/Off button until the green LED comes on. (Fig. 37)
3. Use the power trigger to control the speed.

To limit the maximum speed with the mode button

The product has a mode button. With the mode button the operator can limit the maximum speed. The mode button has 3 speed levels. A lower level increases the

time of operation for the product. Use level 1 and level 2 if the operation does not require full speed/full power. If the operation condition requires full speed/full power, use level 3. Do not use a higher level than necessary for the operation.

1. Push the mode button to set a limit to the maximum speed. The white LEDs comes on to show that the function is on. (Fig. 38)
2. Push the Mode button again to choose the next speed level.

Automatic shutdown function

The product has an automatic shutdown function that sets the product to Off if you do not operate it for 30 minutes.

To operate the product

1. Start near the ground and move the product up along the hedge when you cut the sides. (Fig. 39)
2. Adjust the speed to align with the work load.
3. Make sure that the motor does not touch the hedge.
4. Hold the product near your body for a stable work position. (Fig. 33)
5. Make sure that the end of the cutting equipment does not touch the ground. (Fig. 40)
6. Be careful and work slowly until all the branches are correctly cut.

To stop the product

1. Release the power trigger or the power trigger lockout.
2. Put the product in the stop position.
3. Push and hold the On/Off button to set the product to Off. (Fig. 37)
4. Push the release buttons on the battery and pull the battery out. (Fig. 41)

To adjust the angle of the cutting unit

The cutting unit can be adjusted in 10 different positions.



WARNING: Do not operate the cutting unit when you adjust the angle.

1. Remove the battery.
2. Pull down the position adjustment handle. (Fig. 42)
3. Tilt the cutting unit to the correct position. Use 1 of the procedures that follow.
 - a) Use the handle. (Fig. 43)
 - b) Push the end of the cutting unit against a stable surface. (Fig. 44)
4. Release the position adjustment handle to lock the cutting unit.
5. Push the cutting unit against the hedge to make sure that it is locked.

To adjust the friction for angle adjustment



WARNING: Do not operate the cutting unit when you adjust the friction.

1. Remove the battery.
2. Install the transport guard on the cutting unit
3. Pull down the position adjustment handle.
4. Tilt the cutting unit to the applicable position. (Fig. 45)
5. Adjust the screw to set the friction.
6. Set the cutting unit in different positions to try the friction.

To set the product in transport position



WARNING: Do not start the product when the product is in transport position.

1. Remove the battery.
2. Install the transport guard on the cutting unit.
3. Pull down the position adjustment handle.
4. Fold the cutting unit to make it parallel to the shaft. (Fig. 46)

Maintenance

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you do maintenance on the product.

Maintenance schedule



WARNING: Remove the battery before you do maintenance.

Note: Husqvarna recommends to use a special cleaning product. Speak to your Husqvarna servicing dealer for more information.

The following is a list of the maintenance steps that you must do on the product. In addition to the maintenance specified in the maintenance schedule, let a Husqvarna servicing dealer do servicing on the product regularly. For information about the service intervals, speak to your Husqvarna servicing dealer.

Maintenance	Before use	Weekly	Monthly
Clean the external parts of the product.	X		
Examine that the On/Off button works correctly and is not damaged.	X		
Make sure that the power trigger and the power trigger lockout function correctly from a safety point of view.	X		
Make sure that all controls work and are not damaged.	X		
Make sure that the cutter blade and cutter guard have no cracks and that they are not damaged. Replace the cutter blade or the cutter guard if they have cracks or if they are hit.	X		
Make sure that the cutter blade is not bent. Replace the cutter blade if it is bent.	X		
Make sure that the hand guard is not damaged. Replace the guard if it is damaged.	X		
Make sure that the screws and nuts are tight.	X		
Make sure that the battery is not damaged.	X		
Make sure that the battery is charged.	X		
Make sure that the battery charger is not damaged.	X		
Make sure that the position lock of the cutting deck is not damaged and operates correctly.	X		

Maintenance	Before use	Weekly	Monthly
Make sure that the screws that hold the cutter blades together are correctly tightened.		X	
Do a check of the connections between the battery and the product. Do a check of the connection between the battery and the battery charger.			X

To examine the battery and the battery charger

1. Examine the battery for damages, for example cracks.
2. Examine the battery charger for damages, for example cracks.
3. Make sure that the connection cord of the battery charger is not damaged and that there are no cracks in it.

To clean the product, the battery and the battery charger

1. Clean the product with a dry cloth after use.
2. Clean the battery and battery charger with a dry cloth. Keep the battery guide tracks clean.
3. Make sure that the terminals on the battery and the battery charger are clean before the battery is put in the battery charger or the product.

To clean and lubricate the blades

1. Clean the blades from unwanted materials before and after you use the product.
2. Lubricate the blades before long periods of storage.

Note: Speak to your servicing dealer for more information about recommended cleaning agents and lubricants.

To lubricate the bevel gear and gearbox



WARNING: To prevent burn injuries, let the product become cool before you touch the bevel gear and gearbox.

Note: New products are first filled with grease after approximately 20 hours of operation.

- Use Husqvarna special grease. Speak to your servicing dealer for more information.
- Add the grease through the grease nipple. (Fig. 47)



CAUTION: Do not fill the gearbox fully.

To examine the blades

1. Remove the screw from the gearbox. (Fig. 48)
2. Put the T27 Torx key in the gearbox and turn clockwise and counterclockwise. Make sure that the blades move freely. (Fig. 49)
3. Examine the edges of the blades for damages and deformation.
4. Use a file to remove burrs on the blades.
5. Install in the opposite sequence.

Troubleshooting

Blade

Problem	Possible causes	Recommended step
The blade moves slowly or does not move.	The blade is blocked or it is damaged.	Clean the blades from unwanted materials. Refer to <i>To clean and lubricate the blades on page 18</i> . Remove burrs from the blade, refer to <i>To examine the blades on page 18</i> . Replace the blade if it is damaged.
The blade does not cut easily.	The blade is not sharp or it is damaged.	Sharpen the blade, refer to <i>To examine the blades on page 18</i> . Replace the blade if it is damaged.
The blade becomes hot.	There is friction between the blades.	Remove burrs from the blade and lubricate the blade. Refer to <i>To examine the blades on page 18</i> .

User interface

Problem	Possible faults	Possible action
Battery LED indicator flashes orange	Low battery voltage.	Charge the battery.
Error LED flashes red	Overload.	The cutting attachment is jammed. Push and hold the On/Off button to set the product to Off. Remove the battery. Clean the cutting attachment from unwanted materials.
	Temperature deviation.	Let the product cool down.
	The power trigger and the activate button are pressed at the same time.	Release the power trigger and the product is active.
The product does not start	Dirt in the battery connectors.	Clean the battery connectors with compressed air or a soft brush.
Error LED is lit with red light	The product needs servicing.	Contact your servicing agent.

Battery

40-B220X ¹		
Symptoms	Cause	Action
The battery error indicator flashes.	The battery is empty.	Charge the battery.
	Heavy workload in combination with very low battery temperature.	Make the battery warm. For example, move it indoors or operate at low speed until the battery is warm.
	The battery does not operate. The operating range of the battery is at its limit.	Remove the battery from the product. Let the battery rest, and then push the battery indicator button.
The battery temperature indicator is ON.	The battery is too cold or too hot to use.	Keep the battery in an ambient temperature between -10°C (14°F) and 40°C (104°F). When the battery has the correct temperature, it can be used again.
The battery temperature indicator flashes.	The battery is near its temperature limits.	Decrease the speed and/or workload. Keep the battery in the preferred temperature between +10°C (50°F) and +30°C (86°F) for optimal performance.

¹ The troubleshooting may differ for other battery models. Refer to the operator's manual of the battery for information about how to use the battery. Only use Husqvarna approved batteries.

The battery temperature indicator is ON while the battery is in the charger.	Temperature deviation, the battery is too cold or too hot to charge.	Let the battery cool down or move it indoors to warm it up. When the battery has the correct temperature, it can be charged again. Make sure to use the charger where the ambient temperature is between 5°C (41°F) and 40°C (104°F). Keep the charger away from sunlight. If the problem continues, speak to your dealer.
The battery error indicator comes on.	The battery has a critical error.	Speak to your dealer.

Battery charger

40-C500X ²		
Symptoms	Possible faults	Possible procedure
The charging indicator on the charger is yellow. The battery error indicator flashes, or the battery temperature indicator is on.	Temperature deviation, the battery is too cold or too hot to use or charge.	If the battery is too hot, keep it connected to the charger. The built-in fan of the charger decreases the temperature of the battery. When the battery has the recommended temperature, the charging starts automatically. If the battery is too cold, move it indoors. When the battery has the recommended temperature, continue the charging. Obey the temperature range for operation, refer to the operator's manual of the battery charger. Keep the charger away from sunlight. If the problem continues, speak to your dealer.
The charging indicator on the charger is yellow. The battery error indicator on the battery is on.	The battery has a critical error.	Speak to your dealer.
The charging indicator on the charger is red.	The charger has a critical error.	Speak to your dealer.

Transportation, storage and disposal

Transportation and storage

- The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportation, including by third parties and forwarding agents.
- Speak to a person with special training in dangerous material before you send the product. Obey all applicable national regulations.

- Use tape on open contacts when you put the battery in a package. Put the battery in the package tightly to prevent movement.
- Remove the battery for storage or transportation.
- Put the battery and the battery charger in a space that is dry and free from moisture and frost.
- Do not keep the battery in an area where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.

² The troubleshooting may differ for other battery charger models. Refer to the operator's manual of the battery charger for information about how to use the battery charger. Only use Husqvarna approved battery chargers.

- Put the battery in storage where the temperature is between 5°C/41°F and 25°C/77°F and away from open sunlight.
- Put the battery charger in storage where the temperature is between 5 °C/41 °F and 45°C/113°F and away from open sunlight.
- Use the battery charger only when the surrounding temperature is between 5°C/41°F and 40°C/104°F.
- Charge the battery 30% to 50% before you put it in storage for long periods.
- Put the battery charger in storage in a space that is closed and dry.
- Keep the battery away from the battery charger during storage. Do not let children and other not approved persons to touch the equipment. Keep the equipment in a space that you can lock.
- Clean the product and do a full servicing before you put the product in storage for a long time.
- Use the transportation guard on the product to prevent injuries or damage on the product during transportation and storage.
- Attach the product safely during transportation.

Disposal

The symbol means that the product is not domestic waste. Recycle it through your local collection system for electrical and electronic equipment. This contributes to proper end of life waste management. Contact local authorities, domestic waste services, your dealer or retailer for information. Incorrect disposal may have potential negative effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.



Note: The symbol shows on the product or package of the product.

Technical data

Technical data

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Motor type	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Weight ³		
Weight without battery, lbs/kg	10.8/4.9	11.0/5.0
Weight with battery (Default battery 40-B220X), lbs/kg	13.9/6.3	14.1/6.4
Blades		
Type	Double sided	Double sided
Cutting length, inch/mm	23.6/600	23.6/600
Cutting speed, cuts/min	4400	4400
Noise emissions ⁴		
Sound power level, measured dB(A)	98	98
Sound power level, guaranteed L _{WA} dB(A)	99	99
Sound levels ⁵		
Equivalent sound pressure level at the operator's ear, measured according to EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Vibration levels ⁶		
Equivalent vibration levels (a _{hν,eq}) at handles, measured according to EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Front/Rear, m/s ²	3.8/3.1	5.2/3.4

Approved batteries

Battery	BLi200	40-B220X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Battery capacity, Ah	5.2	6.0
Nominal voltage, V	36	36

³ Measured without transport guard.

⁴ Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC. Reported sound power level for the product has been measured with the original cutting attachment that gives the highest level. The difference between guaranteed and measured sound power is that the guaranteed sound power also includes dispersion in the measurement result and the variations between different products of the same model according to Directive 2000/14/EC.

⁵ Reported data for noise pressure level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1 dB(A).

⁶ Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1 m/s².

Battery	BLI200	40-B220X
Weight, kg (lb)	1.3 (2.9)	1.4 (3.1)

Approved battery chargers

Battery charger	QC330	40-C500X
Input voltage, V	100-240	100-240
Frequency, Hz	50-60	50-60
Power, W	330	500

Registered trademarks

The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, inc.* and any use of such marks by Husqvarna is under license.

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery-operated extended reach Hedge Trimmer
Brand	Husqvarna
Type/Model	525iHE3 and 525iHE4
Identification	Serial numbers dating from 2023 and onwards

complies fully with the following EU directives and regulations:

Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2014/53/EU*	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"
2000/14/EC	"relating to outdoor noise"

and that the following standards and/or technical specifications are applied; EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/ A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Applicable for versions that include Bluetooth communication

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden has performed a voluntary type examination according to annex IX of 2006/42/EC. Certificate No: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB has also verified agreement with annex V of the council's directive 2000/14/EC.

Huskvarna, 2023-11-23

Husqvarna AB, SWEDEN

Responsible for technical documentation



The image shows two handwritten signatures in black ink. The first signature is on the left and the second is on the right, both appearing to be in cursive script.

Mr. Stefan Holmberg
R&D Director, Technology Management

Съдържание

Въведение.....	25	Отстраняване на проблеми.....	39
Безопасност.....	27	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	41
Монтаж.....	34	Технически характеристики.....	43
Операция.....	35	Регистрирани търговски марки.....	44
Техническо обслужване.....	37	Декларация за съответствие.....	45

Въведение

Описание на продукта

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 са акумулаторни рътови ножици за кастрене на жив плет с електродвигатели.

Ние работим постоянно, за да увеличаваме Вашата безопасност и ефективност по време на работа.

Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Предпазител за транспортиране
2. Нож
3. Скоростна кутия
4. Ръкохватка за регулиране на позицията
5. Ръкохватка
6. Смазочен нипел
7. Предпазител за ръцете
8. Предна ръкохватка
9. Двусекционен вал
10. Потребителски интерфейс
11. Бутон за режим на скорост
12. Бутон за вкл./изкл.
13. Ръководство за оператора
14. Ключ T27 Torx
15. Блокировка на захранващия спусък
16. Захранващ спусък
17. Кука за окачване на самара
18. Самар
19. Зарядно устройство за акумулаторни батерии (принадлежност)
20. Индикатор за зареждане и грешка на зарядното устройство
21. Акумулаторна батерия (принадлежност)
22. Бутони за освобождаване на акумулаторната батерия
23. Предупредителен светодиод
24. Бутон за индикатора на акумулаторната батерия
25. Светодиоден индикатор за състоянието на зареждане

Забележка: Акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии

Говорете с Вашия сервизен дилър за повече информация.

Предназначение

Използвайте продукта за изрязване на клони и вейки. Не използвайте продукта за други задачи.

могат да изглеждат различно при различните модели.

Символи върху продукта

- (Фиг. 2) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.
- (Фиг. 3) Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате този продукт.
- (Фиг. 4) Използвайте предпазна каска на местата, където върху Вас могат да паднат предмети. Използвайте одобрена защита на слуха. Използвайте одобрени защитни средства за очите.
- (Фиг. 5) Използвайте стабилни ботуши с нехлъзгащи се подметки.
- (Фиг. 6) Използвайте одобрени защитни ръкавици.
- (Фиг. 7) Изключете продукта и отстранете акумулаторната батерия, преди да докоснете режещия инструмент.
- (Фиг. 8) Изключете продукта и отстранете акумулаторната батерия, преди да докоснете режещия инструмент.

- (Фиг. 9) Пазете всички части на тялото си далеч от горещите повърхности.
- (Фиг. 10) Издърпайте надолу ръкохватката, за да отключите регулирането на ъгъла на режещия модул.
- (Фиг. 11) Номинално напрежение, V
- (Фиг. 12) Прав ток.
- (Фиг. 13) Продуктът е със защита от пръски вода.
- (Фиг. 14) Ако продуктът разполага с безжична технология Bluetooth®. Символът Bluetooth® ще бъде маркиран върху етикета с име на продукта.
- (Фиг. 15) Разкачете акумулаторната батерия преди техническо обслужване.
- (Фиг. 16) Етикетът за шумовите емисии към околната среда съгласно директивите и регламентите на ЕС (включително и новото законодателство в Южен Уелс) и тези на Обединеното кралство. Гарантираното ниво на звуковата мощност на продукта е посочено в *Технически характеристики на страница 43* и върху етикета.
- (Фиг. 17) Продуктът е в съответствие с приложимите директиви на ЕО.
- (Фиг. 18) Символите върху продукта или неговата опаковка указват, че този продукт не може да бъде третиран като битов отпадък. Този продукт трябва да бъде депониран в съответното депо за рециклиране.

(Фиг. 22) Този продукт няма електрическа изолация. Ако продуктът се докосне или се приближи до електропроводи с високо напрежение, може да причини смърт или сериозно нараняване на оператора. Електричеството може да преминава между различни предмети по крива. Колкото е по-високо напрежението, толкова по-далече достига електрическият ток. Електричеството може също да преминава през клони и други предмети, особено ако те са влажни. Винаги дръжте продукта на най-малко 10 m/33 ft разстояние от електропроводи с високо напрежение и/или предмети, които ги докосват. Ако трябва да работите близо до електропроводите, се уверете, че захранването е изключено, преди да започнете работа. По време на работа спазвайте най-малко 15 m/50 ft разстояние от други лица или от животни.

yyyywwxxxx

На табелката с данни е изписан серийният номер. **yyyy** е годината на производство, а **ww** – седмицата на производство.

Забележка: Останалите символи/стикери върху продукта се отнасят за специални изисквания по отношение на сертификати за някои пазари.

Символи върху акумулатора и/или зарядното устройство

- (Фиг. 23) Рециклирайте този продукт в пункт за рециклиране за електрическо и електронно оборудване. (Валидно само за Европа)
- (Фиг. 19) Устойчив на неизправности трансформатор.
- (Фиг. 20) Използвайте и дръжте зарядното устройство на акумулатора единствено на закрито.

(Фиг. 21) Двойна изолация.

Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи предупреждения за безопасност на машината



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и технически характеристики, предоставени с тази машина. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежко нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Забележка: Терминът „машина“ в предупрежденията се отнася за Вашата машина, захранвана от електрозахранващата мрежа (с кабел), или такава, захранвана от акумулаторна батерия (безжична).

Безопасност на работната площ

- Поддържайте работната област чиста и добре осветена. Безпорядък или тъмни площи могат да доведат до злополуки.
- Не работете с машината в експлозивни среди, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Машините произвеждат искри, които може да предизвикат запалване на прах или димни газове.

- Когато използвате машина, дръжте децата и страничните наблюдатели на разстояние. Отклоняване на вниманието може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- Щепселите на машината трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени машини. Немодифицираните щепсели и съответстващите им изходи ще намалят риска от електрически удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като например тръби, радиатори и хладилници. Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.
- Не излагайте машините на дъжд или влага. Навлизането на вода в машината ще повиши риска от електрически удар.
- Не насилвайте шнура. Никога не използвайте шнура за носене, дърпане или изключване на машината от контакта. Дръжте шнура далеч от топлинни източници, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени шнурове повишават риска от електрически удар.
- Когато работите с машината навън, използвайте удължителен шнур, който е подходящ за употреба на открито. Използването на шнур, който е подходящ за употреба на открито, намалява риска от електрически удар.
- Ако работата с машината на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с дефектнотокова защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с машина. Не използвайте машина, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Един миг невнимание по време на работа с машините може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита на очите. Предпазните средства, като респираторна маска, непързалици се предпазни обувки, твърда каска или защита на слуха, използвани за съответните условия, ще намалят телесните повреди.
- Не допускате нежелано стартиране. Уверете се, че превключателят е в изключено положение, преди да свържете машината към източника на захранване и/или акумулаторната батерия, преди да я повдигате или пренасяте. Носенето на машини с поставен пръст на превключателя

или включването в мрежата на машини с превключвател във включено положение може да доведе до злополуки.

- **Отстранете всички ключове за настройка или гаечни ключове, преди да включите машината.** Гаечен ключ или ключ, който е оставен закрепен към въртяща се част на машината, може да доведе до телесна повреда.
- **Не се протягайте прекалено далеч. Поддържайте стабилна стойка и баланс през цялото време.** Това прави възможен по-добрия контрол над машината в непредвидени ситуации.
- **Обличайте се подходящо. Никога не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части.** Широки дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- **Ако са предоставени устройства за свързване на съдове за изсмукване на прах и съдове за събиране, се уверете, че те са свързани и се използват правилно.** Използването на съдове за събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.
- **Не позволявайте опитът, придобит от честата употреба на машини, да Ви позволи да станете небрежни и да игнорирате принципите за безопасност при работа с машини.** Небрежното действие може за части от секундата да причини сериозно нараняване.

Употреба и грижа за електрическия инструмент

- **Не насилвайте електрическия инструмент.** Използвайте правилния електрически инструмент за Вашето приложение. Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е бил създаден.
- **Не използвайте електрическия инструмент, ако превключвателят не го включва и изключва.** Всеки електрически инструмент, който не може да бъде управляван с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- **Разкачете щепсела от източника на захранване и/или отстранете акумулаторната батерия от електрическия инструмент, ако може да се разкачи, преди да правите каквито и да било настройки, да смените принадлежности или да съхранявате електрически инструменти.** Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно стартиране на електрическия инструмент.
- **Съхранявайте неизползваните електрически инструменти извън обсега на деца и не позволявайте на лица, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции, да работят с него.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте електрическите инструменти и принадлежности.** Проверявайте за неправилно поставяне или застъпване на движещи се части,

счупени части или друго състояние, което може да се отрази на работата на електрическия инструмент. Ако електрическият инструмент бъде повреден, го предайте за ремонт, преди да го използвате. Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.

- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове са по-трудни за огъване и се управляват по-лесно.
- **Използвайте електрическия инструмент, принадлежностите, приставките и т. н. в съответствие с тези инструкции, като вземат предвид условията и естеството на работата, която извършвате.** Използването на електрическия инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.
- **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло и грес.** Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно боравене и управление на инструмента при непредвидени ситуации.

Употреба и грижа за инструмента – акумулаторната батерия

- **Презареждайте само със зарядно устройство, определено от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия, може да създаде опасност от злополука, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
- **Използвайте електрическите инструменти само със специално определените акумулаторни батерии.** Използването на други акумулаторни батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- **Когато акумулаторната батерия не е в употреба, я дръжте далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки предмети, които могат да образуват връзка между едната клемма и другата.** Окъсяване на изводите на акумулаторната батерия може да предизвика изгаряния или пожар.
- **При злоупотреба от акумулаторната батерия може да бъде изхвърлена течност – избягвайте допир.** При възникване на случаен контакт изпакнет с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете допълнителна медицинска помощ. Течност, изхвърлена от акумулаторната батерия, може да причини раздразнения или изгаряния.
- **Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, който е повреден или модифициран.** Повредените или модифицирани акумулаторни батерии може да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.

- **Не излагайте акумулаторна батерия или инструмент на огън или прекомерна температура.** Излагането на огън или температура над 130°C (265°F) може да причини експлозия.
- **Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулаторната батерия или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** Неправилното зареждане или при температури извън посочения диапазон може да повреди акумулаторната батерия и да увеличи риска от пожар.

Обслужване

- **Обслужването на Вашия електрически инструмент трябва да се извършва от квалифицирано лице по ремонтите, като се използват само идентични резервни части.** Това ще гарантира поддържането на безопасността на електрическият инструмент.
- **Никога не обслужвайте повредени акумулаторни батерии.** Обслужването на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизни доставчици.

Предупреждения за безопасност при работа с ножици за кастрене на жив плет

- **Дръжте всички части на тялото си далеч от ножа. Не отстранявайте нарязания материал и не дръжте материала за рязане, когато ножовете се движат.** Ножовете продължават да се движат след изключване на превключателя. Един миг на невнимание по време на работа с ножиците за кастрене на жив плет може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Носете ножиците за кастрене на жив плет за ръкохватката със спрян нож и внимавайте да не включите някой прекъсвач.** Правилното пренасяне на ножиците за кастрене на жив плет ще намали риска от неволно стартиране, което може да доведе до телесна повреда от ножовете.
- **При транспортиране или складиране на ножиците за кастрене на жив плет винаги поставяйте капака на ножовете.** Правилната работа с ножиците за кастрене на жив плет ще намали риска от телесна повреда, причинена от ножовете.
- **Когато почиствате заседнал материал или обслужвате уреда, се уверете, че всички прекъсвачи са изключени и акумулаторната батерия е отстранена или разкачена.** Неочакваното задействане на ножиците за кастрене на жив плет при почистване на заседнал материал или обслужване може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Когато почиствате заседнал материал или обслужвате уреда, се уверете, че всички прекъсвачи са изключени и блокировката е в заключено положение.** Неочакваното задействане на ножиците за кастрене на жив плет при почистване на заседнал материал или

обслужване може да доведе до сериозна телесна повреда.

- **Дръжте ножиците за кастрене на жив плет само за изолираните повърхности за хващане, защото ножът може да влезе в контакт със скрити кабели.** Ножовете в контакт с кабел "фаза" може да "офазят" откритите метални части на ножиците за кастрене на жив плет и операторът да бъде изложен на електрически удар.
- **Дръжте всички захранващи шнурове и кабели далеч от площта на рязане.** Захранващи шнурове или кабели може да бъдат скрити в храстите и случайно да бъдат отрязани от ножа.
- **Не използвайте ножиците за кастрене на жив плет в лоши атмосферни условия особено когато има риск от мъглявина.** Това намалява риска да бъдете ударени от мъглявина.

Предупреждения за безопасност за ножиците за кастрене на жив плет с удължен обхват

- **За да намалите опасността от токов удар, никога не използвайте ножиците за кастрене на жив плет с удължен обхват в близост до електропроводи.** Контактът с или използването в близост до електропроводи може да причини сериозно нараняване или електрически удар, което може да причини смърт.
- **Винаги използвайте две ръце при работа с ножиците за кастрене на жив плет с удължен обхват.** Дръжте с две ръце ножиците за кастрене на жив плет с удължен обхват, за да избегнете загубата на контрол.
- **Винаги използвайте защита за глава, когато работите с ножиците за кастрене на жив плет с удължен обхват над главата си.** Падащи отломки могат да доведат до сериозна телесна повреда.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Отстранявайте акумулаторната батерия, за да предотвратите случайното включване на продукта.
- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора и други хора.
- Не използвайте продукта, ако е променен спрямо първоначалните му спецификации. Не сменяйте никаква част на продукта без одобрение от производителя. Използвайте само части, които са одобрени от производителя. Неправилното техническо обслужване е възможно да доведе до нараняване или смърт.

- Извършете проверка на продукта преди употреба. Вижте *Устройства за безопасност на продукта на страница 32* и *Техническо обслужване на страница 37*. Не използвайте продукт, който е повреден или не работи правилно. Извършете описаните в това ръководство проверки за безопасност, както и инструкциите за техническо обслужване и сервиз.
- Децата трябва да се надзирават, за да се гарантира, че няма да си играят с продукта. Никога не позволявайте на деца или други лица, които не са обучени да използват продукта и/или акумулаторната батерия, да я използват или обслужват. Възрастта на оператора може да е постановена от местните закони.
- Съхранявайте продукта в площ под ключ, за да предотвратите достъпа до него от страна на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца.
- При никакви обстоятелства не бива да се нанасят модификации в първоначалната конструкция на продукта без разрешение от производителя. Винаги използвайте оригинални принадлежности. Неоторизирани изменения и/или принадлежности могат да предизвикат сериозна телесна повреда или смърт на оператора и други лица.
- Вибрационните емисии по време на действителна употреба на електрически инструмент може да се различават от обявената обща стойност в зависимост от начините на използване на инструмента. Операторите трябва да установят мерки за безопасност, за да се предпазват. Те трябва да са базирани на изчислението на излагане в действителните условия на употреба (като се вземат предвид всички елементи на работния цикъл, като например времето, когато инструментът е изключен, както и кога работи на празен ход, в допълнение на времето при натиснат спусък).
- Никога не използвайте продукта, ако сте уморени, ако сте под въздействието на алкохол или наркотични вещества, медикаменти, които въздействат на зрението, преценката или координацията Ви.
- Работата в лошо време е уморителна и често води до допълнителни опасности. Поради повишения риск не се препоръчва работа с машината в много лоши метеорологични условия, например в гъста мъгла, силен дъжд, силни ветрове, силен студ, опасност от светкавици и т.н.
- Неизправното режещо оборудване може да повиши риска от злополуки.
- Не позволявайте на деца да използват продукта или да бъдат в близост до него. Тъй като продуктът се стартира лесно, децата биха могли да го включат, ако не са под постоянен надзор. Това може да означава риск от сериозна телесна повреда. Разкачете батерията, когато машината не е под пряко наблюдение.
- Уверете се, че докато работите няма хора и животни в радиус от 15 метра. Когато няколко оператора работят в един и същ участък, трябва да се спазва безопасно разстояние от поне 15 метра. В противен случай съществува риск от сериозна телесна повреда. Спрете незабавно продукта, ако някой се приближи. Никога не се обръщайте с продукта, без преди това да проверите дали зад Вас не се намира някой в зоната за безопасност.
- Уверете се, че хора, животни или предмети не могат да повлияят върху управлението на продукта или да влязат в контакт с режещото оборудване или изхвърлени от него предмети. Никога не използвайте продукта, ако нямате възможност да повикате помощ в случай на злополука.
- Винаги проверявайте работния участък. Отстранете всички свободни предмети като камъни, счупени стъкла, гвоздеи, стоманени въжета, жици и др., които могат да бъдат изхвърлени или да се омотаят около режещото оборудване.
- Уверете се, че можете да се движите и да стоите безопасно. Проверете зоната около Вас за евентуални препятствия (корени, камъни, клони, канавки и т.н.), в случай че се наложи да се преместите внезапно. Бъдете много предпазливи при работа по наклонен терен.
- По всяко време трябва да пазите добро равновесие и да сте в стабилен стоеж. Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите.
- Деактивирайте продукта, преди да се преместите на друго място. Поставете защитата при транспортиране, когато продуктът не се използва.
- Никога не оставяйте продукта на земята, ако преди това не сте го деактивирали. Не оставяйте продукта без надзор, когато е включен.

Забележка: Възможно е използването на продукта да се регулира от национални или местни разпоредби. Спазвайте предоставените регламенти.

Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Ако се окажете в ситуация, в която сте неуверени как да постъпите, се посъветвайте със специалист. Свържете се с дистрибутора или със сервиза. Избягвайте всяка употреба, за която се чувствате недостатъчно квалифицирани.

- Извадете акумулаторната батерия, преди да предадете продукта на друго лице.
- Уверете се, че никакви дрехи или части от тялото Ви не влизат в съприкосновение с режещото оборудване, докато продуктът работи.
- Ако нещо заседне в режещото оборудване, докато работите с продукта, спрете и дезактивирайте продукта. Уверете се, че режещото оборудване е напълно спряно. Извадете акумулаторната батерия преди почистване, проверка или ремонт на продукта и/или режещото оборудване.
- Дръжте ръцете и краката си далеч от режещото оборудване, докато то не спре изцяло, когато продуктът бъде дезактивиран.
- Внимавайте за парчета от клоните, които могат да изхвърчат, докато режете. Не режете прекалено близо до земята, от където могат да изхвърчат камъни или други предмети.
- Опасност от хвърчащи предмети. Винаги носете одобрени от съответните органи защитни средства за очите. Никога не се навеждайте отвъд защитата на резеца. В очите Ви могат да попаднат камъчета, отпадъци и други, които могат да причинят слепота или сериозно нараняване.
- Бъдете винаги нащрек за предупредителни сигнали или подвиквания, когато използвате антифони. Винаги сваляйте антифоните незабавно след спиране на продукта.
- Не работете никога от стълба, столче или друго положение на високо, което не е напълно обезопасено.
- Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплантат, преди да започнат да работят с тази машина.
- Винаги дръжте продукта с две ръце. Дръжте продукта отдалеч от тялото си.
- Винаги спирайте продукта, изваждайте акумулаторната батерия и се уверявайте, че режещото оборудване не се върти, преди да премахнете материала, който е увит около оста на резеца или е заключен между предпазителя и режещото оборудване.
- Електромагнитното поле по време на работа може да причини смущения на активни или пасивни медицински импланти. Лицата с медицински импланти трябва да се консултират със своя лекар и с производителя на медицинския имплант, преди да работят с този продукт.
- Придържайте тялото на продукта чрез самара, за да улесните работата с него.
- Дълготрайното излагане на шум може да доведе до постоянно влошаване на слуха. Husqvarna препоръчва на операторите да използват одобрени антифони.
- Никога не използвайте продукт с модификации на оригиналните спецификации.
- Никога не използвайте продукт, който е неизправен. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервиз. Определени операции по поддръжката и сервиза се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Вижте инструкциите в раздела за поддръжка.
- Извършете цялостна проверка на продукта преди употреба. Вижте графика за техническо обслужване.
- Не позволявайте никой друг да използва машината, без първо да сте се уверили, че е прочел и разбрал съдържанието на инструкцията за експлоатация.
- Проверявайте работния участък за странични предмети като електрически кабели и животни и т. н. или други предмети, които могат да повредят режещото оборудване, като например метални предмети.
- Неизправните остриета могат да повишат риска от злополуки.

Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта винаги използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при възникване на злополука. Нека Вашият дилър Ви помогне да изберете подходящото оборудване.
- Използвайте предпазна каска, когато има опасност от падащи предмети.
- Продължителното излагане на шум може да доведе до увреждане на слуха. По принцип продуктите, захранвани от акумулаторни батерии, са сравнително тихи, но увреждането може да настъпи в резултат на комбинация от нивото на шума и дълготрайното използване. Husqvarna препоръчва операторите да използват устройства за защита на слуха при по-продължително ползване на продуктите през деня. Потребителите, които използват продукт продължително и редовно, трябва да проверяват слуха си периодично.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Устройствата за защита на слуха ограничават възможността за чуване на звуци и предупредителни сигнали.

- Използвайте одобрени защитни средства за очите. Ако използвате маска, трябва да използвате и одобрени предпазни очила. С одобрени предпазни очила се има предвид такива, които отговарят на стандарт ANSI Z87.1 в САЩ или EN 166 в държавите от ЕС.
- Използвайте визьор за защита на лицето. Визьорът не е достатъчен за защита на очите.

(Фиг. 24)

- Когато е необходимо, носете ръкавици, например когато закрепвате, проверявате или почиствате режещото оборудване.
- Носете здрави ботуши или обувки, които не се хлъзгат.
- Използвайте дрехи, направени от здрава тъкан. Винаги използвайте здрави, дълги панталони и дълги ръкави. Не използвайте широки дрехи, които могат да се захванат за храсти и клони. Не носете бижута, къси панталони, сандали и не работете боси. Носете косата си безопасно над нивото на рамената.

(Фиг. 25)

- Дръжте в близост комплект за първа помощ.

(Фиг. 26)

Устройства за безопасност на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

В този раздел се описва предпазното оборудване на продукта, неговото предназначение и как трябва да се извършват проверки и техническо обслужване, за да се гарантира правилната работа. Вижте инструкциите под заглавието, *Общ преглед на продукта на страница 25* за да разберете къде са разположени тези части по продукта Ви.

Срокът на експлоатация на продукта може да се намали, а рискът от злополуки да се повиши, ако не се извършва правилно техническо обслужване на продукта и сервизното обслужване и/или ремонтите не се извършват професионално. Ако Ви е необходима допълнителна информация, моля, свържете се със сервизния дилър, разположен най-близо до Вас.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте продукт с повредени обезопасителни компоненти. Предпазното оборудване на продукта трябва да бъде прегледано и

технически обслужвано, както е описано в този раздел. Ако продуктът Ви не премине успешно някоя от тези проверки, се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.



ВНИМАНИЕ: Всяко извършване на сервизно обслужване и ремонт на машината изисква специално обучение. Това важи в особена степен за предпазните средства на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на описаните по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на професионални ремонтни услуги и сервиз. Ако търговецът, от когото сте закупили машината, не е сервизен дилър, попитайте за адреса на най-близкия сервиз.

За проверка на потребителския интерфейс

1. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл. (A).
 - a) Продуктът е включен, когато дисплеят (B) светне. (Фиг. 27)
 - b) Продуктът е изключен, когато дисплеят угасне.
2. Ако предупредителният индикатор на дисплея свети или мига, направете справка с *Отстраняване на проблеми на страница 39*.

За проверка на блокировката на захранващия спусък

Блокировката на захранващия спусък е проектирана за предотвратяване на случайно задействане. Когато натиснете блокировката на захранващия спусък напред (A) и след това натиснете блокировката към ръкохватката (B), захранващият спусък (C) се освобождава. Когато освободите ръкохватката, захранващият спусък и блокировката му се връщат в изходни позиции. Това движение се управлява от три независими пружини. (Фиг. 28)

1. Уверете се, че захранващият спусък е блокиран, когато блокировката му е в изходна позиция. (Фиг. 29)
2. Натиснете блокировката на захранващия спусък напред (A) и надолу. Задръжте блокировката на захранващия спусък към ръкохватката (B) и се уверете, че се връща изходна позиция, когато я освободите. (Фиг. 30)
3. Уверете се, че захранващият спусък и блокировката му се движат свободно и че възвратните пружини работят изправно. (Фиг. 31)
4. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл., за да включите продукта.

- Натиснете захранващия спусък докрай, за да зададете пълни скорост.
- Освободете захранващия спусък и се уверете, че режещата приставка спира и остава неподвижна.

За извършване на проверка на ъгловата зъбна предавка и скоростната кутия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите изгаряния, оставете продукта да се охлади, преди да докоснете ъгловата зъбна предавка и скоростната кутия.

- За извършване на визуална проверка и деформация.

За извършване на проверка на предпазителя за ръцете

Предпазителят за ръцете ги предпазва от случаен контакт с ножовете.

- Натиснете и задръжте бутона за Вкл./Изкл., за да изключите продукта.
- Отстранете акумулаторната батерия.
- Проверете дали предпазителят за ръцете е закрепен правилно.
- Проверете предпазителя за ръцете за повреди.

За извършване на проверка на ножовете

- Натиснете и задръжте бутона за Вкл./Изкл., за да изключите продукта.
- Отстранете акумулаторната батерия.
- Сложете защитни ръкавици.
- Уверете се, че ножовете не са повредени или огнати. Сменете ножовете, ако са повредени или огнати.

Безопасност на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте само одобрени акумулаторни батерии Husqvarna. Направете справка с *Одобрени акумулаторни батерии на страница 44*. Акумулаторната батерия е шифрована софтуерно.
- Използвайте одобрени от Husqvarna акумулаторни батерии като източник на захранване само за свързаните продукти Husqvarna. За да предотвратите нараняване, не използвайте акумулаторната батерия като източник на захранване за други устройства.

- Опасност от електрически удар. Не свързвайте клемите на акумулаторната батерия с ключове, монети, винтове или други метални предмети. Това може да причини късо съединение на акумулаторната батерия.
- Не използвайте непрезареждаеми акумулаторни батерии.
- Не поставяйте предмети във въздушните отвори на акумулаторната батерия.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от слънчева светлина, топлина или открит огън. Акумулаторната батерия може да причини изгаряния и/или химически изгаряния.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от дъжд или влага.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от микровълни и високо налягане.
- Не се опитвайте да разглобите или счупите акумулаторната батерия.
- Ако в акумулаторната батерия има теч, не оставяйте течността да влиза в контакт с тялото или очите. Ако докоснете течността, измийте мястото с голямо количество вода и сапун и потърсете медицинска помощ. Ако в очите Ви попадне течност, не ги търкайте, а ги промийте с вода в продължение на най-малко 15 минути и потърсете медицинска помощ.
- Използвайте акумулаторната батерия при температури между -10°C (14°F) и 40°C (114°F).
- Не почиствайте акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода. Направете справка с *За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство на страница 38*.
- Не използвайте повредена акумулаторна батерия.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от метални предмети, като гвоздеи, винтове или бижута.
- Дръжте акумулаторната батерия далеч от деца.

Инструкции за безопасност за зарядното устройство на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Ако не се спазват инструкциите за безопасност, има риск от токов удар или късо съединение.
- Не използвайте зарядни устройства, различни от доставеното с машината. Използвайте само одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии Husqvarna за зареждане на одобрени акумулаторни батерии Husqvarna.
- Не опитвайте да разглобите зарядното устройство за акумулаторни батерии.

- Не използвайте повредено зарядно устройство за акумулаторни батерии.
- Не повдигайте зарядното устройство за акумулаторни батерии, като го държите за хранящия шнур. За да изключите зарядното устройство за акумулаторни батерии от стенен контакт, извадете щепсела. Не дърпайте хранящия шнур.
- Дръжте всички кабели и удължителни кабели далеч от вода, масло и остри ръбове. Уверете се, че кабелът не е захванат между предмети, като например врати, огради или подобни.
- Не използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии близо до запалими материали или материали, които могат да причинят корозия. Уверете се, че зарядното устройство за акумулаторни батерии не е покрито. Ако има дим или огън, извадете щепсела на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Зареждайте акумулаторната батерия само на закрито, на място с добро проветряване и далеч от слънчева светлина. Не зареждайте акумулаторната батерия на открито. Не зареждайте акумулаторната батерия във влажна среда.
- Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии само при температури между 5°C (41°F) и 40°C (104°F). Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии в среда, която е суха, без прах и има добро проветряване.
- Не поставяйте предмети в охлаждащите отвори на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не свързвайте клемите на зарядното устройство за акумулаторни батерии към метални предмети, тъй като това може да предизвика късо съединение на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Използвайте одобрени стенни контакти, които не са повредени. Уверете се, че шнурът на зарядното устройство за акумулаторни батерии не е повреден. Ако използвате удължителни кабели, се уверете, че те не са повредени.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Извадете батерията, преди да извършите техническо обслужване, други проверки или сглобяване на продукта.
- Операторът трябва да извършва само техническо обслужване и ремонтни дейности, показани в тази инструкция за експлоатация. Обърнете се към Вашия сервизен дилър при нужда от по-сериозно техническо обслужване и ремонтни дейности.
- Не почиствайте батерията или зарядното устройство с вода. Силните почистващи препарати могат да повредят пластмасата.
- Ако не извършвате техническо обслужване, това намалява експлоатационния живот на продукта и увеличава риска от злополука.
- Необходимо е специално обучение за всички ремонтни дейности и поправки особено що се отнася до приспособленията за безопасност на продукта. Ако не всички проверки в тази инструкция за експлоатация са одобрени, след като сте извършили техническото обслужване, обърнете се към Вашия сервизен дилър. Ние гарантираме, че за Вашия продукт има налични професионални поправки и ремонти.
- Поддържайте режещите зъбци на острието правилно заточени. Спазвайте препоръките ни. Вижте и инструкциите върху опаковката на острието.
- Използвайте само оригинални резервни части.
- Винаги използвайте ръкавици за тежки условия, когато ремонтирате режещото оборудване. Остриетата са изключително остри и лесно могат да причинят наранявания.

Монтаж

Въведение

В този раздел е описано как можете да монтирате и регулирате продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да монтирате продукта, прочетете главата за безопасност и инструкциите за монтиране.

За монтаж на ръкохватката

- Монтирайте ръкохватката с 2-та винта. (Фиг. 32)

За регулиране на самара

Винаги използвайте самара, когато работите с продукта. Самарът Ви предоставя максимален контрол по време на работа с продукта. Самарът намалява риска от умора в тялото Ви.

1. Поставете самара.

2. Закачете продукта на куката за окачване на самара.

3. Регулирайте дължината на самара, докато куката за окачване е на нивото на бедрото Ви. (Фиг. 33)

Операция

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди работа с продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect е безплатно приложение за Вашето мобилно устройство. Приложението Husqvarna Connect осигурява разширени функции за Вашия продукт на Husqvarna.

- Разширена продуктова информация.
- Информация и помощ за частите на продукта и сервисното обслужване.

За да започнете да използвате Husqvarna Connect

1. Изтеглете приложението Husqvarna Connect на Вашето мобилно устройство.
2. Регистрирайте се в приложението Husqvarna Connect.
3. Следвайте стъпките с инструкции в приложението Husqvarna Connect, за да свържете и регистрирате продукта.

Забележка: Приложението Husqvarna Connect не е налично за изтегляне на всички пазари. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ е решение в облачна среда, което осигурява преглед на мениджъра на технологичния парк върху всички продукти. За повече информация относно Husqvarna Fleet Services™ направете справка с www.husqvarna.com.

За да се свържете с продукта чрез Husqvarna Fleet Services™

1. Изтеглете приложението Husqvarna Fleet Services™ на Вашето мобилно устройство.
2. Влезте в приложението Husqvarna Fleet Services™.
3. Следвайте инструкциите как да сдвоите продукта с Husqvarna Fleet Services™.

Bluetooth® безжична технология

Продуктите с вградена безжична технология Bluetooth® могат да се свързват към мобилни

устройства и дават възможност за допълнителни функции.

Символът за безжична технология Bluetooth® се появява, когато Вашето мобилно устройство е свързано към продукта.

(Фиг. 14)

Забележка: Решението в облака на Husqvarna Fleet Services™ не е налично на всички пазари.

За свързване на зарядното устройство за акумулаторни батерии

1. Свържете зарядното устройство на акумулаторни батерии към напрежението и честотата, посочени на табелката с данни.
2. Поставете щепсела в заземен контакт. Светодиодът на зарядното устройство за акумулаторни батерии примигва един път в зелено.

Забележка: Акумулаторната батерия не се зарежда, ако нейната температура е по-ниска от 0°C (32°F) или по-висока от 50°C (122°F). Ако температурата е по-висока от 50°C/122°F, зарядното устройство за акумулаторни батерии охлажда акумулаторната батерия, преди да се зареди същата.

За зареждане на акумулаторната батерия

Забележка: Заредете батерията, ако това е първият път, в който я използвате. Новата акумулаторна батерия е заредена само на 30%.

1. Уверете се, че акумулаторната батерия е суха.
2. Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство. (Фиг. 34)

Забележка: Акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии могат да изглеждат различно при различните модели, но процедурата е една и съща.

3. Уверете се, че зелената светлина за зареждане на зарядното устройство светва. Това означава, че батерията е свързана правилно към зарядното устройство.
4. Когато всички светодиоди на батерията светнат, батерията е напълно заредена. (Фиг. 35)

5. За да изключите зарядното устройство от стенния контакт, дръпнете щепсела. Не дърпайте кабела.
6. Отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство.

Забележка: Разгледайте инструкциите за батерията и за зарядното устройство за повече информация.

За свързване на батерията към продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използвайте само оригинални батерии Husqvarna с продукта.

1. Уверете се, че батерията е напълно заредена.
2. Притиснете акумулаторната батерия в държача на батерията на продукта. Батерията се заключва в позиция, когато чуете щракване. (Фиг. 36)



ВНИМАНИЕ: Ако батерията не влезе лесно в държача, значи тя не е поставена правилно. Това може да повреди продукта.

3. Уверете се, че батерията е поставена правилно.

Извършете преди стартиране на продукта

1. Огледайте работната зона. Отстранете обектите, които могат да изхвърчат във въздуха.
2. Проверете режещото оборудване. Уверете се, че остриетата са остри и нямат пукнатини и повреди.
3. Уверете се, че продуктът работи нормално. Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
4. Уверете се, че ръкохватката и приспособленията за безопасност не са повредени и са поставени правилно. Не използвайте продукта, ако липсват части или са направени промени спрямо първоначалната спецификация. Използвайте защитни ръкавици, когато е необходимо.
5. Уверете се, че капациите не са повредени и са поставени правилно, преди да работите с продукта.

За стартиране на продукта

1. Поставете продукта в стартова позиция.
2. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл., докато зеленият светодиод не светне. (Фиг. 37)
3. Използвайте захранващия спусък, за да контролирате скоростта.

За ограничаване на максималните обороти с бутона за режим

Този продукт има бутон за режим. С бутона за режим операторът може да ограничи максималната скорост. Бутонът за режим има 3 нива за обороти. По-ниско ниво увеличава времето на работа на продукта. Използвайте ниво 1 и ниво 2, ако работата не изисква пълни обороти/пълна мощност. Ако условията на работа изискват пълни обороти/пълна мощност, използвайте ниво 3. Не използвайте по-високо ниво от необходимото за работа.

1. Натиснете бутона за режим, за да зададете ограничение за максималните обороти. Белите светодиоди ще светнат, за да покажат, че функцията е включена. (Фиг. 38)
2. Натиснете бутона за режим отново, за да изберете следващото ниво на обороти.

Функция за автоматично изключване

Продуктът има функция за автоматично изключване, която го изключва, ако не го използвате в продължение на 30 минути.

За работа с продукта

1. Започнете близо до земята и местете продукта нагоре по плета, когато режете страните. (Фиг. 39)
2. Регулирайте скоростта за подравняване с работното натоварване.
3. Уверете се, че двигателят не докосва живия плет.
4. Дръжте продукта близо до тялото си за стабилно работно положение. (Фиг. 33)
5. Уверете се, че края на режещото оборудване не докосва земята. (Фиг. 40)
6. Бъдете внимателни и работете бавно, докато не подрежете всички клони по правилния начин.

За спиране на продукта

1. Освободете захранващия спусък или блокировката на захранващия спусък.
2. Поставете продукта в позиция за спиране.
3. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./Изкл., за да изключите продукта. (Фиг. 37)
4. Натиснете бутоните за освобождаване на акумулаторната батерия и извадете акумулаторната батерия. (Фиг. 41)

За регулиране на ъгъла на режещия модул

Режещият модул може да бъде регулиран в 10 различни позиции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете с режещия модул, когато регулирате ъгъла.

1. Отстранете акумулаторната батерия.
2. Дръпнете надолу ръкохватката за регулиране на позицията. (Фиг. 42)
3. Наклонете режещия модул до правилната позиция. Използвайте 1 от следните процедури.
 - а) Използвайте ръкохватката. (Фиг. 43)
 - б) Натиснете края на режещия модул към стабилна повърхност. (Фиг. 44)
4. Освободете ръкохватката за регулиране на позицията, за да фиксирате режещия модул.
5. Натиснете края на режещия модул към плета, за да се уверите, че е фиксиран.

За регулиране на триенето за регулиране на ъгъла



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете с режещия модул, когато регулирате триенето.

1. Отстранете акумулаторната батерия.
2. Монтирайте предпазителя за транспортиране върху режещия модул

3. Дръпнете надолу ръкохватката за регулиране на позицията.
4. Наклонете режещия модул до съответното положение. (Фиг. 45)
5. Регулирайте винта за задаване на триенето.
6. Задайте режещия модул в различни положения, за да пробвате триенето.

За задаване на продукта в положение при транспортиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стартирайте продукта, когато той е в положение за транспортиране.

1. Отстранете акумулаторната батерия.
2. Монтирайте предпазителя за транспортиране върху режещия модул.
3. Дръпнете надолу ръкохватката за регулиране на позицията.
4. Сгънете режещия модул, за да е успореден на двусекционния вал. (Фиг. 46)

Техническо обслужване

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата с инструкции за безопасност, преди да започнете техническо обслужване на продукта.

преди да извършите техническото обслужване.

Разписанието за техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отстранете акумулаторната батерия,

Забележка: Husqvarna препоръчва използването на специален почистващ продукт. Обърнете се към Вашия сервизен дилър на Husqvarna за повече информация.

Следва списък със стъпките от техническото обслужване, които трябва да изпълните за Вашия продукт. В допълнение към техническото обслужване, посочено в разписанието за техническо обслужване, позволете на сервизен дилър на Husqvarna да извършва редовно сервизно обслужване на продукта. За информация относно сервизните интервали се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

Техническо обслужване	Преди употреба	Всяка седмица	Всеки месец
Почистете външните части на продукта.	X		
Проверете дали бутонът за Вкл./изкл. работи правилно и не е повреден.	X		
Уверете се, че захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък работят правилно от гледна точка на безопасността.	X		
Уверете се, че всички контролни органи работят и не са повредени.	X		

Техническо обслужване	Преди употреба	Всяка седмица	Всѐки месец
Уверете се, че острието на резеца и предпазителят на острието не са напукани и не са повредени. Сменете ножа на резеца или предпазителя на резеца, ако са напукани или ударени.	X		
Уверете се, че ножът на резеца не е огънат. Сменете ножа на резеца, ако е огънат.	X		
Уверете се, че защитата за ръце не е повредена. Подменете предпазителя, ако е повреден.	X		
Уверете се, че всички винтове и гайки са затегнати.	X		
Уверете се, че акумулаторната батерия не е повредена.	X		
Уверете се, че акумулаторната батерия е заредена.	X		
Уверете се, че зарядното устройство не е повредено.	X		
Уверете се, че заключването на положението на платформата за рязане не е повредено и работи изправно.	X		
Уверете се, че винтовете, които придържат остриетата на резците едно към друго, са добре затегнати.		X	
Проверете връзките между акумулаторната батерия и продукта. Проверете връзката между акумулаторната батерия и зарядното устройство.			X

За проверка на батерията и зарядното устройство

1. Проверете батерията за повреди, като например пукнатини.
2. Проверете зарядното устройство за повреди, като например пукнатини.
3. Уверете се, че свързващият кабел на зарядното устройство не е повреден и напукан.

За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство

1. Почиствайте продукта със сух парцал след употреба.
2. Почиствайте батерията и зарядното устройство със сух парцал. Дръжте водачите на батерията чисти.
3. Уверете се, че клемите на батерията и зарядното устройство са чисти, преди батерията да е поставена в зарядното устройство или в продукта.

За почистване и смазване на ножовете

1. Почистете резците от нежелани материали преди и след използване на Вашия продукт.
2. Смажете резците преди дълги периоди на съхранение.

Забележка: Обърнете се към Вашия сервизен търговец за повече информация относно препоръчителните почистващи препарати и смазки.

За смазване на ъгловата зъбна предавка и скоростната кутия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите изгаряния, оставете продукта да се охлади, преди да докоснете ъгловата зъбна предавка и скоростната кутия.

Забележка: Новите продукти се пълнят за първи път с грес след около 20 часа работа.

- Използвайте специална грес Husqvarna. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.
- Добавете греса през смазочния нипел. (Фиг. 47)



ВНИМАНИЕ: Не пълнете скоростната кутия догоре.

За проверка на ножовете

1. Отстранете винта от скоростната кутия. (Фиг. 48)

2. Поставете ключа T27 Torx в скоростната кутия и завъртете по часовниковата стрелка и обратно на часовниковата стрелка. Уверете се, че остриетата се движат свободно. (Фиг. 49)
3. Проверете ръбовете на ножовете за повреди и деформация.
4. Използвайте пила за отстраняване на неравности върху остриетата.
5. Извършете монтаж в обратната последователност.

Отстраняване на проблеми

Нож

Проблем	Възможни причини	Препоръчителна стъпка
Ножът се движи бавно или не се движи.	Ножът е блокиран или повреден.	Почистете ножовете от нежелани материали. Направете справка с <i>За почистване и смазване на ножовете на страница 38</i> . Отстранете неравностите по ножа, направете справка с <i>За проверка на ножовете на страница 38</i> . Подменете ножа, ако е повреден.
Ножът не реже с лекота.	Ножът не е остър или е повреден.	Заточете ножа, направете справка с <i>За проверка на ножовете на страница 38</i> . Подменете ножа, ако е повреден.
Ножът се нагорещява.	Има триене между ножовете.	Отстранете неравностите по ножа и го смажете. Направете справка с <i>За проверка на ножовете на страница 38</i> .

Потребителски интерфейс

Проблем	Възможни неизправности	Възможно действие
Светодиодният индикатор за акумулаторната батерия мига в оранжево	Ниско напрежение на акумулаторната батерия.	Заредете акумулаторната батерия.
Светодиодът за грешка мига в червено	Претоварване.	Режещата приставка е блокирала. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./Изкл., за да изключите продукта. Отстранете акумулаторната батерия. Почистете режещата приставка от нежелани материали.
	Температурно отклонение.	Оставете продукта да се охлади.
	Захранващият спусък и бутонът за активиране са натиснати едновременно.	Освободете захранващия спусък и продуктът е активен.
Продуктът не се стартира	Замърсявания в конекторите на акумулаторната батерия.	Почистете конекторите на акумулаторната батерия със състен въздух или с мека четка.
Светодиодът за грешка свети с червена светлина	Продуктът се нуждае от сервисно обслужване.	Свържете се със своя сервис.

Акумулаторна батерия

40-B220X ⁷		
Симптоми	Причина	Действие
Индикаторът за грешка на акумулаторната батерия мига.	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Голямо натоварване в комбинация с много ниска температура на акумулаторната батерия.	Загрейте акумулаторната батерия. Например преместете я на закрито или работете на ниска скорост, докато акумулаторната батерия се загрее.
	Акумулаторната батерия не работи. Работният обхват на акумулаторната батерия е на границата си.	Отстранете акумулаторната батерия от продукта. Оставете акумулаторната батерия да почива и след това натиснете бутона на индикатора за акумулаторната батерия.
Индикаторът за температура на акумулаторната батерия свети.	Акумулаторната батерия е прекалено студена или прекалено гореща за използване.	Дръжте акумулаторната батерия при температура на околната среда между -10°C (14°F) и 40°C (104°F). Когато акумулаторната батерия е с правилната температура, тя може да се използва отново.
Индикаторът за температура на акумулаторната батерия мига.	Акумулаторната батерия е близо до температурните си граници.	Намалете скоростта и/или натоварването. Дръжте акумулаторната батерия в рамките на предпочитания температурен диапазон между +10°C (50°F) и +30°C (86°F) за постигане на оптимална ефективност.
Индикаторът за температура на акумулаторната батерия свети, докато акумулаторната батерия е в зарядното устройство.	Отклонение на температурата, акумулаторната батерия е прекалено студена или прекалено гореща за зареждане.	Оставете акумулаторната батерия да се охлади или я преместете на закрито, за да я загреете. Когато акумулаторната батерия е с правилната температура, тя може да се зареди отново. Уверете се, че използвате зарядното устройство, когато температурата на околната среда е между 5°C (41°F) и 40°C (104°F). Дръжте зарядното устройство далеч от слънчева светлина. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия дилър.
Индикаторът за грешка на акумулаторната батерията светва.	Акумулаторната батерия има критична грешка.	Говорете с Вашия дилър.

⁷ Търсенето и отстраняването на неизправности може да се различава за други модели акумулаторни батерии. Направете справка с ръководството за оператора на акумулаторната батерия за информация относно начина на използване на акумулаторната батерия. Използвайте само одобрени акумулаторни батерии Husqvarna.

Зарядно устройство за акумулатора

40-C500X ⁸		
Симптоми	Възможни неизправности	Възможна процедура
Индикаторът за зареждане върху зарядното устройство свети в жълто. Индикаторът за грешка на акумулаторната батерия или индикаторът за температура на акумулаторната батерия свети.	Температурно отклонение, акумулаторната батерия е твърде студена или твърде гореща за използване или зареждане.	Ако акумулаторната батерия е прекалено гореща, я дръжте свързана към зарядното устройство. Вграденият вентилатор на зарядното устройство намалява температурата на акумулаторната батерия. Когато акумулаторната батерия е с препоръчителната температура, зареждането започва автоматично. Ако акумулаторната батерия е прекалено студена, я преместете на закрито. Когато акумулаторната батерия е с препоръчителната температура, продължете зареждането. Спазвайте температурния диапазон за работа, направете справка с ръководството за оператора на зарядното устройство за акумулаторни батерии. Дръжте зарядното устройство далеч от слънчева светлина. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия дилър.
Индикаторът за зареждане върху зарядното устройство свети в жълто. Индикаторът за грешка на акумулаторната батерия върху акумулаторната батерия свети.	Акумулаторната батерия има критична грешка.	Говорете с Вашия дилър.
Индикаторът за зареждане върху зарядното устройство свети в червено.	Зарядното устройство има критична грешка.	Говорете с Вашия дилър.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспорт и съхранение

- Доставените литиевойонни акумулаторни батерии отговарят на изискванията на законодателството за опасни продукти.
- Специалното изискване на опаковката и етикетите за търговско транспортиране трябва да се спазва, включително от трети страни и спедитори.
- Обърнете се към човек, преминал специално обучение за работа с опасни материали,

преди да изпратите продукта. Спазвайте всички приложими национални регламенти.

- Поставете тиксо върху откритите терминали, когато поставяте акумулаторната батерия в опаковка. Поставете акумулаторната батерия плътно в опаковката, за да предотвратите движение.
- Извадете акумулаторната батерия при съхранение или транспортиране.
- Поставете акумулаторната батерия и зарядното устройство в сухо пространство, в което няма влага и скреж.

⁸ Търсенето и отстраняването на неизправности може да се различава за други модели зарядни устройства за акумулаторни батерии. Направете справка с ръководството за оператора на зарядното устройство за акумулаторни батерии за информация относно начина на използване на зарядното устройство за акумулаторни батерии. Използвайте само одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии Husqvarna.

- Не съхранявайте акумулаторната батерия на места, където може да се натрупа статично електричество. Не съхранявайте акумулаторната батерия в метална кутия.
- Поставете акумулаторната батерия за съхранение при температура между 5°C/41°F и 25°C/77°F и далеч от пряка слънчева светлина.
- Поставете зарядното устройство за съхранение при температура между 5°C/41°F и 45°C/113°F и далеч от пряка слънчева светлина.
- Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 5°C/41°F и 40°C/104°F.
- Заредете акумулаторната батерия между 30% и 50%, преди да я оставите за съхранение за продължително време.
- Съхранявайте зарядното устройство в затворено и сухо пространство.
- При съхранение дръжте акумулаторната батерия и зарядното устройство отделно. Не позволявайте на деца или други неодоброжелатели да имат контакт с оборудването. Дръжте оборудването в пространство, което можете да заключавате.
- Почистете продукта и извършете пълно обслужване, преди да го съхранявате продължително време.
- Използвайте защитата при транспортиране на продукта, за да предотвратите наранявания или повреди на продукта по време на транспортиране и съхранение.
- Закрепете продукта безопасно при транспортиране.

Изхвърляне

Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл. Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия дилър или търговец на дребно за информация. Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.



Забележка: Символът се намира на продукта или на опаковката на продукта.

Технически характеристики

Технически характеристики

	525iHE3	525iHE4
Двигател		
Тип на двигателя	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Тегло ⁹		
Тегло без акумулаторна батерия, lb/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Тегло с акумулаторна батерия (акумулаторна батерия по подразбиране 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Ножове		
Тип	Двустраниен	Двустраниен
Дължина на рязане, инч/мм	23,6/600	23,6/600
Скорост на рязане, среза/мин	4400	4400
Шумови емисии ¹⁰		
Ниво на звуковата мощност, измерена в dB(A)	98	98
Ниво на звуковата мощност, гарантирано L _{WA} dB(A)	99	99
Нива на шума ¹¹		
Еквивалентно ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, измерено съгласно EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Нива на вибрациите ¹²		
Еквивалентни нива на вибрации (a _{hV,eq}) в ръкохватките, измерени съгласно EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Предна/задна, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

⁹ Измерено без предпазител за транспортиране.

¹⁰ Емисии на шума в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО. Отчетеното ниво на звуковата мощност за продукта е измерено с оригиналната режеща приставка, която създава най-високото ниво. Разликата между гарантираната и измерената звукова мощност е в това, че гарантираната звукова мощност включва също и дисперсията в резултата от измерването, както и вариациите между различните продукти от един и същи модел съгласно Директива 2000/14/ЕО.

¹¹ Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 dB(A).

¹² Отчетените данни за нивото на вибрациите имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 m/s².

Одобрени акумулаторни батерии

Акумулаторна батерия	BLi200	40-B220X
Тип	Литиевойонен	Литиевойонен
Капацитет на акумулаторната батерия, Ah	5,2	6,0
Номинално напрежение, V	36	36
Тегло, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии

Зарядно устройство за акумулатора	QC330	40-C500X
Входно напрежение, V	100 – 240	100 – 240
Честота, Hz	50 – 60	50 – 60
Мощност, W	330	500

Регистрирани търговски марки

Словесният знак и логата на *Bluetooth®* са регистрирани търговски марки, собственост на *Bluetooth SIG, inc.*, и всяко използване на тези марки от Husqvarna е лицензирано.

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Ножици за кастрене на жив плет с удължен обхват с акумулаторно захранване
Марка	Husqvarna
Тип/модел	525iHE3 и 525iHE4
Идентификация	Серийни номера от 2023 г. и след това

отговаря напълно на следните директиви и
регламенти на ЕС:

Регламент	Описание
2006/42/ЕО	"относно машините"
2014/30/ЕС	"относно електромагнитната съвместимост"
2014/53/ЕС*	"относно радиосъоръженията"
2011/65/ЕС	"относно ограниченията за опасни вещества"
2000/14/ЕО	"относно шума извън сградите"

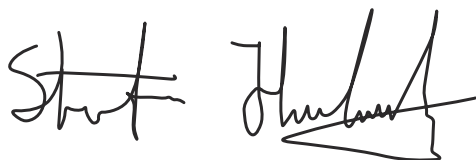
и че следните стандарти и/или технически
характеристики са приложени; EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Приложимо за версии, които включват Bluetooth
комуникация

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden, извърши доброволно изпитване
на типа съгласно приложение IX на 2006/42/ЕО.
Сертификат №: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB има и потвърдено
съответствие с приложение V на директива на
съвета 2000/14/ЕО.

Huskvarna, 2023-11-23



Г-н Стефан Холмберг

Директор по развойна дейност, управление на
технологииите

Husqvarna AB, ШВЕЦИЯ

Отговорен за техническата документация



Obsah

Úvod.....	46	Odstraňování problémů.....	58
Bezpečnost.....	47	Přeprava, skladování a likvidace.....	60
Montáž.....	54	Technické údaje.....	61
Provoz.....	54	Registrované ochranné známky.....	62
Údržba.....	56	Prohlášení o shodě.....	63

Úvod

Popis výrobku

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 jsou akumulátorové tyčové nůžky na živý plot s elektrickými motory.

Nepřetržitě pracujeme na tom, abychom zvýšili vaši bezpečnost a efektivitu při používání. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Popis výrobku

(Obr. 1)

1. Převravný kryt
 2. Nůž
 3. Převodovka
 4. Rukojeť pro nastavení polohy
 5. Řídítka
 6. Maznice
 7. Ochranný kryt ruky
 8. Přední rukojeť
 9. Hřídel
 10. Uživatelské rozhraní
 11. Tlačítko režimu otáček
 12. Vypínač
 13. Návod k používání
 14. Klíč Torx T27
 15. Pojistka páčky spínače
 16. Páčka spínače
 17. Opěrný hák nosného popruhu
 18. Nosný popruh
 19. Nabíječka baterie (příslušenství)
 20. Kontrolka nabíjení a chyby na nabíječce
 21. Baterie (příslušenství)
 22. Tlačítka pro uvolnění baterie
 23. Výstražná kontrolka LED
 24. Tlačítko ukazatele stavu baterie
 25. Kontrolka LED stavu nabití
-

Povšimněte si: Baterie a nabíječka se mohou u různých modelů lišit.

Doporučené použití

Používejte výrobek ke stříhání větvíček. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Symbyly na výrobku

- (Obr. 2) **VAROVÁNÍ:** Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluhu či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.
- (Obr. 3) Pečlivě si prostudujte návod k použití a ujistěte se, že pokynům rozumíte, než tento výrobek budete používat.
- (Obr. 4) Používejte ochrannou přilbu v místech, kde hrozí pád předmětů. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.
- (Obr. 5) Používejte pevnou obuv s protiskluzovými podrážkami.
- (Obr. 6) Používejte schválené ochranné rukavice.
- (Obr. 7) Než se dotknete řezacího nástroje, vypněte výrobek a vyjměte baterii.
- (Obr. 8) Než se dotknete řezacího nástroje, vypněte výrobek a vyjměte baterii.
- (Obr. 9) Všechny části těla udržujte mimo dosah horkých povrchů.
- (Obr. 10) Zatažením za rukojeť uvolněte nastavení úhlu řacího ústrojí.
- (Obr. 11) Jmenovité napětí, V
- (Obr. 12) Stejnosměrný proud.

(Obr. 13)	Výrobek má ochranu proti stříkající vodě.	Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části <i>Technické údaje na strani 61 a</i> na štítku.
(Obr. 14)	Pokud výrobek disponuje bezdrátovou technologií Bluetooth®, bude na štítku s názvem výrobku vyznačena symbolem Bluetooth®.	(Obr. 17) Výrobek odpovídá příslušným směrnici ES.
(Obr. 15)	Před údržbou odpojte baterii.	(Obr. 18) Symboly na výrobku nebo jeho obalu označují, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domácí odpad. Výrobek musí být odevzdán do příslušného recyklačního zařízení.
(Obr. 16)	Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnic a předpisů EU a Spojeného království (také podle legislativy v australském Novém Jižním Walesu).	
(Obr. 22)	Výrobek nemá elektrickou izolaci. Pokud se výrobek dostane do blízkosti vedení vysokého napětí, může to mít za následek vážné nebo smrtelné zranění obsluhy. Elektrina se může pohybovat mezi různými předměty pomocí oblouku. Čím vyšší je napětí, tím větší vzdálenost může elektrický výboj překonat. Elektrina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost minimálně 10 m (33 stop) mezi výrobkem a vodiči vysokého napětí nebo dalšími předměty, které se jich mohou dotýkat. Pokud je nutné pracovat v blízkosti elektrických vedení, před zahájením práce se ujistěte, že je vypnuto napájení. Při práci udržujte vzdálenost minimálně 15 m od dalších osob a zvířat.	
yyyywwxxxx		Typový štítek s výrobním číslem. yyyy znamená rok výroby a ww znamená týden výroby.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Symboly na baterii nebo na nabíječe baterií

(Obr. 23)	Odevzdejte výrobek ve stanici pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. (Platí pouze pro Evropu)
(Obr. 19)	Transformátor se zabezpečením proti selhání.

(Obr. 20)	Nabíječku baterií používejte a skladujte pouze ve vnitřních prostorech.
(Obr. 21)	Dvojitá izolace.

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny pro stroj



VÝSTRAHA: Prostudujte si všechny bezpečnostní pokyny, varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto strojem. *Při nedodržení některého z pokynů uvedených níže může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.*

Uchovejte si veškerá upozornění a pokyny pro budoucí potřebu.

Povšimněte si: *Pojem „stroj“ použitý v bezpečnostních pokynech se vztahuje na stroj napájený ze sítě (se síťovým kabelem) nebo napájený baterií (bezdrátový).*

Bezpečnost na pracovišti

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepořádek nebo neosvětlené oblasti mohou vést k úrazům.
- **Nepoužívejte stroj ve výbušném prostředí**, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů či prachu. Stroj vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Udržujte děti a ostatní osoby během práce se strojem v dostatečné vzdálenosti.** Při rozptýlení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad strojem.

Elektrická bezpečnost

- **Zástrčky stroje musí odpovídat použité elektrické zásuvce.** Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných strojů **nepoužívejte žádné adaptéry.** Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy**, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami. Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Stroj nevystavujte dešti ani vlhku.** Voda uvnitř stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem.** Stroj nikdy nenoste za kabel. Za kabel netahejte a stroj neodpojujte od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškodte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání stroje venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat se strojem ve vlhkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- **Při práci se strojem dávejte pozor, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum.** Stroj **nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Chvilka nepozornosti při práci se strojem může vést k vážným poraněním.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky.** Vždy **používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky, jako jsou respirátor, protiskluzové bezpečnostní boty, ochranná helma nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.
- **Zabraňte náhodnému spuštění.** Před připojením k elektrickému napájení nebo vložením akumulátoru, zvednutím nebo přenášením stroje se **přesvědčte, že je vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení stroje s prstem na spínači nebo připojování stroje se zapnutým spínačem ke zdroji napětí zvyšuje riziko nehody.
- **Před zapnutím stroje odstraňte jakékoliv seřizovací nebo dotahovací klíče.** Klíč ponechaný na rotující části stroje může způsobit úraz.
- **Neenatahujte se příliš daleko.** Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu. Budete tak mít lepší kontrolu nad strojem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv.** Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí. Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávačů a lapačů prachu, musí být připojeny a správně použity.** Použitím lapačů prachu snižujete rizika spojená s výskytem prachu.
- **Nedovoďte, aby rutina nabytá častým používáním stroje způsobila, že začnete být neopatrní a budete ignorovat bezpečnostní zásady při zacházení se strojem.** Neopatrný úkon může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

Použití elektrických nástrojů a péče o ně

- **Při práci s elektrickými nástroji je nepřetěžujte.** Používejte správný elektrický nástroj pro danou aplikaci. Správný elektrický nástroj vykoná práci lépe a bezpečněji rychleji, pro kterou byl navržen.
- **Nepoužívejte elektrický nástroj, pokud nefunguje vypínač.** Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a musí se opravit.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nástroje odpojte zástrčku od napájení nebo vytáhněte z nástroje baterie, pokud je to možné.** Takováto preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.
- **Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovoďte, aby s nástrojem pracovali osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřečetly tento návod k použití.** Elektrické nástroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu elektrických nástrojů a příslušenství.** Kontrolujte chybné zarovnání nebo

spojení pohyblivých částí, rozbítí jakýchkoli částí nebo jiné stavy, které mohou ovlivnit provoz elektrického nástroje. Pokud je elektrický nástroj poškozen, nechte ho opravit. Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou elektrických nástrojů.

- **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací nástroje s ostrým ostřím jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte elektrický nástroj, příslušenství a další části podle těchto pokynů.** V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci. Použitím elektrického nástroje k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.
- **Rukojeti a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné ovládání a v neočekávaných situacích může dojít ke ztrátě kontroly.

Použití nástrojů napájených z baterie a péče o ně

- **Baterii dobíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ baterie může pro jiný typ baterie představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **Elektrické nástroje používejte pouze s příslušnými speciálními bateriovými moduly.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.
- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s kapalinou.** Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vyteká z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii nebo výrobek.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat neočekávané chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- **Nevystavujte baterii ani nástroj ohni a nadměrným teplotám.** Vystavení ohni a teplotám nad 130 °C může způsobit výbuch.
- **Dodržujte veškeré pokyny k nabíjení a nenabíjejte baterii ani nástroj mimo rozsah teplot uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může způsobit poškození baterie a zvýšit nebezpečí požáru.

Servis

- **Servis elektrického nástroje smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických**

náhradních dílů. Tím bude zajištěna bezpečnost elektrického nástroje.

- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

Bezpečnostní varování pro nůžky na živý plot

- **Všechny části těla udržujte mimo dosah stříhací lišty.** Dokud se stříhací lišta pohybuje, neodstraňujte nastříhaný materiál a materiál nepřidržujte. Nože se pohybují i po vypnutí spínače. Při práci s nůžkami na živý plot stačí okamžik nepozornosti a následkem může být vážný úraz.
- **Při přinášení držte nůžky na živý plot se zastavenou řezací lištou za rukojeť a dbejte na to, aby nedošlo k nechtěnému kontaktu s vypínačem.** Správnou manipulací s nůžkami na živý plot snížíte riziko neúmyslného spuštění a následného poranění noží.
- **Při přepravě nebo skladování nůžek na živý plot vždy nasaďte na stříhací lištu ochranný kryt.** Správnou manipulací s nůžkami na živý plot snížíte riziko poranění noží.
- **Před odstraněním uvízlého materiálu nebo údržbou nástroje se ujistěte, že je vše vypnuto a baterie je odpojena nebo vyjmuta.** Neočekávaná aktivace nůžek nůžky na živý plot při odstraňování uvízlého materiálu nebo provádění údržby může mít za následek vážný úraz.
- **Před odstraněním uvízlého materiálu nebo údržbou nástroje se ujistěte, že je vše vypnuto a pojistka je v uzamčené poloze.** Neočekávaná aktivace nůžek nůžky na živý plot při odstraňování uvízlého materiálu nebo provádění údržby může mít za následek vážný úraz.
- **Nůžky na živý plot držte pouze za izolované úchopy, protože lišta by se mohla dostat do kontaktu se skrytou kabeláží.** Když se nože dostanou do kontaktu s vodičem pod proudem, elektrický proud se může přenést na obnažené kovové části nůžek na živý plot a mohlo by dojít k zásahu obsluhy elektrickým proudem.
- **Udržujte všechny napájecí a jiné kabely mimo oblast řezání.** Napájecí a další kabely se mohou nacházet v plotě či křoví a mohlo by dojít k jejich náhodnému přerušnutí stříhací lištou.
- **Nůžky na živý plot nepoužívejte při špatném počasí, zvláště pokud existuje riziko blesku.** Snížíte tak riziko zasažení bleskem.

Bezpečnostní varování pro nůžky na živý plot s prodlouženým dosahem

- **Nůžky na živý plot s prodlouženým dosahem nikdy nepoužívejte v blízkosti drátů elektrického vedení.** Snížíte tím riziko úrazu elektrickým proudem. Použití v blízkosti elektrického vedení či kontakt s ním může způsobit vážné zranění nebo smrtelný zásah elektrickým proudem.
- **Při provozu nůžek na živý plot s prodlouženým dosahem vždy používejte obě ruce.** Nůžky na živý

plot s prodlouženým dosahem držte oběma rukama, abyste předešli ztrátě kontroly.

- **Při provozu nůžek na živý plot s prodlouženým dosahem vždy používejte ochranu hlavy.** Padající úlomky mohou způsobit vážné zranění.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vyměňte baterii, aby nedošlo k nechtěnému spuštění výrobku.
- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluhu a dalším osobám vážné zranění.
- Pokud se změní původní specifikace výrobku, nepoužívejte ho. Bez schválení výrobcem neměňte žádné součásti výrobku. Používejte výhradně díly schválené výrobcem. Nesprávná údržba může mít za následek zranění nebo smrt.
- Před použitím výrobek zkontrolujte. Viz část *Bezpečnostní zařízení na produktu na strani 52* a *Údržba na strani 56*. Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně. Dodržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.
- Děti by měly být pod dozorem, aby si s výrobkem nehrály. Výrobek ani baterii nikdy nedovolte používat dětem nebo osobám, které nejsou k jejich používání vyškoleny. Věk obsluhy může být upraven místními zákony.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy nebo příslušenství mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.
- Emise vibrací během skutečného používání elektrického nástroje se mohou lišit od deklarované celkové hodnoty podle způsobu použití nástroje. Uživatelé musí podniknout bezpečnostní opatření, která je ochrání, založená na odhadu rizik při skutečných podmínkách během používání (musí vzít v úvahu všechny části provozního cyklu, kromě zapínání např. také vypínání a běh stroje ve volnoběžných otáčkách).

Povšimněte si: Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Dostanete-li se do situace, kdy pocítíte jakoukoliv pochybnost co do práce s vybavením, požádejte o radu odborníka. Spojte se s vaším prodejcem nebo servisem. Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.
- Práce za nepříznivého počasí je únavná a často může zahrnovat další nebezpečí. Kvůli dalším možným nebezpečím nedoporučujeme používat stroj za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném mrazu, při riziku výskytu blesků atd.
- Nesprávný sekací nástavec zvyšuje nebezpečí úrazu.
- Nenechte děti používat výrobek nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož lze výrobek snadno spustit, mohou jej spustit i děti, pokud nejsou celou dobu pod dozorem. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. V době, kdy není výrobek plně pod dozorem, musí být odpojena baterie.
- Zajistěte, aby se během práce nevyskytovaly v okruhu 15 metrů žádné osoby nebo zvířata. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně 15 metrů. Jinak hrozí nebezpečí vážného zranění osob. Jestliže se někdo přiblíží, okamžitě vypněte výrobek. Nikdy neotáčejte výrobek, aniž byste se nejprve podívali za sebe a zkontrolovali, zda se někdo nenachází v bezpečnostní zóně.
- Zajistěte, aby další osoby, zvířata nebo jiné věci nemohly ovlivnit vaši kontrolu nad výrobkem a aby nemohly přijít do kontaktu se sekacím nástavcem nebo volnými předměty, které odmrštějí sekací nástavec. Nepracujte ale s výrobkem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- Vždy zkontrolujte pracovní oblast. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, stěpy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny sekacím nástavcem.
- Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.
- Neustále udržujte dobrou rovnováhu a pevný postoj. Nenatahujte se příliš daleko.
- Před přemístěním do jiné oblasti vypněte výrobek. Jestliže výrobek nepoužíváte, nasad'te přepravní kryt.

- Nikdy neodkládejte výrobek, dokud jej nedeaktivujete. Nenechávejte výrobek bez dozoru, když je spuštěný.
- Než předáte výrobek jiné osobě, vyjměte baterii.
- Dbejte na to, aby se žádná část oděvu nebo těla nedostala do kontaktu se sekacím nástavcem aktivovaného výrobku.
- Pokud nějaký předmět uvízne v řezacím nástavci při použití výrobku, vypněte jej a deaktivujte. Zkontrolujte, zda se řezací nástavec zcela zastavil. Před kontrolou, čištěním nebo opravou výrobku nebo řezacího nástavce vyjměte baterii.
- Při vypnutí výrobku se rukama ani nohama nepřibližujte k sekacímu nástavci, dokud se zcela nezastaví.
- Dávejte pozor na větve nebo pahýly, které mohou během řezání odlétávat. Nesekejte příliš blízko u země, odkud by mohly odlétávat kameny nebo jiné předměty.
- Dejte pozor na odmrštěné předměty. Použijte vždy schválenou ochranu očí. Nikdy se nenahýbejte nad kryt sekacího nástavce. Odlétávající kamení nebo jiný materiál může zasáhnout oči a způsobit oslepnutí nebo jiná vážná zranění.
- Používáte-li ochranu sluchu, vždy je nutné dávat pozor na výstražné signály nebo volání. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení výrobku.
- Nikdy nepracujte ze žebříku, stoličky nebo v jiné zvýšené poloze, která není dokonale zajištěna.
- Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Vždy držte výrobek oběma rukama. Výrobek držte po své pravé straně.
- Vždy zastavte výrobek, vyjměte baterii a zkontrolujte, zda se sekací zařízení neotáčí, než se pokusíte odstranit materiál namotaný na hřídeli náhonu kotouče nebo zachycený mezi krytem a sekacím nástavcem.
- Elektromagnetické pole může během provozu rušit aktivní nebo pasivní lékařské implantáty. Důrazně doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím tohoto výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Nechte nosný popruh, aby nesl váhu výrobku. Takto bude možné výrobek snáze ovládat.
- Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Společnost Husqvarna doporučuje obsluhu používat schválenou ochranu sluchu.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, jehož konstrukce byla jakkoli pozměněna oproti jeho původním specifikacím.

- Nikdy nepoužívejte produkt, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.
- Před použitím důkladně zkontrolujte celý výrobek. Viz plán údržby.
- Nedovolte pracovat se strojem nikomu, kdo si předem nepřečetl a neporozuměl obsahu návodu k použití.
- Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí cizí objekty, jako například zvířata či elektrické kabely nebo jiné, především kovové objekty, které mohou poškodit žací ústrojí.
- Poškozené nože mohou zvýšit nebezpečí vzniku nehod.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Používejte ochrannou přílbu tam, kde hrozí nebezpečí pádu předmětů.
- Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k poškození sluchu. V obecné rovině jsou výrobky napájené baterií relativně tiché, ale k nepříznivým účinkům může dojít v kombinaci hladiny hluku a dlouhého používání. Společnost Husqvarna doporučuje, aby obsluha používala ochranu sluchu při dlouhodobém používání. Pravidelní uživatelé, kteří používají výrobek po delší nepřerušovanou dobu, by si měli nechat pravidelně kontrolovat sluch.



VÝSTRAHA: Ochrana sluchu neomezuje pouze možnost slyšet zvuky, ale rovněž varovné signály.

- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štít, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.
- Pro ochranu obličeje používejte ochranný štít. Ochranný štít není dostatečná ochrana očí.

(Obr. 24)

- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění sekacího zařízení.
- Používejte pevnou, protiskluzovou obuv.
- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit

o keře nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.

(Obr. 25)

- Mějte při ruce lékárníčku.

(Obr. 26)

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

V této části je popsáno bezpečnostní vybavení výrobku, jeho účel a způsob provádění kontroly a údržby k zajištění správného provozu. Viz pokyny v části *Popis výrobku na strani 46* pro informace o umístění těchto dílů na výrobku.

Životnost výrobku se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližší servisního prodejce.



VÝSTRAHA: Nikdy výrobek nepoužívejte s poškozenými bezpečnostními součástmi. Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení výrobku je nutno provádět podle postupů uvedených v této části. V případě, že by výrobek nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.



VAROVÁNÍ: Servis a opravy stroje vyžadují speciální odborné školení. To se zvláště týká servisu a oprav bezpečnostního zařízení stroje. V případě, že by stroj nevyhověl při některé z níže uvedených kontrol, je nutno vyhledat servisní opravnu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám stroj prodal, neposkytuje servisní práce, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravny.

Kontrola uživatelského rozhraní

1. Podržte stisknutý vypínač (A).
 - a) Výrobek je zapnutý, když se rozsvítí displej (B). (Obr. 27)
 - b) Výrobek je vypnutý, když displej zhasne.
2. Pokud svítí nebo bliká varovná kontrolka na displeji, řiďte se pokyny v části *Odstraňování problémů na strani 58*.

Kontrola pojistky páčky spínače

Pojistka páčky spínače slouží k zamezení nechtěnému spuštění výrobku. Pokud zatlačíte pojistku páčky spínače dopředu (A) a poté přitlačíte pojistku páčky spínače k rukojeti (B), páčka spínače (C) se uvolní. Při uvolnění rukojeti se spouštěč a pojistka spouštěče vrátí zpět do svých původních poloh. Tento pohyb je řízen třemi nezávislými pružinami. (Obr. 28)

1. Je-li pojistka ve své původní poloze, ujistěte se, zda je zajištěna páčka spínače. (Obr. 29)
2. Zatlačte pojistku páčky spínače dopředu (A) a dolů. Přidržte pojistku spínače proti rukojeti (B) a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své původní polohy. (Obr. 30)
3. Zkontrolujte, zda se páčka spínače a pojistka páčky spínače volně pohybují a zda vratná pružina funguje správně. (Obr. 31)
4. Stisknutím vypínače výrobek zapněte.
5. Stiskněte nadoraz páčku spínače, abyste dosáhli plných otáček.
6. Uvolněte páčku spínače a zkontrolujte, zda se řezací nástavec zastavil a zůstává v klidu.

Kontrola kuželového soukolí a převodovky



VÝSTRAHA: Aby nedošlo ke zranění popálením, nechte výrobek vychladnout, než se dotknete kuželového soukolí a převodovky.

- Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození a deformací.

Kontrola ochranného krytu ruky

Ochranný kryt ruky chrání ruce před náhodným kontaktem s noži.

1. Stisknutím vypínače výrobek vypněte.
2. Vyměňte baterii.
3. Zkontrolujte, že je ochranný kryt ruky správně nasazený.
4. Zkontrolujte, zda není ochranný kryt ruky poškozený.

Kontrola nožů

1. Stisknutím vypínače výrobek vypněte.
2. Vyměňte baterii.
3. Používejte ochranné rukavice.
4. Zkontrolujte, zda nejsou nože poškozené nebo ohnuté. Ohnuté nebo poškozené nože vyměňte.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna. Viz část *Schválené baterie na strani 61*. Baterie je softwarově zašifrována.
- Používejte pouze schválené baterie Husqvarna vhodné jako zdroj napájení pro související výrobky Husqvarna. Abyste zabránili zranění, nepoužívejte baterii jako zdroj napájení pro jiná zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Svorky baterie nepřipojujte ke klíčům, mincím, šroubkům nebo jiným kovovým předmětům. Může to způsobit zkrat baterie.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou určené k dobíjení.
- Nevkládejte do větracích otvorů baterie žádné předměty.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může způsobit popáleniny nebo chemické popáleniny.
- Chraňte baterii před deštěm a vlhkým prostředím.
- Chraňte baterii před mikrovlnami a vysokým tlakem.
- Baterii nikdy nerozebírejte nebo nerozbiňte.
- Pokud baterie netěsní, kapalina nesmí přijít do styku s kůží a očima. Po styku s kapalinou omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody s mýdlem a vyhledejte lékařskou pomoc. Při zasažení očí kapalinou si je nemněte, ale vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii používejte při teplotě -10 až 40 °C.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Viz část *Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií na strani 57*.
- Nepoužívejte poškozenou baterii.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, šrouby nebo šperky.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pokud nejsou bezpečnostní pokyny dodržovány, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo zkrat.
- Nepoužívejte nabíječku, která nebyla dodána s výrobkem. K nabíjení schválených baterií Husqvarna používejte výhradně schválenou nabíječku Husqvarna.
- Nabíječku baterií nerozebírejte.
- Nepoužívejte poškozenou nabíječku.

- Nabíječku nezvedejte pomocí napájecího kabelu. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.
- Všechny kabely včetně prodlužovací udržujte mimo dosah vody, oleje a ostrých hran. Dejte pozor, aby se kabel nezachytil mezi předměty, například do dveří, za plot a podobně.
- Nabíječku nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo korozivních materiálů. Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu nabíječky baterií ze zásuvky.
- Baterii nabíjejte pouze uvnitř, a to v místech s dobrým prouděním vzduchu a mimo dosah slunečního světla. Nenabíjejte baterii venku. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.
- Používejte nabíječku baterií pouze v místech, kde je teplota v rozsahu 5 až 40 °C. Nabíječku používejte v době větraném, suchém a bezprašném prostředí.
- Nevkládejte do chladicích otvorů nabíječky baterií žádné předměty.
- Nepřipojujte svorky nabíječky baterií ke kovovým předmětům, protože by mohlo dojít ke zkratování nabíječky.
- Používejte schválené a nepoškozené síťové zásuvky. Zkontrolujte, zda není šňůra nabíječky baterií poškozena. Pokud používáte prodlužovací kabely, zkontrolujte, zda nejsou poškozeny.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Před prováděním údržby, kontroly nebo montáže výrobku vyjměte baterii.
- Obsluha smí provádět pouze takové údržbařské a servisní úkony, které jsou popsány v tomto návodu k používání. Před provedením údržby a servisu většího rozsahu se obraťte na servisního prodejce.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Silné čisticí prostředky mohou způsobit poškození plastových dílů.
- Pokud byste neprováděli údržbu, podstatně by se zkrátil životní cyklus výrobku a zvýšilo se nebezpečí nehod.
- K provádění servisu a oprav je nutné speciální školení, zejména co se týče bezpečnostních zařízení. Pokud není možné po provedení údržby schválit všechny kontroly uvedené v tomto návodu k používání, obraťte se na servisního prodejce. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.
- Udržujte zuby kotouče dobře a správně nabroušené. Postupujte dle našich doporučení. Viz také návod na obalu nože.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

- Při manipulaci se stříhacím nástavcem vždy používejte silné rukavice. Nože jsou mimořádně ostré a mohou snadno způsobit zranění.

Montáž

Úvod

V této části je popsána montáž a nastavení produktu.



VÝSTRAHA: Před montáží produktu si přečtěte kapitolu bezpečnosti a montážní pokyny.

Montáž rukojeti

- Namontujte rukojeť pomocí 2 šroubů. (Obr. 32)

Seřízení nosného popruhu

Při práci s výrobkem vždy používejte nosný popruh. Nosný popruh poskytuje maximální kontrolu při obsluze výrobku. Nosný popruh také snižuje riziko únavy.

1. Nasaďte si nosný popruh.
2. Zahákněte výrobek do opěrného háku popruhu.
3. Nastavte délku popruhu tak, aby byl opěrný hák na stejné úrovni s vaším bokem. (Obr. 33)

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikace pro mobilní zařízení. Aplikace Husqvarna Connect dodá vašemu výrobku Husqvarna doplňkové funkce.

- Rozšířené informace o výrobku.
- Informace o dílech a servisu a nápověda pro tyto položky.

Jak začít používat aplikaci Husqvarna Connect

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Connect do svého mobilního zařízení.
2. V aplikaci Husqvarna Connect se zaregistrujte.
3. Při připojování a registraci výrobku postupujte podle pokynů v aplikaci Husqvarna Connect.

Povšimněte si: Aplikace Husqvarna Connect není dostupná ke stažení na všech trzích. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové řešení, které poskytuje správci komerčního strojového parku přehled o všech výrobcích. Další informace o službě Husqvarna Fleet Services™, viz část www.husqvarna.com.

Připojení k výrobku pomocí aplikace Husqvarna Fleet Services™

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Fleet Services™ do svého mobilního zařízení.
2. Přihlaste se do aplikace Husqvarna Fleet Services™.
3. Postupujte podle pokynů pro spárování výrobku s aplikací Husqvarna Fleet Services™.

Bezdrátová technologie Bluetooth®

Výrobky s vestavěnou bezdrátovou technologií Bluetooth® se mohou připojit k mobilním zařízením a mohou využívat další funkce.

Symbol bezdrátové technologie Bluetooth® se rozsvítí, když je vaše mobilní zařízení připojeno k výrobku.

(Obr. 14)

Povšimněte si: Cloudové řešení Husqvarna Fleet Services™ není k dispozici na všech trzích.

Připojení nabíječky

1. Připojte nabíječku baterií ke zdroji s napětím a frekvencí uvedenými na typovém štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky. Kontrolka LED na nabíječce jednou zeleně blikne.

Povšimněte si: Baterie se nenabíjí, pokud je její teplota nižší než 0 °C nebo vyšší než 50 °C. Pokud je teplota vyšší než 50 °C, nabíječka baterií před nabíjením ochladí.

Nabití baterie

Povšimněte si: Před prvním použitím baterii nabijte. Nová baterie je nabitá pouze na 30 %.

1. Zkontrolujte, zda je baterie suchá.
2. Vložte baterii do nabíječky baterií. (Obr. 34)

Povšimněte si: Baterie a nabíječka různých modelů mohou vypadat jinak, ale postup je stejný.

3. Zkontrolujte, zda se na nabíječce rozsvítí zelená kontrolka nabíjení. To znamená, že je baterie správně připojena k nabíječce baterií.
4. Až se rozsvítí všechny kontrolky LED na baterii, baterie je plně nabitá. (Obr. 35)
5. Při odpojování nabíječky baterií od elektrické zásuvky tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
6. Vyjměte baterii z nabíječky.

Povšimněte si: Další informace naleznete v návodech k baterii a k nabíječce baterií.

Instalace baterie do výrobku



VÝSTRAHA: Ve výrobku používejte výhradně originální baterie Husqvarna.

1. Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.
2. Zatlačte baterii do držáku baterie výrobku. Baterie je zajištěná na místě, jakmile uslyšíte cvaknutí. (Obr. 36)



VAROVÁNÍ: Pokud nelze baterii snadno zasunout do držáku baterie, baterie je špatně vložena. Můžete tím výrobek poškodit.

3. Zkontrolujte, zda je baterie instalovaná správně.

Před spuštěním výrobku

1. Zkontrolujte pracovní oblast. Odstraňte předměty, které mohou být odmrštěny.
2. Zkontrolujte stříhací nástavec. Přesvědčte se, že jsou nože ostré a nejsou naprasklé nebo poškozené.
3. Zkontrolujte, zda výrobek funguje správně. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotaženy.
4. Přesvědčte se, že rukojeť a bezpečnostní zařízení nejsou poškozena a jsou připojena správně. Nepoužívejte výrobek s chybějícími součástmi nebo takový, u kterého došlo ke změně oproti původní specifikaci. V případě potřeby použijte ochranné rukavice.
5. Před manipulací s výrobkem se přesvědčte, že kryty nejsou poškozené a jsou správně připojeny.

Spuštění výrobku

1. Uvedte výrobek do startovací polohy.

2. Stiskněte vypínač, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka LED. (Obr. 37)
3. K ovládání rychlosti použijte páčku spínače.

Omezení maximálních otáček pomocí tlačítka režimu

Tento výrobek je vybaven tlačítkem režimu. Pomocí tlačítka režimu může obsluha omezit maximální otáčky. Tlačítko režimu má 3 úrovně otáček. Nižší úroveň prodlužuje dobu provozu výrobku. Úroveň 1 a 2 použijte, pokud provoz nevyžaduje plné otáčky / plný výkon. Pokud provozní podmínky vyžadují plné otáčky / plný výkon, použijte úroveň 3. Nepoužívejte vyšší úroveň, než je nezbytné nutné pro provedení operace.

1. Stisknutím tlačítka režimu nastavíte limit na maximální otáčky. Zapnutí funkce signalizují bílé kontrolky LED. (Obr. 38)
2. Dalším stisknutím tlačítka režimu zvolíte další úroveň otáček.

Funkce automatického vypnutí

Výrobek je vybaven funkcí automatického vypnutí, která vypne výrobek, když jej nepoužíváte déle než 30 minut.

Obsluha výrobku

1. Při stříhání boků začněte v blízkosti země a pohybujte výrobkem nahoru podél živého plotu. (Obr. 39)
2. Nastavte otáčky podle pracovní zátěže.
3. Dávejte pozor, aby se motor nedotýkal plotu.
4. Držte výrobek v blízkosti těla a udržujte stabilní pracovní polohu. (Obr. 33)
5. Zkontrolujte, zda se konec řezacího zařízení nedotýká země. (Obr. 40)
6. Postupujte opatrně a pracujte pomalu, dokud nebudou správně uříznuté všechny větve.

Zastavení výrobku

1. Uvolněte páčku spínače nebo pojistku páčky spínače.
2. Uvedte výrobek do polohy zastavení.
3. Stisknutím vypínače výrobek vypněte. (Obr. 37)
4. Stiskněte uvolňovací tlačítka na baterii a vyjměte baterii. (Obr. 41)

Seřízení úhlu žacího ústrojí

Žací ústrojí lze nastavit do 10 různých poloh.



VÝSTRAHA: Při nastavování úhlu nepoužívejte žací ústrojí.

1. Vyjměte baterii.
2. Stáhněte rukojeť pro nastavování poloh. (Obr. 42)

3. Nakloňte žací ústrojí do správné polohy. Použijte 1 z následujících postupů.
 - a) Použijte rukojeť. (Obr. 43)
 - b) Zatláchte konec žacího ústrojí proti stabilnímu povrchu. (Obr. 44)
4. Uvolněním rukojeti pro nastavení polohy zajistěte žací ústrojí.
5. Zatláchte žací ústrojí proti živému plotu a zkontrolujte, zda je zajištěno.

Nastavení tření pro seřízení úhlu



VÝSTRAHA: Při nastavování tření nepoužívejte žací ústrojí.

1. Vyjměte baterii.
2. Nasaďte přepravní kryt na žací ústrojí.

3. Stáhněte rukojeť pro nastavování poloh.
4. Nakloňte žací ústrojí do příslušné polohy. (Obr. 45)
5. Seřízením šroubu nastavte tření.
6. Nastavte žací ústrojí do různých poloh, abyste vyzkoušeli tření.

Nastavení produktu do přepravní polohy



VÝSTRAHA: Nestartujte výrobek, pokud je výrobek v přepravní poloze.

1. Vyjměte baterii.
2. Nasaďte přepravní kryt na žací ústrojí..
3. Stáhněte rukojeť pro nastavování poloh.
4. Sklopte žací ústrojí tak, aby bylo rovnoběžně s hřídelem. (Obr. 46)

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Plán údržby



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby vyjměte baterii.

Povšimněte si: Společnost Husqvarna doporučuje používat speciální čisticí prostředek. Další informace získáte v autorizovaném servisu Husqvarna.

Níže je uveden seznam kroků údržby, které musíte provést na výrobku. Kromě údržby uvedené v plánu údržby nechte pravidelně provádět servis výrobku v autorizovaném servisu Husqvarna. Informace o servisních intervalech vám sdělí autorizovaný servis Husqvarna.

Údržba	Před každým použitím	Týdně	Měsíčně
Vyčistěte vnější povrch výrobku.	X		
Zkontrolujte, že vypínač funguje správně a není poškozený.	X		
Zkontrolujte správnou funkci páčky spínače a pojistky páčky spínače z hlediska bezpečnosti.	X		
Zkontrolujte, zda fungují všechny ovládací prvky a zda nejsou poškozené.	X		
Zkontrolujte, zda nejsou na noži a krytu nože praskliny a zda nejsou poškozené. Vyměňte nůž nebo kryt nože, pokud jsou na nich praskliny nebo byly vystaveny nárazu.	X		
Zkontrolujte, zda není nůž ohnutý. Ohnutý nůž vyměňte.	X		
Zkontrolujte, zda není ochranný kryt ruky poškozený. Poškozený kryt je nutné vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.	X		
Zkontrolujte, zda není baterie poškozená.	X		
Zkontrolujte, zda je baterie nabitá.	X		

Údržba	Před každým použitím	Týdně	Měsíčně
Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená.	X		
Zkontrolujte, zda zámek polohy žacího ústrojí není poškozený a funguje správně.	X		
Zkontrolujte, zda šrouby spojující nože jsou správným způsobem dotaženy.		X	
Zkontrolujte spojení mezi baterií a výrobkem. Zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.			X

Kontrola baterie a nabíječky baterií

1. Zkontrolujte, zda baterie nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
2. Zkontrolujte, zda nabíječka baterií nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
3. Zkontrolujte, zda není propojovací kabel nabíječky baterií poškozený a zda na něm nejsou praskliny.

Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií

1. Po použití vyčistěte výrobek suchou utěrkou.
2. Vyčistěte baterii a nabíječku baterií suchou utěrkou. Udržujte v čistotě vodící kolejničky baterie.
3. Před vložením baterie do nabíječky baterií nebo výrobku zkontrolujte, zda jsou svorky na baterii a nabíječce baterií čisté.

Čištění a mazání nožů

1. Před a po použití výrobku odstraňte z nožů nežádoucí materiály.
2. Před dlouhodobým uložením namažte nože.

Povšimněte si: Další informace o doporučených čistících prostředcích a mazivu získáte u svého servisního prodejce.

Mazání kuželového soukolí a převodovky



VÝSTRAHA: Aby nedošlo ke zranění popálením, nechte výrobek vychladnout, než se dotknete kuželového soukolí a převodovky.

Povšimněte si: Nové výrobky se poprvé naplní mazivem po přibližně 20 hodinách provozu.

- Používejte speciální mazivo Husqvarna. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.
- Přidejte mazivo do maznice. (Obr. 47)



VAROVÁNÍ: Nenaplnějte převodovku na maximum.

Kontrola nožů

1. Vyšroubujte šroub z převodovky. (Obr. 48)
2. Vložte klíč Torx T27 do převodovky a otočte jím ve směru a proti směru hodinových ručiček. Zkontrolujte, zda se nože volně pohybují. (Obr. 49)
3. Zkontrolujte, zda nejsou ostří nožů poškozená nebo deformovaná.
4. Pomocí pilníku odstraňte z nožů otěpy.
5. Montáž proveďte v opačném pořadí.

Odstraňování problémů

Nůž

Problém	Možné příčiny	Doporučený krok
Nůž se pohybuje pomalu nebo vůbec.	Nůž je zablokovaný nebo poškozený.	Odstraňte z nože nežádoucí materiály. Viz část <i>Čištění a mazání nožů na strani 57</i> . Odstraňte otřepy z nože podle pokynů v části <i>Kontrola nožů na strani 57</i> . Poškozený nůž je nutné vyměnit.
Nůž neseká s lehkostí.	Nůž není ostrý nebo je poškozený.	Naostřete nůž podle pokynů v části <i>Kontrola nožů na strani 57</i> . Poškozený nůž je nutné vyměnit.
Nůž je horký.	Mezi noži vzniká tření.	Odstraňte z nože otřepy a promažte ho. Viz část <i>Kontrola nožů na strani 57</i> .

Uživatelské rozhraní

Problém	Možné závady	Možná akce
Kontrolka LED stavu baterie bliká oranžově.	Nízké napětí baterie.	Nabijte baterii.
Chybová kontrolka LED bliká červeně.	Přetížení.	Sekací nástavec je zaseknutý. Stisknutím vypínače výrobek vypněte. Vyměňte baterii. Odstraňte ze sekacího nástavce nežádoucí materiály.
	Odchylka teploty.	Nechte výrobek vychladnout.
	Páčka spínače a aktivací tlačítko jsou stisknuty současně.	Uvolněte páčku spínače a dojde k aktivaci zařízení.
Výrobek nespouští	Znečištěné konektory baterie.	Očistěte konektory baterie stlačeným vzduchem nebo měkkým kartáčem.
Chybová kontrolka LED svítí červeně.	Výrobek vyžaduje servis.	Obraťte se na servis.

Baterie

40-B220X ¹³		
Příznaky	Příčina	Akce

¹³ Řešení problémů u jiných modelů baterií se může lišit. Přečtěte si informace o používání baterie v návodu k používání baterie. Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna.

Bliká chybová kontrolka na baterii.	Baterie je vybitá.	Nabijte baterii.
	Vysoké zatížení v kombinaci s velmi nízkou teplotou baterie.	Zahřejte baterii. Například ji přesuňte dovnitř nebo používejte výrobek při nízké rychlosti, dokud se baterie nezahřeje.
	Baterie nefunguje. Bylo dosaženo limitu provozního rozsahu baterie.	Vyměňte baterii z výrobku. Nechte baterii odpočinout a poté stiskněte tlačítko ukazatele stavu baterie.
Svítil kontrolka teploty baterie.	Baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití.	Baterii uchovávejte při okolních teplotách -10 až 40 °C. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu použít.
Bliká kontrolka teploty baterie.	Baterie se blíží ke svým teplotním limitům.	Snižte rychlost /nebo zatížení. Pro optimální výkon udržujte baterii v požadované teplotě v rozmezí 10 až 30 °C.
Během nabíjení svítí kontrolka teploty baterie.	Teplotní odchylka, baterie je příliš studená nebo příliš horká pro nabíjení.	Nechte baterii vychladnout nebo ji přesuňte do interiéru, aby se zahřála. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu nabít. Nabíječku používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C. Uchovávejte nabíječku mimo dosah slunečních paprsků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.
Rozsvítí se chybová kontrolka baterie.	U baterie došlo ke kritické chybě.	Obrat'te se na svého prodejce.

Nabíječka baterií

40-C500X ¹⁴		
Příznaky	Možné závady	Možné řešení
Kontrolka nabíjení na nabíječce svítí žlutě. Chybová kontrolka na baterii bliká nebo svítí kontrolka teploty baterie.	Teplotní odchylka – baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití nebo nabíjení.	Pokud je baterie příliš horká, ponechte ji připojenou k nabíječce. Vestavěný ventilátor v nabíječce snižuje teplotu baterie. Pokud má baterie doporučenou teplotu, nabíjení se spustí automaticky. Pokud je baterie příliš studená, přesuňte ji dovnitř. Pokračujte v nabíjení, jakmile baterie bude mít doporučenou teplotu. Dodržujte teplotní rozsah pro provoz, viz návod k používání nabíječky. Uchovávejte nabíječku mimo dosah slunečních paprsků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.
Kontrolka nabíjení na nabíječce svítí žlutě. Chybová kontrolka na baterii svítí.	U baterie došlo ke kritické chybě.	Obrat'te se na svého prodejce.

¹⁴ Řešení problémů u jiných modelů nabíječek se může lišit. Přečtěte si informace o používání nabíječky v návodu k používání nabíječky. Používejte výhradně schválené nabíječky Husqvarna.

Kontrolka nabíjení na nabíječe svítí červeně.	U nabíječky došlo ke kritické chybě.	Obráťte se na svého prodejce.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava a skladování

- Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.
- Dodržujte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepravu, platí i pro třetí strany a dopravce.
- Než odešlete výrobek, promluvte si s osobou speciálně vyškolenou ohledně manipulace s nebezpečnými materiály. Dodržujte platné celostátní předpisy.
- Před vložením baterie do obalu zalepte rozpojené kontakty páskou. Vložte baterii do obalu a zajistěte ji proti pohybu.
- Před přepravou nebo uskladněním vyjměte baterii.
- Uložte baterii a nabíječku baterií na místo, které je suché a chráněné před vlhkostí a mrazem.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet k výbojům statické elektřiny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 25 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 45 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C.
- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabitá na 30 až 50 %.
- Uložte baterii a nabíječku baterií do uzavřené a suché místnosti.
- Skladujte baterii mimo nabíječku baterií. Nedovolte, aby se děti nebo neoprávněné osoby dotýkaly zařízení. Uchovávejte zařízení na místě, které lze uzamknout.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Před přepravou a uskladněním umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.



Povšimněte si: Tento symbol je zázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

Likvidace

Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti. Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu nebo prodejce. Nesprávná likvidace může mít negativní

Technické údaje

Technické údaje

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Typ motoru	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Hmotnost ¹⁵		
Hmotnost bez baterie, lb/kg	10,8/4,9	11/5
Hmotnost s baterií (výchozí baterie 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Nože		
Typ	Oboustranné	Oboustranné
Délka řezu, palce/mm	23,6/600	23,6/600
Rychlost, řezu/min	4400	4400
Emise hluku ¹⁶		
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	98	98
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB (A)	99	99
Hladiny hluku ¹⁷		
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, změřená podle normy EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Úrovně vibrací ¹⁸		
Ekvivalentní hladiny vibrací (a _{h_{v,eq}}) v rukojetích, měřené podle normy EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Přední/zadní, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Schválené baterie

Baterie	BLi200	40-B220X
Typ	Lithium-iontová	Lithium-iontová
Kapacita baterie, Ah	5,2	6

¹⁵ Měřeno bez přepravního krytu.

¹⁶ Emise hluku do okolního prostředí měřené jako akustický výkon (L_{WA}) v souladu se směrnicí 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro výrobek byla měřena s originálním sekacím nástavcem, který generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými výrobky téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

¹⁷ Uváděná data pro hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB(A).

¹⁸ Uvedená data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s².

Baterie	BLi200	40-B220X
Jmenovité napětí, V	36	36
Hmotnost, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Schválené nabíječky baterií

Nabíječka baterií	QC330	40-C500X
Vstupní napětí, V	100–240	100–240
Frekvence, Hz	50–60	50–60
Výkon, W	330	500

Registrované ochranné známky

Slovo a loga *Bluetooth®* jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, inc.*

Použití těchto známek společností Husqvarna podléhá licenci.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Akumulátorové nůžky na živý plot s prodlouženým dosahem
Značka	Husqvarna
Typ/Model	525iHE3 a 525iHE4
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2023 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnici a předpisy
EU:

Nařízení	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2014/53/EU*	„týkající se rádiových zařízení“
2011/65/EU	„o zakázaných látkách“
2000/14/ES	„o venkovním hluku“

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



*Platí pro verze, které zahrnují komunikaci Bluetooth

Institut SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053,
SE-904 03 Umeå, Sweden provedl dobrovolnou typovou
zkoušku podle dodatku IX směrnice 2006/42/ES. Č.
certifikátu: SEC/23/2589.

Společnost SMP Svensk Maskinprovning AB rovněž
ověřila shodu s přílohou V směrnice Evropského
parlamentu a Rady 2000/14/ES.

Huskvarna, 2023-11-23

Stefan Holmberg

Ředitel výzkumu a vývoje, management technologií
Husqvarna AB, ŠVÉDSKO

Indhold

Indledning.....	64	Fejlfinding.....	76
Sikkerhed.....	65	Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	78
Montering.....	72	Tekniske data.....	79
Drift.....	72	Registrerede varemærker.....	80
Vedligeholdelse.....	74	Overensstemmelseserklæring.....	81

Indledning

Produktbeskrivelse

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 er batteridrevne stanghækkeklippere med elektriske motorer.

Der arbejdes konstant på at øge din sikkerhed og effektivitet under betjening. Spørg en serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.

Produktoversigt

(Fig. 1)

1. Transportbeskyttelse
2. Kniv
3. Gearkasse
4. Håndtag til positionsjustering
5. Håndtag
6. Smørenippel
7. Håndafskærmning
8. Forreste håndtag
9. Aksel
10. Brugergænseflade
11. Hastighedstilstandsknap
12. Tænd/sluk-knap
13. Brugervejledning
14. T27 Torx-nøgle
15. Strømuldøserlås
16. Strømuldøser
17. Ophængskrog til sele
18. Rygsæksele
19. Batterioplader (tilbehør)
20. Opladnings- og fejlindikator på opladeren
21. Batteri (tilbehør)
22. Knapper til udløsning af batteri
23. LED-indikator for advarsel
24. Batteriindikatorknop
25. LED-indikator for opladningsstatus

Bemærk: Batteriet og batteriopladeren kan se anderledes ud på forskellige modeller.

Anvendelsesformål

Brug produktet til beskæring af grene og kviste. Brug ikke produktet til andre opgaver.

Symboler på produktet

- (Fig. 2) **ADVARSEL:** Dette produkt kan være farligt og forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Vær forsigtig, og brug produktet korrekt.
- (Fig. 3) Læs brugervejledningen, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger dette produkt.
- (Fig. 4) Brug en beskyttelseshjelm på steder, hvor du kan få genstande i hovedet. Brug godkendt høreværn. Brug godkendt øjenværn.
- (Fig. 5) Brug stabile støvler med skridsikre såler.
- (Fig. 6) Brug godkendte beskyttelseshandsker.
- (Fig. 7) Sluk produktet, og fjern batteriet, før du rører ved skæreværktøjet.
- (Fig. 8) Sluk produktet, og fjern batteriet, før du rører ved skæreværktøjet.
- (Fig. 9) Hold alle dele af kroppen på sikker afstand af varme overflader.
- (Fig. 10) Træk håndtaget ned for at låse op for vinkeljustering af skæreenheden.
- (Fig. 11) Nominel spænding, V
- (Fig. 12) Jævnstrøm.

- (Fig. 13) Produktet er beskyttet mod vandstænk.
- (Fig. 14) Hvis produktet har Bluetooth®-trådløs teknologi. Symbolet Bluetooth® vil være markeret på produktets mærkat.
- (Fig. 15) Frakobl batteriet før vedligeholdelse.
- (Fig. 16) Emission af støj i overensstemmelse med miljømærket i henhold til EU (herunder New South Wales-lovgivning) samt britiske direktiver og forordninger.
- (Fig. 17) Produktet er i overensstemmelse med gældende EF-direktiver.
- (Fig. 18) Symbolerne på produktet og emballagen betyder, at produktet ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Dette produkt skal bortskaffes på et godkendt opsamlingssted.
- (Fig. 22) Der er ingen elektrisk isolering i dette produkt. Hvis produktet kommer i kontakt med eller i nærheden af spændingsførende ledninger, kan det resultere i dødsfald eller alvorlige kvæstelser for operatøren. Elektricitet kan bevæge sig frem og tilbage mellem forskellige objekter i en kurve. Jo højere spændingen er, desto længere kan elektriciteten overføres. Elektriciteten kan også overføres gennem grene og andre emner, specielt hvis emnerne er våde. Hold altid en afstand på mindst 10 m/33 fod mellem produktet og spændingsførende ledninger og/eller genstande, som står i kontakt med disse. Hvis det er nødvendigt at udføre arbejde i nærheden af spændingsførende ledninger, skal du sørge for, at der er slukket for strømmen, før du går i gang med arbejdet. Hold en afstand på minimum 15 m/50 fod til andre personer eller dyr under arbejdet.

yyyywwxxxx

Typeskiltet viser serienummeret. **yyyy** er produktionsåret, **ww** er produktionsugen.

Bemærk: Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på nogle markeder.

(Fig. 20) Brug og opbevar kun batteriopladeren indendørs.

(Fig. 21) Dobbelt isolering.

Symboler på batteriet og/eller på batteriopladeren

(Fig. 23) Aflever produktet på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr. (Gælder kun Europa)

(Fig. 19) Fejlsikker transformere.

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsanvisninger for maskinen



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsanvisninger, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med denne maskine. Hvis du ignorerer de nedenfor anførte instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Bemærk: *Det i sikkerhedsanvisningerne brugte udtryk "maskine" henviser til eldrevet værktøj (med ledning) og til elværktøj med batteri (trådløst).*

Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- Undlad at arbejde med det elektriske værktøj i eksplosive omgivelser, hvori der befinder sig brandbare væsker, gas eller støv. Maskiner frembringer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer borte under brugen af en maskine. Distraktion kan få dig til at miste styringen.

Elektrisk sikkerhed

- Maskinens stik skal passe ind i stikdåsen. Man må aldrig ændre på stikket. Undlad at bruge adaptere sammen med jordforbundne maskiner. Uædrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jodede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- Udsæt ikke maskiner for regn eller våde omgivelser. At der trænger vand ind i en maskine, øger risikoen for et elektrisk stød.
- Behandl kablet forsigtigt. Benyt aldrig ledningen til at bære eller trække maskinen eller til at trække stikket ud. Hold kablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller filtrerede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- Hvis du arbejder med en maskine udendørs, bør du kun bruge forlængerledninger, som også er beregnet til udendørs brug. Brug af et kabel, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at arbejde med en maskine under fugtige forhold, skal der benyttes en elforsyning, som er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af et kabel med fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og brug sund fornuft, når du betjener en maskine. Undlad at bruge en maskine, når du er træt eller påvirket af narko, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under brugen af en maskine kan føre til alvorlige personskader.
- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller. Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskader.
- Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at det elektriske værktøj er slukket, før du sætter dets stik i stikdåsen og/eller batteripakken, løfter maskinen op eller bærer det. Hvis du har fingrene på kontakten, når du bærer maskiner eller sætter stikket i stikdåsen, mens maskinerne er tændt, kan dette føre til ulykker.
- Fjern justeringsværktøjer eller skruenøgler, før du tænder for maskinen. Et værktøj eller en nøgle, der sidder i en roterende del af maskinen, kan medføre personskader.
- Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance. Derved kan du bedre kontrollere maskinen i uventede situationer.
- Bær det korrekte tøj. Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt. Brug af støvopsamling kan nedbringe støvrelaterede farer.
- Lad dig ikke blænde af falsk sikkerhed, og bryd ikke sikkerhedsreglerne for maskiner, selv hvis du er fortrolig med maskinen efter mange anvendelser. En uforsigtig handling kan give alvorlige skader på en brøkdal af et sekund.

Brug og pleje af elværktøj

- Brug ikke magt ved brug af elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din opgave. Det korrekte elværktøj udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den norm, som det er konstrueret til.
- Benyt ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan slå til og fra. Ethvert stykke elværktøj, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden, hvis den kan tages ud, fra elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller sætter det til opbevaring. Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- Opbevar elværktøj der ikke er i brug uden for børns rækkevidde og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner,

betjene elværktøjet. Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.

- **Vedligeholdelse af eldrevne redskaber og tilbehør.** Kontroller, om bevægende dele sidder forkert eller binder, om dele er ødelagt og enhver anden tilstand, som kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdte skæreprodukter med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Benyt elværktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Hvis man bruger det eldrevne produkt til andre formål end de tiltænkte, kan det medføre farlige situationer.
- **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og frie for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader muligvis ikke sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

Brug og pleje af batteriredskaber

- **Genoplad kun med den oplader, som producenten foreskriver.** En oplader, der egner sig til en bestemt type batteripakke, kan medføre risiko for brand, hvis den benyttes sammen med en anden batteripakke.
- **Brug kun elværktøj sammen med de batterienheder, der er beregnet specifikt til dem.** Brug af andre batterienheder medfører risiko for skader og brand.
- **Når batteripakken ikke anvendes, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papir, clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte polerne.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Under ugunstige forhold kan der sprøjte væske ud fra batteriet, undgå kontakt.** Hvis væsken alligevel berøres, skal der skylles med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du søge læge. Væske, der siver ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.
- **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- **Udsæt ikke batterienheden eller værktøjet for ild eller for høje temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130 °C (265 °F) kan forårsage eksplosion.
- **Følg alle opladningsanvisninger, og oplad ikke batterienheden eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen.** Forkert opladning eller ved temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

Service

- **Få en kvalificeret reparatør til at foretage service på dit eldrevne produkt, og brug kun originale reservedele.** Det vil sikre, at elværktøjets sikkerhed bliver bibeholdt.
- **Der må aldrig udføres service på beskadigede batteripakker.** Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Sikkerhedsadvarsler vedrørende hækkeklippere

- **Hold alle dele af kroppen på afstand af kniven.** Fjern ikke afskåret materiale, og hold ikke materiale, der skal beskæres, mens knivene er i bevægelse. Knivene fortsætter med at bevæge sig, efter at maskinen er slukket. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af hækkeklipperen kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær hækkeklipperen i håndtaget med kniven standset, og pas på ikke at trykke på en kontakt.** Bæres hækkeklipperen korrekt, reduceres risikoen for utilsigtet start og deraf følgende personskade forårsaget af knivene.
- **Når hækkeklipperen transporteres eller opbevares, skal knivbeskyttelsen altid være sat på.** Korrekt håndtering af hækkeklipperen vil reducere risikoen for personskade forårsaget af knivene.
- **Når du fjerner fastsiddende materiale eller vedligeholder enheden, skal du sørge for, at alle kontakter er slået fra, og at batterienheden er fjernet eller frakoblet.** Uventet aktivering af hækkeklipperen, mens der fjernes fastsiddende materiale eller udføres vedligeholdelse, kan resultere i alvorlig personskade.
- **Når du fjerner fastsiddende materiale eller vedligeholder enheden, skal du sørge for, at alle kontakter er slået fra, og at låseknappen er i den låste position.** Uventet aktivering af hækkeklipperen, mens der fjernes fastsiddende materiale eller udføres vedligeholdelse, kan resultere i alvorlig personskade.
- **Hold kun hækkeklipperen i de isolerede grebsoverflader, da kniven kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis knive kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan det medføre, at produktets fritliggende metaldele også bliver strømførende, og at brugeren får elektrisk stød.
- **Hold alle ledninger og kabler væk fra klippeområdet.** Ledninger og kabler kan være skjult i hækkeklipperens buske og kan ved et uheld blive skåret over af kniven.
- **Brug ikke hækkeklipperen i dårligt vejr, især ikke hvis der er risiko for lynnedslag.** Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.

Sikkerhedsadvarsler vedrørende hækkeklippere med forlænget rækkevidde

- **Brug aldrig hækkeklipperen med forlænget rækkevidde i nærheden af elektriske højspændingsledninger for at undgå livsfarlige stød.** Kontakt med eller brug i nærheden af højspændingsledninger kan forårsage alvorlig personskade eller elektrisk stød med døden som følge.
- **Brug altid to hænder til at betjene hækkeklipperen med forlænget rækkevidde.** Hold hækkeklipperen med forlænget rækkevidde med begge hænder for at undgå at miste kontrollen.
- **Brug altid sikkerhedshjelm, når du bruger hækkeklipperen med forlænget rækkevidde over hovedet.** Faldende grene og stykker kan resultere i alvorlig personskade.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Batteriet skal udtages for at forhindre, at produktet starter utilsigtet.
- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre.
- Brug ikke produktet, hvis det er blevet ændret fra den oprindelige specifikation. Du må ikke ændre dele af produktet uden producentens godkendelse. Brug kun reservedele, der er godkendt af producenten. Forkert vedligeholdelse kan medføre personskader eller dødsfald.
- Kontrollér produktet inden brug. Se *Sikkerhedsanordninger på produktet på side 70* og *Vedligeholdelse på side 74*. Brug ikke et produkt, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt. Gennemfør sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service som beskrevet i denne brugsanvisning.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet. Lad ikke børn eller personer, som ikke er trænet i brugen af produktet og/eller batteriet, bruge eller udføre service på den/det. Lokal lovgivning kan stille krav til operatørens alder.
- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
- Produktets oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden producentens samtykke. Brug altid originalt tilbehør. Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller døden for brugeren og andre.
- Vibrationsemissionen ved den faktiske brug af elværktøjet kan afvige fra den angivne samlede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet anvendes. Operatører bør identificere sikkerhedsforanstaltninger, der er baseret på en vurdering af vibrationerne under de faktiske

brugsforhold (der tager hensyn til alle dele af driftscyklussen, som f.eks. når værktøjet er slukket, og når det kører i tomgang), for at beskytte sig selv.

Bemærk: Nationale eller lokale love kan regulere brugen. Overhold de gældende bestemmelser.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Når du kommer ud for en situation, som gør dig usikker med hensyn til fortsat brug, skal du spørge en ekspert til råds. Henvend dig til din forhandler eller dit serviceværksted. Undgå al brug, som du ikke synes, du er tilstrækkeligt kvalificeret for.
- Brug aldrig produktet, hvis du er træt, hvis du har drukket alkohol, eller hvis du tager medicin, som kan påvirke dit syn, din årvågenhed, din kropskontrol eller din dømmekraft.
- Arbejde i dårligt vejr er trættende og øger ofte risici for skader. På grund af den øgede risiko anbefales det ikke at bruge maskinen i meget dårligt vejr, f.eks. tæt tåge, kraftig regn, hård vind, kraftig kulde, risiko for lynnedslag.
- Defekt skæreudstyr kan øge risikoen for ulykker.
- Tillad aldrig børn at anvende eller være i nærheden af produktet. Da produktet er nemt at starte, kan børn muligvis starte maskinen, hvis de ikke holdes under opsyn. Dette kan indebære risiko for alvorlige personskader. Tag batteriet ud, når produktet ikke er under opsyn.
- Sørg for, at ingen mennesker eller dyr kommer nærmere end 15 meter under arbejdet. Hvis flere brugere arbejder i det samme område, skal sikkerhedsafstanden være mindst 15 meter. Dette kan indebære risiko for alvorlige personskader. Stands øjeblikkeligt produktet, hvis nogen nærmer sig. Sving aldrig rundt med produktet uden først at kontrollere bagud, at der ikke befinder sig nogen i sikkerhedszonen.
- Sørg for, at hverken mennesker, dyr eller andet kan ikke påvirke din kontrol af produktet eller, at de ikke kan komme i kontakt med skæreudstyret eller løse genstande, som slynges væk af skæreudstyret. Brug aldrig produktet uden mulighed for at kunne tilkalde hjælp i tilfælde af en ulykke.
- Kontrollér altid arbejdsområdet. Fjern alle løse genstande som for eksempel sten, knust glas, søm, ståltråd, snor og lignende, som kan slynges ud eller sno sig ind i skæreudstyret.
- Sørg for, at du kan bevæge dig og stå sikkert. Kig efter eventuelle forhindringer ved en uventet retrætte (rødder, sten, grene, huller, grøfter osv.). Vær meget forsigtig ved arbejde i skrånende terræn.
- Sørg altid for at have god balance og sikkert fodfæste. Stræk dig ikke for langt.

- Sluk produktet, før du bevæger dig til et andet område. Fastgør transportbeskyttelsen, når produktet ikke er i brug.
- Adskil aldrig produktet, medmindre du har deaktiveret det. Lad ikke apparatet være uden opsyn, når det er tændt.
- Tag batteriet ud, før du overdrager produktet til en anden person.
- Sørg for, at tøj eller kropsdele ikke kan komme i kontakt med skæreudstyret, mens produktet er aktiveret.
- Skulle et eller andet sætte sig fast i skæreudstyret under betjening af produktet, skal du stoppe og deaktivere produktet. Sørg for, at skæreudstyret standser helt. Tag batteriet ud før rengøring, eftersyn eller reparation af produktet og/eller skæreudstyret.
- Når produktet slukkes, skal du sørge for at holde hænder og fødder væk fra skæreudstyret, indtil det er standset helt.
- Pas på grenstumper, som kan slynges væk, når du skærer. Skær ikke for nær ved jorden, hvor sten eller andre løse genstande kan blive slynget op.
- Pas på udslyngede genstande. Godkendt øjenværn skal altid anvendes. Læn dig aldrig ind over skæreudstyrets beskyttelse. Sten, skidt m.m. kan blive slynget op i øjnene og forårsage blindhed eller alvorlige skader.
- Vær altid opmærksom på advarselssignaler eller tilråb, når høreværnet bruges. Tag altid høreværnet af, så snart produktet er standset.
- Arbejd aldrig på en stige, stol, palle eller fra et andet højt sted, som ikke er helt stabilt.
- Denne maskine skaber et elektromagnetisk felt under brug. Dette felt kan i nogle tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere risikoen for alvorlige eller dødbringende skader anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager maskinen i brug.
- Hold altid fast om produktet med begge hænder. Hold produktet på højre side af kroppen.
- Stands produktet, fjern batteriet, og sørg for, at skæreudstyret ikke roterer, inden du fjerner materiale, som har viklet sig om knivakslen eller som er fanget mellem skærmen og skæreudstyret.
- Det elektromagnetiske felt under drift kan påvirke aktive eller passive medicinske implantater. Personer med medicinske implantater bør tale med en læge og producenten af de medicinske implantater før brugen af dette produkt.
- Hold vægten af produktet med selen for at gøre det nemt at betjene.
- Langvarig eksponering for støj kan medføre permanente høreskader. Husqvarna anbefaler, at operatørerne anvender godkendt høreværn.
- Brug aldrig et produkt, der er blevet ændret, så det ikke længere svarer til originalmodellen.
- Brug aldrig et produkt, som er behæftet med fejl. Følg instruktionerne for sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service i denne brugsanvisning. Visse vedligeholdelses- og serviceforanstaltninger må kun udføres af erfarne og kvalificerede specialister. Se anvisningerne under overskriften Vedligeholdelse.
- Udfør en generel inspektion af produktet før brug. Se vedligeholdelsesskemaet.
- Lad aldrig en anden bruge maskinen, uden at du har sikret dig, at vedkommende har forstået indholdet i brugervejledningen.
- Undersøg arbejdsområdet for fremmedlegemer såsom elkabler og dyr eller genstande, som kan skade skæreudstyret, f. eks. metalgenstande.
- Beskadigede knive kan øge risikoen for ulykker.

Personligt beskyttelsesudstyr



ADVARSEL: Læs følgende advarselinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du bruger produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige udstyr.
- Brug en sikkerhedshjelm, hvor der er risiko for nedfaldende genstande.
- Langvarig eksponering for støj kan medføre høreskader. Batteridrevne produkter er generelt relativt støjsvage, men der kan opstå skader som følge af en kombination af støjniveau og lang tids anvendelse. Husqvarna anbefaler, at operatører anvender høreværn ved brug af produkter i længere, sammenhængende tid om dagen. Brugere, der anvender produkterne kontinuerligt og jævnligt, bør regelmæssigt få hørelsen kontrolleret.



ADVARSEL: Høreværn begrænser evnen til at høre lyde og advarselssignaler.

- Brug godkendt øjenværn. Hvis du bruger et ansigtsværn, skal du også bruge godkendte beskyttelsesbriller. Godkendte beskyttelsesbriller skal være i overensstemmelse med den amerikanske standard ANSI Z87.1 eller EU-standard EN 166.
- Brug et visir til ansigtsbeskyttelse. Et visir er ikke nok til at beskytte øjnene.

(Fig. 24)

- Brug om nødvendigt beskyttelseshandsker, f.eks. ved montering, eftersyn og rengøring af skæreudstyret.
- Brug skridsikre og stabile støvler eller sko.

- Brug beklædning, der er lavet af et stærkt materiale. Brug altid kraftige lange bukser og lange ærmer. Brug ikke løstsiddende tøj, som kan sætte sig fast i buske og grene. Undgå smykker, shorts og sandaler, og gå ikke barfodet. Sæt håret op i en sikker højde, dvs. over skulderen.

(Fig. 25)

- Sørg for at have førstehjælpsudstyr ved hånden.

(Fig. 26)

Sikkerhedsanordninger på produktet



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

I dette afsnit forklares mere om produktets sikkerhedsfunktioner og deres formål, samt hvordan kontrol og vedligeholdelse skal udføres for at sikre, at de fungerer. Se anvisningerne under afsnittet *Produktoversigt på side 64* for at finde ud af, hvor disse dele er placeret på dit produkt.

Produktets levetid kan forkortes og risikoen for ulykker kan øges, hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt, og hvis service og/eller reparation ikke udføres fagligt korrekt. Kontakt det nærmeste serviceværksted for at få yderligere oplysninger.



ADVARSEL: Brug aldrig et produkt med beskadiget sikkerhedsudstyr. Produktets sikkerhedsudstyr skal kontrolleres og vedligeholdes som beskrevet i dette afsnit. Klarer produktet ikke alle kontrollerne, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.



BEMÆRK: Al service og reparation af maskinen kræver specialuddannelse. Dette gælder især maskinens sikkerhedsudstyr. Hvis maskinen ikke klarer nogen af de nedennævnte kontroller, skal du kontakte dit serviceværksted. Ved at købe nogle af vores produkter kan du være sikker på at få en faglig korrekt reparation og service. Hvis maskinen er købt et sted, som ikke er en af vores serviceydende forhandlere, skal du spørge dem efter det nærmeste serviceværksted.

Sådan kontrolleres brugergrensefladen

1. Tryk på ON/OFF-knappen (A), og hold den inde.
 - a) Produktet er tændt, når displayet (B) bliver tændt. (Fig. 27)
 - b) Produktet er slukket, når displayet bliver slukket.
2. Hvis advarselsindikatoren bliver tændt eller blinker, se *Fejlfinding på side 76*.

Sådan kontrolleres låsen på strømudløseren

Låsen på strømudløseren er designet til at forhindre utilsigtet aktivering. Når du trykker strømudløserlåsen fremad (A) og derefter trykker strømudløserlåsen mod håndtaget (B), slippes strømudløseren (C). Når du trykker strømudløserlåsen fremad og derefter trykker strømudløserlåsen mod håndtaget, slippes strømudløseren. Denne bevægelse udløses af tre uafhængige fjedre.

(Fig. 28)

1. Kontrollér, at strømudløseren er låst, når låsen er i udgangsstillingen. (Fig. 29)
2. Tryk strømudløserlåsen fremad (A) og ned. Tryk strømudløserlåsen mod håndtaget (B), og kontrollér, at den vender tilbage til udgangsstillingen, når den slippes. (Fig. 30)
3. Kontrollér, at strømudløseren og låsen på strømudløseren bevæger sig frit, og at returfjederne fungerer korrekt. (Fig. 31)
4. Tryk på ON/OFF-knappen for at tænde produktet.
5. Tryk strømudløseren helt frem for at køre med fuld hastighed.
6. Slip strømudløseren, og sørg for, at skæreudstyret standser og forbliver standset.

Sådan kontrollerer du vinkelgearet og gearkassen



ADVARSEL: For at undgå forbrændinger skal du lade produktet køle af, før du rører ved vinkelgearet og gearkassen.

- Se efter skader og deformation.

Sådan kontrolleres håndafskærmningen

Håndafskærmningen beskytter hånden mod utilsigtet kontakt med klingerne.

1. Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at slukke for produktet.
2. Afmonter batteriet.
3. Kontrollér, at håndafskærmningen er fastgjort korrekt.
4. Efterse håndafskærmningen for defekter.

Sådan udføres en kontrol af knivene

1. Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at slukke for produktet.
2. Afmonter batteriet.
3. Tag beskyttelseshandsker på.
4. Sørg for, at knivene ikke er beskadigede eller bøgede. Udskift knivene, hvis de er beskadigede eller bøgede.

Batterisikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug kun Husqvarna-godkendte batterier. Se *Godkendte batterier på side 79*. Batteriet er softwarekrypteret.
- Brug kun Husqvarna-godkendte batterier som strømforsyning til de tilhørende Husqvarna-produkter. For at undgå personskaade må batteriet ikke anvendes som strømforsyning til andre produkter.
- Risiko for elektrisk stød. Tilslut ikke batteripolerne til nøgler, mønter, skruer eller andre metalgenstande. Dette kan medføre en kortslutning af batteriet.
- Undgå at bruge ikke-genopladelige batterier.
- Sæt ikke genstande ind i batteriets luftspalte.
- Hold batteriet væk fra sollys, varme og åben ild. Batteriet kan medføre forbrændinger og/eller kemiske forbrændinger.
- Hold batteriet væk fra regn og våde omgivelser.
- Hold batteriet væk fra mikrobølger og højt tryk.
- Forsøg ikke at skille batteriet ad eller ødelægge det.
- Hvis batteriet lækker, skal du sørge for, at væsken ikke kommer i kontakt med hud eller øjne. Ved berøring af væsken skal området skylles med en stor mængde vand og sæbe, hvorefter der opsøges lægehjælp. Hvis du får væske i øjnene, må du ikke gnide øjnene. Sørg for at skylle dem med rigeligt vand i mindst 15 minutter, og søg derefter lægehjælp.
- Brug batteriet i temperaturer mellem -10 °C (14 °F) og 40 °C (114 °F).
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Se *Sådan rengøres produktet, batteriet og batteriopladeren på side 75*.
- Brug ikke et beskadiget batteri.
- Opbevar batterierne væk fra metalgenstande som f.eks. søm, skruer og smykker.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.

Batteriopladersikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Risiko for elektrisk stød eller kortslutning, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke overholdes.
- Brug ikke andre batteriopladere end den, der blev leveret med dit produkt. Brug kun Husqvarna-godkendte batteriopladere til opladning af Husqvarna-godkendte batterier.
- Forsøg aldrig at adskille batteriopladeren.
- Brug ikke en beskadiget batterioplader.

- Løft aldrig batteriopladeren ved hjælp af ledningen. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i strømkablet.
- Hold alle kabler og forlængerledninger væk fra vand, olie og skarpe kanter. Sørg for, at ledningen ikke bliver klemt i eksempelvis døre, hegn eller lignende.
- Brug ikke batteriopladeren i nærheden af brandfarlige materialer eller materialer, der kan medføre korrosion. Sørg for, at batteriopladeren ikke er dækket. I tilfælde af røgafgivelse eller brand skal batteriopladeren afbrydes fra stikkontakten.
- Oplad kun batteriet indendørs på et sted med god ventilation og beskyttet mod direkte sollys. Batteriet må ikke oplades udendørs. Oplad ikke batteriet under våde forhold.
- Brug kun batteriopladeren ved temperaturer mellem 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Brug batteriopladeren på et sted med god ventilation, hvor den ikke udsættes for fugt eller støv.
- Sæt ikke genstande ind i batteriopladerens luftspalter.
- Forbind aldrig batteriopladerens poler med metalgenstande, da dette kan kortslutte batteriopladeren.
- Brug godkendte stikkontakter, som ikke er beskadiget. Sørg for, at batteriopladerens ledning ikke er beskadiget. Hvis der bruges forlængerledninger, skal det sikres, at forlængerledningerne ikke er beskadiget.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du udfører vedligeholdelse på produktet.

- Fjern batteriet, inden du udfører vedligeholdelse, anden kontrol eller samler produktet.
- Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugervejledning. Kontakt en servicetekniker i forbindelse med større vedligeholdelses- og serviceopgaver.
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Stærke opløsningsmidler kan beskadige plasten.
- Hvis du ikke udfører vedligeholdelse, reduceres levetiden for produktet og risikoen for ulykker øges.
- Der kræves særlig uddannelse til al service og reparation, især for sikkerhedsanordninger på produktet. Hvis ikke alle kontroller i denne brugsanvisning er godkendt, efter du har udført vedligeholdelse, skal du kontakte din servicetekniker. Vi garanterer, at der er professionelle reparationer og vedligeholdelse til rådighed for dit produkt.

- Hold klingens skæretænder i god stand og med korrekt skærping. Følg vore anbefalinger. Se også instruktionerne på klingeemballage.
- Brug altid kun originale reservedele.

- Anvend altid kraftige handsker ved reparation af skæreudstyret. Klingerne er meget skarpe og kan forårsage skader.

Montering

Indledning

Dette afsnit beskriver, hvordan du samler og justerer produktet.



ADVARSEL: Før du samler produktet, skal du læse sikkerhedskapitlet og monteringsvejledningen.

Sådan monteres håndtaget

- Monter håndtaget med de 2 skruer. (Fig. 32)

Sådan justeres selen

Anvend altid selen ved betjening af produktet. Selen giver maksimal kontrol under brug af produktet. Selen reducerer risikoen for træthed i kroppen.

1. Tag selen på.
2. Sæt produktet fast i selens ophængskrog.
3. Juster selens længde, indtil ophængskroge er i højde med din højre hofte. (Fig. 33)

Drift

Indledning



ADVARSEL: Før du bruger produktet, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect er en gratis app til din mobile enhed. Appen Husqvarna Connect giver udvidede funktioner til dit Husqvarna produkt.

- Yderligere produktoplysninger.
- Oplysninger om, og hjælp til, dele og service.

Sådan kommer du i gang med at bruge Husqvarna Connect

1. Download Husqvarna Connect appen på din mobile enhed.
2. Tilmeld dig i Husqvarna Connect appen.
3. Følg instruktionerne i Husqvarna Connect-appen for at tilslutte og registrere produktet.

Bemærk: Husqvarna Connect-appen er ikke tilgængelig for download på alle markeder. Spørg en serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ er en cloudløsning, der giver administratoren af den kommercielle flåde en oversigt over alle produkterne. Hvis du vil vide mere om Husqvarna Fleet Services™, skal du se www.husqvarna.com.

Sådan oprettes der forbindelse til produktet med Husqvarna Fleet Services™

1. Download Husqvarna Fleet Services™-appen på din mobile enhed.
2. Log på Husqvarna Fleet Services™-appen.
3. Følg vejledningen om, hvordan du parrer produktet med Husqvarna Fleet Services™.

Trådløs Bluetooth®-teknologi

Produkter med indbygget trådløs Bluetooth®-teknologi kan oprette forbindelse til mobile enheder, hvilket giver mulighed for yderligere funktioner.

Symbolet for Bluetooth® trådløs teknologi tænder, når din mobile enhed er tilsluttet til produktet.

(Fig. 14)

Bemærk: Husqvarna Fleet Services™ cloud-løsning er ikke tilgængelig på alle markeder.

Sådan tilsluttes batteriopladeren

1. Slut batteriopladeren til en strømkilde med den spænding og frekvens, der fremgår af typeskiltet.
2. Sæt stikket i en jordet stikkontakt. LED'en på batteriopladeren blinker grønt én gang.

Bemærk: Batteriet oplades ikke, hvis batteriets temperatur er lavere end 0 °C eller højere end 50 °C. Hvis temperaturen er højere end 50 °C, får batteriopladeren batteriet til at køle af, før batteriet oplades.

Sådan oplades batteriet

Bemærk: Oplad batteriet, hvis det er første gang, du bruger det. Et nyt batteri er kun 30 % opladet.

1. Kontrollér, at batteriet er tørt.
2. Sæt batteriet i batteriopladeren. (Fig. 34)

Bemærk: Batteriet og batteriopladeren kan se anderledes ud på forskellige modeller, men fremgangsmåden er den samme.

3. Kontrollér, at den grønne opladeindikator på batteriopladeren lyser. Det betyder, at batteriet er korrekt forbundet med batteriopladeren.
4. Når alle LED'erne på batteriet tændes, er batteriet fuldt opladet. (Fig. 35)
5. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriopladeren.

Bemærk: Der henvises til manualerne til batteriet og batteriopladeren for mere information.

Sådan tilsluttes batteriet til produktet



ADVARSEL: Brug kun originale Husqvarna batterier med produktet.

1. Kontroller, at batteriet er fuldt opladt.
2. Skub batteriet ind i batteriholderen på produktet. Batteriet låses på plads, når du hører et klik. (Fig. 36)



BEMÆRK: Hvis batteriet ikke bevæger sig let ind i batteriholderen, er batteriet ikke monteret korrekt. Det kan forårsage skader på produktet.

3. Sørg for, at batteriet er monteret korrekt

Det skal du gøre, inden du starter produktet

1. Undersøg arbejdsområdet. Fjern genstande, der kan slynges op.
2. Efterse skæreenheden. Sørg for, at klingerne er skarpe og er fri for revner og skader.
3. Sørg for, at produktet fungerer korrekt. Kontrollér, at alle møtrikker og bolte er spændt.
4. Sørg for, at håndtaget og sikkerhedsanordningerne ikke er beskadigede og er monteret korrekt. Betjen ikke et produkt med manglende dele eller et produkt, der er ændret fra sin oprindelige specifikation. Brug beskyttelseshandsker, når det er nødvendigt.

5. Sørg for, at dækslerne ikke er beskadigede og er monteret korrekt, før du betjener produktet.

Sådan startes produktet

1. Anbring produktet i startposition.
2. Tryk på Tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil den grønne LED-indikator tændes. (Fig. 37)
3. Anvend strømdløseren til at regulere hastigheden.

Sådan begrænses den maksimale hastighed med tilstandsknappen

Dette produkt har en tilstandsknap. Med tilstandsknappen kan operatøren begrænse den maksimale hastighed. Tilstandsknappen har 3 hastighedsniveauer. Et lavere niveau øger produktets driftstid. Brug niveau 1 og 2, hvis arbejdsopgaven ikke kræver fuld hastighed/fuld kraft. Hvis driftsbetingelserne kræver fuld hastighed/fuld effekt, skal du bruge niveau 3. Brug ikke et højere niveau end nødvendigt for driften.

1. Tryk på tilstandsknappen for at angive en grænseværdi for den maksimale hastighed. De hvide LED'er tændes for at angive, at funktionen er aktiv. (Fig. 38)
2. Tryk på tilstandsknappen igen for at vælge det næste hastighedsniveau.

Automatisk slukkefunktion

Produktet har en automatisk OFF-funktion, der stopper produktet, hvis du ikke bruger det inden for 30 minutter.

Betjening af produktet

1. Start tæt ved jorden, og bevæg produktet op langs hækken, når du beskærer siderne. (Fig. 39)
2. Juster hastigheden, så den passer til arbejdsmængden.
3. Sørg for, at motoren ikke berører hækken.
4. Hold produktet tæt på kroppen for at opnå en stabil arbejdsstilling. (Fig. 33)
5. Sørg for, at spidsen af skæreudstyret ikke berører jorden. (Fig. 40)
6. Vær forsigtig, og arbejd langsomt, indtil alle grenene er beskåret korrekt.

Sådan standses produktet

1. Slip strømdløseren eller strømdløserlåsen.
2. Anbring produktet i stopposition.
3. Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at slukke for produktet. (Fig. 37)
4. Tryk på udløserknapperne på batteriet, og træk batteriet ud. (Fig. 41)

Sådan justeres vinklen på skæreenheden

Skæreenheden kan justeres i 10 forskellige positioner.



ADVARSEL: Tag ikke fat omkring skæreenheden, når du skal indstille vinklen.

1. Afmonter batteriet.
2. Træk ned i håndtaget til positionsjustering. (Fig. 42)
3. Vip skæreenheden til den korrekte position. Brug én af nedenstående procedurer.
 - a) Brug håndtaget. (Fig. 43)
 - b) Skub enden af skæreenheden mod en stabil overflade. (Fig. 44)
4. Slip håndtaget til positionsjustering for at låse skæreenheden.
5. Skub skæreenheden mod hækken for at sikre, at den er låst.

Sådan justeres friktionen til vinkeljusteringen



ADVARSEL: Betjen ikke skæreenheden, når du justerer friktionen.

1. Afmonter batteriet.
2. Monter transportbeskyttelsen på skæreenheden
3. Træk ned i håndtaget til positionsjustering.
4. Vip skæreenheden til den ønskede position. (Fig. 45)
5. Juster skruen for at indstille friktionen.
6. Placer skæreenheden i forskellige positioner for at afprøve friktionen.

Sådan sættes produktet i transportposition



ADVARSEL: Start ikke produktet, når produktet er i transportposition.

1. Afmonter batteriet.
2. Monter transportbeskyttelsen på skæreenheden.
3. Træk ned i håndtaget til positionsjustering.
4. Vip skæreenheden, så den er parallel med akslen. (Fig. 46)

Vedligeholdelse

Indledning



ADVARSEL: Læs og forstå sikkerhedskapitlet, før du udfører vedligeholdelse på produktet.

Vedligeholdelsesskema



ADVARSEL: Fjern batteriet, før du udfører vedligeholdelse.

Bemærk: Husqvarna anbefaler brug af et specielt rengøringsprodukt. Spørg en Husqvarna-serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.

Nedenfor vises en oversigt over det vedligeholdelsesarbejde, der skal udføres på produktet. Ud over den vedligeholdelse, der er angivet i vedligeholdelsesskemaet, skal du lade en Husqvarna-serviceforhandler udføre service på produktet regelmæssigt. Kontakt din Husqvarna-serviceforhandler for at få oplysninger om serviceintervaller.

Vedligeholdelse	Før hver anvendelse	Ugentligt	Månedligt
Rengør de udvendige dele af produktet.	X		
Kontrollér, at ON/OFF-knappen fungerer korrekt og ikke er defekt.	X		
Kontrollér, at strømudløseren og strømudløserlåsen fungerer i sikkerhedsmæssig henseende.	X		
Sørg for, at alle kontrolenheder fungerer og ikke er beskadiget.	X		
Sørg for, at kniven og knivbeskyttelsen ikke har nogen revner, og at de ikke er beskadigede. Udskift skærekniven eller knivbeskyttelsen, hvis de har revner, eller hvis de har været udsat for slag.	X		
Sørg for, at skærekniven ikke er bøjet. Udskift skærekniven, hvis den er bøjet.	X		
Sørg for, at håndafskærmningen er intakt. Udskift beskyttelsen, hvis den er beskadiget.	X		

Vedligeholdelse	Før hver anvendelse	Ugentligt	Månedligt
Sørg for, at skruer og møtrikker er spændt.	X		
Sørg for, at batteriet ikke er beskadiget.	X		
Sørg for, at batteriet er opladt.	X		
Sørg for, at batteriopladeren ikke er beskadiget.	X		
Sørg for, at klippekjoldets positionslås ikke er beskadiget og fungerer korrekt.	X		
Sørg for, at de bolte, som holder knivene, er fastspændt korrekt.		X	
Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og produktet. Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og batteriopladeren.			X

Sådan undersøges batteriet og batteriopladeren

1. Undersøg batteriet for skader, f.eks. revner.
2. Undersøg batteriopladeren for skader, f.eks. revner.
3. Undersøg regelmæssigt, at forbindelsesledningen til batteriopladeren er intakt, og at der ikke er revner i den.

Sådan rengøres produktet, batteriet og batteriopladeren

1. Rengør produktet med en tør klud efter brug.
2. Rengør batteriet og batteriopladeren med en tør klud. Hold batteristyrsporene rene.
3. Sørg for, at polerne på batteriet og batteriopladeren er rene, før batteriet sættes i batteriopladeren eller produktet.

Sådan rengøres og smøres klingerne

1. Rengør knivene for uønskede materialer før og efter brug af produktet.
2. Smør klingerne før længere tids opbevaring.

Bemærk: Spørg serviceforhandleren for at få yderligere oplysninger om anbefalede rengøringsmidler og smøremidler.

Sådan smøres vinkelgearet og gearkassen



ADVARSEL: For at undgå forbrændinger skal du lade produktet køle af, før du rører ved vinkelgearet og gearkassen.

Bemærk: Nye produkter skal først fyldes med fedt efter ca. 20 driftstimer.

- Brug Husqvarna specialfedt. Spørg serviceforhandleren for at få yderligere oplysninger.
- Tilsæt fedt gennem fedtniplen. (Fig. 47)



BEMÆRK: Fyld ikke gearkassen helt op.

Sådan efterses knivene

1. Fjern skruen fra gearkassen. (Fig. 48)
2. Sæt T27 Torx-nøglen i gearhuset, og drej den med uret og mod uret. Sørg for, at knivene bevæger sig frit. (Fig. 49)
3. Undersøg knivenes ægge for skader og defekter.
4. Brug en fil til at fjerne ujævnheder på knivene.
5. Monter i modsat rækkefølge.

Fejlfinding

Kniv

Problem	Mulige årsager	Anbefalet trin
Kniven bevæger sig langsomt eller kan ikke bevæge sig.	Kniven er blokeret eller beskadiget.	Rengør knivene for uønskede materialer. Se <i>Sådan rengøres og smøres klingerne på side 75</i> . Fjern ujævnheder fra kniven, se <i>Sådan efterses knivene på side 75</i> . Udskift skinnen, hvis den er beskadiget.
Kniven har svært ved at skære.	Kniven er ikke skarp, eller den er beskadiget.	Skærp kniven, se <i>Sådan efterses knivene på side 75</i> . Udskift skinnen, hvis den er beskadiget.
Kniven bliver varm.	Der er friktion mellem knivene.	Fjern ujævnheder fra kniven, og smør den. Se <i>Sådan efterses knivene på side 75</i> .

Brugergrenseflade

Problem	Mulige fejl	Mulig handling
LED-indikatoren for batteriet blinker orange	Lav batterispænding.	Oplad batteriet.
Fejl-LED blinker rødt	Overbelastning.	Klippeudstyret er blokeret. Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at slukke for produktet. Afmonter batteriet. Rengør klippeudstyret for uønskede materialer.
	Temperaturafvigelse.	Lad produktet køle af.
	Strømløseren og aktiveringsknappen trykkes ind samtidig.	Udløs strømløseren, og produktet aktiveres.
Produktet starter ikke	Batteritilslutningerne er snavsedde.	Rengør batteritilslutningerne med trykluft eller en blød børste.
Fejl-LED lyser rødt	Produktet kræver service.	Kontakt dit serviceværksted.

Batteri

40-B220X ¹⁹		
Symptomer	Årsag	Handling

¹⁹ Fejlfindingen kan variere for andre batterimodeller. Se i brugervejledningen til batteriet for at få oplysninger om, hvordan du anvender batteriet. Brug kun batterier, der er godkendt af Husqvarna.

Batteriets fejlindikator blinker.	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet.
	Stor arbejdsbelastning kombineret med meget lav batteritemperatur.	Gør batteriet varmt. Flyt det f.eks. indendørs, eller betjen det ved lav hastighed, indtil batteriet er varmt.
	Batteriet fungerer ikke. Batteriets driftsområde er ved at nå grænsen.	Fjern batteriet fra produktet. Lad batteriet hvile, og tryk derefter på batteriindikatorknappen.
Batteriets temperaturindikator er tændt.	Batteriet er for koldt eller for varmt til brug.	Hold batteriet i en omgivelsestemperatur på mellem -10 °C og 40 °C. Når batteriet har den korrekte temperatur, kan det bruges igen.
Batteriets temperaturindikator blinker.	Batteriet er tæt på dets temperaturgrænser.	Reducer hastigheden og/eller arbejdsbelastningen. Hold batteriet i den foretrukne temperatur mellem +10 °C og +30 °C for at opnå optimal ydeevne.
Batteriets temperaturindikator er tændt, mens batteriet er i opladeren.	Temperaturoafvigelse, batteriet er for koldt eller for varmt til opladning.	Lad batteriet køle ned, eller flyt det indendørs, så det kan varmes op. Når batteriet har den korrekte temperatur, kan det bruges igen. Sørg for at bruge opladeren, når omgivelsestemperaturen er mellem 5 °C og 40 °C. Hold opladeren borte fra sollys. Hvis problemet fortsætter, skal du snakke med din forhandler.
Batteriets fejlindikator tændes.	Batteriet har en kritisk fejl.	Snak med din forhandler.

Batterioplader

40-C500X ²⁰		
Symptomer	Mulige fejl	Mulig procedure
Opladningsindikatoren på opladeren lyser gult. Batterifejlindikatoren blinker, eller temperaturindikatoren på batteriet er tændt.	Temperaturoafvigelse, batteriet er for koldt eller for varmt til brug eller opladning.	Hvis batteriet er for varmt, skal det være tilsluttet opladeren. Opladerens indbyggede ventilator sænker batteriets temperatur. Når batteriet har den anbefalede temperatur, starter opladningen automatisk. Hvis batteriet er for koldt, skal du flytte det indendørs. Fortsæt opladningen, når batteriet har den anbefalede temperatur. Følg temperaturområdet for betjening, se betjeningsvejledningen til batteriopladeren. Hold opladeren borte fra sollys. Hvis problemet fortsætter, skal du snakke med din forhandler.
Opladningsindikatoren på opladeren lyser gult. Batterifejlindikatoren på batteriet er tændt.	Batteriet har en kritisk fejl.	Snak med din forhandler.

²⁰ Fejlfindingen kan variere for andre batteriopladermodeller. Se i brugervejledningen til batteriopladeren for at få oplysninger om, hvordan du anvender batteriopladeren. Brug kun batteriopladere, der er godkendt af Husqvarna.

Opladeindikatoren på opladeren lyser rødt.	Opladeren har en kritisk fejl.	Snak med din forhandler.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Transport og opbevaring

- De medfølgende li-ion-batterier overholder lovkraevne vedrørende farligt gods.
- Overhold de særlige krav vedrørende emballage og etiketter til kommerciel transport, herunder tredjeparter og speditører.
- Tal med en person med specialuddannelse i farligt materiale, før du sender produktet. Overhold alle gældende nationale bestemmelser.
- Sæt tape på åbne kontakter, når batteriet lægges i en pakke. Sørg for, at batteriet ikke kan bevæge sig i pakken.
- Fjern altid batteriet ved opbevaring eller transport.
- Sæt batteriet og batteriopladeren i et rum, der er tørt og fri for fugt og frost.
- Batteriet må ikke opbevares på steder, hvor statisk elektricitet kan forekomme. Opbevar ikke batteriet i en metalkasse.
- Opbevar batteriet ved temperaturer på mellem 5 °C og 25 °C og væk fra direkte sollys.
- Opbevar batteriopladeren ved temperaturer på mellem 5 °C og 45 °C og væk fra direkte sollys.
- Brug kun batteriopladeren ved en omgivende temperatur på mellem 5 °C og 40 °C.
- Oplad batteriet 30% til 50%, før du sætter det til opbevaring i længere tid.
- Opbevar batteriopladeren i et rum, der er lukket og tørt.
- Hold batteriet væk fra batteriopladeren under opbevaring. Lad ikke børn og andre ikke-autoriserede personer røre ved udstyret. Opbevar udstyret i et rum, der kan aflåses.
- Rengør produktet, og udfør fuld service, før du sætter produktet til opbevaring i længere tid.
- Brug transportskærmen på produktet for at forhindre personskader eller skader på produktet under transport og opbevaring.
- Fastspænd produktet sikkert under transporten.

miljøet og menneskers sundhed på grund af potentiel tilstedeværelse af farlige stoffer.



Bemærk: Symbolet vises på produktet eller emballagen til produktet.

Bortskaffelse

Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Genanvend det via det lokale indsamlingssystem til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en korrekt affaldshåndtering ved bortskaffelse af udtjente produkter. Kontakt de lokale myndigheder, renovationstjenesterne, din forhandler eller sælger for at få yderligere oplysninger. Forkert bortskaffelse kan have potentielt negative virkninger på

Tekniske data

Tekniske data

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Motortype	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Vægt ²¹		
Vægt uden batteri kg	4,9	5,0
Vægt med batteri (standardbatteri 40-B220X), kg	6,3	6,4
Knive		
Type	Dobbelt	Dobbelt
Skærelængde, mm	600	600
Skærehastighed, klip/min.	4400	4400
Støjemissioner ²²		
Lydeffektniveau, målt dB(A)	98	98
Lydeffektniveau, garanteret L _{WA} dB(A)	99	99
Lyd niveauer ²³		
Ækvivalent lydtryksniveau ved brugerens ører målt i henhold til EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Vibrationsniveauer ²⁴		
Ækvivalente vibrationsniveauer (a _{h_{veq}}) i håndtag målt i henhold til EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Forreste/bageste, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Godkendte batterier

Batteri	BLi200	40-B220X
Type	Lithiumion	Lithiumion
Batterikapacitet, Ah	5,2	6,0
Nominel spænding, V	36	36

²¹ Målt uden transportskærm.

²² Støjemissioner til omgivelserne målt som lydeffekt (L_{WA}) i henhold til EF-direktiv 2000/14/EF. Rapporteret lydeffektniveau for produktet er målt med det originale skæreudstyr, der giver det højeste niveau. Forskellen mellem garanteret og målt lydeffekt er, at den garanterede lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variationerne mellem forskellige maskiner af samme model i henhold til direktivet 2000/14/EF.

²³ Rapporterede data for lydtryksniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 dB (A).

²⁴ Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på en m/s².

Batteri	BLi200	40-B220X
Vægt, kg	1,3	1,4

Godkendte batteriopladere

Batterioplader	QC330	40-C500X
Indgangsspænding, V	100-240	100-240
Frekvens, Hz	50-60	50-60
Effekt, watt	330	500

Registrerede varemærker

Bluetooth®-navnet og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende *Bluetooth SIG, inc.*, og al Husqvarnas brug deraf sker på licens.

Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige,
tlf.: +46-36-146500 erklærer under eneansvar, at det
pågældende produkt:

Beskrivelse	Batteridrevet hækkeklipper med forlænget rækkevidde
Varemærke	Husqvarna
Type/model	525iHE3 og 525iHE4
Identifikation	Serienumrene fra 2023 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

Regulativ	Beskrivelse
2006/42/EF	"vedrørende maskiner"
2014/30/EU	"vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet"
2014/53/EU*	"vedrørende radioudstyr"
2011/65/EU	"vedrørende begrænsning af farlige stoffer"
2000/14/EF	"vedrørende udendørs støj"

og at følgende standarder og/eller tekniske
specifikationer anvendes: EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Gælder for versioner, der omfatter Bluetooth-
kommunikation

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden har foretaget en frivillig typeafprøvning
i henhold til bilag IX til 2006/42/EF. Certifikatnr.:
SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB har også bekræftet
overensstemmelse med bilag V til Rådets direktiv
2000/14/EF.

Huskvarna, 2023-11-23

Hr. Stefan Holmberg
R&D Director, Technology Management

Husqvarna AB, SVERIGE

Ansvarlig for teknisk dokumentation



Inhalt

Einleitung.....	82	Fehlerbehebung.....	95
Sicherheit.....	84	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	97
Montage.....	91	Technische Daten.....	100
Betrieb.....	91	Eingetragene Marken.....	101
Instand halten.....	94	Konformitätserklärung.....	102

Einleitung

Produktbeschreibung

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 sind akkubetriebene Stab-Heckenscheren mit Elektromotoren.

Wir arbeiten laufend daran, Ihre Sicherheit und die Effektivität während des Betriebs zu verbessern. Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

Geräteübersicht

(Abb. 1)

1. Transportschutz
2. Klinge
3. Getriebe
4. Griff für die Positionseinstellung
5. Handgriff
6. Schmiernippel
7. Handschutz
8. Vorderer Handgriff
9. Schaft
10. Anwenderschnittstelle
11. Tempo-Modus-Taste
12. ON/OFF-Taste
13. Bedienungsanleitung
14. Torx-Schlüssel T27
15. Gashebelsperre
16. Gashebel
17. Tragegurt-Aufhänghaken
18. Tragegurt
19. Akkuladegerät (Zubehör)
20. Lade- und Fehleranzeige am Ladegerät
21. Akku (Zubehör)
22. Akkuentriegelungstaste
23. Warn-LED
24. Akkuanzeigetaste
25. LED-Anzeige des Ladezustands

Hinweis: Akku und Ladegerät können bei verschiedenen Modellen unterschiedlich aussehen.

Verwendungszweck

Verwenden Sie das Gerät zum Schneiden von Ästen und Zweigen. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben.

Symbole auf dem Gerät

- (Abb. 2) **WARNUNG:** Dieses Gerät kann gefährlich sein und schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Gehen Sie vorsichtig vor, und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß.
- (Abb. 3) Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.
- (Abb. 4) Tragen Sie dort, wo Gegenstände auf Sie fallen können, einen Schutzhelm. Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz. Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz.
- (Abb. 5) Tragen Sie rutschfeste und stabile Stiefel.
- (Abb. 6) Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.
- (Abb. 7) Schalten Sie das Gerät aus, und entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Schneidwerkzeug berühren.
- (Abb. 8) Schalten Sie das Gerät aus, und entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Schneidwerkzeug berühren.
- (Abb. 9) Halten Sie alle Körperteile von heißen Oberflächen fern.

(Abb. 10) Ziehen Sie den Griff nach unten, um die Winkeleinstellung der Schneideinheit zu lösen.

(Abb. 11) Nennspannung, V

(Abb. 12) Gleichstrom.

(Abb. 13) Das Gerät ist gegen Spritzwasser geschützt.

(Abb. 14) Wenn das Gerät mit Bluetooth®-Drahtlos-Technologie ausgestattet ist, finden Sie das Bluetooth®-Symbol auf dem Etikett mit der Bezeichnung des Geräts.

(Abb. 15) Trennen Sie den Akku vor der Wartung.

(Abb. 16) Etikett mit Geräuschemissionen gemäß EU- und UK-Verordnungen und Richtlinien (plus Verordnungen aus New South Wales). Der garantierte Schalleistungspegel des Geräts ist unter *Technische Daten auf Seite 100* und auf dem Etikett angegeben.

(Abb. 17) Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.

(Abb. 18) Symbole auf dem Gerät oder seiner Verpackung weisen darauf hin, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Vielmehr muss es in einer geeigneten Recycling-Einrichtung entsorgt werden.

(Abb. 22) In diesem Gerät befindet sich keine elektrische Isolierung. Wenn das Gerät in Kontakt mit oder in die Nähe von stromführenden Leitungen kommt, können schwere oder tödliche Verletzungen für den Bediener die Folge sein. Elektrizität kann von einem Gegenstand zu einem anderen überspringen. Je höher die Spannung ist, desto weiter kann die Elektrizität überspringen. Elektrizität kann auch durch Äste und andere Gegenstände übertragen werden, besonders wenn der Gegenstand feucht ist. Halten Sie mit dem Gerät immer einen Abstand von mindestens 10 m/33 ft zu stromführenden Leitungen und/oder Gegenständen, die mit diesen in Kontakt stehen, ein. Wenn Arbeiten nahe Stromleitungen erforderlich sind, stellen Sie sicher, dass der Strom abgeschaltet ist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Halten Sie während des Betriebs einen Mindestabstand von 15 m/50 ft zu anderen Personen oder Tieren ein.

yyyywwxxxx

Auf dem Typenschild ist die Seriennummer angegeben. **yyyy** ist das Produktionsjahr, und **ww** steht für die Produktionswoche.

Hinweis: Sonstige Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf spezielle Zertifizierungsanforderungen, die in bestimmten Ländern gelten.

Symbole auf dem Akku und/oder auf dem Ladegerät

(Abb. 23) Recyceln Sie dieses Gerät an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. (nur für Europa)

(Abb. 19) Störungsfreier Transformator.

(Abb. 20) Das Akkuladegerät darf nur in geschlossenen Räumen benutzt und aufbewahrt werden.

(Abb. 21) Doppelt isoliert

Produktschäden

Wir haften nicht für Schäden an unserem Produkt, wenn:

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise zum Gerät



WARNUNG: Beachten Sie alle für das Gerät vorgesehenen Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten. *Wenn Sie die unten stehenden Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu elektrischen Schlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.*

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf.

Hinweis: Die Bezeichnung „Gerät“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein Gerät mit Netzbetrieb (über ein Kabel) oder Akkubetrieb (kabellos).

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.** Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.
- **Betreiben Sie das Gerät niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staubansammlungen.** Bei der Arbeit mit dem Gerät kann es zu Funkenbildung kommen, wodurch sich Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Sorgen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der**

Nähe befinden. Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Die Netzstecker des Geräts müssen zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden.** Verwenden Sie bei Geräten mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduziert das Risiko eines Stromschlags.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.** Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- **Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.** Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.
- **Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Verwenden Sie das Anschlusskabel niemals zum Tragen oder Heranziehen des Geräts, und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verdrehte Anschlusskabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- **Wenn Sie das Gerät im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- **Falls der Einsatz des Geräts in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, benutzen Sie eine Stromversorgung mit FI-Schutzschalter (RCD).** Die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutteinrichtung (RCD) verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bei der Arbeit mit dem Gerät können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- **Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der OFF-**

Stellung befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen oder es hochheben oder herumtragen. Durch Herumtragen des Geräts mit dem Finger am Schalter bzw. das Einstecken des Steckers bei betätigtem Schalter erhöht sich das Unfallrisiko.

- **Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein an einem beweglichen Teil des Geräts angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Sorgen Sie für einen festen Stand. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren.** Dadurch haben Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- **Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- **Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden.** Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen vermindert durch Staub verursachte Gefahren.
- **Lassen Sie nicht zu, dass Sie wegen Vertrautheit durch häufige Verwendung der Werkzeuge selbstgefällig werden und die Sicherheitsgrundsätze der Werkzeuge ignorieren.** Eine achtlose Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- **Überbeanspruchen Sie Elektrowerkzeuge nicht. Benutzen Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihren Einsatzzweck.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt seine Arbeit bei bestimmungsgemäßem Einsatz besser und sicherer.
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- **Trennen Sie das Elektrowerkzeug von der Stromversorgung, bzw. entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Elektrowerkzeug vertrauen.** Solche präventiven Sicherheitsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- **Lagern Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie nicht zu, dass Personen das Elektrowerkzeug bedienen, die nicht mit dem Werkzeug selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind.** Elektrowerkzeuge stellen in ungeschulten Händen eine Gefahr dar.
- **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie auf Fehlausrichtungen, sicheren Halt und**

Leichtgängigkeit beweglicher Teile, Beschädigungen von Teilen sowie auf jegliche andere Zustände, die sich auf den Betrieb des Elektrowerkzeugs auswirken können. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrowerkzeug reparieren, bevor Sie es benutzen. Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf schlechte Wartung zurückzuführen.

- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten bleiben seltener hängen und sind einfacher zu bedienen.
- **Benutzen Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Werkzeugeinsätze und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise, und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.** Der Einsatz eines Elektrowerkzeugs für Zwecke, die von den hier angegebenen abweichen, kann zu Gefahrensituationen führen.
- **Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Wenn Handgriffe und Griffflächen rutschig sind, kann das Werkzeug in unerwarteten Situationen nicht sicher bedient und kontrolliert werden.

Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen

- **Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.** Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell ausgezeichneten Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte.** Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.
- **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.** Durch austretende Flüssigkeit aus dem Akku kann es zu Reizungen oder Verbrennungen kommen.
- **Verwenden Sie keinen Akku und kein Werkzeug, der bzw. das defekt ist oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, welches zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann.

- **Setzen Sie Akkus oder Werkzeuge keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus.** Bei Brand oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) kann es zu Explosionen kommen.
- **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs auf.** Unsachgemäßes Aufladen oder bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann reparieren, und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile verwendet werden.** Auf diese Weise wird dafür gesorgt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs nicht beeinträchtigt wird.
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

Sicherheitshinweise für Heckenscheren

- **Halten Sie alle Körperteile von den Klingen fern. Entfernen Sie geschnittenes Material nicht und halten Sie zu schneidendes Material nicht fest, wenn sich die Klingen bewegen.** Die Klingen bewegen sich nach dem Ausschalten des Motors weiter. Bei der Arbeit mit der Heckenschere können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie die Heckenschere mit zum Stillstand gekommenen Klingen am Griff und achten Sie darauf, dass Sie keine Schalter betätigen.** Ein ordnungsgemäßer Transport der Heckenschere verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Betriebs und daraus resultierender Verletzungen durch die Klingen.
- **Beim Transportieren oder Aufbewahren der Heckenschere muss immer die Klingenabdeckung angebracht werden.** Durch eine korrekte Handhabung der Heckenschere wird das Verletzungsrisiko, das durch die Klingen besteht, reduziert.
- **Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung des Geräts sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Akku entfernt oder getrennt ist.** Eine unerwartete Betätigung der Heckenschere beim Entfernen von festklemmendem Material oder bei der Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung des Geräts sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und dass die Sperrvorrichtung betätigt ist.** Eine unerwartete Betätigung der Heckenschere beim Entfernen von festklemmendem Material oder bei der Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.

- **Halten Sie die Heckenschere nur an den isolierten Griffoberflächen fest, da die Klinge sonst ggf. in Kontakt mit verborgener Verkabelung kommt.** Klingen, die mit einem stromführenden Leiter in Kontakt kommen, können freiliegende Metallteile der Heckenschere unter Strom setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
- **Halten Sie alle Kabel vom Schnittbereich fern.** In Hecken oder Büschen können stromführende Kabel verlaufen, die versehentlich mit den Klingen in Kontakt kommen könnten.
- **Verwenden Sie die Heckenschere nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere dann nicht, wenn die Gefahr eines Blitzzeinschlages besteht.** Dadurch wird die Gefahr eines Blitzschlages reduziert.

Sicherheitshinweise für ausziehbare Heckenscheren

- **Verwenden Sie die ausziehbare Heckenschere niemals in der Nähe von Hochspannungsfreileitungen, um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren.** Ein Kontakt mit bzw. eine Verwendung in der Nähe von Hochspannungsfreileitungen kann zu schweren Verletzungen oder elektrischen Schlägen mit Todesfolge führen.
- **Benutzen Sie stets zwei Händen bei der Verwendung der ausziehbaren Heckenschere.** Halten Sie die ausziehbare Heckenschere mit beiden Händen, um immer die Kontrolle zu behalten.
- **Tragen Sie bei der Verwendung der ausziehbaren Heckenschere über Kopf stets einen Kopfschutz.** Herabfallende Pflanzenteile können schwere Verletzungen verursachen.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Entnehmen Sie den Akku, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern.
- Dieses Gerät ist ein gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder es unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht mehr der ursprünglichen Spezifikation entspricht. Ändern Sie kein Teil des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers. Verwenden Sie nur Teile, die vom Hersteller genehmigt wurden. Eine falsche Wartung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Siehe *Sicherheitsvorrichtungen am Gerät auf Seite 89* und *Instand halten auf Seite 94*. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Führen Sie die in dieser Bedienungsanweisung beschriebenen Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen durch.

- Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen. Das Gerät ist kein Spielzeug! Kinder oder nicht im Gebrauch des Geräts und/oder des Akkus geschulte Personen dürfen das Gerät bzw. den Akku weder bedienen noch warten. Unter Umständen gelten gesetzlich vorgeschriebene Altersbeschränkungen.
- Bewahren Sie das Gerät in einem verschlossenen Bereich auf, um einen unerlaubten Zugriff durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf.
- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Verwenden Sie immer Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Bedieners und anderer Personen führen.
- Die Vibrationsemissionen während der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs können abhängig von der Verwendungsart des Werkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Bediener sollten Sicherheitsmaßnahmen für den eigenen Schutz ergreifen, die auf einer Beurteilung der Exposition unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen beruht. Dabei sind alle Teile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, z. B. abgesehen vom Gashebelbetrieb, die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist und wenn es im Leerlauf betrieben wird.
- Eine nicht ordnungsgemäß funktionierende Schneidausrüstung kann die Unfallgefahr erhöhen.
- Erlauben Sie Kindern niemals, das Gerät zu verwenden oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät leicht zu starten ist, könnten auch Kinder bei unzureichender Aufsicht in der Lage sein, es zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Trennen Sie stets den Akku ab, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass während der Verwendung Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten. Wenn mehrere Bediener am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Personen oder Tiere nähern. Drehen Sie sich niemals abrupt mit dem Gerät um, ohne vorher sicherzugehen, dass sich hinter Ihnen niemand innerhalb der Sicherheitszone befindet.
- Stellen Sie sicher, dass weder Menschen noch Tiere oder andere Dinge die Kontrolle des Geräts beeinflussen oder mit der Schneidausrüstung oder umherfliegenden Gegenständen in Berührung kommen. Sie dürfen das Gerät niemals benutzen, wenn im Falle eines Unfalls nicht die Möglichkeit besteht, Hilfe herbeizurufen.
- Kontrollieren Sie immer den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre usw., die weggeschleudert werden oder sich in der Schneidausrüstung verfangen können.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf eventuelle Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.), wenn Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden müssen Sie immer sehr vorsichtig sein.
- Nehmen Sie stets eine sichere Arbeitsstellung mit festem Stand ein. Arbeiten Sie nicht über die normale Reichweite hinaus.
- Stellen Sie das Gerät beim Weitergehen ab. Befestigen Sie den Transportschutz, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Legen Sie das Gerät nur dann ab, wenn Sie es ausgeschaltet haben. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kleidung und kein Körperteil mit der Schneidausrüstung in Kontakt kommt, wenn das Gerät aktiviert ist.
- Wenn während der Arbeit mit dem Gerät irgendetwas in der Schneidausrüstung hängen bleibt, halten Sie das Gerät an, und schalten Sie es aus. Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig stoppt. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät und/oder die Schneidausrüstung reinigen, überprüfen oder reparieren.

Hinweis: Nationale oder regionale Gesetze regeln ggf. die Verwendung. Beachten Sie die jeweils gültigen Bestimmungen.

Sicherheitshinweise für den Betrieb



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Wenn Sie in eine Situation kommen, die Sie in Bezug auf die weitere Anwendung des Geräts verunsichert, lassen Sie sich von einem Experten beraten. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihre Servicewerkstatt. Vermeiden Sie, Arbeiten auszuführen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen.
- Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben, die Ihre Sehkraft, Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Körperkontrolle beeinträchtigen können.
- Das Arbeiten bei schlechtem Wetter ist nicht nur ermüdend, sondern birgt auch zusätzliche Risiken. Aufgrund des höheren Risikos wird davon abgeraten, das Gerät bei sehr schlechtem Wetter zu verwenden, z. B. bei dichtem Nebel, starkem Regen, starkem Wind, großer Kälte, Gewittergefahr usw.

- Halten Sie Hände und Füße nach Abschalten von der Schneidausrüstung fern, bis diese vollständig stillsteht.
- Achten Sie auf Aststückchen, die beim Schneiden weggeschleudert werden können. Schneiden Sie nicht zu dicht am Boden, wo Steine und andere Gegenstände weggeschleudert werden können.
- Achten Sie auf hochgeschleuderte Gegenstände. Tragen Sie immer einen zugelassenen Augenschutz. Beugen Sie sich niemals über den Schutz der Schneidausrüstung. Hochgeschleuderte Steine, Unrat usw. können die Augen treffen und Blindheit oder schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie immer genau auf Warnsignale oder Rufe, wenn Sie den Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald das Gerät abgestellt ist.
- Arbeiten Sie niemals stehend auf einer Leiter oder einem Hocker oder in einer anderen, nicht ausreichend gesicherten erhöhten Position.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von schweren oder tödlichen Verletzungen auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Gerätes ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.
- Halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen. Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.
- Schalten Sie das Gerät immer ab, entfernen Sie den Akku, und stellen Sie sicher, dass sich die Schneidausrüstung nicht dreht, bevor Sie das Material entfernen, das sich um die Klingenswelle gewickelt oder zwischen dem Schutz und der Schneidausrüstung verfangen hat.
- Das elektromagnetische Feld während des Betriebs kann sich auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Personen mit medizinischen Implantaten sollten sich vor der Nutzung des Geräts an ihren Arzt und den Hersteller des Implantats wenden.
- Halten Sie das Gewicht des Geräts mit dem Tragegurt, um die Bedienung zu vereinfachen.
- Eine längerfristige Lärmeinwirkung kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Husqvarna empfiehlt, beim Betrieb einen zugelassenen Gehörschutz zu tragen.
- Arbeiten Sie niemals mit einem Gerät, das ohne Zustimmung des Herstellers modifiziert wurde und nicht mehr mit der Originalausführung übereinstimmt.
- Arbeiten Sie niemals mit einem defekten Gerät. Befolgen Sie die Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen in dieser Betriebsanleitung. Gewisse Wartungs- und Servicemaßnahmen sind von geschulten, qualifizierten Fachleuten

auszuführen. Siehe Anweisungen unter dem Titel Wartung.

- Führen Sie vor dem Gebrauch des Geräts eine Gesamtüberprüfung durch. Siehe Wartungsplan.
- Lassen Sie niemals jemand anderen das Gerät benutzen, ohne sich zu vergewissern, dass die Person den Inhalt der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat.
- Kontrollieren Sie den Arbeitsbereich auf Fremdkörper wie Stromleitungen oder Tiere usw. oder auf Gegenstände, die die Schneidausrüstung beschädigen könnten, z. B. Metallgegenstände.
- Falsche Messer können die Unfallgefahr erhöhen.

Persönliche Schutzausrüstung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich von Ihrem Händler bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung unterstützen.
- Tragen Sie einen Schutzhelm in Bereichen, in denen Gefahr durch herabfallende Gegenstände besteht.
- Eine längerfristige Beschallung mit Lärm kann zu Gehörschäden führen. Grundsätzlich sind akkubetriebene Geräte relativ leise. Durch die Kombination aus Schallpegel und langer Nutzungsdauer kann es jedoch zu Gehörschäden kommen. Husqvarna empfiehlt das Tragen eines Gehörschutzes, wenn das Gerät an einem Tag länger durchgehend benutzt wird. Ständige und regelmäßige Benutzer sollten ihr Gehör regelmäßig untersuchen lassen.



WARNUNG: Ein Gehörschutz schränkt die Wahrnehmung von Geräuschen und Warnsignalen ein.

- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Bei der Benutzung eines Visiers ist außerdem eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen sind in diesem Falle diejenigen, die die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.
- Verwenden Sie einen Gesichtsschutz. Ein Gesichtsschutz allein reicht nicht aus, um die Augen zu schützen.

(Abb. 24)

- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Montage, der Untersuchung oder der Reinigung der Schneidausrüstung.

- Verwenden Sie rutschfeste und stabile Stiefel oder Schuhe.
- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Tragen Sie stets lange Hosen aus schwerem Stoff und lange Ärmel. Tragen Sie keine weite Kleidung, die sich leicht an Ästen und Zweigen verfangen könnte. Vermeiden Sie das Tragen von Schmuck, kurzen Hosen und Sandalen. Gehen Sie nicht barfuß. Binden Sie Ihre Haare sicherheitshalber zusammen, sodass sie nicht über Ihre Schultern fallen.

(Abb. 25)

- Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung und einen Feuerlöscher griffbereit.

(Abb. 26)

Sicherheitsvorrichtungen am Gerät



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Gerätes beschrieben, welche Funktion sie haben und wie ihre Kontrolle und Wartung ausgeführt werden sollen, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig sind. Unter der Überschrift *Geräteübersicht auf Seite 82* finden Sie Angaben zur Position der Teile an Ihrem Gerät.

Die Lebensdauer des Geräts kann verkürzt werden und die Unfallgefahr kann steigen, wenn die Wartung des Geräts nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Vertragswerkstatt.



WARNUNG: Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen. Die Sicherheitsausrüstung des Gerätes muss so kontrolliert und gewartet werden, wie dies in diesem Abschnitt beschrieben wird. Wenn Ihr Gerät diesen Anforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.



ACHTUNG: Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Geräts. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Geräte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz

angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt.

So prüfen Sie die Benutzeroberfläche

1. Halten Sie die ON/OFF-Taste (A) gedrückt.
 - a) Das Gerät ist eingeschaltet, wenn das Display (B) leuchtet. (Abb. 27)
 - b) Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn das Display aus ist.
2. Wenn die Warnanzeige im Display leuchtet oder blinkt, siehe *Fehlerbehebung auf Seite 95*.

So prüfen Sie die Gashebelsperre

Durch die Gashebelsperre soll ein unbeabsichtigter Start verhindert werden. Wenn Sie die Gashebelsperre (A) nach vorne drücken, und dann die Gashebelsperre gegen den Griff (B) drücken, wird der Gashebel (C) freigegeben. Wird der Handgriff losgelassen, werden Gashebel und Gashebelsperre wieder in ihre Ausgangsstellung zurückbewegt. Diese Bewegung wird von drei unabhängigen Federn ausgeführt. (Abb. 28)

1. Stellen Sie sicher, dass der Gashebel gesperrt ist, wenn sich die Sperre in der Ausgangsstellung befindet. (Abb. 29)
2. Drücken Sie die Gashebelsperre nach vorn (A) und nach unten. Drücken Sie die Gashebelsperre gegen den Griff (B), und stellen Sie sicher, dass sie in ihre ursprüngliche Position zurückspringt, wenn Sie sie loslassen. (Abb. 30)
3. Stellen Sie sicher, dass sich der Gashebel und die Gashebelsperre frei bewegen können und dass die Rückstellfeder richtig funktioniert. (Abb. 31)
4. Halten Sie die ON/OFF-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
5. Drücken Sie den Gashebel vollständig durch, um die volle Drehzahl zu erreichen.
6. Lassen Sie den Gashebel los, und prüfen Sie, ob die Schneidausrüstung stoppt und stehen bleibt.

So prüfen Sie das Winkelgetriebe und das Getriebe



WARNUNG: Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Winkelgetriebe oder Getriebe anfassen, um Verbrennungen zu vermeiden.

- Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Beschädigungen und Verformungen durch.

So prüfen Sie den Handschutz

Der Handschutz schützt die Hand vor einem unbeabsichtigten Kontakt mit den Klingen.

1. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

2. Entfernen Sie den Akku.
3. Kontrollieren Sie, ob der Handschutz ordnungsgemäß befestigt ist.
4. Überprüfen Sie den Handschutz auf Beschädigungen.

So kontrollieren Sie die Klingen

1. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
2. Entfernen Sie den Akku.
3. Ziehen Sie Schutzhandschuhe an.
4. Stellen Sie sicher, dass die Klingen nicht beschädigt oder verbogen sind. Die Klingen ersetzen, wenn sie beschädigt oder verbogen sind.

Sicherer Umgang mit Batterien



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Akkus. Siehe *Zugelassene Akkus auf Seite 100*. Der Akku verfügt über eine Softwareverschlüsselung.
- Verwenden Sie von Husqvarna zugelassene Akkus nur als Stromversorgung für die zugehörigen Husqvarna Geräte. Um Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie den Akku nicht zur Energieversorgung anderer Geräte.
- Es besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen. Verbinden Sie die Akkuklemmen nicht mit Schlüsseln, Münzen, Schrauben oder anderen metallischen Gegenständen. Dadurch kann es zu einem Kurzschluss des Akkus kommen.
- Verwenden Sie keine nicht aufladbaren Akkus.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze des Akkus.
- Halten Sie den Akku von direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder offenem Feuer fern. Der Akku kann Verbrennungen und/oder chemische Verätzungen verursachen.
- Halten Sie den Akku von Regen und Feuchtigkeit fern.
- Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder aufzubrechen.
- Wenn aus dem Akku Flüssigkeit austritt, vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt mit dieser. Sollten Sie dennoch mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sein, reinigen Sie den Bereich mit ausreichend Wasser und Seife und suchen Sie medizinische Hilfe auf. Sollte Flüssigkeit in Ihre Augen gelangen, reiben Sie diese nicht, sondern spülen Sie sie mindestens 15 Minuten lang mit reichlich Wasser aus, und suchen Sie anschließend einen Arzt auf.

- Der Akku darf nur bei Temperaturen zwischen -10 °C (14 °F) und 40 °C (114 °F) verwendet werden.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Siehe *So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät auf Seite 95*.
- Verwenden Sie keinen beschädigten Akku.
- Lagern Sie Akkus getrennt von Metallgegenständen wie Nägeln, Schrauben oder Schmuck.
- Halten Sie den Akku fern von Kindern.

Sicherer Umgang mit dem Ladegerät



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Gefahr von elektrischen Schlägen oder Kurzschluss, wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät für Ihr Gerät. Verwenden Sie nur das von Husqvarna zugelassene Akkuladegerät zum Aufladen von Husqvarna Originalakkus.
- Das Ladegerät nicht zerlegen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Ladegerät.
- Heben Sie das Ladegerät nicht am Netzkabel an. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass keines der Kabel und Verlängerungskabel mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht zwischen Objekten, z. B. Türen, Zäunen o. Ä., eingeklemmt werden.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von entflammenden Materialien oder Materialien, die Korrosion verursachen können, verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät nicht abgedeckt ist. Bei Rauchentwicklung oder Feuer muss der Stecker des Ladegeräts sofort aus der Steckdose gezogen werden.
- Laden Sie den Akku nur in geschlossenen Räumen an einem Ort mit guter Luftzirkulation und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Laden Sie den Akku nicht im Freien. Auf keinen Fall Akkus in feuchter Umgebung laden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nur bei mit einer Temperatur zwischen 5 °C (41 °F) und 40 °C (104 °F). Verwenden Sie das Ladegerät nur in einer gut belüfteten, trockenen und staubfreien Umgebung.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Kühlschlitze des Ladegeräts.
- Verbinden Sie die Anschlüsse des Ladegeräts niemals mit Metallgegenständen. Dies kann zu einem Kurzschluss im Ladegerät führen.
- Nutzen Sie zugelassene Steckdosen, die nicht beschädigt sind. Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Ladegeräts nicht beschädigt ist. Wenn

Verlängerungskabel verwendet werden, stellen Sie sicher, dass diese nicht beschädigt sind.

Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät warten.

- Entfernen Sie vor Wartungs-, Kontroll- oder Montagearbeiten den Akku.
- Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Für darüber hinausgehende Wartungs- und Servicearbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Servicehändler.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Starke Reiniger können den Kunststoff beschädigen.
- Wenn Wartungsarbeiten nicht durchgeführt werden, verringert sich die Lebensdauer des Geräts und die Unfallgefahr steigt.
- Für alle Service- und Reparaturarbeiten, insbesondere an den Sicherheitsvorrichtungen des Geräts, ist eine spezielle Schulung erforderlich. Wenn nach Durchführung der Wartungsarbeiten nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Prüfungen mit positivem Ergebnis ausfallen, wenden Sie sich an Ihren Servicehändler. Wir garantieren Ihnen, dass für Ihr Gerät professionelle Service- und Reparaturdienste verfügbar sind.
- Halten Sie die Schneidzähne der Klinge stets korrekt und gut geschärft! Befolgen Sie unsere Empfehlungen. Beachten Sie auch die Anweisungen auf der Klingenverpackung.
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Tragen Sie bei der Reparatur der Schneidausrüstung immer schwere Arbeitshandschuhe. Die Klingen sind extrem scharf und können leicht Verletzungen hervorrufen.

Montage

Einleitung

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie das Gerät zusammengebaut und eingestellt wird.



WARNUNG: Lesen Sie vor dem Zusammenbau des Geräts das Kapitel zu Gerätesicherheit und die Montageanleitung.

So montieren Sie den Griff

- Montieren Sie den Griff mit den 2 Schrauben. (Abb. 32)

So stellen Sie den Tragegurt ein

Verwenden Sie immer den Tragegurt, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Der Tragegurt bietet die beste Kontrolle während der Arbeit mit dem Gerät. Der Tragegurt verringert das Risiko von Müdigkeit.

1. Legen Sie den Tragegurt an.
2. Befestigen Sie das Gerät am Aufhängenhaken des Tragegurts.
3. Stellen Sie die Länge des Tragegurtes so ein, dass sich der Aufhängenhaken auf der Höhe Ihrer Hüfte befindet. (Abb. 33)

Betrieb

Einleitung



WARNUNG: Vor dem Betrieb des Geräts müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ist eine kostenlose App für Ihr Mobilgerät. Die Husqvarna Connect-App bietet erweiterte Funktionen für Ihr Husqvarna Gerät.

- Erweiterte Produktinformationen.
- Informationen über Geräteteile und -wartung sowie entsprechende Hilfe dazu.

Erste Verwendung von Husqvarna Connect

1. Laden Sie die Husqvarna Connect-App auf Ihr Mobiltelefon.
2. Anmeldung bei der Husqvarna Connect-App.
3. Befolgen Sie die Anweisungen in der Husqvarna Connect-App, um sich zu verbinden und das Gerät zu registrieren.

Hinweis: Die Husqvarna Connect-App ist nicht überall zum Download erhältlich. Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ist eine Cloud-Lösung, durch die der Flottenmanager bei kommerzieller

Anwendung eine Übersicht über alle Geräte erhält. Hier erfahren Sie mehr über Husqvarna Fleet Services™ siehe www.husqvarna.com.

So stellen Sie mit Husqvarna Fleet Services™ eine Verbindung zum Gerät her

1. Laden Sie die Husqvarna Fleet Services™-App auf Ihr Mobilgerät herunter.
2. Melden Sie sich bei der Husqvarna Fleet Services™-App an.
3. Befolgen Sie die Anweisungen, wie das Gerät mit Husqvarna Fleet Services™ zu verbinden ist.

Bluetooth®-Drahtlostechnologie

Geräte mit eingebauter Bluetooth® Drahtlostechnologie können mit mobilen Geräten verbunden werden und haben Zugriff auf zusätzliche Funktionen.

Das Symbol für Bluetooth® Drahtlostechnologie leuchtet auf, wenn Ihr Mobiltelefon mit dem Gerät verbunden ist.

(Abb. 14)

Hinweis: Die Husqvarna Fleet Services™ Cloudlösung ist nicht überall erhältlich.

So schließen Sie das Ladegerät an

1. Das Akkuladegerät an eine Quelle mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz anschließen.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose. Die LED am Ladegerät blinkt einmal grün.

Hinweis: Der Akku wird nicht aufgeladen, wenn die Akkutemperatur weniger als 0 °C (32 °F) oder mehr als 50 °C (122 °F) beträgt. Wenn die Temperatur über 50 °C/122 °F liegt, lässt das Ladegerät den Akku vor dem Aufladen abkühlen.

So laden Sie den Akku

Hinweis: Laden Sie den Akku, wenn Sie ihn zum ersten Mal verwenden. Ein neuer Akku ist nur zu 30 % geladen.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku trocken ist.
2. Legen Sie den Akku in das Ladegerät. (Abb. 34)

Hinweis: Akku und Ladegerät können bei verschiedenen Modellen unterschiedlich aussehen, das Verfahren ist jedoch dasselbe.

3. Stellen Sie sicher, dass die grüne Ladeanzeige auf dem Ladegerät aufleuchtet. Das bedeutet, dass der Akku richtig mit dem Ladegerät verbunden ist.
4. Wenn alle LEDs am Akku leuchten, ist er vollständig aufgeladen. (Abb. 35)

5. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
6. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.

Hinweis: Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen für den Akku und das Ladegerät.

So schließen Sie den Akku an das Gerät an



WARNUNG: Verwenden Sie mit dem Gerät nur originale Husqvarna-Akkus.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig geladen ist.
2. Drücken Sie den Akku in das Akkufach des Geräts. Der Akku rastet einem hörbaren Klickgeräusch in der richtigen Position ein. (Abb. 36)



ACHTUNG: Wenn sich der Akku nicht leicht in das Akkufach bewegt, ist der Akku nicht richtig eingesetzt. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

3. Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingesetzt ist.

Zu erledigen, bevor Sie das Gerät starten

1. Untersuchen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie Gegenstände, die weggeschleudert werden können.
2. Überprüfen Sie die Schneidusrüstung. Stellen Sie sicher, dass die Klingen scharf sind und dass sie keine Risse und Beschädigungen aufweisen.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
4. Stellen Sie sicher, dass der Griff und die Sicherheitseinrichtungen nicht beschädigt sind und dass sie korrekt angebracht sind. Bedienen Sie kein Gerät, bei dem Teile fehlen oder das von seiner ursprünglichen Spezifikation abweicht. Verwenden Sie Schutzhandschuhe, falls notwendig.
5. Stellen Sie sicher, dass die Deckel nicht beschädigt sind und korrekt angebracht sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

So starten Sie das Gerät

1. Bringen Sie das Gerät in die Startposition.
2. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, bis die grüne LED aufleuchtet. (Abb. 37)

3. Verwenden Sie den Gashebel zur Steuerung der Drehzahl.

So beschränken Sie die maximale Geschwindigkeit mit der Modustaste

Das Gerät verfügt über eine Modustaste. Mit der Modustaste kann der Anwender die maximale Geschwindigkeit begrenzen. Die Modustaste weist drei Geschwindigkeitsstufen auf. Niedrigere Stufen erhöhen die Betriebszeit des Geräts. Verwenden Sie die Stufen 1 und 2, wenn die Arbeit nicht die volle Geschwindigkeit/volle Leistung erfordert. Wenn die Betriebsbedingungen volle Geschwindigkeit/volle Leistung erfordern, verwenden Sie Stufe 3. Verwenden Sie keine höhere Stufe als für den Betrieb erforderlich.

1. Drücken Sie die Modustaste, um die maximale Geschwindigkeit zu beschränken. Die weißen LEDs leuchten auf, wenn die Funktion aktiviert ist. (Abb. 38)
2. Drücken Sie die Modustaste erneut, um die nächste Geschwindigkeitsstufe zu wählen.

Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, die das Gerät ausschaltet, wenn Sie es 30 Minuten lang nicht verwendet haben.

So bedienen Sie das Gerät

1. Beginnen Sie in Bodennähe, und bewegen Sie das Gerät dann nach oben, wenn Sie die Seiten scheiden. (Abb. 39)
2. Passen Sie das Tempo je nach Arbeitsaufwand an.
3. Achten Sie darauf, dass der Motor die Hecke nicht berührt.
4. Halten Sie das Gerät für eine stabile Arbeitsposition nahe am Körper. (Abb. 33)
5. Achten Sie darauf, dass das Ende der Schneidausrüstung den Boden nicht berührt. (Abb. 40)
6. Gehen Sie vorsichtig vor, und arbeiten Sie langsam, bis alle Äste korrekt geschnitten sind.

So stoppen Sie das Gerät

1. Lassen Sie den Gashebel oder die Gashebelsperre los.
2. Bringen Sie das Gerät in die Stoppposition.
3. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten. (Abb. 37)
4. Drücken Sie die Entriegelungstasten an dem Akku, und ziehen Sie den Akku heraus. (Abb. 41)

So stellen Sie den Winkel der Schneideinheit ein

Die Schneideinheit lässt sich in 8 Stufen einstellen.



WARNUNG: Betreiben Sie die Schneideinheit nicht, während Sie den Winkel einstellen.

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Ziehen Sie an dem Griff für die Positionseinstellung. (Abb. 42)
3. Schwenken Sie die Schneideinheit in die korrekte Position. Verwenden Sie eines der folgenden Verfahren.
 - a) Verwenden Sie den Griff. (Abb. 43)
 - b) Drücken Sie das Ende der Schneideinheit gegen eine stabile Oberfläche. (Abb. 44)
4. Lösen Sie den Griff für die Positionseinstellung, um die Schneideinheit zu sperren.
5. Drücken Sie die Schneideinheit gegen die Hecke, um sicherzustellen, dass sie gesperrt ist.

So stellen Sie den Widerstand für die Winkeleinstellung ein



WARNUNG: Bedienen Sie die Schneideinheit nicht, wenn Sie den Widerstand einstellen.

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Bringen Sie den Transportschutz an der Schneideinheit an.
3. Ziehen Sie an dem Griff für die Positionseinstellung.
4. Schwenken Sie die Schneideinheit in die geeignete Position. (Abb. 45)
5. Stellen Sie den Widerstand mit der Schraube ein.
6. Testen Sie den Widerstand, indem Sie die Schneideinheit in verschiedene Positionen bringen.

So bringen Sie das Gerät in die Transportposition



WARNUNG: Starten Sie das Gerät nicht, wenn es sich in der Transportposition befindet.

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Bringen Sie den Transportschutz an der Schneideinheit an.
3. Ziehen Sie an dem Griff für die Positionseinstellung.
4. Klappen Sie die Schneideinheit ein, sodass sie parallel zum Führungsrohr verläuft. (Abb. 46)

Instand halten

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor dem Warten des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Hinweis: Husqvarna empfiehlt die Verwendung eines speziellen Reinigungsprodukts. Ihr Husqvarna Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

Wartungsplan



WARNUNG: Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

Nachstehend sind die am Gerät vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet. Zusätzlich zu den im Wartungsplan angegebenen Wartungsarbeiten sollte ein Husqvarna Servicehändler das Gerät regelmäßig warten lassen. Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler, um Informationen zu den Wartungsintervallen zu erhalten.

Instand halten	Vor der Verwend- ung	Wöchent- lich	Monatlich
Die äußeren Teile des Geräts reinigen.	X		
Sicherstellen, dass die ON/OFF-Taste funktioniert und nicht defekt ist.	X		
Sicherstellen, dass der Gashebel und die Gashebelsperre sicherheitstechnisch ordnungsgemäß funktionieren.	X		
Sicherstellen, dass alle Bedienelemente funktionieren und unbeschädigt sind.	X		
Sicherstellen, dass Klingenblatt und Klingenschutz keine Risse aufweisen und unbeschädigt sind. Klingenblatt oder Klingenschutz ersetzen, wenn sie Risse aufweisen oder Stößen ausgesetzt waren.	X		
Sicherstellen, dass das Klingenblatt nicht verbogen ist. Das Klingenblatt ersetzen, wenn es verbogen ist.	X		
Sicherstellen, dass der Handschutz nicht beschädigt ist. Den Schutz bei Beschädigung ersetzen.	X		
Sicherstellen, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.	X		
Sicherstellen, dass der Akku unbeschädigt ist.	X		
Sicherstellen, dass der Akku vollständig geladen ist.	X		
Stellen Sie sicher, dass das Akkuladegerät nicht beschädigt ist.	X		
Sicherstellen, dass die Positionssperre des Mähdecks unbeschädigt ist und ordnungsgemäß funktioniert.	X		
Sicherstellen, dass die Schrauben, die die Klingenblätter zusammenhalten, korrekt angezogen sind.		X	
Die Verbindungen zwischen dem Akku und dem Gerät prüfen. Die Verbindung zwischen dem Akku und dem Akkuladegerät prüfen.			X

So prüfen Sie den Akku und das Ladegerät

1. Untersuchen Sie den Akku auf Schäden, z. B. Risse.
2. Untersuchen Sie das Akkuladegerät auf Schäden, z. B. Risse.

3. Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel des Akkuladegeräts nicht beschädigt ist und dass keine Risse vorhanden sind.

So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät

- 1. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch.
- 2. Reinigen Sie Akku und Ladegerät mit einem trockenen Tuch. Die Akkuführungsschienen sauber halten.
- 3. Stellen Sie sicher, dass die Klemmen an Akku und Ladegerät sauber sind, bevor der Akku in das Ladegerät oder das Gerät gesteckt wird.

So reinigen und schmieren Sie die Klingen

- 1. Reinigen Sie die Klingen vor und nach dem Betrieb des Geräts von unerwünschten Materialien.
- 2. Schmieren Sie vor der Langzeitaufbewahrung die Klingen.

Hinweis: Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zu empfohlenen Reinigungsmitteln und Schmierstoffen zur Verfügung.

So schmieren Sie Winkelgetriebe und Getriebe



WARNUNG: Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Winkelgetriebe

oder Getriebe anfassen, um Verbrennungen zu vermeiden.

Hinweis: Ein neues Gerät wird nach etwa 20 Betriebsstunden zum ersten Mal mit Schmierfett befüllt.

- Verwenden Sie Husqvarna-Spezialfett. Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.
- Geben Sie das Fett über den Schmiernippel hinzu. (Abb. 47)



ACHTUNG: Füllen Sie das Getriebe nicht vollständig.

So überprüfen Sie die Klingen

- 1. Entfernen Sie die Schraube vom Getriebe. (Abb. 48)
- 2. Führen Sie den Torx-Schlüssel T27 in das Getriebe ein, und drehen Sie diesen im und gegen den Uhrzeigersinn. Stellen Sie sicher, dass sich die Klingen frei bewegen können. (Abb. 49)
- 3. Überprüfen Sie die Kanten der Klingen auf Schäden oder Verformungen.
- 4. Entfernen Sie mit einer Feile Grate auf den Klingen.
- 5. Die Installation erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Fehlerbehebung

Klinge

Problem	Mögliche Ursachen	Empfohlene Schritte
Die Klinge bewegt sich nur langsam oder gar nicht.	Die Klinge ist blockiert oder beschädigt.	Reinigen Sie die Klingen von unerwünschten Materialien. Siehe <i>So reinigen und schmieren Sie die Klingen auf Seite 95</i> . Entfernen Sie Grate von der Klinge, siehe <i>So überprüfen Sie die Klingen auf Seite 95</i> . Ersetzen Sie die Klinge bei Beschädigung.
Die Klinge schneidet nicht leicht.	Die Klinge ist nicht scharf oder sie ist beschädigt.	Schärfen Sie die Klinge, siehe <i>So überprüfen Sie die Klingen auf Seite 95</i> . Ersetzen Sie die Klinge bei Beschädigung.
Die Klinge wird heiß.	Es gibt Reibung zwischen den Klingen.	Entfernen Sie Grate von der Klinge, und schmieren Sie die Klinge. Siehe <i>So überprüfen Sie die Klingen auf Seite 95</i> .

Anwenderschnittstelle

Problem	Mögliche Fehler	Mögliche Fehlerbehebung
Die Akku-LED-Anzeige blinkt orange	Zu geringe Akkuspannung.	Den Akku aufladen.
Die Fehler-LED blinkt rot	Überlastung.	Die Schneidausrüstung ist verklemmt. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Entfernen Sie den Akku. Reinigen Sie die Schneidausrüstung von unerwünschten Materialien.
	Temperaturabweichung.	Das Gerät abkühlen lassen.
	Der Gashebel und die Starttaste werden gleichzeitig gedrückt.	Wenn Sie den Gashebel loslassen, startet das Gerät.
Das Gerät springt nicht an	Schmutz in den Akkusteckern.	Reinigen Sie die Akkustecker mit Druckluft oder einer weichen Bürste.
Störungs-LED leuchtet rot.	Es sind Servicearbeiten erforderlich.	Die Servicewerkstatt kontaktieren.

Batterie

40-B220X ²⁵		
Symptome	Ursache	Aktion
Die Akkufehleranzeige blinkt.	Der Akku ist leer.	Den Akku aufladen.
	Hohe Arbeitslast in Verbindung mit sehr niedriger Akkutemperatur.	Lassen Sie den Akku aufwärmen. Bringen Sie ihn beispielsweise in einen Innenraum oder betreiben Sie ihn bei niedriger Geschwindigkeit, bis er sich aufgewärmt hat.
	Der Akku funktioniert nicht. Der maximale Betriebsbereich des Akkus ist erreicht.	Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät. Lassen Sie den Akku ruhen, und drücken Sie dann die Akkuanzeigtaste.
Die Akkutemperaturanzeige leuchtet.	Der Akku ist für die Verwendung zu kalt oder zu warm.	Bewahren Sie den Akku in einer Umgebungstemperatur zwischen -10 °C (14 °F) und 40 °C (104 °F) auf. Wenn der Akku die richtige Temperatur hat, kann er wieder verwendet werden.
Die Akkutemperaturanzeige blinkt.	Der Akku befindet sich nahe des Temperaturgrenzwerts.	Verringern Sie die Geschwindigkeit und/oder die Arbeitslast. Bewahren Sie den Akku für optimale Leistung idealerweise bei einer Temperatur zwischen +10 °C (50 °F) und +30 °C (86 °F) auf.

²⁵ Die Fehlerbehebung kann bei anderen Akkumodellen abweichen. Informationen zur Verwendung des Akkus finden Sie im Betriebshandbuch des Akkus. Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Akkus.

Die Akkutemperaturanzeige leuchtet, während sich der Akku im Ladegerät befindet.	Temperaturabweichung: Der Akku ist zu kalt oder zu warm zum Laden.	Den Akku abkühlen lassen oder in den Innenbereich verlagern, um ihn zu erwärmen. Wenn der Akku die richtige Temperatur hat, kann er wieder aufgeladen werden. Nutzen Sie das Ladegerät nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 5 °C (41 °F) und 40 °C (104 °F). Setzen Sie das Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Die Akkufehleranzeige leuchtet auf.	Der Akku weist einen kritischen Fehler auf.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Ladegerät

40-C500X ²⁶		
Symptome	Mögliche Fehler	Mögliches Verfahren
Die Ladeanzeige am Ladegerät leuchtet gelb. Die Akkufehleranzeige blinkt oder die Akkutemperaturanzeige leuchtet dauerhaft.	Temperaturabweichung, der Akku ist zu kalt oder zu heiß zum Laden.	Wenn der Akku zu heiß ist, lassen Sie ihn am Ladegerät. Der integrierte Lüfter des Ladegeräts senkt die Akkutemperatur. Wenn der Akku die empfohlene Temperatur hat, beginnt der Ladevorgang automatisch. Wenn der Akku zu kalt ist, lagern Sie ihn in einem geschlossenen Raum. Wenn der Akku die empfohlene Temperatur erreicht hat, fahren Sie mit dem Ladevorgang fort. Halten Sie sich an den Temperaturbereich für den Betrieb, siehe Betriebsanleitung des Ladegeräts. Setzen Sie das Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Die Ladeanzeige am Ladegerät leuchtet gelb. Die Akkufehleranzeige am Akku leuchtet.	Der Akku weist einen kritischen Fehler auf.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Die Ladeanzeige am Ladegerät leuchtet rot.	Das Ladegerät weist einen kritischen Fehler auf.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport und Lagerung

- Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus entsprechen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.
- Beachten Sie für den gewerblichen Transport, auch durch Dritte oder Speditionen, die gesonderten Anforderungen auf Verpackung und Etiketten.

²⁶ Die Fehlerbehebung kann bei anderen Ladegerätmodellen abweichen. Informationen zur Verwendung des Ladegeräts finden Sie im Betriebshandbuch des Ladegeräts. Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Ladegeräte.

- Sprechen Sie sich vor dem Versand des Geräts mit einer Person ab, die speziell im Gefahrgutversand geschult ist. Beachten Sie sämtliche geltenden nationalen Vorschriften.
- Bedecken Sie offene Kontakte mit Klebeband, wenn Sie den Akku in eine Verpackung legen. Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Verpackung nicht verrutschen kann.
- Entnehmen Sie den Akku für die Lagerung oder den Transport.
- Bringen Sie den Akku und das Ladegerät an einem Ort unter, der trocken und frei von Feuchtigkeit und Frost ist.
- Lagern Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Bewahren Sie den Akku nicht in einem Metallkasten auf.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkus sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 25 °C/77 °F liegt und der Akku keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkuladegeräts sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 45 °C/113 °F liegt und das Ladegerät keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 5 °C/41 °F und 40 °C/104 °F liegt.
- Laden Sie den Akku auf 30 bis 50 %, bevor Sie ihn über längere Zeit einlagern.
- Lagern Sie das Akkuladegerät in einem geschlossenen und trockenen Raum.
- Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass sich der Akku nicht in unmittelbarer Nähe zum Ladegerät befindet. Kinder und andere nicht befugte Personen dürfen die Ausstattung nicht berühren. Verwahren Sie die Ausstattung in einem abschließbaren Raum.
- Reinigen Sie das Gerät und führen Sie umfassende Servicearbeiten durch, bevor Sie es längere Zeit einlagern.
- Verwenden Sie für das Gerät einen Transportschutz, um Verletzungen oder Schäden am Gerät bei Transport und Lagerung zu vermeiden.
- Befestigen Sie das Gerät während des Transports sicher.



Hinweis: Das Symbol ist auf dem Gerät oder der Verpackung des Geräts zu finden.

Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Entfernen von Batterien, Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

- **Akkutyp:** Li-ion
- **Chemie:** Lithium

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertreiber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertreiber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert

Entsorgen

Das Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie es über Ihre örtliche Entsorgungsstelle für elektrische und elektronische Geräte. Damit tragen Sie zu einem ordnungsgemäßen Abfallmanagement bei. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsdienste, Ihren Händler oder Verkäufer, um weitere Informationen zu erhalten. Eine unsachgemäße Entsorgung kann sich negativ auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen auswirken, da potenziell Gefahrstoffe vorhanden sein können.

wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.

2. Der Vertreiber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreiber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro- oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna 10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>

Technische Daten

Technische Daten

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Motortyp	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Gewicht ²⁷		
Gewicht ohne Akku, lbs/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Gewicht mit Akku (Standardakku 40-B220X), lbs/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Klingen		
Typ	Doppelseitig	Doppelseitig
Schnittlänge, Zoll/mm	23,6/600	23,6/600
Schnittgeschwindigkeit, Schnitte/min	4400	4400
Geräuschemissionen ²⁸		
Schallleistungspegel, gemessen dB (A)	98	98
Schallleistungspegel, garantiert L _{WA} dB (A)	99	99
Schallpegel ²⁹		
Äquivalenter Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, gemessen gemäß EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Vibrationspegel ³⁰		
Äquivalenter Vibrationspegel (a _{h_v,eq}) an den Griffen, gemessen gemäß EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Vorderseite/Hinterseite, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Zugelassene Akkus

Akku	BLi200	40-B220X
Typ	Lithium-Ionen	Lithium-Ionen

²⁷ Gemessen ohne Transportschutz.

²⁸ Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schallleistung (L_{WA}) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Der aufgezeichnete Lautstärkepegel für das Gerät wurde unter Verwendung der originalen Schneidusrüstung mit dem höchsten Pegel gemessen. Die Differenz zwischen garantiertem und gemessenem Schallleistungspegel besteht darin, dass beim garantierten Schallleistungspegel auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Modells gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

²⁹ Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (standardmäßige Ausbreitung) von 1 dB (A).

³⁰ Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1 m/s².

Akku	BLi200	40-B220X
Akkukapazität, Ah	5,2	6,0
Nennspannung, V	36	36
Gewicht, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Zugelassene Ladegeräte

Ladegerät	QC330	40-C500X
Eingangsspannung, V	100-240	100-240
Frequenz, Hz	50-60	50-60
Leistung, W	330	500

Eingetragene Marken

Die *Bluetooth*®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von *Bluetooth SIG, inc.* und die Verwendung dieser Marken durch Husqvarna erfolgt unter Lizenz.

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Wir, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Ausziehbare Akku-Heckenschere
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	525iHE3 und 525iHE4
Identifizierung	Seriennummern ab 2023

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Maschinenrichtlinie“
2014/30/EU	„EMV-Richtlinie“
2014/53/EU*	„zu Funkanlagen“
2011/65/EU	„zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“
2000/14/EG	„bezüglich Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen“

und dass die folgenden Normen und/oder technischen
Daten angewendet werden: EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

Verantwortlich für die technische Dokumentation



*Gilt für Versionen mit Bluetooth-Kommunikation

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden hat eine freiwillige Typenprüfung gemäß
Anhang IX der Richtlinie 2006/42/EG durchlaufen.
Zertifikatnr.: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB hat auch die
Übereinstimmung mit Anhang V der Richtlinie
2000/14/EG des Rates bestätigt.

Huskvarna, 2023-11-23

Herr Stefan Holmberg
R&D Director, Technology Management
Husqvarna AB, SCHWEDEN

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	103	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	117
Ασφάλεια.....	105	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	119
Συναρμολόγηση.....	112	Τεχνικά στοιχεία.....	121
Λειτουργία.....	113	Σήματα κατατεθέντα.....	122
Συντήρηση.....	115	Δήλωση συμμόρφωσης.....	123

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Το Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 είναι ένα πορτοκυανό μπαταρίας με κοντάρι με ηλεκτροκίνητες.

Εργαζόμεστε συνεχώς για απολαμβάνετε μεγαλύτερη ασφάλεια και υψηλότερη απόδοση κατά τη διάρκεια της

εργασίας. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν χρησιμοποιείται για την κοπή κλαδιών και κλωναριών. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.

Επισκόπηση προϊόντος

(Εικ. 1)

1. Προστατευτικό μεταφοράς
2. Λεπίδα
3. Κιβώτιο ταχυτήτων
4. Λαβή ρύθμισης θέσης
5. Λαβή
6. Γρασαδόρος
7. Προστατευτικό χεριού
8. Εμπρόσθια λαβή
9. Άξονας
10. Στοιχεία αλληλεπίδρασης με το χρήστη
11. Κουμπί τρόπου λειτουργίας για ρύθμιση της ταχύτητας
12. Κουμπί On/Off
13. Εγχειρίδιο χρήσης
14. Κλειδί Torx T27
15. Ασφάλεια σκανδάλης γκαζιού
16. Σκανδάλη γκαζιού
17. Γάντζος στήριξης εξάρτησης
18. Εξάρτηση
19. Φορτιστής μπαταρίας (αξεσουάρ)
20. Φόρτιση και ένδειξη σφάλματος στον φορτιστή
21. Μπαταρία (αξεσουάρ)
22. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
23. Λυχνία LED προειδοποίησης
24. Κουμπί ένδειξης μπαταρίας
25. Ενδεικτική λυχνία LED για την κατάσταση φόρτισης

Περιεχόμενα Η μπαταρία και ο φορτιστής μπαταρίας μπορεί να διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων.

Σύμβολα στο προϊόν

- (Εικ. 2) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε το προϊόν σωστά.
- (Εικ. 3) Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.
- (Εικ. 4) Χρησιμοποιείτε ένα κράνος προστασίας σε σημεία όπου μπορεί να πέσουν αντικείμενα επάνω σας. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ματιών.
- (Εικ. 5) Χρησιμοποιείτε σταθερές μπότες με αντιολισθητική σόλα.
- (Εικ. 6) Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.
- (Εικ. 7) Απενεργοποιήστε το προϊόν και αφαιρέστε την μπαταρία πριν αγγίξετε το εργαλείο κοπής.
- (Εικ. 8) Απενεργοποιήστε το προϊόν και αφαιρέστε την μπαταρία πριν αγγίξετε το εργαλείο κοπής.
- (Εικ. 9) Διατηρείτε όλα τα μέρη του σώματος σας μακριά από τις καυτές επιφάνειες.

(Εικ. 10) Τραβήξτε προς τα κάτω τη λαβή για να ξεκλειδώσετε τη ρύθμιση γωνίας της μονάδας κοπής.

(Εικ. 11) Ονομαστική τάση, V

(Εικ. 12) Συνεχές ρεύμα.

(Εικ. 13) Το προϊόν διαθέτει προστασία από εκτινασόμενο νερό.

(Εικ. 14) Εάν το προϊόν διαθέτει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®. Το σύμβολο Bluetooth® επισημαίνεται στην ετικέτα ονόματος του προϊόντος.

(Εικ. 15) Αποσυνδέστε την μπαταρία πριν από τη συντήρηση.

(Εικ. 16) Εκπομπές θορύβου στην ετικέτα περιβάλλοντος σύμφωνα με τις οδηγίες και τους κανονισμούς της ΕΕ (συμπεριλαμβανομένης και της νομοθεσίας της Νέας Νότιας Ουαλίας) και του Ηνωμένου Βασιλείου. Η εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος του προϊόντος καθορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 121* και στην ετικέτα.

(Εικ. 22) Αυτό το προϊόν δεν διαθέτει ηλεκτρική μόνωση. Εάν το προϊόν ακουμπήσει ή πλησιάσει σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος στο χειριστή. Το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί να περάσει από διαφορετικά αντικείμενα μέσω μιας καμπύλης. Όσο υψηλότερη είναι η τάση, τόσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση που μπορεί να διανύσει το ηλεκτρικό ρεύμα. Το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί επίσης να περάσει μέσα από κλαδιά ή άλλα αντικείμενα, ειδικά εάν είναι βρεγμένα. Πρέπει να διατηρείτε πάντα το προϊόν σε απόσταση τουλάχιστον 10 m/33 ft από τις ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης ή/και οποιαδήποτε αντικείμενα που ακουμπούν στις ηλεκτρικές γραμμές. Εάν πρέπει να εκτελέσετε εργασίες κοντά στις ηλεκτρικές γραμμές, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι απενεργοποιημένη προτού ξεκινήσετε τις εργασίες. Διατηρήστε μια απόσταση τουλάχιστον 15 m/50 ft από άλλα άτομα και ζώα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

yyyywwxxxx

Η πινακίδα στοιχείων δείχνει τον αριθμό σειράς. Το **yyyy** είναι το έτος παραγωγής και το **ww** είναι η εβδομάδα παραγωγής.

(Εικ. 17) Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ΕΚ.

(Εικ. 18) Τα σύμβολα που βρίσκονται επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύουν ότι δεν είναι δυνατός ο χειρισμός του παρόντος προϊόντος ως οικιακού απόβλητου. Αυτό το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε ειδικές απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Σύμβολα στην μπαταρία ή/και στο φορτιστή της μπαταρίας

(Εικ. 23)

Ανακυκλώστε αυτό το προϊόν σε κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. (Ισχύει μόνο για την Ευρώπη)

(Εικ. 19) Μετασχηματιστής εξασφαλισμένης λειτουργίας σε περίπτωση βλάβης.

(Εικ. 20) Χρησιμοποιείτε και φυλάσσετε το φορτιστή μπαταρίας μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

(Εικ. 21) Διπλή μόνωση.

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές ασφαλείας που παρέχονται με αυτό το μηχάνημα. *Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.*

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Περιεχόμενα Ο όρος "μηχάνημα" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε μηχάνημα που τροφοδοτείται από το δίκτυο ρεύματος (με καλώδιο) ή σε μηχάνημα που τροφοδοτείται ηλεκτρικά από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και με καλό φωτισμό. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν την ανάφλεξη των σωματιδίων σκόνης ή των καπνών.
- Όταν χειρίζεστε ένα μηχάνημα, δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά παιδιά ή άλλα παριστάμενα άτομα. Ενδέχεται να αποσπάσουν την προσοχή σας, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα

- Τα βύσματα του μηχανήματος πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογών με γειωμένα μηχανήματα. Η χρήση μη τροποποιημένων φις και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλωριόφες, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν το σώμα σας έρθει σε επαφή με γείωση.
- Μην εκθέτετε τα μηχανήματα σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας. Σε περίπτωση εισχώρησης νερού στο μηχάνημα, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην προκαλείτε φθορά στο καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του μηχανήματος. Φυλάσσετε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα εξαρτήματα. Εάν το καλώδιο καταστραφεί ή εμπλακεί, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν η χρήση ενός μηχανήματος σε χώρο με υγρασία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια παροχή ρεύματος με διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD). Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

- Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε τα μηχανήματα όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό των μηχανημάτων μπορεί να προκαλέσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά. Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως προστατευτική μάσκα αναπνοής, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής σε κατάλληλες συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- Φροντίστε ώστε να μην είναι εφικτή η ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης προτού συνδέσετε το μηχάνημα στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στη συστοιχία μπαταριών και προτού πάσετε ή μεταφέρετε το μηχάνημα. Η μεταφορά των μηχανημάτων, ενώ έχετε το χέρι σας στον διακόπτη, ή η σύνδεση ενεργοποιημένων μηχανημάτων σε πρίζα ενέχει κίνδυνο ατυχημάτων.
- Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά ρύθμισης ή σύμφιξης, προτού ενεργοποιήσετε το μηχάνημα. Ένα κλειδί σύμφιξης ή ρύθμισης που παραμένει προσαρτημένο σε κινούμενο μέρος του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Μην τεντώνετε υπερβολικά. Να πατάτε καλά τα πόδια σας και να διατηρείτε την ισορροπία σας συνέχεια. Έτσι επιτυγχάνεται ο καλύτερος έλεγχος του μηχανήματος σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φροντίστε τα μαλλιά και τα ρούχα σας να βρίσκονται σε απόσταση από τα κινούμενα εξαρτήματα. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- Εάν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων συλλογής και απομάκρυνσης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά. Χρησιμοποιείτε σύστημα συλλογής σκόνης για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- Ακόμη και αν χρησιμοποιείτε συχνά τα μηχανήματα και είστε εξοικειωμένοι με αυτά, μην επαναπαύεστε και μην παραβλέπετε τις αρχές ασφαλείας των μηχανημάτων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην ασκείτε μεγάλη δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο

θα έχει καλύτερα αποτελέσματα για την εργασία σας και θα είναι ασφαλέστερο, στον βαθμό για τον οποίο είναι σχεδιασμένο.

- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, εάν δεν μπορείτε να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί από τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή/και αφαιρέστε την μπαταρία (αν είναι αποσπώμενη) από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από την πραγματοποίηση ρυθμίσεων, την αλλαγή αξεσουάρ ή την αποθήκευση ηλεκτρικών εργαλείων. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που βρίσκονται σε αδράνεια, μακριά από παιδιά και μην επιτρέπτε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή με τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- Φροντίστε να συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για τυχόν μη ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα κινούμενα μέρη, ρωγμές στα διάφορα μέρη και κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση ζημιάς, φροντίστε για την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου πριν το χρησιμοποιήσετε. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν συντηρούνται σωστά.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Εάν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά, με αιχμηρές άκρες κοπής, είναι λιγότερο πιθανή η εμπλοκή τους και πιο εύκολος ο έλεγχός τους.
- Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα τρυπάνια σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για εφαρμογές διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζονται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- Διατηρήστε τις χειρολαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

- Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς κατά τη χρήση με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- Χρησιμοποιήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις καθορισμένες συστοιχίες μπαταριών. Η χρήση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να την φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφά, βίδες

ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να προκαλέσουν ένωση των πόλων. Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.

- Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού, μπορεί να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επίσης ιατρική βοήθεια. Η εκτόξευση υγρού από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή εργαλεία που έχουν υποστεί ζημιά ή μετατροπές. Μπαταρίες οι οποίες έχουν υποστεί βλάβη ή τροποποίηση μπορεί να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα την πυρκαγιά, την έκρηξη ή τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τα εργαλεία σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασίες πάνω από 130°C (265°F) μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε τις μπαταρίες ή τα εργαλεία εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στις οδηγίες. Η φόρτιση με λανθασμένο τρόπο ή σε θερμοκρασίες εκτός του προδιαγραφόμενου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Σέρβις

- Αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή με τη χρήση μόνο παανομοίωσιων ανταλλακτικών. Έτσι θα διασφαλιστεί η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Μην εκτελείτε εργασίες σέρβις σε κατεστραμμένες μπαταρίες. Οι εργασίες σέρβις σε μπαταρίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας μπαρντουροψάλιδου

- Μην πλησιάζετε κανένα μέρος του σώματός σας στη λεπίδα. Μην αφαιρείτε το υλικό κοπής και μην κρατάτε το υλικό προς κοπή, όταν οι λεπίδες κινούνται. Οι λεπίδες συνεχίζουν να κινούνται αφότου γυρίσετε τον διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης. Μια στιγμή απροσεξίας, κατά τον χειρισμό του μπαρντουροψάλιδου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Μεταφέρετε το μπαρντουροψάλιδο από τη χειρολαβή με τη λεπίδα σταματημένη, φροντίζοντας να μην πατήσετε τον διακόπτη λειτουργίας. Η σωστή μεταφορά του μπαρντουροψάλιδου μειώνει τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης και ενδεχόμενου τραυματισμού από τις λεπίδες.
- Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του μπαρντουροψάλιδου, πρέπει να τοποθετείτε πάντα το κάλυμμα λεπίδας. Ο σωστός χειρισμός

του μπαρντουροψάλιδου μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από τις λεπίδες.

- Όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία ή όταν συντηρείτε τη μονάδα, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι διακόπτες λειτουργίας είναι σβηστοί και η μπαταρία έχει αφαιρεθεί ή αποσυνδεθεί. Η μη αναμενόμενη ενεργοποίηση του μπαρντουροψάλιδου όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία του ή όταν το συντηρείτε μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία ή όταν συντηρείτε τη μονάδα, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι διακόπτες λειτουργίας είναι σβηστοί και η ασφάλεια είναι στη θέση ασφάλισης. Η μη αναμενόμενη ενεργοποίηση του μπαρντουροψάλιδου όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία του ή όταν το συντηρείτε μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Να κρατάτε το μπαρντουροψάλιδο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, επειδή η λεπίδα μπορεί να έλθει σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση. Εάν οι λεπίδες έρθουν σε επαφή με ένα καλώδιο "υπό τάση" μπορεί να θέσουν τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του μπαρντουροψάλιδου "υπό τάση" και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- Κρατήστε όλα τα καλώδια ρεύματος και τα καλώδια μακριά από την περιοχή κοπής. Τα καλώδια ρεύματος ή τα καλώδια μπορεί να είναι κρυμμένα σε θάμνους και μπορεί να κοπούν κατά λάθος από τη λεπίδα.
- Μην χρησιμοποιείτε το μπαρντουροψάλιδο σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες, ιδιαίτερα όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνού. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να σας χτυπήσει κεραυνός.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας μπαρντουροψάλιδου με δυνατότητα προέκτασης

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μπαρντουροψάλιδο με δυνατότητα προέκτασης κοντά σε γραμμές παροχής ηλεκτρικού ρεύματος. Η επαφή του μηχανήματος με γραμμές παροχής ηλεκτρικού ρεύματος ή η χρήση του κοντά σε αυτές, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή ηλεκτροπληξία που οδηγούν σε θάνατο.
- Χρησιμοποιείτε πάντα και τα δύο χέρια κατά τον χειρισμό του μπαρντουροψάλιδου με δυνατότητα προέκτασης. Κρατάτε το μπαρντουροψάλιδο με δυνατότητα προέκτασης και με τα δύο χέρια για να αποφύγετε την απώλεια ελέγχου.
- Χρησιμοποιείτε πάντα μέσα προστασίας της κεφαλής κατά τον χειρισμό του μπαρντουροψάλιδου με δυνατότητα προέκτασης. Τα υπολείμματα που πέφτουν μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αφαιρέστε την μπαταρία για να αποτρέψετε ακούσια εκκίνηση του προϊόντος.
- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο εάν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν τροποποιηθεί από τις αρχικές του προδιαγραφές. Μην αλλάξετε ένα εξάρτημα του προϊόντος χωρίς έγκριση από τον κατασκευαστή. Χρησιμοποιήστε μόνο εξάρτηματα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Λόγω της εσφαλμένης συντήρησης μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.
- Ελέγξτε το προϊόν προτού το χρησιμοποιήσετε. Ανατρέξτε στην ενότητα, *Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν στη σελίδα 110* και *Συντήρηση στη σελίδα 115*. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά. Πραγματοποιείτε όλους τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και σέρβις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν. Μην επιτρέψετε ποτέ σε παιδιά ή άλλα μη εκπαιδευμένα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος ή της μπαταρίας άτομα να χρησιμοποιούν το μηχανήμα ή/και την μπαταρία ή να πραγματοποιούν εργασίες συντήρησης σε αυτό. Η τοπική νομοθεσία πιθανώς να ορίζει την κατάλληλη ηλικία του χρήστη.
- Φυλάξτε το προϊόν σε κλειδωμένο χώρο για να αποτρέψετε την πρόσβαση σε παιδιά ή μη εγκεκριμένα άτομα.
- Αποθηκεύστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Δεν επιτρέπονται, σε καμία περίπτωση, τροποποιήσεις στη σχεδίαση του προϊόντος χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε γνήσια αξεσουάρ. Η μη εξουσιοδοτημένη εκτέλεση τροποποιήσεων ή/και η χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή και άλλων ατόμων.
- Η εκπομπή κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωθείσα συνολική τιμή, ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου. Οι χειριστές πρέπει να προσδιορίζουν τα μέτρα ασφάλειας για την προστασία τους που βασίζονται σε εκτίμηση της έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας, όπως οι χρόνοι κατά τους οποίους το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και οι χρόνοι λειτουργίας ρελαντί , επιπρόσθετα της σκανδάλης).

Περιεχόμενα Η χρήση μπορεί να ρυθμίζεται από εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Οι εκάστοτε κανονισμοί πρέπει να τηρούνται.

Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Εάν προκύψει μια κατάσταση όπου δεν είστε σίγουροι για το πώς πρέπει να προχωρήσετε, θα πρέπει να ζητήσετε τη συμβουλή ειδικού. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το συνεργείο σας. Αποφεύγετε τις καταστάσεις χρήσης, τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν εάν είστε κουρασμένοι, υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών, φαρμακευτικής αγωγής ή άλλων ουσιών που μπορεί να επηρεάσουν την όραση, την εγρήγορση, το συντονισμό ή την κρίση σας.
- Η εργασία με άσχημες καιρικές συνθήκες είναι κουραστική και συχνά επιφέρει πρόσθετο κίνδυνο. Λόγω του πρόσθετου κινδύνου, δεν συνιστάται η χρήση του προϊόντος σε πολύ δυσμενείς καιρικές συνθήκες, π.χ. σε πυκνή ομίχλη, δυνατή βροχή, ισχυρού ανέμου, έντονο κρύο, όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνόπτωσης κ.λπ.
- Τα ελαττωματικά παρελκόμενα κοπής μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο ατυχήματος.
- Μην επιτρέψετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν ή να βρίσκονται κοντά σε αυτό. Δεδομένου ότι η εκκίνηση του μηχανήματος γίνεται εύκολα, τα παιδιά μπορούν να το θέσουν σε λειτουργία εάν δεν βρίσκονται υπό συνεχή επιτήρηση. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό. Αποσυνδέστε πάντα την μπαταρία όταν το μηχανήμα δεν βρίσκεται υπό στενή επιτήρηση.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα ή ζώα σε απόσταση μικρότερη από 15 μέτρα κατά τη διάρκεια της εργασίας. Όταν εργάζονται πολλοί χειριστές στην ίδια περιοχή, η απόσταση ασφαλείας πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 μέτρα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος σοβαρού προσωπικού τραυματισμού. Εάν πλησιάζει κάποιος, απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν. Μην περιστρέψετε ποτέ το προϊόν προς καμία κατεύθυνση, εάν δεν ελέγξετε πρώτα πίσω σας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς εντός της ζώνης ασφαλείας.
- Βεβαιωθείτε ότι άτομα, ζώα ή άλλοι παράγοντες δεν μπορούν να επηρεάσουν τον έλεγχο του προϊόντος και ότι δεν έρχονται σε επαφή με το εξάρτημα κοπής ή με αντικείμενα που εκσφενδονίζονται από το εξάρτημα κοπής. Ωστόσο, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο όταν έχετε τη δυνατότητα να καλέσετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Να επιθεωρείτε πάντα τον χώρο εργασίας. Να απομακρύνετε όλα τα ελεύθερα αντικείμενα, όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, ατσάλινα

σύρματα, σχοινιά κ.λπ. που μπορούν να εκσφενδονιστούν ή να τυλιχτούν γύρω από το εξάρτημα κοπής.

- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να κινηθείτε και να σταθείτε όρθιοι με ασφάλεια. Ελέγξτε την περιοχή γύρω σας για πιθανά εμπόδια (ρίζες, βράχια, κλαδιά, χαντάκια κ.λπ.) για την περίπτωση που χρειαστεί να μετακινηθείτε ξαφνικά. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε έδαφος με κλίση.
- Να διατηρείτε καλή ισορροπία και σταθερό πάτημα όλη την ώρα. Μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας.
- Απενεργοποιήστε το προϊόν προτού μετακινηθείτε σε άλλη περιοχή. Τοποθετήστε το προστατευτικό μεταφοράς όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν στο έδαφος εάν δεν το έχετε απενεργοποιήσει. Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένο.
- Αφαιρέστε την μπαταρία προτού δώσετε το προϊόν σε άλλο άτομο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα ή τα μέρη του σώματός σας δεν έρχονται σε επαφή με το παρελκόμενο κοπής όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο.
- Εάν εμπλακεί οποιοδήποτε αντικείμενο στο παρελκόμενο κοπής ενώ χρησιμοποιείτε το προϊόν, σταματήστε και απενεργοποιήστε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι το παρελκόμενο κοπής έχει σταματήσει εντελώς. Αφαιρέστε την μπαταρία πριν από τον καθαρισμό, την επιθεώρηση ή την επισκευή του προϊόντος ή/και του εξοπλισμού κοπής.
- Φροντίστε τα χέρια και τα πόδια σας να βρίσκονται σε απόσταση από το παρελκόμενο κοπής μέχρι να σταματήσει εντελώς όταν το προϊόν απενεργοποιηθεί.
- Προσέχετε για κομμένα υπολείμματα κλαδιών που μπορεί να εκτιναχτούν κατά την κοπή. Μην κόβετε πολύ κοντά στο έδαφος όπου μπορεί να εκτοξευτούν πέτρες ή άλλα αντικείμενα.
- Να προσέχετε τυχόν αντικείμενα που εκτοξεύονται. Φοράτε πάντα εγκεκριμένο εξοπλισμό για την προστασία των ματιών. Μην σκύβετε ποτέ πάνω από το προστατευτικό του παρελκόμενου κοπής. Υπάρχει κίνδυνος να εκσφενδονιστούν πέτρες, σκουπίδια κ.λπ. στα μάτια σας, προκαλώντας τύφλωση ή σοβαρό τραυματισμό.
- Να επιδεικνύετε ιδιαίτερη προσοχή για τυχόν προειδοποιητικά σήματα ή κραυγές όταν φοράτε τα προστατευτικά ακοής. Βγάζετε πάντα τα προστατευτικά ακοής μόλις σταματήσει το προϊόν.
- Μην εργάζεστε ποτέ σε σκάλα, σκαμνί ή άλλη ανυψωμένη θέση η οποία δεν είναι απόλυτα ασφαλής.
- Το μηχάνημα αυτό παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευτούν το θεράποντα ιατρό τους και τον

κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, πριν να θέσουν το μηχάνημα σε λειτουργία.

- Να κρατάτε πάντα το προϊόν και με τα δύο χέρια. Να κρατάτε το προϊόν στη δεξιά πλευρά του σώματός σας.
- Σβήνετε πάντα το προϊόν, αφαιρείτε την μπαταρία και διασφαλίζετε ότι ο εξοπλισμός κοπής δεν περιστρέφεται προτού αφαιρέσετε υλικό που έχει τυλιχτεί γύρω από τον άξονα της λεπίδας ή που έχει μαγκωθεί ανάμεσα στον προφυλακτήρα και το παρελκόμενο κοπής.
- Το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο που δημιουργείται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στα ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Τα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα θα πρέπει να συζητήσουν με τον γιατρό και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος πριν ξεκινήσουν να χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν.
- Υποστηρίξτε το βάρος του προϊόντος με την εξάρτηση για να διευκολύνετε τη χρήση του.
- Η μακροχρόνια έκθεση στο θόρυβο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην ακοή. Η Husqvarna συνιστά στους χειριστές να χρησιμοποιούν εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, εάν έχει τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο από τις αρχικές προδιαγραφές του.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν εάν παρουσιάζει πρόβλημα. Εκτελείτε όλους τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και επισκευής που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μερικά μέτρα συντήρησης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο προσωπικό. Δείτε τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο "Συντήρηση".
- Πραγματοποιήστε γενική επιθεώρηση του προϊόντος πριν από τη χρήση. Ανατρέξτε στο πρόγραμμα συντήρησης.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε άλλα άτομα να χρησιμοποιήσουν το μηχάνημα, αν δεν έχετε προηγουμένως βεβαιωθεί ότι έχουν κατανοήσει το περιεχόμενο του εγχειριδίου χρήσης.
- Ελέγξτε το χώρο εργασίας για ξένα σώματα όπως ηλεκτρικά καλώδια και ζώα, κ.λπ. ή άλλα αντικείμενα τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημία στο κοπτικό εξάρτημα, όπως μεταλλικά αντικείμενα.
- Οι ελαττωματικές λεπίδες μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο

αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.

- Να χρησιμοποιείτε κράνος προστασίας στις περιπτώσεις όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης αντικειμένων.
- Η μακροχρόνια έκθεση στον θόρυβο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή. Κατά κανόνα, τα προϊόντα που λειτουργούν με μπαταρία είναι σχετικά αθόρυβα αλλά μπορεί να προκληθεί βλάβη από τον συνδυασμό επιπέδου θορύβου και μακροχρόνιας χρήσης. Η Husqvarna συνιστά οι χειριστές να χρησιμοποιούν προστατευτικά ακοής όταν χειρίζονται προϊόντα για συνεχές διάστημα της ημέρας. Οι χρήστες που χρησιμοποιούν το προϊόν σε συνεχή και τακτική βάση πρέπει να ελέγχουν τακτικά την ακοή τους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα προστατευτικά ακοής περιορίζουν τη δυνατότητα να ακούτε ήχους και προειδοποιητικά σήματα.

- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ματιών. Εάν χρησιμοποιείτε προστατευτικό γείσο, πρέπει επίσης να χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα γυαλιά προστασίας. Τα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο ANSI Z87.1 στις Η.Π.Α. ή το πρότυπο EN 166 στις χώρες της Ε.Ε.
- Χρησιμοποιήστε προστατευτικό γείσο για την προστασία του προσώπου. Το προστατευτικό γείσο δεν επαρκεί για την προστασία των ματιών.

(Εικ. 24)

- Όταν χρειάζεται, να χρησιμοποιείτε γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.
- Να χρησιμοποιείτε ανθεκτικές, αντιολισθητικές μπότες ή παπούτσια.
- Να φοράτε ρούχα από ανθεκτικό ύφασμα. Να φοράτε πάντα ανθεκτικό μακρύ παντελόνι και μακριά μανίκια. Να μην φοράτε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κλωνάρια και κλαδιά. Να μην φοράτε κοσμήματα, κοντά παντελόνια, σανδάλια και να μην είστε ξυπόλυτοι. Να δένετε τα μαλλιά σας με ασφάλεια πάνω από το ύψος των ώμων.

(Εικ. 25)

- Να φροντίζετε να υπάρχει εξοπλισμός πρώτων βοηθειών σε κοντινή απόσταση.

(Εικ. 26)

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

Σε αυτή την ενότητα περιγράφονται τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του προϊόντος, ο σκοπός του καθώς και ο τρόπος διεξαγωγής των ελέγχων και της συντήρησης για

τη διασφάλιση της σωστής λειτουργίας του. Διαβάστε τις οδηγίες κάτω από την επικεφαλίδα *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 103* για να βρείτε πού βρίσκονται αυτά τα εξαρτήματα στο προϊόν σας.

Η διάρκεια ζωής του προϊόντος μπορεί να μειωθεί και ο κίνδυνος ατυχημάτων να αυξηθεί, εάν η συντήρηση του προϊόντος δεν πραγματοποιείται σωστά και εάν το σέρβις ή/και οι επισκευές δεν εκτελούνται επαγγελματικά. Εάν χρειαστείτε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα προϊόν με φθαρμένα εξαρτήματα ασφαλείας. Ο εξοπλισμός ασφαλείας του προϊόντος πρέπει να επιθεωρείται και να συντηρείται όπως περιγράφεται σε αυτήν την ενότητα. Εάν το προϊόν αποτύχει σε οποιοδήποτε από αυτούς τους ελέγχους, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις για την επισκευή του.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Όλες οι εργασίες σέρβις και επισκευής στο μηχάνημα απαιτούν ειδική εκπαίδευση. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τον εξοπλισμό ασφαλείας του μηχανήματος. Εάν το μηχάνημά σας αποτύχει σε κάποιον από αυτούς τους ελέγχους που περιγράφονται παρακάτω, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις. Όταν αγοράζετε οποιοδήποτε από τα προϊόντα μας, εγγυώμαστε τη διαθεσιμότητα επαγγελματικών επισκευών και σέρβις. Εάν το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου προμηθευτήκατε το μηχάνημα δεν είναι αντιπρόσωπος σέρβις, ζητήστε από το κατάστημα τη διεύθυνση του πλησιέστερου αντιπροσώπου σέρβις.

Έλεγχος των στοιχείων αλληλεπίδρασης με τον χρήστη

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off (A).
 - a) Το προϊόν είναι ενεργοποιημένο, όταν η οθόνη (B) είναι αναμμένη. (Εικ. 27)
 - b) Το προϊόν είναι απενεργοποιημένο, όταν η οθόνη είναι σβηστή.
2. Αν η προειδοποιητική ένδειξη στην οθόνη ανάψει ή αρχίσει να αναβοσβήνει, ανατρέξτε στην ενότητα *Αντιμετώπιση προβλημάτων στη σελίδα 117*.

Έλεγχος της ασφάλειας της σκανδάλης γκαζιού

Η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού είναι έτσι σχεδιασμένη ώστε να αποτρέπει την τυχαία λειτουργία. Όταν πιέζετε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού προς τα εμπρός (A) και, στη συνέχεια, πιέζετε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού πάνω στη λαβή (B), η σκανδάλη γκαζιού (C) απελευθερώνεται. Όταν απελευθερώσετε τη λαβή, η σκανδάλη γκαζιού και η ασφάλεια της

σκανδάλης γκαζιού μετακινούνται προς τα πίσω στην αρχική τους θέση. Αυτή η κίνηση εκτελείται από τρία ανεξάρτητα ελατήρια. (Εικ. 28)

1. Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού είναι ασφαλισμένη, όταν η ασφάλεια βρίσκεται στην αρχική της θέση. (Εικ. 29)
2. Πιέστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού προς τα εμπρός (Α) και προς τα κάτω. Κρατήστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού πάνω στη λαβή (Β) και βεβαιωθείτε ότι επιστρέφει στην αρχική της θέση όταν την αφήνετε. (Εικ. 30)
3. Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού κινούνται ελεύθερα και ότι το ελατήριο επαναφοράς λειτουργεί κανονικά. (Εικ. 31)
4. Πατήστε το κουμπί On/Off για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
5. Πιέστε τέρμα τη σκανδάλη γκαζιού για μέγιστη ταχύτητα.
6. Αφήστε τη σκανδάλη γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι το παρελκόμενο κοπής σταματά και παραμένει ακινητοποιημένο.

Έλεγχος του κωνικού γραναζιού και του κιβωτίου ταχυτήτων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τυχόν εγκαύματα, αφήστε το προϊόν να κρυώσει προτού αγγίξετε το κωνικό γρανάζι και το κιβώτιο ταχυτήτων.

- Ελέγξτε οπτικά εάν υπάρχει τυχόν ζημιά ή παραμόρφωση.

Έλεγχος του προστατευτικού χεριού

Το προστατευτικό χεριού προστατεύει τα χέρια από τυχαία επαφή με τις λεπίδες.

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία.
3. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό χεριού είναι σωστά τοποθετημένο.
4. Ελέγξτε το προστατευτικό χεριού για ζημιές.

Έλεγχος των λεπίδων

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία.
3. Φορέστε προστατευτικά γάντια.
4. Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν έχουν υποστεί ζημιά και δεν έχουν λυγίσει. Αντικαταστήστε τις λεπίδες, εάν έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν λυγίσει!

Ασφάλεια μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες Husqvarna. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένες μπαταρίες στη σελίδα 121*. Οι μπαταρίες διαθέτουν κρυπτογράφηση λογισμικού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες της Husqvarna ως πηγή ηλεκτρικής ισχύος για τα σχετικά προϊόντα της Husqvarna. Για την αποφυγή τραυματισμών, μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία ως πηγή ηλεκτρικής ισχύος για άλλες συσκευές.
- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην συνδέετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας σε κλειδιά, νομίσματα, βίδες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα της μπαταρίας.
- Μην χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στις εγκοπές αερισμού της μπαταρίας.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία, τη θερμότητα ή τις γυμνές φλόγες. Η μπαταρία μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή/και χημικά εγκαύματα.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συνθήκες βροχής και υγρασίας.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από πηγές μικροκυμάτων και υψηλής πίεσης.
- Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να διαλύσετε την μπαταρία.
- Αν η μπαταρία εμφανίσει διαρροή, φροντίστε το υγρό να μην έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν έρθετε σε επαφή με το υγρό, καθαρίστε την περιοχή με άφθονο σαπουνόνερο και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Αν έρθει υγρό σε επαφή με τα μάτια σας, μην τα τρίψετε και ξεπλύνετε τα με νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Χρησιμοποιήστε την μπαταρία σε θερμοκρασίες μεταξύ -10 °C (14 °F) και 40 °C (114 °F).
- Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή τον φορτιστή μπαταρίας με νερό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Για να καθαρίσετε το προϊόν, την μπαταρία και το φορτιστή της μπαταρίας στη σελίδα 116*.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένες μπαταρίες.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως καρφιά, νομίσματα και κοσμήματα.
- Φυλάσσετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

Ασφάλεια φορτιστή μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή βραχυκυκλώματος εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες ασφαλείας.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλους φορτιστές μπαταρίας εκτός από αυτόν που παρέχεται για το προϊόν σας. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους φορτιστές μπαταρίας της Husqvarna για να φορτίσετε εγκεκριμένες μπαταρίες της Husqvarna.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε τον φορτιστή μπαταρίας.
- Μην χρησιμοποιείτε έναν κατεστραμμένο φορτιστή μπαταρίας.
- Μην σπρώχνετε τον φορτιστή μπαταρίας από το καλώδιο ρεύματος. Για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή της μπαταρίας από την πρίζα, τραβήξτε το βύσμα. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Κρατήστε όλα τα καλώδια και τα καλώδια επέκτασης μακριά από νερό, λάδι και αιχμηρές γωνίες. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει μαγκώσει σε αντικείμενα όπως π.χ. πόρτες, φράχτες ή παρόμοια σημεία.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή υλικά που μπορούν να προκαλέσουν διάβρωση. Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής της μπαταρίας δεν είναι καλυμμένος. Σε περίπτωση έκλυσης καπνού ή πυρκαγιάς, βγάλτε τον φορτιστή μπαταρίας από την πρίζα.
- Να φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε εσωτερικό χώρο σε μια θέση με καλή ροή αέρα και μακριά από ηλιακή ακτινοβολία. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε εξωτερικούς χώρους. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε συνθήκες υγρασίας.
- Ο φορτιστής της μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε σημεία όπου η θερμοκρασία είναι μεταξύ 5 °C (41 °F) και 40 °C (104 °F). Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε περιβάλλον καλά αεριζόμενο, ξηρό και χωρίς σκόνη.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στις εγκοπές αερισμού του φορτιστή της μπαταρίας.
- Μην συνδέετε ποτέ τους ακροδέκτες του φορτιστή της μπαταρίας σε μεταλλικά αντικείμενα γιατί μπορεί να προκύψει βραχυκύκλωμα του φορτιστή.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένες πρίζες που δεν έχουν υποστεί ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο και ο

φορτιστής της μπαταρίας δεν έχουν υποστεί ζημιά. Εάν χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού

εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να αφαιρείτε την μπαταρία προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, άλλους ελέγχους ή συναρμολόγηση του προϊόντος.
- Ο χειριστής πρέπει να εκτελεί μόνο τις εργασίες συντήρησης και σέρβις που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Για πιο εκτεταμένες εργασίες συντήρησης και σέρβις, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις.
- Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή το φορτιστή μπαταρίας με νερό. Τα δραστικά απορρυπαντικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό.
- Εάν δεν κάνετε συντήρηση στο προϊόν, μειώνεται ο κύκλος ζωής του και αυξάνεται ο κίνδυνος ατυχημάτων.
- Απαιτείται ειδική εκπαίδευση για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής, ειδικά για τις διατάξεις ασφαλείας στο προϊόν. Αν δεν ολοκληρωθούν με επιτυχία όλοι οι έλεγχοι που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης αφού κάνετε τη συντήρηση, απευθυνθείτε στον τοπικό κατασκευαστή σέρβις. Εγγυόμαστε ότι υπάρχει δυνατότητα επαγγελματικής επισκευής και σέρβις για το προϊόν σας.
- Διατηρείτε τα δόντια της λεπίδας σωστά ακονισμένα. Τηρείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή. Επίσης, ανατρέξτε στις οδηγίες επάνω στη συσκευασία της λεπίδας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα ανθεκτικά γάντια κατά την επισκευή του παρελκόμενου κοπής. Οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές και μπορεί εύκολα να προκαλέσουν τραυματισμούς.

Συναρμολόγηση

Εισαγωγή

Αυτή η ενότητα περιγράφει τον τρόπο συναρμολόγησης και ρύθμισης του προϊόντος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, διαβάστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια και τις οδηγίες συναρμολόγησης.

Τοποθέτηση της λαβής

- Τοποθετήστε τη λαβή με τις 2 βίδες. (Εικ. 32)

Ρύθμιση της εξάρτυσης

Χρησιμοποιείτε πάντα την εξάρτυση όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν. Η εξάρτυση εξασφαλίζει βέλτιστο έλεγχο κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Η εξάρτυση μειώνει τον κίνδυνο κούρασης που μπορεί να αισθανθείτε στο σώμα.

1. Φορέστε την εξάρτυση.

2. Συνδέστε το προϊόν στο γάντζο στήριξης της εξάρτησης.

3. Ρυθμίστε το μήκος της εξάρτησης μέχρι ο γάντζος στήριξης να βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με το ισχίο σας. (Εικ. 33)

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Husqvarna Connect

Η Husqvarna Connect είναι μια δωρεάν εφαρμογή για τη φορητή συσκευή σας. Η εφαρμογή Husqvarna Connect παρέχει εκτεταμένες λειτουργίες για το προϊόν Husqvarna που διαθέτετε.

- Περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν.
- Πληροφορίες και βοήθεια για τα ανταλλακτικά και το σέρβις του προϊόντος.

Εκκίνηση χρήσης του Husqvarna Connect

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Connect στη φορητή συσκευή σας.
2. Εγγραφείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect.
3. Ακολουθήστε τα βήματα των οδηγιών που θα βρείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect για να συνδέσετε και να καταχωρήσετε το προϊόν.

Περιεχόμενα Η εφαρμογή Husqvarna Connect δεν είναι διαθέσιμη για λήψη σε όλες τις αγορές. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.

Husqvarna Fleet Services™

Υπηρεσίες Husqvarna Fleet Services™ είναι μια λύση μέσω cloud, η οποία προσφέρει στο διαχειριστή ενός επαγγελματικού στόλου μηχανημάτων μια συνοπτική εικόνα για όλα τα προϊόντα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™, ανατρέξτε στην ενότητα www.husqvarna.com.

Σύνδεση στο προϊόν με το Husqvarna Fleet Services™

1. Κάντε λήψη της εφαρμογής Husqvarna Fleet Services™ στην κινητή συσκευή σας.
2. Συνδεθείτε στην εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες σχετικά με τον τρόπο αντιστοίχισης του προϊόντος με το Husqvarna Fleet Services™.

Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®

Τα προϊόντα με ενσωματωμένη ασύρματη τεχνολογία Bluetooth® μπορούν να συνδεονται με κινητές συσκευές και επιτρέπουν στον χρήστη να χρησιμοποιεί πρόσθετες λειτουργίες.

Το σύμβολο της ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth® ανάβει όταν η συσκευή κινητού τηλεφώνου είναι συνδεδεμένη στο προϊόν.

(Εικ. 14)

Περιεχόμενα Η λύση μέσω του cloud Husqvarna Fleet Services™ δεν είναι διαθέσιμη σε όλες τις αγορές.

Σύνδεση του φορτιστή της μπαταρίας

1. Συνδέστε τον φορτιστή μπαταρίας σύμφωνα με την τάση και τη συχνότητα που προδιαγράφονται στην πινακίδα στοιχείων.
2. Συνδέστε το φις σε γειωμένη πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία LED στον φορτιστή της μπαταρίας θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα μία φορά.

Περιεχόμενα Η μπαταρία δεν φορτίζει εάν η θερμοκρασία της είναι κάτω από 0 °C (32 °F) ή πάνω από 50 °C (122 °F). Εάν η θερμοκρασία είναι πάνω από 50 °C/122 °F, ο φορτιστής μπαταρίας μειώνει τη θερμοκρασία της μπαταρίας πριν από τη φόρτιση της μπαταρίας.

Φόρτιση της μπαταρίας

Περιεχόμενα Φορτίστε την μπαταρία, εάν είναι η πρώτη φορά που τη χρησιμοποιείτε. Μια καινούργια μπαταρία είναι φορτισμένη μόνο κατά 30%.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι στεγνή.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή μπαταρίας. (Εικ. 34)

Περιεχόμενα Η μπαταρία και ο φορτιστής μπαταρίας μπορεί να διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων, αλλά η διαδικασία είναι η ίδια.

3. Βεβαιωθείτε ότι ανάβει η πράσινη λυχνία φόρτισης στον φορτιστή. Αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία είναι απευθείας συνδεδεμένη στον φορτιστή.
4. Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, όταν ανάψουν όλες οι λυχνίες LED πάνω της. (Εικ. 35)

5. Για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή της μπαταρίας από την πρίζα, τραβήξτε το φιλς. Μην τραβήξετε το καλώδιο.
6. Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή.

Περιεχόμενα Ανατρέξτε στα εγχειρίδια της μπαταρίας και του φορτιστή της μπαταρίας για περισσότερες πληροφορίες.

Για να συνδέσετε την μπαταρία στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Στο προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες Husqvarna.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
2. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στη θήκη της στο προϊόν. Όταν η μπαταρία ασφαλίζει στη θέση της, ακούγεται ένα χαρακτηριστικό "κλικ". (Εικ. 36)



ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η μπαταρία δεν κινείται εύκολα μέσα στη θήκη της, αυτό σημαίνει ότι δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.

3. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.

Εργασίες πριν από τον εκκίνηση του προϊόντος

1. Εξετάστε το χώρο εργασίας. Απομακρύνετε αντικείμενα που μπορεί να εκτιναχθούν.
2. Ελέγξτε το παρελκόμενο κοπής. Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες είναι κοφτερές, δεν έχουν ρωγμές και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
3. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν λειτουργεί σωστά. Ελέγξτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.
4. Βεβαιωθείτε ότι η λαβή και οι συσκευές ασφαλείας δεν έχουν υποστεί ζημιά και έχουν τοποθετηθεί σωστά. Μην χειρίζεστε το προϊόν εάν λείπουν εξαρτήματα ή αν το προϊόν έχει τροποποιηθεί από τις αρχικές του προδιαγραφές. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια, όταν είναι απαραίτητα.
5. Βεβαιωθείτε ότι τα καλύμματα δεν έχουν υποστεί ζημιά και ότι έχουν τοποθετηθεί σωστά, προτού θέσετε σε λειτουργία το προϊόν.

Εκκίνηση του προϊόντος

1. Τοποθετήστε το προϊόν στη θέση έναρξης.
2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off μέχρι να ανάψει η πράσινη λυχνία LED. (Εικ. 37)
3. Χρησιμοποιήστε τη σκανδάλη γκαζιού για να ελέγξετε την ταχύτητα.

Περιορισμός της μέγιστης ταχύτητας με το κουμπί τρόπου λειτουργίας

Το προϊόν διαθέτει κουμπί επιλογής τρόπου λειτουργίας. Με το κουμπί τρόπου λειτουργίας, ο χειριστής μπορεί να περιορίζει τη μέγιστη ταχύτητα. Το κουμπί τρόπου λειτουργίας έχει 3 επίπεδα ταχύτητας. Όσο χαμηλότερο είναι το επίπεδο, τόσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος λειτουργίας του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε τα επίπεδα 1 και 2, αν για την εργασία δεν απαιτείται η πλήρης ταχύτητα/πλήρης ισχύς. Εάν η κατάσταση λειτουργίας απαιτεί μέγιστη ταχύτητα/μέγιστη ισχύ, χρησιμοποιήστε το επίπεδο 3. Μην χρησιμοποιείτε υψηλότερο επίπεδο από αυτό που απαιτείται για τη λειτουργία.

1. Πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας για να καθορίσετε ένα όριο για τη μέγιστη ταχύτητα. Η λευκή ενδεικτική λυχνία LED ανάβει για να υποδείξει ότι η λειτουργία είναι ενεργή. (Εικ. 38)
2. Πατήστε ξανά το κουμπί τρόπου λειτουργίας για να επιλέξετε το επόμενο επίπεδο ταχύτητας.

Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Το προϊόν διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης, με την οποία το προϊόν απενεργοποιείται εάν δεν το χρησιμοποιήσετε για 30 λεπτά.

Λειτουργία του προϊόντος

1. Ξεκινήστε κοντά στο έδαφος και μετακινήστε το προϊόν προς τα πάνω κατά μήκος του φράκты όταν κόβετε τις πλευρές. (Εικ. 39)
2. Προσαρμόστε την ταχύτητα σύμφωνα με το φορτίο εργασίας.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν αγγίζει την μορνοτούρα.
4. Κρατήστε το προϊόν κοντά στο σώμα σας για να επιτύχετε σταθερή θέση εργασίας. (Εικ. 33)
5. Βεβαιωθείτε ότι το άκρο του εξοπλισμού κοπής δεν αγγίζει το έδαφος. (Εικ. 40)
6. Να είστε προσεκτικοί και να εργάζεστε αργά έως ότου όλα τα κλαδιά κοπούν σωστά.

Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού ή την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού.
2. Τοποθετήστε το προϊόν στη θέση διακοπής.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε το προϊόν. (Εικ. 37)
4. Πατήστε τα κουμπιά απασφάλισης της μπαταρίας και αφαιρέστε την μπαταρία. (Εικ. 41)

Ρύθμιση της γωνίας της μονάδας κοπής

Η μονάδα κοπής μπορεί να ρυθμιστεί σε 10 διαφορετικές θέσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χειρίζεστε τη μονάδα κοπής όταν ρυθμίζετε τη γωνία.

1. Αφαιρέστε την μπαταρία.
2. Τραβήξτε προς τα κάτω τη λαβή ρύθμισης θέσης. (Εικ. 42)
3. Γείρετε τη μονάδα κοπής στη σωστή θέση. Χρησιμοποιήστε 1 από τις παρακάτω διαδικασίες.
 - a) Χρησιμοποιήστε τη λαβή. (Εικ. 43)
 - b) Πιέστε το άκρο της μονάδας κοπής πάνω σε μια σταθερή επιφάνεια. (Εικ. 44)
4. Απελευθερώστε τη λαβή ρύθμισης θέσης για να κλειδώσετε το παρελκόμενο κοπής.
5. Πιέστε τη μονάδα κοπής πάνω στην μπортούρα για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλισμένη.

Ρύθμιση της τριβής για ρύθμιση της γωνίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χειρίζεστε τη μονάδα κοπής όταν προσαρμόζετε την τριβή.

1. Αφαιρέστε την μπαταρία.
2. Τοποθετήστε το προστατευτικό μεταφοράς στη μονάδα κοπής.
3. Τραβήξτε προς τα κάτω τη λαβή ρύθμισης θέσης.
4. Γείρετε τη μονάδα κοπής στην κατάλληλη θέση. (Εικ. 45)
5. Ρυθμίστε τη βίδα για να προσαρμόσετε την τριβή.
6. Ρυθμίστε τη μονάδα κοπής σε διαφορετικές θέσεις για να δοκιμάσετε την τριβή.

Ρύθμιση του προϊόντος στη θέση μεταφοράς



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην εκκινείτε το προϊόν όταν βρίσκεται στη θέση μεταφοράς.

1. Αφαιρέστε την μπαταρία.
2. Τοποθετήστε το προστατευτικό μεταφοράς στη μονάδα κοπής.
3. Τραβήξτε προς τα κάτω τη λαβή ρύθμισης θέσης.
4. Διπλώστε τη μονάδα κοπής ώστε να είναι παράλληλη με τον άξονα. (Εικ. 46)

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Πρόγραμμα συντήρησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, πρέπει να αφαιρέσετε την μπαταρία.

Περιεχόμενα Η Husqvarna συνιστά τη χρήση ειδικού προϊόντος καθαρισμού. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.

Ακολουθεί μια λίστα με τα βήματα συντήρησης που πρέπει να εκτελείτε στο προϊόν. Εκτός από τις εργασίες συντήρησης που καθορίζονται στο πρόγραμμα συντήρησης, πρέπει να πραγματοποιείτε τακτικά σέρβις στο προϊόν από έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna. Για υποστήριξη σχετικά με τα διαστήματα σέρβις, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Συντήρηση	Πριν από τη χρήση	Κάθε εβδομάδα	Κάθε μήνα
Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη του προϊόντος.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί On/Off λειτουργεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού και η λειτουργία κλειδώματος της σκανδάλης γκαζιού λειτουργούν σωστά από πλευράς ασφαλείας.	X		
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα χειριστήρια λειτουργούν και δεν έχουν υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα και ο προφυλακτήρας του κοπτικού εργαλείου δεν έχουν ρωγμές και δεν έχουν υποστεί ζημιά. Αντικαταστήστε τη λεπίδα ή τον προφυλακτήρα του εργαλείου κοπής αν έχουν ρωγμές ή έχουν χτυπηθεί.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα του εργαλείου κοπής δεν είναι λυγισμένη. Αντικαταστήστε τη λεπίδα του εργαλείου κοπής, αν έχει λυγίσει.	X		

Συντήρηση	Πριν από τη χρήση	Κάθε εβδομάδα	Κάθε μήνα
Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό χεριού δεν έχει υποστεί φθορά. Αντικαταστήστε τον προφυλακτήρα, αν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.	X		
Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το κλειδωμα θέσης του πλαισίου κοπής δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι λειτουργεί σωστά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες που συγκρατούν τις λεπίδες του κοπτικού εργαλείου μεταξύ τους είναι σωστά σφιγμένες.		X	
Ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ της μπαταρίας και του προϊόντος. Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας.			X

Για να ελέγξετε την μπαταρία και το φορτιστή μπαταρίας

1. Ελέγξτε την μπαταρία για ζημιές, για παράδειγμα ρωγμές.
2. Ελέγξτε τον φορτιστή της μπαταρίας για ζημιές, για παράδειγμα ρωγμές.
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σύνδεσης του φορτιστή της μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι δεν παρουσιάζει ρωγμές.

Για να καθαρίσετε το προϊόν, την μπαταρία και το φορτιστή της μπαταρίας

1. Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν με στεγνό πανί μετά από κάθε χρήση.
2. Καθαρίστε την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας με ένα στεγνό πανί. Διατηρήστε τις ράβδους οδήγησης της μπαταρίας καθαρές.
3. Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι της μπαταρίας και οι ακροδέκτες του φορτιστή της μπαταρίας είναι καθαροί προτού τοποθετήσετε την μπαταρία μέσα στο φορτιστή ή στο προϊόν.

Καθαρισμός και λίπανση των λεπίδων

1. Απομακρύνετε από τις λεπίδες τυχόν ανεπιθύμητα υλικά πριν από και μετά τη χρήση του προϊόντος.
2. Λιπαίνετε τις λεπίδες πριν από μεγάλα χρονικά διαστήματα αποθήκευσης.

Περιεχόμενα Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της περιοχής σας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συνιστώμενα καθαριστικά και λιπαντικά.

Λίπανση του κωνικού γραναζιού και του κιβωτίου ταχυτήτων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τυχόν εγκαύματα, αφίστε το προϊόν να κρυώσει προτού αγγίξετε το κωνικό γρανάζι και το κιβώτιο ταχυτήτων.

Περιεχόμενα Τα νέα προϊόντα γεμίζονται για πρώτη φορά με γράσο μετά από περίπου 20 ώρες λειτουργίας.

- Χρησιμοποιήστε ειδικό γράσο Husqvarna. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.
- Προσθέστε το γράσο μέσω του γρασαδόρου. (Εικ. 47)



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην γεμίζετε εντελώς το κιβώτιο ταχυτήτων.

Έλεγχος των λεπίδων

1. Αφαιρέστε τη βίδα από το κιβώτιο ταχυτήτων. (Εικ. 48)
2. Τοποθετήστε το κλειδί torx T27 μέσα στο κιβώτιο ταχυτήτων και γυρίστε το δεξιόστροφα και αριστερόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες κινούνται ανεμπόδια. (Εικ. 49)
3. Ελέγξτε τα άκρα των λεπίδων για ζημιές και παραμόρφωση.
4. Χρησιμοποιήστε μια λίμα για να απομακρύνετε τα ρινίσματα από τις λεπίδες.
5. Για την τοποθέτηση, ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Λεπίδα

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Συνιστώμενο βήμα
Η λεπίδα κινείται αργά ή δεν κινείται καθόλου.	Η λεπίδα έχει μπλοκάρει ή έχει υποστεί ζημιά.	Απομακρύνετε από τις λεπίδες τυχόν ανεπιθύμητα υλικά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και λίπανση των λεπίδων στη σελίδα 116</i> . Απομακρύνετε τυχόν ρινίσματα από τη λεπίδα, ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος των λεπίδων στη σελίδα 116</i> . Αντικαταστήστε τη λεπίδα, εάν έχει υποστεί ζημιά.
Η λεπίδα δεν κόβει με ευκολία.	Η λεπίδα δεν είναι ακονισμένη ή έχει υποστεί ζημιά.	Ακονίστε τη λεπίδα, ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος των λεπίδων στη σελίδα 116</i> . Αντικαταστήστε τη λεπίδα, εάν έχει υποστεί ζημιά.
Η λεπίδα υπερθερμαίνεται.	Υπάρχει τριβή μεταξύ των λεπίδων.	Απομακρύνετε τυχόν ρινίσματα και λιπάνετε τη λεπίδα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος των λεπίδων στη σελίδα 116</i> .

Στοιχεία αλληλεπίδρασης με το χρήστη

Πρόβλημα	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή ενέργεια
Η ενδεικτική λυχνία LED της μπαταρίας αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα	Χαμηλή τάση μπαταρίας.	Φορτίστε την μπαταρία.
Η ενδεικτική λυχνία LED σφάλματος αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα	Υπερφόρτωση.	Το παρελκόμενο κοπής έχει κολλήσει. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε το προϊόν. Αφαιρέστε την μπαταρία. Καθαρίστε το εξάρτημα κοπής από ανεπιθύμητα υλικά.
	Απόκλιση θερμοκρασίας.	Αφήστε το προϊόν να κρυώσει.
	Η σκανδάλη γκαζιού και το πλήκτρο ενεργοποίησης ενεργοποιούνται ταυτόχρονα.	Αφήστε τη σκανδάλη γκαζιού και το προϊόν να ενεργοποιηθεί.
Το προϊόν δεν εκκινεί	Ρύποι στους συνδέσμους μπαταρίας.	Καθαρίστε τους συνδέσμους της μπαταρίας με πιεσιμένο αέρα ή με μια μαλακή βούρτσα.
Η ενδεικτική λυχνία LED σφάλματος ανάβει με κόκκινο χρώμα.	Το προϊόν χρειάζεται σέρβις.	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.

Μπαταρία

40-B220X ³¹		
Συμπτώματα	Αιτία	Ενέργεια
Η ένδειξη σφάλματος της μπαταρίας αναβοσβήνει.	Η μπαταρία είναι άδεια.	Φορτίστε την μπαταρία.
	Βαρύ φορτίο εργασίας σε συνδυασμό με πολύ χαμηλή θερμοκρασία μπαταρίας.	Θερμάνετε την μπαταρία. Για παράδειγμα, μετακινήστε την σε εσωτερικό χώρο ή λειτουργήστε τη σε χαμηλή ταχύτητα μέχρι να ζεσταθεί η μπαταρία.
	Η μπαταρία δεν λειτουργεί. Η εμβέλεια λειτουργίας της μπαταρίας είναι στο όριο της.	Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν. Αφήστε την μπαταρία σε αδράνεια και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ένδειξης μπαταρίας.
Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπαταρίας είναι αναμμένη.	Η μπαταρία είναι πολύ κρύα ή πολύ ζεστή για χρήση.	Διατηρείτε την μπαταρία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ -10°C (14°F) και 40°C (104°F). Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι σωστή, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά.
Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπαταρίας αναβοσβήνει.	Η μπαταρία βρίσκεται κοντά στα όρια θερμοκρασίας της.	Μειώστε την ταχύτητα ή/και το φορτίο εργασίας. Διατηρείτε την μπαταρία στην προτιμώμενη θερμοκρασία μεταξύ +10 °C (50 °F) και +30 °C (86 °F) για βέλπστη απόδοση.
Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπαταρίας είναι αναμμένη όσο η μπαταρία βρίσκεται στον φορτιστή.	Απόκλιση θερμοκρασίας, η μπαταρία είναι πολύ κρύα ή πολύ ζεστή για να φορτιστεί.	Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει ή προθερμάνετε την σε εσωτερικό χώρο. Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι σωστή, μπορεί να φορτιστεί ξανά. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε σημεία όπου η θερμοκρασία είναι μεταξύ 5°C (41°F) και 40°C (104°F). Φυλάσσετε τον φορτιστή μακριά από το φως του ήλιου. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.
Η ένδειξη σφάλματος της μπαταρίας ανάβει.	Η μπαταρία παρουσιάζει κρίσιμο σφάλμα.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.

Φορτιστής μπαταρίας

40-C500X ³²		
Συμπτώματα	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή διαδικασία

³¹ Η επίλυση προβλημάτων ενδέχεται να διαφέρει για άλλα μοντέλα μπαταριών. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης της μπαταρίας. Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες Husqvarna.

³² Η επίλυση προβλημάτων ενδέχεται να διαφέρει για άλλα μοντέλα φορτιστή μπαταρίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας. Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους φορτιστές μπαταρίας Husqvarna.

Η ένδειξη φόρτισης στον φορτιστή είναι κίτρινη. Η ένδειξη σφάλματος της μπαταρίας αναβοσβήνει ή η ένδειξη θερμοκρασίας είναι αναμμένη.	Απόκλιση θερμοκρασίας, η μπαταρία είναι πολύ κρύα ή πολύ ζεστή για χρήση ή φόρτιση.	Εάν η μπαταρία είναι πολύ ζεστή, διατηρήστε την συνδεδεμένη στον φορτιστή. Ο ενσωματωμένος ανεμιστήρας του φορτιστή μειώνει τη θερμοκρασία της μπαταρίας. Όταν η μπαταρία έχει τη συνιστώμενη θερμοκρασία, η φόρτιση ξεκινά αυτόματα. Εάν η μπαταρία είναι πολύ κρύα, μετακινήστε την σε εσωτερικό χώρο. Όταν η μπαταρία έχει τη συνιστώμενη θερμοκρασία, συνεχίστε τη φόρτιση. Τηρείτε το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας. Φυλάσσετε τον φορτιστή μακριά από το φως του ήλιου. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.
Η ένδειξη φόρτισης στον φορτιστή είναι κίτρινη. Η ένδειξη σφάλματος μπαταρίας στην μπαταρία είναι αναμμένη.	Η μπαταρία παρουσιάζει κρίσιμο σφάλμα.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.
Η ένδειξη φόρτισης στον φορτιστή είναι κόκκινη.	Ο φορτιστής παρουσιάζει κρίσιμο σφάλμα.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά και αποθήκευση

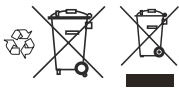
- Οι παρεχόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου πληρούν όλες τις απαιτήσεις της νομοθεσίας περί επικινδύνων εμπορευμάτων.
- Πρέπει να τηρείτε τις ειδικές απαιτήσεις που αναγράφονται στη συσκευασία και στις επικέτες σχετικά με την εμπορική μεταφορά. Οι απαιτήσεις αυτές πρέπει επίσης να τηρούνται από οποιουδήποτε τρίτους και από τους διαμετακομιστές.
- Απευθυνθείτε σε ένα άτομο ειδικά εκπαιδευμένο στα επικίνδυνα υλικά προτού στείλετε το προϊόν. Να τηρείτε όλους τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.
- Αν συσκευάσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε ταινία πάνω στις ακάλυπτες επαφές. Σφηνώστε την μπαταρία μέσα στο πακέτο, ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί.
- Κατά τη φύλαξη ή τη μεταφορά του προϊόντος πρέπει πάντα να αφαιρείτε την μπαταρία.
- Τοποθετήστε την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας σε χώρο στεγνό και προστατευμένο από την υγρασία και τον παγετό.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε χώρους όπου ενδέχεται να προκληθεί στατικός ηλεκτρισμός. Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε μεταλλικό κουτί.
- Να φυλάσσετε την μπαταρία σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ 5 °C/41 °F και 25 °C/77 °F και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

- Να φυλάσσετε το φορτιστή της μπαταρίας σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ 5 °C/41 °F και 45 °C/113 °F και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Ο φορτιστής της μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ 5 °C/41 °F και 40 °C/104 °F.
- Φορτίστε την μπαταρία κατά 30% έως 50% προτού την φυλάξετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Να φυλάσσετε το φορτιστή της μπαταρίας σε χώρο κλειστό και χωρίς υγρασία.
- Μην φυλάσσετε την μπαταρία μαζί με τον φορτιστή. Μην επιτρέψετε να αγγίζουν τον εξοπλισμό παιδιά και άλλα μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Να διατηρείτε τον εξοπλισμό σε χώρο που μπορείτε να κλειδώσετε.
- Προτού φυλάξετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να το καθαρίζετε και να εκτελείτε πλήρες σέρβις.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές στο προϊόν κατά τη μεταφορά και τη φύλαξη, χρησιμοποιήστε το προστατευτικό μεταφοράς.
- Κατά τη μεταφορά, πρέπει να στερεώνετε καλά το προϊόν.

Απόρριψη

Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό συμβάλλει στην ορθή διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Επικοινωνήστε με

τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων, τον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα λιανικής για πληροφορίες. Η εσφαλμένη απόρριψη ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.



Περιεχόμενα Αυτό το σύμβολο υπάρχει πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος.

Τεχνικά στοιχεία

Τεχνικά στοιχεία

	525iHE3	525iHE4
Μοτέρ		
Τύπος μοτέρ	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Βάρος ³³		
Βάρος χωρίς μπαταρία, lb/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Βάρος με μπαταρία (βασική μπαταρία 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Λεπίδες		
Τύπος	Διπλής όψης	Διπλής όψης
Μήκος κοπής, ίντσες/mm	23,6/600	23,6/600
Ταχύτητα κοπής, τομές/λεπτό	4400	4400
Εκπομπές θορύβου ³⁴		
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή dB(A)	98	98
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} dB(A)	99	99
Στάθμες ήχου ³⁵		
Ισοδύναμη στάθμη ηχητικής πίεσης στα αυτιά του χειριστή, μετρημένη κατά EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Στάθμες κραδασμών ³⁶		
Αντίστοιχα επίπεδα κραδασμών (a _{hν,eq}) στις λαβές, μετρημένα κατά EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Εμπρός/πίσω, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Εγκεκριμένες μπαταρίες

Μπαταρία	BLi200	40-B220X
Τύπος	Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου

³³ Μέτρηση χωρίς προστατευτικό μεταφοράς.

³⁴ Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον μετρούνται ως ηχητική ισχύς (L_{WA}) σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2000/14/EK. Η καταγεγραμμένη στάθμη ηχητικής ισχύος για το προϊόν έχει μετρηθεί με το αυθεντικό παρελκόμενο κοπής, που δίνει την υψηλότερη στάθμη. Η διαφορά μεταξύ της εγγυημένης και της μετρούμενης ηχητικής ισχύος είναι ότι η εγγυημένη ηχητική ισχύς περιλαμβάνει επίσης τη διασπορά στο αποτέλεσμα της μέτρησης και τις αποκλίσεις μεταξύ των διαφορετικών προϊόντων του ίδιου μοντέλου σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EK.

³⁵ Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίεσης θορύβου έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1 dB(A).

³⁶ Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για το επίπεδο κραδασμών έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 1 m/s².

Μπαταρία	BLi200	40-B220X
Χωρητικότητα μπαταρίας, Ah	5,2	6,0
Ονομαστική τάση, V	36	36
Βάρος, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Εγκεκριμένοι φορτιστές μπαταρίας

Φορπιστής μπαταρίας	QC330	40-C500X
Τάση εισόδου, V	100-240	100-240
Συχνότητα, Hz	50-60	50-60
Ισχύς, W	330	500

Σήματα κατατεθέντα

Η λέξη *Bluetooth®* και τα σχετικά λογότυπα είναι σήματα κατατεθέντα και ανήκουν στην *Bluetooth SIG, inc.*. Οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Husqvarna γίνεται κατόπιν αδείας.

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς στη **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, δηλώνουμε με
αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Μπορντουροψάλιδο μπαταρίας με δυνατότητα προέκτασης
Μάρκα	Husqvarna
Τύπος/Μοντέλο	525iHE3 και 525iHE4
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2023 και έπειτα

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και
τους κανονισμούς της ΕΕ:

Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/30/EE	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"
2014/53/EU*	"σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό"
2011/65/EE	"σχετικά με τον περιορισμό των επικίνδυνων ουσιών"
2000/14/EK	"σχετικά με τον θόρυβο σε εξωτερικούς χώρους"

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα
ή/και τεχνικές προδιαγραφές, EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Ισχύει για εκδόσεις που περιλαμβάνουν επικοινωνία
Bluetooth

H SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden έχει διεξαγάγει εθελοντικά εξέταση
τύπου σύμφωνα με το παράρτημα IX της οδηγίας
2006/42/EK. Αριθμός πιστοποιητικού: SEC/23/2589.

H SMP Svensk Maskinprovning AB έχει επίσης
επαληθεύσει τη συμβατότητα με το παράρτημα V της
οδηγίας 2000/14/EK του Συμβουλίου.

Husqvarna, 2023-11-23

Κύριος Stefan Holmberg

Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης, Διαχείριση
τεχνολογίας

Husqvarna AB, ΣΟΥΗΔΙΑ

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



Contenido

Introducción.....	124	Resolución de problemas.....	137
Seguridad.....	125	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	139
Montaje.....	132	Datos técnicos.....	141
Funcionamiento.....	133	Marcas comerciales registradas.....	142
Mantenimiento.....	135	Declaración de conformidad.....	143

Introducción

Descripción del producto

Husqvarna y 525iHE3, 525iHE4 son cortasetos de barra a batería con motor eléctrico.

Trabajamos constantemente para mejorar la seguridad y la eficiencia durante el uso del producto. Póngase

en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Uso previsto

Utilice el producto para cortar ramas y ramitas. No utilice el producto para otras tareas.

Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Protección para transporte
2. Cuchillas
3. Caja de engranajes
4. Bloqueo de ajuste de posición
5. Asa
6. Boquilla de engrase
7. Protección para la mano
8. Asa delantera
9. Tubo
10. Interfaz de usuario
11. Botón de modo de velocidad
12. Botón de encendido/apagado
13. Manual de usuario
14. Llave Torx T27
15. Bloqueo del gatillo de alimentación
16. Gatillo de alimentación
17. Gancho de sujeción del arnés
18. Arnés
19. Cargador de batería (accesorio)
20. Indicador de carga y de error del cargador
21. Batería (accesorio)
22. Botones para extraer la batería
23. LED de advertencia
24. Botón del testigo de la batería
25. Indicador LED del estado de carga

o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.

(Fig. 3)

Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar este producto.

(Fig. 4)

Utilice un casco protector si trabaja en un lugar donde puedan caerle objetos. Utilice protectores auriculares homologados. Utilice protección ocular homologada.

(Fig. 5)

Utilice botas estables con suela antideslizante.

(Fig. 6)

Utilice guantes protectores homologados.

(Fig. 7)

Apague el producto y extraiga la batería antes de tocar el equipo de corte.

(Fig. 8)

Apague el producto y extraiga la batería antes de tocar el equipo de corte.

(Fig. 9)

Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las superficies calientes.

(Fig. 10)

Tire hacia abajo de la palanca para desbloquear el ajuste del ángulo de la unidad de corte.

(Fig. 11)

Tensión nominal, V

(Fig. 12)

Corriente continua.

Nota: La batería y el cargador pueden tener un aspecto diferente dependiendo de los distintos modelos.

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2) ADVERTENCIA: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves

(Fig. 13)	El producto está protegido frente a las salpicaduras de agua.		del Sur). El nivel de potencia acústica garantizada del producto se especifica en <i>Datos técnicos en la página 141</i> y en la etiqueta.
(Fig. 14)	Se incluye si el producto cuenta con tecnología inalámbrica Bluetooth®. aparecerá el símbolo Bluetooth® en la etiqueta del nombre del producto.	(Fig. 17)	El producto cumple con las directivas CE vigentes.
(Fig. 15)	Desconecte la batería antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.	(Fig. 18)	Los símbolos del producto o del embalaje indican que este producto no puede desecharse como residuo doméstico. El producto debe depositarse en las instalaciones de reciclaje correspondientes.
(Fig. 16)	Etiqueta de emisiones sonoras en el entorno conforme con las directivas y reglamentos de la UE y el Reino Unido (incluida la legislación de Nueva Gales		
(Fig. 22)	El producto no cuenta con aislamiento eléctrico. Si el producto toca líneas de alta tensión o si se acerca a ellas, puede causar heridas graves o mortales al usuario. La electricidad puede moverse entre diferentes objetos mediante una curva. A mayor tensión, mayor es la distancia a la que se desplaza la electricidad. La electricidad también puede desplazarse a través de ramas y otros objetos, especialmente si están mojados. Mantenga siempre como mínimo una distancia de 10 m (33 pies) entre el producto y cables de alta tensión u objetos que estén en contacto con estos. Si debe trabajar cerca de las líneas eléctricas, compruebe que no circula corriente por ellas antes de empezar a trabajar. Mantenga una distancia mínima de 15 m (50 pies) con otras personas o animales mientras trabaja.		
aaaassxxxx		La placa de características técnicas indica el número de serie. aaaa es el año de producción y ss es la semana de producción.	

Nota: Los demás símbolos o etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación especiales de algunos mercados.

Símbolos que aparecen en la batería o en el cargador de la batería

(Fig. 23)	Recicle el producto en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos. (Aplicable solo para Europa)
(Fig. 19)	Transformador a prueba de fallos.
(Fig. 20)	Utilice y guarde el cargador de baterías únicamente en interiores.

(Fig. 21) Doble aislamiento.

Daños en el producto

- No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:
- El producto se ha reparado incorrectamente.
 - El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
 - El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
 - El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Avisos generales de seguridad para máquinas



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con esta máquina. *Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta.

Nota: El término "máquina" empleado en las advertencias hace referencia tanto a la máquina que funciona con conexión eléctrica a la red (con cable) como a la que funciona con batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- No utilice la máquina en entornos explosivos, como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables. La máquina produce chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje utilice una máquina. Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- El enchufe de la máquina debe ser apto para la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores en máquinas con conexión a tierra. Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras, ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No exponga la máquina a la lluvia ni a ambientes húmedos. Si entra agua en la máquina, aumentará el riesgo de recibir descargas eléctricas.

- Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar la máquina, tirar de ella o desenchufarla. Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles. Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando trabaje con una máquina en exteriores, utilice un cable alargador apto para exteriores. Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la máquina en un lugar húmedo, use un interruptor diferencial como protección. La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- Preste atención en todo momento, fíjese en lo que está haciendo y utilice la máquina con sentido común. No utilice la máquina si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- Utilice el equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o los protectores auriculares utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones.
- Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla. Transportar la máquina con el dedo puesto sobre el interruptor o conectar la alimentación con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- Retire todas las llaves de ajuste o herramientas antes de encender la máquina. Si se deja una llave de tuercas o herramienta colocada en una pieza giratoria de la máquina, se pueden producir lesiones.
- No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento. Así podrá controlar mejor la máquina en situaciones imprevistas.
- Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de la máquina le lleve a confiarse e ignorar los principios de seguridad. Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo que vaya a realizar.** La herramienta eléctrica apropiada hará el trabajo mejor, con mayor seguridad y a la potencia para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona.** Las herramientas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería (si se puede desmontar) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica.
- **Guarde las herramientas eléctricas que no se utilicen fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones las manejen.** Las herramientas eléctricas resultan peligrosas en manos de usuarios no cualificados.
- **Realice el mantenimiento necesario en las herramientas eléctricas y los accesorios.** Compruebe que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si detecta daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben al uso de herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien afiladas y con un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.
- **Mantenga los mangos y superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Las superficies de agarre y los mangos resbaladizos no permiten manejar y controlar de forma segura la herramienta ante cualquier imprevisto.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.

- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos pequeños que puedan conectar un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto con él. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta defectuosa, dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumenta el riesgo de incendio.

Mantenimiento

- **Asegúrese de que el mantenimiento de su herramienta eléctrica lo realice un técnico cualificado que utilice solo repuestos idénticos.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta.
- **No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas.** La revisión y reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

Avisos de seguridad sobre el cortasetos

- **Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de las cuchillas. No retire el material cortado ni sujete el material que va a cortar mientras las cuchillas estén en movimiento.** Las cuchillas pueden seguir moviéndose tras desconectar la máquina. Un momento de descuido mientras se trabaja con el cortasetos puede causar lesiones graves.
- **Transporte el cortasetos sujetándolo por el asa con las cuchillas detenidas y tenga cuidado de no accionar ningún interruptor de alimentación.** De esta forma, se reducirá el riesgo de arranque accidental del cortasetos y de daños personales causados por las cuchillas.
- **Coloque siempre la cubierta de las cuchillas cuando transporte o guarde el cortasetos.** Manipular el cortasetos de manera adecuada reducirá el riesgo de daños personales causados por las cuchillas.
- **Al retirar el material atascado o realizar el mantenimiento de la unidad, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación están**

apagados y de que ha extraído o desconectado la batería. El accionamiento inesperado del cortasetos mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar daños personales graves.

- **Al retirar el material atascado o realizar el mantenimiento de la unidad, asegúrese de que todos los interruptores de encendido estén apagados y de que el bloqueo esté en la posición de bloqueo.** El accionamiento inesperado del cortasetos mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar daños personales graves.
- **Sujete el cortasetos únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que las cuchillas pueden entrar en contacto con algún cable oculto.** Si las cuchillas entran en contacto con un cable con corriente, el usuario puede sufrir una descarga eléctrica si toca alguna de las partes metálicas del cortasetos.
- **Mantenga todos los cables alejados de la zona de corte.** Los cables pueden quedar ocultos en los setos o arbustos y las cuchillas pueden cortarlos accidentalmente.
- **No utilice el cortasetos con malas condiciones meteorológicas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Así disminuirá el riesgo de recibir un rayo.

Advertencias de seguridad sobre el cortasetos con mango extensible

- **Para reducir el riesgo de electrocución, no utilice nunca el cortasetos con mango extensible en las proximidades de líneas eléctricas.** El contacto con líneas eléctricas, o la utilización cerca de estas, puede causar graves lesiones personales o una descarga eléctrica mortal.
- **Utilice siempre las dos manos para trabajar con el cortasetos con mango extensible.** Sujete el cortasetos con mango extensible con ambas manos para evitar la pérdida del control.
- **Utilice siempre un casco protector cuando use el cortasetos con mango extensible por encima de la cabeza.** La caída de restos puede provocar graves lesiones personales.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Extraiga la batería para evitar que el producto arranque accidentalmente.
- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona.

- No utilice el producto si se ha modificado respecto de sus especificaciones iniciales. No cambie una parte del producto sin la autorización del fabricante. Utilice únicamente las piezas que están autorizadas por el fabricante. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un mantenimiento incorrecto.
- Compruebe el producto antes de utilizarlo. Consulte *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 130* y *Mantenimiento en la página 135*. No utilice un producto que esté dañado o que no funcione correctamente. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio descritas en este manual.
- Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no juegan con el producto. No permita nunca que los niños ni otras personas sin formación utilicen o reparen el producto o su batería. La legislación local regula la edad del usuario.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Guarde el producto lejos del alcance de los niños.
- Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original del producto sin autorización del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Las modificaciones o la utilización de accesorios no autorizados pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del usuario o de terceros.
- La emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta eléctrica puede ser diferente del valor indicado en función del uso de la misma. El usuario debe conocer las medidas de autoprotección necesarias que se basan en una estimación de la exposición en condiciones de uso reales (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los periodos en que la herramienta está apagada y el funcionamiento en ralentí además del gatillo).

Nota: El uso podría estar regulado por la legislación nacional o local. Observe los reglamentos indicados.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Cuando se vea en una situación insegura para continuar el trabajo, debe consultar a un experto. Póngase en contacto con su distribuidor o taller de servicio. Evite todo uso para el cual no se sienta suficientemente calificado.
- Nunca utilice el producto si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectar a la vista, la capacidad de reacción, la coordinación o el discernimiento.

- Trabajar con mal tiempo es fatigoso y a menudo añade riesgos innecesarios. A causa del riesgo añadido, no se recomienda utilizar la máquina con muy mal tiempo como, por ejemplo, con niebla densa, lluvia intensa, vientos fuertes, frío extremo o riesgo de tormenta eléctrica, etc.
- Un equipo de corte defectuoso puede aumentar el riesgo de accidentes.
- No permita nunca que los niños utilicen el producto ni que permanezcan cerca de este. La máquina es muy fácil de arrancar y los niños podrían hacerlo si no se les vigila lo suficiente. Ello puede comportar riesgo de daños personales graves. Desconecte la batería cuando el producto no esté bajo control.
- Mientras esté trabajando, evite que cualquier persona o animal se acerque a menos de 15 metros. Si hay varios operadores trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad debe ser de al menos 15 metros. De lo contrario, existe el riesgo de daños personales graves. Pare el producto inmediatamente si alguien se acerca. Nunca se dé la vuelta con el producto si no ha verificado antes que no hay nadie detrás, dentro de la zona de seguridad.
- Asegúrese de que nadie, ningún animal ni ningún objeto puedan afectar al control sobre el producto, y que no puedan entrar en contacto con el equipo de corte ni con objetos sueltos que salgan despedidos por la acción del equipo de corte. No use el producto a no ser que sea capaz de pedir ayuda en caso de accidente.
- Inspeccione siempre la zona de trabajo. Quite todos los materiales sueltos como piedras, cristales rotos, clavos, alambres, cordones, etc., que puedan salir despedidos o enredarse en el equipo de corte.
- Compruebe que pueda caminar y mantenerse de pie con seguridad. Observe si hay eventuales impedimentos para desplazamientos imprevistos (raíces, piedras, ramas, zanjas, etc.). Proceda con sumo cuidado al trabajar en terreno inclinado.
- Manténgase bien parado y con buen equilibrio en todo momento. No se estire demasiado.
- Si va a trasladarse de un lugar a otro, apague primero el producto. Fije la protección para transportes cuando el producto no esté en uso.
- Nunca deje el producto en el suelo, a menos que lo haya apagado. No deje el producto desatendido mientras esté en funcionamiento.
- Retire la batería antes de entregar el producto a otra persona.
- Procure que ninguna prenda de vestir ni ninguna parte del cuerpo entren en contacto con el equipo de corte cuando el producto está activado.
- Si algo se atasca en el equipo de corte mientras se trabaja con el producto, deténgalo y apáguelo. Asegúrese de que el equipo de corte se detiene por completo. Quite la batería antes de limpiar, inspeccionar o reparar el producto o el equipo de corte.
- Cuando el producto se desactive, mantenga las manos y los pies alejados del equipo de corte hasta que se haya detenido por completo.
- Tenga cuidado con los trozos de rama que pueden salir despedidos durante el corte. No corte demasiado cerca del suelo cuando haya piedras u otros objetos que puedan salir despedidos.
- Cuidado con los objetos que salen despedidos. Se debe utilizar siempre protección ocular homologada. No se incline nunca sobre la protección del equipo de corte. La máquina puede lanzar piedras, basura, etc., contra los ojos y causar ceguera o daños graves.
- Cuando use protectores auriculares, preste siempre atención a las señales o llamadas de advertencia. Quítese siempre la protección de los oídos en cuanto se detenga el motor del producto.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete u otra posición elevada que no tenga un apoyo completamente seguro.
- Esta máquina genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante médico antes de emplear esta máquina.
- Sujete siempre el producto con ambas manos. Mantenga el producto en el lado derecho del cuerpo.
- Pare siempre el producto, quite la batería y asegúrese de que el equipo de corte no gire antes de quitar el material enredado alrededor del eje de la hoja o atrapado entre la protección y el equipo de corte.
- El campo electromagnético durante el funcionamiento puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Las personas con implantes médicos deben ponerse en contacto con su médico y con el fabricante del implante médico antes de utilizar este producto.
- Mantenga el peso del producto con el arnés para que sea fácil de manejar.
- La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído. Husqvarna recomienda que los operarios utilicen protección auditiva aprobada.
- No utilice nunca un producto que haya sido modificado de modo que ya no coincida con la configuración original.
- No utilice nunca un producto defectuoso. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte las instrucciones del apartado Mantenimiento.
- Lleve a cabo una inspección general del producto antes de su uso. Observe el programa de mantenimiento.

- Nunca deje que otras personas utilicen la máquina sin asegurarse primero de que hayan leído y entendido el contenido de este manual de usuario.
- Compruebe que no haya objetos extraños en el área de trabajo, como cables eléctricos o animales, etc., u otros objetos que puedan dañar el equipo de corte, por ejemplo objetos de metal.
- Las cuchillas defectuosas pueden aumentar el riesgo de accidentes.

Equipo de protección individual



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección individual homologado. El equipo de protección individual no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de estas en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Use un casco protector cuando exista el riesgo de que caigan objetos.
- La exposición prolongada al ruido puede causar daños en el oído. En general, los productos con batería son relativamente silenciosos, pero pueden causar daños debido al nivel de ruido y a un uso prolongado. Husqvarna recomienda que los operarios utilicen protectores auriculares al trabajar con el producto durante varias horas al día. Los usuarios que trabajen de forma continua y frecuente con el producto deben someterse a chequeos auditivos con carácter periódico.



ADVERTENCIA: Los protectores auditivos reducen la capacidad de escuchar sonidos y señales de advertencia.

- Utilice protección ocular homologada. Si se utiliza visor, deben utilizarse también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entiende las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE.
- Utilice una pantalla de protección facial para proteger la cara. La pantalla no es suficiente para la protección ocular.

(Fig. 24)

- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, para el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.
- Utilice botas o zapatos antideslizantes y resistentes.
- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies

descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.

(Fig. 25)

- Mantenga el equipo de primeros auxilios cerca.

(Fig. 26)

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

En este apartado se describen los componentes de seguridad del producto, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Consulte las instrucciones del apartado *Descripción del producto en la página 124* para conocer dónde se encuentran estas piezas en el producto.

La vida útil del producto puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona.



ADVERTENCIA: No emplee nunca un producto cuyos componentes de seguridad estén dañados. Efectúe la inspección y el mantenimiento del equipo de seguridad del producto tal como se describe en este apartado. Si el producto no supera cualquiera de estas pruebas, póngase en contacto con el taller de servicio para repararlo.



PRECAUCIÓN: Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente cierto en lo que respecta al equipo de seguridad del producto. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en uno de nuestros distribuidores especializados con taller de servicio, solicite información sobre el taller más cercano.

Comprobación de la interfaz de usuario

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado (A).
 - a) El producto está encendido cuando la pantalla (B) está encendida. (Fig. 27)

- b) El producto está apagado cuando la pantalla se apaga.
2. Si el indicador de advertencia de la pantalla se enciende o parpadea, consulte *Resolución de problemas en la página 137*.

Comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación

El bloqueo del gatillo de alimentación tiene como objetivo evitar un uso accidental. Al empujar el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y, a continuación, presionarlo contra el asa (B), el gatillo de alimentación (C) se libera. Al soltar el mango, el gatillo de alimentación y el bloqueo vuelven ambos a sus posiciones originales. Este movimiento se controla mediante tres muelles independientes.

(Fig. 28)

1. Asegúrese de que el gatillo de alimentación está bloqueado cuando el bloqueo está en la posición inicial. (Fig. 29)
2. Empuje el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y hacia abajo. Sujete el bloqueo del gatillo de alimentación contra el asa (B) y asegúrese de que vuelva a su posición inicial al soltarlo. (Fig. 30)
3. Compruebe que el gatillo de alimentación y el bloqueo se mueven con facilidad y que los muelles de retorno funcionan correctamente. (Fig. 31)
4. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para encender el producto.
5. Presione el gatillo de alimentación completamente para aplicar la máxima velocidad.
6. Suelte el gatillo de alimentación y compruebe que el equipo de corte se para y permanece inmóvil.

Comprobación del engranaje angulado y de la caja de engranajes



ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, deje que el producto se enfríe antes de tocar el engranaje angulado y la caja de engranajes.

- Compruebe visualmente si hay daños y deformación.

Comprobación de la protección para la mano

La protección para la mano impide el contacto accidental de las manos con las cuchillas.

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el producto.
2. Retire la batería.
3. Compruebe que la protección para la mano esté firmemente montada.
4. Examine si hay daños en la protección para la mano.

Comprobación de las cuchillas

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el producto.
2. Retire la batería.
3. Use guantes protectores.
4. Compruebe que las cuchillas no estén dañadas ni dobladas. Cambie las cuchillas si están dañadas o dobladas.

Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna. Consulte *Baterías homologadas en la página 141*. La batería está codificada mediante cifrado por software.
- Utilice las baterías aprobadas por Husqvarna como fuente de alimentación solo para los productos Husqvarna relacionados. Para evitar lesiones, no utilice la batería como fuente de alimentación de otros dispositivos.
- Riesgo de descarga eléctrica. Evite que los terminales de la batería entren en contacto con llaves, monedas, tornillos u otros objetos metálicos. Esto puede provocar un cortocircuito en la batería.
- No utilice baterías no recargables.
- No coloque objetos en las ranuras de ventilación de la batería.
- Mantenga la batería lejos de la luz directa del sol, de fuentes de calor o de las llamas. La batería puede provocar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería resguardada de la lluvia y la humedad.
- Mantenga la batería lejos de microondas y fuentes de alta presión.
- No intente desmontar o romper la batería.
- Si se produce una fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con el cuerpo ni con los ojos. Si toca el líquido, limpie el área con abundante agua y jabón, y solicite atención médica. Si el líquido entra en contacto con los ojos, no los frote: enjuáguelos con abundante agua durante al menos 15 minutos y solicite atención médica.
- Utilice la batería a temperaturas entre -10 °C (14 °F) y 40 °C (114 °F).
- No limpie la batería ni el cargador con agua. Consulte *Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería en la página 136*.
- No utilice una batería dañada.
- Guarde la batería alejada de objetos metálicos, como clavos, tornillos o joyas.
- Mantenga la batería alejada de los niños.

Seguridad del cargador de batería



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito si no se siguen las instrucciones de seguridad.
- No utilice cargadores de batería diferentes al suministrado con su producto. Utilice únicamente cargadores de batería Husqvarna aprobados para cargar las baterías originales de Husqvarna.
- No intente desmontar el cargador de batería.
- No utilice un cargador de batería dañado.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga todos los cables y cables de extensión, alejados del agua, el aceite y los bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable se enganche en objetos como puertas, vallas o similares.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. Asegúrese de que el cargador de batería no está cubierto. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- Cargue la batería solo en interiores, en un lugar con buena ventilación y lejos de la luz solar directa. No cargue la batería en el exterior. No cargue la batería en un entorno húmedo.
- Utilice solamente el cargador de batería a temperaturas entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). Utilice el cargador en un entorno ventilado, seco y sin polvo.
- No cubra las ranuras de ventilación del cargador.
- Evite que los terminales del cargador de batería entren en contacto con objetos metálicos: pueden cortocircuitar el cargador.
- Utilice tomas de corriente homologadas y que estén en buen estado. Asegúrese de que el cable del

cargador de batería no esté dañado. Si utiliza cables de extensión, asegúrese de que no estén dañados.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, otras comprobaciones o montar el producto.
- El usuario debe realizar solo el mantenimiento y las reparaciones indicadas en este manual. Acuda a su taller de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento y reparaciones más importantes.
- No limpie la batería o el cargador con agua. Los detergentes agresivos pueden provocar daños en el plástico.
- Si no se realiza el mantenimiento, el ciclo de vida del producto disminuye y aumenta el riesgo de accidentes.
- Para realizar todos los trabajos de mantenimiento y reparación, especialmente en los dispositivos de seguridad en el producto, es necesaria una formación especial. Si no están aprobadas todas las comprobaciones de este manual de usuario después de realizar tareas de mantenimiento, acuda al taller de su distribuidor local. Le garantizamos que realizarán reparaciones y mantenimiento profesionales en su producto.
- Mantenga los dientes de corte de la hoja afilados y en buen estado. Siga nuestras recomendaciones. Lea también las instrucciones en el envase de la cuchilla.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- Utilice siempre guantes resistentes para reparar el equipo de corte. Las cuchillas están muy afiladas y pueden causar lesiones con facilidad.

Montaje

Introducción

Este apartado describe cómo montar y ajustar el producto.



ADVERTENCIA: Antes de montar el producto, lea el capítulo de seguridad y las instrucciones de montaje.

Instalación del manillar

- Monte el mango con los 2 tornillos. (Fig. 32)

Ajuste del arnés

Use siempre el arnés cuando utilice el producto. El arnés proporciona el máximo control durante el manejo del producto. El arnés disminuye el cansancio corporal.

1. Colóquese el arnés.
2. Enganche el producto en el gancho de sujeción del arnés.
3. Ajuste la longitud del arnés para que el gancho de sujeción quede a la altura de su cadera. (Fig. 33)

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect es una aplicación gratuita para su dispositivo móvil. La aplicación Husqvarna Connect proporciona más funciones para su producto Husqvarna.

- Información ampliada sobre el producto.
- Información y asistencia sobre piezas y mantenimiento de productos.

Uso de Husqvarna Connect

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Registre una cuenta en la aplicación Husqvarna Connect.
3. Siga las instrucciones de la aplicación Husqvarna Connect para conectarse y registrar el producto.

Nota: La aplicación Husqvarna Connect no se puede descargar en todos los mercados. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ es una solución en la nube que proporciona al gerente de flotas comercial una visión general de todos los productos. Para obtener más información sobre Husqvarna Fleet Services™, consulte www.husqvarna.com.

Conexión del producto con Husqvarna Fleet Services™

1. Descargue la aplicación Husqvarna Fleet Services™ en su dispositivo móvil.
2. Inicie sesión en la aplicación Husqvarna Fleet Services™.
3. Siga las instrucciones sobre cómo emparejar el producto con Husqvarna Fleet Services™.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Los productos con tecnología inalámbrica Bluetooth® integrada se pueden conectar a dispositivos móviles, lo que activa funciones adicionales.

Cuando el dispositivo móvil está conectado al producto, el símbolo de la tecnología inalámbrica Bluetooth® se enciende.

(Fig. 14)

Nota: La solución en la nube Husqvarna Fleet Services™ no está disponible en todos los mercados.

Conexión del cargador de batería

1. Conecte el cargador de batería con la tensión y la frecuencia que se indican en la placa de características.
2. Conecte el enchufe a una toma de corriente con toma a tierra. El LED del cargador de batería parpadea en verde una vez.

Nota: La batería no se cargará si su temperatura es inferior a 0 °C (32 °F) o superior a 50 °C (122 °F). Si la temperatura es superior a 50 °C (122 °F), el cargador hace que la batería se enfríe antes de cargarla.

Carga de la batería

Nota: Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo tiene una carga del 30 %.

1. Asegúrese de que la batería esté seca.
2. Coloque la batería en el cargador. (Fig. 34)

Nota: La batería y su cargador pueden tener un aspecto diferente dependiendo de los distintos modelos, pero el procedimiento es el mismo.

3. Asegúrese de que se enciende la luz de carga verde en el cargador. Eso significa que la batería está conectada correctamente al cargador.
4. Cuando todos los LED de la batería se hayan encendido, la batería estará totalmente cargada. (Fig. 35)
5. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable.
6. Retire la batería del cargador.

Nota: Consulte los manuales de la batería y del cargador para obtener más información.

Para conectar la batería al producto



ADVERTENCIA: Utilice solo baterías Husqvarna originales en el producto.

1. Asegúrese de que la batería está completamente cargada.

2. Inserte la batería en el soporte del producto. La batería quedará fija en su posición cuando oiga un clic. (Fig. 36)



PRECAUCIÓN: Si la batería no se mueve con facilidad en el soporte, no se habrá instalado correctamente. Esto puede provocar daños en el producto.

3. Asegúrese de que la batería está instalada correctamente.

Pasos a seguir antes de arrancar el producto

1. Examine la zona de trabajo. Retire objetos que puedan salir despedidos.
2. Examine el equipo de corte. Asegúrese de que las cuchillas estén afiladas y no tengan grietas ni daños.
3. Compruebe que el producto funciona correctamente. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.
4. Asegúrese de que el mango y los dispositivos de seguridad no estén dañados y estén fijados correctamente. No haga funcionar un producto si faltan piezas o se ha cambiado su especificación inicial. Utilice guantes protectores cuando sea necesario.
5. Asegúrese de que las cubiertas no estén dañadas y estén fijadas correctamente, antes de usar el producto.

Encendido del producto

1. Coloque el producto en la posición de inicio.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que el LED verde se encienda. (Fig. 37)
3. Utilice el gatillo de alimentación para controlar la velocidad.

Limitación de la velocidad máxima con el botón de modo

El producto cuenta con un botón de modo con el que el usuario puede limitar la velocidad máxima. El botón de modo permite 3 niveles de velocidad. Un nivel inferior aumenta el tiempo de funcionamiento del producto. Utilice los niveles 1 y 2 si la tarea no requiere la máxima velocidad ni la máxima potencia. Si las condiciones de funcionamiento requieren una potencia o una velocidad máximas, utilice el nivel 3. No utilice un nivel superior al necesario para la operación.

1. Pulse el botón de modo para establecer un límite de velocidad máxima. Los LED blancos se encienden para indicar que la función está activada. (Fig. 38)
2. Vuelva a pulsar el botón de modo para seleccionar el siguiente nivel de velocidad.

Función de parada automática

El producto cuenta con una función de parada automática que detiene el producto si no lo usa durante 30 minutos.

Manejo del producto

1. Empiece cerca del suelo y mueva el producto hacia arriba a lo largo del seto cuando corte los laterales. (Fig. 39)
2. Ajuste la velocidad de acuerdo con la carga de trabajo.
3. Tenga cuidado de que el motor no toque el seto.
4. Mantenga el producto cerca de su cuerpo para lograr una posición de trabajo estable. (Fig. 33)
5. Tenga cuidado de que la punta del equipo de corte no toque el suelo. (Fig. 40)
6. Tenga cuidado y trabaje lentamente hasta que todas las ramas estén correctamente cortadas.

Parada del producto

1. Suelte el gatillo de alimentación o su bloqueo.
2. Coloque el producto en la posición de parada.
3. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el producto. (Fig. 37)
4. Pulse los botones de liberación de la batería para extraerla. (Fig. 41)

Ajuste del ángulo de la unidad de corte

La unidad de corte se puede ajustar en 10 posiciones diferentes.



ADVERTENCIA: No encienda la unidad de corte durante el ajuste del ángulo.

1. Retire la batería.
2. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de posición. (Fig. 42)
3. Incline la unidad de corte a la posición correcta. Ejecute uno de los siguientes procedimientos.
 - a) Utilice el asa. (Fig. 43)
 - b) Presione el extremo de la unidad de corte contra una superficie estable. (Fig. 44)
4. Suelte el bloqueo de ajuste de posición para bloquear la unidad de corte.
5. Presione la unidad de corte contra el seto para asegurarse de que esté bloqueada.

Ajuste de la fricción del ajuste del ángulo



ADVERTENCIA: No haga funcionar la unidad de corte durante el ajuste de la fricción.

1. Retire la batería.

2. Fije la protección para transportes en la unidad de corte.

3. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de posición.

4. Inclíne la unidad de corte a la posición correspondiente. (Fig. 45)

5. Ajuste el tornillo para establecer la fricción.

6. Coloque la unidad de corte en distintas posiciones para comprobar la fricción.
1. Retire la batería.

2. Fije la protección para transportes en la unidad de corte.

3. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de posición.

4. Pliegue la unidad de corte para que quede paralela al tubo. (Fig. 46)

Ajuste del producto en la posición de transporte



ADVERTENCIA: No ponga en marcha el producto mientras esté en posición de transporte.

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Nota: Husqvarna recomienda utilizar un producto de limpieza especial. Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para obtener más información.

A continuación incluimos una lista con los pasos de mantenimiento que hay que efectuar en el producto. Además de las operaciones especificadas en el programa de mantenimiento, lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna regularmente. Para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

Programa de mantenimiento



ADVERTENCIA: Extraiga la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.

Mantenimiento	Antes del uso	Semanal	Mensualmente
Inspeccione los componentes externos del producto.	X		
Compruebe que el botón de encendido/apagado funcione correctamente y no esté dañado.	X		
Por seguridad, asegúrese de que el gatillo de alimentación y su bloqueo funcionan correctamente.	X		
Asegúrese de que todos los mandos funcionen y no estén dañados.	X		
Asegúrese de que la cuchilla y la protección de corte no presenten grietas y no estén dañadas. Sustituya la cuchillas de corte o su protección si presentan grietas o si han recibido algún golpe.	X		
Asegúrese de que las cuchillas de corte no estén dobladas. Si las cuchillas de corte están dobladas, cámbielas.	X		
Asegúrese de que la protección para la mano no esté dañada. Sustituya la protección si está dañada.	X		
Asegúrese de que los tornillos y las tuercas están bien apretados.	X		
Asegúrese de que la batería no esté dañada.	X		
Asegúrese de que la batería está cargada.	X		

Mantenimiento	Antes del uso	Semanal	Mensualmente
Asegúrese de que el cargador de batería no esté dañado.	X		
Asegúrese de que el bloqueo de posición del equipo de corte no esté dañado y funcione correctamente.	X		
Asegúrese de que los tornillos que mantienen juntas las cuchillas de corte estén correctamente apretados.		X	
Realice una comprobación de las conexiones entre la batería y el producto. Realice una comprobación de la conexión entre la batería y el cargador de batería.			X

Para examinar la batería y el cargador de la batería

1. Examine la batería en busca de daños, por ejemplo, grietas.
2. Examine el cargador en busca de daños, por ejemplo, grietas.
3. Asegúrese de que el cable de alimentación del cargador de la batería no esté dañado ni agrietado.

Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería

1. Limpie el producto con un paño seco después de su uso.
2. Limpie la batería y cargador de batería con un paño limpio y seco. Mantenga las guías de la batería limpias.
3. Asegúrese de que los terminales de la batería y del cargador estén limpios antes de colocar la batería en el cargador o en el producto.

Limpieza y lubricación de las cuchillas

1. Elimine los materiales no deseados de las hojas antes y después de usar el producto.
2. Lubrique las hojas antes de guardar la máquina durante un periodo prolongado.

Nota: Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información sobre los productos de limpieza y los lubricantes recomendados.

Lubricación del engranaje angulado y de la caja de engranajes



ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, deje que el producto se enfríe antes de tocar el engranaje angulado y la caja de engranajes.

Nota: El primer llenado de grasa en un producto nuevo debe realizarse después de aproximadamente 20 horas de funcionamiento.

- Use grasa especial Husqvarna. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
- Añada la grasa a través de la boquilla de engrase. (Fig. 47)



PRECAUCIÓN: No llene la caja de engranajes por completo.

Inspección de las cuchillas

1. Retire el tornillo de la caja de engranajes. (Fig. 48)
2. Coloque la llave torx T27 en el tornillo de la caja de engranajes y gire hacia la derecha y hacia la izquierda. Asegúrese de que las cuchillas se mueven libremente. (Fig. 49)
3. Examine los bordes de las cuchillas en busca de daños y deformaciones.
4. Utilice una lima para retirar las rebabas de las cuchillas.
5. Para el montaje, efectúe el mismo procedimiento en el orden inverso.

Resolución de problemas

Cuchillas

Problema	Posibles causas	Acción recomendada
Las cuchillas se mueven con lentitud o no se mueven.	Las cuchillas están bloqueadas o dañadas.	Retire los materiales no deseados de las cuchillas. Consulte <i>Limpieza y lubricación de las cuchillas en la página 136</i> . Retire las rebabas de las cuchillas; consulte la sección <i>Inspección de las cuchillas en la página 136</i> . Sustituya las cuchillas si están dañadas.
Las cuchillas no cortan bien.	Las cuchillas no están afiladas o están dañadas.	Afile las cuchillas; consulte la sección <i>Inspección de las cuchillas en la página 136</i> . Sustituya las cuchillas si están dañadas.
Las cuchillas se calientan.	Hay fricción entre las cuchillas.	Retire las rebabas de las cuchillas y lubríquelas. Consulte <i>Inspección de las cuchillas en la página 136</i> .

Interfaz de usuario

Problema	Posibles errores	Posible acción
El indicador LED de la batería parpadea en color naranja.	Tensión de la batería baja.	Cargue la batería.
El indicador LED de error parpadea en rojo.	Sobrecarga.	El accesorio de corte está atascado. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el producto. Retire la batería. Retire la suciedad del accesorio de corte.
	Desviación de la temperatura.	Deje que el producto se enfríe.
	El gatillo de alimentación y el botón de activación se han pulsado simultáneamente.	Suelte el gatillo de alimentación y el producto se pondrá en marcha.
El producto no arranca	Conectores de la batería sucios.	Limpie los conectores de la batería con aire comprimido o con un cepillo suave.
El indicador LED de error está encendido en rojo.	Es necesario realizar tareas de mantenimiento en el producto.	Póngase en contacto con su taller de servicio.

Batería

40-B220X ³⁷		
Síntomas	Causa	Acción

³⁷ La resolución de problemas puede variar dependiendo del modelo de batería. Consulte el manual de usuario de la batería para obtener más información sobre su uso. Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna.

El indicador de error de la batería parpadea.	La batería está descargada.	Cargue la batería.
	Carga de trabajo elevada y temperatura de la batería muy baja.	Haga que la batería se caliente. Por ejemplo, colóquela en un lugar resguardado o trabaje a baja velocidad hasta que la batería esté caliente.
	La batería no funciona. El rango de funcionamiento de la batería está en su límite.	Extraiga la batería del producto. Deje reposar la batería y, a continuación, pulse el botón del indicador de la batería.
El indicador de temperatura de la batería está encendido.	La batería está demasiado fría o demasiado caliente para utilizarla.	Mantenga la batería a una temperatura ambiente entre -10 °C y 40 °C (14 °F y 104 °F). Cuando la batería alcance la temperatura adecuada, podrá usarse de nuevo.
El indicador de temperatura de la batería parpadea.	La batería está cerca del límite de temperatura.	Reduzca la velocidad o la carga de trabajo. Mantenga la batería a la temperatura recomendada de entre +10 °C y +30 °C (50 °F y 86 °F) para un rendimiento óptimo.
El indicador de temperatura de la batería está encendido mientras la batería está en el cargador.	Desviación de la temperatura; la batería está demasiado fría o demasiado caliente para cargarla.	Deje que la batería se enfríe o llévela a un lugar resguardado para que se caliente. Cuando la batería alcance la temperatura adecuada, podrá cargarse de nuevo. Asegúrese de usar el cargador con una temperatura ambiente de entre 5 °C y 40 °C (41 °F y 104 °F). Proteja el cargador de batería de la luz del sol. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.
El indicador de error de la batería se enciende.	La batería tiene un error crítico.	Póngase en contacto con su distribuidor.

Cargador de batería

40-C500X ³⁸		
Síntomas	Posibles errores	Procedimiento posible

³⁸ La resolución de problemas puede variar dependiendo del modelo de cargador de batería. Consulte el manual de usuario del cargador de batería para obtener más información sobre su uso. Utilice únicamente cargadores de batería aprobados por Husqvarna.

El indicador de carga del cargador está encendido en amarillo. El indicador de error de la batería parpadea o el indicador de temperatura de la batería está encendido.	Desviación de la temperatura; la batería está demasiado fría o demasiado caliente para utilizarla o cargarla.	Si la batería está demasiado caliente, manténgala conectada al cargador. El ventilador del cargador reducirá la temperatura de la batería. Cuando la batería tenga la temperatura recomendada, la carga se iniciará automáticamente. Si la batería está demasiado fría, llévela a un lugar resguardado del frío. Cuando la batería alcance la temperatura recomendada, continúe con la carga. Respete el intervalo de temperaturas de funcionamiento; consulte el manual de usuario del cargador de la batería. Proteja el cargador de batería de la luz del sol. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.
El indicador de carga del cargador está encendido en amarillo. El indicador de error de la batería está encendido.	La batería tiene un error crítico.	Póngase en contacto con su distribuidor.
El indicador de carga del cargador está encendido en rojo.	El cargador tiene un error crítico.	Póngase en contacto con su distribuidor.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Las baterías de iones de litio incluidas cumplen los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.
- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para el transporte comercial, incluso por terceros y agentes de transporte.
- Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales aplicables.
- Cubra con cinta los contactos abiertos cuando ponga la batería en un paquete. Embale bien la batería en el paquete para evitar que se mueva.
- Extraiga la batería si va a guardar o transportar el producto.
- Coloque la batería y el cargador en un lugar seco y protegido de la humedad y las heladas.
- No almacene la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Guarde la batería a una temperatura de entre 5 °C (41 °F) y 25 °C (77 °F), y protegida de la luz directa del sol.
- Guarde el cargador de batería a una temperatura de entre 5 °C y 45 °C (41 °F y 113 °F), y protegido de la luz directa del sol.
- Utilice el cargador de batería solo cuando la temperatura ambiente oscile entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F).
- Cargue la batería entre el 30 % y el 50 % antes de guardarla durante periodos de tiempo prolongados.

- Guarde el cargador de batería en un espacio cerrado y seco.
- Cuando guarde la batería, manténgala alejada del cargador. No permita que los niños ni otras personas no autorizadas toquen el equipo. Guarde el equipo en un lugar que pueda cerrarse con llave.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Utilice la protección de transporte del producto para evitar lesiones o daños en el producto durante el transporte y almacenamiento.
- Fije el producto firmemente durante el transporte.

Eliminación

El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Reciclelo a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos. Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información. La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.



Nota: El símbolo aparece en el producto o el paquete del producto.

Datos técnicos

Datos técnicos

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Tipo de motor	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Peso ³⁹		
Peso sin batería, lb/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Peso con batería (batería predeterminada 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Cuchillas		
Tipo	Doble lado	Doble lado
Longitud de corte, pulg./mm	23,6/600	23,6/600
Velocidad de corte, cortes/min	4400	4400
Emisiones de ruido ⁴⁰		
Nivel de potencia acústica medida, dB(A)	98	98
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WA} dB(A)	99	99
Niveles acústicos ⁴¹		
Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, medido según EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Niveles de vibración ⁴²		
Niveles de vibración equivalentes (a _{hv,eq}) en las asas, medidos según la norma EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Delantera/trasera, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Baterías homologadas

Batería	BLi200	40-B220X
Tipo	Ion-litio	Ion-litio

³⁹ Medido sin la protección de transporte.

⁴⁰ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE. El nivel referido de potencia acústica del producto se ha medido con el accesorio de corte original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la potencia acústica garantizada y la medida es que la potencia acústica garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, según la directiva 2000/14/CE.

⁴¹ Los datos referidos del nivel de presión sonora tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 dB(A).

⁴² Los datos referidos del nivel de vibración tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 m/s².

Batería	BLi200	40-B220X
Capacidad de la batería, Ah	5,2	6,0
Tensión nominal, V	36	36
Peso, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Cargadores de batería homologados

Cargador de batería	QC330	40-C500X
Tensión de entrada, V	100-240	100-240
Frecuencia, Hz	50-60	50-60
Potencia, W	330	500

Marcas comerciales registradas

Los logotipos y las denominaciones *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, inc.* y su uso por parte de Husqvarna está sujeto a una licencia.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suecia, tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Cortasetos de pértiga a batería
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	525iHE3 y 525iHE4
Identificación	Números de serie a partir del año 2023

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2014/53/UE*	"relativa a equipos de radio"
2011/65/UE	"relativa a la restricción de utilización de sustancias peligrosas"
2000/14/CE	"relativa al ruido en exteriores"

y que se aplican las especificaciones técnicas o las normas siguientes: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/ A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Aplicable a las versiones que incluyen comunicación Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB (Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden) ha realizado un examen de tipo voluntario de conformidad con el anexo IX de la Directiva 2006/42/CE. Número de certificado: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB ha comprobado también la conformidad con el apéndice V de la Directiva del Consejo 2000/14/CE.

Huskvarna, 2023-11-23

Mr. Stefan Holmberg
Director de I+D, Gestión de tecnología

Husqvarna AB (Suecia)
Responsable de la documentación técnica



Sisukord

Sissejuhatus.....	144	Veatsing.....	155
Ohutus.....	145	Transportimine, hoivulepanek ja utiliseerimine.....	157
Kokkupanek.....	151	Tehnilised andmed.....	159
Töö.....	152	Registreeritud kaubamärgid.....	160
Hooldus.....	154	Vastavusdeklaratsioon.....	161

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

525iHE3, 525iHE4 Husqvarna on elektrimootoriga akutoitel kõrghekiõikurid.

Me teeme pidevalt tööd, et tõsta sinu ohutust ja tõhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.

Toote tutvustus

(Joon. 1)

1. Transpordikaitse
 2. Lõiketera
 3. Käigukast
 4. Asendi kohandamise käepide
 5. Juhtraud
 6. Määrdenippel
 7. Käekaitse
 8. Esikäepide
 9. Vars
 10. Kasutajaliides
 11. Kiirusrežiimi nupp
 12. Nupp On/Off
 13. Kasutusjuhend
 14. T27 Torx-võti
 15. Toitelüliti lukustus
 16. Toitelüliti
 17. Rakmete riputuskonks
 18. Kanderihmad
 19. Akulaadija (lisatarvik)
 20. Laadimise ja tõrke märgutuli laadijal
 21. Aku (lisatarvik)
 22. Aku vabastamise nupud
 23. LED-hoiatustuli
 24. Akunäidiku nupp
 25. Laadimisoleku LED-märgutuli
-

Märkus: Aku ja akulaadija välimus võib mudeliti erineda.

Kasutusotstarve

Kasutage toodet okste ja raagude lõikamiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Sümbolid tootel

- (Joon. 2) HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.
- (Joon. 3) Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.
- (Joon. 4) Kohtades, kus sulle võib peale kukkuda esemeid, kasuta kaitsekiivrit. Kandke heakskiidetud kõrvaklappe. Kandke heakskiidetud kaitseprille.
- (Joon. 5) Kandke libisemiskindla tallaga saapaid.
- (Joon. 6) Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.
- (Joon. 7) Enne lõikeseadme puudutamist lülitage toode välja ja eemaldage aku.
- (Joon. 8) Enne lõikeseadme puudutamist lülitage toode välja ja eemaldage aku.
- (Joon. 9) Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal.
- (Joon. 10) Lõikeseadme nurga reguleerimise avamiseks tõmmake käepide alla.
- (Joon. 11) Nimipinge, V
- (Joon. 12) Alalisvool.

- (Joon. 13) Seade on kaitstud pritsiva vee eest. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiata jaotisest *Tehnilised andmed lk 159* ja sildilt.
- (Joon. 14) Kui toode kasutab Bluetooth®-i juhtmeta tehnikat. Sümbol Bluetooth® on näidatud toote nimesildil. (Joon. 17) See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.
- (Joon. 15) Enne hooldamist ühendage aku lahti. (Joon. 18) Seadmel või selle pakendil olevad sümbolid viitavad, et antud seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Seade tuleb kõrvaldada vastavas taaskasutuspunktis.
- (Joon. 16) Keskkonna müraemissiooni märgis ELI (sealhulgas New South Walesi õigusaktid) ja Ühendkuningriigi õigusaktide järgi.

(Joon. 22) Sellel tootel puudub elektriisolatsioon. Kui toode satub kõrgepingeliinide lähedale või puutub nendega kokku, võib see põhjustada ohtliku kehavigastuse või kasutaja surma. Elekter võib eri esemete vahel liikuda kõverana. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti juhul, kui ese on märg. Hoidke seade kõrgepingeliinidest või kõrgepingeliinidega kokku puutuvatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kõrgepingeliinide läheduses töötamise korral veenduge enne töö alustamist, et need oleksid pingestamata. Töö ajal hoiduge inimestest ja loomadest vähemalt 15 meetri kaugusele.

aaaannxxxx

Mudeli andmesilt näitab seerianumbrit. **aaaa** on tootmisaasta ja **nn** on tootmisnädal.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

Akul ja/või akulaadijal olevad sümbolid.

- (Joon. 23) Toimetage seade elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusesse. (Kehtib vaid Euroopas)
- (Joon. 19) Tõrkekindel trafo.
- (Joon. 20) Kasutage ja hoiustage akulaadijat ainult siseruumides.

(Joon. 21) Topeltisolatsioon.

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral

seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutusjuhised elektritööriistadele



HOIATUS: Lugege läbi kõik masinaga kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. *Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.*

Säilitage kõik ohutusjuhised ja instruksioonid tulevikus kasutamiseks.

Märkus: Hoiatuses kasutatud mõiste „masin“ tähistab võrgutoitel (juhtmega) masinat või akutoitel (juhtmeta) masinat.

Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus. Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Masinad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud masina kasutamise ajal eemal. Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.

Elektriohutus

- Masina pistikud peavad pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega masinate puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektriliidid ja külmikud). Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Ärge laske masinal kokku puutuda vihma ega niiskusega. Masina sisse tunginud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- Kasutage kaablit õigesti. Ärge kunagi kasutage kaablit masina kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli, teravate esjade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Masinaga õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- Kui masina kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) toidet. RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Inimeste kaitsmine

- Olge masina kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage töös selget ning tervet

mõistust. Ärge kasutage masinat, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus masinate kasutamise ajal võib lõppeda raskete kehavigastustega.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille. Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmu mask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatut käivitumist. Enne kui hakkate masinat toitevoolu ja/või akuga ühendama, seda üles tõstma või kandma, veenduge, et masin oleks olekus OFF (VÄLJAS). Kui kannate masinaid nii, et sõrm on toitelülilil, või ühendate need vooluvõrku, kui toitelüliti on sisse lülitatud, võib see lõppeda õnnetusega.
- Eemaldage enne masina sisselülitamist kõik reguleerimis- ja nutrivõtmed. Masina pöörleva osa külge jäetud nutrivõti või muu võti võib tekitada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugemale. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal. See võimaldab teil elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Kui seadmel on ühendus tolmu eemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti. Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmu ga seotud ohte.
- Ärge laske endal masinate sagedase kasutamisega omandatud teadmiste tuginedes muutuda liiga enesekindlaks, eirates nii masina ohutuspõhimõtteid. Hooletu tegutsimine võib sekundi murdosa vältel põhjustada raskeid vigastusi.

Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista. Õige elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja. Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoivulepanekut eemaldage pistik toiteallikast ja/või eemaldage elektritööriista küljest aku, kui see on eemaldatav. Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- Hoidke elektritööriista, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.

Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.

- **Elektritööriistu ja tarvikuid tuleb hooldada.** Veenduge, et liikuvad osad poleks valesti joondunud või kinni kiilunud, osad poleks murdunud ja et ei esineks muid elektritööriista töötamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.** Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- **Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest** (nt kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada. Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet.** Kokkupuute korral loputage kannataja saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole. Akust lekinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- **Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akud võivad käituda ettearvamatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohu.
- **Ärge laske akul või tööriistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega.** Kokkupuude tulega või temperatuuriga üle 130 °C (265 °F) võib põhjustada plahvatuses.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või temperatuurivahemikust väljaspool olev laadimine võib akut kahjustada ja suurendada tulekahjuohtu.

Teenindus

- **Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

Hekilõikuri ohutusjuhised

- **Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge eemaldage lõigatud materjali või hoidke lõigatavat materjali sel ajal, kui terad veel liiguvad.** Lõiketerad pöörlevad pärast masina seiskamist edasi. Hetkeline tähelepanematus hekilõikuri kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- **Kandke hekilõikuri käepidemest hoides, lõiketerad peatatuna ja veenduge, et te ei puuduta toitelüliteid.** Hekilõikurit õigesti kandes vähendate tahtmatu käivitamise ohtu ja võimalust tekitada lõiketeradega kehavigastusi.
- **Hekilõikuri transportimise või hoiustamise ajal katke lõiketera alati spetsiaalse kattega.** Hekilõikuri nõuetekohane käsitsemine vähendab võimalike kehavigastuste ohtu, mida lõiketerad võivad põhjustada.
- **Kui eemaldate kinnikiilunud materjali või hooldate seadet, veenduge, et kõik toitelülitid oleksid välja lülitatud ja aku oleks eemaldatud või lahti ühendatud.** Hekilõikuri ootamatu käivitamine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Kui eemaldate kinnikiilunud materjali või hooldate seadet, veenduge, et kõik toitelülitid oleksid välja lülitatud ja lukusti oleks lukustatud asendis.** Hekilõikuri ootamatu käivitamine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Hoidke hekilõikurit ainult isoleeritud haardepindadest, kuna lõiketera võib kokku puutuda peidetud juhtmetega.** Kui lõiketerad puutuvad kokku pingele all olevate juhtmetega, võivad hekilõikuri metallosad seejärel samuti pingele alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- **Hoidke kõik toitejuhtmed ja -kaablid lõikealast eemal.** Hekis või põõsas olev toitejuhe või -kaabel võib jääda varjatuks ja tekkida võib oht selle tahtmatuks kahjustamiseks lõiketeraga.
- **Ärge kasutage hekilõikurit halva ilmaga, eriti äikesetorni ohu korral.** See vähendab pikselöögi ohtu.

Suurema tööulatusega hekilõikuri ohutusjuhised

- **Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge kasutage teleskoopvarrega hekilõikurit elektriliinide lähedal.** Kokkupuude elektriliinidega või nende lähedal töötamine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surmava elektrilöögi.

- **Hoidke teleskoopvarrega hekilõikurit kasutamisel alati kahe käega.** Hoidke teleskoopvarrega hekilõikurit mõlema käega, et vältida selle üle kontrolli kaotamist.
- **Kui kasutate teleskoopvarrega hekilõikurit pea kohal, kandke peas alati kiivrit.** Kukkuv praht võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

Üldised ohutusjuhised



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Eemaldage alati aku, et seade juhuslikult ei käivituks.
- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.
- Ärge kasutage seadet, kui selle algseid tehnilisi näitajaid on muudetud. Ärge muutke seadme ühtki osa ilma tootja heakskiiduta. Kasutage ainult tootja heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
- Kontrollige seadet enne kasutamist. Vt jaotist *Toote ohutusseadised lk 150 ja Hooldus lk 154*. Ärge kasutage toodet, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nõudeid.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad tootega ei mängiks. Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/või aku kasutamise koolitust saanud. Kohalike õigusaktidega võidakse piirata kasutaja vanust.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaalseid lisatarvikuid. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.
- Sõltuvalt tööriista kasutusviisist võib mootortööriista kasutamise ajal tekkiv vibratsioon seadme dokumentatsioonis esitatud koguväärtusest erineda. Kasutajad peaksid välja selgitama isikukaitsemeetmed, mis põhinevad eeldatavatel tegelikel töötingimustel (arvestada tuleb töösükli kõiki etappe – lisaks täisvõimsusega töötamisele loeb ka see aeg, mil seade on välja lülitatud, ja see aeg, kui seade töötab tühikäigul).

Märkus: Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige kõiki määrusi.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja paluge spetsialistidelt abi ja nõu. Võta ühendust edasimüüja või hoolduspunkti. Ärge tehke tööd, milleks teil puudub väljaõpe või kogemused.
- Ärge töötage seadmega, kui olete väsinud, ravimite või alkoholi mõju all, ms võivad mõjutada teie otsustamisvõimet, nägemist ja keha valitsemist.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude tõttu pole seadet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehoju korral.
- Vigane lõikeosa võib suurendada õnnetuste ohtu.
- Ärge lubage lastel seadet kasutada ega selle läheduses viibida. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu. Kui seade jääb valveta, lahutage aku ühendus.
- Veenduge, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 meetrit. Kui samas kohas töötab mitu kasutajat, peab nende ohutusvahemaa olema vähemalt 15 meetrit. Vastasel juhul tekib raskete vigastuste saamise oht. Seisake seade kohe, kui keegi läheneb. Ärge kunagi pöörake seadet ringi enne, kui olete selja taha vaadanud ja veendunud, et ohutsoonis pole kedagi.
- Veenduge, et inimesed, loomad või kõrvalised esemed ei mõjutaks teie kontrolli seadme üle ega puutuks kokku lõikeosaga või lõikeosast väljapaiskuvate lahtiste esemetega. Ärge kasutage kunagi seadet olukordades, kus te ei saa kutsuda abi õnnetuse korral.
- Vaadake alati üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traat, nõör ja muu taoline, mis võib eemale paiskuda või lõikeosasse kinni jääda.
- Veenduge, et saate turvaliselt seista ja liikuda. Vaadake, et läheduses ei oleks tõkkeid, nagu juuri, kive, oksid, kraave jms, mis oleksid takistuseks juhul, kui tuleb kiiresti eemalduda. Olge eriti ettevaatlik mäeküljel töötades.
- Olge kindlal pinnal ja hoidke ennast tasakaalus. Ärge küünitage liiga kaugele.
- Enne teise tööpiirkonda liikumist lülitage seade välja. Kui seadet ei kasutata, kinnitage sellele transportkaitse.
- Ärge kunagi asetage seadet maha enne, kui olete selle välja lülitanud. Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Enne seadme andmist teisele isikule eemaldage aku.
- Kui seade on sisse lülitatud, siis jälgige, et riided või kehaosad ei puutuks vastu lõikeosa.

- Kui seadmega töötamise ajal jääb midagi lõikeosa külge kinni, siis peatage seade ja lülitage see välja. Veenduge, et lõikeosa oleks täielikult seiskunud. Alati enne seadme ja/või lõikeosa puhastamise, kontrollimise või parandamise alustamist eemaldage aku.
- Pärast seadme väljalülitamist hoidke käed ja jalad lõikeosast eemal seni, kuni lõikeosa on täielikult seisma jäänud.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks. Ärge lõigake liiga lähedal maapinnale, kus kivid ja muud esemed võivad õhku paiskuda.
- Hoiduge eemalepaiskuvate esemete eest. Kasutage alati heaks kiidetud kaitseprille. Ärge kummarduge vaatama kaitsekatte taha! Kivid, praht jms võivad õhku paiskudes sattuda silma ja põhjustada pimedaks jäämist või ohtlikke kehavigastusi.
- Kui kasutate kuulmiskaitset, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaale suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui seade on seiskunud.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
- Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kahjustuste ohu vähendamiseks soovitage meditsiinilisi implantaate kasutaval inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Hoidke seadet alati kahe käega. Hoidke seadet endast paremal.
- Enne teravõlli ümber keerdunud või kaitsme ja lõikeosa vahele takerdunud materjali eemaldamist seisake alati seade, eemaldage aku ja veenduge, et lõikeosa oleks pöörlemise lõpetanud.
- Seadme töötamise ajal tekiv elektromagnetväli võib häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Meditsiiniliste implantaatide kasutajad peavad enne selle seadmega töötamise alustamist konsulteerima oma arstiga ja implantaadi tootjaga.
- Seadme käsitsemise hõlbustamiseks asetage selle põhiraskus rakmetele.
- Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Husqvarna Soovitat kasutajatel kasutada heaks kiidetud kõrvaklappe.
- Ärge kunagi kasutage seadet, mille ehitust on muudetud.
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Teostage ohutuskontroll ja hoolidage seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldustoiminguid tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist. Vt hoolduspeatükis toodud juhiseid.
- Enne kasutamist tehke seadme üldine ülevaatus. Järgige hooldusskeemi.
- Ärge lubage kellelgi masinat kasutada enne, kui olete kindel, et ta on kasutusjuhendi läbi lugenud ja selle sisust aru saanud.

- Kontrollige oma tööala, kas seal pole kõrvalisi esemeid (nt elektrijuhtmed) ja loomi või muid lõikeosa kahjustada võivaid esemeid (nt metalliesemeid).
- Kontrollige, et süütepea ja süütekaabel oleksid kahjustusteta, et elektrilööki ära hoida.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kasutage kaitsekiivrit kohtades, kus on langevate esemete oht.
- Pikaajaline kokkupuude müraga võib tekitada kuulmiskahjustusi. Üldiselt on akutoitel töötavad seadmed suhteliselt vaiksed, kuid müratase koos pikaajalise kasutamisega võib tekitada kuulmiskahjustusi. Husqvarna soovitab kasutajal kanda kõrvaklappe, kui seadmega töötatakse pikemat aega järjest. Kasutajad, kes kasutavad seadet pidevalt ja regulaarselt, peavad käima korrapäraselt kuulmist kontrollimas.



HOIATUS: Kõrvaklapid piiravad võimet kuulda helisid ja hoiatussignaale.

- Kandke heakskiidetud kaitseprille. Näokaitsme kasutamisel tuleb lisaks kasutada heakskiidetud kaitseprille. Heakskiidetud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.
 - Näo kaitsmiseks kasutage visiiri. Visiir ei ole silmade kaitsmiseks piisav.
- (Joon. 24)
- Vajaduse korral kandke kaitsekindaid, näiteks lõikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.
 - Kandke vastupidavaid, mittelibisevaid jalatseid.
 - Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse, lahtiseid jalatseid ega käige paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult õlgadest kõrgemale.

(Joon. 25)

- Hoidke esmaabikomplekt käepärast.

(Joon. 26)

Toote ohutusseadised



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

Selles alalõigus kirjeldatakse masina turvavarustust, selle otstarvet ning kuidas läbi viia kontrollid ja hooldust, tagamaks masina nõuetekohane töö. Vaadake pealkirja all olevaid juhiseid, *Toote tutvustus lk 144* et teada saada, kus need osad teie tootel asuvad.

Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ning seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööiga lüheneda ja tekkida õnnetuste oht. Kui vajate täiendavat infot, pöörduge lähimasse teenindusse.



HOIATUS: Ärge kunagi kasutage toodet, mille turvavarustus on kahjustatud. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Kui seade ei vasta ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökohas.



ETTEVAATUST: Seadme hooldus ja parandamine nõuab eraldi väljaõpet. Eriti oluline on see seadme ohutusvarustuse puhul. Kui seade ei vasta allpool toodud nõuetele, viige see hoolduspunkti. Meie toodetele on tagatud professionaalne hooldus ja parandus. Kui seadme edasimüüja ei tegele hooldusega, paluge tal juhatada teid lähimasse hoolduspunkti.

Kasutajaliidese kontrollimiseks toimige järgmiselt

1. Vajutage pikalt nuppu ON/OFF (A).
 - a) Kui ekraani valgustus (B) süttib, on seade sisse lülitatud. (Joon. 27)
 - b) Kui ekraani valgustus kustub, on toode välja lülitatud.
2. Kui ekraanil põleb või vilgub hoiatuse märgutuli, lugege jaotist *Veaotsing lk 155*.

Toitelüliti lukustuse kontrollimine

Toitelüliti lukustusfunktsioon väldib seadme juhuslikku käivitamist. Kui lükkate toitelüliti lukustuse edasi (A) ja seejärel vajutate selle vastu käepidet (B), vabastatakse toitelüliti (C). Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelüliti kui ka lukustus tagasi algasendisse. Seda liigutust juhivad kolm iseseisvat vedru. (Joon. 28)

1. Jälgige, et kui lukk on algasendis, oleks toitelüliti lukustatud. (Joon. 29)

2. Lükake toitelüliti lukustus edasi (A) ja vajutage alla. Hoidke toitelüliti lukustust vastu käepidet (B) ning veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse. (Joon. 30)
3. Veenduge, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedrud töötavad korrektselt. (Joon. 31)
4. Toote sisselülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off.
5. Vajutage toitelüliti täielikult alla, et rakendada täiskiirus.
6. Vabastage toitelüliti ja veenduge, et lõikeosa peatuks ja jääks paigale.

Nurkreduktori ja käigukasti kontrollimine



HOIATUS: Lase tootel jahtuda, et vältida põletusi nurkreduktori ja käigukasti puudutamisel.

- Otsige kahjustusi ja deformatsioone.

Käekaitse kontrollimine

Käekaitse aitab ära hoida käte juhuslikku kokkupuudet lõiketeradega.

1. Toote väljalülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off.
2. Eemaldage aku.
3. Kontrollige, kas käekaitse on korralikult kinnitatud.
4. Kontrollige käekaitset kahjustuste suhtes.

Lõiketerade kontrollimine

1. Toote väljalülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off.
2. Eemaldage aku.
3. Pange kätte kaitsekindad.
4. Veenduge, et lõiketerad poleks kahjustatud või väändunud. Kui terad on kahjustatud või väändunud, vahetage need välja.

Aku ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akusid. Vt jaotist *Heakskiidetud akud lk 159*. Aku on kodeeritud.
- Kasutage seotud Husqvarna toodete toiteallikana alati üksnes Husqvarna heakskiidetud akusid. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögioht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, müntide, kruvide või muude metalletemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage mittelaetavaid akusid.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.

- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Aku lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet keha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhastage kokkupuutunud ala rohke veega ja seebiga ning seejärel pöörduge arsti poole. Kui vedelik satub silma, ärge hõõruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit ja pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku –10...40 °C.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotist *Seadme, aku ja akulaadija puhastamine lk 155*.
- Ärge kasutage kahjustatud akut.
- Hoiustage akusid eemal metallesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

Akulaadija ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Husqvarna heakskiidetud akude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akulaadijaid.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kasutage kahjustatud akulaadijat.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtmetest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tõmmake pistikut. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, õli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jääks uste, väravate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.

- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5...40 °C. Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallesemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasid. Veenduge, et akulaadija juhe poleks kahjustatud. Pikendusjuhtme kasutamisel veenduge, et pikendusjuhe poleks kahjustatud.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrollitoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaili.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis seadme kasutisiga lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrollitoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie seadmele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Jälgige, et lõiketera hambad oleksid teritatud. Järgige meie soovitusi. Vaadake ka lõiketera pakendil olevaid juhiseid.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Lõikeosa remontimisel kandke alati tugevaid kindaid. Lõiketerad on äärmiselt teravad ja võivad kergesti põhjustada kehavigastusi.

Kokkupanek

Sissejuhatus

Selles jaotises kirjeldatakse seadme kokkupanemist ja reguleerimist.



HOIATUS: Enne seadme kokkupanemist lugege läbi ohutust puudutav jaotis ja kokkupanekujuhised.

Käepideme paigaldamine

- Kinnitage käepide kahe kruviga. (Joon. 32)

Rakmete reguleerimine

Seadme kasutamisel kasutage alati rakmeid. Rakmed annavad seadme kasutamisel selle üle maksimaalse kontrolli. Rakmed vähendavad keha väsimise ohtu.

1. Pange rakmed selga.
2. Kinnitage seade rakmete külge riputuskonksu otsa.
3. Seadista rakmete pikkust, et riputuskonks oleks umbes parema puusa kõrgusel. (Joon. 33)

Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on mobiilsideseadmetele mõeldud tasuta rakendus. Rakendus Husqvarna Connect annab teie Husqvarna tootele lisafunktsionaalsuse.

- Täiendav tooteteave.
- Toote osade ja hoolduse alane teave ja abi.

Toote Husqvarna Connect kasutamise alustamine

1. Laadi rakendusHusqvarna Connect oma mobiilsideseadmesse.
2. Registreeruge Husqvarna Connect rakenduses.
3. Toote ühendamiseks ja registreerimiseks järgige Husqvarna Connect rakenduse juhiseid.

Märkus: Kõigis riikides ei saa rakendust Husqvarna Connect alla laadida. Lisateabe saamiseks võta ühendust hooldusesindajaga.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on pilvelahendus, mis annab seadmete äriotstarbel haldajale ülevaate kõigist toodetest. Lisateavet teenuse Husqvarna Fleet Services™ kohta leiate veebisaidilt www.husqvarna.com.

Tootega ühenduse loomine Husqvarna Fleet Services™ kaudu

1. Laadi rakendusHusqvarna Fleet Services™ alla oma mobiilseadmesse.
2. Logige rakendusse Husqvarna Fleet Services™ sisse.
3. Järgige toote ja Husqvarna Fleet Services™ sidumise juhiseid.

Juhtmeta Bluetooth®-tehnoloogia

Sisseehitatud Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogiaga seadmeid saab ühendada mobiilseadmetega ja lubada lisafunktsioone.

Kui mobiilseade on tootega ühendatud, süttib *Bluetooth®*-tehnoloogia sümbol.

(Joon. 14)

Märkus: Husqvarna Fleet Services™ pilvelahendus pole kõikidel turgudel saadaval.

Akulaadija ühendamine

1. Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinge ja sagedusega võrku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupeessa. Akulaadijal olev roheline LED-tuli vilgub üks kord.

Märkus: Aku ei lae, kui aku temperatuur on alla 0 °C või üle 50 °C. Kui temperatuur on üle 50 °C jahutab akulaadija aku enne selle laadimist.

Aku laadimine

Märkus: Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetustase on ainult 30%.

1. Veenduge, et aku oleks kuiv.
2. Asetage aku akulaadijasse. (Joon. 34)

Märkus: Aku ja akulaadija võivad erinevate mudelite puhul erineda, kuid protseduur on sama.

3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.
4. Kui aku kõik LED-tuled süttivad, siis on aku täis. (Joon. 35)
5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ära tõmba juhtmetest.
6. Eemaldage aku laadijast.

Märkus: Lisateavet lugege aku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

Aku ühendamine seadmega.



HOIATUS: Kasutage seadmes ainult Husqvarna originaalakusid.

1. Veenduge, et aku oleks täis laetud.
2. Lükake aku seadme akupessa. Aku on kohale lukustunud, kui kuulete klõpsatust. (Joon. 36)



ETTEVAATUST: Kui aku ei liigu sujuvalt akupessa, siis on aku asend vale. See võib toodet kahjustada.

3. Veenduge, et aku oleks õigesti paigaldatud.

Ettevalmistused enne toote käivitamist

1. Uurige tööala. Eemaldage esemed, mis võivad eemale paiskuda.
2. Kontrollige lõikeosa. Veenduge, et lõiketerad on teravad ning et neis pole pragusid ega kahjustusi.
3. Veenduge, et toode töotaks korralikult. Kontrollige, et kõik mutrid ja poldid oleksid korralikult pingutatud.
4. Veenduge, et käepide ja ohutusseadised pole kahjustatud ning on õigesti kinnitatud. Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või seda on võrreldes algsete tehniliste andmetega muudetud. Vajaduse korral kandke kaitsekindaid.
5. Enne toote kasutamist veenduge, et katted pole kahjustatud ja on õigesti kinnitatud.

Toote käivitamine

1. Seadke toode õigesse käivitusasendisse.
2. Vajutage pikalt nuppu On/Off seni, kuni süttib roheline LED-tuli. (Joon. 37)
3. Reguleerige kiirust toitelüliti abil.

Maksimaalse kiiruse piiramine režiiminupuga

Seadmel on ka režiiminupp. Režiiminupuga saab seadme kasutaja piirata maksimaalset kiirust. Režiiminupul on 3 kiiruse taset. Madalam tase pikendab seadme tööaega. Kui tehtava töö jaoks pole vaja panna mootorit tööle maksimumkiirusel/täisvõimsusel, kasutage tasemeid 1 ja 2. Kui tööolukord nõuab täispöördel/täisvõimsust, kasutage taset 3. Ärge kasutage kõrgemat taset, kui on tööolukorras vaja.

1. Maksimaalse kiiruse piiramiseks vajutage režiiminupu. Süttivad valged LED-tuled, mis näitavad, et funktsioon on sisse lülitatud. (Joon. 38)
2. Järgmise kiirustaseme valimiseks vajutage režiiminuppu uuesti.

Automaatse seiskamise funktsioon

Seadmel on automaatse väljalülitamise funktsioon, mis seiskab seadme, kui seda ei kasutata 30 minuti vältel.

Seadme kasutamine

1. Kui lõikate heki külgi, alustage maapinna lähedalt ja liigutage toodet mööda hekki ülespoole. (Joon. 39)
2. Reguleerige kiirust vastavalt töökoormusele.
3. Jälgige, et mootor ei puudutaks hekki.
4. Stabiilse tööasendi hoidmiseks hoidke toodet keha lähedal. (Joon. 33)
5. Jälgige, et lõikeosa ots ei puudutaks maad. (Joon. 40)
6. Olge ettevaatlik ja töötage aeglaselt, kuni kõik oksad on õigesti lõigatud.

Toote seiskamine

1. Vabastage toitelüliti või toitelüliti lukk.
2. Seadke toode õigesse seiskamisasendisse.
3. Toote väljalülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off. (Joon. 37)
4. Vajutage aku vabastusnuppe ja tõmmake aku välja. (Joon. 41)

Lõikeosa kaldenurga reguleerimine

Lõikeosa saab seadistada 10 erinevasse asendisse.



HOIATUS: Ärge hoidke lõikeosast kinni, kui seadistate nurka.

1. Eemaldage aku.
2. Tõmmake asendi reguleerimise käepide alla. (Joon. 42)
3. Kallutage lõikeosa õigesse asendisse. Kasutage üht järgmistest meetoditest.
 - a) Kasutage käepidet. (Joon. 43)
 - b) Lükake lõikeosa ots vastu kindlat pinda. (Joon. 44)
4. Lõikeosa lukustamiseks vabastage asendi reguleerimise käepide.
5. Lükake lõikeosa vastu hekki, et veenduda, kas see on lukustunud.

Hõõrdumise reguleerimine nurga reguleerimisel



HOIATUS: Ärge töötage lõikeosaga, kui seadistate hõõrdumist.

1. Eemaldage aku.
2. Paigaldage lõikeosa transportkaitse.
3. Tõmmake asendi reguleerimise käepide alla.
4. Kallutage lõikeosa vajalikku asendisse. (Joon. 45)
5. Reguleerige kruvisid, et seadistada hõõrdumist.

6. Seadistage lõikeosa teise asendisse, et proovida hõõrdumist.

Seadme seadmine transportasendisse



HOIATUS: Ärge käivitage toodet, kui see on transportasendis.

- 1. Eemaldage aku.
- 2. Paigaldage lõikeosa transportkaitse.
- 3. Tõmmake asendi reguleerimise käepide alla.
- 4. Pange lõikeosa kokku, et see oleks varrega paralleelne. (Joon. 46)

Hooldus

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Hooldusgraafik



HOIATUS: Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Märkus: Husqvarna soovib kasutada spetsiaalset puhastusvahendit. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna hooldusesindajaga.

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Lisaks hoolduskavas kirjeldatud hooldusele laske toodet regulaarselt hooldada Husqvarna hooldusesinduses. Hooldusvälpade kohta teabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.

Hooldus	Enne ka-sutamist	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage seadme välisosad.	X		
Kontrollige, kas nupp On/Off töötab korralikult, ja veenduge, et see poleks kahjustatud.	X		
Kontrollige, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötaksid ohutult ning nõuetekohaselt.	X		
Kontrollige, kas kõik juhtseadised töötavad korralikult ja on kahjustamata.	X		
Kontrollige, et lõikuri teral ega lõikuri kaitasel pole pragusid ega kahjustusi. Kui märkate lõiketeral või lõiketera kaitasel pragusid või kui need põrkavad millegi vastu, vahetage need välja.	X		
Lõiketera ei tohi olla väändunud. Kui lõiketera on väändunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et käekaitse oleks kahjustamata. Kahjustatud kaitse vahetage välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Veenduge, et aku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et aku oleks laetud.	X		
Veenduge, et akulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et lõikeosa asendilukk töötaks korralikult ja poleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et lõikuri terade kinnituskruvid oleksid korralikult pingutatud.		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X

Aku ja akulaadija kontrollimine

1. Kontrollige, kas akul leidub kahjustusi, nt pragusid.
2. Kontrollige, kas akulaadijal leidub kahjustusi, nt pragusid.
3. Veenduge, et akulaadija ühendusjuhe poleks kahjustatud ja et sellel poleks pragusid.

Seadme, aku ja akulaadija puhastamine

1. Pärast kasutamist puhastage seade kuiva riidelapiga.
2. Puhastage aku ja akulaadija kuiva riidelapiga. Hoidke akujuhikuid puhtana.
3. Enne aku asetamist akulaadijasse või tootesse veenduge, et aku ja akulaadija klemmid oleksid puhtad.

Lõiketerade puhastamine ja määrimine

1. Puhastage lõiketerad enne ja pärast toote kasutamist soovimatust materjalist.
2. Enne pikaks ajaks hoiulepanekut määrige lõiketerasid.

Märkus: Soovitatud puhastusvahendite ja määrade kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

Nurkreduktori ja käigukasti määrimine



HOIATUS: Lase tootel jahtuda, et vältida põletusi nurkreduktori ja käigukasti puudutamisel.

Märkus: Uued tooted täidetakse esimest korda määrdega pärast ligikaudu 20 töötundi.

- Kasutage Husqvarna spetsiaalset määreret. Lisateabe saamiseks võta ühendust hooldusesindajaga.
- Lisage määreret läbi määrdenipli. (Joon. 47)



ETTEVAATUST: Ära täida käigukasti täielikult.

Lõiketerade kontrollimine

1. Eemaldage käigukastilt kruvi. (Joon. 48)
2. Pange T27 Torx-võti käigukasti ning keerage päripäeva ja vastupäeva. Veenduge, et lõiketerad saavad vabalt liikuda. (Joon. 49)
3. Kontrollige lõiketerade servasid kahjustuste ja deformatsiooni suhtes.
4. Eemaldage viiliga lõiketeradelt kraadid.
5. Paigaldage vastupidises järjestuses.

Veaotsing

Lõiketera

Probleem	Võimalikud põhjused	Soovitatav toiming
Lõiketerad liiguvad aeglaselt või ei liigu üldse.	Lõiketera on blokeeritud või kahjustatud.	Eemaldage lõikeosadelt võõrkehed. Vt jaotisest <i>Lõiketerade puhastamine ja määrimine lk 155</i> . Eemaldage lõiketeralt kraadid, vt jaotist <i>Lõiketerade kontrollimine lk 155</i> . Kahjustatud tera vahetage välja.
Lõiketera ei pöörle kergesti.	Lõiketera pole terav või on kahjustatud.	Teritage lõiketera, vt jaotist <i>Lõiketerade kontrollimine lk 155</i> . Kahjustatud tera vahetage välja.
Lõiketera muutub kuumaks.	Terade vahel on hõõrdumine.	Eemaldage teralt kraadid ja määrige lõiketera. Vt jaotisest <i>Lõiketerade kontrollimine lk 155</i> .

Kasutajaliides

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Aku LED-märgutuli vilgub oranžilt	Aku pinget on madal.	Laadige akut.

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Tõrke-LED-tuli vilgub punaselt	Ülekoormus.	Lõikeosa on ummistunud. Toote väljalülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off. Eemaldage aku. Eemaldage lõikeosalt võõrkehad.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Toitelüliti ja aktiveerimisnuppu tuleb vajutada samal ajal.	Vabastage toitelüliti ja seade aktiveerub.
Seade ei käivitu	Mustus akukonniktoritel.	Puhastage akukonniktorid suruõhu või pehme harjaga.
Punane tõrke-LED-tuli põleb	Seade vajab hooldust.	Võtke ühendust hooldustöökajaga.

Aku

40-B220X ⁴³		
Sümptomid	Põhjus	Toiming
Aku tõrke märgutuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige akut.
	Suur töökoormus koos väga madala aku temperatuuriga.	Laske akul soojeneda. Näiteks teisaldage see siseruumidesse või töötage madalal kiirusel, kuni aku on soe.
	Aku ei tööta. Aku tööulatus on saavutanud oma limiidi.	Eemaldage aku seadmest. Laske akul puhata ja seejärel vajutage aku märgutule nuppu.
Aku temperatuuri märgutuli põleb.	Aku on kasutamiseks liiga külm või liiga kuum.	Hoidke akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku -10...+40 °C. Kui aku on saavutanud õige temperatuuri, saab seda uuesti kasutada.
Aku temperatuuri märgutuli vilgub.	Aku temperatuuripiirang on peagi saavutatud.	Vähendage kiirust ja/või töökoormust. Optimaalse jõudluse tagamiseks hoidke akut eelistatud temperatuuril +10 °C kuni +30 °C.
Aku temperatuuri märgutuli põleb, kui aku on laadijas.	Vale temperatuur, aku on laadimiseks liiga külm või liiga kuum.	Laske akul jahtuda või pange see siseruumi soojenema. Kui aku on saavutanud õige temperatuuri, saab seda uuesti laadida. Veenduge, et kasutate laadijat keskkonnas, kus õhutemperatuur jääb vahemikku 5–40 °C. Hoidke laadija eemal päikesevalgusest. Kui probleem ei lahene, pöörduge edasimüüja poole.
Süttib aku tõrke märgutuli.	Akus esineb kriitiline tõrge.	Pöörduge edasimüüja poole.

⁴³ Tõrkeotsing võib teiste akumudelite puhul erineda. Teavet aku kasutamise kohta lugege aku kasutusjuhendist. Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akusid.

Akulaadija

40-C500X ⁴⁴		
Sümptomid	Võimalikud tõrked	Võimalik tegevus
Laadija märgutuli on kollane. Aku tõrke märgutuli vilgub või aku temperatuuri märgutuli põleb.	Vale temperatuur, aku on laadimiseks liiga külm või liiga kuum.	Kui aku on liiga kuum, hoidke seda laadijaga ühendatuna. Laadija sisseehitatud ventilaator vähendab aku temperatuuri. Kui aku on soovitatud temperatuuril, algab laadimine automaatselt. Kui aku on liiga külm, viige see siseruumi. Kui akul on soovitatud temperatuur, jätkake laadimist. Veenduge, et tagatud oleks tööks sobilik temperatuurivahemik, vt akulaadija kasutusjuhendit. Hoidke laadija eemal päikesevalgusest. Kui probleem ei lahene, pöörduge edasimüüja poole.
Laadija märgutuli on kollane. Aku veanäidi põleb.	Akus esineb kriitiline tõrge.	Pöörduge edasimüüja poole.
Laadimise ajal põleb laadija märgutuli punaselt.	Laadijal esineb kriitiline tõrge.	Pöörduge edasimüüja poole.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspeditorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25°C (41...77°F) ja kus aku on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5 °C kuni 45 °C ja kus akulaadija on varjatud otsese päikesevalguse eest.

- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbritsev temperatuur on vahemikus 5...40°C.
- Laadige enne aku pikemaajalist hoiustamist see 30–50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

Utiliseerimine

See sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Taaskäideldge see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumissüsteemi kaudu. See aitab tagada kasutusea lõppu jõudnud seadmete nõuetekohase jäätmekäitluse. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmeteenuste, edasimüüja või jaemüüjaga.

⁴⁴ Tõrkeotsing võib teiste akulaadija mudelite puhul erineda. Taavet akulaadija kasutamise kohta lugege akulaadija kasutusjuhendist. Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akulaadijaid.

Vale kõrvaldamine võib potentsiaalselt ohtlike ainete sisalduse tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.



Märkus: Sümbol asub tootel või toote pakendil.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	525iHE3	525iHE4
Mootor		
Mootori tüüp	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Kaal ⁴⁵		
Kaal ilma akuta, kg	4,9	5,0
Kaal koos akuga (vaikimisi kasutatav aku 40-B220X), kg	6,3	6,4
Lõiketerad		
Tüüp	Kahepoolne	Kahepoolne
Lõikamis pikkus, mm	600	600
Lõikamiskiirus, lõiget/min	4400	4400
Müratasemed ⁴⁶		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	98	98
Helivõimsuse tase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	99	99
Helitasemed ⁴⁷		
Ekvivalentne helirõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN IEC 62841-4-2 järgi, dB(A)	89	89
Vibratsioonitase ⁴⁸		
Ekvivalentsed vibratsioonitasemed (a _{h_{v,eq}}) käepidemetes, mõõdetud standardi EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Ees/taga, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Heakskiidetud akud

Aku	BLi200	40-B220X
Tüüp	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	5,2	6,0
Nimipinge, V	36	36

⁴⁵ Mõõdetud ilma transportkaitseta.

⁴⁶ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ Toote antud helitase mõõdeti enim müra tekitava originaalsaagimiseadme kasutamisel. Eri-
nevus garanteeritud ja mõõdetud helivõimsustaseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel
hõlmab garanteeritud helivõimsustase ka mõõtmistulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama mudeli erine-
vate toodete vahel.

⁴⁷ Helirõhutase kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 dB (A).

⁴⁸ Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s².

Aku	BLi200	40-B220X
Kaal, kg	1,3	1,4

Heatskiidetud akulaadid

Akulaadid	QC330	40-C500X
Sisendpinge, V	100-240	100-240
Sagedus, Hz	50-60	50-60
Võimsus, W	330	500

Registreeritud kaubamärgid

Bluetooth® -i sõnamärk ja logod on ettevõtte *Bluetooth SIG, inc.* registreeritud kaubamärgid ja ettevõtte Husqvarna kasutab neid litsentsi alusel.

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46
3614 6500, kinnitab ainuvastutust, et toode:

Kirjeldus	Akutoitega ja suurema tööulatusega hekilõikur
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	525iHE3 ja 525iHE4
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2023. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja
määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2014/53/EL*	„raadioseadmete direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või
tehnilised spetsifikatsioonid: EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018



* Kehtib versioonidele, mis sisaldavad Bluetooth-sidet

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden on läbinud vabatahtliku tüübikontrolli
vastavalt 2006/42/EÜ IX lisale. Sertifikaadi nr:
SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB on samuti kinnitanud
vastavust nõukogu direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Huskvarna, 2023-11-23

Hr Stefan Holmberg

Uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiahaldus

Husqvarna AB, ROOTSI

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja

Sisällys

Johdanto.....	162	Vianmäärittäminen.....	173
Turvallisuus.....	163	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	175
Asentaminen.....	169	Tekniset tiedot.....	177
Käyttö.....	170	Rekisteröidyt tavaramerkit.....	178
Huolto.....	172	Vaatumusten mukaisuusvakuutus.....	179

Johdanto

Tuotekuvaus

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 on akkukäyttöinen pitkävärtinen pensasleikkuri, jossa on sähkömoottori.

Laitetta kehitetään jatkuvasti turvallisemmaksi ja tehokkaammaksi. Lisätietoja saat huoltoliikkeestä.

Tuotteen kuvaus

(Kuva 1)

1. Kuljetussuojus
2. Terä
3. Vaihdelaatikko
4. Asennonsäätökahva
5. Kahva
6. Voitelunippa
7. Kädensuojus
8. Etukahva
9. Runkoputki
10. Käyttöliittymä
11. Nopeustilapainike
12. Virtapainike
13. Käyttöopas
14. T27-kuusiokoloavain
15. Käyttöliipaisimen varmistin
16. Käyttöliipaisin
17. Valjaiden ripustuskoukku
18. Johtosarja
19. Akkulaturi (lisävaruste)
20. Laturin latauksen ja virheen merkkivalo
21. Akku (lisävaruste)
22. Akun vapautuspainikkeet
23. Varoitusmerkkivalo
24. Akun varaustilan painike
25. Varaustilan LED-merkkivalo

Huomautus: Eri mallien akku ja laturi saattavat näyttää erilaisilta.

Tuotteen symbolit

(Kuva 2) VAROITUS: Tämä laite voi olla vaarallinen ja aiheuttaa käyttäjälle tai

Käyttötarkoitus

Käytä laitetta oksien ja risujen katkaisuun. Älä käytä laitetta muihin tehtäviin.

sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.

(Kuva 3) Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä tuotetta.

(Kuva 4) Käytä suojakypärää paikoissa, joissa päällesi voi pudota esineitä. Käytä hyväksytyjä kuulonsuojaimia. Käytä hyväksytyjä suojalaseja.

(Kuva 5) Käytä tukevia jalkineita, joissa on luistamaton pohja.

(Kuva 6) Käytä hyväksytyjä suojakäsineitä.

(Kuva 7) Katkaise tuotteesta virta ja irrota akku, ennen kuin kosketat leikkuulaitetta.

(Kuva 8) Katkaise tuotteesta virta ja irrota akku, ennen kuin kosketat leikkuulaitetta.

(Kuva 9) Pidä kaikki kehon osat poissa kuumilta pinoilta.

(Kuva 10) Avaa leikkuulaitteen kulman säätö vetämällä kahvaa alaspäin.

(Kuva 11) Nimellisjännite, V

(Kuva 12) Tasavirta.

(Kuva 13) Tuote on suojattu roiskavalta vedeltä.

(Kuva 14) Jos tuotteessa on langaton Bluetooth®-tekniikka. Tuotteen nimitarraan on merkitty Bluetooth®-symboli.

(Kuva 15) Irrota akku ennen huoltotoimenpiteitä.

(Kuva 16) EU- (myös Uuden Etelä-Walesin lainsäädännön) ja UK-direktiivien ja -säädösten mukainen ympäristön melupäästökilpi. Tuotteen taattu

äänitehotaso on määritetty kohdassa *Tekniset tiedot sivulla 177* ja kilvessä.

(Kuva 17) Laite täyttää voimassa olevien EY-direktiivien vaatimukset.

(Kuva 18) Tuotteessa tai sen pakkauksessa olevat symbolit osoittavat, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuote on vietävä kierrätykseen asianmukaiseen kierrätyskeskukseen.

(Kuva 22)

Tuotteessa ei ole sähköeristystä. Jos tuote joutuu kosketuksiin jännitteellisten johtimien kanssa tai niiden lähelle, voi seurauksena olla vakava vahinko tai kuolema. Sähkö voi kulkea esineiden välillä kaareissa. Mitä suurempi jännite on, sitä pidemmän matkan se voi kulkea. Sähköjännite voi kulkea myös oksia ja muita esineitä pitkin, varsinkin jos ne ovat märkiä. Pidä aina vähintään 10 m:n / 33 jalan etäisyys tuotteen ja jännitteellisten johtimien ja/tai niiden kanssa kosketuksissa olevien esineiden välillä. Jos töitä on suoritettava jännitteellisten johtimien lähellä, varmista, että niiden virta on katkaistu ennen töiden aloittamista. Pidä vähintään 15 metrin/50 jalan etäisyys muihin ihmisiin ja eläimiin käytön aikana.

yyyywwxxxx

Tyyppikilvessä näkyy sarjanumero, jossa **yyyy** on valmistusvuosi ja **ww** on valmistusviikko.

Huomautus: Muita tuotteen tunnuksia/tarroja käytetään ilmaisemaan joillakin markkina-alueilla vaadittuja erityisiä sertifiointeja.

Akun ja/tai akkulaturin symbolit

(Kuva 23)

Vie tämä laite asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. (Koskee ai-noastaan Eurooppaa)

(Kuva 19) Vikaturvallinen muuntaja.

(Kuva 20) Käytä ja säilytä akkulaturia ainoastaan sisätiloissa.

(Kuva 21) Kaksoiseristys.

Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos:

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi

seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Koneen yleiset turvaohjeet



VAROITUS: Lue kaikki tämän koneen mukana tulevat turvavaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. *Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen*

Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Huomautus: Termillä "kone" tarkoitetaan varoituksissa verkkosähköllä toimivaa (johdollista) konetta tai akkukäyttöistä (johdotonta) konetta.

Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärit alueet altistavat onnettomuuksille.
- Älä käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyjä. Koneet aiheuttavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset kaukana konetta käytettäessä. Häiriöt voivat saada sinut menettämään koneen hallinnan.

Sähköturvallisuus

- Koneen liitinpistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin. Älä käytä mitään pistokesovittimia maadoitettujen koneiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä ja jääkaappeja. Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän kehoon kohdistuu maadoitus.
- Suojaa koneet sateelta ja kosteudelta. Veden pääseminen koneeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa koneen kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät konetta ulkona, käytä vain ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja. Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- Mikäli koneen käyttämistä kosteassa ei voida välttää, on käytettävä virdalhdettä, jossa on vikavirtasuojajytkin (RCD). Vikavirtasuojajytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä konetta käytettäessä. Älä käytä konetta väsyneenä tai huumeloiden, alkoholin tai lääkeaineiden vaikutuksen alaisena. Hetken epähuomio koneita käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Hengityssuojain, luistamatomat turvakengät, kypärä, kuulosuojaimet ja muut

suojavarusteet niitä vaativissa oloissa käytettyinä vähentävät henkilövahinkoja.

- Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on off-asennossa ennen virtalähteen ja/tai akun kytkemistä, koneeseen tarttumista tai sen kantamista. Koneiden kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen koneeseen, kun kytkin on käyttöasennossa, altistaa onnettomuuksille.
- Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä koneeseen. Koneen pyörivään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino. Tämä mahdollistaa koneen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai kuroja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus pölynerottimelle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein. Pölynpoiston käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.
- Vaikka olisit käyttänyt koneita usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon koneen turvamaaäräykset. Huolimaton toiminta voi johtaa sekunnin murto-osissa vakaviin loukkaantumisiin.

Sähkötyökalujen käyttö ja huolto

- Älä pakota sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua. Oikea sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakatkaisimella. Mikä tahansa sähkötyökalu, jota ei voi hallita katkaisimella, on vaarallinen, ja se pitää korjata.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai akku sähkötyökalusta, mikäli mahdollista, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sähkötyökalun. Varotoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.
- Varastoi käyttämättömät sähkötyökalut pois lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista, etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai tarttuvia, ettei mikään osa ole murtunut sekä kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina. Oikein huolletut leikkaustyökalut, joiden leikkausreunat ovat terävät, eivät juutu kiinni niin helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen

huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun. Sähkötyökalun käyttäminen ennakoituista poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.

- **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä sekä puhtaana vaseliinista.** Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto

- **Lataa akku ainoastaan valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla.** Tietynlaiseen akustoon soveltuva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akuston lataamiseen.
- **Liitä työkaluihin ainoastaan niissä käytettäviksi hyväksytyt akkuja.** Muunlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturmien tai tulipalon vaaran.
- **Kun akkua ei käytetä, pidä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kosketuksen liittinten välillä.** Akkuliittinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- **Akusta voi tihkua nestettä väärissä olosuhteissa.** Vältä kosketusta akkunesteeseen. Jos akkunestettä joutuu iholle, huuhtelee ihoalue vedellä. Jos neste joutuu kosketuksiin silmien kanssa, ota myös yhteys lääkäriin. Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- **Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua tai työkalua.** Jos tuotteessa käytetään vaurioituneita tai muutettuja akkuja, tuote ei välttämättä toimi asianmukaisesti. Seurauksena saattaa olla tulipalo, räjähdys tai tapaturma.
- **Älä altista akkua tai työkalua tullelle tai korkeille lämpötiloille.** Tuotteen altistuminen tullelle tai yli 130 °C:n (265 °F) lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- **Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Akun lataaminen väärin tai sallituista lämpötiloista poikkeavissa olosuhteissa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipaloriskiä.

Huolto

- **Sähkötyökalun saa korjata vain pätevä korjaaja, joka käyttää ainoastaan täysin samanlaisia vaihto-osia.** Näin varmistetaan, että sähkötyökalua on turvallista käyttää jatkossakin.
- **Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja.** Akkuja saavat huoltaa vain valmistaja ja valtuutetut palveluntarjoajat.

Pensasleikkureiden turvaohjeet

- **Pidä kaikki kehon osat poissa terän ulottuvilta.** Älä yritä raivata leikkuujätettä tai pitää leikattavaa materiaalia kädessäsi, kun terät liikkuvat. Terän liike jatkuu, kun kytkin on asetettu OFF-asentoon. Hetken

epähuomio pensasleikkuria käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

- **Kanna pensasleikkuria kahvasta ja varmista, että terä on pysäytetty.** Älä käytä virtakytkimiä. Pensasleikkurin asianmukainen kantaminen vähentää tahattoman käynnistyksen ja terien aiheuttamien henkilövahinkojen vaaraa.
- **Kun kuljetat pensasleikkuria tai viet sen varastoon, käytä aina terän suojusta.** Pensasleikkurin asianmukainen käsittely vähentää terien mahdollisesti aiheuttamien henkilövahinkojen riskiä.
- **Kun irrotat juuttunutta materiaalia tai huollat laitetta, varmista, että kaikki virtakytkimet on asetettu OFF-asentoon ja että akku on irrotettu.** Pensasleikkurin käynnistäminen vahingossa juuttunutta aineesta irrottaessa voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Kun irrotat juuttunutta materiaalia tai huollat laitetta, varmista, että kaikki virtakytkimet on asetettu OFF-asentoon ja turvakytkin on lukitusasennossa.** Pensasleikkurin käynnistäminen vahingossa juuttunutta aineesta irrottaessa tai laitetta huoltaessa voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Pitele pensasleikkuria kädessäsi tarttumalla ainoastaan sen eristettyihin tartutuspintoihin, sillä terä voi osua näkymättömissä oleviin johtoihin.** Jos terät koskettavat jännitteellistä sähköjohtoa, myös pensasleikkurin paljaisiin metalliosiin voi syntyä jännite, jolloin käyttäjä voi saada sähköiskun.
- **Pidä kaikki virtajohdot ja kaapelit pois leikkuualueelta.** Käytön aikana virtajohdot tai kaapelit voivat jäädä piiloon pensasaitoihin tai pensaikkoihin, jolloin terä saattaa osua niihin vahingossa.
- **Älä käytä pensasleikkuria epäsuotuisissa sääolosuhteissa etenkin, jos salamointi on mahdollista.** Näin pienennät salamaniskujen riskiä.

Pitkän ulottuman pensasleikkureiden turvaohjeet

- **Pienennä hengenvaarallisen sähköiskun riskiä välttämällä pitkän ulottuman pensasleikkurin käyttöä voimajohtojen läheisyydessä.** Jos tuote osuu sähkölinjoihin tai jos sitä käytetään sähkölinjojen läheisyydessä, seurauksena voi olla vakava vamma tai hengenvaarallinen sähköisku.
- **Pidä aina pitkän ulottuman pensasleikkurista kiinni kahdella kädellä käyttäessäsi sitä.** Pidä pitkän ulottuman pensasleikkurista kiinni molemmin käsin, jotta et menetä sen hallintaa.
- **Käytä aina kypärää, kun käytät pitkän ulottuman pensasleikkuria.** Putoava leikkuujäte voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- **Irrota akku käytön jälkeen, jotta tuote ei käynnisty vahingossa.**

- Tämä tuote on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman.
- Älä käytä tuotetta, jos sen alkuperäisiä ominaisuuksia on muutettu. Älä muuta edes osaa tuotteesta ilman valmistajan lupaa. Käytä vain valmistajan hyväksymiä osia. Virheellinen huolto voi aiheuttaa tapaturman tai kuoleman.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Katso *Tuotteen turvalaitteet sivulla 167 ja Huolto sivulla 172*. Älä käytä tuotetta, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi oikein. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuusohjeita, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia ohjeita.
- Lapsia on valvottava, jotta voidaan varmistaa, etteivät he leiki tuotteella. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, joille ei ole annettu tuotteen ja/tai akun käyttökoulutusta, käyttää tai korjata sitä. Paikalliset määräykset saattavat asettaa ikärajoituksia käyttäjille.
- Säilytä tuotetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.
- Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
- Tuotteen rakennetta ei missään tapauksessa saa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Käytä aina alkuperäisiä lisävarusteita. Hyväksymättömien muutosten ja/tai lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle ja muille vakavia vahinkoja tai kuoleman.
- Tärinäpäästöt sähkötyökalun varsinaisen käytön aikana voivat poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta työkalun käyttötavasta riippuen. Käyttäjien tulee itsensä suojaamiseksi noudattaa turvatoimia, jotka perustuvat päästöjen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (huomioon ottaen kaikki käyttöjakson osat, kuten työkalun päältääytymisaika ja se, milloin se käy joutokäynnillä, liipaisimen lisäksi).

Huomautus: Käyttöä säädellään mahdollisesti kansallisilla tai paikallisilla laeilla. Noudata ilmoitettuja määräyksiä.

Turvallisuusohjeet käyttöä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Jos käytön jatkaminen tuntuu epävarmalta, kysy neuvoa asiantuntijalta. Käänny jälleenmyyjäsi tai huoltoliikkeen puoleen. Älä tee mitään sellaista, mihin et katso taitosi riittävän.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos olet väsynyt tai nauttinut alkoholia tai huumeita, tai jos käytät lääkkeitä tai muita tuotteita, jotka voivat vaikuttaa näkökykyysi, harkintakykyysi tai kehosi hallintaan.
- Huonossa säässä työskentely on väsyttävää, ja siihen liittyy usein riskitekijöitä. Riskitekijöiden takia

laitetta ei ole suositeltavaa käyttää huonoissa sääolosuhteissa, kuten sumuisella tai sateisella säällä, kovalla tuulella, erittäin kylmällä säällä tai ukkosella.

- Viallinen terälaite voi lisätä onnettomuuksien vaaraa.
- Älä anna lasten käyttää laitetta tai oleskella sen läheisyydessä. Koska laite on helppo käynnistää, myös lapset saattavat pystyä käynnistämään sen, ellei heitä valvota. Tämä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin. Irrota laite aina, kun laite on ilman valvontaa.
- Huolehdi siitä, että ihmiset ja eläimet ovat työn aikana vähintään 15 metrin päässä laitteesta. Kun useampia käyttäjiä työskentelee samalla työalueella, on turvaetäisyyden oltava vähintään 15 metriä. Muuten vaarana ovat vakavat henkilövahingot. Sammuta laite välittömästi, jos joku tulee lähemmäs. Älä käänny laitteen kanssa ympäri tarkistamatta ensin, ettei turva-alueella ole ketään.
- Varmista, etteivät ihmiset, eläimet tai muut tekijät pääse vaikuttamaan laitteen hallintaan tai joudu kosketuksiin terälaitteen tai terälaiteesta sinkoutuvien irtonaisten esineiden kanssa. Älä kuitenkaan käytä laitetta, ellei sinulla ole mahdollisuutta kutsua apua onnettomuustapauksessa.
- Tarkista aina työalue. Poista kaikki irralliset esineet, kuten kivet, lasinsirpaleet, naulat, rautalangat, narut ja vastaavat, jotka voivat sinkoutua liikkeelle tai kietoutua terälaiteeseen.
- Varmista, että voit siirtyä ja seisoa turvallisesti. Tarkista, onko ympäristössä esteitä (juuria, kiviä, oksia, kuoppia, oja jne.) äkilliselle siirtymiselle. Ole erittäin varovainen työskennellessäsi viettävässä maastossa.
- Seiso aina tasapainoisessa ja tukevassa asennossa. Älä kurota.
- Sammuta laite, kun siirryt alueelta toiselle. Kiinnitä kuljetussuojus laiteeseen, kun laitetta ei käytetä.
- Älä koskaan laske laitetta maahan, ellei ole pysäytynyt sitä. Valvo laitetta aina, kun se on käynnissä.
- Poista akku ennen kuin luovutat laitteen toiselle käyttäjälle.
- Varmista, etteivät vaatteet tai ruumiinosat pääse koskemaan terälaiteeseen laitteen ollessa käynnissä.
- Jos terälaiteeseen tarttuu jokin käytön aikana, pysäytä ja sammuta laite. Varmista, että terälaite pysähtyy kokonaan. Poista akku ennen kuin puhdistat, tarkistat tai korjaat laitetta ja/tai terälaitetta.
- Kun laite on sammutettu, pidä kädet ja jalat etäällä terälaiteesta, kunnes se on täysin pysähtynyt.
- Varo oksanpätkiä, joita voi sinkoutua ilmaan leikkuun aikana. Älä sahaa liian lähellä maanpintaa, sillä ilmaan voi sinkoutua kiviä ja muuta irtotavaraa.
- Varo sinkoutuvia esineitä. Hyväksyttäviä silmiensuojaimia on aina käytettävä. Älä koskaan

nojaa terälaitteen suojuksen yli. Kivet, roskat yms. saattavat sinkoutua silmiin ja aiheuttaa sokeutumisen tai vakavia vahinkoja.

- Tarkkaile aina varoitussignaaleja ja -huutoja kuulonsuojaimia käyttäessäsi. Riisu kuulonsuojaimet välittömästi laitteen pysäytyksen jälkeen.
- Älä koskaan työskentele tikkailla tai muulta huonosti kiinnitetyiltä korkealta paikalta.
- Kone muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Vakavien tai kohtalokkaiden onnettomuuksien ehkäisemiseksi kehotamme lääketieteellisiä implantteja käyttäviä henkilöitä neuvottelemaan lääkärin ja lääketieteellisen implantin valmistajan kanssa ennen laitteen käyttämistä.
- Pidä laitetta aina molemmin käsin. Pidä laitetta kehon oikealla puolella.
- Sammuta laite aina, poista akku ja varmista, ettei terälaite pyöri, ennen kuin poistat teräkselin ympärille kiertyneen tai suojuksen ja terälaitteen välin jääneen materiaalin.
- Käytönaikainen sähkömagneettinen kenttä voi häiritä aktiivisia ja passiivisia lääketieteellisiä implantteja. Kehotamme lääketieteellisiä implantteja käyttäviä henkilöitä neuvottelemaan lääkärin ja lääketieteellisen implantin valmistajan kanssa ennen laitteen käyttämistä.
- Kohdista laitteen paino valjaisiin. Se helpottaa laitteen käsittelyä.
- Pitkäaikainen altistuminen melulle saattaa aiheuttaa pysyviä kuulovammoja. Husqvarna suosittelee hyväksytyjen kuulonsuojaimien käyttämistä.
- Älä koskaan käytä laitetta, jota on muutettu niin, ettei sen rakenne enää ole alkuperäinen.
- Älä koskaan käytä viallista laitetta. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuustarkastuksia, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia ohjeita. Tietyt kunnossapito- ja huoltotyöt on annettava koulutettujen ja pätevien asiantuntijoiden tehtäviksi. Katso ohjeet kohdasta Kunnossapito.
- Tarkista laite kokonaisuudessaan ennen käyttöä. Katso huoltokaavio.
- Älä koskaan anna kenenkään käyttää konetta varmistamatta ensin, että käyttäjä on lukenut ja ymmärtänyt käyttöohjeen sisällön.
- Tarkista, ettei työkohteessa ole sähköjohtoja, eläimiä ja vastaavia tai esineitä, jotka voivat vaurioittaa terälaitetta, esim. metalliesineitä.
- Virheelliset terät voivat lisätä onnettomuuksien vaaraa.

Henkilönsuojaimet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä aina hyväksyttyjä henkilönsuojaimia, kun käytät laitetta. Henkilönsuojaimet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden varusteiden valinnassa.
- Käytä suojakypärää paikoissa, joissa putoilevat esineet aiheuttavat vaaraa.
- Pitkäaikainen altistuminen melulle saattaa aiheuttaa kuulovammoja. Akkukäyttöiset laitteet ovat tavallisesti suhteellisen hiljaisia, mutta melutasot ja pitkät käyttöjaksot voivat aiheuttaa vaurioita. Husqvarna suosittelee kuulonsuojaimien käyttämistä, jos laitetta käytetään pitkään. Henkilöiden, jotka käyttävät laitetta jatkuvasti ja säännöllisesti, on syytä tarkistuttaa kuulonsa säännöllisesti.



VAROITUS: Kuulonsuojaimet rajoittavat äänien ja varoitusten kuulemist.

- Käytä hyväksyttyjä suojalaseja. Visiiriä käytettäessä on käytettävä myös hyväksyttyjä suojalaseja. Hyväksytyillä suojalaseilla tarkoitetaan laseja, jotka täyttävät standardin ANSI Z87.1 (Yhdysvallat) tai EN 166 (EU-maat) vaatimukset.
- Käytä kasvojen suojaamiseen visiiriä. Visiiri ei tarjoa riittävää suojaa silmille.

(Kuva 24)

- Käytä käsineitä tarvittaessa esimerkiksi terävarustuksen asennuksen, tarkastuksen ja puhdistuksen aikana.
- Käytä luistamattomia ja tukevia saappaita tai kenkiä.
- Käytä vahvasta materiaalista valmistettuja vaatteita. Käytä aina vahvakankaisia pitkiä housuja ja pitkähihaista takkia. Vältä liian löysiä vaatteita, jotka tarttuvat helposti risuihin ja oksiiin. Älä pidä koruja, shortseja tai sandaaleja. Älä myöskään kulje paljain jaloin. Sido hiukset turvallisesti olkapäiden yläpuolelle.

(Kuva 25)

- Pidä ensiaputarvikkeet helposti saatavilla.

(Kuva 26)

Tuotteen turvalaitteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

Tässä osassa kerrotaan laitteen turvaominaisuuksista ja niiden toiminnasta sekä annetaan tarkastus- ja kunnossapito-ohjeet, joilla varmistetaan laitteen toimivuus. Lue kohdasta *Tuotteen kuvaus sivulla 162* tiedot siitä, missä osat sijaitsevat laitteessa.

Laitteen käyttöä voi lyhentää ja onnettomuusvaara kasvaa, jos laitteen kunnossapitoa ei suoriteta oikein ja jos huoltoa ja/tai korjauksia ei tehdä ammattitaitoisesti. Saat lisätietoja lähimmästä huoltoliikkeestä.



VAROITUS: Älä koskaan käytä tuotetta, jos sen turvalaitteet ovat vaurioituneet. Laitteen turvalaitteet on tarkastettava ja pidettävä kunnossa tässä osassa esitetyllä tavalla. Jos laitteessasi ilmenee tarkastettaessa puutteita, se on toimitettava huoltoliikkeeseen korjattavaksi.



HUOMAUTUS: Kaikki laitteen huolto- ja korjaustyöt vaativat erikoiskoulutusta. Tämä koskee erityisesti laitteen turvavarustusta. Jos laitteessa havaitaan puutteita alla luetelluissa tarkastuksissa, on sinun otettava yhteys huoltoliikkeeseen. Hankkimalla laitteen meiltä varmistat, että saat sille ammattimaisen korjauksen ja huollon. Jos ostat laitteen muusta kuin huollot suorittavasta ammattiliikkeestä, pyydä myyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Käyttöliittymän tarkistaminen

1. Pidä virtapainiketta (A) painettuna.
 - a) Tuote on käynnissä, kun näyttö (B) on käynnissä. (Kuva 27)
 - b) Tuote ei ole käynnissä, kun näyttö ei ole käytössä.
2. Jos näytön varoitusmerkkivalo syttyy tai vilkkuu, katso osio *Vianmäärittely sivulla 173*.

Käyttöliittymän varmistamisen tarkistaminen

Käyttöliittymän varmistin on suunniteltu estämään laitteen tahaton käyttö. Kun painat käyttöliittymän varmistinta eteenpäin (A) ja sitten käyttöliittymän varmistinta päin kahvaa (B), käyttöliittymä vapautuu. Kun ote kahvasta irrotetaan, palautuvat sekä käyttöliittymä että varmistin lähtöasentoonsa. Liikettä ohjaavat kolme riippumatonta joustia. (Kuva 28)

1. Varmista, että käyttöliittymä on lukittu, kun varmistin on alkuasennossa. (Kuva 29)
2. Paina käyttöliittymän varmistinta eteenpäin (A) ja alas. Pidä käyttöliittymän varmistinta kahvaa (B) vasten ja varmista, että se palautuu lähtöasentoonsa, kun se vapautetaan. (Kuva 30)
3. Tarkista, että käyttöliittymä ja sen varmistin liikkuvat vapaasti ja palautusjouset toimivat oikein. (Kuva 31)
4. Kytke tuotteeseen virta painamalla virtapainiketta pitkään.
5. Käytä täyttä nopeutta painamalla käyttöliittymän pohjaan.
6. Vapauta käyttöliittymä ja varmista, että terälaite pysähtyy ja jää paikalleen.

Tarkista kulmavaihde ja vaihdelaatikko.



VAROITUS: Estä palovammat antamalla laitteen jäähtyä, ennen kuin kosket kulmavaihteeseen ja vaihdelaatikkoon.

- Tarkista silmämääräisesti, onko vaurioita tai vääntymiä.

Kädensuojuksen tarkistaminen

Kädensuojus estää käsiä koskettamasta teriä tahattomasti.

1. Sammuta tuotteen virta painamalla virtapainiketta pitkään.
2. Irrota akku.
3. Varmista, että kädensuojus on asennettu oikein.
4. Tarkista kädensuojus vaurioiden varalta.

Terien tarkistaminen

1. Sammuta tuotteen virta painamalla virtapainiketta pitkään.
2. Irrota akku.
3. Käytä suojakäsineitä.
4. Varmista, että terät eivät ole vioittuneet tai taipuneet. Vaihda vioittuneet tai taipuneet terät.

Akkuturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä vain Husqvarna-hyväksytyjä akkuja. Katso kohta *Hyväksytyt akut sivulla 177*. Akku on ohjelmistosalattu.
- Käytä Husqvarna-hyväksytyjä akkuja vain kyseisten Husqvarna-laitteiden virtalähteenä. Tapaturmien välttämiseksi akku ei saa käyttää muiden laitteiden virtalähteenä.
- Sähköiskun vaara. Älä koske akun napoihin avaimella, kolikolla, ruuvilla tai muilla metalliesineillä. Tämä voi aiheuttaa akun oikosulun.
- Älä käytä akkuja, joita ei voi ladata.
- Älä aseta esineitä akun ilma-aukkoihin.
- Pidä akku suojassa auringonvalolta, kuumuudelta ja avotulelta. Akku voi aiheuttaa palo- ja/tai syöpymisvammoja.
- Suojaa akku sateelta ja kosteilta olosuhteilta.
- Älä altista akkua mikroaalloille ja korkealle paineelle.
- Älä yritä purkaa tai rikkoa akkua.
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin kehon tai silmien kanssa. Jos nestettä joutuu iholle, puhdista iho heti runsaalla vedellä ja saippualla ja hakeudu lääkäriin. Jos nestettä joutuu

silmiin, älä hankaa silmiä vaan huuhtelee niitä vedellä ainakin 15 minuuttia ja hakeudu lääkäriin.

- Käytä akkua lämpötilan ollessa välillä $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) – $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($114\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä. Katso kohta *Laitteen, akun ja akkulaturin puhdistaminen sivulla 172*.
- Älä käytä vaurioitunutta akkua.
- Säilytä akkuja varastossa kaukana metalliesineistä kuten nauloista, ruuveista ja koruista.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

Akkulaturin turvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- On olemassa sähköiskun tai oikosulun vaara, jos turvaohjeita ei noudateta.
- Käytä vain akun mukana toimitettua akkulaturia. Käytä vain hyväksytyjä Husqvarna-akkulatureita hyväksytyjen Husqvarna-akkujen lataamiseen.
- Älä yritä purkaa akkulaturia.
- Älä käytä vaurioitunutta akkulaturia.
- Älä nosta akkulaturia virtajohdosta. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistoke ulos. Älä vedä virtajohdosta.
- Pidä kaikki kaapelit ja jatkajojohdot poissa veden, öljyn ja terävien reunojen ulottuvilta. Varmista, ettei kaapeli jää ovien, aitojen tai muiden vastaavien esineiden väliin.
- Älä käytä akkulaturia herkästi syttyvien materiaalien tai syöpymistä aiheuttavien materiaalien lähellä. Varmista, että akkulaturia ei ole peitetty. Jos havaitset savua tai tulta, irrota akkulaturin pistoke pistorasiasta.
- Lataa akku vain sisätiloissa poissa auringonvalosta ja paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Älä lataa akkua ulkona. Älä lataa akkua märissä olosuhteissa.
- Käytä akkulaturia vain lämpötilan ollessa välillä $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($41\text{ }^{\circ}\text{F}$) – $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($104\text{ }^{\circ}\text{F}$). Käytä laturia

kuivassa ja pölyttömässä ympäristössä, jossa on hyvä ilmanvaihto.

- Älä aseta esineitä akkulaturin jäähdytysaukkoihin.
- Älä liitä akkulaturin liittimiä metalliesineisiin, sillä tämä voi aiheuttaa akkulaturin oikosulun.
- Käytä hyväksyttyjä ja ehjiä pistorasioita. Varmista, että akkulaturin johto ei ole vahingoittunut. Jos käytät jatkojohtoja, varmista, että ne eivät ole vahingoittuneet.

Turvaohjeet huoltoa varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen huoltamista.

- Irrota akku ennen laitteen huoltoa, muita tarkistuksia tai kokoamista.
- Käyttäjän on huolehdittava ainoastaan tässä käyttöohjekirjassa kuvatuista korjaus- ja huoltotoimista. Anna huoltoliikkeen tehdä suuremmat korjaus- ja huoltotoimet.
- Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä. Vahvat pesuaineet voivat vaurioittaa muovia.
- Laitteen huoltamatta jättäminen lyhentää sen käyttöikää ja lisää onnettomuusriskiä.
- Laitteen huolto- ja korjaustyöt, erityisesti laitteen turvalaitteille tehtävät työt, vaativat erityiskoulutusta. Jos kaikkia käyttöohjekirjassa lueteltuja tarkastuksia ei huollon jälkeen voida suorittaa hyväksytysti, vie laite huoltoliikkeeseen. Siellä laitteesi huolletaan ja korjataan ammattimaisesti.
- Pidä terän leikkuvhampaat hyvin ja oikein teroitettuina. Noudata suositukiamme. Tutustu myös teräpakkauksen ohjeisiin.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.
- Käytä aina työrukkasia, kun korjaat terälaitetta. Terät ovat erittäin teräviä ja voivat helposti aiheuttaa vahinkoja.

Asentaminen

Johdanto

Tässä osassa kerrotaan, miten laite asennetaan ja säädetään.



VAROITUS: Lue turvallisuutta kosittlevä luku ja asennusohjeet ennen laitteen asentamista.

Kahvan asentaminen

- Asenna kahva kahdella ruuvilla. (Kuva 32)

Valjaiden säätäminen

Käytä aina valjaita, kun käytät konetta. Valjaat takaavat parhaan hallittavuuden koneen käytön aikana. Valjaat vähentävät kehon väsymistä.

1. Pue valjaat päällesi.
2. Kiinnitä kone valjaiden ripustuskoukkuun.
3. Säädä valjaiden pituus siten, että ripustuskoukku on lonkkasi korkeudella. (Kuva 33)

Käyttö

Johdanto



VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön, ennen laitteen käyttämistä.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on ilmainen mobiililaitesovellus. Husqvarna Connect -sovelluksella saat lisätoimintoja Husqvarna-laitteeseen.

- Enemmän tuotetietoja.
- Tietoja koneen osista ja huolto-ohjeita.

Husqvarna Connect -käytön aloittaminen

1. Lataa Husqvarna Connect -sovellus mobiililaitteeseesi.
2. Rekisteröi Husqvarna Connect -sovelluksessa.
3. Liitä ja rekisteröi laite Husqvarna Connect -sovelluksen ohjeiden mukaan.

Huomautus: Husqvarna Connect -sovellus ei ole ladattavissa kaikilla markkina-alueilla. Lisätietoja saat huoltoliikkeestä.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Service™ on verkkoratkaisu, joka tarjoaa kaupallisen laitekannan hallinnoijalle ajantasaiset tiedot kaikista laitteista. Lue lisää Husqvarna Fleet Services™ -palvelusta kohdasta www.husqvarna.com.

Laitteen yhdistäminen Husqvarna Fleet Services™ -palveluun

1. Lataa Husqvarna Fleet Services™ -sovellus mobiililaitteeseesi.
2. Kirjautu sisään Husqvarna Fleet Services™ -sovellukseen.
3. Noudata ohjeita laitteen liittämiseksi Husqvarna Fleet Services™ -palveluun.

Langaton Bluetooth®-tekniikka

Tuotteet, joissa on langaton Bluetooth®-tekniikka, voivat muodostaa yhteyden mobiililaitteisiin ja hyödyntää lisätoimintoja.

Langattoman Bluetooth®-tekniikan symboli syttyy, kun laitteeseen yhdistetään mobiililaite.

(Kuva 14)

Huomautus: Husqvarna Fleet Services™ -pilvipalvelu ei ole saatavilla kaikilla markkina-alueilla.

Akkulaturin kytkeminen

1. Kytke akkulaturi tyyppikilven mukaiseen verkkovirtaan ja taajuuteen.
2. Aseta pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Akkulaturin vihreä merkkivalo vilkkuu kerran.

Huomautus: Akku ei lataudu, jos akun lämpötila on alle 0 °C (32 °F) tai yli 50 °C (122 °F). Jos lämpötila on yli 50 °C (122 °F), laturi lataa akun vasta, kun akku on jäähtynyt.

Akun lataaminen

Huomautus: Lataa akku, jos sitä käytetään ensimmäisen kerran. Uuden akun varaus on vain 30 %.

1. Varmista, että akku on kuiva.
2. Aseta akku akkulaturiin. (Kuva 34)

Huomautus: Eri mallien akku ja laturi voivat näyttää erilaisilta, mutta menettely on sama.

3. Varmista, että laturin vihreä latausvalo syttyy. Se kertoo, että akku on oikein kiinni akkulaturissa.
4. Kun akun kaikki LED-merkkivalot syttyvät, akku on ladattu täyteen. (Kuva 35)
5. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistokkeesta. Älä vedä kaapelista.
6. Irrota akku akkulaturista.

Huomautus: Katso lisätietoja akun ja akkulaturin käyttöohjeista.

Akun kiinnittäminen laitteeseen



VAROITUS: Käytä laitteessa vain alkuperäisiä Husqvarna-akkuja.

1. Varmista, että akku on täysin ladattu.
2. Paina akku laitteen akun pidikkeeseen. Akku lukittuu paikalleen, kun kuulet napsahduksen. (Kuva 36)



HUOMAUTUS: Jos akku ei siirry pidikkeeseen helposti, sitä ei ole asennettu oikein pidikkeeseen. Se voi vaurioittaa laitetta.

3. Varmista, että akku on asennettu oikein

Toimet ennen laitteen käynnistämistä

1. Tarkista työalue. Poista esineet, jotka voivat sinkoutua ilmaan.
2. Tarkista terälaite. Varmista, että terät ovat teräviä ja että niissä ei ole halkeamia tai muita vaurioita.
3. Tarkista, että laite toimii oikein. Tarkista, että kaikki mutterit ja ruuvit on kiristetty.
4. Varmista, että kahva ja turvalaitteet eivät ole vaurioituneet ja että ne on kiinnitetty oikein. Älä käytä laitetta, jos siitä puuttuu osia tai jos sen alkuperäisiä ominaisuuksia on muutettu. Käytä tarvittaessa suojakäsineitä.
5. Varmista ennen laitteen käyttöä, että suojukset eivät ole vaurioituneet ja että ne on kiinnitetty oikein.

Tuotteen käynnistäminen

1. Aseta tuote oikeaan asentoon.
2. Paina virtapainiketta, kunnes vihreä merkkivalo syttyy. (Kuva 37)
3. Ohjaa tuotteen nopeutta käyttöliipaisimella.

Enimmäisnopeuden rajoittaminen tilapainikkeella

Tuotteessa on tilapainike. Käyttäjä voi rajoittaa enimmäisnopeutta tilapainikkeella. Tilapainikkeessa on kolme nopeustasoa. Hitaampi nopeus pidentää tuotteen toiminta-aikaa. Käytä nopeustasoa 1 tai 2, jos toiminta ei vaadi täyttä nopeutta tai tehoa. Jos käyttöolosuhteet vaativat täyttä nopeutta tai tehoa, käytä tasoa 3. Älä käytä korkeampaa tasoa kuin toiminta vaatii.

1. Määritä enimmäisnopeus tilapainikkeella. Valkoiset merkkivalot syttyvät sen merkiksi, että toiminto on käytössä. (Kuva 38)
2. Valitse seuraava nopeustaso painamalla tilapainiketta uudelleen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Tuotteessa on automaattinen sammutustoiminto, joka sammuttaa tuotteen, jos sitä ei käytetä 30 minuuttiin.

Tuotteen käyttö

1. Käynnistä lähellä maata ja nosta tuotetta airtaa pitkin leikatessasi sivuja. (Kuva 39)
2. Säädä nopeutta työ määrän mukaan.
3. Varo, ettei moottori kosketa aitaan.
4. Pidä tuote mahdollisimman lähellä kehoasi, jotta voit työskennellä tasapainoisessa asennossa. (Kuva 33)
5. Pidä huolta, ettei terävarustuksen pää kosketa maahan. (Kuva 40)
6. Ole varovainen ja käytä laitetta hitaasti, kunnes kaikki oksat on leikattu oikein.

Tuotteen pysäyttäminen

1. Vapauta käyttöliipaisin tai käyttöliipaisimen varmistin.

2. Aseta tuote STOP-asentoon.
3. Sammuta tuotteen virta painamalla virtapainiketta pitkään. (Kuva 37)
4. Paina akun vapautuspainiketta ja vedä akku ulos. (Kuva 41)

Leikkuulaitteen kulman säätäminen

Leikkuulaitteen voi säätää kymmeneen eri asentoon.



VAROITUS: Älä käytä leikkuulaitetta, kun säädät kulmaa.

1. Irrota akku.
2. Vedä asennonsäätökahva alas. (Kuva 42)
3. Kallista leikkuulaite oikeaan asentoon. Käytä yhtä seuraavista toimenpiteistä.
 - a) Käytä kahvaa. (Kuva 43)
 - b) Paina leikkuulaitteen päätä vakaata alustaa vasten. (Kuva 44)
4. Lukitse leikkuulaite vapauttamalla asennonsäätökahva.
5. Paina leikkuulaitetta pensasaitaa vasten ja varmista siten, että se on lukittu.

Kulman säätöä koskevan kitkan säätäminen



VAROITUS: Älä käytä leikkuulaitetta, kun säädät kitkaa.

1. Irrota akku.
2. Asenna kuljetussuojus leikkuulaitteeseen.
3. Vedä asennonsäätökahva alas.
4. Kallista leikkuulaite sopivaan asentoon. (Kuva 45)
5. Määritä kitka säätämällä ruuvia.
6. Kokeile, onko kitka sopiva, määrittämällä leikkuulaite eri asentoihin.

Laitteen asettaminen kuljetusasentoon



VAROITUS: Älä käynnistä tuotetta sen ollessa kuljetusasennossa.

1. Irrota akku.
2. Asenna kuljetussuojus leikkuulaitteeseen.
3. Vedä asennonsäätökahva alas.
4. Taita leikkuulaite niin, että se on samansuuntaisesti runkoputkeen nähden. (Kuva 46)

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen huoltamista.

Huoltokaavio



VAROITUS: Irrota akku ennen huoltotoimia.

Huomautus: Husqvarna suosittelee käyttämään erityistä puhdistusainetta. Lisätietoja saat Husqvarna-huoltoliikkeestä.

Alla on luettelo tuotteelle tehtävistä huoltotoimista. Huolto-ohjelmassa määritetyn huollon lisäksi Husqvarna-huoltoliikkeen on hyvä antaa huoltaa tuotetta säännöllisesti. Voit kysyä tuotteen huoltoväleistä Husqvarna-huoltoliikkeestä.

Huolto	Aina ennen käyttöä	Viikoittain	Kuukausittain
Puhdista tuotteen ulko-osat.	X		
Tarkista, että virtapainike toimii kunnolla ja että se on ehjä.	X		
Varmista, että käyttöliipaisin ja sen varmistin toimivat asianmukaisesti turvallisuu- tta ajatellen.	X		
Varmista, että kaikki ohjaimet toimivat ja ovat ehjiä.	X		
Varmista, että leikkuuterässä ja leikkuuterän suojuksessa ei ole halkeamia tai muuta vaurioita. Vaihda leikkuuterä tai leikkuuterän suojus, jos siinä on halkeamia tai vaurioita.	X		
Varmista, että leikkuuterä ei ole vääntynyt. Vaihda leikkuuterä, jos se on vääntynyt.	X		
Varmista, että kädensuojuksen ei ole vaurioitunut. Vaihda suojus, jos se on vaurioitunut.	X		
Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.	X		
Varmista, ettei akku ole vaurioitunut.	X		
Varmista, että akku on ladattu.	X		
Varmista, että akkulaturi ei ole vaurioitunut.	X		
Varmista, että leikkulaitteen asentolukko ei ole vaurioitunut ja toimii oikein.	X		
Varmista, että leikkuuterien kiinnitysruuvit on kiristetty oikein.		X	
Tarkista akun ja tuotteen väliset kytkennät. Tarkista akun ja akunlaturin välinen kytkentä.			X

Akun ja akunlaturin tarkistaminen

1. Tarkista akku vaurioiden, kuten halkeamien, varalta.
2. Tarkista akunlaturi vaurioiden, kuten halkeamien, varalta.
3. Varmista, että akunlaturin johto ei ole vaurioitunut ja ettei siinä ole murtumia.

Laitteen, akun ja akunlaturin puhdistaminen

1. Puhdista laite käytön jälkeen kuivalla liinalla.
2. Puhdista akku ja akunlaturi kuivalla liinalla. Pidä akun ohjauskiskot puhtaina.

3. Varmista, että akun ja akkulaturin liittimet ovat puhtaat ennen kuin akku asetetaan akkulaturiin tai laitteeseen.

Terien puhdistaminen ja voitelemine

1. Puhdista terät ylimääräisistä materiaaleista ennen laitteen käyttöä ja käytön jälkeen.
2. Voitele terät ennen pidempiaikaista säilytystä.

Huomautus: Lisätietoja suositteluista puhdistus- ja voiteluaineista saat huoltoliikkeestä.

Kulmavaihteen ja vaihdelaatikon voitelu



VAROITUS: Estä palovammat antamalla laitteen jäähtyä, ennen kuin kosket kulmavaihteeseen ja vaihdelaatikkoon.

Huomautus: Uusiin laitteisiin lisätään rasvaa noin 20 käyttötunnin jälkeen.

- Käytä Husqvarna-erikoisrasvaa. Lisätietoja saat huoltoliikkeestä.
- Lisää rasva voitelunippojen kautta. (Kuva 47)



HUOMAUTUS: Älä täytä vaihdelaatikkoa täyteen.

Terien tarkistaminen

1. Irrota ruuvi vaihdelaatikosta. (Kuva 48)
2. Aseta T27-kuusiokoloavain vaihdelaatikkoon ja käännä myötä- ja vastapäivään. Varmista, että terät liikkuvat vapaasti. (Kuva 49)
3. Tutki terien särmät vaurioiden ja vääntymien varalta.
4. Viilaa terän jäysteet pois.
5. Asenna päinvastaisessa järjestyksessä.

Vianmääritys

Terä

Ongelma	Mahdolliset syyt	Suosittelava vaihe
Terä liikkuu hitaasti tai ei ollenkaan.	Terä on juuttunut tai vaurioitunut.	Puhdista ylimääräinen materiaali teristä. Katso kohdasta <i>Terien puhdistaminen ja voitelemine sivulla 173</i> . Poista teristä jäysteet. Katso kohta <i>Terien tarkistaminen sivulla 173</i> . Vaihda terä, jos se on vaurioitunut.
Terä ei leikkaa helposti.	Terä on tylsä tai vaurioitunut.	Teroita terä. Katso kohta <i>Terien tarkistaminen sivulla 173</i> . Vaihda terä, jos se on vaurioitunut.
Terä kuumenee.	Terien välillä on kitkaa.	Poista terästä jäysteet ja voitele terä. Katso kohdasta <i>Terien tarkistaminen sivulla 173</i> .

Käyttöliittymä

Ongelma	Mahdolliset viat	Mahdolliset toimenpiteet
Akun varaustilan merkkivalo vilkkuu oranssina	Matala akun jännite.	Lataa akku.

Ongelma	Mahdolliset viat	Mahdolliset toimenpiteet
Virheen merkkivalo vilkkuu punaisena	Ylikuormitus.	Terälaite on juuttunut. Sammuta tuotteen virta painamalla virtapainiketta pitkään. Irrota akku. Puhdista ylimääräinen materiaali terälaitteesta.
	Lämpötilavaihtelu.	Anna tuotteen jäähtyä.
	Käyttöliipaisinta ja aktivointipainiketta painetaan samaan aikaan.	Tuote aktivoituu, kun käyttöliipaisin vapautetaan.
Tuote ei käynnisty	Likaa akkuliittimissä.	Puhdista akkuliittimet paineilmalla tai pehmeällä harjalla.
Vian merkkivalo palaa punaisena.	Tuote on huollettava.	Käänny huoltoliikkeen puoleen.

Akku

40-B220X ⁴⁹		
Oireet	Syy	Toimenpide
Akun virhetilan ilmaisin vilkkuu.	Akku on tyhjä.	Lataa akku.
	Raskas kuormitus samalla kun akun lämpötila on erittäin alhainen.	Lämmitä akkua. Voit esimerkiksi siirtää akun sisätiloihin tai käyttää työkalua pienellä kuormalla, kunnes akku lämpenee.
	Akku ei toimi. Akun toiminta-alue on saavuttanut ylärajan.	Irrota akku tuotteesta. Anna akun levätä ja paina sitten akun varaustilan painiketta.
Akun lämpötilan ilmaisin palaa.	Akkua ei voi käyttää, koska se on liian kylmä tai liian kuuma.	Säilytä akkua -10...+40 °C:n lämpötilassa. Kun akun lämpötila on oikea, sitä voi käyttää.
Akun lämpötilan ilmaisin vilkkuu.	Akun lämpötila on lähellä raja-arvoa.	Vähennä nopeutta ja/tai kuormaa. Akun suorituskyky on optimaalinen, kun akun lämpötila on suositellulla alueella +10...+30 °C.
Akun lämpötilan ilmaisin palaa, kun akku on laturissa.	Lämpötilavaihtelu, akku on liian kylmä tai kuuma ladattavaksi.	Anna akun jäähtyä tai siirrä se sisätilaan lämpenemään. Kun akun lämpötila on oikea, akkua voi jälleen ladata. Käytä akkulaturia vain, kun ympäristön lämpötila on 5...+40 °C. Pidä laturi poissa auringonvalosta. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Akun vian ilmaisin syttyy.	Akussa on kriittinen virhe.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

⁴⁹ Vianmääritys voi vaihdella muissa akkumalleissa. Tietoja akun käyttämisestä on akun käyttöohjeessa. Käytä vain Husqvarna-hyväksytyjä akkuja.

Akkulaturi

40-C500X ⁵⁰		
Oireet	Mahdolliset viat	Mahdollinen toimenpide
Laturin latauksen merkkivalo palaa keltaisena. Akun vian merkkivalo vilkkuu tai akun lämpötilan merkkivalo palaa.	Lämpötilavaihtelu, akku on liian kylmä tai kuuma käytettäväksi tai ladattavaksi.	Jos akku on liian kuuma, pidä se kytkettynä laturiin. Laturin sisäänrakennettu tuuletin alentaa akun lämpötilaa. Kun akku saavuttaa suositellun lämpötilan, lataus käynnistyy automaattisesti. Jos akku on liian kylmä, siirrä se sisätiloihin. Kun akku saavuttaa suositellun lämpötilan, jatka lataamista. Noudata käytön aikana annettua lämpötilasuositusta, katso akkulaturin käyttöopasta. Pidä laturi poissa auringonvalosta. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Laturin latauksen merkkivalo palaa keltaisena. Akun vian merkkivalo palaa.	Akussa on kriittinen virhe.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Laturin latauksen merkkivalo palaa punaisena	Laturissa on kriittinen virhe.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Kuljetus ja säilytys

- Mukana tulleet litiumioniakut ovat vaarallisten aineiden lainsäädännön määräysten mukaisia.
- Pakkauksessa ja etiketissä olevia kaupallista tavarakuljetusta koskevia erityismääräyksiä on noudatettava, myös kolmansien osapuolten tai huoltusijoiden järjestämässä tavarakuljetuksessa.
- Keskustele erityiskoulutuksen saaneen vaarallisten aineiden asiantuntijan kanssa ennen tuotteen lähettämistä. Noudata kaikkia kansallisia määräyksiä.
- Teippaa paljaat liittimet pakatessasi akun. Aseta akku pakettiin tiukasti niin, ettei se pääse liikkumaan.
- Irrota akku varastoinnin tai kuljetuksen ajaksi.
- Säilytä akkua ja akkulaturia kuivassa paikassa, johon ei pääse kosteutta tai huurretta.
- Älä säilytä akkua paikassa, jossa on staattista sähköä. Älä säilytä akkua metallilaatikossa.
- Säilytä akkua tilassa, jossa lämpötila on 5–25° C ja jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Säilytä akkulaturia tilassa, jossa lämpötila on 5–45° C ja jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Käytä akkulaturia ainoastaan 5–40 °C:n lämpötilassa.

- Lataa akku ennen pitkäaikaista säilytystä niin, että sen varaustaso on 30–50 prosenttia.
- Säilytä akkua kuivassa ja suljetussa tilassa.
- Pidä akku erillään akkulaturista varastoinnin aikana. Älä anna lasten tai asiaankuulumattomien henkilöiden koskea laitteeseen. Säilytä laitetta lukollisessa tilassa.
- Puhdista ja huolla laite huolellisesti ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Käytä kuljetussuojasta kuljetuksen ja varastoinnin aikana vaurioiden ja vammojen välttämiseksi.
- Kiinnitä laite hyvin kuljetuksen ajaksi.

Hävittäminen

Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmän kautta. Tämä edistää asianmukaista jätteenkäsittelyä laitteiden elinkaaren lopussa. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta, jättehuoltapalveluista tai jälleenmyyjältä. Väärä hävittämistapa voi aiheuttaa ympäristölle ja

⁵⁰ Vianmääritys voi vaihdella muissa akkulaturimalleissa. Tietoja akkulaturin käyttämisestä on akkulaturin käyttöohjeessa. Käytä vain Husqvarna-hyväksytyjä akkulatureita.

ihmisille haittaa mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi.



Huomautus: Symboli on joko tuotteessa tai sen pakkauksessa.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

	525iHE3	525iHE4
Moottori		
Moottorityyppi	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Paino ⁵¹		
Paino ilman akkua, lb / kg	10,8 / 4,9	11,0 / 5,0
Paino akun kanssa (oletusakku 40-B220X), kg	13,9 / 6,3	14,1/6,4
Terät		
Tyyppi	Kaksipuolinen	Kaksipuolinen
Leikkauspituus, tuumaa / mm	23,6 / 600	23,6 / 600
Leikkuunopeus leikkuuta minuutissa	4 400	4 400
Melupäästöt ⁵²		
Äänentehotaso, mitattu dB(A)	98	98
Äänentehotaso, taattu L _{WA} dB(A)	99	99
Äänitasot ⁵³		
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasalla mitattuna standardin EN IEC 62841-4-2 mukaan, dB (A)	89	89
Tärinätasot ⁵⁴		
Kahvojen vastaavat tärinätasot (a _{h_{veq}}) mitattuna standardin EN IEC 62841-4-2 mukaan, m/s ² :		
Etu/taka, m/s ²	3,8 / 3,1	5,2 / 3,4

Hyväksytyt akut

Akku	BLi200	40-B220X
Tyyppi	Litiumioni	Litiumioni
Akun kapasiteetti, Ah	5,2	6,0
Nimellisjännite, V	36	36

⁵¹ Mitattu ilman kuljetussuojusta.

⁵² Melupäästö ympäristöön äänitehona (L_{WA}) EY-direktiivin 2000/14/EY mukaisesti mitattuna. Tuotteen ilmoitettu äänentehotaso on mitattu käyttäen alkuperäistä terälaitetta, joka antaa suurimman äänentehotason. Taatun ja mitatun äänitehon erona on se, että taattu ääniteho sisältää myös mitatun tuloksen hajonnan ja vaihtelun saman mallin eri tuotteiden välillä direktiivin 2000/14/EY mukaisesti.

⁵³ Ilmoitetuilla tiedoilla äänenpainetasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1 dB (A).

⁵⁴ Tärinätasolle ilmoitetuissa tiedoissa tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1 m/s².

Akku	BLi200	40-B220X
Paino, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Hyväksytyt akkulaturit

Akkulaturi	QC330	40-C500X
Tulojännite, V	100–240	100–240
Taajuus, Hz	50–60	50–60
Teho, W	330	500

Rekisteröidyt tavaramerkit

Bluetooth® -sanamerkki ja -logot ovat *Bluetooth SIG, inc.:*n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Husqvarna käyttää kyseisiä merkkejä luvanvaraisesti.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB , SE-561 82 Husqvarna, Ruotsi, puh. +46
36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Akkukäyttöinen pitkän ulottuman pensasleikkuri
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	525iHE3 ja 525iHE4
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2023 alkaen

vastaavat täysin seuraavien EU:n direktiivien ja
asetusten vaatimuksia:

Asetus	Kuvaus
2006/42/EC	konedirektiivi
2014/30/EU	EMC-direktiivi
2014/53/EU*	"radiolaitteita koskeva direktiivi"
2011/65/EU	"tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen"
2000/14/EC	Melupäästädirektiivi

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja ja/tai
teknisiä tietoja: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018



* Koskee versioita, joissa on Bluetooth-yhteys

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden on suorittanut direktiivin 2006/42/EY
liitteen IX mukaisen vapaaehtoisen tyyppitarkastuksen.
Todistuksen numero: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB on myös
vahvistanut vaatimustenmukaisuuden neuvoston
direktiivin 2000/14/EY liitteen V mukaisesti.

Husqvarna, 2023-11-23

Stefan Holmberg

Tuotekehityspäällikkö, Technology Management

Husqvarna AB, RUOTSI

Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja

Sommaire

Introduction.....	180	Dépannage.....	193
Sécurité.....	182	Transport, entreposage et mise au rebut.....	196
Montage.....	189	Caractéristiques techniques.....	197
Utilisation.....	189	Marques déposées.....	198
Entretien.....	191	Déclaration de conformité.....	199

Introduction

Description du produit

Les modèles 525iHE3, 525iHE4 Husqvarna sont des taille-haies sur perche à batterie équipés d'un moteur électrique.

Nous travaillons en permanence à l'amélioration de votre sécurité et de votre efficacité pendant l'utilisation.

Aperçu du produit

(Fig. 1)

1. Protection de transport
2. Lame
3. Boîte de vitesses
4. Poignée de réglage de position
5. Poignée
6. Graisseur
7. Protection de main
8. Poignée avant
9. Arbre
10. Interface utilisateur
11. Bouton de mode de vitesse
12. Bouton ON/OFF
13. Manuel de l'opérateur
14. Clé Torx T27
15. Blocage de la gâchette de puissance
16. Gâchette de puissance
17. Crochet de suspension du harnais
18. Harnais
19. Chargeur de batterie (accessoire)
20. Témoin de charge et d'erreur du chargeur
21. Batterie (accessoire)
22. Boutons de libération de la batterie
23. LED d'avertissement
24. Indicateur de batterie
25. Indicateur LED d'état de charge

Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles.

Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.

Utilisation prévue

Utilisez le produit pour couper les branches et les rameaux. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

Symboles concernant le produit

- (Fig. 2) **AVERTISSEMENT :** ce produit peut être dangereux et causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. soyez prudent et utilisez le produit correctement.
- (Fig. 3) Lisez le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser ce produit.
- (Fig. 4) Utilisez un casque de protection dans les endroits où des objets peuvent tomber. Utilisez des protège-oreilles homologués. Utilisez des protections pour les yeux homologués.
- (Fig. 5) Utilisez des bottes stables équipées de semelles antidérapantes.
- (Fig. 6) Utilisez des gants de protection homologués.
- (Fig. 7) Arrêtez le produit et retirez la batterie avant de toucher l'outil de coupe.
- (Fig. 8) Arrêtez le produit et retirez la batterie avant de toucher l'outil de coupe.
- (Fig. 9) Maintenez toutes les parties de votre corps à distance des surfaces chaudes et brûlantes.
- (Fig. 10) Abaissez la poignée pour déverrouiller le réglage de l'angle de l'unité de coupe.

- (Fig. 11) Tension nominale, V
- (Fig. 12) Courant continu.
- (Fig. 13) Le produit est protégé contre les éclaboussures d'eau.
- (Fig. 14) Si le produit est doté de la technologie sans fil Bluetooth®. Le symbole Bluetooth® sera inscrit sur l'étiquette du nom du produit.
- (Fig. 15) Débranchez la batterie avant l'entretien.
- (Fig. 16) Émissions sonores conformes au label environnemental, conformément aux directives et réglementations de l'UE
- (Fig. 17) Le produit est conforme aux directives CE en vigueur.
- (Fig. 18) Les symboles figurant sur le produit ou sur son emballage indiquent que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique ordinaire. Ce produit doit être remis à un centre de recyclage approprié.

(Fig. 22) Ce produit ne contient pas d'isolation électrique. Si le produit entre en contact avec ou est utilisé à proximité de lignes électriques haute tension, ceci peut entraîner des blessures graves, voire mortelles pour l'opérateur. L'électricité peut se déplacer entre différents objets sous forme de courbe. Plus la tension est élevée, plus l'électricité peut se déplacer loin. L'électricité peut aussi se déplacer à travers les branches et autres objets, surtout si l'objet est mouillé. Conservez toujours une distance minimale de 10 m/33 pi entre le produit et la ligne conductrice d'électricité et/ou les objets en contact avec les lignes électriques. Si vous devez travailler à proximité de lignes électriques, assurez-vous que l'alimentation est coupée avant de commencer les travaux. Restez à une distance minimale de 15 m/50 pi d'autres personnes ou animaux pendant l'utilisation.

yyyywwxxxx

La plaque signalétique indique le numéro de série. **aaaa** désigne l'année de production et **ww** désigne la semaine de production.

Remarque: les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

Symboles sur la batterie et/ou son chargeur

- (Fig. 23) Déposez ce produit dans une station de recyclage pour équipements électriques et électroniques. (Concerne seulement l'Europe)
- (Fig. 19) Transformateur à sécurité intégrée.
- (Fig. 20) Utilisez et stockez le chargeur de batterie en intérieur uniquement.
- (Fig. 21) Double isolation.

Symboles de conformité



Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;

- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;

- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Avertissements généraux relatifs à la sécurité de la machine



AVERTISSEMENT: Prenez connaissance de l'ensemble des avertissements, consignes, illustrations et spécifications relatifs à la sécurité fournis avec cette machine. *Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation ultérieure.

Remarque: Le terme « machine » utilisé dans les avertissements se rapporte à votre machine sur secteur (filaire) ou à votre machine alimentée par batterie (sans fil).

Sécurité dans la zone de travail

- Maintenez une zone de travail propre et bien éclairée.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, dans lequel se trouvent des liquides inflammables, des gaz ou des poussières.** Les machines créent des étincelles qui peuvent

provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.

- Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant le fonctionnement de la machine.** Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

Sécurité électrique

- La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des machines mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau à l'intérieur de la machine augmente le risque de choc électrique.
- Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lors du fonctionnement de la machine en extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser la machine dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité du personnel

- Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la machine pour se blesser gravement.
- Utilisez un équipement de protection individuel. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles

utilisés dans les conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.

- **Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou la batterie, de saisir la machine ou de la transporter.** Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher la machine à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.
- **Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine.** Un outil ou une clé relié à une pièce rotative de la machine peut causer des blessures.
- **Ne vous penchez pas trop loin. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- **Habilitez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte de la poussière et d'aspirateur industriel, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes d'aspirateurs peut réduire les risques associés à la poussière.
- **Ne vous donnez pas un faux sentiment de sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité des machines, même si vous êtes déjà familiarisé avec la machine après l'avoir beaucoup utilisée.** Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

- **Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique qui convient à l'application.** L'outil électrique qui convient réalisera mieux son travail et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension ou l'arrêt.** Tout outil électrique impossible à commander avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de l'alimentation et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder aux réglages, de changer les accessoires ou de stocker un outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventive réduisent le risque de mise sous tension accidentelle de l'outil électrique.
- **Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas l'outil ou ces consignes l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretenez les accessoires et outils électriques. Vérifiez les mauvais alignement ou la fixation des pièces mobiles, l'éventuelle rupture des pièces ou tout autre état susceptible d'altérer le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, l'outil**

électrique doit être réparé avant toute réutilisation.

De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

- **Maintenez les outils tranchants aiguisés et propres.** Des outils tranchants correctement entretenus avec des bords tranchants aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. en suivant ces consignes et en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Il est dangereux d'utiliser l'outil électrique pour tout autre usage que celui prévu.
- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** Les poignées et les surfaces de maintien glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou altéré.** Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à des températures trop élevées.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Entretien

- **Confiez l'entretien de votre outil électrique à un technicien qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.
- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

Avertissements de sécurité relatifs au taille-haies

- **Maintenez toutes les parties de votre corps à distance de la lame. Ne retirez pas le matériel végétal coupé et n'attrapez pas le matériel à couper lorsque les lames bougent.** Les lames continuent de bouger une fois l'interrupteur en position d'arrêt. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haies peut entraîner des blessures personnelles graves.
- **Portez le taille-haies par la poignée avec la lame arrêtée en prenant soin de ne pas actionner d'interrupteur d'alimentation.** Le transport correct du taille-haies diminue le risque de démarrage par inadvertance et de blessures corporelles provoquées par les lames.
- **Mettez toujours la protection de la lame lors du transport ou du remisage du taille-haies.** Une manipulation correcte du taille-haies réduira le risque de blessures corporelles provoquées par les lames.
- **Lorsque vous dégagez les matériaux coincés ou que vous procédez à l'entretien de l'unité, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que la batterie est retirée ou débranchée.** Un démarrage inattendu du taille-haies lorsque vous dégagez le matériel végétal coincé ou que vous procédez à l'entretien peut entraîner des blessures corporelles graves.
- **Lorsque vous dégagez les matières végétales coincées ou que vous procédez à l'entretien de l'unité, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que le cordon d'alimentation est en position verrouillée.** Un démarrage inattendu du taille-haies lorsque vous dégagez le matériel végétal coincé ou que vous procédez à l'entretien peut entraîner des blessures corporelles graves.
- **Tenez le taille-haies uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame pourrait entrer en contact avec du câblage non apparent.** Si les lames touchent un câble sous tension, elles risquent de mettre également sous tension les parties métalliques exposées du taille-haies, ce qui pourrait envoyer un choc électrique à l'utilisateur.
- **Maintenez tous les câbles et cordons d'alimentation à distance de la zone de coupe.** Les cordons d'alimentation et les câbles peuvent être masqués par des haies ou des buissons et être coupés accidentellement par la lame.

- **N'utilisez pas le taille-haies en cas de mauvaises conditions météorologiques, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela permet de réduire le risque d'être frappé par la foudre.

Avertissements de sécurité relatifs au taille-haies longue portée

- **Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez jamais le taille-haies longue portée à proximité de lignes électriques.** Tout contact ou utilisation à proximité de lignes électriques peut provoquer des blessures graves ou des chocs électriques pouvant entraîner la mort.
- **Utilisez toujours le taille-haies longue portée à deux mains.** Tenez le taille-haies longue portée avec les deux mains pour ne pas risquer de perdre le contrôle.
- **Utilisez toujours un casque lorsque vous utilisez le taille-haies longue portée en hauteur.** Les chutes de débris peuvent causer de graves blessures personnelles.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Retirez la batterie afin d'éviter tout démarrage accidentel du produit.
- Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes.
- N'utilisez pas le produit si ses caractéristiques initiales ont été changées. Ne remplacez pas une pièce du produit sans l'approbation du fabricant. Utilisez uniquement les pièces qui sont approuvées par le fabricant. Un entretien inapproprié peut causer des blessures graves, voire mortelles.
- Effectuez un contrôle du produit avant toute utilisation. Voir, *Dispositifs de sécurité sur le produit à la page 186 et Entretien à la page 191*. N'utilisez pas un produit endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement. Appliquez les instructions d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel.
- Il convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec le produit. Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes ne possédant pas la formation requise utiliser ou entretenir le produit et/ou sa batterie. L'âge minimum de l'utilisateur peut être régi par les législations locales.
- Conservez le produit dans un endroit verrouillé afin que des enfants ou personnes qui ne sont pas autorisées à l'utiliser ne puissent pas y avoir accès.
- Rangez le produit hors de portée des enfants.
- Ne modifiez jamais le produit sans l'autorisation du fabricant. Utilisez uniquement des accessoires

d'origine. Des modifications non autorisées et/ou l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des accidents graves, voire mortels, à l'utilisateur et d'autres personnes.

- Les émissions de vibrations durant l'utilisation de l'outil peuvent différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. En vue de se protéger, les opérateurs devraient établir des mesures de sécurité basées sur une estimation de leur exposition dans les conditions d'utilisation réelles (en tenant compte de toutes les phases du cycle opératoire, comme, par exemple, lorsque l'outil est éteint et lorsqu'il fonctionne en mode ralenti ou au gaz).

Remarque: Les législations nationales ou locales peuvent réglementer l'utilisation de l'appareil. Respectez la législation en vigueur.

Instructions de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Dans l'éventualité d'une situation rendant la suite du travail incertaine, consultez un expert. Adressez-vous au revendeur ou à l'atelier de réparation. Évitez les tâches pour lesquelles vous ne vous sentez pas suffisamment qualifié.
- N'utilisez jamais le produit si vous êtes fatigué, avez consommé de l'alcool ou pris des médicaments susceptibles d'affecter votre vue, votre jugement ou la maîtrise de votre corps.
- Travailler par mauvais temps est cause de fatigue et peut être dangereux. En raison du risque supplémentaire, il n'est pas recommandé d'utiliser la machine dans de très mauvaises conditions météorologiques, par exemple, en cas de brouillard épais, de forte pluie, de vent violent, de froid intense, de risque d'orage, etc.
- Un accessoire de coupe défectueux peut augmenter les risques d'accidents.
- Ne laissez pas des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Dans la mesure où le produit est facile à démarrer, il est possible que des enfants arrivent à le mettre en route lorsque vous les quittez des yeux. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez la batterie lorsque vous n'êtes pas en mesure de surveiller le produit de près.
- Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun animal ne se trouve à moins de 15 mètres de votre zone de travail. Lorsque plusieurs utilisateurs travaillent dans une même zone, il convient d'observer une distance de sécurité d'au moins 15 mètres. Autrement, cela peut entraîner un risque de graves blessures personnelles. Arrêtez immédiatement le produit si une personne s'approche. Ne tournez jamais sur vous-même avec le produit sans vous assurer d'abord que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal ou autre objet ne peut faire obstacle à votre contrôle du produit ou qu'ils n'entrent pas en contact avec des accessoires de coupe ou des objets lancés par celui-ci. Cependant, n'utilisez pas le produit s'il n'est pas possible d'appeler au secours en cas d'accident.
- Inspectez toujours la zone de travail. Retirez tous les objets tels que les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils de fer, les bouts de ficelle, etc. pouvant être projetés ou risquant de s'enrouler autour de l'équipement de coupe.
- Assurez-vous de pouvoir vous tenir et vous déplacer en toute sécurité. Repérez les éventuels obstacles (racines, pierres, branches, fossés, etc.) en cas de déplacement soudain. Observez la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
- Soyez bien en équilibre, les pieds daplomb, à tout moment. Ne vous éloignez pas trop.
- Éteignez le produit lorsque vous vous déplacez dans une autre zone. Fixez la protection de transport lorsque le produit n'est pas en cours d'utilisation.
- Ne posez jamais le produit au sol si vous ne l'avez pas éteint. Ne laissez pas le produit sans surveillance quand il est sous tension.
- Retirez la batterie avant de donner le produit à une autre personne.
- Vérifiez qu'aucun vêtement et qu'aucune partie du corps n'entre en contact avec l'accessoire de coupe lorsque le produit est en marche.
- Si un objet se bloque dans l'accessoire de coupe lorsque vous utilisez le produit, arrêtez et éteignez le produit. Assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête complètement. Retirez la batterie avant de nettoyer, inspecter ou réparer le produit et/ou l'équipement de coupe.
- Éloignez vos mains et vos pieds de l'accessoire de coupe jusqu'à son arrêt complet, une fois le produit éteint.
- Attention aux éclats de bois pouvant être projetés durant le sciage. Ne coupez pas trop près du sol, où des cailloux et d'autres objets peuvent être projetés.
- Attention aux objets projetés. Portez toujours des protège-yeux homologués. Ne vous penchez jamais au-dessus de la protection de l'équipement de coupe. Des cailloux, débris, etc. peuvent être projetés dans les yeux et causer des blessures graves, voire la cécité.
- Soyez toujours attentif aux signaux d'alerte ou aux appels lorsque vous portez des protège-oreilles. Enlevez toujours vos protège-oreilles dès que le produit s'arrête.
- Ne jamais travailler debout sur une échelle, un tabouret, ou dans toute autre position élevée n'offrant pas une sécurité maximale.

- Cette machine génère un champ électromagnétique en fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cette machine.
- Tenez toujours le produit à deux mains. Tenez l'appareil du côté droit du corps.
- Arrêtez toujours le produit, retirez la batterie et vérifiez que l'équipement de coupe ne tourne pas avant de retirer la matière enroulée autour de l'axe de la lame ou coincée entre la protection et l'accessoire de coupe.
- Le champ électromagnétique généré pendant le fonctionnement peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Il est conseillé aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit.
- Maintenez le poids du produit avec le harnais pour en faciliter l'utilisation.
- Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives permanentes. Husqvarna recommande aux opérateurs d'utiliser des protections auditives homologuées.
- N'utilisez jamais un produit qui a été modifié au point de ne plus être conforme aux spécifications d'origine.
- N'utilisez jamais un produit qui n'est pas en parfait état de marche. Appliquez les instructions de maintenance et d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel d'utilisation. Certaines opérations de maintenance et d'entretien doivent être réalisées par un spécialiste dûment formé et qualifié. Voir les instructions à la section Entretien.
- Effectuez une inspection générale du produit avant de l'utiliser. Consultez le programme d'entretien.
- Ne laissez jamais d'autres personnes utiliser la machine sans vous être assuré au préalable que ces personnes ont bien compris le contenu du mode d'emploi.
- Vérifiez la zone de travail à la recherche de corps étrangers, tels que des câbles électriques, des animaux, etc. ou d'autres objets pouvant endommager l'équipement de coupe, tels que des objets en métal.
- Des couteaux en mauvais état augmentent le risque d'accident.

Équipement de protection individuel



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit.

L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.

- Portez un casque de protection lorsqu'il y a un risque de chute d'objets.
- Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives. En règle générale, les produits alimentés par batterie sont relativement silencieux, mais peuvent s'avérer dangereux si le bruit s'accompagne d'une utilisation prolongée. Husqvarna recommande aux utilisateurs de porter des protège-oreilles lorsque le temps d'utilisation total est supérieur à une journée. Les utilisateurs réguliers doivent contrôler fréquemment leur audition.



AVERTISSEMENT: Les protège-oreilles limitent la capacité à entendre les sons et les signaux d'avertissement.

- Utilisez des protections pour les yeux homologuées. L'usage d'une visière doit toujours s'accompagner du port de lunettes de protection homologuées. Les lunettes de protection doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1 (États-Unis) ou EN 166 (pays de l'UE).
- Utilisez une visière pour vous protéger le visage. La visière ne suffit pas à protéger les yeux.

(Fig. 24)

- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.
- Utilisez des bottes ou des chaussures antidérapantes solides.
- Portez des vêtements fabriqués dans un matériau résistant. Portez toujours des pantalons longs, épais et des manches longues. Ne portez pas de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans les brindilles et les branches. Ne portez pas de bijoux, de shorts, de sandales et ne marchez pas pieds nus. Attachez vos cheveux de façon sécurisée au-dessus de vos épaules.

(Fig. 25)

- Gardez toujours une trousse de premiers soins à portée de main.

(Fig. 26)

Dispositifs de sécurité sur le produit



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

Cette section présente les fonctions de sécurité, les instructions d'utilisation, de contrôle et d'entretien du produit afin de garantir son bon fonctionnement.

Reportez-vous aux instructions ci-dessous *Aperçu du produit à la page 180* pour trouver l'emplacement de ces pièces sur votre produit.

La durée de vie du produit risque d'être écourtée et le risque d'accidents accru si l'entretien du produit n'est pas effectué correctement et si les mesures d'entretien et/ou de réparation ne sont pas effectuées de manière professionnelle. Pour plus d'informations, contactez l'atelier de réparation du revendeur le plus proche.



AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais un produit dont les équipements de sécurité sont endommagés. Contrôlez et entretenez les équipements de sécurité du produit conformément aux instructions données dans ce chapitre. Si les contrôles du produit ne donnent pas de résultat positif, contactez votre atelier spécialisé pour le faire réparer.



REMARQUE: L'entretien et la réparation de la machine exigent une formation spéciale. Ceci concerne particulièrement l'équipement de sécurité de la machine. Si les contrôles suivants ne donnent pas un résultat positif, adressez-vous à un atelier spécialisé. L'achat de l'un de nos produits offre à l'acheteur la garantie d'un service et de réparations qualifiés. Si le point de vente n'assure pas ce service, adressez-vous à l'atelier spécialisé le plus proche.

Contrôle de l'interface utilisateur

1. Maintenez le bouton ON/OFF (A) enfoncé.
 - a) Le produit est sous tension lorsque l'écran (B) s'allume. (Fig. 27)
 - b) Le produit est hors tension lorsque l'écran s'éteint.
2. Si le témoin d'avertissement sur l'écran est allumé ou clignote, reportez-vous à la section *Dépannage à la page 193*.

Contrôle du blocage de la gâchette de puissance

Le blocage de la gâchette de puissance est conçu pour empêcher tout fonctionnement accidentel. Lorsque vous appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance vers l'avant (A), puis que vous appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance contre la poignée (B), la gâchette de puissance (C) est relâchée. Lorsque vous relâchez la poignée, la gâchette de puissance et son blocage reviennent en position initiale. Ce mouvement s'effectue grâce à trois ressorts indépendants l'un de l'autre. (Fig. 28)

1. Assurez-vous que la gâchette de puissance est verrouillée quand son blocage est en position d'origine. (Fig. 29)
2. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance vers l'avant (A) et vers le bas. Maintenez le blocage de la gâchette de puissance contre la poignée (B) et vérifiez qu'il revient en position initiale quand il est relâché. (Fig. 30)
3. Assurez-vous que la gâchette de puissance et le blocage de la gâchette de puissance se déplacent librement et que les ressorts de rappel fonctionnent correctement. (Fig. 31)
4. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour allumer le produit.
5. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance au maximum, afin d'appliquer le plein régime.
6. Lâchez la gâchette de puissance et assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête et reste immobile.

Pour effectuer un contrôle du renvoi d'angle et de la boîte de vitesses



AVERTISSEMENT: Pour éviter les brûlures, laissez le produit refroidir avant de toucher le renvoi d'angle et la boîte de vitesses.

- Réalisez un contrôle visuel pour détecter les dommages et les déformations.

Pour contrôler la protection anti-rebond

La protection anti-rebond empêche les mains d'entrer accidentellement en contact avec les lames.

1. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit.
2. Retirez la batterie.
3. Vérifiez que la protection anti-rebond est solidement fixée.
4. Vérifiez que la protection anti-rebond n'est pas endommagée.

Pour contrôler les lames

1. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit.
2. Retirez la batterie.
3. Mettez des gants de protection.
4. Assurez-vous que les lames ne sont pas endommagées ou tordues. Remplacez les lames si elles sont endommagées ou tordues.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées. Reportez-vous à la section *Batteries homologuées à la page 197*. La batterie est codée par logiciel.
- Utilisez des batteries Husqvarna homologuées en tant que source d'alimentation pour les produits Husqvarna correspondants uniquement. Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas la batterie comme source d'alimentation pour d'autres produits.
- Risque de choc électrique. Ne branchez pas les bornes de la batterie à des clés, des pièces de monnaie, des vis ou tout autre élément métallique. Cela peut provoquer un court-circuit de la batterie.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération de la batterie.
- Protégez la batterie des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut provoquer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Protégez la batterie de la pluie et de l'humidité.
- Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- N'essayez pas de démonter ou de casser la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau claire et du savon, puis contactez un médecin. Si vous recevez du liquide dans les yeux, ne frottez pas mais rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et contactez un médecin.
- Utilisez la batterie à une température comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (114 °F).
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie à la page 192*.
- N'utilisez pas une batterie endommagée.
- Conservez les batteries en stock à distance des objets métalliques, tels que les clous, les vis ou les bijoux.
- Tenez la batterie hors de portée des enfants.

Consignes de sécurité relatives au chargeur de batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Risque de choc électrique ou de court-circuit si les instructions de sécurité ne sont pas respectées.
- N'utilisez pas d'autres chargeurs de batterie que celui fourni pour votre produit. Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués pour charger les batteries Husqvarna homologuées.
- N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie.
- N'utilisez pas de chargeur de batterie endommagé.
- Ne soulevez pas le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur de batterie d'une prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.
- Conservez tous les câbles et toutes les rallonges loin de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans des objets tels que des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matériaux inflammables ou de matériaux pouvant provoquer la formation de corrosion. Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas couvert. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.
- Rechargez la batterie uniquement en intérieur, dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur. Ne rechargez pas la batterie dans des conditions humides.
- Utilisez le chargeur de batterie à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F) uniquement. Utilisez le chargeur dans un environnement bien ventilé, sec et exempt de poussière.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes de refroidissement du chargeur de batterie.
- Ne raccordez pas les bornes du chargeur de batterie à des objets métalliques car cela peut court-circuiter le chargeur de batterie.
- Utilisez des prises de courant murales homologuées et non endommagées. Assurez-vous que le câble du chargeur de batterie n'est pas endommagé. Si des câbles de rallonge sont utilisés, assurez-vous que ceux-ci ne sont pas endommagés.

Consignes de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'effectuer l'entretien du produit.

- Retirez la batterie avant tout entretien, contrôle ou assemblage du produit.
- L'utilisateur ne doit effectuer que les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Adressez-vous à votre revendeur pour toute opération de maintenance et d'entretien de plus grande ampleur.

- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. L'utilisation de détergents agressifs peut endommager le plastique.
- Un défaut d'entretien réduit le cycle de vie du produit et augmente le risque d'accidents.
- Une formation spéciale est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, en particulier pour les dispositifs de sécurité sur le produit. Si tous les contrôles spécifiés dans ce manuel d'utilisation ne sont pas validés après l'entretien, consultez votre revendeur. Nous garantissons la disponibilité d'un service de réparation et d'entretien professionnel pour votre produit.
- Maintenez les dents de la lame correctement affûtées. Suivez nos recommandations. Reportez-vous également aux instructions sur l'emballage des lames.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine.
- Portez toujours des gants de protection robustes lorsque vous réparez l'accessoire de coupe. Les lames sont très tranchantes et peuvent aisément causer des blessures.

Montage

Introduction

Ce chapitre décrit la procédure à suivre pour monter et régler le produit.



AVERTISSEMENT: Avant de monter le produit, consultez le chapitre sur la sécurité et les instructions de montage.

Pour installer la poignée

- Posez la poignée avec les 2 vis. (Fig. 32)

Pour régler le harnais

Utilisez toujours le harnais lorsque vous utilisez la machine. Le harnais assure un contrôle maximal lors

de l'utilisation du produit. Le harnais réduit le risque de fatigue de votre corps.

1. Enfiler le harnais.
2. Accrochez la machine au crochet de suspension du harnais.
3. Réglez la longueur du harnais jusqu'à que le crochet de suspension soit à la hauteur de votre hanche. (Fig. 33)

Utilisation

Introduction



AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser le produit, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. L'application Husqvarna Connect offre des fonctions étendues à votre produit Husqvarna.

- Informations produit détaillées.
- Informations et aide sur les pièces et l'entretien du produit.

Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect

1. Téléchargez l'application Husqvarna Connect sur votre appareil mobile.
2. Enregistrez-vous sur l'application Husqvarna Connect.

3. Suivez les instructions de l'application Husqvarna Connect pour vous connecter et enregistrer le produit.

Remarque: L'application Husqvarna Connect n'est pas disponible au téléchargement sur tous les marchés. Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™, est une solution cloud qui permet au gestionnaire du parc commercial d'avoir un aperçu de tous les produits. Pour en savoir plus sur Husqvarna Fleet Services™, reportez-vous à la section www.husqvarna.com.

Se connecter au produit avec Husqvarna Fleet Services™

1. Téléchargez l'application Husqvarna Fleet Services™ sur votre appareil mobile.
2. Connectez-vous à l'application Husqvarna Fleet Services™.

3. Suivez les instructions pour appairer le produit avec Husqvarna Fleet Services™.

Technologie sans fil Bluetooth®

Les produits dotés de la technologie sans fil Bluetooth® intégrée peuvent se connecter aux appareils mobiles et activer des fonctionnalités supplémentaires.

Le symbole de la technologie sans fil Bluetooth® s'allume lorsque votre appareil mobile est connecté au produit.

(Fig. 14)

Remarque: la solution Cloud Husqvarna Fleet Services™ n'est pas disponible sur tous les marchés.

Branchement du chargeur de batterie

1. Branchez le chargeur de batterie sur une prise électrique dont les caractéristiques de tension et de fréquence correspondent aux spécifications mentionnées sur la plaque signalétique.
2. Branchez la fiche dans une prise électrique mise à la terre. La LED sur le chargeur de batterie clignote une fois en vert.

Remarque: La batterie ne charge pas si sa température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 50 °C (122 °F). Si la température est supérieure à 50 °C/122 °F, le chargeur de batterie refroidit la batterie avant de la charger.

Pour charger la batterie

Remarque: chargez la batterie si vous l'utilisez pour la première fois. Une batterie neuve n'est chargée qu'à 30 %.

1. Assurez-vous que la batterie est sèche.
2. Placez la batterie dans le chargeur de batterie. (Fig. 34)

Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles, mais la procédure est identique.

3. Assurez-vous que le témoin de charge vert du chargeur de batterie s'allume. La présence de ce témoin signifie que la batterie est correctement connectée au chargeur de batterie.
4. La batterie est totalement rechargée quand toutes les LED sur la batterie sont allumées. (Fig. 35)
5. Pour débrancher le chargeur de batterie de la prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas sur le câble.
6. Dégagez la batterie du chargeur de batterie.

Remarque: reportez-vous aux manuels de la batterie et du chargeur de batterie pour plus d'informations.

Pour fixer la batterie au produit



AVERTISSEMENT: utilisez uniquement des batteries d'origine Husqvarna avec le produit.

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Poussez la batterie dans le support de batterie du produit. La batterie est verrouillée en position lorsqu'un « clic » est émis. (Fig. 36)



REMARQUE: si la batterie ne bouge pas facilement dans son support, c'est qu'elle n'est pas installée correctement. Cela peut endommager le produit.

3. Assurez-vous que la batterie est correctement installée.

Avant de démarrer le produit

1. Examinez la zone de travail. Retirez tout objet susceptible d'être projeté.
2. Examinez l'accessoire de coupe. Assurez-vous que les lames sont aiguisées et qu'elles ne sont pas fissurées ou endommagées.
3. Contrôlez le bon fonctionnement du produit. Vérifiez que tous les écrous et toutes les vis sont correctement serrés.
4. Assurez-vous que la poignée et les dispositifs de sécurité ne sont pas endommagés et qu'ils sont correctement fixés. N'utilisez pas le produit si certaines pièces sont manquantes ou si ses caractéristiques initiales ont été changées. Utilisez des gants de protection si nécessaire.
5. Assurez-vous que les capots ne sont pas endommagés et qu'ils sont correctement fixés avant d'utiliser le produit.

Pour démarrer le produit

1. Mettez le produit en position de démarrage.
2. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé jusqu'à ce que la LED verte s'allume. (Fig. 37)
3. Utilisez la gâchette de puissance pour contrôler la vitesse.

Pour limiter la vitesse maximale à l'aide du bouton de mode

Ce produit est équipé d'un bouton de mode. Le bouton de mode permet à l'opérateur de limiter la vitesse maximale. Le bouton de mode dispose de 3 niveaux

de vitesse. Un niveau inférieur augmente le temps de fonctionnement du produit. Utilisez les niveaux 1 et 2 si le fonctionnement n'exige pas une vitesse ou une puissance maximale. Si la condition de fonctionnement exige une vitesse ou une puissance maximale, utilisez le niveau 3. N'utilisez pas un niveau plus élevé que nécessaire pour le fonctionnement.

1. Appuyez sur le bouton de mode pour définir une limite de vitesse maximale. Les LED blanches s'allument pour indiquer que la fonction est activée. (Fig. 38)
2. Appuyez de nouveau sur le bouton de mode pour sélectionner le prochain niveau de vitesse.

Fonction d'arrêt automatique

Le produit est doté d'une fonction d'arrêt automatique qui l'arrête si vous ne l'utilisez pas pendant 30 minutes.

Pour utiliser le produit

1. Démarrez à proximité du sol et déplacez le produit le long de la haie lorsque vous taillez. (Fig. 39)
2. Réglez la vitesse afin qu'elle corresponde à la charge de travail.
3. Assurez-vous que le moteur ne touche pas la haie.
4. Tenez le produit près de votre corps pour une position de travail stable. (Fig. 33)
5. Assurez-vous que l'extrémité de l'équipement de coupe ne touche pas le sol. (Fig. 40)
6. Soyez prudent et travaillez lentement jusqu'à ce que toutes les branches soient correctement coupées.

Pour arrêter le produit

1. Relâchez la gâchette de puissance ou son blocage.
2. Mettez le produit en position d'arrêt.
3. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit. (Fig. 37)
4. Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la batterie et sortez la batterie. (Fig. 41)

Pour régler l'angle de l'unité de coupe

L'unité de coupe peut être réglée dans 10 positions différentes.



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas l'unité de coupe lorsque vous réglez l'angle.

1. Retirez la batterie.
2. Tirez la poignée de réglage de position vers le bas. (Fig. 42)
3. Inclinez l'unité de coupe dans la position correcte. Utilisez l'une des procédures suivantes.
 - a) Utilisez la poignée. (Fig. 43)
 - b) Poussez l'extrémité de l'unité de coupe contre une surface stable. (Fig. 44)
4. Relâchez la poignée de réglage de position pour verrouiller l'unité de coupe.
5. Poussez l'unité de coupe contre la haie pour vous assurer qu'elle est verrouillée.

Pour régler la friction pour le réglage de l'angle



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas l'unité de coupe lorsque vous réglez la friction.

1. Retirez la batterie.
2. Installez la protection de transport sur l'unité de coupe
3. Tirez la poignée de réglage de position vers le bas.
4. Inclinez l'unité de coupe dans la position applicable. (Fig. 45)
5. Réglez la vis pour configurer la friction.
6. Réglez l'unité de coupe dans différentes positions pour tester la friction.

Pour régler le produit en position de transport



AVERTISSEMENT: Ne faites pas fonctionner le produit lorsqu'il est en position de transport.

1. Retirez la batterie.
2. Installez la protection de transport sur l'unité de coupe.
3. Tirez la poignée de réglage de position vers le bas.
4. Repliez l'unité de coupe pour la rendre parallèle à l'arbre. (Fig. 46)

Entretien

Introduction



AVERTISSEMENT: assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre sur la sécurité avant de procéder à l'entretien du produit.

Calendrier d'entretien



AVERTISSEMENT: Retirez la batterie avant d'effectuer l'entretien.

Remarque: Husqvarna recommande d'utiliser un produit de nettoyage spécial. Pour plus d'informations, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

La liste ci-dessous indique les étapes d'entretien à effectuer sur le produit. En plus des entretiens spécifiés

dans le programme d'entretien, confiez votre produit à un atelier d'entretien Husqvarna afin qu'il procède à des entretiens réguliers. Pour plus d'informations sur les intervalles d'entretien, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Entretien	Avant chaque utilisation	Toutes les semaines	Mensuel
Nettoyez les pièces externes du produit.	X		
Assurez-vous que le bouton ON/OFF fonctionne correctement et n'est pas endommagé.	X		
Vérifiez que la gâchette de puissance et son blocage fonctionnent en toute sécurité.	X		
Assurez-vous que toutes les commandes fonctionnent et ne sont pas endommagées.	X		
Assurez-vous que la lame de coupe et sa protection ne sont pas fissurées ni endommagées. Remplacez la lame de coupe ou sa protection si elles présentent des fissures ou des marques de coups.	X		
Assurez-vous que la lame de coupe n'est pas tordue. Remplacez-la, le cas échéant.	X		
Assurez-vous que le protège-main n'est pas endommagé. Remplacez la protection si elle est endommagée.	X		
Assurez-vous que les vis et les écrous sont serrés.	X		
Assurez-vous que la batterie n'est pas endommagée.	X		
Assurez-vous que la batterie est chargée.	X		
Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas endommagé.	X		
Assurez-vous que le verrou de positionnement du carter de coupe est en bon état et fonctionne correctement.	X		
Vérifiez que les vis qui maintiennent les lames de coupe ensemble sont correctement serrées.		X	
Contrôlez les connexions entre la batterie et le produit. Contrôlez la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			X

Pour examiner la batterie et le chargeur de batterie

1. Examinez la batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
2. Examinez le chargeur de batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
3. Assurez-vous que le cordon de raccordement du chargeur de batterie n'est pas endommagé et qu'il n'est pas fissuré.

Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie

1. Nettoyez le produit avec un chiffon sec après utilisation.
2. Nettoyez la batterie et le chargeur de batterie avec un chiffon sec. Veillez à maintenir les rails guides de la batterie en parfait état de propreté.
3. Assurez-vous que les bornes de la batterie et du chargeur de batterie sont propres avant d'insérer la batterie dans le chargeur ou le produit.

Pour nettoyer et lubrifier les lames

1. Nettoyez les lames afin d'enlever les matériaux indésirables avant et après l'utilisation du produit.
2. Lubrifiez les lames avant les périodes de remisage prolongées.

Remarque: Pour davantage d'informations sur les nettoyeurs et lubrifiants recommandés, contactez votre atelier d'entretien.

Pour lubrifier le renvoi d'angle et la boîte de vitesses



AVERTISSEMENT: Pour éviter les brûlures, laissez le produit refroidir avant de toucher le renvoi d'angle et la boîte de vitesses.

Remarque: Le premier remplissage de graisse est effectué après environ 20 heures d'utilisation.

- Utilisez de la graisse spéciale Husqvarna. Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.
- Ajoutez la graisse dans le raccord de graissage. (Fig. 49)



REMARQUE: Ne remplissez pas entièrement la boîte de vitesses.

Pour examiner les lames

1. Déposez les vis de la boîte de vitesses. (Fig. 48)
2. Insérez la clé Torx T27 dans la boîte de vitesses et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que les lames se déplacent librement. (Fig. 49)
3. Examinez les bords des lames pour vérifier si des dommages et des déformations sont présents.
4. Limez les bavures éventuelles sur les lames.
5. Effectuez l'installation en suivant les étapes dans l'ordre inverse.

Dépannage

Lame

Problème	Causes possibles	Étape recommandée
La lame bouge lentement ou ne bouge pas.	La lame est bloquée ou endommagée.	Nettoyez les lames pour retirer les matériaux indésirables. Reportez-vous à la section <i>Pour nettoyer et lubrifier les lames à la page 193</i> . Pour éliminer les bavures de la lame, voir <i>Pour examiner les lames à la page 193</i> . Remplacez la lame si elle est endommagée.
La lame coupe avec difficulté.	La lame n'est pas aiguisée ou est endommagée.	Pour affûter la lame, voir <i>Pour examiner les lames à la page 193</i> . Remplacez la lame si elle est endommagée.
La lame devient chaude.	Il y a un frottement entre les lames.	Éliminez les bavures de la lame et lubrifiez-la. Reportez-vous à la section <i>Pour examiner les lames à la page 193</i> .

Interface utilisateur

Problème	Défaillances possibles	Action possible
Le témoin LED de batterie clignote en orange	Tension de batterie faible.	Rechargez la batterie.

Problème	Défaillances possibles	Action possible
La LED d'erreur clignote en rouge	Surcharge.	L'accessoire de coupe est coincé. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit. Retirez la batterie. Nettoyez l'accessoire de coupe des matériaux indésirables.
	Écart de température.	Laissez le produit refroidir.
	La gâchette de puissance et le bouton d'activation sont activés en même temps.	Relâchez la gâchette de puissance pour activer le produit.
Le produit ne démarre pas	Connecteurs de batterie encrassés.	Nettoyez les connecteurs de batterie avec de l'air comprimé ou une brosse douce.
La LED d'erreur s'allume en rouge	Le produit doit faire l'objet d'un entretien.	Contactez votre atelier spécialisé.

Batterie

40-B220X ⁵⁵		
Symptômes	Cause	Action
Le témoin d'erreur de la batterie clignote.	La batterie est vide.	Rechargez la batterie.
	Charge de travail importante associée à une température de batterie très basse.	Réchauffez la batterie. Par exemple, placez-la à l'intérieur ou faites fonctionner le produit à basse vitesse jusqu'à ce que la batterie soit chaude.
	La batterie ne fonctionne pas. La limite de plage de fonctionnement de la batterie a été atteinte.	Retirez la batterie du produit. Laissez reposer la batterie, puis appuyez sur le bouton du témoin de la batterie.
L'indicateur de température de la batterie est allumé.	La batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée.	Maintenez la batterie à une température ambiante comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (104 °F). Lorsque la température de la batterie est correcte, elle peut à nouveau être utilisée.
L'indicateur de température de la batterie clignote.	La batterie est proche de ses limites de température.	Réduisez la vitesse et/ou la charge de travail. Pour des performances optimales, maintenez la batterie à une température comprise entre +10 °C (50 °F) et +30 °C (86 °F).

⁵⁵ La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation de la batterie. N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées.

L'indicateur de température de la batterie est allumé lorsque la batterie se trouve dans le chargeur.	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être chargée.	Laissez la batterie refroidir ou déplacez-la à l'intérieur pour la réchauffer. Lorsque la température de la batterie est correcte, elle peut à nouveau être chargée. Veillez à utiliser le chargeur dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F). Maintenez le chargeur à l'abri de la lumière du soleil. Si le problème persiste, parlez-en à votre revendeur.
Le témoin d'erreur de la batterie s'allume.	La batterie présente une erreur critique.	Parlez-en à votre revendeur.

Chargeur de batterie

40-C500X ⁵⁶		
Symptômes	Défaillances possibles	Procédure possible
Le témoin de charge du chargeur est jaune. Le témoin d'erreur de la batterie clignote, ou le témoin de température de la batterie est allumé.	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée ou chargée.	Si la batterie est trop chaude, maintenez-la branchée au chargeur. Le ventilateur intégré du chargeur diminue la température de la batterie. Lorsque la température recommandée de la batterie est atteinte, la charge démarre automatiquement. Si la batterie est trop froide, placez-la à l'intérieur. Lorsque la batterie a atteint la température recommandée, poursuivez la charge. Respectez la plage de températures de fonctionnement. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie. Maintenez le chargeur à l'abri de la lumière du soleil. Si le problème persiste, parlez-en à votre revendeur.
Le témoin de charge du chargeur est jaune. Le témoin d'erreur de la batterie est allumé sur la batterie.	La batterie présente une erreur critique.	Parlez-en à votre revendeur.
Le témoin de charge du chargeur est rouge.	Le chargeur présente une erreur critique.	Parlez-en à votre revendeur.

⁵⁶ La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de chargeur de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation du chargeur. Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués.

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport et stockage

- Les batteries Li-Ion fournies respectent les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
- Vous devez respecter l'exigence spécifique relative à l'emballage et aux étiquettes pour le transport commercial, y compris par des tiers et des transitaires.
- Consultez un expert en matières dangereuses avant d'expédier le produit. Respectez les lois nationales en vigueur.
- Mettez du ruban adhésif sur les contacts lorsque vous placez la batterie dans un emballage. Placez la batterie dans l'emballage de façon hermétique pour empêcher tout mouvement.
- Retirez la batterie lors du stockage ou du transport.
- Placez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et du gel.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Conservez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 25 °C (77 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- Conservez le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 45 °C (113 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- N'utilisez le chargeur de batterie que si la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
- Chargez la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant des périodes prolongées.
- Conservez le chargeur de batterie dans un local fermé et sec.
- Conservez la batterie à l'écart du chargeur lors du rangement. Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes non autorisées toucher l'équipement. Conservez l'équipement dans un local verrouillable.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant de remiser le produit pendant des périodes prolongées.
- Utilisez la protection de transport du produit pour éviter les blessures et les dégâts causés au produit lors du transport et du remisage.
- Fixez le produit pour le transporter.

plus d'informations. Une mise au rebut incorrecte peut avoir des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé, en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.



Remarque: Le symbole apparaît sur le produit ou l'emballage du produit.

Mise au rebut

Ce symbole indique que le produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Recyclez-le par le biais de votre système de collecte local pour les équipements électriques et électroniques. Cela contribue à une bonne gestion des déchets en fin de vie. Contactez les autorités locales, les services des ordures ménagères, votre revendeur ou votre détaillant pour

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

	525iHE3	525iHE4
Moteur		
Type de moteur	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Poids ⁵⁷		
Poids sans batterie, lb/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Poids avec batterie (batterie par défaut 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Lames		
Type	Double tranchant	Double tranchant
Longueur de coupe, pouces/mm	23,6/600	23,6/600
Vitesse de coupe, taille/min	4400	4400
Émissions sonores ⁵⁸		
Niveau de puissance acoustique mesuré dB (A)	98	98
Niveau de puissance sonore, garanti L _{WA} dB(A)	99	99
Niveaux sonores ⁵⁹		
Niveau de pression sonore équivalent à l'oreille de l'utilisateur, mesuré selon la norme EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Niveaux de vibrations ⁶⁰		
Niveaux de vibrations équivalents (a _{hv,eq}) mesurés au niveau des poignées selon la norme EN IEC 62841-4-2, en m/s ² :		
Avant/arrière, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Batteries homologuées

Batterie	BLi200	40-B220X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion

⁵⁷ Mesuré sans protection de transport.

⁵⁸ Émissions sonores dans l'environnement mesurées comme puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive européenne CE 2000/14/CE. Le niveau de puissance sonore reporté pour le produit a été mesuré avec l'accèssoire de coupe d'origine qui atteint le niveau le plus élevé. La différence entre le niveau de puissance sonore garanti et le niveau mesuré réside dans le fait que le niveau garanti prend également en compte la dispersion et les variations d'une machine à l'autre du même modèle, conformément à la directive 2000/14/CE.

⁵⁹ Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (déviati-on standard) de 1 dB(A).

⁶⁰ Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviati-on standard) de 1 m/s².

Batterie	BLi200	40-B220X
Capacité de la batterie, Ah	5,2	6,0
Tension nominale, V	36	36
Poids, kg (livres)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Chargeurs de batterie homologués

Chargeur de batterie	QC330	40-C500X
Tension d'entrée, V	100-240	100-240
Fréquence, Hz	50-60	50-60
Puissance, W	330	500

Marques déposées

La marque et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, inc.*, et toute utilisation de ces marques par Husqvarna est régie par une licence.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède,
tél. : +46-36-146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Taille-haies à portée étendue sur batterie
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	525iHE3 et 525iHE4
Identification	Numéros de série de l'année 2023 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux
directives de l'UE suivantes :

Réglementation	Description
2006/42/CE	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2014/53/UE*	« relative aux équipements radio »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses »
2000/14/CE	« relative au bruit extérieur »

et que les normes et/ou les spécifications techniques
suivantes sont appliquées : EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Applicable aux versions qui incluent la communication
Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden a effectué un examen de type volontaire
conformément à l'annexe IX de la directive 2006/42/CE.
N° de certificat : SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB a également vérifié la
conformité avec l'annexe V de la directive du conseil
2000/14/CE.

Huskvarna, 2023-11-23

Mr. Stefan Holmberg

Directeur R&D, gestion de la technologie

Husqvarna AB, SUÈDE

Responsable de la documentation technique



Sadržaj

Uvod.....	200	Rješavanje problema.....	211
Sigurnost.....	201	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	213
Sastavljanje.....	207	Tehnički podaci.....	215
Rad.....	208	Registrirani zaštitni znakovi.....	216
Održavanje.....	210	Izjava o sukladnosti.....	217

Uvod

Opis proizvoda

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 su baterijske štapne škare za živicu s električnim motorom.

Neprestano radimo na povećanju vaše sigurnosti i učinkovitosti tijekom rada. Za više informacija obratite se servisnom distributeru.

Pregled proizvoda

(Sl. 1)

1. Transportni štitnik
 2. Nož
 3. Kutija mjenjača
 4. Ručka za podešavanje
 5. Ručka
 6. Mazalica
 7. Štitnik za ruku
 8. Prednja ručka
 9. Vratilo
 10. Korisničko sučelje
 11. Gumb načina rada za brzinu
 12. Gumb za uključivanje/isključivanje
 13. Korisnički priručnik
 14. Ključ Torx T27
 15. Blokada okidača paljenja
 16. Okidač paljenja
 17. Noseća kuka za naramenice
 18. Naramenica
 19. Punjač baterije (dodatna oprema)
 20. Indikator punjenja i pogreške na punjaču
 21. Baterija (dodatna oprema)
 22. Gumbi za oslobađanje baterije
 23. LED za upozorenje
 24. Gumb indikatora baterije
 25. LED indikator stanja punjenja
-

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije na različitim modelima.

Namjena

Proizvod se upotrebljava za rezanje grana i grančica. Proizvod nemojte koristiti za druge zadatke.

Simboli na proizvodu

- (Sl. 2) UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.
- (Sl. 3) Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i dobro usvojite sadržaj uputa prije upotrebe proizvoda.
- (Sl. 4) Na lokacijama na kojima postoji opasnost od padajućih predmeta nosite zaštitnu kacigu. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči.
- (Sl. 5) Nosite stabilne čizme s protukliznim potplatima.
- (Sl. 6) Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- (Sl. 7) Prije dodirivanja reznog alata isključite proizvod i uklonite bateriju.
- (Sl. 8) Prije dodirivanja reznog alata isključite proizvod i uklonite bateriju.
- (Sl. 9) Izbjegavajte tjelesni kontakt s vrućim površinama.
- (Sl. 10) Povucite ručku prema dolje kako biste odblokirali prilagodbu kuta rezne jedinice.
- (Sl. 11) Nazivni napon, V

- (Sl. 12) Istosmjerna struja.
- (Sl. 13) Proizvod ima zaštitu od prskanja vode.
- (Sl. 14) Ako je proizvod opremljen Bluetooth® bežičnom tehnologijom. Simbol Bluetooth® bit će označen na naljepnici s nazivom proizvoda.
- (Sl. 15) Odspojite bateriju prije održavanja.
- (Sl. 16) Naljepnica za emisije buke u okoliš prema EU (uključujući zakonodavstvo Novog Južnog Walesa) i UK direktivama
- (Sl. 17) Proizvod ispunjava mjerodavne direktive EZ.
- (Sl. 18) Oznake na proizvodu i ambalaži znače da se proizvod ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Ovaj je proizvod potrebno deponirati u odgovarajući pogon za reciklažu.

(Sl. 22) Na ovom proizvodu nema električne izolacije. Ako proizvodom dodirnete ili ga približite visokonaponskim vodovima, to može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt rukovatelja. Struja se između različitih predmeta može prenositi lukom. Što je viši napon, to struja može savladati veću udaljenost. Struja se također može provoditi kroz grane ili druge predmete, pogotovo ako je predmet mokar. Između proizvoda i visokonaponskih vodova i/ili objekata koji diraju električne vodove obavezno održavajte minimalnu udaljenost od 10 m / 33 ft. Ako je potrebno raditi u blizini električnih vodova, prije početka rada isključite napajanje. Tijekom rada održavajte minimalnu udaljenost od 15 m / 50 ft od drugih osoba ili životinja.

ggggtbxxx

Na natpisnoj pločici je serijski broj. gggg je godina proizvodnje, a tt je tjedan proizvodnje.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za pojedina tržišta.

(Sl. 21) Dvostruka izolacija.

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Simboli na bateriji i/ili punjaču baterija

- (Sl. 23) Reciklirajte ovaj proizvod u reciklažnoj stanici za električnu i elektroničku opremu. (Primjenjuje se samo na Europu)
- (Sl. 19) Sigurnosni transformator.
- (Sl. 20) Punjač baterije koristite i čuvajte isključivo u zatvorenom prostoru.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opća sigurnosna upozorenja za stroj



UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim strojem. Nepoštivanje svih uputa u nastavku može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Spremite sva upozorenja i upute za buduću primjenu.

Napomena: Pojam „stroj“ u upozorenjima odnosi se na stroj napajan iz strujne mreže (žični) ili baterijski (bežični) stroj.

Sigurnost na radnom mjestu

- Radno mjesto mora biti čisto i dobro osvijetljeno. Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- Nemojte koristiti stroj u eksplozivnim atmosferama, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Strojevi mogu iskrenjem zapaliti prašinu ili isparenja.
- Tijekom upotrebe stroja djeci i promatračima onemogućite pristup. Ovlaštenje pozornosti može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem.

Električna sigurnost

- Utičaći stroja moraju odgovarati utičnicama. Utičaći ni pod kojim uvjetima nemojte preinačavati. S uzemljenim strojevima nemojte upotrebljavati adapterske utičače. Neizmijenjeni utičači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Ako vam je tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- Strojeve nemojte izlagati kiši ili mokrim uvjetima. Voda koja prodire u stroj povećava opasnost od strujnog udara.
- Pazite na kabel. Kabel nemojte upotrebljavati za prenošenje, povlačenje ili isključivanje stroja. Kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Kada stroj upotrebljavate na otvorenom, morate upotrebljavati odgovarajući produžni kabel. Upotrebom kabela predviđenog za rad na otvorenom smanjujete opasnost od strujnog udara.
- Ako stroj morate upotrebljavati na vlažnom mjestu, upotrijebite uređaj zaštićen zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD). Primjenom zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) smanjuje se opasnost od strujnog udara.

Osobna sigurnost

- Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upotrebljavajte stroj. Stroj nemojte upotrebljavati

umorni ili pod djelovanjem droga, alkohola ili lijekova. U trenutku nepažnje tijekom upotrebe stroja može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Upotreba zaštitne opreme poput maske za prašinu, protukliznih zaštitnih cipela, kacige i štitnika za uši u odgovarajućim uvjetima smanjuje opasnost od osobnih ozljeda.
- Spriječite nehotično pokretanje stroja. Prije podizanja ili prenošenja alata ili pak njegova priključivanja na napajanje i/ili bateriju prekidajte mora biti u isključenom položaju. Držanje prsta na prekidaču prilikom prenošenja strojeva ili priključivanja napajanja stroja na kojima je prekidač uključen povećava opasnost od nezgode.
- Prije uključivanja stroja izvadite sve klinove za prilagođavanje ili ključ. Ako ključ ili klin ostanu na pokretnom dijelu stroja, može doći do tjelesnih ozljeda.
- Ne posežite predaleko. Uvijek imajte dobar oslonac i održavajte ravnotežu. To omogućuje bolju kontrolu stroja u neočekivanim situacijama.
- Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pomičnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pokretnim dijelovima stroja.
- Ako su priloženi uređaji za povezivanje mehanizama za izdvajanje i prikupljanje prašine, pripazite na njihovo pravilno priključivanje i upotrebu. Upotreba mehanizma za prikupljanje prašine može smanjiti opasnosti uzrokovane prašinom.
- Ne dopustite da vas uljuljka lažni osjećaj sigurnosti i nemojte zanemarivati sigurnosna pravila koja se odnose na elektroalat čak ni kada ste se, nakon višekratne uporabe, upoznali s radom elektroalata. Neoprezan rad u djeliću sekunde može uzrokovati ozbiljnu ozljedu.

Upotreba i održavanje električnog alata

- Nemojte preopterećivati električni alat. Upotrebljavajte električni alat koji odgovara namjeni. Odgovarajući električni alat posao će obaviti bolje i sigurnije pri onoj brzini za koju je oblikovan.
- Nemojte upotrebljavati električni alat ako mu se sklopka ne može uključiti i isključiti. Električni alat kojim ne možete upravljati putem sklopke opasan je i potrebno ga je popraviti.
- Prije bilo kakvih izmjena, zamjene dodatne opreme ili spremanja električnog alata isključite utičač od izvora napajanja i/ili izvadite baterijski komplet iz električnog alata. Te preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električne alate koji nisu u upotrebi skladištite izvan dohvata djece, a osobama koje ne poznaju alat i nisu pročitale ove upute nemojte dopustiti rukovanje alatom. Električni alati mogu biti opasni kada njima rukuju neiskusni korisnici.
- Održavajte električni aparat i dodatnu opremu. Provjerite usklađenost i povezanost pokretnih

dijelova, cjelovitost dijelova te sva druga stanja koja mogu utjecati na rad proizvoda. Ako postoje oštećenja, popravite električni alat prije upotrebe. Uzrok mnogim nesrećama jest loše održavanje električnih alata.

- **Rezni alati moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani rezni alati s oštrim reznim rubovima teže se zaglavljuju i lakše ih je kontrolirati.
- **Upotrebljavajte električni alat, dodatnu opremu i dijelove itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti.** Upotreba električnih alata u neodgovarajuće svrhe može dovesti do opasnih situacija.
- **Ručke i prihvatne površine moraju biti suhe, čiste i bez tragova ulja i masti.** Klizave ručke i prihvatne površine u neočekivanim situacijama onemogućuju sigurno rukovanje i kontrolu na alatom.

Upotreba i čišćenje alata za bateriju

- **Bateriju punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim baterijskim kompletom.
- **Upotrebljavajte električne alate samo s posebno namijenjenim baterijskim kompletima.** Upotreba bilo kojeg drugog baterijskog kompleta može izazvati rizik od ozljede i požara.
- **Kad baterijski komplet ne upotrebljavate, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta poput spojnica za papir, novčića, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu spojiti priključke.** Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **U uvjetima lošeg postupanja, iz baterije može štrcnuti tekućina; izbjegavajte dodir s njom.** Ako slučajno dođe do dodira, isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite i liječničku pomoć. Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.
- **Nemojte upotrebljavati baterijski komplet ili alat koji je oštećen ili modificiran.** Oštećene ili modificirane baterije mogu se nepredvidivo ponašati i time dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljede.
- **Baterijski komplet ni alat nemojte izlagati vatri ni ekstremnim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama većima od 130 °C (265 °F) može dovesti do eksplozije.
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje, a baterijski komplet i alat nemojte puniti izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.** Neispravno punjenje ili držanje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati mogućnost požara.

Usluga

- **Električni alat mora servisirati obučeni serviser s jednakim zamjenskim dijelovima.** Time se zadržava sigurnost električnog alata.
- **Oštećene baterijske komplete nikada nemojte servisirati.** Servisiranje baterijskih kompleta

dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.

Sigurnosna upozorenja za škare za živicu

- **Držite sve dijelove tijela podalje od noža. Nemojte uklanjati isječeni materijal ili držati materijal namijenjen za rezanje dok se noževi miču.** Noževi se okreću i nakon isključenja motora. Trenutak nepažnje prilikom rukovanja škarama za živicu može uzrokovati ozbiljne osobne tjelesne ozljede.
- **Škare za živicu nosite držeći ih za ručku, sa zaustavljenim nožem i pazeći da ne dodirnete neku od električnih sklopki.** Pravilnim prenošenjem škara za živicu smanjujete opasnost od slučajnog pokretanja i tjelesnih ozljeda od noževa.
- **Prilikom prijevoza ili skladištenja škara za živicu obavezno postavite poklopac noža.** Pravilnim rukovanjem škarama za živicu smanjujete opasnost od tjelesnih ozljeda od noževa.
- **Pri uklanjanju zaglavljene materijala ili servisiranju jedinice provjerite jesu li sve električne sklopke isključene, a baterijski komplet uklonjen ili odspojen.** Neočekivano pokretanje škara za živicu tijekom uklanjanja zaglavljene materijala ili servisiranja može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Pri uklanjanju zaglavljene materijala ili servisiranju jedinice provjerite jesu li sve električne sklopke isključene, a blokada u zaključanom položaju.** Neočekivano pokretanje škara za živicu tijekom uklanjanja zaglavljene materijala ili servisiranja može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Škare za živicu držite samo za izoliranu površinu namijenjenu držanju jer nož može dodirivati skriveno ožičenje.** Noževi u dodiru sa žicom pod naponom mogu provoditi struju na sve metalne dijelove škara za živicu te rukovatelju zadati strujni udar.
- **Sve električne žice i kabele držite podalje od reznog područja.** Električne žice ili kabele mogu biti prikriveni živicama ili grmljem i možete ih nehотиčno prerezati nožem.
- **Škare za živicu nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima, posebno ako postoji opasnost od grmljavine.** Time smanjujete opasnost od udara munje.

Sigurnosna upozorenja za škare za živicu produljenog dometa

- **Radi smanjenja opasnosti od strujnog udara škare za živicu produljenog dometa nikada nemojte upotrebljavati u blizini električnih vodova.** Dodir s ili upotreba blizu električnih vodova mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili strujni udar koji uzrokuje smrt.
- **Škare za živicu uvijek upotrebljavajte s obje ruke.** Škare za živicu držite s obje ruke kako biste spriječili gubitak kontrole nad njima.
- **Obavezno nosite zaštitu za glavu kada škare za živicu upotrebljavate u području iznad razine glave.** Ostaci koji padaju mogu uzrokovati ozljede.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Uklonite bateriju kako biste spriječili slučajno pokretanje proizvoda.
- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako su mu promijenjene početne specifikacije. Nemojte mijenjati dio proizvoda bez odobrenja proizvođača. Upotrebljavajte isključivo dijelove s odobrenjem proizvođača. Nepravilno održavanje može uzrokovati ozljede ili smrt.
- Pregledajte proizvod prije upotrebe. Pogledajte *Sigurnosni uređaji na proizvodu na stranici 205 i Održavanje na stranici 210*. Nemojte upotrebljavati proizvod koji je izmijenjen ili neispravan. Provodite sigurnosne provjere, održavanje i servis opisane u ovom priručniku.
- Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s proizvodom. Upotrebu ili servisiranje proizvoda i/ili baterije nikada nemojte prepustiti djeci ili osobama bez odgovarajuće obuke. Dob korisnika može biti regulirana lokalnim zakonima.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili osobama bez odobrenja.
- Proizvod spremite izvan dohvata djece.
- Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati dizajn proizvoda bez odobrenja od proizvođača. Obavezno upotrebljavajte originalnu dodatnu opremu. Neovlaštene izmjene i/ili rezervna oprema može uzrokovati ozbiljne osobne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.
- Jačina vibracija tijekom upotrebe električnog alata može se razlikovati od navedene ukupne vrijednosti ovisno o načinu upotrebe alata. Kako bi se zaštitio, rukovatelj mora odrediti sigurnosne mjere koje se temelje na procjeni izlaganja u stvarnim uvjetima upotrebe (u obzir treba uzeti sve dijelove u radnom ciklusu, kao što je broj isključivanja alata i rad u praznom hodu uz korištenje prekidača).

Napomena: Upotrebu mogu regulirati nacionalni ili lokalni propisi. Poštujte navedene propise.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako dođete u situaciju u kojoj niste sigurni što napraviti, obratite se stručnjaku. Obratite se

zastupniku ili serviseru. Izbjegavajte sve upotrebe za koje procijenite da su izvan vaših mogućnosti.

- Proizvod nikada nemojte upotrebljavati umorni, pod utjecajem alkohola, lijekova, pod terapijom ili izloženi bilo čemu što utječe na vaš vid, opreznost, koordinaciju ili sposobnost rasuđivanja.
- Rad u lošim vremenskim uvjetima umara i često je opasniji. Zbog povećane opasnosti ne preporučuje se upotreba proizvoda po vrlo lošem vremenu, npr. u gustoj magli, po jakoj kiši, snažnom vjetru, intenzivnoj hladnoći ili opasnosti od grmljavinskog nevremena.
- Neispravan rezni pribor povećava opasnost od nezgoda.
- Djeca ne smiju upotrebljavati stroj niti se zadržavati u njegovoj blizini. Budući da se uređaj lako pokreće, djeca bi ga mogla pokrenuti ako nisu pod strogim nadzorom. To može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. Odspojite bateriju kada uređaj nije pod strogim nadzorom.
- Tijekom rada ljudima ili životinjama onemogućite pristup na bliže od 15 metara. Kada nekoliko rukovatelja radi na istom području sigurnosna udaljenost treba biti barem 15 metara. U suprotnom može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda. Ako se netko približi, odmah zaustavite proizvod. Nikada se nemojte okretati s proizvodom bez prethodne provjere sigurnosnog područja iza vas.
- Pobrinite se da ljudi, životinje ili drugi predmeti ne mogu utjecati na vaš nadzor nad proizvodom i da oni ne dolaze u doticaj s reznim priborom ili nepričvršćenim predmetima koje dodaci za rezanje odbacuju. Međutim, proizvod nemojte upotrebljavati ako ne postoji mogućnost pozivanja u pomoć u slučaju nesreće.
- Uvijek pregledajte radno područje. Uklonite sve nepričvršćene predmete, kao što je kamenje, razbijeno staklo, čavli, čelična žica, konopac, i sl. koji bi se mogli omotati oko dodatka za rezanje ili koje bi on mogao odbaciti.
- Osigurajte sigurno kretanje i stav. Provjerite ima li u okolnom području prepreka (korijenja, kamenja, grana, rupa i slično) za slučaj naglog kretanja. Budite izuzetno oprezni pri radu na kosini.
- Obavezno održavajte ravnotežu i stabilan položaj. Ne posežite predaleko.
- Isključite proizvod prije prelaska na drugo područje. Kada proizvod ne upotrebljavate, postavite prijenosni štitičnik.
- Nikada nemojte spuštati proizvod ako ga niste isključili. Uključeni proizvod nemojte ostavljati bez nadzora.
- Prije predavanja proizvoda drugoj osobi uklonite bateriju.
- Pri pokretanju proizvoda pazite da niti jedan dio odjeće ili dijela tijela ne dođe u dodir s reznim priborom.
- Ako tijekom pogona dođe do zaglavljenja reznog pribora, zaustavite i isključite proizvod. Provjerite je

Ili rezni pribor potpuno zaustavljen. Prije čišćenja, pregleda ili popravka proizvoda i/ili rezne opreme uklonite bateriju.

- Pri isključenju proizvoda šake i stopala držite podalje od reznog pribora sve dok se potpuno ne zaustavi.
- Pripazite na panjeve ili grane koje mogu biti izbačene tijekom rezanja. Nemojte rezati preblizu tlu kako ne biste izbacili kamenje i druge predmete.
- Pazite na izbačene predmete. Obavezno nosite odobrenu zaštitu za oči. Nikada se ne nemojte naginjati preko štitnika reznog pribora. Kamenje, otpaci i sl. mogu biti odbačeni u oči, što može prouzročiti sljepoću ili ozbiljne ozljede.
- Uvijek pazite na znakove upozorenja ili dovike prilikom upotrebe zaštite sluha. Obavezno uklonite zaštitu sluha odmah po zaustavljanju proizvoda.
- Nikada nemojte raditi s ljestvi, stolice ili drugog nepotpuno osiguranog povišenog položaja.
- Ovaj uređaj tijekom rada stvara elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ili smrtnih ozljeda, preporučujemo da se osobe s medicinskim implantatima obrate svom liječniku i proizvođaču implantata prije početka rada.
- Uvijek držite ovaj proizvod objema rukama. Proizvod držite na desnoj strani tijela.
- Prije uklanjanja materijala koji je zamotan oko osovine noža ili zaglavljen između štitnika i reznog pribora obavezno zaustavite proizvod, uklonite bateriju i uvjerite se kako je rezni pribor nepomičan.
- Elektromagnetsko polje tijekom rada može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Osobe s medicinskim implantatima prije upotrebe proizvoda trebaju razgovarati s liječnikom i proizvođačem medicinskog implantata.
- Težinu proizvoda ovjesite na naramenice kako biste njime lakše rukovali.
- Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha. Husqvarna preporučuje da rukovatelji upotrebljavaju odobrenu zaštitu sluha.
- Nikada nemojte upotrebljavati proizvod koji je na bilo koji način izmijenjen u odnosu na izvorne specifikacije.
- Nikada nemojte upotrebljavati neispravan proizvod. Redovno vršite sigurnosne provjere, održavanje i servis kao što je opisano u ovom priručniku. Neke od radnji održavanja i servisiranja trebaju vršiti isključivo obučeni i kvalificirani stručnjaci. Potražite upute pod naslovom za održavanje.
- Prije upotrebe proizvoda provedite cjeloviti pregled. Pogledajte raspored održavanja.
- Upotrebu stroja nemojte dopustiti osobama koje nisu s razumijevanjem pročitale sadržaj priručnika za rukovatelja.
- U radnom području provjerite odsutnost stranih tijela kao što su strujni kabeli, životinje ili sličnih predmeta koji bi mogli oštetiti rezni priključak, poput metalnih dijelova.

- Neispravni noževi mogu povećati opasnost od nezgoda.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Prilikom uporabe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Upotrebljavajte zaštitnu kacigu ako postoji opasnost od pada predmeta.
- Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati oštećenje sluha. Baterijama napajani proizvodi uglavnom su relativno tihi, no do oštećenja može doći zbog razine buke pri dugotrajnoj upotrebi. Husqvarna rukovateljima preporučuje upotrebu zaštite sluha pri dužoj neprekidnoj upotrebi tijekom dana. Stalni i česti korisnici trebaju redovno provjeravati sluh.



UPOZORENJE: Zaštite sluha ograničavaju sposobnost poimanja zvukova i signala upozorenja.

- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči. Ako nosite vizir, morate nositi i odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale moraju ispunjavati standard ANSI Z87.1 za SAD ili EN 166 za države EU.
- Upotrijebite vizir za zaštitu lica. Vizir nije dovoljan u zaštiti očiju.

(Sl. 24)

- Prema potrebi nosite rukavice, primjerice prilikom pričvršćenja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Nosite čvrste protuklizne cizme ili cipele.
- Nosite odjeću napravljenu od čvrstog materijala. Uvijek nosite teške duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi široku odjeću koja može zapinjati za grane i prutove. Nemojte nositi nakit, kratke hlače, sandale ili biti bos. Kosu podignite iznad ramena.

(Sl. 25)

- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć.

(Sl. 26)

Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

U ovom odjeljku opisane su sigurnosne značajke proizvoda, njegova namjena te način provedbe provjera i održavanja za osiguranje ispravnog rada. Potražite

upute pod naslovom *Pregled proizvoda na stranici 200* kako biste pronašli položaj ovih dijelova na proizvodu.

Nepravilno održavanje te neprofesionalno servisiranje i/ili popravci proizvoda skraćuju vijek trajanja proizvoda i povećavaju opasnost od nezgoda. Sve dodatne informacije zatražite od najbližeg servisnog trgovca.



UPOZORENJE: Nikada nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim sigurnosnim komponentama. Provodite provjere i održavajte sigurnosnu opremu proizvoda prema uputama opisanim u ovom odjeljku. Ako proizvod ne zadovolji bilo koju od ovih provjera, obratite se serviseru radi popravka.



OPREZ: Potreban je specijalan tečaj za servisiranje i popravak stroja. Ovo se posebno odnosi na sigurnosnu opremu stroja. Ako stroj ne zadovolji neke od provjera navedenih u nastavku, obratite se serviseru. Pri kupnji naših proizvoda jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako prodavač koji vam je prodao proizvod nije zadužen i za servisiranje, zatražite adresu najbližeg serviseru.

Provjera korisničkog sučelja

1. Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje (A).
 - a) Proizvod je uključen kada se uključi zaslon (B). (Sl. 27)
 - b) Proizvod je isključen kada se zaslon isključi.
2. Ako se na zaslonu uključi ili treperi indikator upozorenja, pogledajte *Rješavanje problema na stranici 211*.

Provjera blokade okidača paljenja

Blokada okidača paljenja osmišljena je za sprječavanje slučajnog pogona. Kada blokadu okidača paljenja gurnete prema naprijed (A) i potom blokadu okidača paljenja pritisnete uz ručku (B), okidač paljenja (C) se otpušta. Kada otpustite ručku, prekidač za uključivanje i blokada okidača paljenja vratit će se na svoje prijašnje položaje. To kretanje omogućuju tri neovisne opruge. (Sl. 28)

1. Provjerite je li okidač paljenja blokiran kada je blokada okidača paljenja u početnom položaju. (Sl. 29)
2. Blokadu okidača paljenja pritisnite naprijed (A) i dolje. Zadržite blokadu okidača gasa uz ručku (B) i provjerite vraća li se u svoj početni položaj pri otpuštanju. (Sl. 30)

3. Provjerite kreću li se okidač paljenja i blokada okidača paljenja slobodno te ispravnost povratne opruge. (Sl. 31)
4. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje. (On/Off) kako biste uključili proizvod.
5. Okidač paljenja pritisnite do kraja hoda kako biste primijenili puni broj okretaja.
6. Otpustite okidač paljenja i provjerite zaustavlja je li se rezni pribor i ostaje li nepomičan.

Pregledajte pužni zglobo i zupčani prijenosnik



UPOZORENJE: Kako biste spriječili opekline, prije dodirivanja pužnog zgloba i zupčanog prijenosnika pričekajte na hlađenje proizvoda.

- Vizualno potražite oštećenja i izobličenja.

Provjera štitnika za ruku

Štitnik za ruku onemogućuje slučajni kontakt s noževima.

1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) kako biste isključili proizvod.
2. Uklonite bateriju.
3. Provjerite je li štitnik za ruku pravilno postavljen.
4. Provjerite ima li štitniku za ruku oštećenja.

Provjera oštrica

1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) kako biste isključili proizvod.
2. Uklonite bateriju.
3. Navucite zaštitne rukavice.
4. Uvjerite se kako noževi nisu oštećeni ili iskrivljeni. Zamijenite noževe ako su savijeni ili oštećeni.

Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Upotrebljavajte isključivo odobrene baterije tvrtke Husqvarna. Pogledajte *Odobreni baterije na stranici 215*. Baterija je softverski šifrirana.
- Upotrebljavajte odobrene baterije tvrtke Husqvarna samo za napajanje odgovarajućih proizvoda tvrtke Husqvarna. Bateriju nemojte upotrebljavati za napajanje drugih proizvoda jer postoji opasnost od ozljeda.
- Opasnost od strujnog udara. Polove baterije nemojte spajati s ključevima, kovanicama, vijcima ili drugim metalom. Tako može doći do kratkog spoja baterije.
- Nemojte upotrebljavati baterije koje nisu punjive.
- Nemojte umetati predmete u zračne utore baterije.

- Bateriju zaštitite od sunčeve svjetlosti, vrućine i otvorenog plamena. Baterija može uzrokovati opekline i/ili kemijske opekline.
- Zaštitite bateriju od kiše i mokrih uvjeta.
- Zaštitite bateriju od mikrovalova i visokog tlaka.
- Bateriju nemojte rastavljati ili razbijati.
- Ako baterija počne propuštati, nemojte dopustiti da vam tekućina dospije na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tekućinu, isperite površinu velikom količinom sapunice i zatražite medicinsku pomoć. Ako vam je tekućina prodrila u oči, nemojte ih trljati. Najmanje 15 minuta ispirite ih vodom te zatražite medicinsku pomoć.
- Bateriju upotrebljavajte u rasponu temperatura od -10 °C (14 °F) i 40 °C (114 °F).
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Pogledajte *Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije na stranici 211*.
- Nemojte upotrebljavati oštećenu bateriju.
- Baterije skladištite dalje od metalnih predmeta poput čavala, vijaka ili nakita.
- Bateriju držite podalje od djece.

Sigurnost punjača baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati električni udar ili kratki spoj.
- Upotrebljavajte isključivo punjače baterija isporučene uz proizvod. Za punjenje originalnih baterija tvrtke Husqvarna upotrebljavajte samo punjač baterije Husqvarna.
- Nemojte rastavljati punjač baterije.
- Nemojte upotrebljavati oštećen punjač baterije.
- Punjač baterije nemojte podizati za električni kabel. Za odspajanje punjača baterije od zidne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Sve kabele i produžne kabele držite podalje od vode, ulja i oštih rubova. Kabel nemojte zahvatiti predmetima, npr. vratima, ogradama i sl.
- Punjač baterije nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijala ili materijala koji mogu uzrokovati koroziju. Punjač baterije ne smije biti prekriven. Ako dođe do razvoja dima ili požara, odspojite utikač punjača baterije.
- Bateriju puniti isključivo u zatvorenom, dobro prozračenom zatvorenom prostoru bez izravne

sunčeve svjetlosti. Baterije nemojte puniti na otvorenom. Bateriju nije dopušteno puniti u vlažnim uvjetima.

- Punjač baterije upotrebljavajte isključivo na temperaturama između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F). Punjač baterije upotrebljavajte u prozračnom i suhom okruženju bez prašine.
- Nemojte umetati predmete u rashladne uture punjača baterije.
- Nikada nemojte priključivati terminale punjača baterije na metalne predmete jer tako možete izazvati kratki spoj na punjaču baterija.
- Upotrebljavajte neoštećene i odobrene mrežne utičnice. Uvjerite se da kabel punjača baterije nije oštećen. Ako upotrebljavate produžni kabel, provjerite da nije oštećen.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uklonite bateriju prije održavanja, drugih provjera ili sastavljanja proizvoda.
- Rukovatelj smije provoditi samo radove održavanja i servisiranja opisane u ovom korisničkom priručniku. Za veća održavanja i servisiranje obratite se serviseru.
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Jači deterdžent može oštetiti plastiku.
- Ako ne provodite održavanje, smanjujete vijek trajanja stroja i povećavate opasnost od nezgoda.
- Sva servisiranja i popravci uvjetuju posebnu obuku, posebice oni na sigurnosnim uređajima na proizvodu. Ako nakon provedbe održavanja nisu odobrene sve provjere iz ovog korisničkog priručnika, obratite se serviseru. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisiranja za vaš proizvod.
- Zupce noža održavajte pravilno naoštrenima. Pridržavajte se naših preporuka. Također pogledajte upute na ambalaži noža.
- Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Pri popravku reznog pribora obavezno nosite rukavice na teške uvjete rada. Noževi su vrlo oštri i možete se lako ozlijediti.

Sastavljanje

Uvod

U ovom odjeljku opisano je sastavljanje i prilagodba proizvoda.



UPOZORENJE: Prije sastavljanja proizvoda pročitajte poglavlje o sigurnosti i upute za sastavljanje.

Ugradnja ručke

- Ugradite ručke s dva vijka. (Sl. 32)

Podešavanje naramenica

Tijekom rada s proizvodom obavezno nosite naramenice. Naramenice pružaju maksimalnu kontrolu tijekom rada s proizvodom. Naramenice smanjuju opasnost od zamora tijela.

1. Stavite naramenice na sebe.
2. Pričvrstite proizvod pomoću noseće kuke za naramenice.
3. Podešavajte duljinu naramenice dok noseću kuku ne poravnate s bokom. (Sl. 33)

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je besplatna aplikacija za mobilni uređaj. Aplikacija Husqvarna Connect pruža vam dodatne funkcije za vaš proizvod Husqvarna.

- Opširnije informacije o proizvodu.
- Dodatne informacije i pomoć za dijelove i servisiranje proizvoda.

Početak rada s Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Registrirajte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Pratite korake iz uputa u aplikaciji Husqvarna Connect kako biste se povezali i registrirali proizvod.

Napomena: Aplikacija Husqvarna Connect nije na svim tržištima dostupna za preuzimanje. Za više informacija obratite se servisnom distributeru.

Husqvarna Fleet Services™

Usluge Husqvarna Fleet Services™ rješenje je u oblaku koje upravitelju komercijalne flote omogućuje pregled svih proizvoda. Više informacija o Husqvarna Fleet Services™ potražite u www.husqvarna.com.

Povezivanje s proizvodom s Husqvarna Fleet Services™

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ na mobilni uređaj.
2. Prijavite se u aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
3. Pratite upute za uparivanje proizvoda s Husqvarna Fleet Services™.

Bežična tehnologija Bluetooth®

Proizvodi s ugrađenom bežičnom tehnologijom Bluetooth® mogu se povezati s mobilnom uređajima, čime se omogućuju dodatne funkcije.

Simbol za *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju pojavljuje se kada je vaš mobilni uređaj povezan s proizvodom.

(Sl. 14)

Napomena: Rješenje s računalnim oblakom Husqvarna Fleet Services™ nije dostupno na svim tržištima.

Priključivanje punjača baterije

1. Priključite punjač baterije na napon i frekvenciju koji su navedeni na natpisnoj pločici.
2. Priključite utikač na uzemljenu utičnicu. LED indikator na punjaču baterije zatreperi jednom zeleno.

Napomena: Baterija se neće puniti ako je njezina temperatura manja od 0 °C (32 °F) ili više od 50 °C (122 °F). Ako je temperatura viša od 50 °C / 122 °F, punjač baterija rashladit će baterije prije punjenja baterija.

Zamjena baterije

Napomena: Napunite bateriju pri prvoj upotrebi. Nova je baterija napunjena samo 30%.

1. Provjerite je li baterija suha.
2. Postavite bateriju u punjač baterije. (Sl. 34)

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije na različitim modelima, ali postupak je isti.

3. Provjerite uključuje li se zeleni indikator punjenja na punjaču baterije. On označava ispravnu povezanost baterije s punjačem baterije.
4. Kada se na bateriji uključe svi LED indikatori, baterija je potpuno napunjena. (Sl. 35)
5. Za odspajanje punjača baterije od mrežne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

Napomena: Više informacija potražite u priručnicima za bateriju i punjač baterije.

Priključivanje baterija na proizvod



UPOZORENJE: S proizvodom upotrebljavajte samo originalne baterije tvrtke Husqvarna.

1. Provjerite je li baterija potpuno napunjena.
2. Umetnite bateriju u držač baterije na proizvodu. Baterija se učvršćuje u položaju škljocajem. (Sl. 36)



OPREZ: Ako se baterija ne umeće lako u držač baterije, nije ispravno ugrađena. Tako možete oštetiti proizvod.

3. Provjerite je li baterija ispravno ugrađena.

Radnje prije pokretanja proizvoda

1. Pregledajte radno područje. Uklonite sve predmete koji mogu biti izbačeni.
2. Pregledajte rezni pribor. Provjerite jesu li noževi oštri, te jesu li napukli ili oštećeni.
3. Provjerite ispravnost rada proizvoda. Provjerite zategnutost svih matica i vijaka.
4. Ručka i sigurnosni uređaji ne smiju biti oštećeni ili nepravilno ugrađeni. Proizvod nemojte pogoniti bez dijelova ili ako s promijenjenom početnom specifikacijom. Po potrebi nosite zaštitne rukavice.
5. Prije rada s proizvodom provjerite jesu li poklopci neoštećeni te pravilno postavljeni.

Pokretanje proizvoda

1. Postavite proizvod u položaj za pokretanje.
2. Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) dok se ne uključi zeleni LED indikator. (Sl. 37)
3. Brzinu regulirajte okidačem paljenja.

Ograničenje maksimalne brzine gumbom za način rada

Proizvod ima gumb za način rada. Gumbom za način rada rukovatelj može ograničiti maksimalnu brzinu. Gumb za način rada ima tri razine brzine. Niža razina produžuje vrijeme rada proizvoda. Ako za rad nije potrebna puna brzina/puna snaga, primijenjujte razinu 1 i 2. Ako radni uvjeti zahtijevaju punu brzinu/punu snagu, primijenjujte razinu 3. Za rad nemojte upotrebljavati previsoku razinu.

1. Pritisnite gumb za način rada kako biste ograničili maksimalnu brzinu. Bijeli LED indikator uključuje se i prikazuje uključenost funkcije. (Sl. 38)
2. Ponovno pritisnite gumb za način rada kako biste odabrali sljedeću razinu brzine.

Funkcija automatskog isključenja

Proizvod ima funkciju automatskog isključivanja koja isključuje proizvod nakon 30 minute nekorištenja.

Upotreba proizvoda

1. Pri rezanju bočnih strana započnite u blizini tla i pomičite proizvod uz živicu. (Sl. 39)
2. Brzinu prilagodite radnom opterećenju.
3. Pazite da motorom ne dodirujete živicu.
4. Proizvod držite blizu tijela kako biste ostvarili stabilan radni položaj. (Sl. 33)
5. Vrhom rezne opreme nemojte dodirivati tlo. (Sl. 40)
6. Radite pažljivo i polako dok pravilno ne izrežete sve grane.

Zaustavljanje proizvoda

1. Otpustite okidač paljenja i blokadu okidača paljenja.
2. Postavite proizvod u položaj za zaustavljanje.
3. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) kako biste isključili proizvod. (Sl. 37)
4. Pritisnite gumb za otpuštanje na bateriji i izvadite bateriju. (Sl. 41)

Prilagodba kuta rezne jedinice

Reznu jedinicu moguće je postaviti u 10 različitih položaja.



UPOZORENJE: Tijekom prilagodbe kuta nemojte pogoniti reznu jedinicu.

1. Uklonite bateriju.
2. Ručku za podešavanje povucite prema dolje. (Sl. 42)
3. Reznu jedinicu nagnite u ispravan položaj. Primijenite jedan od postupaka u nastavku.
 - a) Primijenite ručku. (Sl. 43)
 - b) Kraj rezne jedinice pritisnite na stabilnu površinu. (Sl. 44)
4. Otpustite ručku za podešavanje položaja kako biste završili reznu jedinicu.
5. Pritisnite reznu jedinicu u živicu kako biste provjerili je li završljena.

Prilagodba trenja za prilagodbu kuta



UPOZORENJE: Tijekom prilagodbe trenja nemojte pogoniti reznu jedinicu.

1. Uklonite bateriju.
2. Ugradnja transportnog štitnika na reznu jedinicu
3. Ručku za podešavanje povucite prema dolje.
4. Reznu jedinicu nagnite u odgovarajući položaj. (Sl. 45)
5. Podesite vijak za prilagodbu trenja.
6. Postavite reznu jedinicu u različite položaje kako biste provjerili trenje.

Postavljanje proizvoda u položaj za prijevoz



UPOZORENJE: Proizvod nemojte pokretati kada je u položaju za transport.

- 1. Uklonite bateriju.
- 2. Ugradite transportni štitnik na rezu znu jedinicu.
- 3. Ručku za podešavanje povucite prema dolje.
- 4. Preklopите rezu znu jedinicu kako biste je postavili paralelno s osovinom. (Sl. 46)

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte i usvojite sigurnosno poglavlje.

Raspored održavanja



UPOZORENJE: Prije održavanja izvadite bateriju.

Napomena: Husqvarna preporučuje upotrebu posebnog proizvoda za čišćenje. Za više informacija obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

U nastavku je popis koraka održavanja neophodnih za održavanje proizvoda. Uz održavanje navedeno u rasporedu održavanja, proizvod redovito servisirajte kod servisera tvrtke Husqvarna. Za informacije o vremenskom razmaku između servisa obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Održavanje	Prije upotrebe	Tjedno	Mjesečno
Očistite vanjske dijelove proizvoda.	X		
Provjerite radi gumb uključivanje/isključivanje (On/Off) ispravno te je li neoštećen.	X		
Iz sigurnosnih razloga provjerite pravilno funkcioniranje prekidača za uključivanje i blokade prekidača za uključivanje.	X		
Provjerite rade li sve komande ispravno i jesu li neoštećene.	X		
Nož rezača i štitnik rezača ne smiju biti napuknuti ili oštećeni. Zamijenite napuknuti ili udareni nož rezača ili štitnik rezača.	X		
Provjerite da nož rezača nije savijen. Zamijenite nož rezača ako je savijen.	X		
Provjerite je li štitnik za ruku neoštećen. Zamijenite štitnik ako je oštećen.	X		
Provjerite jesu li vijci i matice pritegnuti.	X		
Provjerite je li baterija neoštećena.	X		
Provjerite je li baterija napunjena.	X		
Provjerite je li punjač baterije neoštećen.	X		
Provjerite da je blokada položaja reznog kućišta neoštećena i ispravna.	X		
Provjerite jesu li vijci kojima su pričvršćeni noževi rezača pravilno zategnuti.		X	
Provjerite spojeve između baterije i proizvoda. Provjerite spoj između baterije i punjača.			X

Pregled baterije i punjača baterije

- 1. Provjerite ima li na bateriji oštećenja, primjerice pukotina.
- 2. Provjerite ima li na punjaču baterije oštećenja, primjerice pukotina.

- 3. Provjerite je li priključni kabel punjača baterije neoštećen te je li ispucao.

Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije

1. Proizvod nakon upotrebe očistite suhom krpom.
2. Bateriju i punjač baterije čistite suhom krpom. Vodilice za bateriju održavajte čistima.
3. Prije umetanja baterije u punjač baterije ili proizvod provjerite jesu li čisti priključci baterije i punjača baterije.

Čišćenje i podmazivanje noževa

1. Prije i nakon upotrebe proizvoda noževe od neželjenog materijala očistite sredstvom za čišćenje.
2. Podmažite noževe prije duljeg razdoblja skladištenja.

Napomena: Više informacija o preporučenim sredstvima za čišćenje i mazivima zatražite od servisnog zastupnika.

Podmazivanje pužnog zgloba i zupčanog prijenosnika



UPOZORENJE: Kako biste spriječili opekline, prije dodirivanja pužnog zgloba

i zupčanog prijenosnika pričekaite na hlađenje proizvoda.

Napomena: Novi proizvodi prvi put se pune mazivom nakon približno 20 sati rada.

- Koristite posebno mazivo poduzeća Husqvarna. Za više informacija obratite se servisnom distributeru.
- Mast ulijevajte kroz nazuvicu za mast. (Sl. 47)



OPREZ: Zupčani prijenosnik nemojte napuniti do kraja.

Pregled noževa

1. Uklonite vijak sa zupčanog prijenosnika. (Sl. 48)
2. Umetnite ključ uTorx T27 u zupčani prijenosnik i okrećite ga u smjeru kazaljke na satu i u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Provjerite pomiču li se noževi neometano. (Sl. 49)
3. Provjerite jesu li noževi oštećeni ili izobličeni.
4. Turpijom uklonite neravnine s noža.
5. Ugradite obrnutim redoslijedom.

Rješavanje problema

Oštrica

Problem	Mogući uzroci	Preporučeni korak
Nož se okreće sporo ili se ne okreće uopće.	Nož je blokiran ili oštećen.	Očistite nepoželjni materijal s noževa. Pogledajte <i>Čišćenje i podmazivanje noževa na stranici 211</i> . Uklonite neravnine s noževa, pogledajte odjeljak <i>Pregled noževa na stranici 211</i> . Zamijenite nož ako je oštećen.
Nož ima poteškoća prilikom košenja.	Nož nije oštar ili je oštećen.	Naoštrite nož, pogledajte odjeljak <i>Pregled noževa na stranici 211</i> . Zamijenite nož ako je oštećen.
Nož se jako zagrijava.	Između noževa dolazi do trenja.	Uklonite neravnine s noža i podmažite ga. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 211</i> .

Korisničko sučelje

Problem	Moguće pogreške	Moguća radnja
LED indikator baterije treperi nerančasto	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.

Problem	Moguće pogreške	Moguća radnja
LED pogreške treperi crveno	Preopterećenje.	Zaglavio se priključak za rezanje. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) kako biste isključili proizvod. Uklonite bateriju. Očistite nepoželjni materijal s reznog nastavka.
	Odstupanje temperature.	Pričekajte na hlađenje proizvoda.
	Okidač paljenja i gumb za pokretanje pritisnuti su istovremeno.	Otpustite okidač paljenja i proizvod se uključuje.
Proizvod se ne pokreće	Priključci baterije nisu čisti.	Komprimiranim zrakom ili mekom četkom očistite priključke baterije.
LED pogreške svijetli crveno	Proizvod treba servisirati.	Obratite se serviseru.

Baterija

40-B220X ⁶¹		
Simptomi	Uzrok	Postupak
Indikator pogreške na bateriji treperi.	Baterija je prazna.	Napunite bateriju.
	Veliko radno opterećenje u kombinaciji s vrlo niskom temperaturom baterije.	Zagrijte bateriju. Na primjer, premjestite je u zatvoreni prostor ili radite pri maloj brzini dok se baterija ne zagrije.
	Baterija ne radi. Raspon rada baterije je u granicama.	Izvadite bateriju iz proizvoda. Pustite da se baterija odmori, a zatim pritisnite gumb indikatora baterije.
Indikator temperature baterije je UK-LJUČEN.	Baterija je prehladna ili prevruća za upotrebu.	Bateriju upotrebljavajte u rasponu temperatura okoline od -10 °C (14 °F) do 40 °C (104 °F). Kada baterija postigne odgovarajuću temperaturu, možete je ponovo upotrijebiti.
Indikator temperature baterije treperi.	Baterija je blizu ograničenja temperature.	Smanjite brzinu i/ili opterećenje. Za optimalne performanse bateriju upotrebljavajte u preferiranom rasponu temperatura okoline od +10 °C (50 °F) do +30 °C (86 °F).
Indikator temperature baterije je UK-LJUČEN dok je baterija na punjaču.	Odstupanje od temperature, baterija je prehladna ili prevruća za upotrebu.	Pričekajte da se baterija ohladi ili je premjestite van da se zagrije. Kada baterija postigne odgovarajuću temperaturu, možete je ponovo puniti. Punjač upotrebljavajte isključivo na temperaturama između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F). Punjač držite podalje od sunčeve svjetlosti. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se trgovcu.

⁶¹ Rješavanje problema može se razlikovati za druge modele baterija. Informacije o upotrebi baterije potražite u korisničkom priručniku za bateriju. Upotrebljavajte isključivo odobrene baterije tvrtke Husqvarna.

Uključuje se indikator pogreške za bateriju.	Baterija ima kritičnu grešku.	Obratite se zastupniku.

Punjač baterije

40-C500X ⁶²		
Simptomi	Moguće pogreške	Mogući postupak
Indikator punjenja na punjaču svijetli žutom. Indikator pogreške baterije treperi ili je na bateriji uključen indikator temperature baterije.	Odstupanje od temperature, baterija je ili prehladna ili prevruća za upotrebu ili punjenje.	Ako je baterija prevruća, držite je priključenu na punjač. Ugrađeni ventilator punjača smanjuje temperaturu baterije. Punjenje se automatski pokreće kada se postigne preporučena temperatura baterije. Ako je baterija prehladna, stavite je u zatvoreni prostor. Kada se baterije postigne preporučenu temperaturu, nastavite s punjenjem. Pridržavajte se temperaturnog raspona za rad, pogledajte korisnički priručnik punjača baterija. Punjač držite podalje od sunčeve svjetlosti. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se trgovcu.
Indikator punjenja na punjaču svijetli žutom. Indikator pogreške baterije na bateriji je uključen.	Baterija ima kritičnu grešku.	Obratite se zastupniku.
Indikator punjenja na punjaču svijetli crvenom bojom.	Punjač ima kritičnu grešku.	Obratite se zastupniku.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz i skladištenje

- Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.
 - Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.
 - Prije slanja proizvoda obratite se osobi s posebnom obukom za opasni materijal. Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
 - Kada bateriju stavljate u pakiranje, otvorene kontakte prelijepite trakom. Učvrstite bateriju u pakiranje kako biste onemogućili pomicanje.
 - Izvadite bateriju prilikom prijevoza ili skladištenja.
 - Bateriju i punjač baterije spremite u suh prostor bez vlage i mraza.
- Bateriju nemojte spremiti u prostor u kojem može nastati statički elektricitet. Bateriju nemojte čuvati u metalnoj kutiji.
 - Bateriju uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C/41 °F i 25 °C/77 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
 - Punjač baterije uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C / 41 °F i 45 °C / 113 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
 - Punjač baterije upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline između 5 °C/41 °F i 40 °C/104 °F.
 - Prije dugotrajnog skladištenja bateriju napunite na 30 % do 50 %.
 - Punjač baterije uskladištite u zatvorenom i suhom prostoru.
 - Tijekom skladištenja bateriju držite podalje od punjača baterije. Djeci i drugim neovlaštenim

⁶²

Rješavanje problema može se razlikovati za druge modele punjača baterija. Informacije o upotrebi punjača baterije potražite u korisničkom priručniku za punjač baterije. Upotrebljavajte isključivo odobrene punjače baterije tvrtke Husqvarna.

osobama onemogućite dodirivanje opreme. Opremu spremite u prostor koji možete zaključati.

- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda očistite ga i provedite cjeloviti servis.
- Na proizvod prije transporta i skladištenja postavite prijenosni štitnik kako biste spriječili ozljede ili oštećenje proizvoda.
- Čvrsto pričvrstite proizvod tijekom transporta.

Zbrinjavanje u otpad

Simbol označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga s pomoću lokalnog sustava za sakupljanje električne i elektroničke opreme. To pridonosi ispravnom upravljanju otpadom dotrajale opreme. Informacije zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe, vašeg trgovca ili prodavača. Neispravno odlaganje može imati negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje zbog mogućeg postojanja opasnih tvari.



Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakovanju proizvoda.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Vrsta motora	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Težina ⁶³		
Težina bez baterije, lbs/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Težina s baterijom (zadana 40-B220X baterija), lbs/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Noževi		
Vrsta	Dvostrani	Dvostrani
Duljina rezanja, inči/mm	23,6/600	23,6/600
Brzina rezanja, rezova/min	4400	4400
Emisije buke ⁶⁴		
Izmjerena jačina zvuka dB(A)	98	98
Jamčena razina jakosti zvuka L _{WA} dB (A)	99	99
Jačina zvuka ⁶⁵		
Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja izmjerena sukladno normi EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Razine vibracije ⁶⁶		
Ekvivalentne razine vibracija (a _{h_{v,eq}}) na ručkama izmjerene u skladu s EN IEC 62841- 4-, m/s ² :		
Sprijeđa/straga, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Odobreni baterije

Baterija	BLi200	40-B220X
Vrsta	Litij-ionska	Litij-ionska
Kapacitet baterije, Ah	5,2	6,0
Nazivni napon, V	36.	36.

⁶³ Izmjereno bez transportnog štitnika.

⁶⁴ Emisije buke u okoliš izmjerene kao jačina zvuka (L_{WA}) u skladu s Direktivom EZ 2000/14/EC. Navedena razina jakosti zvuka proizvoda izmjerena je originalnim reznim nastavkom koji daje najveću razinu. Razlika između zajamčene i izmjerene razine zvuka jest da zajamčena razina uključuje i raspršenje rezultata mjerenja i varijacije između različitih proizvoda istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EC.

⁶⁵ Navedeni podaci za razinu tlaka zvuka uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1 dB (A).

⁶⁶ Navedeni podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1 m/s².

Baterija	BLi200	40-B220X
Masa, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Odobreni punjači baterije

Punjač baterije	QC330	40-C500X
Ulazni napon, V	100 – 240	100 – 240
Frekvencija, Hz	50 – 60	50 – 60
Snaga, W	330	500

Registrirani zaštitni znakovi

Natpis i logotipi *Bluetooth®* registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, inc.* i tvrtka Husqvarna za svaku upotrebu tih znakova posjeduje licenciju.

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Baterijske škare za živicu produljenog dosega
Marka	Husqvarna
Vrsta/model	525iHE3 i 525iHE4
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2023. i noviji

u potpunosti su sukladni sljedećim EU direktivama i
propisima:

Propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima”
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti”
2014/53/EU*	„koji se odnose na radijsku opremu”
2011/65/EU	„vezano za ograničenje određenih opasnih tvari”
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku”

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju



*Primjenjivo na verzije s Bluetooth komunikacijom

Organizacija SMP Svensk Maskinprovning AB, Box
4053, SE-904 03 Umeå, Sweden provela je dobrovoljno
tipsko ispitivanje sukladno dodatku IX Direktive
2006/42/EC. Br. certifikata: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB također je potvrdila
usklađenost s dodatkom V. Direktive vijeća 2000/14/EC.

Huskvarna, 2023-11-23

G. Stefan Holmberg

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Upravljanje
tehnologijom

Husqvarna AB, ŠVEDSKA

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	218	Hibaelhárítás.....	230
Biztonság.....	219	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	233
Összeszerelés.....	226	Műszaki adatok.....	234
Üzemeltetés.....	227	Bejegyzett védjegyek.....	235
Karbantartás.....	229	Megfelelőségi nyilatkozat.....	236

Bevezető

Termékleírás

A(z) Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 elektromos motorral rendelkező akkumulátoros sövényírók.

Folyamatosan dolgozunk azon, hogy javítani tudjuk az ügyfeleink használat közbeni biztonságát és

hatékonyságát. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Rendeltetésszerű használat

A termék ágak és gallyak vágáshoz használható. Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

A termék áttekintése

(ábra 1)

1. Szállítási biztosítószerkezet
2. Kés
3. Hajtómű
4. Pozícióállító fogantyú
5. Fogantyúkar
6. Zsírzsószem
7. Kézvédő
8. Elülső fogantyú
9. Nyél
10. Felhasználói interfész
11. Sebességmód gomb
12. Be-/kikapcsológomb
13. Kezelői kézikönyv
14. T27 Torx kulcs
15. Kapcsológomb retesze
16. Kapcsológomb
17. Hevedertartó horog
18. Heveder
19. Akkumulátortöltő (tartozék)
20. Töltés- és hibajelző a töltőn
21. Akkumulátor (tartozék)
22. Akkumulátorkioldó gombok
23. Figyelmeztető LED
24. Akkumulátorjelző gomb
25. A töltöttségi állapotot jelző LED indikátor

a súlyos sérüléseket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.

(ábra 3)

Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal.

(ábra 4)

Használjon védősisakot minden olyan helyen, ahol tárgyak hullhatnak le. Használjon jóváhagyott fülvédőt. Használjon jóváhagyott védőszemüveget.

(ábra 5)

Viseljen stabil, csúszásgátló talppal ellátott bakancsot.

(ábra 6)

Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.

(ábra 7)

Kapcsolja ki a terméket, és távolítsa el az akkumulátort, mielőtt a vágószerszámhoz nyúlna.

(ábra 8)

Kapcsolja ki a terméket, és távolítsa el az akkumulátort, mielőtt a vágószerszámhoz nyúlna.

(ábra 9)

Minden testrészét tartsa távol a forró felületektől.

(ábra 10)

Húzza le a fogantyút a vágóegység szögének beállításához.

(ábra 11)

Feszültségosztály, V

(ábra 12)

Egyenáram.

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet.

A terméken található jelzések

(ábra 2) FIGYELMEZTETÉS: A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint

(ábra 13)	A termék védett a fröccsenő vízzel szemben.		megfelelően. A termék garantált hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók a <i>Műszaki adatok234. oldalon</i> című fejezetben és a címkén.
(ábra 14)	Ha a termék Bluetooth® vezeték nélküli technológiával is rendelkezik. A Bluetooth® szimbólum fel van tüntetve a terméknev címkején.	(ábra 17)	Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.
(ábra 15)	Karbantartás előtt válassza le az akkumulátort.	(ábra 18)	A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladék közé helyezni. A leselejtezett terméket le kell adni a megfelelő újrahasznosítási létesítményben.
(ábra 16)	A környezeti zajkibocsátásra vonatkozó címke az EU-s (beleértve a New South Wales területén érvényes szabályozást) és az egyesült királyságbeli irányelveknek és szabályozásoknak		
(ábra 22)	A termék nincs ellátva elektromos szigeteléssel. Ha a termék nagyfeszültségű vezetékhez ér vagy annak a közelébe kerül, súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet. Az áram iv útján mozoghat a különböző tárgyak között. Minél nagyobb a feszültség, az áram annál nagyobb távolságot képes megtenni. Az áram ágakon és más tárgyakon is áthaladhat, különösen, ha az adott tárgy nedves. Mindig tartson legalább 10 méteres/33 lábnyi távolságot a termék és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy a vezetékekhez érő tárgyak között. Ha nagyfeszültségű vezetékek közelében kell dolgoznia, a munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az áram ki van-e kapcsolva. Használat közben tartson legalább 15 méteres/50 lábnyi távolságot más személyektől és az állatoktól.		
ééééhxxxx	A típustáblán megtalálható a sorozatszám. éééé a gyártási év és hh pedig a gyártás hét.		

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Szimbólumok az akkumulátoron, illetve az akkumulátortöltőn

(ábra 23)	A termék újrahasznosítását elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni. (Kizárólag Európára vonatkozik)
(ábra 19)	Meghibásodásbiztos transzformátor.

(ábra 20) Az akkumulátortöltőt kizárólag beltérben szabad használni és tárolni.

(ábra 21) Kettős szigetelés.

A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános gépbiztonsági útmutatások



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a jelen gépre vonatkozó összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és előírást. A az alább felsorolt utasítások figyelmen kívül hagyása áramütés, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.

Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.

Megjegyzés: A „gép” kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) gépekre vagy az akkumulátorról (vezeték nélküli) működő gépekre vonatkozik.

A munkaterület biztonsága

- Tartsa a munkaterületet tisztán és világítsa meg jól. A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- Ne működtesse a gépet robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A gép szikrát vethet, ami lángra lobbanthatja a port vagy a gőzöket.
- A gyermekeket és más személyeket tartsa távol a gép üzemeltetése alatt. Ha bármi elvonja a figyelmét, elveszítheti a készülék feletti ellenőrzést.

Elektromos biztonság

- A gép dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. Ne használjon adaptercsatlakozót a földelt géphez. Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- Ne tegye ki a gépet esőnek vagy nedves környezetnek. A gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne bányon durván a kábellel. A kábelt ne használja a gép hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A megsérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.

- Ha kültéren használja a gépet, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítókábelt. A kültéri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Ha a gépet feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon életvédelmi relével (RCD) védett tápellátást. Az RCD használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

Személyes biztonság

- Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan belátását a gép működtetése során. Ne használja a gépet, ha fáradt, illetve ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll. A gépek működése közben egy pillanatrai figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő környezetben a védőfelszerelések, például a pormaszk, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejdő és a fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- Kerülje el a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a gép ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy felemeli és/vagy egyik helyről a másikra viszi azt. Balesetet okozhat, ha a gépet úgy viszi, hogy az ujjja a kapcsolón van, vagy ha a bekapcsolt gépet áram alá helyezi.
- Távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolná a gépet. A készülék forgó részeiben hagyott szerszám vagy kulcs sérülésekhez vezethet.
- Ne nyújtózkodjon a termékkel. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizze meg az egyensúlyát. Így váratlan helyzetekben is jobban megőrizheti az elektromos szerszám feletti uralmát.
- Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítáb. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről. A mozgó alkatrészek bekaphatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú haját.
- Ha a készülékhez csatlakoztatható porgyűjtő berendezés, mindig csatlakoztassa és használja azt. A porgyűjtő alkalmazása csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- A gépek rendszeres használatából adódó tapasztalata ne vezessen oda, hogy a gépeket könnyelműen, a gépbiztonsági alapelvek figyelmen kívül hagyásával működteti. Egy gondatlanul kivitelezett művelet akár egy századmásodperc alatt is súlyos sérüléshez vezethet.

A motoros szerszám használata és karbantartása

- Ne erőltesse a motoros szerszámot. Használjon a feladathoz megfelelő motoros szerszámot. A megfelelő szerszámgép jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire tervezték.

- **Ne használja a motoros szerszámat, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolóval nem vezérelhető szerszámgépek veszélyesek és javítandók.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (amennyiben kivethető), ha bármilyen beállítását végez, kicseréli egy tartozékot vagy tárolja a motoros szerszámat.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a motoros szerszám véletlen elindításának veszélyét.
- **A nem használt motoros szerszámat tartsa távol a gyermekektől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék, akik nem ismerik a motoros szerszámat és ezeket az utasításokat.** A motoros szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- **Végezze el a szerszámgépek és tartozékok karbantartását.** Ellenőrizze a mozgó alkatrészek hibás elhelyezkedését és rögzítését, az alkatrészek sérülését, és minden olyan állapotot, amely hatással lehet a szerszám működésére. Ha sérült, javíttassa meg a motoros szerszámat használat előtt. A rosszul karbantartott motoros szerszámok rengeteg balesetet okoznak.
- **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb kezelni őket.
- **A szerszámat, a tartozékokat és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha a motoros szerszámat másféle tevékenységre használják, mint amire tervezték, veszélyes helyzet állhat elő.
- **A fogantyúkat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsímentesen.** A csúszós fogantyúk és fogófelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsen.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A motoros szerszámokat csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Nem megfelelő körülmények hatására az akkumulátorból folyadék szivároghat ki.** Kerülje az érintkezést. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül,

forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámat.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- **Az akkumulátort vagy szerszámat ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** A tűznek való kitettség, illetve a 130 °C (265 °F) feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- **Kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne töltsen az akkumulátort vagy a szerszámat az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő, illetve a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.

Szerviz

- **A motoros szerszám szervizelését képzett szerelővel végeztesse el, aki kizárólag eredeti cserealkatrészeket használ.** Így fenntartható a motoros szerszám biztonsága.
- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.

A sövénynyíróra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

- **Minden testrészét tartsa távol a késtől.** A levágott anyagot ne távolítsa el, illetve a vágandó anyagot ne tartsa a készülékhez, amikor a kések mozognak. A motor leállítása után a kések továbbra is mozognak. A sövénynyíró működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **A sövénynyírót a fogantyúnál fogva, a kések mozdulatlan állapotában szállítsa, és ügyeljen arra, hogy ne működtesse a főkapcsolót.** A sövénynyíró megfelelő hordozása csökkenti a nem szándékos indítás és a kések által ebből fakadóan okozott személyi sérülések kockázatát.
- **A sövénynyíró szállításakor vagy tárolásakor mindig rögzítse az élvédőt.** A sövénynyíró megfelelő kezelése esetén csökken a kések miatt bekövetkező esetleges személyi sérülések kockázata.
- **A beragadt anyagok eltávolításakor és az egység szervizelésekor győződjön meg arról, hogy minden főkapcsoló ki van-e kapcsolva, és az akkumulátor el van-e távolítva, illetve le van-e választva.** A sövénynyíró váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapcsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **A beragadt anyagok eltávolításakor és az egység szervizelésekor győződjön meg arról, hogy minden főkapcsoló ki van-e kapcsolva, és hogy a kioldó zárt helyzetben van.** A sövénynyíró váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapcsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.

- **A sövénynyíró kizárólag a szigetelt fogófelületnél tartsa, mert a vágófej kése belevághat a rejtett kábelekre.** Ha a kések feszültség alatt álló vezetékkel érintkeznek, a sövénynyíró bizonyos fémrészei is feszültség alá kerülhetnek, és a kezelőt ezáltal áramütés érheti.
- **A táp- és egyéb kábeleket tartsa távol a vágási területtől.** Előfordulhat, hogy a sövénynyíró bizonyos bokroktól nem látja a táp- és egyéb kábeleket, így véletlenül elvághatja azokat a késsel.
- **Rossz időjárási körülmények esetén – főleg ha fennáll a villámlás kockázata – ne használja a sövénynyíró.** Ez csökkenti a villámcsapás veszélyét.

A hosszabbított sövénynyíróra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

- **Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében soha ne használja a hosszabbított sövénynyíró magasfeszültségű távvezetékek közelében.**
A magasfeszültségű távvezetékek közelében történő használat, vagy azokkal való érintkezés súlyos sérüléseket, vagy áramütés általi halált is okozhat.
- **A hosszabbított sövénynyíró mindig két kézzel használja.** Az irányítás elvesztését megelőzendő, a hosszabbított sövénynyíró mindig két kézzel tartsa.
- **Mindig viseljen védősisakot a hosszabbított sövénynyíró fej feletti használatokor.** A leeső hulladék súlyos személyi sérülést okozhat.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Vegye ki az akkumulátort annak biztosítására, hogy a termék ne indulhasson be véletlenül.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja.
- Ne használja a terméket, ha megváltozott az eredeti specifikációja. Ne cseréljen a terméken alkatrészt a gyártó jóváhagyása nélkül. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. A nem megfelelő karbantartás súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat.
- Használat előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *Biztonsági eszközök a terméken 224. oldalon és Karbantartás 229. oldalon.* Ne használja a sérült vagy nem megfelelően működő terméket. Végezze el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkákat.
- Biztosítsa, hogy gyermekek ne játsszanak a termékkel. Soha ne engedje, hogy gyermek vagy a termék használatában nem jártas személy használja vagy szervizelje a terméket, illetve az

akkumulátort. A helyi törvények szabályozhatják a kezelő korát.

- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- A termék gyermekektől elzárva tartandó.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Mindig eredeti tartozékokat használjon. A nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez, illetve akár a kezelő vagy más személyek halálához is vezethetnek.
- A szerszámgép használata során kibocsátott rezgések értéke a használat módjától függően eltérhet a deklarált teljes értéktől. A kezelőknek meg kell határozniuk a biztonsági intézkedéseket önmaguk védelme érdekében az adott használati körülmények közötti becsült kitettség alapján (figyelembe véve az üzemelési ciklus minden részét, tehát azt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, illetve amikor üresjáratban működik).

Megjegyzés: A használatot országos vagy helyi törvények szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ha munka közben elbizonytalanodik a munka folytatását illetően, kérje szakember tanácsát. Forduljon kereskedőhöz vagy márkaszervízhez. Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez úgy véli, nem rendelkezik elegendő szakértelemmel.
- Soha ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt fogyasztott, vagy ha látását, éberségét, ítéletképességét vagy mozgáskoordinációját befolyásoló gyógyszert vett be.
- A rossz időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal is jár. Fokozott veszély miatt a gép használata rossz időjárási körülmények között, például sűrű ködben, intenzív esőzéskor, erős szélben, rendkívüli hidegben és villámláskor nem ajánlott.
- A hibás vágófelszerelés használata növelheti a balesetveszélyt.
- Ne engedje, hogy gyermekek használják a terméket, vagy a termék közelében tartózkodjanak. Mivel a termék könnyen indul, szigorú felügyelet nélkül a gyermekek könnyedén beindíthatják. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Válassza le az akkumulátort, ha nem tud folyamatosan felügyelni a termékre.

- Ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak legalább 15 méternek kell lennie. Ellenkező esetben komoly személyi sérülések veszélye áll fenn. Ha valaki megközelíti Önt, azonnal állítsa le a terméket. Mielőtt megfordulna a termékkel, mindig ellenőrizze, hogy nem tartózkodik-e valaki a biztonsági zónán belül.
- Ügyeljen arra, sem emberek, sem állatok vagy egyéb tényezők ne befolyásolhassák az Ön uralmát a termék felett, illetve hogy a fent említettek ne kerülhessenek érintkezésbe a vágófelszereléssel vagy a szétszóródó tárgyakkal. Ne használja azonban a terméket olyan körülmények között, amelyeknél baleset esetén nem lenne lehetősége segítséget hívni.
- Mindig ellenőrizze a munkaterületet. Távoltson el minden mozdítható tárgyat, pl. köveket, üvegcserepeket, szögeket, fémdrótokat, zsinegeket, stb., amelyeket a vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy biztonságosan tud járni és állni. Nézzon körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok stb.) jelenlétét arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Legyen nagyon óvatos, amikor lejtős talajon dolgozik.
- Minden esetben tartsa meg egyensúlyát és álljon szilárdan. Ne nyújtózkodjon a termékkel.
- Kapcsolja ki a terméket, mielőtt másik helyre megy vele. Szerelje fel a szállítási biztosítószerkezetet, ha nem használja a terméket.
- Kizárólag abban az esetben tegye le a terméket, ha kikapcsolta azt. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket.
- Vegye ki az akkumulátort, mielőtt a terméket átadná egy másik személynek.
- Ügyeljen arra, hogy a termék működése közben a vágófelszereléshez ne érjen ruha vagy bármilyen testrész.
- Ha működés közben valami beleakad a vágófelszerelésbe, állítsa le és kapcsolja ki a terméket. Győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés teljesen leállt-e. A termék és/vagy a vágószerkezet tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt vegye ki az akkumulátort.
- Se a kezével, se a lábával ne érjen a vágófelszereléshez, amíg az teljesen le nem áll a termék kikapcsolását követően.
- Ügyeljen az ágakon lévő gallyakra, amelyek vágás közben elrepülhetnek. Ne vágjon a talajhoz túl közel, mert az ott található kövek és egyéb tárgyak felpattanhatnak.
- Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Mindig elismert szemvédőt használjon. Soha ne hajoljon a vágófelszerelés védőegysége fölé. Kő, szemét stb. kerülhet a szemébe, amely vaktságot, illetve súlyos sérüléseket okozhat.
- Fülvédő viselése esetén mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A termék leállítása után azonnal vegye le a fülvédőket.
- Csak akkor dolgozzon letrán, széken vagy más emelvényen, ha azt teljes mértékben rögzítette.
- A gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Mindig két kézzel tartsa a terméket. Tartsa a terméket teste jobb oldalán.
- Mindig állítsa le a terméket, vegye ki az akkumulátort, és ellenőrizze, hogy a vágószerkezet álló helyzetben van-e, mielőtt eltávolítaná a késtengelyre tekeredett vagy a védőburkolat és a vágófelszerelés közé szorult anyagokat.
- A termék működése közben létrejövő elektromágneses mező hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. Javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- A könnyű működtetés érdekében a terméket hevederrel tartsa.
- Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat. A Husqvarna azt javasolja, hogy a kezelők használjanak engedélyezett fülvédőt.
- Soha ne használjon olyan terméket, amelynek eredeti konstrukcióján bármilyen módon is változtattak.
- Soha ne használjon olyan terméket, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkákat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakembernek kell végrehajtania. Lásd a Karbantartás című fejezetben leírtakat.
- Használat előtt végezzen általános ellenőrzést a terméken. Lásd a karbantartási ütemezést.
- Soha ne engedje meg senkinek a gép használatát, amíg nem győződött meg arról, hogy az illető elolvasta és megértette a kezelői kézikönyv tartalmát.
- Ellenőrizze, nincsenek-e a munkaterületen idegen objektumok, például elektromos vezetékek, állatok stb., vagy egyéb olyan objektumok, például fémtárgyak, amelyek kárt tehetnek a vágószerkezetben.
- A hibás kés használata növeli a balesetveszélyt.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a márkakereskedő segítségét.
- Használjon védősisakot azokon a helyeken, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak esnek a földre.
- Hosszú távon a tartós zajártalom halláskárosodást okozhat. Az akkumulátoros termékek általánosságban véve viszonylag csendesek, azonban a zajszint és a hosszú távú használat kombinációja károsodást okozhat. A(z) Husqvarna azt javasolja, hogy a kezelő viseljen fülvédőt, ha a termékeket egy nap hosszabb ideig, szünet nélkül használja. A terméket folyamatosan és rendszeresen használó kezelőknek rendszeresen ellenőriztetniük kell a hallásukat.



FIGYELMEZTETÉS: Fülvédő viselése közben a kezelő kevésbé hallja a hangokat és a figyelmeztető jeleket.

- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA) illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.
- Az arcvédelem érdekében használjon arcvédőt. Az arcvédő használata nem elegendő a szemek védelméhez.

(ábra 24)

- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerszemet felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Viseljen stabil, csúszásgátló talppal ellátott csizmát vagy cipőt.
- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrést viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítárb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.

(ábra 25)

- Tartson elsősegélykészletet a közelben.

(ábra 26)

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

Ez a fejezet a termék biztonsági funkcióit és rendeltetését, valamint a megfelelő üzemelést biztosító ellenőrzések és karbantartási műveletek elvégzésének módját ismerteti. Tekintse át a fejléc alatt szereplő

utasításokat, *A termék áttekintése 218. oldalon* hogy megtudja, hol találhatóak ezek az alkatrészek a terméken.

A termék élettartama lecsökkenhet, a balesetveszély pedig megnövekedhet, ha a termék karbantartását nem megfelelően hajtják végre, illetve ha a szervizt és/vagy a javításokat nem szakszerűen végzik. Ha további információ van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizszolgáltatóval.



FIGYELMEZTETÉS:

Soha ne használja a terméket sérült biztonsági felszerelésekkel. A termék biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkákat a jelen fejezetben leírtak szerint kell elvégezni. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, forduljon szervizműhelyéhez.



VIGYÁZAT: A gép szervizeléséhez és javításához speciális szakmai kiképzésre van szükség. Ez különösen érvényes a gép biztonsági felszereléseire. Ha az Ön gépe nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a gépet nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.

A felhasználói felület ellenőrzése

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot (A).
 - a) Ha a kijelző (B) világítani kezd, a termék be van kapcsolva. (ábra 27)
 - b) Ha a kijelző nem világít, a termék ki van kapcsolva.
2. Ha a kijelzőn lévő figyelmeztetésjelző világít vagy villog, lásd: *Hibaelhárítás 230. oldalon*.

A kapcsológomb reteszének ellenőrzése

A kapcsológomb retesze úgy van kialakítva, hogy megakadályozza a gomb véletlen megnyomását. Amikor előrenyomja a kapcsológomb reteszt (A), majd a reteszt a fogantyúhoz (B) nyomja, a kapcsológomb (C) kioldódik. Amikor elengedi a fogantyút, a kapcsológomb és annak retesze egyaránt visszaáll az eredeti állásába. Erről három egymástól független rugó gondoskodik. (ábra 28)

1. Ellenőrizze, hogy a kapcsológomb reteszelt-e, amikor a retesz az eredeti helyzetében van. (ábra 29)

2. Nyomja előre a kapcsológomb reteszét (A), majd nyomja le. Nyomja a kapcsológomb reteszét a fogantyúhoz (B), és győződjön meg arról, hogy az elengedésekor a retesz visszatér-e az eredeti helyzetébe. (ábra 30)
3. Győződjön meg arról, hogy a kapcsológomb és a kapcsológomb retesze akadálymentesen mozog-e, valamint hogy a visszatérítő rugók megfelelően működnek-e. (ábra 31)
4. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék bekapcsolásához.
5. Nyomja be teljesen a kapcsológombot, ezzel teljes gázt adva.
6. Engedje el a kapcsológombot, és győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés megállt és mozdulatlan marad-e.

A szöghajtás és a sebességváltó ellenőrzése



FIGYELMEZTETÉS: Az égési sérülések elkerülése érdekében hagyja a terméket lehűlni, mielőtt hozzáérne a szöghajtáshoz és a sebességváltóhoz.

- Keressen sérüléseket és deformációt.

A kézvédő ellenőrzése

A kézvédő megakadályozza, hogy keze véletlenül a késekhez érjen.

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot a termék kikapcsolásához.
2. Vegye ki az akkumulátort.
3. Ellenőrizze, hogy a kézvédő megfelelően van-e felszerelve.
4. Ellenőrizze, hogy nem található-e sérülés a kézvédőn.

A kések ellenőrzése

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot a termék kikapcsolásához.
2. Vegye ki az akkumulátort.
3. Vegyen fel védőkesztyűt.
4. Ellenőrizze, hogy a kések nem sérültek, vagy görbültek-e el. Ha a kések sérültek vagy elgörbültek, cserélje ki őket.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátorok234. oldalon*. Az akkumulátor szoftveresen kódolva van.
- A jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat csak a kompatibilis Husqvarna termékek tápellátására használja. Ne használja az akkumulátort más eszközök áramforrásként, mivel ez balesetveszélyes.
- Elektromos áramütés veszélye. Ne érintse az akkumulátorsarukat kulcsokhoz, érmékhez, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátor szellőzőnyílásaiba.
- Tartsa távol az akkumulátort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor súlyos égési, illetve vegyi égési sérüléseket okozhat.
- Tartsa az akkumulátort esős, nedves környezetől távol.
- Tartsa az akkumulátort mikrohullámoktól és magas nyomástól távol.
- Soha ne próbálkozzon az akkumulátor szétszerelésével vagy szétfőrésével.
- Ha az akkumulátor szivárog, ne hagyja, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha hozzáért a folyadékhhoz, nagy mennyiségű szappanos vízzel tisztítsa meg az adott testfelületet, és forduljon orvoshoz. Ha a folyadék a szemébe került, ne dörzsölje, hanem legalább 15 percig alaposan öblítse át a szemét vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátort -10 °C (14 °F) és 40 °C (114 °F) közötti hőmérsékleten használja.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Lásd: *A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása230. oldalon*.
- Ne használjon sérült akkumulátort.
- A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, csavaroktól és ékszerektől.
- Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.

Az akkumulátortöltő készülék biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Áramütés vagy rövidzárlat veszélye, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
- Ne használjon mást a termékhez mellékelte akkumulátortöltőn kívül. A Husqvarna által jóváhagyott akkumulátortöltőt kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorok töltésére használja.
- Ne próbálkozzon az akkumulátortöltő szétszerelésével.
- Ne használjon sérült akkumulátortöltőt.

- Ne emelje fel az akkumulátortöltőt a tápkábelnél fogva. Az akkumulátortöltőt fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a tápkábelt húzza.
- Minden kábelt és hosszabbítókábelt óvjon a víztől, az olajtól és az éles peremektől. Ügyeljen rá, hogy a kábel ne akadjon be ajtóba, korlátba vagy ezekhez hasonló tárgyakba.
- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok vagy olyan anyagok közelében, amelyek korróziót okozhatnak. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátortöltőt nem fedi semmi. Amennyiben a töltő füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Az akkumulátort csak jó szellőzésű helyiségben, napfénytől távol töltsen. Ne töltsen az akkumulátort kültéren. Ne töltsen az akkumulátort nedves körülmények között.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérséklet esetén használja. A töltőkészüléket jól szellőző, száraz és pormentes környezetben használja.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátortöltő hűtőnyílásaiba.
- Ne érintsen az akkumulátortöltő csatlakozóihoz fémtárgyakat, mivel ezek rövidzárlatot okozhatnak a töltőkészüléken.
- Jóváhagyott, sértetlen hálózati aljzatot használjon. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő kábele nem sérült-e. Hosszabbítókábelek használata esetén győződjön meg arról, hogy a hosszabbítókábelek nem sérültek-e.
- Karbantartás, egyéb ellenőrzések vagy a termék összeszerelése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- A kezelő kizárólag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezheti el. A szélesebb körű karbantartási és szervizmunkákkal kapcsolatban forduljon a szakszervizhez.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Az erős tisztítószer kárt tehetnek a műanyagban.
- A karbantartási műveletek elmulasztása csökkenti a termék élettartamát, illetve növeli a balesetveszélyt.
- A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel, különös tekintettel a biztonsági eszközökre. Amennyiben a karbantartást követően nem minden, a használati utasításban leírt ellenőrzési művelet jóváhagyott, forduljon a szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.
- A penge vágófogai mindig legyenek megfelelően élezve. Kövesse ajánlásainkat. Lásd a penge csomagolásán szereplő utasításokat is.
- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A vágófelszerelés javítása során mindig viseljen strapabíró védőkesztyűt. A kések nagyon élesek, és könnyen sérülést okozhatnak.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A termékén végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

Összeszerelés

Bevezető

Ez a szakasz a termék összeszerelését és beállítását írja le.



FIGYELMEZTETÉS: A termék összeszerelése előtt olvassa el a biztonságra vonatkozó fejezetet és az összeszerelési utasításokat.

A fogantyú felszerelése

- Szerelje fel a fogantyút a 2 csavar segítségével. (ábra 32)

A heveder beállítása

A termék működtetésekor mindig használja a hevedert. A heveder maximális ellenőrzést garantál a kezelőnek a termék használata során. A heveder használata esetén kevésbé valószínű, hogy a kezelő teste elfárad.

1. Vegye fel a szíjat.
2. Rögzítse a terméket a hevedertartó horoghoz.
3. Állítsa be a heveder hosszát úgy, hogy a tartóhorog egy szintben legyen a csípőjével. (ábra 33)

Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

Husqvarna Connect

Az Husqvarna Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. A Husqvarna Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékéhez.

- Bővebb termékinformációk.
- Információk és segítség a termékalkatrészekkel és a szervizeléssel kapcsolatban.

A Husqvarna Connect használatának megkezdése

1. Töltse le az Husqvarna Connect alkalmazást mobilkészülékére.
2. Regisztráljon egy fiókot a Husqvarna Connect alkalmazásban.
3. A termék csatlakoztatásához és regisztrálásához kövesse a Husqvarna Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: A Husqvarna Connect alkalmazás nem érhető el minden piacon. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely áttekintést nyújt az összes termékről a kereskedelmi flottakezelő számára. A Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatással kapcsolatos további információkért lásd: www.husqvarna.com.

A termék csatlakoztatása a Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatásokhoz

1. Töltse le az Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást mobilkészülékére.
2. Jelentkezzen be a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
3. Végezze el a termék és a Husqvarna Fleet Services™ párosítását az utasítások szerint.

Bluetooth® vezeték nélküli technológia

Beépített Bluetooth® vezeték nélküli technológiával ellátott termékek esetén a termék csatlakoztatható mobilkészülékekhez, és így további funkciók is elérhetővé válnak.

A(z) *Bluetooth®* vezeték nélküli technológia szimbóluma akkor világít, amikor a mobilkészülék csatlakoztatva van a termékhez.

(ábra 14)

Megjegyzés: A Husqvarna Fleet Services™ felhőalapú megoldás nem érhető el minden piacon.

Az akkumulátortöltő csatlakoztatása

1. Az akkumulátortöltőt a típus táblán szereplő feszültségű és frekvenciájú áramforráshoz csatlakoztassa.
2. Csatlakoztassa a dugót egy földelt hálózati aljzatba. Egyszer zölden felvillan a töltő LED-je.

Megjegyzés: 0 °C (32 °F) alatti, valamint 50 °C (122 °F) feletti hőmérséklet esetén az akkumulátor nem töltődik fel. Ha a hőmérséklet magasabb, mint 50 °C/122 °F, az akkumulátortöltő a töltés megkezdése előtt lehűti az akkumulátort.

Az akkumulátor töltése

Megjegyzés: Az első használat előtt töltsen fel az akkumulátort. Az új akkumulátorok csak 30%-ra vannak feltöltve.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen száraz-e.
2. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortöltőbe. (ábra 34)

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet, de az eljárás ugyanaz.

3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn lévő zöld töltéssjelző lámpa világít-e. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor megfelelően érintkezik a töltőkészülékkel.
4. Ha az akkumulátoron az összes LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve. (ábra 35)
5. Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a kábelt húzza.
6. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

Megjegyzés: További információkért tekintse át az akkumulátor és az akkumulátortöltő használati utasítását.

Az akkumulátor csatlakoztatása a termékhez



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorokat használjon a termékkel.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
2. Nyomja az akkumulátort a terméken található akkumulátortartóba. Az akkumulátor egy kattánás kíséretében a helyére kattán. (ábra 36)



VIGYÁZAT: Ha az akkumulátor nem megy bele könnyen az akkumulátortartóba, akkor az akkumulátor nem megfelelően van behelyezve. Ezzel kárt tehet a termékben.

3. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor megfelelően legyen behelyezve.

A termék elindítása előtti teendők

1. Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítson el minden olyan tárgyat, amelyet a termék kivethet.
2. Ellenőrizze a vágófelszerelést. Ellenőrizze, hogy a kések élesek-e, illetve hogy nincsenek-e rajtuk repedések vagy egyéb sérülések.
3. Győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően működik. Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
4. Ellenőrizze, hogy a fogantyú és a biztonsági eszközök nem sérültek-e, illetve megfelelően vannak-e rögzítve. Ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy a termék eredeti specifikációja megváltozott, ne használja a terméket. Szükség esetén viseljen védőkesztyűt.
5. A termék működtetése előtt győződjön meg arról, hogy a burkolatok nem sérültek-e, illetve megfelelően vannak-e rögzítve.

A termék elindítása

1. Állítsa a terméket indítóállásba.
2. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a zöld LED világítani nem kezd. (ábra 37)
3. A fordulatszámot a kapcsológombbal szabályozhatja.

A maximális fordulatszám korlátozása az üzemmód gombbal

A termék el van látva egy üzemmód gombbal. Az üzemmód gombbal a kezelő korlátozhatja a maximális fordulatszámot. Az üzemmód gomb 3 sebességfokozattal rendelkezik. Az alacsonyabb fokozatok használata esetén a termék élettartama megnő. Az 1. és a 2. fokozatot akkor használja, ha

a művelethez nem szükséges a maximális fordulatszám/ teljesítmény. Ha az üzemeltetési körülmények teljes fordulatszámot/ teljesítményt igényelnek, használja a 3. fokozatot. Ne használjon a művelethez szükségesnél magasabb fokozatot.

1. Nyomja meg az üzemmód gombot a maximális fordulatszám beállításához. A funkció bekapcsolásakor a fehér LED világítani kezd. (ábra 38)
2. A következő sebességfokozat kiválasztásához nyomja meg ismét az üzemmód gombot.

Automatikus leállítás funkció

A termék automatikus leállítás funkcióval rendelkezik, amely kikapcsolja azt, ha 30 percig nincs használatban.

A termék működtetése

1. Az oldalak vágását kezdje a talajról, majd mozgassa felfelé a terméket a sövény mentén. (ábra 39)
2. A fordulatszámot a munkaterhelésnek megfelelően állítsa be.
3. Ügyeljen rá, hogy a motor ne érjen a sövényhez.
4. Tartsa a terméket a testéhez közel, így stabil testtartást vehet fel. (ábra 33)
5. Ügyeljen rá, hogy a vágószerkezet vége ne érjen a talajhoz. (ábra 40)
6. Óvatosan és lassan dolgozzon, amíg az összes ágat nem vágja le megfelelően.

A termék leállítása

1. Engedje el a kapcsológombot vagy a kapcsológomb reteszét.
2. Állítsa a terméket leállási helyzetbe.
3. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék kikapcsolásához. (ábra 37)
4. Nyomja le az akkumulátor kioldógombjait, és húzza ki az akkumulátort. (ábra 41)

A vágóegység szögének beállítása

A vágóegység 10 különböző helyzetbe állítható.



FIGYELMEZTETÉS: A szög beállítása közben ne működtesse a vágóegységet.

1. Vegye ki az akkumulátort.
2. Húzza le a pozícióállító fogantyút. (ábra 42)
3. Emelje a vágóegységet a megfelelő helyzetbe. Kövesse az alábbi eljárások egyikét.
 - a) Használja a fogantyút. (ábra 43)
 - b) Nyomja a vágóegység végét szilárd felülethez. (ábra 44)
4. Engedje el a pozícióállító fogantyút a vágóegység zárolásához.

5. Nyomja a vágóegységet a sővényhez, így ellenőrizze, hogy zárolva van-e.

A súrlódás módosítása szögbeállításához



FIGYELMEZTETÉS: A súrlódás beállítása közben ne működtesse a vágóegységet.

1. Vegye ki az akkumulátort.
2. Szerelje fel a szállítási biztosítószerkezetet a vágóegységre.
3. Húzza le a pozícióállító fogantyút.
4. Emelje a vágóegységet az előírt helyzetbe. (ábra 45)
5. Állítson a csavaron a súrlódás beállításához.

6. Állítsa a vágóegységet különböző helyzetekbe a súrlódás ellenőrzéséhez.

A termék szállítási helyzetbe állítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne működtesse a terméket szállítási helyzetben.

1. Vegye ki az akkumulátort.
2. Szerelje fel a szállítási biztosítószerkezetet a vágóegységre.
3. Húzza le a pozícióállító fogantyút.
4. Hajtsa be a vágóegységet, hogy az párhuzamosan álljon a tengellyel. (ábra 46)

Karbantartás

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék karbantartása előtt olvassa el és értelmezze a biztonsággal foglalkozó fejezetet.

Karbantartási terv



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák előtt távolítsa el az akkumulátort.

Megjegyzés: A(z) Husqvarna speciális tisztítószer használatát javasolja. További tájékoztatásért forduljon az illetékes Husqvarna szakszervizhez.

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekről. A karbantartási ütemtervben előírt karbantartáson kívül rendszeresen szervizeltesse a terméket Husqvarna szakszervizben. A szervizintervallumokkal kapcsolatos további információért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

Karbantartás	Használat előtt	Hetente	Havi
Tisztítsa le a termék külső alkatrészeit.	X		
Ellenőrizze, hogy a be-/kikapcsológomb megfelelően működik-e és nem sérült-e meg.	X		
Ellenőrizze, hogy biztonsági szempontból megfelelő-e a kapcsológomb és a kapcsológomb reteszének működése.	X		
Ellenőrizze, hogy az összes vezérlő működik és sértetlen-e.	X		
Győződjön meg arról, hogy a vágófej kése és a vágófelszerelés védőburkolata repedésektől és sérülésektől mentes. Ha a vágófej kése vagy a vágófelszerelés védőburkolata sérült vagy repedt, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágópenge nincs-e elgörbülve. Ha a vágópenge elgörbült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a kézvédő sértetlen-e. Ha a védőburkolat sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van töltve.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő sértetlen-e.	X		

Karbantartás	Használat előtt	Hetente	Havi
Ellenőrizze, hogy a vágóasztal pozíciózárja sértetlen-e, és megfelelően működik.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágófej késeit összetartó csavarok rendesen meg vannak-e húzva.		X	
Végezze el az akkumulátor és a termék közötti csatlakozások ellenőrzését. Végezze el az akkumulátor és az akkumulátortöltő közötti csatlakozás ellenőrzését.			X

Az akkumulátor és az akkumulátortöltő ellenőrzése

- Ellenőrizze, hogy az akkumulátoron nem találhatók-e sérülések, például repedések.
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn nem találhatók-e sérülések, például repedések.
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő csatlakozókábele nem sérült-e, és hogy nincs-e rajta repedés.

A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása

- Használat után tisztítsa meg a terméket egy száraz ruhával.
- Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortöltőt egy száraz ruhával. Tartsa tisztán az akkumulátorvezető síneket.
- Mielőtt a töltőkészülékbe vagy a termékbe helyezné az akkumulátort, gondoskodjon az akkumulátor és a töltő érintkezőinek tisztaságáról.

A kések tisztítása és kenése

- A termék használata előtt és után tisztítsa meg a késeket a nemkívánatos anyagoktól.
- Hosszú időtartamú tárolás előtt kenje be a késeket kenőanyaggal.

Megjegyzés: Az ajánlott tisztítószerekkel és kenőanyagokkal kapcsolatos további információért forduljon az illetékes szakszervizhez.

A szöghajtás és a sebességváltó kenése



FIGYELMEZTETÉS: Az égési sérülések elkerülése érdekében hagyja a terméket lehűlni, mielőtt hozzáérne a szöghajtáshoz és a sebességváltóhoz.

Megjegyzés: Az új termékeket először körülbelül 20 munkaórát követően kell feltölteni zsírral.

- Használjon speciális Husqvarna zsírt. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.
- Vigye fel a zsírt a zsírzószemen keresztül. (ábra 47)



VIGYÁZAT: Ne töltsen fel teljesen a sebességváltót.

A kések ellenőrzése

- Távolítsa el a csavart a sebességváltóból. (ábra 48)
- Helyezze a T27 Torx kulcsot a sebességváltóba, majd fordítsa el az óramutató járásával egyező és ellentétes irányba. Ellenőrizze, hogy a kések szabadon forognak-e. (ábra 49)
- Ellenőrizze, hogy nem található-e sérülés vagy deformáció a kések élein.
- A késeken lévő sorjakat reszelő segítségével távolíthatja el.
- A beszerelést fordított sorrendben végezze el.

Hibaelhárítás

Kés

Probléma	Lehetséges okok	Ajánlott lépés
A kés lassan vagy egyáltalán nem forog.	A kés sérült vagy valami akadályozza.	Tisztítsa meg a késeket a nemkívánatos anyagoktól. Lásd: <i>A kések tisztítása és kenése230. oldalon</i> . Távolítsa el a késen lévő sorjakat, lásd: <i>A kések ellenőrzése230. oldalon</i> . Ha sérülést talál, cserélje ki a kést.

Probléma	Lehetséges okok	Ajánlott lépés
A kés nehézkesen vág.	A kés sérült vagy nem elég éles.	Élezze meg a kést, lásd: <i>A kések ellenőrzése230. oldal</i> on. Ha sérülést talál, cserélje ki a kést.
A kés felforrósodik.	A kések között súrlódás jött létre.	Távolítsa el a késen lévő sorjakat, majd kenje meg a kést. Lásd: <i>A kések ellenőrzése230. oldal</i> on.

Felhasználói interfész

Probléma	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldás
A LED-es akkumulátorjelző nancssárgán villog	Alacsony akkumulátorfeszültség.	Töltse fel az akkumulátort.
A hibajelző LED pirosan villog	Túlterhelés.	Megakadt a vágófelszerelés. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék kikapcsolásához. Vegye ki az akkumulátort. Tisztítsa meg a vágófelszerelést a nemkívánatos anyagoktól.
	Hőmérséklet-ingadozás.	Várja meg, míg a termék lehül.
	A kapcsológombot és az aktiválógombot ugyanakkor kell megnyomni.	Engedje el a kapcsológombot, és a termék aktiválódik.
A termék nem indul	Piszok került az akkumulátorcsatlakozókba.	Tisztítsa meg az akkumulátorcsatlakozókat sűrített levegő vagy egy puha kefe segítségével.
Pirosan világít a hibajelző LED	A terméket szervizelni kell.	Forduljon a szervizműhelyhez.

Akkumulátor

40-B220X ⁶⁷		
Hibajelenségek	Ok	Teendő
Az akkumulátor hibajelzője villog.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
	Nagyon alacsony akkumulátor-hőmérséklet nagy munkaterhelés mellett.	Melegítse fel az akkumulátort. Például vigye beltérbe, vagy működtesse alacsony sebességgel, amíg az akkumulátor fel nem melegszik.
	Az akkumulátor nem működik. Az akkumulátor a működési tartománya határértékén van.	Vegye ki az akkumulátort a termékből. Hagyja pihenni az akkumulátort, majd nyomja meg az akkumulátorjelző gombot.

⁶⁷ A hibaelhárítás más akkumulátortípusok esetében eltérő lehet. Az akkumulátor használatával kapcsolatos információkért tekintse át az akkumulátor használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon.

Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője VILÁGÍT.	Az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használathoz.	Az akkumulátort -10 °C (14 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten tárolja. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét használható.
Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője villog.	Az akkumulátor hőmérséklete a határérték közelében van.	Csökkentse a sebességet és/vagy a munkaterhelést. Az akkumulátort +10 °C (50 °F) és +30 °C (86 °F) közötti környezeti hőmérsékleten tárolja az optimális teljesítmény érdekében.
Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője VILÁGÍT, amikor az akkumulátor a töltőben van.	Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a töltéshez.	Hagyja lehűlni, vagy vigye beltéri helyiségbe, és melegítse fel az akkumulátort. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét tölthető. A töltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet esetén használja. A töltő napfénytől távol tartandó. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.
Az akkumulátor hibajelzője világít.	Az akkumulátorban kritikus hiba lépett fel.	Forduljon márkakereskedőjéhez.

Akkumulátortöltő

40-C500X ⁶⁸		
Hibajelenségek	Lehetséges hibák	Lehetséges eljárás
A töltőn lévő töltésjelző sárgán világít. Az akkumulátorhiba-jelző vagy az akkumulátor-hőmérsékletjelző világít.	Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használathoz vagy a töltéshez.	Ha az akkumulátor túl forró, tartsa csatlakoztatva a töltőhöz. A töltő beépített ventilátora csökkenti az akkumulátor hőmérsékletét. Ha az akkumulátor hőmérséklete eléri az ajánlott értéket, a töltés automatikusan megkezdődik. Ha az akkumulátor túl hideg, vigye beltérbe. Ha az akkumulátor elérte az ajánlott hőmérsékletet, folytassa a töltést. Tartsa be a működésre vonatkozó hőmérsékleti tartományt; tekintse meg az akkumulátortöltő használati útmutatóját. A töltő napfénytől távol tartandó. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.
A töltőn lévő töltésjelző sárgán világít. Az akkumulátorhiba-jelző világít az akkumulátoron.	Az akkumulátorban kritikus hiba lépett fel.	Forduljon márkakereskedőjéhez.
A töltőn lévő töltésjelző pirosan világít.	A töltőben kritikus hiba lépett fel.	Forduljon márkakereskedőjéhez.

⁶⁸ A hibaelhárítás a többi akkumulátortöltő típus esetében eltérő lehet. Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatos információért tekintse át az akkumulátortöltő használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátortöltőket használjon.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás és raktározás

- A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.
- A termék elküldése előtt forduljon egy veszélyes anyagok tekintetében szakképzett személyhez. Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ha az akkumulátort becsomagolja, a szabadon álló érintkezőket le kell fedni ragasztószalaggal. Szorosan csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.
- Tároláshoz vagy szállításhoz távolítsa el az akkumulátort.
- Helyezze az akkumulátort és az akkumulátortöltőt száraz, nedvesség- és fagymentes helyre.
- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- Helyezze az akkumulátort közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 25 °C (77 °F) között van.
- Helyezze az akkumulátortöltőt közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 45 °C (113 °F) között van.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.
- Hosszú ideig való tárolás előtt töltsse fel az akkumulátort 30–50%-ra.
- Az akkumulátortöltőt száraz, zárt helyen tárolja.
- A tárolás során tartsa távol az akkumulátort az akkumulátortöltőtől. Ügyeljen arra, hogy gyermekek és más jogosulatlan személyek ne érhessenek a berendezéshez. A berendezést kulccsal zárható helyen tárolja.
- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében szállításkor és tároláskor használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet.
- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.

a szervizkereskedőjéhez vagy kiskereskedőhöz. A helytelen ártalmatlanítás potenciálisan negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok esetleges jelenléte miatt.



Megjegyzés: A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

Hulladékkezelés

A szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus berendezések helyi gyűjtőrendszerében. Ez hozzájárul az élettartam végi hulladékkezeléshez. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladék ártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz,

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Motortípus	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Tömeg ⁶⁹		
Tömeg akkumulátor nélkül, font/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Tömeg akkumulátorral (alapértelmezett akkumulátor 40-B220X), font/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Kések		
Típus	Kétoldalas	Kétoldalas
Vágási hosszúság, hüvelyk/mm	23,6/600	23,6/600
Vágási sebesség, vágás/perc	4400	4400
Zajkibocsátás ⁷⁰		
Hangteljesítményszint, dB(A)-ben mérve	98	98
Hangteljesítményszint, garantált, L _{WA} dB(A)	99	99
Zajszintek ⁷¹		
A kezelő hallószervére gyakorolt, EN IEC 62841-4-2 szerint mért hangnyomásszint, dB (A)	89	89
Rezgésszintek ⁷²		
Az EN IEC 62841-4-2 szerint mért ekvivalens rezgésszintek (a _{h_v,eq}) a fogantyúknál, m/s ² :		
Első/hátsó fogantyú, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Jóváhagyott akkumulátorok

Akkumulátor	BLi200	40-B220X
Típus	Lítium-ion	Lítium-ion

⁶⁹ Szállítási védőburkolatot nélkül mérve.

⁷⁰ A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (L_{WA}). A termék jelentésben szereplő hangteljesítményszintjét a legmagasabb szintet produkáló eredeti vágó-felszereléssel mérték. A garantált és a mért hangteljesítmény közötti különbségnek az az oka, hogy a garantált hangteljesítmény tartalmazza a mérési eredményben lévő ingadozást és az azonos modellű termékek közti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű irányelv értelmében.

⁷¹ A hangnyomásszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

⁷² A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

Akkumulátor	BLi200	40-B220X
Akkumulátor kapacitása, Ah	5,2	6,0
Névleges feszültség, V	36	36
Tömeg, kg (font)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Jóváhagyott akkumulátortöltők

Akkumulátortöltő	QC330	40-C500X
Bemeneti feszültség, V	100–240	100–240
Frekvencia, Hz	50–60	50–60
Teljesítmény, W	330	500

Bejegyzett védjegyek

A *Bluetooth®* szóvédjegy és embléma a(z) *Bluetooth SIG, inc.* bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licencelés keretében történik.

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelési nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország,
(tel: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti,
hogy a termék:

Leírás	Akkumulátoros működtetésű, hosszabbított sövénynyíró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	525iHE3 és 525iHE4
Megjelölés	2023-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-
irányelveknek és szabályozásoknak:

Szabályozás	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”
2014/53/EU*	„rádióberendezésekre vonatkozó”
2011/65/EU	„egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló”
2000/14/EK	„kültéri zajkibocsátásra vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki
előírások kerültek alkalmazásra: EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*A Bluetooth-csatlakozással rendelkező verziókra
vonatkozik

A(z) SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053,
SE-904 03 Umeå, Sweden önkéntes típusvizsgálatot
végzett a 2006/42/EK irányelv IX. melléklete szerint.
A tanúsítvány száma: SEC/23/2589.

A SMP Svensk Maskinprovning AB a tanács
2000/14/EK irányelve V. függelékének való megfelelést
is igazolta.

Huskvarna, 2023-11-23

Mr. Stefan Holmberg

K+F igazgató, Technológiai menedzsment

Husqvarna AB, SVÉDORSZÁG

A műszaki dokumentációk felelőse



Sommario

Introduzione.....	237	Ricerca guasti.....	250
Sicurezza.....	239	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	252
Montaggio.....	245	Dati tecnici.....	254
Utilizzo.....	246	Marchi registrati.....	255
Manutenzione.....	248	Dichiarazione di conformità.....	256

Introduzione

Descrizione del prodotto

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 sono tagliasiepi ad asta a batteria con motore elettrico.

Il lavoro è in costante evoluzione per aumentare sicurezza ed efficienza durante le attività. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

Uso previsto

Utilizzare il prodotto per tagliare rami e ramoscelli. Non utilizzare il prodotto per altre attività.

Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

1. Protezione di trasporto
 2. Lama
 3. Trasmissione
 4. Impugnatura per la regolazione della posizione
 5. Impugnatura
 6. Nipplo di lubrificazione
 7. Protezione della mano
 8. Impugnatura anteriore
 9. Albero
 10. Interfaccia utente
 11. Pulsante modalità velocità
 12. Pulsante On/Off
 13. Manuale dell'operatore
 14. Chiave torx T27
 15. Fermo della leva di comando
 16. Leva di comando
 17. Gancio di sospensione imbracatura
 18. Cinghiaggio
 19. Caricabatterie (accessorio)
 20. Indicatore di carica e di errore sul caricabatterie
 21. Batteria (accessorio)
 22. Pulsanti per il rilascio della batteria
 23. LED di avvertimento
 24. Pulsante indicatore dello stato della batteria
 25. Spia LED per lo stato di carica
-

Nota: La batteria e il caricabatterie possono avere un aspetto diverso tra i diversi modelli.

Simboli riportati sul prodotto

(Fig. 2)

AVVERTENZA: questo prodotto può essere pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.

(Fig. 3)

Leggere attentamente il Manuale dell'operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

(Fig. 4)

Utilizzare un elmetto protettivo in luoghi in cui gli oggetti potrebbero cadere. Usare cuffie protettive omologate. Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.

(Fig. 5)

Utilizzare stivali stabili con suola antiscivolo.

(Fig. 6)

Utilizzare guanti protettivi omologati.

(Fig. 7)

Impostare il prodotto su Off e rimuovere la batteria prima di toccare l'utensile di taglio.

(Fig. 8)

Impostare il prodotto su Off e rimuovere la batteria prima di toccare l'utensile di taglio.

(Fig. 9)

Tenere le parti del corpo lontano dalle superfici roventi.

(Fig. 10)

Abbassare l'impugnatura per sbloccare la regolazione dell'angolazione del gruppo di taglio.

(Fig. 11)	Tensione nominale, V	(Fig. 17)	Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.
(Fig. 12)	Corrente diretta.	(Fig. 18)	I simboli riportati sul prodotto o sul relativo imballaggio indicano che il presente prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Questo prodotto deve essere depositato in un apposito impianto di riciclaggio.
(Fig. 13)	Il prodotto è dotato di protezione contro gli spruzzi d'acqua.		
(Fig. 14)	Se il prodotto include la tecnologia wireless Bluetooth®. Il simbolo Bluetooth® sarà presente sull'etichetta del nome del prodotto.		
(Fig. 15)	Scollegare la batteria prima di eseguire la manutenzione.		
(Fig. 16)	Emissione di rumore sull'etichetta ambientale in base alle direttive UE (inclusa anche la legislazione del Nuovo Galles del Sud) e alle normative del Regno Unito. Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in <i>Dati tecnici alla pagina 254</i> e sull'etichetta.		
(Fig. 22)	Il prodotto non è dotato di alcun isolamento elettrico. Se il prodotto tocca o si avvicina a linee di alimentazione ad alta tensione, può causare lesioni gravi o mortali all'operatore. L'elettricità può spostarsi da un oggetto all'altro tramite una curva. Più la tensione è alta, maggiore è lo spazio attraverso il quale è possibile condurre l'elettricità. L'elettricità può anche essere condotta tramite rami o altri oggetti, particolarmente se bagnati. Mantenere sempre una distanza minima di 10 m/33 ft fra il prodotto e le linee elettriche ad alta tensione e/o gli oggetti che si trovano a contatto con esse. Se è necessario lavorare in prossimità delle linee di alimentazione, assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata prima di iniziare il lavoro. Durante il funzionamento, mantenere una distanza minima di 15 m / 50 piedi da altre persone o animali.		
La targhetta dati di funzionamento mostra il numero di serie. aaaa è l'anno di produzione e ss è la settimana di produzione.			

Nota: Gli altri simboli/decalcomanie applicati sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Simboli sulla batteria e/o sul caricabatterie

(Fig. 23)	Riciclare questo prodotto in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. (Solo per l'Europa)
(Fig. 19)	Trasformatore a prova di guasto.
(Fig. 20)	Utilizzare e conservare il caricabatteria solo in ambienti interni.

(Fig. 21) Doppio isolamento.

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Norme generali di sicurezza della macchina



AVVERTENZA: Leggere tutte le norme di sicurezza, istruzioni, illustrazioni, istruzioni e specifiche fornite con la presente macchina. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.

Nota: Il termine "macchina" usato nelle norme di sicurezza fa riferimento a macchine alimentate dalla rete (con cavo di alimentazione) e a macchine alimentate a batteria (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non lavorare con la macchina in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovano fluidi, gas o polveri infiammabili.** Le macchine producono scintille che potrebbero accendere polveri e vapori.
- **Durante l'utilizzo della macchina tenere a distanza bambini e altre persone.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- **La spina della macchina deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche**

alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con macchine dotate di messa a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

- **Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- **Non esporre le macchine a pioggia o umidità.** La penetrazione di acqua in una macchina aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non rovinare il cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa la macchina. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Utilizzare, quando si lavora all'aperto con una macchina, solamente prolunghe adatte per gli ambienti esterni.** L'uso di un cavo omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se l'impiego della macchina in ambienti umidi è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione con interruttore differenziale (salvavita).** L'utilizzo di un salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio la macchina durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'influsso di droghe, alcol o farmaci.** Basta un solo momento di distrazione durante l'utilizzo della macchina per ferirsi gravemente.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Utilizzare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo (come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive) riduce le lesioni personali.
- **Prevenire la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria, di sollevare o trasportare la macchina.** Se, in fase di trasporto della macchina, si tiene il dito sull'interruttore ovvero se si lascia collegata la macchina all'alimentazione elettrica, si possono verificare degli incidenti.
- **Rimuovere eventuali chiavi o strumenti di regolazione prima di accendere la macchina.** Una chiave o altro attrezzo rimasto attaccato a parti rotanti della macchina può provocare lesioni personali.

- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** In questo modo si potrà controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
- **Se vengono forniti dispositivi per il collegamento a strutture di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegate e utilizzate adeguatamente.** La raccolta delle polveri può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.
- **Non lasciarsi ingannare da un falso senso di sicurezza e non andare oltre le norme di sicurezza per la macchina, anche se si è acquisita familiarità con l'apparecchio elettrico dopo averlo usato diverse volte.** Un'azione incauta può provocare gravi danni in una frazione di secondo.

Uso e cura dell'elettrotroutensile

- **Non forzare l'elettrotroutensile. Usare l'elettrotroutensile adatto all'applicazione.** L'elettrotroutensile giusto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro se usato alla velocità per la quale è stato progettato.
- **Non usare l'elettrotroutensile se non è possibile accenderlo o spegnerlo tramite interruttore.** Qualunque elettrotroutensile che non possa essere controllato tramite interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se staccabile, prima di procedere a qualsiasi regolazione, cambio di accessori o alla conservazione degli elettrotroutensili.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'elettrotroutensile.
- **Riporre gli elettrotroutensili fuori dalla portata dei bambini e non permettere l'uso dei suddetti a persone che non hanno familiarità con tali utensili e con queste istruzioni.** Nelle mani di persone inesperte, gli elettrotroutensili sono pericolosi.
- **Effettuare la manutenzione degli elettrotroutensili e degli accessori.** Controllare che non si verifichi un errato allineamento o collegamento delle parti in movimento, la rottura di pezzi e qualsivoglia altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettrotroutensile. Qualora danneggiato, riparare l'elettrotroutensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da elettrotroutensili con una manutenzione inadeguata.
- **Mantenere affilati e puliti gli strumenti da taglio.** Con una manutenzione adeguata, gli strumenti da taglio con bordi affilati risultano più facili da controllare e meno pericolosi.
- **Usare l'elettrotroutensile, gli accessori, le punte ecc. come indicato dalle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** L'impiego di elettrotroutensili per usi

diversi da quelli previsti può dar luogo a situazioni di pericolo.

- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

Utilizzo e manutenzione della batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare i dispositivi esclusivamente con le batterie specificate.** L'utilizzo di altri pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto.** Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare batterie o utensili danneggiati o modificati.** Batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile, con rischio di incendi, esplosioni e lesioni.
- **Non esporre una batteria o uno strumento a fiamme o a temperature eccessive.** L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130 °C (265 °F) può provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non caricare la batteria o l'attrezzo al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.** Una ricarica non corretta o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Servizio

- **Far riparare l'elettrotroutensile solo ed esclusivamente da personale specializzato utilizzando solo pezzi di ricambio originali.** Questo garantirà che sia salvaguardata la sicurezza dell'elettrotroutensile.
- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** Gli interventi sulle batterie dovrebbe essere eseguito solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.

Avvertenze sulla sicurezza del tagliasiepi

- **Tenere il corpo lontano dalla lama. Non rimuovere il materiale tagliato e non tenere il materiale da tagliare quando le lame sono in funzione.** Le lame continuano a muoversi dopo lo spegnimento dell'interruttore. Un attimo di disattenzione durante

l'utilizzo del tagliasiepi può comportare gravi lesioni personali.

- **Trasportare il tagliasiepi per l'impugnatura con la lama ferma e facendo attenzione a non azionare alcun interruttore di corrente.** Un corretto trasporto del tagliasiepi riduce il rischio di un avviamento involontario e di conseguenti lesioni causate dalle lame.
- **Durante il trasporto o la conservazione del tagliasiepi, montare sempre il coprilama.** Un adeguato utilizzo del tagliasiepi riduce il rischio di lesioni personali provocate dalle lame.
- **Durante la rimozione del materiale inceppato o la manutenzione dell'unità, assicurarsi che tutti gli interruttori di corrente siano spenti e che la batteria sia rimossa o scollegata.** L'azionamento imprevisto del tagliasiepi durante la rimozione di eventuali residui o la manutenzione può causare gravi lesioni personali.
- **Durante la rimozione del materiale inceppato o la manutenzione dell'unità, assicurarsi che tutti gli interruttori di corrente siano spenti e il pulsante di sicurezza sia in posizione bloccata.** L'azionamento imprevisto del tagliasiepi durante la rimozione di eventuali residui o la manutenzione può causare gravi lesioni personali.
- **Tenere il tagliasiepi esclusivamente dalle apposite impugnature isolate poiché la lama potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti.** Se le lame vengono a contatto con un filo scoperto sotto tensione, le parti in metallo esposte del tagliasiepi possono risultarne caricate e trasmettere una scossa elettrica all'operatore.
- **Tenere tutti i cavi di alimentazione lontano dall'area di taglio.** I cavi di alimentazione o altri cavi potrebbero essere nascosti nelle siepi e nei cespugli ed essere tagliati accidentalmente dalla lama.
- **Non utilizzare il tagliasiepi in condizioni climatiche sfavorevoli, soprattutto quando vi è il rischio di fulmini.** Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.

Avvertenze sulla sicurezza del tagliasiepi telescopico

- **Per ridurre il rischio di infortunio elettrico, non utilizzare mai il tagliasiepi telescopico vicino a linee di alimentazione elettriche.** Il contatto con le linee elettriche o l'utilizzo nelle loro vicinanze può causare gravi lesioni o scosse elettriche, anche letali.
- **Utilizzare sempre due mani durante l'utilizzo del tagliasiepi telescopico.** Tenere il tagliasiepi telescopico con entrambe le mani per evitare di perderne il controllo.
- **Utilizzare sempre una protezione per la testa durante l'utilizzo del tagliasiepi telescopico.** La caduta di detriti può provocare gravi lesioni personali.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rimuovere la batteria per evitare che il prodotto venga azionato accidentalmente.
- Questo prodotto è uno strumento pericoloso se non si presta attenzione o se si utilizza il prodotto in modo errato. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone.
- Non utilizzare il prodotto se è stato modificato in qualche modo rispetto alle specifiche iniziali. Non sostituire una parte del prodotto senza previa approvazione del produttore. Utilizzare solo parti approvate dal produttore. Una manutenzione impropria può causare lesioni o la morte.
- Eseguire il controllo del prodotto prima dell'utilizzo. Vedere, *Dispositivi di sicurezza sul prodotto alla pagina 243 e Manutenzione alla pagina 248.* Non utilizzare un prodotto danneggiato o che non funzioni correttamente. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto. Non consentire mai l'uso e la manutenzione del prodotto a bambini o a persone non qualificate e non lasciare la batteria collegata. Verificare l'esistenza di norme locali che fissano l'età minima dell'utilizzatore.
- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare assolutamente di modificare la versione originale del prodotto senza l'autorizzazione del fabbricante. Utilizzare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni personali o mortali all'operatore o a terzi.
- La produzione di vibrazioni durante l'utilizzo del dispositivo elettrico può essere differente dal valore totale dichiarato, a seconda delle modalità di impiego del dispositivo. Gli operatori devono identificare le misure di sicurezza necessarie per la protezione in base a una stima dell'esposizione in condizioni pratiche di utilizzo (tenendo in considerazione le diverse fasi di funzionamento, vale a dire i momenti in cui il dispositivo è spento, quando è in regime di minimo nonché quando è innestato il comando).

Nota: La normativa nazionale o locale può regolarne l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Istruzioni di sicurezza per l'utilizzo



AVVERTENZA: leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Se si è incerti riguardo a come procedere, rivolgersi a un esperto. Contattare il proprio rivenditore o l'officina di assistenza. Evitare qualsiasi lavoro per il quale non ci si sente sufficientemente qualificati.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, l'attenzione, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Lavorare in condizioni meteorologiche avverse è spesso stancante e comporta un ulteriore rischio. A causa di questo ulteriore rischio, si consiglia di non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche sfavorevoli, per esempio, in presenza di nebbia fitta, pioggia battente, vento forte, freddo intenso, rischio di fulmini, ecc.
- Un gruppo di taglio difettoso può aumentare il rischio di incidenti.
- Non consentire a bambini di utilizzare il prodotto o avvicinarsi a esso. Data l'estrema facilità di avviamento del prodotto, i bambini potrebbero essere in grado di avviarlo se non sorvegliati. Sussiste il rischio di gravi lesioni personali. Scollegare la batteria quando il prodotto viene lasciato incustodito.
- Controllare che non vi siano persone o animali in un raggio di 15 metri durante il lavoro. Nel caso in cui più utenti stiano lavorando nella stessa zona, la distanza di sicurezza deve essere almeno 15 metri. Altrimenti vi è il rischio di gravi lesioni personali. Arrestare immediatamente l'unità nel caso qualcuno si avvicini. Non girarsi mai con il prodotto in azione senza prima aver controllato che non ci sia nessuno alle vostre spalle entro la zona di sicurezza.
- Accertarsi che la presenza di persone, animali o altro non possa influire sul controllo del prodotto o che non vengano a contatto con il gruppo di taglio o che oggetti allentati possano essere scagliati in aria dal gruppo di taglio. Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso di incidente.
- Controllare sempre l'area di lavoro. Rimuovere eventuali corpi estranei quali pietre, frammenti di vetro, chiodi, fili di ferro, corde ecc. che potrebbero essere scagliati oppure penetrare nel gruppo di taglio.
- Accertarsi di poter camminare e lavorare in sicurezza. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.). Fare particolare attenzione quando si lavora su terreni in pendenza.
- Mantenere una posizione stabile ed equilibrata in qualsiasi momento. Operare in sicurezza.
- Gli spostamenti vanno sempre eseguiti con il prodotto spento. Fissare la protezione di trasporto quando il prodotto non è in uso.
- Non poggiare mai il prodotto al suolo se non è stato spento. Non lasciare il prodotto senza supervisione se acceso.
- Rimuovere la batteria prima di passare il prodotto a un'altra persona.
- Assicurarsi che all'accensione, il gruppo di taglio non entri in contatto con vestiti o parti del corpo.
- Se un oggetto si blocca nel gruppo di taglio durante l'utilizzo del prodotto, arrestare e disattivare il dispositivo. Accertarsi che il gruppo di taglio si arresti completamente. Rimuovere la batteria prima di procedere alla pulizia, all'ispezione o alla riparazione del prodotto e/o del gruppo di taglio.
- Tenere le mani e i piedi lontani dal gruppo di taglio fino al suo completo arresto quando il prodotto viene disattivato.
- Fare attenzione ad eventuali ramoscelli che potrebbero venir lanciati in aria durante il taglio. Non effettuare tagli troppo vicini al terreno, in quanto pietre e altri corpi estranei potrebbero venire scagliati in aria.
- Rischio di oggetti volanti. Usare sempre protezione per gli occhi omologata. Evitare di lavorare inclinati verso la protezione del gruppo di taglio. C'è la possibilità di essere colpiti a un occhio da un sasso, un ramo o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenze anche molto gravi, quali la cecità.
- Far sempre attenzione a segnali di allarme o eventuali grida quando si utilizzano le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del prodotto.
- Non lavorare mai su una scala, uno sgabello o in altra posizione sollevata da terra che non sia ben fissata.
- Questo apparecchio genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il relativo produttore prima di utilizzare la macchina.
- Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani. Tenere il prodotto sul lato destro del proprio corpo.
- Prima di rimuovere il materiale avvolto intorno all'albero della lama o impigliato tra la protezione e il gruppo di taglio, arrestare sempre il prodotto e assicurarsi che il gruppo di taglio non ruoti.
- Il campo elettromagnetico durante il funzionamento può interferire con impianti medici attivi o passivi. I portatori di impianti medici devono parlare con il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.
- Far sostenere dal cinghiaggio il peso del prodotto in modo che sia facile da usare.

- Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. Husqvarna consiglia agli operatori di utilizzare cuffie protettive omologate.
- Non usare mai un prodotto che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali.
- Non usare mai un prodotto difettoso. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale. Alcuni interventi devono essere eseguiti da personale specializzato. Vedere le istruzioni alla sezione Manutenzione.
- Eseguire un'ispezione generale del prodotto prima dell'utilizzo. Consultare il programma di manutenzione.
- Non consentire mai ad altri l'utilizzo della macchina senza prima accertarsi che abbiano letto e compreso il contenuto del manuale operatore.
- Controllare l'area di lavoro per escludere la presenza di corpi estranei, quali cavi elettrici e animali ecc., oppure di altri oggetti che potrebbero danneggiare il gruppo di taglio, ad esempio elementi metallici.
- Delle lame difettose possono aumentare il rischio di incidenti.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale omologato quando si utilizza il prodotto. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Utilizzare un elmetto protettivo laddove sussiste il rischio di caduta di oggetti.
- Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. In generale, i prodotti alimentati a batteria sono relativamente silenziosi ma la combinazione di livello acustico e uso prolungato può provocare lesioni. Husqvarna raccomanda che gli operatori indossino cuffie protettive quando utilizzano prodotti in modo continuativo per un periodo superiore a un giorno. Gli operai che utilizzano il prodotto in modo regolare e continuativo devono essere sottoposti regolarmente al controllo dell'udito.



AVVERTENZA: Le cuffie protettive limitano la capacità di udire suoni e segnali di avvertenza.

- Utilizzare protezioni per gli occhi omologate. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.

- Utilizzare una visiera per proteggere il viso. Una visiera non è sufficiente a proteggere gli occhi.
- (Fig. 24)
- Indossare guanti ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio.
 - Usare scarpe o stivali robusti e antisdrucciolo.
 - Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei ramoscelli e nei rami. Non indossare gioielli, pantaloni corti o sandali e non lavorare a piedi nudi. Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.

(Fig. 25)

- Tenere a portata di mano il kit di primo soccorso.

(Fig. 26)

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza del prodotto, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedere le istruzioni alla sezione *Panoramica del prodotto alla pagina 237* per individuare la posizione di queste parti sul prodotto.

La durata del prodotto può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.



AVVERTENZA: Non utilizzare mai un prodotto con dispositivi di sicurezza danneggiati. I dispositivi di sicurezza di sicurezza del prodotto vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se il prodotto non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.



ATTENZIONE: Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Quanto detto vale in particolare per i dispositivi di sicurezza della macchina. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza,

Controllo dell'interfaccia utente

1. Tenere premuto il pulsante On/Off (A).
 - a) Il prodotto è acceso quando il display (B) si accende. (Fig. 27)
 - b) Il prodotto è spento quando il display si spegne.
2. Se la spia di avvertenza sul display si accende o lampeggia, fare riferimento a *Ricerca guasti alla pagina 250*.

Controllo del fermo della leva comando

Il blocco della leva di comando è stato progettato per impedire l'attivazione accidentale del prodotto. Quando si preme in avanti il blocco della leva di comando (A) e lo si preme contro l'impugnatura (B), la leva di comando (C) viene rilasciata. Quando si rilascia l'impugnatura, la leva di comando e il relativo blocco ritornano alla posizione iniziale. Il movimento avviene grazie a tre sistemi di molle indipendenti.

(Fig. 28)

1. Controllare che la leva di comando sia bloccata quando il fermo si trova nella posizione iniziale. (Fig. 29)
2. Spingere il blocco della leva di comando in avanti (A) e verso il basso. Premere il blocco della leva di comando (B) e controllare che ritorni nella posizione originale non appena viene rilasciato. (Fig. 30)
3. Controllare che la leva di comando e il blocco si muovano liberamente e che il sistema di molle funzioni correttamente. (Fig. 31)
4. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per accendere il prodotto.
5. Spingere la leva di comando fino in fondo per ottenere la velocità massima.
6. Rilasciare la leva di comando e accertarsi che il gruppo di taglio si arresti e rimanga fermo.

Controllo del riduttore angolare e della trasmissione



AVVERTENZA: Per evitare ustioni, lasciare raffreddare il prodotto prima di toccare il riduttore angolare e la trasmissione.

- Eseguire un controllo visivo per verificare l'eventuale presenza di danni e deformazioni.

Controllo della protezione della mano

La protezione della mano evita il contatto accidentale delle mani con le lame.

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per spegnere il prodotto.

2. Rimuovere la batteria.
3. Controllare che la protezione della mano sia fissata correttamente.
4. Controllare la protezione della mano per verificare la presenza di eventuali danni.

Controllo dei coltelli

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per spegnere il prodotto.
2. Rimuovere la batteria.
3. Indossare guanti protettivi.
4. Accertarsi che le lame non siano danneggiate o piegate. Sostituire le lame se sono danneggiate o piegate.

Sicurezza batterie



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare solo batterie omologate Husqvarna. Fare riferimento a *Batterie approvate alla pagina 254*. La batteria è codificata mediante software.
- Utilizzare le batterie omologate Husqvarna come alimentazione esclusivamente per i prodotti Husqvarna in questione. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzare la batteria come fonte di alimentazione per altri dispositivi.
- Rischio di scosse elettriche. Non collegare i morsetti della batteria a chiavi, monete, viti o altro tipo di metallo. Ciò può causare un corto circuito della batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione della batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla luce del sole, dal calore o da fiamme libere. La batteria può causare bruciature e/o ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontano da pioggia e umidità.
- Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- Non tentare di smontare o rompere la batteria.
- In caso di perdite dalla batteria, non lasciare che il liquido entri in contatto con il corpo o con gli occhi. In caso di contatto con il liquido, pulire l'area con grandi quantità di acqua e sapone e consultare un medico. In caso di contatto del liquido con gli occhi, non strofinare, ma sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e chiamare un medico.
- Utilizzare la batteria a temperature comprese tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (114 °F).
- Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua. Fare riferimento a *Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie alla pagina 249*.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.

- Conservare le batterie lontano da oggetti metallici, come ad esempio chiodi, viti o gioielli.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

Sicurezza del caricabatterie



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rischio di scosse elettriche o cortocircuiti se non si osservano le istruzioni di sicurezza.
- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito per il prodotto. Utilizzare solo i caricabatterie approvati Husqvarna per caricare le batterie originali Husqvarna.
- Non tentare di smontare il caricabatterie.
- Non utilizzare un caricabatterie danneggiato.
- Non sollevare il caricabatterie tramite il cavo di alimentazione. Per scollegare il caricabatterie da una presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Tenere tutti i cavi e le prolunghe lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in oggetti come, ad esempio, porte, recinti o simili.
- Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di materiali infiammabili o materiali corrosivi. Accertarsi che il caricabatterie non sia coperto. Staccare la spina del caricabatterie in caso di fumo o incendio.
- Caricare la batteria solo in luoghi chiusi, in una posizione con un buon flusso d'aria e lontano dalla luce diretta del sole. Non caricare la batteria all'aperto. Non caricare la batteria in condizioni di umidità.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie a temperature comprese tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilizzare il caricabatterie in un ambiente con adeguato flusso d'aria, asciutto e privo di polvere.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di raffreddamento del caricabatterie.
- Non collegare i terminali del caricabatterie a oggetti metallici, poiché si potrebbe provocare un cortocircuito del caricabatterie.

- Utilizzare prese di rete omologate che non siano danneggiate. Accertarsi che il cavo del caricabatterie non sia danneggiato. Se si utilizzano cavi di prolunga, accertarsi che questi non siano danneggiati.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le avvertenze seguenti prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione, altri controlli o montare il prodotto.
- L'operatore deve eseguire solo gli interventi di manutenzione e assistenza indicati in questo manuale operatore. Rivolgersi al Centro di assistenza di competenza per interventi di manutenzione e assistenza più importanti.
- Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua. Detergenti aggressivi possono causare danni alla plastica.
- Se non si esegue la manutenzione, si riduce il ciclo di vita del prodotto e aumenta il rischio di incidenti.
- È necessaria una formazione specifica per eseguire tutti gli interventi di manutenzione e lavori di riparazione, in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se non vengono approvati tutti i controlli descritti nel presente manuale operatore, dopo aver eseguito la manutenzione, contattare il Centro di assistenza. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza del prodotto.
- Mantenere i denti della lama affilati accuratamente e nel modo giusto. Seguire le nostre indicazioni. Vedere anche le istruzioni sulla confezione della lama.
- Utilizzare unicamente ricambi originali.
- Utilizzare guanti per lavori pesanti quando si ripara il gruppo di taglio. Le lame sono estremamente affilate e possono facilmente causare lesioni.

Montaggio

Introduzione

Questa sezione descrive il montaggio e la regolazione del prodotto.



AVVERTENZA: Prima di montare il prodotto, leggere il capitolo relativo alla sicurezza e le istruzioni di montaggio.

Installazione dell'impugnatura

- Installare l'impugnatura con le 2 viti. (Fig. 32)

Regolazione del cinghiaggio

Utilizzare sempre il cinghiaggio durante l'utilizzo del prodotto. Il cinghiaggio consente il massimo controllo durante l'utilizzo del prodotto. Il cinghiaggio riduce il rischio di sollecitazioni su braccia e schiena.

1. Indossare il cinghiaggio.
2. Fissare il prodotto al gancio di sospensione del cinghiaggio.

3. Regolare la lunghezza del cinghiaggio fino a quando il gancio di sospensione non si trova all'altezza del fianco dell'operatore. (Fig. 33)

Utilizzo

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect è un'app gratuita per i dispositivi mobili. L'app Husqvarna Connect fornisce funzioni estese per il prodotto Husqvarna.

- Informazioni aggiuntive sul prodotto.
- Dettagli, guida, parti del prodotto e manutenzione.

Primo utilizzo di Husqvarna Connect

1. Scaricare l'app Husqvarna Connect sul proprio dispositivo mobile.
2. Registrarsi nell'app Husqvarna Connect.
3. Seguire le istruzioni dell'app Husqvarna Connect per collegare e registrare il prodotto.

Nota: L'app Husqvarna Connect non è disponibile per il download in tutti i mercati. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™, è una soluzione su cloud che fornisce ai responsabili della flotta commerciale una panoramica di tutti i prodotti. Per ulteriori informazioni su Husqvarna Fleet Services™, fare riferimento a www.husqvarna.com.

Collegamento al prodotto tramite Husqvarna Fleet Services™

1. Scaricare l'app Husqvarna Fleet Services™ sul dispositivo mobile.
2. Eseguire il login all'app Husqvarna Fleet Services™.
3. Attenersi alle istruzioni relative all'abbinamento del prodotto a Husqvarna Fleet Services™.

Tecnologia wireless Bluetooth®

I prodotti dotati di tecnologia wireless Bluetooth® integrata possono connettersi ai dispositivi mobili e abilitare funzioni aggiuntive.

Il simbolo per la tecnologia wireless Bluetooth® si accende quando il dispositivo mobile è collegato al prodotto.

(Fig. 14)

Nota: La soluzione cloud Husqvarna Fleet Services™ non è disponibile in tutti i paesi.

Collegamento del caricabatterie

1. Collegare il caricabatterie alla tensione e alla frequenza indicate sulla targhetta dati di funzionamento.
2. Inserire la spina in una presa di corrente con messa a terra. Il LED sul caricabatterie lampeggia verde per una volta.

Nota: La batteria non si carica se la sua temperatura è inferiore a 0 °C (32 °F) o superiore a 50 °C (122 °F). Se la temperatura è superiore a 50 °C/122 °F, il caricabatterie fa raffreddare la batteria prima che si sia caricata.

Ricarica della batteria

Nota: È necessario caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. Una batteria nuova è carica solo al 30 %.

1. Verificare che la batteria sia asciutta.
2. Inserire la batteria nel caricabatterie. (Fig. 34)

Nota: La batteria e il caricabatterie possono avere un aspetto diverso a seconda del modello, ma la procedura è la stessa.

3. Accertarsi che la spia di carica verde sul caricabatterie si accenda. Ciò indica che la batteria è collegata correttamente al caricabatterie.
4. Quando tutti i LED sulla batteria sono accesi, la batteria è completamente carica. (Fig. 35)
5. Per scollegare il caricabatterie dalla presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo.
6. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

Nota: Fare riferimento ai manuali della batteria e del caricabatterie per ulteriori informazioni.

Collegamento della batteria al prodotto



AVVERTENZA: Nel prodotto, utilizzare solo le batterie originali Husqvarna.

1. Verificare che la batteria sia completamente carica.

2. Spingere la batteria nel supporto della batteria del prodotto. La batteria si blocca in posizione quando si percepisce un clic. (Fig. 36)



ATTENZIONE: Se la batteria non entra facilmente nel relativo supporto, la batteria non è installata correttamente. Ciò può causare danni al prodotto.

3. Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente.

Cosa fare prima di accendere il prodotto

1. Esaminare l'area di lavoro. Rimuovere gli oggetti che potrebbero venir lanciati in aria.
2. Controllare il gruppo di taglio. Accertarsi che le lame siano affilate e che non presentino crepe e danni.
3. Assicurarsi che il prodotto funzioni correttamente. Controllare che tutti i dadi e le viti siano ben serrati.
4. Assicurarsi che impugnatura e dispositivi di sicurezza non siano danneggiati e siano collegati correttamente. Non utilizzare un prodotto con parti mancanti o che sia stato modificato rispetto alle sue specifiche iniziali. Usare i guanti protettivi se necessario.
5. Assicurarsi che i coperchi non siano danneggiati e siano collegati correttamente, prima di accendere il prodotto.

Avviamento del prodotto

1. Portare il prodotto nella posizione corretta.
2. Tenere premuto il pulsante On/Off fino all'accensione del LED verde. (Fig. 37)
3. Usare la leva di comando per controllare la velocità.

Limitazione della velocità massima con il pulsante della modalità

Il prodotto dispone di un pulsante per la modalità. Con il pulsante di modalità l'operatore può limitare la velocità massima. Il pulsante di modalità ha 3 livelli di velocità. Un livello inferiore aumenta il tempo dell'operazione del prodotto. Utilizzare il livello 1 e il livello 2 se l'operazione non richiede la massima velocità/potenza. Se le condizioni operative richiedono la velocità massima/piena potenza, utilizzare il livello 3. Non utilizzare un livello maggiore del necessario per l'operazione.

1. Premere il pulsante della modalità per impostare un limite alla velocità massima. Il LED bianco si accende per indicare che la funzione è attiva. (Fig. 38)
2. Premere nuovamente il pulsante della modalità per scegliere il livello di velocità successivo.

Funzione di arresto automatico

Il prodotto dispone di una funzione di arresto automatico che ne interrompe il funzionamento se non viene utilizzato per 30 minuti.

Utilizzo del prodotto

1. Iniziare da terra e spostare il prodotto verso l'alto lungo la siepe se si tagliano i lati. (Fig. 39)
2. Regolare la velocità da allineare al carico di lavoro.
3. Assicurarsi che il motore non tocchi la siepe.
4. Tenere il prodotto vicino al corpo per una posizione di lavoro stabile. (Fig. 33)
5. Assicurarsi che l'estremità dell'attrezzatura di taglio non tocchi il terreno. (Fig. 40)
6. Prestare la massima attenzione e lavorare lentamente fino a quando tutti i rami non sono tagliati correttamente.

Arresto del prodotto

1. Rilasciare la leva di comando o il fermo della leva di comando.
2. Portare il prodotto nella posizione arresto.
3. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per spegnere il prodotto. (Fig. 37)
4. Premere i pulsanti di rilascio sulla batteria ed estrarre la batteria. (Fig. 41)

Regolazione dell'angolo del gruppo di taglio

Il gruppo di taglio può essere regolato in 10 posizioni diverse.



AVVERTENZA: Non azionare il gruppo di taglio durante la regolazione dell'angolo.

1. Rimuovere la batteria.
2. Tirare verso il basso l'impugnatura di regolazione della posizione. (Fig. 42)
3. Inclinare il gruppo di taglio nella posizione corretta. Attenersi a 1 delle procedure seguenti.
 - a) Utilizzare l'impugnatura. (Fig. 43)
 - b) Spingere l'estremità del gruppo di taglio contro una superficie stabile. (Fig. 44)
4. Rilasciare l'impugnatura per la regolazione della posizione per bloccare il gruppo di taglio.
5. Spingere il gruppo di taglio contro la siepe per assicurarsi che sia bloccata.

Regolazione dell'attrito per impostare l'angolo



AVVERTENZA: Non azionare il gruppo di taglio durante la regolazione dell'attrito.

1. Rimuovere la batteria.

- 2. Montare la protezione di trasporto sul gruppo di taglio.
- 3. Tirare verso il basso l'impugnatura di regolazione della posizione.
- 4. Inclinare il gruppo di taglio nella posizione pertinente. (Fig. 45)
- 5. Regolare la vite per impostare l'attrito.
- 6. Impostare il gruppo di taglio in diverse posizioni per verificare l'attrito.

Disposizione del prodotto in posizione di trasporto



AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto quando è in posizione di trasporto.

- 1. Rimuovere la batteria.
- 2. Montare la protezione di trasporto sul gruppo di taglio.
- 3. Tirare verso il basso l'impugnatura di regolazione della posizione.
- 4. Piegarlo il gruppo di taglio in modo che sia parallelo all'albero. (Fig. 46)

Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere attentamente il capitolo sulla sicurezza prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

Programma di manutenzione



AVVERTENZA: Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione.

Nota: Husqvarna consiglia di utilizzare un prodotto speciale per la pulizia. Per maggiori informazioni, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.

Qui di seguito è disponibile una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sul prodotto. Oltre agli interventi di manutenzione specificati nel programma di manutenzione, fare in modo che sia un centro di assistenza Husqvarna a eseguire regolarmente interventi di manutenzione sul prodotto. Per informazioni sugli intervalli di manutenzione, contattare il centro di assistenza Husqvarna.

Manutenzione	Prima dell'uso	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire esternamente il prodotto.	X		
Accertarsi che il pulsante ON/OFF funzioni correttamente e che non sia danneggiato.	X		
Assicurarsi che il fermo della leva di comando e la leva di comando funzionino correttamente e in modo sicuro.	X		
Accertarsi che tutti i comandi funzionino e non siano danneggiati.	X		
Assicurarsi che la lama del tagliente e la relativa protezione non presentino incrinature e che non abbiano subito danni. Sostituire la lama del tagliente o la sua protezione se presentano incrinature o se sono state colpite.	X		
Assicurarsi che la lama del tagliente non sia piegata. Sostituire la lama del tagliente se è piegata.	X		
Accertarsi che la protezione per mano non sia danneggiata. Se danneggiata, sostituire la protezione.	X		
Assicurarsi che i dadi e le viti siano serrati a fondo.	X		
Verificare che la batteria non sia danneggiata.	X		

Manutenzione	Prima dell'uso	Una volta a settimana	Una volta al mese
Verificare che la batteria sia carica.	X		
Verificare che il caricabatterie non sia danneggiato.	X		
Accertarsi che il blocco della posizione del piatto di taglio non sia danneggiato e funzioni correttamente.	X		
Accertarsi che le viti che fissano le lame del tagliente siano ben serrate.		X	
Effettuare un controllo dei collegamenti tra la batteria e il prodotto. Controllare il collegamento tra la batteria e il caricabatterie.			X

Controllo della batteria e del caricabatterie

1. Controllare se la batteria presenta danni, ad esempio incrinature.
2. Controllare se il caricabatterie presenta danni, ad esempio incrinature.
3. Verificare che il cavo di collegamento del caricabatterie non sia danneggiato e che non presenti crepe.

Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto dopo l'uso.
2. Pulire la batteria e il caricabatterie con un panno asciutto. Mantenere puliti i binari guida della batteria.
3. Assicurarsi che i morsetti della batteria e il caricabatterie siano puliti prima di posizionare la batteria nel caricabatterie o nel prodotto.

Pulizia e lubrificazione delle lame

1. Pulire le lame da sostanze indesiderate, prima e dopo aver utilizzato il prodotto.
2. Lubrificare le lame se si prevede di non utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato.

Nota: Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni sui detergenti e i lubrificanti consigliati.

Lubrificazione del riduttore angolare e della trasmissione



AVVERTENZA: Per evitare ustioni, lasciare raffreddare il prodotto prima di toccare il riduttore angolare e la trasmissione.

Nota: I nuovi prodotti vengono riforniti di grasso dopo circa 20 ore di funzionamento.

- Usare grasso speciale Husqvarna. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.
- Aggiungere il grasso con il nipplo di lubrificazione. (Fig. 47)



ATTENZIONE: Non riempire completamente la trasmissione.

Ispezione delle lame

1. Rimuovere la vite dalla trasmissione. (Fig. 48)
2. Inserire la chiave Torx T27 nella trasmissione e farla ruotare in senso orario e antiorario. Accertarsi che le lame ruotino liberamente. (Fig. 49)
3. Esaminare i bordi delle lame per rilevare eventuali danni o deformazioni.
4. Usare una lima per rimuovere le irregolarità sulle lame.
5. Montare, seguendo i passaggi nell'ordine inverso.

Ricerca guasti

Lama

Problema	Possibili cause	Operazione consigliata
La lama si muove lentamente o non si muove.	La lama è bloccata o danneggiata.	Rimuovere dalle lame i materiali indesiderati. Fare riferimento a <i>Pulizia e lubrificazione delle lame alla pagina 249</i> . Eliminare eventuali irregolarità dalla lama, fare riferimento a <i>Ispezione delle lame alla pagina 249</i> . Sostituire la lama se danneggiata.
La lama non taglia con facilità.	La lama non è affilata o è danneggiata.	Affilare la lama, fare riferimento a <i>Ispezione delle lame alla pagina 249</i> . Sostituire la lama se danneggiata.
La lama diventa calda.	Non c'è attrito tra le lame.	Eliminare eventuali bavature dalla lama e lubrificarla. Fare riferimento a <i>Ispezione delle lame alla pagina 249</i> .

Interfaccia utente

Problema	Possibili guasti	Possibile soluzione
La spia LED della batteria lampeggia in arancione	La tensione della batteria è bassa.	Caricare la batteria.
Il LED di errore lampeggia di colore rosso.	Sovraccarico.	Il gruppo di taglio è inceppato. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per spegnere il prodotto. Rimuovere la batteria. Pulire il gruppo di taglio da materiali indesiderati.
	Deviazione di temperatura.	Lasciar raffreddare il prodotto.
	La leva di comando e il pulsante di accensione vengono premuti contemporaneamente.	Rilasciare la leva comando per attivare il prodotto.
Il prodotto non si avvia	Presenza di sporcizia nei collegamenti della batteria.	Pulire i collegamenti della batteria con aria compressa o con un pennello morbido.
Il LED di errore si illumina di rosso.	Il prodotto richiede manutenzione.	Contattare un'officina autorizzata.

Batteria

40-B220X ⁷³		
Sintomi	Causa	Azione

⁷³ La ricerca guasti potrebbe essere diversa a seconda del modello della batteria. Fare riferimento al manuale dell'operatore della batteria per informazioni sull'utilizzo adeguato. Utilizzare solo batterie omologate Husqvarna.

L'indicatore di errore della batteria lampeggia.	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	Carico di lavoro pesante in combinazione con la temperatura della batteria molto bassa.	Lasciare riscaldare la batteria. Ad esempio, spostando il dispositivo all'interno o azionandolo a bassa velocità finché la batteria non si riscalda.
	La batteria non funziona. La carica di funzionamento della batteria è al limite.	Rimuovere la batteria dal prodotto. Lasciare riposare la batteria, quindi premere il pulsante indicatore dello stato della batteria.
L'indicatore di temperatura della batteria è acceso.	La batteria è troppo fredda o troppo calda per essere usata.	Utilizzare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F). Quando la batteria ha la temperatura corretta, può essere usata di nuovo.
L'indicatore di temperatura della batteria lampeggia.	La batteria sta per superare i limiti della temperatura.	Ridurre la velocità e/o il carico di lavoro. Per prestazioni ottimali, utilizzare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra +10 °C (50 °F) e +30 °C (86 °F).
L'indicatore di temperatura della batteria è acceso quando la batteria si trova nel caricabatteria.	Deviazione di temperatura, la batteria è troppo fredda o troppo calda per poter essere caricata.	Lasciare raffreddare la batteria o spostarla all'interno per riscaldarla. Quando la batteria raggiunge la temperatura corretta, può essere usata di nuovo. Assicurarsi di utilizzare il caricabatteria solo con una temperatura ambiente compresa tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Tenere il caricabatteria lontano dalla luce solare. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.
L'indicatore di errore della batteria si accende.	La batteria presenta un errore critico.	Rivolgersi al proprio rivenditore.

Caricabatterie

40-C500X ⁷⁴		
Sintomi	Possibili guasti	Possibile procedura

⁷⁴ La ricerca guasti potrebbe essere diversa a seconda del modello del caricabatterie. Fare riferimento al manuale dell'operatore della caricabatterie per informazioni sull'utilizzo adeguato. Utilizzare solo caricabatterie approvati Husqvarna.

L'indicatore di carica sul carica-batterie è giallo. L'indicatore di errore della batteria lampeggia oppure l'indicatore della temperatura della batteria è acceso.	Deviazione di temperatura, la batteria è troppo fredda o troppo calda per essere usata o caricata.	Se la batteria è troppo calda, tenerla collegata al carica-batterie. La ventola integrata del caricabatterie riduce la temperatura della batteria. Quando la batteria raggiunge la temperatura consigliata, la ricarica si avvia automaticamente. Se la batteria è troppo fredda, spostarla in un ambiente interno. Quando la batteria raggiunge la temperatura consigliata, continuare la ricarica. Rispettare l'intervallo di temperatura per il funzionamento, fare riferimento al manuale d'uso del caricabatterie. Tenere il caricabatteria lontano dalla luce solare. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.
L'indicatore di carica sul carica-batterie è giallo. L'indicatore di errore della batteria è acceso.	La batteria presenta un errore critico.	Rivolgersi al proprio rivenditore.
L'indicatore di carica sul carica-batterie è rosso.	Il caricabatterie presenta un errore critico.	Rivolgersi al proprio rivenditore.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto e stoccaggio

- Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.
- Parlare con personale che ha seguito una formazione specifica in materiali pericolosi prima di inviare il prodotto. Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Quando si inserisce la batteria in un contenitore, applicare del nastro adesivo sui contatti aperti. Inserire la batteria nel contenitore in modo da garantirne la massima aderenza.
- Rimuovere la batteria per la conservazione o il trasporto.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
- Durante il rimessaggio, conservare la batteria in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 25 °C/77 °F e lontano da luce solare.
- Durante il rimessaggio, conservare il caricabatterie in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 45 °C/113 °F e lontano da luce solare.
- Utilizzare il caricabatterie soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 5 °C/41 °F e 40 °C/104 °F.

- Caricare la batteria dal 30% al 50% prima di immagazzinarla per lunghi periodi.
- Conservare il caricabatterie in un luogo chiuso e asciutto.
- Tenere la batteria lontano dal caricabatterie durante il rimessaggio. Non lasciare che i bambini e altre persone non autorizzate tocchino l'attrezzatura. Mantenere le attrezzature in un luogo che è possibile chiudere.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di conservarlo per lunghi periodi.
- Utilizzare la protezione di trasporto sul prodotto per evitare che si danneggi durante il trasporto e il rimessaggio.
- Bloccare il prodotto in modo sicuro durante il trasporto.

Smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo tramite il sistema di raccolta locale per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce a una corretta gestione dei rifiuti al termine del ciclo di vita. Per informazioni, contattare le autorità locali, i servizi di smaltimento dei rifiuti domestici, il concessionario o il rivenditore di zona. Lo smaltimento non corretto può avere potenziali effetti

negativi sull'ambiente e sulla salute, a causa della
potenziale presenza di sostanze pericolose.



Nota: Il simbolo compare sul prodotto o
sull'imballaggio.

Dati tecnici

Dati tecnici

	525iHE3	525iHE4
Motore		
Tipo di motore	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Peso ⁷⁵		
Peso senza batteria, lb/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Peso con batteria (batteria predefinita 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Lame		
Tipo	A doppio taglio	A doppio taglio
Lunghezza di taglio, poll./mm	23,6/600	23,6/600
Velocità di taglio, tagli/min	4400	4400
Emissioni di rumore ⁷⁶		
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	98	98
Livello di potenza acustica, garantito L _{WA} dB(A)	99	99
Livelli di rumorosità ⁷⁷		
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato a norma N IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Livelli di vibrazioni ⁷⁸		
Livelli di vibrazione equivalenti ($a_{hv,eq}$) sulle impugnature, misurati a norma EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
anteriore/posteriore, m/s 2	3,8/3,1	5,2/3,4

Batterie approvate

Batteria	BLi200	40-B220X
Tipo	Ioni di litio	Ioni di litio
Capacità batteria, Ah	5,2	6,0

⁷⁵ Misurato senza protezione per il trasporto.

⁷⁶ Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. Il livello di potenza acustica riportato per il prodotto è stato misurato con il gruppo di taglio originale che emette il livello massimo. La differenza tra potenza acustica misurata e garantita è che la potenza acustica garantita comprende anche la dispersione nel risultato di misurazione e le variazioni tra diversi prodotti dello stesso modello come da Direttiva 2000/14/CE.

⁷⁷ I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1 dB(A).

⁷⁸ I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1 m/s².

Batteria	BLi200	40-B220X
Tensione nominale, V	36	36
Peso, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Caricabatterie omologati

Caricabatterie	QC330	40-C500X
Tensione di entrata, V	100-240	100-240
Frequenza, Hz	50-60	50-60
Potenza, W	330	500

Marchi registrati

Il marchio denominativo e il logo *Bluetooth®* sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, inc.* e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Husqvarna è soggetto a licenza.

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Svezia, tel:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Tagliasiepi estendibile a batteria
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	525iHE3 e 525iHE4
Identificazione	Numeri di serie a partire dal 2023

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Regolamento	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/EU	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2014/53/UE*	"riguardante le apparecchiature radio"
2011/65/UE	"sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose"
2000/14/CE	"sul rumore esterno"

e che sono applicati gli standard e/o le
specifiche tecniche seguenti; EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Applicabile per i modelli che includono la
comunicazione Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden ha eseguito un controllo volontario
secondo l'allegato IX della 2006/42/CE. N. certificato:
SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB ha inoltre verificato la
conformità con l'Allegato V della Direttiva del Consiglio
2000/14/CE.

Husqvarna, 2023-11-23

Husqvarna AB, SVEZIA

Responsabile della documentazione tecnica



Stefan Holmberg

Responsabile R&S, Technology Management

目次

はじめに.....	257	トラブルシューティング.....	268
安全性.....	258	搬送、保管、廃棄.....	270
組立.....	264	主要諸元.....	272
Operation(操作).....	265	登録商標.....	273
メンテナンス.....	267	適合宣言.....	274

はじめに

製品の説明

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 は、電動モーターで動作するバッテリー式ポールヘッジトリマーです。

弊社では、皆様の安全と作業の効率性を向上させるため、常に製品の改善に力を入れています。詳しくは、サービス販売店までお問い合わせください。

製品の概要

(図 1)

1. 搬送用ガード
2. ブレード
3. ギアボックス
4. 位置調整ハンドル
5. ハンドル
6. グリースニップル
7. ハンドガード
8. フロントハンドル
9. シャフト
10. ユーザーインターフェイス
11. 速度モードボタン
12. ON/OFF ボタン
13. 取扱説明書
14. T27 トルクレンチ
15. パワートリガーロック
16. パワートリガー
17. ハーネスサポートフック
18. ハーネス
19. バッテリー充電器 (アクセサリー)
20. 充電器の充電およびエラーインジケータ
21. バッテリー (アクセサリー)
22. バッテリーリリースボタン
23. 警告 LED
24. バッテリーインジケータボタン
25. LED インジケータ (充電状態の表示)

注記： バッテリーとバッテリー充電器の外観はモデルによって異なります。

用途

本製品は、大小の枝を鋸断する機械です。他の作業に本製品を使用しないでください。

製品に表記されるシンボルマーク

- (図 2) 警告：本製品の使用は危険を伴います。操作者や付近にいる人が重傷を負う、または死亡するおそれがあります。十分に注意し、本製品を正しく使用してください。
- (図 3) 本製品を使用する前に、この取扱説明書をよくお読みになり、指示内容をよく理解してください。
- (図 4) 物が頭上に落下する恐れのある場所では、保護用のヘルメットを使用してください。認可されたイヤマフを使用してください。認可された防護メガネを使用してください。
- (図 5) 滑りにくい靴底で身体が安定するブーツを着用してください。
- (図 6) 認可された保護手袋を着用してください。
- (図 7) カuttingツールに触れる前に、本製品の電源をオフにしバッテリーを取り外してください。
- (図 8) カuttingツールに触れる前に、本製品の電源をオフにしバッテリーを取り外してください。
- (図 9) 体のあらゆる部分を、高温の表面から遠ざけてください。
- (図 10) ハンドルを引き下げると、カuttingグユニットの角度調整のロックが解除されます。

- (図 11) 定格電圧、V
- (図 12) 直流。
- (図 13) 本製品は防沫仕様です。
- (図 14) 本製品が Bluetooth® ワイヤレステクノロジーに対応していることを示します。Bluetooth® マークは製品名のラベルに表示されます。
- (図 15) メンテナンスを行う前に、バッテリーを取り外してください。
- (図 16) 環境に対する騒音レベルが EU (ニューサウスウェールズ州の法律も含む) および英国の指令および規制に準拠しています。本製品の保証音響レベルは、**主要請元 272** ページおよびラベルに記載されています。
- (図 17) 本製品は EC 指令適合製品です。
- (図 18) 製品やパッケージ上のマークは、本製品が家庭ゴミとして取り扱われてはならないことを示します。本製品は適切なリサイクル施設に廃棄しなければなりません。

- (図 22) 本製品には電気絶縁性がありません。本製品が高電圧線に近づいたり接触したりすると、作業者が重傷を負う、または死亡するおそれがあります。電気は、様々な物体の間を曲線で流れます。電圧が高いほど、電気はより長く流れます。特に物体が濡れている場合、電気は枝などの物体を通して流れます。本製品と高圧電線および / または送電線に接触している物体との間は、常に 10 m (33 フィート) 以上の距離を保ってください。送電線の近くで作業を行う必要がある場合は、作業開始前に電源がオフになっていることを確認してください。作業中は、人や動物から 15 m (50 フィート) 以上の距離を保ってください。

yyyywwxxxx

製造番号はシリアルプレートに記載されています。yyyy は製造年、ww は製造された週です。

注記： 本製品に付いている他のシンボル / ステッカーはそれぞれの市場地域に向けた特別な認定条件を示します。

バッテリーやバッテリー充電器のシンボルマーク

- (図 23) 電気：電子機器のリサイクル業者にリサイクルを依頼してください。(ヨーロッパにのみ適用)
- (図 19) 安全装置付き変圧器。
- (図 20) バッテリー充電器は屋内でのみ使用、保管してください。

- (図 21) 二重絶縁。

製品の損傷

以下の場合、当社は製品の損傷について責任を負いません。

- 本製品が誤って修理された場合。
- メーカーによるものではない部品、またはメーカーの認可していない部品を使用して本製品を修理した場合。
- メーカーによるものではないアクセサリ、またはメーカーの認可していないアクセサリを本製品に使用した場合。
- 認定サービスセンターまたは認定販売店で本製品が修理されていない場合。

安全性

安全性の定義

警告、注意、注記は、取扱説明書の特に重要な部分を示しています。



警告： 取扱説明書の指示に従わない場合、使用者が負傷したり、死亡したりするか、あるいは付近の人に損傷を与える危険があることを意味します。



注意： 取扱説明書の指示に従わない場合、製品や他の物品、または隣接するエリアに損傷を与える危険があることを意味します。

注記： 特定の状況で必要とされる詳細情報を提供するために使用されます。

機器に関する一般的な安全上の警告



警告： 機器に付属する安全上の警告、注意事項、図、仕様をすべてお読みください。下記のすべての指示に従わない場合、感電、火災、重大な人身傷害につながるおそれがあります。

すべての警告や指示は、後で参照するために保管してください。

注記： 警告における「機器」とは、電源で動作する（コード付）機器またはバッテリー駆動（コードレス）の機器を指します。

作業エリアの安全

- 作業場所を清潔に、照明を明るく保ってください。雑然とした場所や暗い場所では事故が起こりやすくなります。
- 可燃性液体や可燃性気体、粉塵のある場所など、爆発性雰囲気の中で機器を動作させないでください。機器は、粉塵やガスを発火させる火花を発生することがあります。
- 機器の操作中は子供や周囲の人から十分な距離をとってください。注意が散漫になって、操作ミスを引き起こす可能性があります。

電気保安

- 機器のプラグはコンセントに適合している必要があります。決してプラグを改造しないでください。アダプタープラグを、アース付きの（接地された）機器で使用しないでください。改造されていないプラグおよび型の同じコンセントを使用することで、感電のリスクが低くなります。
- パイプやラジエータ、レンジ、冷蔵庫など、アースの付いた表面または接地された表面に触れないようにしてください。身体がアースまたは接地されていると、感電リスクが高くなります。
- 機器を雨露や湿潤な環境にさらさないでください。機器に水が入ると、感電リスクが高まります。
- コードを本来の目的以外に使用しないでください。コードを持って機器を移動したり、引っ張ったり、電源を抜いたりしないでください。熱やオイル、とがった先端や可動部品にコードを近づけないでください。コードが損傷したり絡まると、感電リスクが高くなります。
- 屋外で機器を操作する場合は、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。屋外での使用に適したコードを使用することで、感電の危険性は少なくなります。
- 湿気のある場所で機器を使用しなければならない場合は、電源を保護するために漏電遮断器（RCD）を使用してください。RCDの使用により、感電リスクが低減します。

個人の安全

- 機器を使用するときは、十分に気をつけて慎重に行動し、常識に従ってください。疲労時、医薬品やア

ルコールの影響が残っている状態で機器を使用しないでください。機器の操作中の一瞬の不注意が重大な人身傷害につながるおそれがあります。

- 身体保護具を使用してください。必ず防護メガネを着用してください。防塵マスクや滑り止め用の安全靴、ヘルメット、イヤマフなどのプロテクティブ装具を使用すると、負傷の危険性が少なくなります。
- 予期せぬ始動を防止してください。電源やバッテリーパックを接続する場合、または機器を持ち運ぶ場合は、必ずスイッチがオフの位置にあることを確認してください。スイッチに指を置いて機器を運んだり、機器のスイッチが入った状態で給電したりすると、事故につながります。
- 機器の電源を入れる前に、調整キーやレンチを外してください。機器の回転部品にレンチやキーが取り付けられたままになっていると、負傷の原因になります。
- 無理な体勢で作業しないでください。常に、安定した足場とバランスを保つようにしてください。これにより、想定外の事態でも機器を安定して制御することができます。
- 適切な服装を心がけてください。ゆったりした衣服や装身具を身につけないでください。可動部品に髪の毛や衣服を近づけないでください。ゆったりした衣服や装身具、長髪は可動部品に絡まるおそれがあります。
- 集塵装置の接続用装備が提供されている場合、それらが接続されて正しく使用されているか確認してください。集塵装置を使用すると、塵に関連する危険を回避できます。
- 機器を頻繁に使用し慣れることで、安全に関心になり、安全上の注意事項を無視しないでください。不注意な行動により、一瞬で重大な人身事故が発生するおそれがあります。

パワーツールの使用と手入れ

- パワーツールを無理に使用しないでください。用途に合った正しいパワーツールを使用してください。正しいパワーツールを使用した方が、意図された速度でより良く安全に作業を行えます。
- スイッチが機能しない場合はパワーツールを使用しないでください。スイッチで制御できないパワーツールは危険なため、修理する必要があります。
- パワーツールの調整、アクセサリの変更、またはパワーツールの保管前は、電源プラグを外し、パワーツールからバッテリーパックを取り外してください（着脱可能な場合）。予防的な安全対策を行うことで、誤ってパワーツールを始動させる危険性が少なくなります。
- 使用していないパワーツールは子供の手の届かない所に保管して、パワーツールやこの取扱説明書に詳しくない人間がパワーツールを操作しないように注意してください。不慣れたユーザーがパワーツールを扱うと危険です。
- パワーツールとアクセサリをメンテナンスします。可動部品の誤調整や巻き付き、部品の破損やパワーツールの動作に影響する他の状態がないかどうか確認します。破損している場合は、使用する前にパワーツールを修理してください。ほとんどの事故

は、正しいメンテナンスを受けていないパワーツールが原因です。

- 切削工具は研いだ状態で清潔に保ちます。正しくメンテナンスされて研いである切削工具は、バインドすることも少なく、制御が簡単です。
- パワーツール、アクセサリ、工具ビットなどは、これらの取扱説明書に従って使用し、作業条件および行う作業を考慮してください。意図されていない作業でパワーツールを使用すると、危険な状況を招くことがあります。
- ハンドル部および保持面は乾燥させて、オイルやグリースが付着しないようにきれいな状態を保ってください。ハンドルと保持面が滑りやすいと、予期しない状況でツールの安全な取り扱いや制御ができません。

バッテリーツールの使用と手入れ

- メーカー指定の充電器のみを使って充電してください。1種類のバッテリーパックのみに適合する充電器は、それ以外のバッテリーパックの充電で使用した場合、火災を起こす恐れがあります。
- 仕様で指定されたバッテリーパックのみでパワーツールを使用してください。それ以外のバッテリーパックを使用すると、怪我や火災を招く危険があります。
- バッテリーパックを使用しないときは、ペーパーリップ、コイン、キー、爪きり、ネジなどの金物、あるいは端子間を短絡するおそれがある他の小さな金物から遠ざけるようにしてください。バッテリー端子の短絡は、火傷や火災を引き起こす恐れがあります。
- 劣悪な環境では、液体がバッテリーから漏れ出すことがあります。そのような場合、液体には触れないようご注意ください。もし万が一誤って触れてしまった場合、水で洗い流してください。液体が目に入ってしまった場合、医師の診察を受けてください。バッテリーから漏れ出した液体は、炎症や火傷を引き起こすことがあります。
- 故障した、または改造されたバッテリーパックやツールは使用しないでください。故障した、または改造されたバッテリーは、予測不可能な挙動を起こし、発火や破裂、障害の原因となる可能性があります。
- バッテリーパックやツールを火や高温にさらさないでください。火または 130 °C (265 °F) 以上の温度環境にさらすと爆発する恐れがあります。
- 充電の手順にすべて従い、指示された温度範囲外でバッテリーパックまたはツールを充電しないでください。充電を不適切に行ったり、指定された範囲から外れた温度環境で行ったりした場合、バッテリーの損傷や火災発生の危険の増加につながることがあります。

サービス

- パワーツールのサービスは、資格のある修理担当者と同じ交換部品を使って行うようにしてください。こうすることで、パワーツールの安全性を維持できます。
- 損傷したバッテリーパックを決して修理しようとししないでください。バッテリーパックの修理は、製造元または認定サービス代理店しか行えません。

ヘッジトリマーの安全上の警告

- 体のあらゆる部分を、ブレードから遠ざけてください。ブレードが動いている間は、鋸断する材料を取り払ったり、押さえたりしないでください。スイッチをオフにしてもブレードは回転します。ヘッジトリマーの操作中は、一瞬の不注意が重大な人的傷害につながる可能性があります。
- ブレードが停止してから、電源スイッチを操作しないように注意して、ヘッジトリマーのハンドルを持って搬送します。ヘッジトリマーを適切に搬送することにより、不注意による始動や、ブレードによる負傷のリスクを軽減できます。
- ヘッジトリマーの輸送や保管を行う際は、ブレードカバーを必ず取り付けてください。ヘッジトリマーを正しく取り扱うことで、カッターブレードによる負傷のリスクを軽減できます。
- 詰まった物体を取り除くときや本装置を修理するときは、すべての電源スイッチがオフで、バッテリーパックが取り外されている、または接続されていないことを確認してください。詰まった物体を取り除くときや整備作業中に、ヘッジトリマーが予期せず作動すると、重大な負傷につながるおそれがあります。
- 詰まった物体を取り除くときや本装置を修理するときは、すべての電源スイッチをオフにして、ロックオフをロック位置にあることを確認してください。詰まった物体を取り除くときや整備作業中に、ヘッジトリマーが予期せず作動すると、重大な負傷につながるおそれがあります。
- 隠れた配線に接触する可能性があるため、絶縁グリップ面だけを掴んでヘッジトリマーを持ってください。ブレードが「通電」している配線に接触すると、ヘッジトリマーの露出している金属部分が「通電」し、作業者が感電する危険性があります。
- すべての電源コードとケーブルを刈払いエリアから離してください。生け垣や藪に隠れた電源コードやケーブルがブレードによって誤って切断される可能性があります。
- 悪天候の場合、特に雷発生の危険がある場合は、ヘッジトリマーを使用しないでください。これは、落雷の危険を避けるためです。

延長リーチヘッジトリマーの安全上の警告

- 感電の危険性を低減するため、電線の近くでは絶対に延長リーチヘッジトリマーを使用しないでください。電線との接触や電線付近での使用により、重傷または感電死が起きるおそれがあります。
- 延長リーチヘッジトリマーを操作するときは、必ず両手で操作してください。両手で延長リーチヘッジトリマーを押さえることにより、制御不能になることを防ぐことができます。
- 延長リーチヘッジトリマーを頭上で操作する場合は、必ず頭部保護具を使用してください。破片の落下より、重傷を負うおそれがあります。

一般的な安全注意事項



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 本製品が誤って始動しないように、本製品を使用しない時はバッテリーを取り外してください。
- 本製品は、慎重かつ適切に使用しないと、危険な道具となります。本製品により、作業者や付近にいる人が重傷を負う、または死亡するおそれがあります。
- 本製品が初期仕様から変更された場合は、本製品を使用しないでください。メーカーからの承認を受けずに本製品の部品を交換しないでください。メーカーが認可した部品のみを使用してください。誤ってメンテナンスすると、負傷または死亡に至る可能性があります。
- 使用前に本製品を点検してください。参照： *本製品の安全装置 262 ページ* および *メンテナンス 267 ページ*。損傷した製品や正しく動作しない製品は使用しないでください。この取扱説明書の内容に従って、安全点検、メンテナンス、サービスを行ってください。
- 子供が本製品で遊ばないように、監視する必要があります。子供、または本製品やバッテリーの扱いに不慣れな人が本製品を使用しないようにしてください。地域の法律によっては、作業者の年齢制限が設けられている場合があります。
- 本製品は鍵のかかる場所に保管して、子供や許可を得ていない人が近づけないようにしてください。
- 本製品は子供の手の届かない場所に保管してください。
- いかなる理由であれ、製造者の承認を得ることなく本製品に改造を加えないでください。常に純正の部品をお使いください。不認可の設計変更や付属品は、使用者や付近にいる人の重傷や致命傷の原因となることがあります。
- パワーツールの使用で発生する実際の振動は、公称合成振動値と異なり、ツールの使用方法に依存します。作業者は、自分自身を保護する目的で、実際の使用状況（ツールの電源をオフにする回数およびトリガー動作やアイドル運転の回数など、運転サイクルのあらゆる部分を考慮）における振動暴露予測を基本にした安全対策を確認する必要があります。

注記： 使用には、国や地方の法令により、規制が課せられる場合があります。所定の規制に従ってください。

操作のための安全注意事項



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- どうしてもいかならない状況になった場合は、専門家に問い合わせてください。販売店またはサービスワークショップに連絡してください。技能的に難しいと思える操作は行わないでください。

- 疲労時や飲酒後、視野・判断力・動作に影響を及ぼすような医薬品を服用したときは、絶対に本製品を使用しないでください。
- 悪天候下での作業は疲れやすく、危険性も高まります。濃霧、豪雨、強風、厳寒、落雷の恐れがあるなど、天候が非常に悪い場合はリスクが高まるため、本製品を使用しないことをお勧めします。
- 故障したカuttingアタッチメントを使用すると、事故の危険性が高まる恐れがあります。
- 本製品を子供に使用させたり、本製品の付近に子供を近づけたりしないでください。本製品は簡単に始動できます。十分に監視していないと、子供が動かしてしまう可能性があります。重大な身体的傷害を引き起こす危険があります。本製品が十分な監視下でない場合は、バッテリーを外してください。
- 作業中は 15 メートル以内に人や動物が近づかないようにしてください。同じエリアに数人の作業者がいる場合、安全距離を 15 メートル以上とる必要があります。重傷事故のおそれがあります。誰かが近づいたら、すぐに本製品を停止してください。本製品を持って向きを変えるときは、まず後ろを確認して、安全距離内に誰もいないように徹底してください。
- 人、動物、その他の物体が本製品の操作を妨げたり、カuttingアタッチメントに触れたり、カuttingアタッチメントによりはじかれた物体に接触したりしないようにしてください。事故のときに助けを求めることができない状況では、本製品を使用しないでください。
- 作業エリアは必ず点検してください。石や割れたガラス、くぎ、鋼線、ひもなど、移動できる障害物をすべて取り除いてください。はじかれたりカuttingアタッチメントに絡まったりするおそれがあります。
- 身体の動きが自由に取れ、足場が良いことを確認してください。とっさに身をかわさなければならない場合に邪魔になる物（木の根、岩、枝、溝など）が周囲にないか確認してください。斜面で作業する場合は、特に注意してください。
- 常にバランスを保ち、しっかりした足場を確保してください。無理な体勢で作業しないでください。
- 本製品の電源をオフにしてから別のエリアに移動してください。本製品を使用しないときは、カバーを取り付けてください。
- 本製品を置く前に、必ず停止してください。電源を入れた状態で本製品を放置しないでください。
- 本製品を別の人に渡すときは、必ずバッテリーを取り外してください。
- 衣服や体の部分が、作動している状態のカuttingアタッチメントに接触しないようにしてください。
- 本製品の操作中に何かがカuttingアタッチメントに挟まった場合は、本製品を停止して、電源をオフにしてください。カuttingアタッチメントが完全に停止していることを確認してください。本製品またはカuttingアタッチメントを清掃、点検、または修理する前に、バッテリーを外してください。
- 本製品の電源をオフにしてカuttingアタッチメントが完全に停止するまで、カuttingアタッチメントに手や足を近づけないようにしてください。

- ・ 鋸断中に飛んでくる可能性のある枝の切株に注意してください。石やその他の物が飛ばされるおそれがあるため、地面付近で鋸断作業をしないでください。
- ・ 飛んでくる物に気を付けてください。常に認可された防護メガネを着用してください。カッティングアタッチメントガードの上に身を乗り出さないでください。石やごみなどが目に入って、失明したり重傷を負ったりする可能性があります。
- ・ イヤマフを着用している間は、警告信号や叫び声に気を付けてください。エンジンが停止したら、速やかにイヤマフを外してください。
- ・ ハシゴ、スツール、その他の不安定な台に乗って作業しないでください。
- ・ 本機では、運転中に電磁場が発生します。この電磁場は、ある条件下でアクティブ、またはパッシブな医療用インプラントに影響を及ぼすことがあります。深刻なまたは致命傷の危険を避けるため、医療用インプラントを使用している人が本機を操作する前に、主治医およびベースメーカーの製造元に相談することをお勧めします。
- ・ 本製品は常に両手で持ってください。本製品は身体の右側に保持してください。
- ・ ブレードシャフトに巻きついた物体やガードとカッティングアタッチメントの間に挟まった物体を取り除く際は、必ず本製品を停止してバッテリーを取り外し、カッティング装置の回転が停止したことを確認してください。
- ・ 操作中に発生する電磁界により、能動的または受動的医療用インプラントが干渉を受ける可能性があります。医療用インプラントを使用している方は、本製品を使用する前に主治医および医療用インプラントの製造元にご相談ください。
- ・ ハーネスを使用して製品の重量を支え、操作が容易になります。
- ・ 長時間騒音にさらされることは、恒久的な聴覚障害の原因になることがあります。Husqvarna は認可されたイヤマフの着用を推奨しています。
- ・ 何らかの改造を受け、出荷時の仕様と異なっている製品は、絶対に使用しないでください。
- ・ 本製品に不具合がある場合は絶対に使用しないでください。この取扱説明書の内容に従って、安全点検、メンテナンス、サービスを行ってください。メンテナンスやサービスの内容によっては、専門家でないできないものもあります。詳細は、「メンテナンス」を参照してください。
- ・ 使用前に本製品全体の点検を実施してください。メンテナンスのスケジュールに目を通してください。
- ・ 本取扱説明書の内容を読んで、理解していない人には決して本機の使用を許可しないでください。
- ・ 電線や動物、あるいは金属部品などのカッティングアタッチメントに損傷を与える可能性のある異物が作業エリアにないことを確認してください。
- ・ 不具合のあるブレードは、事故の危険性を増加させます。

身体保護具



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- ・ 本製品を使用するときは、常に、認可された身体保護具を着用してください。身体保護具で怪我を完全に防止できるわけではありませんが、万が一事故が起こった場合、負傷の度合いを軽減することができます。適切な保護具の選択については、販売店にご相談ください。
- ・ 落下物の危険性がある場合には保護ヘルメットを使用してください。
- ・ 長時間騒音にさらされることは、恒久的な聴覚障害の原因になることがあります。一般的に、バッテリー駆動の製品は比較的静かですが、騒音レベルと長時間の使用が重なった場合は損傷が生じることがあります。Husqvarna では、1 日に連続した長時間本機を使用する場合は、作業者にイヤマフの装着を推奨しています。定期的に継続的に使用する場合は、定期的に聴覚の検査を受ける必要があります。



警告： イヤマフは、音と警告音の聞き取りを制限します。

- ・ 認可された防護メガネを使用してください。バイザーを使用した場合は、認可された防護ゴーグルも使用する必要があります。認可済みの保護ゴーグルは、米国の ANSI Z87.1 規格または EU 諸国の EN 166 に適合している必要があります。
- ・ 顔を保護するためにバイザーを着用してください。眼の保護には、バイザーだけでは不十分です。

(図 24)

- ・ カッティング装置の取り付け、点検、清掃を行う際は、必要に応じて保護手袋を着用してください。
- ・ 丈夫で滑りにくいブーツまたは靴を着用してください。
- ・ 丈夫な素材でできた服を着用してください。常に厚手の長いズボンと長袖を着用してください。小枝や枝が引っかかるようなゆったりした衣服は身につけないでください。宝飾品、半ズボン、サンダルを着用したり、はだしで作業したりしないでください。安全のため、髪の毛は肩よりも上にまとめてください。

(図 25)

- ・ 救急器具を近くに準備してください。

(図 26)

本製品の安全装置



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

この項では、本製品の安全機能とその目的、本機の正しい動作を確保するための点検とメンテナンスの方法につ

いて説明します。本製品の部品の位置については、**製品の概要** 257 ページを参照してください。

本製品のメンテナンスを適切に行わなかったり、専門技術者が整備・修理を行わなかったりすると、本製品の寿命が短くなり、事故発生の危険性が増します。詳しくは、お近くのサービス代理店にお問い合わせください。



警告： 安全装置が損傷している製品は決して使用しないでください。本項目の記載に従って、本製品の安全装置の点検、メンテナンスを行ってください。お持ちの製品がこれらの点検項目を一点でも満たさない場合は、お近くのサービス代理店に修理を依頼してください。



注意： 本機に関するすべてのサービス、修理には、特別な研修が必須です。本機の安全装置には、特に研修が必要です。本取扱説明書の点検に基づき、本機に不具合が見つかった場合は、サービス代理店に連絡してください。弊社の製品を購入されると、専門的な修理とサービスの提供も保証されます。本機を販売した小売店がサービス代理店ではない場合、最寄りのサービス代理店の住所を小売店にお尋ねください。

ユーザーインターフェイスのチェック

- ON/OFF ボタン (A) を押し続けます。
 - 製品に電源が入るとディスプレイ (B) が表示されます。(図 27)
 - 製品の電源が切れるとディスプレイが消えます。
- ディスプレイに警告インジケータが表示されている、または点滅している場合は、トラブルシューティング 268 ページを参照してください。

パワートリガーロックの点検

パワートリガーロックは操作ミスを防ぐためのものです。パワートリガーロックを前方 (A) に押し、次にハンドル (B) に押し込むと、パワートリガー (C) が解放されます。ハンドルから手を放すと、パワートリガーとパワートリガーロックはどちらも元の位置に戻ります。この動作は、個別の 3 つのスプリングで制御されています。(図 28)

- ロックが元の位置にあるときに、パワートリガーがロックされていることを確認します。(図 29)
- パワートリガーロックを前方 (A) に押してから、押し下げます。パワートリガーロックをハンドル (B) 方向に押し、指を放すと元の位置に戻ることを確認します。(図 30)
- パワートリガーとパワートリガーロックがスムーズに動き、リターンスプリングが正しく機能することを確認します。(図 31)
- ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を入れます。

- パワートリガーを完全に押して、フルスロットルにします。
- パワートリガーを放し、カッティングアタッチメントの回転が止まり、静止することを確認します。

ベベルギアとギアボックスの点検方法



警告： 火傷を防ぐため、ベベルギアとギアボックスに触れる前に、本製品を冷ましてください。

- 損傷や変形がないかを目視点検します。

ハンドガードの点検方法

ハンドガードは誤って手がブレードに触れないようにするためのものです。

- ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を切ります。
- バッテリーを取り外してください。
- ハンドガードが正しく取り付けられていることを確認してください。
- ハンドガードに損傷がないか点検します。

ブレードの点検

- ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を切ります。
- バッテリーを取り外してください。
- 保護グローブを着用します。
- ブレードに損傷や曲がりがないことを確認します。ブレードに損傷や曲がりがある場合は交換してください。

バッテリーの安全



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 認可された Husqvarna のバッテリーのみを使用してください。認可されたバッテリー 272 ページを参照してください。バッテリーはソフトウェアで暗号化されています。
- Husqvarna 認定バッテリーは、関連する Husqvarna 製品の電源にのみ使用してください。負傷を防ぐため、このバッテリーを他の装置の電源として使用しないでください。
- 感電するおそれがあります。バッテリーの端子を鍵や硬貨、ネジや他の金属に接触させないでください。バッテリーが短絡する原因になります。
- 充電式ではないバッテリーは使用しないでください。
- バッテリーのエアスロットに物が入らないようにしてください。
- バッテリーは直射日光や熱、裸火から保護してください。バッテリーによりやけどや化学熱傷を負うおそれがあります。

- バッテリーは雨から遠ざけて、濡れない状態に維持してください。
- バッテリーはマイク口波や高圧から保護してください。
- バッテリーを分解したり壊したりしないでください。
- バッテリーから漏れが発生した場合、身体や目に液体が触れないようにしてください。液体に触れた場合、大量の水と石鹸を使用して触れた箇所を洗い流して、医療機関に相談してください。液体が目に入った場合、目をこすらずに十分な水で 15 分以上洗い流し、医療機関に相談してください。
- バッテリーは -10 ~ 40 °C (14 ~ 114 °F) の温度で使用してください。
- バッテリーまたはバッテリー充電器は、水で洗淨しないでください。製品、バッテリー、およびバッテリー充電器の清掃方法 268 ページを参照してください。
- 損傷したバッテリーは使用しないでください。
- バッテリーはくぎ、ネジ、または宝飾品などの金属から離して保管してください。
- バッテリーは子供が近づけない場所に保管してください。

バッテリー充電器の安全性



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 安全注意事項を守らないと、感電や短絡の危険があります。
- 製品の付属品以外のバッテリー充電器は使用しないでください。認可された Husqvarna のバッテリーの充電には、認可された Husqvarna のバッテリー充電器のみを使用してください。
- バッテリー充電器を分解しないでください。
- 損傷したバッテリー充電器を使用しないでください。
- 電源コードを持ってバッテリー充電器を持ち上げないでください。主電源ソケットからバッテリー充電器を取り外す際は、プラグを引っ張ってください。電源コードを引っ張らないでください。
- すべてのケーブルと延長コードが、水や油、または尖った物に接触しないようにしてください。ドア、フェンスなどの障害物の間に、ケーブルが挟まっていないことを確認してください。
- 可燃性の物質や、腐食の原因となる物質の近くでは、バッテリー充電器を使用しないでください。バッテリー充電器の上に覆うものが何もないことを確認してください。煙や火災が発生した場合、バッテリー

充電器の電源プラグをコンセントから引き抜いてください。

- バッテリーは、通気がよく直射日光が当たらない屋内でのみ充電してください。屋外でバッテリーを充電しないでください。濡れた状態でバッテリーを充電しないでください。
- バッテリー充電器は、温度が 5 ~ 40 °C (41 ~ 104 °F) の場所だけで使用してください。充電器は、通気がよく、埃がない、乾燥した環境で使用してください。
- バッテリー充電器の冷却スロットに物が入らないようにしてください。
- バッテリー充電器が短絡するため、充電器の端子を金属物体へ接触させないでください。
- 認可された、損傷していない壁コンセントを使用してください。バッテリー充電器のコードが破損していないことを確認してください。延長ケーブルを使用している場合は、損傷していないことを確認してください。

メンテナンスのための安全注意事項



警告： 本製品のメンテナンスを行う前に、以下の警告指示を読んでください。

- メンテナンス、その他の点検、または製品の組み立てを行う前に、バッテリーを取り外してください。
- 作業者は本取扱説明書に記載されているメンテナンスとサービスだけを実施してください。メンテナンスおよびさまざまなサービスについては、サービス代理店にお問い合わせください。
- バッテリーまたはバッテリー充電器は、水で洗淨しないでください。強い洗剤を使用すると、プラスチックの部品が損傷する場合があります。
- メンテナンスを実施しないと、製品の寿命が短くなり、事故の危険性が増します。
- 特に本製品の安全装置については、すべての整備と修理の作業に特殊な訓練が必要です。メンテナンスを実施した後、この取扱説明書の点検項目の中に不合格の項目があった場合は、サービス代理店にお問い合わせください。当社は、お客様の製品のために、プロフェッショナルな修理と整備を提供することを保証します。
- ブレードの歯の目立てを適切に保ってください。ハスクバーナの推奨に従ってください。また、ブレード同様の使用説明書も参照してください。
- 純正の交換部品のみを使用してください。
- カuttingアタッチメントを修理する際は、常に丈夫な作業用手袋を使用してください。ブレードの刃先は非常に鋭く、触れると怪我をしやすいためご注意ください。

組立

はじめに

このセクションでは、製品の組み立て方法と調整方法を説明します。



警告： 製品を組み立てる前に、安全に関する章と組み立て手順書をお読みください。

ハンドルの取り付け方法

- ハンドルを 2 本のネジで取り付けます。(図 32)

ハーネスの調整方法

本製品を操作するときは、必ずハーネスを使用してください。ハーネスを付けることで、本製品を最大限に制御

できるようになります。ハーネスにより、身体の疲労リスクが軽減されます。

1. ハーネスを取り付ける。
2. ハーネスサポートフックに本製品を取り付けます。
3. サポートフックが腰の高さになるまで、ハーネスの長さを調整します。(図 33)

Operation (操作)

はじめに



警告： 本製品を操作する前に、安全に関する章をお読みになり、内容を理解してください。

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect は、モバイルデバイス用の無料アプリです。Husqvarna Connect アプリは、お持ちの Husqvarna 製品の拡張機能を提供します。

- 拡張製品情報。
- 製品の部品とサービスに関する情報とヘルプ。

Husqvarna Connect の使い方

1. Husqvarna Connect アプリをモバイルデバイスにダウンロードします。
2. Husqvarna Connect アプリで登録を行います。
3. Husqvarna Connect アプリの指示に従い、本製品を接続して登録します。

注記： Husqvarna Connect アプリは一部の市場ではダウンロードできません。詳しくは、サービス代理店までお問い合わせください。

Husqvarna Fleet Services™

ハスクバーナフリートサービス™ は、業務用管理者にすべての製品の概要を提供するクラウドソリューションです。Husqvarna Fleet Services™ の詳細については、www.husqvarna.com を参照してください。

本製品と Husqvarna Fleet Services™ の接続方法

1. Husqvarna Fleet Services™ アプリをモバイルデバイスにダウンロードします。
2. Husqvarna Fleet Services™ アプリにログインします。
3. 本製品と Husqvarna Fleet Services™ のペアリングの手順に従ってください。

Bluetooth® ワイヤレステクノロジー

内蔵 Bluetooth® ワイヤレステクノロジーを搭載した製品は、モバイルデバイスに接続して追加機能を使用することができます。

モバイルデバイスを製品に接続すると、Bluetooth® ワイヤレス技術のマークが表示されます。

(図 14)

注記： Husqvarna Fleet Services™ クラウドソリューションは、一部の市場では利用できません。

バッテリー充電器の接続方法

1. シリアルプレートで指定されている電圧と周波数を持つ電源にバッテリー充電器を接続してください。
2. 接地された壁コンセントにプラグを差し込みます。バッテリー充電器の LED が一度緑色で点滅します。

注記： バッテリーの温度が 0 °C (32 °F) 未満の場合、または 50 °C (122 °F) 以上の場合、バッテリーは充電されません。温度が 50 °C/122 °F を超えると、バッテリー充電器はバッテリーを充電する前にバッテリーを冷却します。

バッテリーの充電

注記： 初めてバッテリーを使用する場合は、バッテリーを充電してください。新品のバッテリーは 30 % しか充電されていません。

1. バッテリーが濡れていないことを確認してください。
2. バッテリーをバッテリー充電器に取り付けます。(図 34)

注記： バッテリーとバッテリー充電器の外観はモデルによって異なりますが、手順は同じです。

3. バッテリー充電器の緑の充電ライトが点灯していることを確認してください。これにより、バッテリーがバッテリー充電器に正しく接続されていることがわかります。
4. バッテリーの LED がすべて点灯したら、フル充電されています。(図 35)
5. 電源ソケットからバッテリー充電器を取り外す際は、プラグを引っ張ってください。ケーブルを引っ張らないでください。
6. バッテリー充電器からバッテリーを外します。

注記： 詳細については、バッテリーおよびバッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。

バッテリーの取り付け方法



警告： 本製品には、Husqvarna の純正バッテリーのみを使用してください。

1. バッテリーがフル充電されていることを確認してください。
2. バッテリーを本製品のバッテリーホルダーに押し込みます。バッテリーがロックされると、カチッという音がします。(図 36)



注意： バッテリーがバッテリーホルダーにスムーズに入らない場合は、バッテリーが正しく取り付けられていません。本製品が損傷する場合があります。

3. バッテリーが正しく取り付けられていることを確認してください。

本製品を始動する前の作業

1. 作業エリアを点検します。跳ね返ってくる可能性のある物体を除去してください。
2. カuttingアタッチメントを点検します。ブレードの刃先が鋭いこと、およびブレードに亀裂や損傷がないことを確認します。
3. 製品が正常に機能することを確認します。すべてのナットとネジが確実に締められているかどうかを点検します。
4. ハンドルと安全装置に損傷がないこと、およびこれらが正しく取り付けられていることを確認します。不足している部品がある製品や初期仕様から変更されている製品は使用しないでください。必要に応じて、保護グローブを着用してください。
5. 製品を使用する前に、カバーに損傷がないこと、正しく接続されていることを確認します。

本製品の始動方法

1. 本製品を START 位置にします。
2. 緑色の LED ランプが点灯するまで、ON/OFF ボタンを押し続けます。(図 37)
3. パワートリガーを使用して、速度を制御します。

モードボタンによる最高速度の制限

本製品にはモードボタンが付いています。[Mode (モード)] ボタンを使用して、最高速度を制限できます。モードボタンには 3 段階の速度レベルがあります。レベルを低くすると、製品の動作時間が長くなります。最高速度 / 最大出力を必要としない場合は、レベル 1 とレベル 2 を使用します。作業条件によりフルスピードまたはフルパワーが必要な場合は、レベル 3 を使用します。作業に必要なレベルより高いレベルを使用しないでください。

1. モードボタンを押して、制限速度を最高速度に設定します。白色の LED が点灯して、機能がオンであることを示します。(図 38)
2. モードボタンをもう一度押して、次の速度レベルを選択します。

自動シャットダウン機能

本製品には自動シャットダウン機能が搭載されており、30 分以上使用しないとオフになります。

本製品の操作

1. 生け垣の側面を刈り込むときは、地面の近くで始動し、生け垣に沿って本製品を上方へ動かします。(図 39)
2. 作業負荷に合わせて速度を調整します。
3. モーターが生垣に接触しないようにしてください。
4. 本製品を体の近くに保持し、作業位置を安定させてください。(図 33)
5. カutting装置の先端が地面に接触しないようにしてください。(図 40)
6. すべての枝を適切に刈り込むまで、慎重にゆっくりと作業してください。

本製品の停止方法

1. パワートリガーまたはパワートリガーロックを放します。
2. 本製品を STOP 位置にします。
3. ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を切ります。(図 37)
4. バッテリーリリースボタンを押して、バッテリーを取り出します。(図 41)

カuttingユニットの角度の調整方法

カuttingユニットの位置は、10 段階で調整できます。



警告： 角度調整中は、カuttingユニットを動作させないでください。

1. バッテリーを取り外してください。
2. 位置調整ハンドルを押し下げます。(図 42)
3. カuttingユニットを正しい位置に傾けます。次の手順のいずれか 1 つを実行します。
 - a) ハンドルを使用します。(図 43)
 - b) カuttingユニットの先端を安定した面に押し付けます。(図 44)
4. 位置調整ハンドルを解除して、カuttingユニットをロックします。
5. カuttingユニットを生垣に押し付けて、ロックされていることを確認します。

角度調整フリクションの調整方法



警告： フリクション調整中は、カッティングユニットを作動させないでください。

1. バッテリーを取り外してください。
2. カッティングユニットに搬送用ガードを取り付けます。
3. 位置調整ハンドルを押し下げます。
4. カッティングユニットを適切な位置に傾けます。(図 45)
5. ネジを調整して、フリクションを設定します。
6. カッティングユニットをさまざまな位置に設定して、フリクションを試します。

製品を搬送位置にセットする方法



警告： 本製品が搬送位置のときに、製品を始動しないでください。

1. バッテリーを取り外してください。
2. カッティングユニットに搬送用ガードを取り付けます。
3. 位置調整ハンドルを押し下げます。
4. カッティングユニットを折りたたみ、シャフトと平行にします。(図 46)

メンテナンス

はじめに



警告： 本製品のメンテナンスを実行する前に、安全に関する章を読んで理解してください。

メンテナンスのスケジュール



警告： メンテナンスを実行する前にバッテリーを外してください。

注記： Husqvarna では、専用の洗浄剤の使用をお勧めします。詳細については、Husqvarna サービス販売店までお問い合わせください。

本製品に必要なメンテナンス手順のリストは以下のとおりです。メンテナンススケジュールで指定されているメンテナンスに加えて、Husqvarna サービス販売店に製品の整備を定期的に依頼してください。整備間隔については、Husqvarna 販売店にお問い合わせください。

メンテナンス	毎回	毎週	毎月
本製品の外部部品を清掃してください。	X		
ON/OFF ボタンが正しく機能し、損傷していないことを確認します。	X		
パワートリガーとパワートリガーのロック機能が、安全面から見て正しく作動することを確認します。	X		
コントロールがすべて機能し、損傷がないことを確認します。	X		
カッターブレードとカッターガードに亀裂がなく、損傷していないことを確認します。カッターブレードやカッターガードに亀裂がある場合、または衝撃を受けた場合は、カッターブレードまたはカッターガードを交換してください。	X		
カッターブレードに曲がりがないことを確認します。カッターブレードに曲がりがある場合は交換します。	X		
ハンドガードに損傷がないことを確認してください。ガードが破損している場合は交換します。	X		
ネジとナットが確実に締められていることを確認します。	X		
バッテリーに損傷がないことを確認します。	X		
バッテリーが充電されていることを確認します。	X		
バッテリー充電器に損傷がないことを確認してください。	X		

メンテナンス	毎回	毎週	毎月
カッティングデッキの位置決めロックに損傷がなく、正常に動作することを確認してください。	X		
カッターブレードを固定しているネジがきちんと締まっていることを確認してください。		X	
バッテリーと本製品の接続を確認します。バッテリーとバッテリー充電器の接続を確認します。			X

バッテリーとバッテリー充電器の点検方法

1. バッテリーにヒビなどの損傷がないか調べます。
2. バッテリー充電器にヒビなどの損傷がないか調べます。
3. 充電器の電源コードを点検し、破損や亀裂がないことを確認してください。

製品、バッテリー、およびバッテリー充電器の清掃方法

1. 使用後は、製品を乾いた布で拭いてください。
2. バッテリーとバッテリー充電器を、乾いた布で拭いてください。バッテリーガイドトラックは清潔さを保ってください。
3. バッテリーをバッテリー充電器や本製品に入れる前に、バッテリーとバッテリー充電器の端子に汚れがないことを確認してください。

ブレードの清掃と潤滑方法

1. 本製品の使用前後に、ブレードに付着した物質を清掃してください。
2. 長期間保管する前に、ブレードを潤滑してください。

注記： 推奨される洗浄剤と潤滑油について詳しくは、サービス代理店までお問い合わせください。

ベベルギアとギアボックスの潤滑方法



警告： 火傷を防ぐため、ベベルギアとギアボックスに触れる前に、本製品を冷ましてください。

注記： 新しい製品は、約 20 時間の稼働後に、初めてグリースを充填します。

- Husqvarna 専用グリースを使用してください。詳しくは、サービス販売店までお問い合わせください。
- グリースニップルにグリースを注入します。(図 47)



注意： ギアボックスいっばいに充填しないでください。

ブレードの点検方法

1. ギアボックスからネジを取り外します。(図 48)
2. T27 トルクスレンチをギアボックスに差し込み、時計方向と反時計方向に回します。ブレードが自由に動くことを確認してください。(図 49)
3. ブレードのエッジに損傷や変形がないか点検します。
4. ブレードのバリをヤスリで削り取ります。
5. 逆の手順で取り付けます。

トラブルシューティング

ブレード

問題	考えられる原因	推奨手順
ブレードの動きが遅い、または動かない。	ブレードが固着しているか、損傷しています。	ブレードから異物を取り除きます。参照：ブレードの清掃と潤滑方法 268 ページ。ブレードのバリを取り除きます。参照：ブレードの点検方法 268 ページ。損傷している場合は、ブレードを交換します。
ブレードの切れがよくない。	ブレードが鋭利でないか、損傷しています。	ブレードの目立てを行います。参照：ブレードの点検方法 268 ページ。損傷している場合は、ブレードを交換します。

問題	考えられる原因	推奨手順
ブレードが高温になる。	ブレードに摩擦が生じています。	ブレードのバリを取り除き、ブレードを潤滑します。参照：ブレードの点検方法 268 ページ。

ユーザーインターフェイス

問題	想定される障害	対応措置
バッテリー LED インジケータがオレンジ色に点滅	バッテリーの電圧が下がっています。	バッテリーを充電してください。
エラー LED が赤色に点滅	過負荷。	カッティングアタッチメントが詰まっています。ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を切ります。バッテリーを取り外してください。不要なものを取り除いてカッティングアタッチメントを清掃してください。
	温度範囲外です。	本製品を冷却してください。
	パワートリガーと作動ボタンが同時に押されている。	パワートリガーを放すと、本製品は作動状態になります。
製品が始動しない	バッテリーコネクタが汚れている。	バッテリーコネクタを圧縮空気がブラシを使用して清掃します。
エラー LED が赤く点灯	製品を点検する必要があります。	サービス代理店に問い合わせてください。

バッテリー

40-B220X ⁷⁹		
症状	原因	対応措置
バッテリーエラーインジケータが点滅する。	バッテリーが空です。	バッテリーを充電してください。
	作業負荷が高く、さらにバッテリー温度が非常に低くなっています。	バッテリーを温めます。たとえば、屋内に移動するか、バッテリーが温まるまで低速で作業します。
	バッテリーが動作していません。バッテリーの動作範囲が限界に達しています。	本製品からバッテリーを外します。バッテリーを放置してから、バッテリーインジケータボタンを押します。
バッテリー温度インジケータが点灯している。	バッテリーの温度が低すぎるかまたは高すぎるため、使用できません。	バッテリーは周囲温度 -10 ~ 40 °C (14 ~ 104 °F) の場所に保管してください。バッテリーの温度が適切になると、使用できるようになります。
バッテリー温度インジケータが点滅する。	バッテリーが温度上限に近づいています。	速度や作業負荷を低減します。最適な性能を得るために、バッテリーは +10 °C (50 °F) ~ +30 °C (86 °F) の間の推奨温度に保ってください。

⁷⁹ トラブルシューティングは、他のバッテリーモデルでは異なる場合があります。バッテリーの使用方法については、バッテリーの取扱説明書を参照してください。認可された Husqvarna のバッテリーのみを使用してください。

バッテリーが充電器に入っているときに、バッテリー温度インジケータが点灯する。	動作温度外です。バッテリーの温度が低すぎるかまたは高すぎるため、充電できません。	バッテリーの温度が下がるまで待つが、屋内に入れて温度を上げます。バッテリーの温度が適切になると、充電できるようになります。充電器は、必ず、周囲の温度が 5 ~ 40 °C (41 ~ 104 °F) の場所で使用してください。充電器は日光の当たらない場所に保管してください。問題が解決しない場合は、販売店にお問い合わせください。
バッテリーエラーインジケータが点灯する。	バッテリーに重大なエラーが発生しています。	販売店にお問い合わせください。

バッテリー充電器

40-C500X ⁸⁰		
症状	想定される障害	可能な手順
充電器の充電インジケータが黄色に点灯している。 バッテリーエラーインジケータが点滅しているか、またはバッテリー温度インジケータが点灯している。	動作温度外です。バッテリーの温度が低すぎるかまたは高すぎるため、使用または充電できません。	バッテリーの温度が高すぎる場合は、充電器に接続したままにしてください。充電器の内蔵ファンにより、バッテリーの温度が低下します。バッテリーが推奨温度になると、充電が自動的に開始されます。 バッテリーの温度が低すぎる場合は、屋内に移動してください。バッテリーが推奨温度になると、充電が続行します。 動作時の温度範囲を順守してください。バッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。充電器は日光の当たらない場所に保管してください。問題が解決しない場合は、販売店にお問い合わせください。
充電器の充電インジケータが黄色に点灯している。バッテリーのバッテリーエラーインジケータが点灯している。	バッテリーに重大なエラーが発生しています。	販売店にお問い合わせください。
充電器の充電インジケータが赤色に点灯している。	充電器に重大なエラーが発生しています。	販売店にお問い合わせください。

搬送、保管、廃棄

搬送と保管

- 同梱のリチウムイオンバッテリーは、危険物の規制に関する規則に準拠しています。
 - 民間の運送業者による商用輸送においては、梱包およびラベル付けに関して所定の要件に従ってください。
- 本製品を送送する前に、危険物に関して特別な訓練を受けた担当者にご相談ください。該当するすべての国内規制に従ってください。
 - バッテリーを梱包するときは、露出している端子にテープを貼ってください。バッテリーを固定し、動かないように梱包してください。

⁸⁰ トラブルシューティングは、他のバッテリー充電器モデルでは異なる場合があります。バッテリー充電器の使用法については、バッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。認可された Husqvarna のバッテリー充電器のみを使用してください。

- ・ 保管するときや搬送時はバッテリーを外してください。
- ・ バッテリーとバッテリー充電器は、乾燥して湿気や霜がない場所に置いてください。
- ・ 静電気が発生する可能性のある場所に本製品を保管しないでください。バッテリーは金属製の箱に保管しないでください。
- ・ バッテリーは温度が 5～25℃ (41～77°F) の場所に保管し、直射日光から遠ざけてください。
- ・ バッテリー充電器は温度が 5～45℃ (41～113°F) の場所に保管し、直射日光から遠ざけてください。
- ・ バッテリー充電器は、周囲温度が 5℃ ～ 40℃ の場合にのみ使用してください。
- ・ バッテリーを長期間保管するときは、充電量を 30～50 % にしてください。
- ・ バッテリー充電器は、密閉した乾いた場所に保管してください。
- ・ バッテリーの保管中は、バッテリー充電器から遠ざけてください。子供や許可されていない他の人が機器に触れないようにしてください。施錠できる場所に装置を保管してください。
- ・ 製品を長期間保管する場合は、その前に製品を清掃し、よく点検しておいてください。
- ・ 搬送中および保管中に製品が傷ついたり損傷したりしないように、製品の移動用ガードを使用してください。
- ・ 搬送中は製品をしっかりと固定してください。

廃棄

このマークは、本製品が家庭ゴミではないことを示しています。電気および電子機器向けの地域の回収システムでリサイクルしてください。これにより、廃棄物の適切な管理が可能になります。詳細については、各地域の自治体、国内の廃棄物処理サービス、販売店または小売店にお問い合わせください。有害物質が含まれている可能性があるため、不適切に廃棄すると、環境や人の健康に悪影響を及ぼす可能性があります。



注記： マークは、製品または製品の容器に表示されています。

主要諸元

主要諸元

	525iHE3	525iHE4
モーター		
モータータイプ	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
質量 ⁸¹		
バッテリーを除いた質量、ポンド / kg	10.8/4.9	11.0/5.0
バッテリー(デフォルトのバッテリー 40-B220X)を含む質量、ポンド / kg	13.9/6.3	14.1/6.4
ブレード		
タイプ	両刃	両刃
カッティング長さ、インチ / mm	23.6/600	23.6/600
カッティング速度、カット / 分	4400	4400
騒音排出 ⁸²		
実測音響レベル dB (A)	98	98
保証音響レベル L _{WA} dB (A)	99	99
サウンドレベル ⁸³		
使用者の聴覚の等価音圧レベル。EN IEC 62841-4-2 に従った計測値、dB (A)	89	89
振動レベル ⁸⁴		
ハンドルの等価振動レベル (a _{h_v,eq}) EN IEC 62841-4-2 に従って計測、m/s ² :		
フロント / リア、m/s ²	3.8/3.1	5.2/3.4

認可されたバッテリー

バッテリー	BLi200	40-B220X
タイプ	リチウムイオン	リチウムイオン
バッテリー容量 (Ah)	5.2	6.0
公称電圧、V	36	36

⁸¹ 搬送用ガードなしで測定。

⁸² 環境における騒音の排出は、EC 指令 2000/14/EC に従って、音響パワー (L_{WA}) として測定。本製品の騒音レベル報告値は、最大騒音レベルの純正カッティングアタッチメントを使用して計測されています。保証音響と計測音響の違いは、保証音響に計測結果のばらつきと、同一モデルの製品の個体差が含まれているためです。この計測は指令 2000/14/EC に準拠しています。

⁸³ 報告データによると、騒音レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は、1 dB (A) となります。

⁸⁴ 報告データによれば、等価振動レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は、1 m/s² です。

バッテリー	BLI200	40-B220X
質量、kg (ポンド)	1.3 (2.9)	1.4 (3.1)

認可されたバッテリー充電器

バッテリー充電器	QC330	40-C500X
入力電圧、V	100/240	100/240
周波数、Hz	50/60	50/60
電力、W	330	500

登録商標

Bluetooth® マークとロゴは、Bluetooth SIG, inc. が所有する登録商標です。当該マークの使用について、Husqvarna は、ライセンスの許諾を受けています。

適合宣言

EU 適合宣言

Husqvarna AB、(SE-561 82 Huskvarna, Sweden、電話：+46-36-146500) は、単独責任のもとで、以下の製品の適合を宣言します。

名称	バッテリー駆動式延長リーチヘッジトリマー
ブランド	Husqvarna
タイプ / モデル	525iHE3 および 525iHE4
ID	2023 年以降のシリアル番号

が以下の EU 指令および規制を完全に順守し、

規制	名称
2006/42/EC	「機械類に関する」
2014/30/EU	「電磁環境適合性に関する」
2014/53/EU*	「無線機器に関する」
2011/65/EU	「有害物質の制限に関する」
2000/14/EC	「屋外の騒音に関する」

および以下の規格または技術仕様が適用されています：
EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022
+A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN
61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN
301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI
300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Bluetooth 通信対応バージョンに適用

SMP Svensk Maskinprovning AB (Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden) は 2006/42/EC の付録 IX に準拠した自
主試験を実施済みです。証明書番号：SEC/23/2589。

SMP Svensk Maskinprovning AB が評議会指令
2000/14/EC の補足 V への同意も確認しました。

Huskvarna, 2023-11-23



Stefan Holmberg

研究開発責任者、技術管理

Husqvarna AB、スウェーデン

正式代表兼技術文書担当

목차

서문.....	275	고장 수리.....	285
안전성.....	276	운송, 보관 및 폐기.....	287
조립.....	282	기술 정보.....	289
작동.....	282	등록 상표.....	290
유지 보수.....	284	준수 선언문.....	291

서문

제품 설명

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4는 전기 모터가 있는 배터리형 고지 전정기입니다.

작동 중의 안전과 효율성을 높이기 위한 노력은 항상 계속되고 있습니다. 자세한 내용은 서비스 대리점에 문의하십시오.

제품 개요

(그림 1)

1. 이동 보호대
2. 날
3. 기어박스
4. 위치 조정 핸들
5. 핸들
6. 그리스 주입구
7. 손 보호대
8. 앞 핸들
9. 축
10. 사용자 인터페이스
11. 속도 모드 버튼
12. 켜기/끄기(On/Off) 버튼
13. 사용자 설명서
14. T27 Torx 키
15. 파워 트리거 로크아웃
16. 파워 트리거
17. 델빔 보조 고리
18. 하네스
19. 배터리 충전기(부속품)
20. 충전기의 충전 및 오류 표시등
21. 배터리(부속품)
22. 배터리 해제 버튼
23. 경고 LED
24. 배터리 표시등 버튼
25. 충전 상태 표시 LED

주: 배터리와 배터리 충전기는 모델마다 모양이 다를 수 있습니다.

고유 용도

이 제품을 사용하여 나뭇가지와 잔가지를 잘라낼 수 있습니다. 제품을 다른 작업에 사용하지 마십시오.

제품의 기호

- (그림 2) 경고: 본 제품은 위험할 수 있고 작업자 또는 다른 사람에게 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다. 제품을 조심해서 올바르게 사용하십시오.
- (그림 3) 본 제품을 사용하기 전에 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고, 반드시 지시 사항을 이해하도록 하십시오.
- (그림 4) 물체가 떨어질 수 있는 장소에서는 안전모를 사용하십시오. 인가된 청각 보호 장구를 사용합니다. 인가된 시각 보호 장구를 사용합니다.
- (그림 5) 미끄럼 방지 밑창으로 된 안정적인 신발을 착용하십시오.
- (그림 6) 승인된 보호용 장갑을 사용합니다.
- (그림 7) 절단 공구를 만지기 전에 제품을 끄고 배터리를 분리합니다.
- (그림 8) 절단 공구를 만지기 전에 제품을 끄고 배터리를 분리합니다.
- (그림 9) 신체가 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오.
- (그림 10) 핸들을 아래로 당겨 절단 장치의 각도 조정 잠금을 해제하십시오.
- (그림 11) 정격 전압, V
- (그림 12) 직류.

- (그림 13)

이 제품은 뛰는 물로부터 보호됩니다.

본 페이지의 289 및 라벨에 지정되어 있습니다.
- (그림 14)

제품에 Bluetooth® 무선 기술 기능이 있는 경우. 제품 이름 라벨에 Bluetooth® 기호가 표시됩니다.

(그림 17)

이 제품은 적용 가능한 EC 지침 조항을 준수합니다.
- (그림 15)

유지보수 전에 배터리를 분리하십시오.

(그림 18)

제품 또는 포장의 기호는 이 제품을 가정용 폐기물과 같이 취급할 수 없음을 의미합니다. 본 제품은 적절한 재활용 시설에서 폐기해야 합니다.
- (그림 16)

EU(뉴사우스웨일스 법률도 포함) 및 영국 지침과 규정에 따른 환경에 소음 방출 라벨. 제품의 보장 소음 출력 수준은 기술 정
- (그림 22)

이 제품에는 전기 절연이 없습니다. 제품이 고압 전선에 닿거나 가까워지면 사용자가 심각한 부상을 입거나 사망할 수 있습니다. 전기는 곡선을 그리며 서로 다른 물체 사이를 이동할 수 있습니다. 전압이 높을수록 전기가 더 오래 이동할 수 있습니다. 또한 전기는 특히 물체가 젖어있는 경우 가지와 다른 물체를 타고 이동할 수도 있습니다. 항상 제품과 고압 전선 및/또는 전선에 닿아 있는 다른 물체의 거리가 최소한 10m/33ft가 되도록 유지하십시오. 전선 근처에서 작업을 수행해야 하는 경우 작업을 시작하기 전에 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오. 작업 중에는 다른 사람이나 동물로부터 최소 15m/50ft의 거리를 유지하십시오.
- yyyywwxxxx

명판에는 일련번호가 표시됩니다. yyyy는 생산 연도이고 ww는 생산 주입니다.

주: 제품에 대한 여타 기호/도안은 일부 시장의 특수 인증 요구사항을 나타냅니다.

배터리 및/또는 배터리 충전기의 기호

- (그림 23)

전기 및 전자 장비 재활용 처리장에서 이 제품을 재활용하십시오. (유럽에만 해당).
- (그림 19)

페일 세이프(Fail-safe) 변압기
- (그림 20)

배터리 충전기는 실내에서만 사용 및 보관하십시오.

(그림 21) 이중 절연.

제품 손상

- 다음과 같은 경우 당사는 제품의 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.
- 제품이 올바르게 보관되지 않은 경우
 - 제품이 제조업체에서 제공하지 않았거나 승인하지 않은 부품으로 수리된 경우
 - 제품에 제조업체에서 제공하지 않았거나 승인하지 않은 액세서리가 있는 경우
 - 제품이 인가된 서비스 센터 또는 인가된 기관에서 수리되지 않은 경우

안전성

안전 정의

설명서에서 특히 중요한 부분을 가리킬 때 경고, 주의 및 주가 사용됩니다.



경고: 설명서의 지시사항을 준수하지 않을 경우 작업자나 옆에 있던 사람이 부상을 입거나 사망할 위험이 있을 때 사용됩니다.



주의: 설명서의 지시사항을 준수하지 않을 경우 제품, 다른 재료 또는 인접한 지역에서 피해가 발생할 위험이 있을 때 사용됩니다.

주: 주어진 상황에 대한 정보를 추가로 제공할 때 사용됩니다.

일반 장비 안전 경고



경고: 이 장비와 함께 제공된 모든 안전 경고, 지침, 그림, 사양을 확인하십시오. 아래 나열된 지침을 따르지 않으면 전기 쇼크, 화재 및/또는 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.

나중에도 참조할 수 있도록 모든 경고와 지침을 보관하십시오.

주: 경고에 있는 "장비"라는 용어는 주전원으로 작동하는(유선) 장비 또는 배터리로 작동하는(무선) 장비를 말합니다.

작업 영역의 안전

- 작업 영역을 깨끗하고 밝게 유지합니다. 어수선하거나 어두운 곳에서 사고가 발생합니다.
- 장비를 가연성 액체나 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발 가능한 지역에서 작동시키지 마십시오. 장비는 먼지나 증기에 접화시킬 수 있는 불꽃을 발생시킵니다.
- 장비를 조작할 때는 아이들과 행인들이 멀리 떨어지게 하십시오. 방심할 경우 통제력을 잃을 수 있습니다.

전기적 안전

- 장비 플러그는 소켓에 맞아야 합니다. 플러그를 어떠한 경우에도 개조하지 마십시오. 접지시킨 장비에 대해서는 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 개조하지 않은 플러그 및 꼭 맞는 소켓을 사용하면 전기 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- 파이프, 라디에이터, 전자기선, 냉장고 등과 같이 접지된 표면에 신체를 접촉시키지 마십시오. 접촉하는 경우에는 전기 감전 위험이 증대됩니다.
- 장비가 비나 습기에 노출되지 않도록 하십시오. 장비를 물이 유입되면 전기 감전의 위험이 증대됩니다.
- 코드를 무리하게 당기지 마십시오. 절대로 코드를 당겨서 장비를 운반하거나 끌어당기거나 플러그를 빼지 마십시오. 코드를 열, 오일, 날카로운 모서리나 움직이는 부품에서 멀리하십시오. 코드가 손상되거나 영키는 경우 전기 감전의 위험이 증대됩니다.
- 장비를 실외에서 작동하는 경우 실외용으로 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외용으로 적합한 코드는 항상 안전한 감전의 위험이 줄어듭니다.
- 어쩔 수 없이 습한 장소에서 장비를 작동해야 하는 경우에는 누전 차단기(RCD)로 보호되는 전원 공급 장치를 사용하십시오. 누전 차단기(RCD)를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다.

개인 안전

- 장비를 조작할 때는 방심하지 말고 작업에 주의하며 장비에 여간한 행동을 하지 마십시오. 피곤하거나 약물, 알코올 또는 의약품의 효과가 나타나는 동안에는 장비를 사용하지 마십시오. 장비를 조작하는 동안 한 순간의 방심이 심각한 인명 사고를 일으킬 수 있습니다.
- 개인 보호 장구를 사용하십시오. 항상 시각 보호 장구를 착용하십시오. 적절한 작업 조건을 위해 사용되는 먼지 차단 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청각 보호 장구 등과 같은 안전장비는 부상의 위험을 줄여줍니다.
- 연전에 실수로 시동이 걸리지 않도록 하십시오. 장비에 전원 켜짐/또는 배터리 팩을 연결하거나, 장비를 들어 올리거나 운반하기 전에 스위치가 오프(OFF) 위치에 있는지 확인하십시오. 스위치 위에 손가락을 올려 놓고 장비를 운반하거나 스위치가 켜져 있는 장비에 전기를 흐르게 할 경우 사고를 일으키게 됩니다.
- 장비의 전원을 켜기 전에 조정 키나 렌치를 제거합니다. 장비의 회전하는 부품에 부착된 렌치나 키는 인명 사고를 일으킬 수 있습니다.
- 몸을 무리하게 앞으로 편지 마십시오. 항상 발 딛는 곳에 적절한 균형을 유지하십시오. 이렇게 하면 예상치 못한 상황에서 장비를 더 잘 제어할 수 있습니다.

- 적절한 복장을 갖추십시오. 헐거은 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락, 의복은 움직이는 부품에서 멀리 떨어지게 하십시오. 헐거은 의복, 장신구나 긴 머리카락이 움직이는 부품에 끼일 수 있습니다.
- 먼지 추출 및 집진 설비를 연결하기 위해 제공된 장비의 경우 연결 상태와 제대로 사용되고 있는지 여부를 확인하십시오. 집진 설비를 사용할 경우 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.
- 장비의 빈번한 사용으로 인해 익숙해짐으로써 무사안일주의에 빠지거나 장비 안전 원칙을 무시하지 않도록 하십시오. 부주의한 작동으로 인해 1초 이내에 더 심각한 상해를 입을 수 있습니다.

전동 공구 사용 및 주의사항

- 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구는 설계된 속도로 사용할 때 더 안전하고 훌륭하게 작업을 수행합니다.
- 스위치로 전동 공구를 켜고 끄지 못할 경우에는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 스위치로 조작이 불가능한 전동 공구는 위험하며 수리해야 합니다.
- 조립, 부족품 교환 또는 전동 공구 보관 전에 전원에서 플러그를 분리하거나 배터리를 탈착 가능한 경우 전동 공구에서 제거하십시오. 그러한 안전 예방 조치는 전동 공구에 실수로 시동을 거는 위험을 줄여줍니다.
- 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 전동 공구를 보관하고 전동 공구나 이 지침에 대해 잘 모르는 사람이 전동 공구를 작동하지 못하도록 하십시오. 전동 공구가 혼란되지 않은 사용자의 손에 들어갈 경우 위험합니다.
- 전동 공구 및 액세서리를 유지 보수하십시오. 움직이는 부품의 오정렬이나 고착, 부품의 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 줄 수 있는 상태를 점검하십시오. 전동 공구가 손상된 경우 사용하기 전에 수리하십시오. 전동 공구의 유지 보수가 불량한 경우 많은 사고가 발생할 수 있습니다.
- 절단 공구는 날카롭고 청결하게 관리하십시오. 날카로운 절단 날을 갖추도록 제대로 관리된 절단 공구는 고착될 가능성이 적고 제어하기가 쉽습니다.
- 작업 조건 및 수행해야 할 작업을 고려하면서 이 지침에 따라 전동 공구, 부족 및 공구 바이트 등을 사용할 경우 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
- 핸들과 손잡이 부분을 건조하고 깨끗하며 오일과 그리스가 없도록 유지하십시오. 핸들과 손잡이 부분이 미끄러우면 예상치 못한 상황에서 공구를 안전하게 취급하고 제어할 수 없습니다.

무선 전동 공구 사용 및 주의사항

- 제조업체에서 지정한 충전기로만 충전하십시오. 지정된 배터리 팩 유형에 적합하도록 설계된 충전기에 다른 유형의 배터리 팩을 사용하면 화재의 위험이 있을 수 있습니다.
- 전동 공구에는 특별히 지정된 배터리 팩만 사용하십시오. 다른 유형의 배터리 팩을 사용하면 화재 및 화재의 위험이 있을 수 있습니다.
- 단자의 단락을 야기할 수 있으므로 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사 등 각종 금속 물체를 사용하지 마십시오.

속 물체로부터 멀리 하십시오. 배터리 단자가 단락되면 화상 또는 화재의 위험이 있습니다.

- 너무 심하게 사용하면 배터리에서 배터리액이 누수될 수 있으므로 신체에 닿지 않게 하십시오. 만일 실수로 신체에 닿은 경우 물로 세척하십시오. 만일 배터리액이 눈에 닿은 경우 추가로 의료적인 도움을 받으십시오. 배터리에서 누수된 배터리액은 자극 또는 화상을 일으킬 수 있습니다.
- 손상되거나 개조된 배터리 팩 또는 공구를 사용하지 마십시오. 손상되거나 개조된 배터리는 화재, 폭발 및 부상의 위험이 있는 예측할 수 없는 동작을 할 수 있습니다.
- 배터리 팩 또는 공구를 불이나 과도한 온도에 노출시키지 마십시오. 불에 노출되거나 130°C(265°F) 이상의 온도에 노출되면 폭발할 수 있습니다.
- 모든 충전 지침에 따라 지침에 지정된 온도 범위 내에서 배터리 팩 또는 공구를 충전하지 마십시오. 부적절하게 충전하거나 명시된 온도 범위를 벗어나면 배터리를 손상시킬 수 있으며 화재의 위험이 높아집니다.

서비스

- 정품 교체 부품만을 사용하는 유자격 수리 기술자에 개관 전동 공구 수리를 맡기십시오. 이렇게 하면 전동 공구의 안전을 확실히 관리할 수 있습니다.
- 손상된 배터리 팩은 정비하지 마십시오. 배터리 팩에 대한 서비스는 제조업체 또는 공인 서비스 제공업체만 수행해야 합니다.

전전기 안전 경고

- 신체 모든 부분을 날에서 멀리 두십시오. 날이 움직일 때는 절단 대상 물체 또는 절단에 사용되는 고정 물체를 제거하지 마십시오. 스위치가 꺼진 후에도 날은 계속 움직입니다. 전정기를 조작하는 동안 순간의 방심이 심각한 인명 사고를 초래할 수 있습니다.
- 날이 멈춘 상태의 전정기를 핸들로 옮기고 전원 스위치가 작동하지 않도록 주의합니다. 전정기를 올바르게 운반하면 여기치 않게 시동이 걸려 칼날에 부상을 입을 수 있는 위험성이 감소합니다.
- 전정기를 운반하거나 보관할 때는 항상 날의 덮개를 장착합니다. 전정기를 올바르게 취급하면 날에 의한 인명 사고 위험이 줄어듭니다.
- 걸린 물체를 제거하거나 장치를 정비할 때는 모든 전원 스위치가 꺼져 있고 배터리 팩이 제거 또는 분리되어 있는지 확인하십시오. 걸린 물질 제거 혹은 정비를 할 때 전정기가 예상치 않게 작동하면 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.
- 걸린 물질을 제거하거나 장치를 정비할 때 모든 전원 스위치가 꺼져 있고 잠금 장치가 잠금 위치에 있는지 확인하십시오. 걸린 물질 제거 혹은 정비를 할 때 전정기가 예상치 않게 작동하면 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.
- 절단 날이 숨어 있는 배선에 닿을 수 있으므로 전정기를 잡을 때는 반드시 절연된 손잡이 부분을 잡아야 합니다. 날이 활성 배선에 닿으면 전정기의 금속 부분이 "흐르는 전기"에 노출됩니다. 이 경우 작업자가 감전될 수 있습니다.
- 모든 전원 코드 및 케이블을 절단 부위에서 멀리하십시오. 전원 코드 또는 케이블은 관록에 숨겨질 수 있으며, 칼날이 실수로 케이블을 절단할 수 있습니다.

- 특히, 낙뢰 위험이 있는 곳은 날씨에는 전정기를 사용하지 마십시오. 그러면 낙뢰에 맞을 위험이 감소합니다.

확장형 전전기 안전 경고

- 감전사의 위험을 줄이려면 절대 확장형 전정기를 전선 근처에서 사용하지 마십시오. 전선에 접촉하거나 전선 근처에서 사용하면 심각한 부상을 입거나 감전으로 사망에 이를 수 있습니다.
- 확장형 전정기를 작동할 경우 항상 두 손으로 사용하지 마십시오. 통제 불능 상태가 되지 않도록 확장형 전정기를 두 손으로 잡으십시오.
- 머리 위에서 확장형 전정기를 작동할 경우 항상 머리 보호 장구를 사용하십시오. 떨어지는 파편으로 인해 심각한 인명 사고가 발생할 수 있습니다.

일반 안전 지침



경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 배터리를 분리하여 제품이 실수로 작동되지 않도록 하십시오.
- 이 제품은 조심하지 않거나 잘못 사용하면 위험한 공구입니다. 이 제품은 작업자 또는 다른 사람에게 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.
- 제품이 초기 사양에서 변경된 경우 제품을 사용하지 마십시오. 제조업체의 승인 없이 제품의 일부를 변경하지 마십시오. 제조업체가 승인한 부품만 사용하십시오. 잘못된 유지 관리의 결과로 부상이나 사망 사고가 발생할 수 있습니다.
- 사용 전에 제품을 점검하십시오. 참조: *제품의 안전장치 페이지의 280 및 유지 보수 페이지의 284*. 손상되거나 제대로 작동하지 않는 제품은 사용하지 마십시오. 본 설명서에 나온 안전 점검, 유지 보수 및 서비스 지침을 실행하십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 장난하지 않도록 감독해야 합니다. 아이들이나 제품 사용에 관하여 교육을 받지 못한 다른 사람이 장비를 사용하고/배터리를 사용하거나 서비스하지 않도록 하십시오. 현지 법에 따라 사용자의 연령이 규정될 수 있습니다.
- 어린이나 승인되지 않은 사람이 접근하지 못하도록 제품을 자물쇠가 있는 장소에 보관하십시오.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 제품을 보관하십시오.
- 제조사의 인가 없이는 어떤 경우에도 제품의 설계를 변경할 수 없습니다. 항상 정품 액세서리를 사용하십시오. 인가받지 않은 개조 및/또는 액세서리는 사용자와 동료 작업자에게 심각한 인명 사고 또는 사망을 초래할 수 있습니다.
- 전동 공구를 실제로 사용하는 동안 발생하는 진동 감쇠는 공구를 사용하는 방법에 따라 규정된 총 진동 값과 다를 수 있습니다. 작업자는(트럭거 뿐만 아니라) 공구 전원을 끄는 시점, 공회전하는 시점과 같이 작동 주기의 모든 측면을 고려하여) 실제 사용 조건에서의 노출 예측을 기초로 스스로를 보호하기 위해 안전 조치를 파악해야 합니다.

주: 국가 또는 해당 지역 법에 따라 사용이 규제될 수 있습니다. 제공된 규정을 준수하십시오.

작동에 대한 안전 지침



경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 어떻게 해야 하는지 잘 모르는 경우에는 전문가에게 문의해야 합니다. 대리점이나 서비스 센터에 문의합니다. 자신의 능력 밖이라고 판단되는 모든 조작은 하지 마십시오.
- 피로한 상태, 알코올 및 마약, 약물 또는 기타 시력, 주의력, 협응 능력 및 판단력에 영향을 미칠 수 있는 물질의 영향을 받는 상태에서는 절대 이 제품을 사용하지 않습니다.
- 나쁜 날씨에서 작업하면 쉽게 지치며 위험이 추가되는 경우가 많습니다. 따라서 짙은 안개, 폭우, 강풍, 혹은 한 및 낙뢰 위험 등과 같은 악천후에서는 장비를 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 손상된 절단용 부품은 사고의 위험성을 증가시킵니다.
- 어린이가 제품을 사용하거나 제품 근처에 있지 못하도록 하십시오. 제품은 시동하기 쉬우므로 완벽히 감시하지 않고 보관하는 경우 어린이가 시동할 수도 있습니다. 이것은 심각한 인명 사고를 당할 수 있는 위험을 의미합니다. 제품을 긴밀히 감독하지 않는 경우에는 배터리를 분리하십시오.
- 작업 중에 15미터 이내로 접근하는 사람이나 동물이 없도록 하십시오. 몇 명의 작업자가 같은 구역 내에서 일하고 있는 경우 안전거리는 최소한 15미터여야 합니다. 그렇지 않으면 심각한 인명 사고의 위험이 있습니다. 누군가 다가가면 즉시 제품을 정지시키십시오. 아무도 안전거리 내에 있지 않도록 하고 사용자의 위험을 확인하지 않고 제품을 휘두르지 마십시오.
- 사람, 동물 또는 기타 물체가 제품 제어에 영향을 미치지 못하게 하거나 절단용 부품 및 절단용 부품에 의해 튀어나온 느슨한 물체에 닿지 않게 하십시오. 하지만 사고 발생 시 도움을 청할 수 있는 상황이 아닌 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 항상 작업 구역을 검사하십시오. 돌, 깨진 유리, 못, 선, 끈 등 절단용 부품 주위로 감기거나 튕겨 나갈 수 있는 느슨한 물체를 모두 제거합니다.
- 작업자가 순간 이동할 수 있고 안전하지 않을 수 있는지 확인하십시오. 갑자기 움직여야 할 경우 지면에 장애물(뿌리, 바위, 가지, 도랑 등)이 있는지 주변 지역을 점검하십시오. 경사 지면에서 작업할 때는 특히 주의하십시오.
- 항상 균형 및 지지 바닥을 견고히 유지하십시오. 몸을 무리하게 앞으로 뻗지 마십시오.
- 다른 구역으로 이동하기 전에 제품을 비활성화시키십시오. 제품을 사용하지 않을 때는 이동 보호대를 부착하십시오.
- 제품을 비활성화하지 않은 경우에는 절대로 제품을 내려놓지 마십시오. 제품 전원이 켜져 있을 때는 제품을 감시하지 않은 상태로 두지 마십시오.
- 제품을 다른 사람에게 전달하기 전에 배터리를 제거하십시오.
- 제품이 활성화되어 있을 때 우이나 신체 일부가 절단용 부품에 닿지 않게 하십시오.
- 제품 작동 중에 절단용 부품에 걸리는 것이 있으면 제품을 정지하고 비활성화하십시오. 절단용 부품이 완전히 정지되는지 확인하십시오. 제품 및/또는 절단 장비를 청소, 검사 또는 수리하기 전에 배터리를 분리하십시오.
- 제품을 비활성화할 때는 절단용 부품이 완전히 멈출 때까지 손과 발을 절단용 부품에서 멀리하십시오.
- 절단하는 동안 튕겨 나갈 수 있는 가지 밑동에 주의하십시오. 돌이나 기타 물체가 튕겨 나갈 수 있는 지면에 너무 가깝게 절단하지 마십시오.
- 튕겨 나가는 물체에 주의합니다. 항상 인증된 시각 보호 장구를 착용하십시오. 절단 부착물 보호대에 절대로 기대지 마십시오. 돌, 쓰레기 등이 눈에 튀어 들어 가면 눈이 멀거나 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- 청력 보호 장구를 착용하고 있을 때는 경고 신호나 고함을 주의해서 들으십시오. 제품이 멈추면 즉시 청력 보호 장구를 벗으십시오.
- 절대로 사다리, 스틀 또는 안전이 확보되지 않은 높은 위치에서 작업하지 마십시오.
- 본 장비는 작동 중 전자기장을 발생시킵니다. 일부 상황에서 전자기장 발생은 능동적 또는 수동적 의료 삽입물을 방해합니다. 의료 삽입물을 사용하는 경우, 심각하거나 치명적인 부상의 위험을 줄이기 위하여 본 장비를 작동하기 전에 전문의 및 의료 삽입물 제조사와 상담하십시오.
- 항상 두 손으로 제품을 잡으십시오. 제품을 몸의 오른쪽 쪽에 고정하십시오.
- 날 속에 감겨있거나 보호대와 절단용 부품 사이에 걸려 있는 물질을 제거하기 전에 항상 제품을 정지시키고, 배터리를 제거하고, 절단 장비를 회전하지 않는다는 것을 확인합니다.
- 작동 중 발생하는 전자기장이 능동적 또는 수동적 의료 삽입물을 방해합니다. 의료 삽입물을 사용하는 경우 본 장비를 작동하기 전에 전문의 및 의료 삽입물 제조사와 상담하십시오.
- 멀뻔으로 제품의 무게를 지지하여 쉽게 작업할 수 있습니다.
- 영구적 청각 장애를 초래할 수 있습니다. Husqvarna 은) 작업자가 승인된 청력 보호 장구를 사용할 것을 권장합니다.
- 초기 사양을 변경한 제품은 절대 사용하지 마십시오.
- 결함이 있는 제품은 절대 사용하지 마십시오. 본 설명서에 나온 점검, 유지 보수 및 서비스를 시행하십시오. 일부 유지 보수 서비스는 훈련을 받은 전문가만이 할 수 있습니다. 유지 보수 절차 지침을 참고하십시오.
- 제품을 사용하기 전에 전반적인 검사를 수행하십시오. 유지 보수 일정을 확인하십시오.
- 사용자 설명서의 내용을 읽고 이해하지 않은 사람에게 절대 장비 사용을 허가하지 마십시오.
- 금속 부품과 같은 절단 부착물을 손상시킬 수 있는 전기 케이블 및 동물 등과 같은 외부 물체가 있는지 작업 영역을 확인합니다.
- 결함이 있는 날은 사고의 위험성을 증가시킵니다.

개인 보호 장구



경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 제품을 사용할 때는 항상 인가된 개인 보호 장구를 착용하십시오. 개인 보호 장구가 부상을 완전히 방지할 수는 없지만 사고가 발생할 경우 부상의 정도를 줄일 수 있습니다. 대리점에서 올바른 장비를 선택할 수 있도록 하십시오.
- 낙하물의 위험이 있는 곳에서는 헬멧을 사용하십시오.
- 소음에 장시간 노출될 경우 영구적인 청각 장애가 초래될 수 있습니다. 일반적으로 배터리 구동 제품은 비교적 조용하지만, 소음 수준과 장치간의 사용으로 인해 손상을 입을 수 있습니다. Husqvarna에서는 하루 종일 장시간 일할 때 제품을 사용할 때 사용자가 청력 보호 장구를 사용하도록 권장합니다. 계속적이고 규칙적인 사용자는 정기적으로 청력을 검사해야 합니다.



경고: 청력 보호 장구는 소리 및 경고 신호를 듣는 능력을 제한합니다.

- 인가된 시각 보호 장구를 사용합니다. 가리개를 사용하는 경우에는 반드시 인가된 고글을 사용하십시오. 인가된 고글은 미국 표준 ANSI Z87.1 또는 EU 국가의 EN 166에 부합되어야 합니다.
- 얼굴 보호를 위해 바이저를 사용하십시오. 바이저는 눈을 보호하기에 충분하지 않습니다.

(그림 24)

- 절단 장비를 부착하거나, 검사하거나, 청소하는 경우처럼 필요할 때 장갑을 사용하십시오.
- 견고한 미끄럼 방지 부츠 또는 신발을 사용하십시오.
- 질긴 천으로 만든 옷을 사용하십시오. 항상 두꺼운 긴 바지와 긴 소매를 착용하십시오. 나뭇가지와 잔가지에 걸릴 수 있는 느슨한 옷을 착용하지 마십시오. 보석, 짧은 바지, 샌들을 착용하지 말고, 맨발로 작업하지 마십시오. 머리카락을 어깨높이 위로 안전하게 물리십시오.

(그림 25)

- 응급 처치 용품은 가까이에 두십시오.

(그림 26)

제품의 안전장치



경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

이 절에서는 제품의 안전 기능 및 그 용도, 이 장치를 올바르게 작동시키기 위한 점검 및 유지 보수 등에 대하여 설명합니다. 각 구성품이 제품의 어느 부분에 있는지를 알려면 *제품 개요 페이지의 275*의 내용을 참고하십시오.

제품의 유지 보수가 적절히 이루어지지 않거나, A/S 및/또는 수리가 전문가에 의해 이루어지지 않는 경우 제품의

수명이 감소하고 사고의 위험이 늘어날 수 있습니다. 추가 정보가 필요하신 경우 가까운 서비스 대리점에 문의하십시오.



경고: 안전장치가 손상된 제품은 절대로 사용하지 마십시오. 제품의 안전장치는 이 절에 기재된 대로 점검하고 유지 보수되어야 합니다. 만약 사용자의 제품이 이 점검 사항 중에서 만족하지 않는 부분이 있다면 서비스 대리점을 찾아 수리해야 합니다.



주의: 장비를 서비스하고 수리하기 위해서는 특별한 교육을 받아야 합니다. 장비의 안전장치와 관련해서는 특히 그렇습니다. 만약 사용자의 장비가 아래 나열된 점검 사항 중에서 지적되는 부분이 있다면 반드시 서비스 대리점을 찾으셔야 합니다. 당사 제품을 구입하시면 당사의 전문 수리 및 서비스를 이용하실 수 있습니다. 장비를 구입한 판매점에서 서비스를 제공할 수 없는 경우에는 가장 가까운 서비스 센터의 주소를 문의하십시오.

사용자 인터페이스 점검 방법

1. 커기/끄기(On/Off) 버튼(A)을 길게 누릅니다.
 - a) 디스플레이(B)가 켜지면 제품이 켜집니다. (그림 27)
 - b) 디스플레이가 꺼지면 제품이 꺼집니다.
2. 디스플레이의 경고 표시등이 켜지거나 깜빡거리면 *교장 수리 페이지의 285*을 (를) 참조하십시오.

파워 트리거 로크아웃 점검 방법

파워 트리거 로크아웃은 우연히 작동되는 것을 방지하기 위한 것입니다. 파워 트리거 로크아웃을 앞으로 누른 다음(A) 파워 트리거 로크아웃을 핸들에 대고 누르면(B), 파워 트리거(C)가 해제됩니다. 핸들을 놓으면 파워 트리거와 파워 트리거 로크아웃이 둘 다 원래 위치로 돌아갑니다. 이 동작은 세 개의 독립된 스프링에 의해 작동됩니다. (그림 28)

1. 록이 초기 위치에 있을 때 파워 트리거가 잠겨 있는 것을 확인하십시오. (그림 29)
2. 파워 트리거 로크아웃을 앞으로 누르고(A) 아래로 누릅니다. 파워 트리거 로크아웃을 핸들에 대고 유지한 다음 놓으면 원래 위치로 돌아오는지 확인하십시오. (그림 30)
3. 파워 트리거와 파워 트리거 로크아웃이 부드럽게 움직이는지, 리턴 스프링이 제대로 작동하는지 점검하십시오. (그림 31)
4. 커기/끄기(On/Off) 버튼을 길게 눌러 제품을 켜짐(On)으로 설정합니다.
5. 파워 트리거를 완전히 눌러 최대 속도를 적용합니다.
6. 파워 트리거를 풀고 절단용 부품이 정지하여 가만히 있는지를 점검합니다.

배터리 기어와 기어박스 점검 방법



경고: 화상을 방지하려면 배터리 기어와 기어 박스를 만지기 전에 제품을 식하십시오.

- 손상 및 변형을 육안으로 점검합니다.

손 보호대 점검 방법

손 보호대는 손이 칼날에 우발적으로 접촉하지 않도록 방지합니다.

1. 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 길게 눌러 제품을 꺼짐(Off)으로 설정합니다.
2. 배터리를 분리하십시오.
3. 손 보호대가 올바르게 부착되어 있는지 확인하십시오.
4. 손 보호대가 손상되지 않았는지 검사합니다.

날 점검 방법

1. 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 길게 눌러 제품을 꺼짐(Off)으로 설정합니다.
2. 배터리를 분리하십시오.
3. 보호용 장갑을 착용합니다.
4. 날이 손상되거나 구부러지지 않았는지 확인합니다. 날이 손상되거나 구부러진 경우 교체합니다.

배터리 안전



경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- Husqvarna 인증 배터리만 사용하십시오. *인가된 배터리 페이지의 289* 항목을 참조하십시오. 배터리는 소프트웨어 암호가 걸려 있습니다.
- 관련된 Husqvarna 제품의 전원 공급에는 Husqvarna 인증 배터리만 사용하십시오. 부상을 방지하기 위해 배터리를 다른 장치의 전원 공급 장치로 사용하지 마십시오.
- 감전의 위험이 있습니다. 배터리 단자를 열쇠, 동전, 나사 또는 기타 금속에 연결하지 마십시오. 이로 인해 배터리가 누전될 수 있습니다.
- 일회용 배터리는 사용하지 마십시오.
- 배터리의 에어 슬롯에 물체를 넣지 마십시오.
- 배터리를 직사광선, 열 또는 화염으로부터 멀리하십시오. 배터리가 화상 및/또는 화학 화상을 초래할 수 있습니다.
- 배터리가 비를 맞거나 젖지 않도록 보호하십시오.
- 배터리를 전자기장이나 고압으로부터 멀리하십시오.
- 배터리를 분해하거나 부수지 마십시오.
- 배터리가 새면 액체가 몸이나 눈에 닿지 않도록 하십시오. 액체를 만진 경우 다량의 물과 비누로 부위를 닦고 의료 지원을 받으십시오. 눈에 액체가 들어가면 문지르지 말고 물로 최소 15분 동안 눈을 씻어내고 의료 지원을 받으십시오.

- 배터리는 -10°C~40°C(14°F~114°F)의 온도에서 사용할하십시오.
- 배터리 또는 배터리의 충전기를 물로 청소하지 마십시오. *제품, 배터리 및 배터리의 충전기 청소 방법 페이지의 285* 항목을 참조하십시오.
- 손상된 배터리는 사용하지 마십시오.
- 배터리는 못, 나사 또는 보석과 같은 금속 물체가 닿지 않도록 보관하십시오.
- 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

배터리 충전기 안전



경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 안전 지침을 준수하지 않을 경우 감전 또는 누전의 위험이 있습니다.
- 제품과 함께 제공되지 않은 배터리 충전기를 사용하지 마십시오. Husqvarna 인증 배터리 충전기만 사용하여 Husqvarna 인증 배터리를 충전하십시오.
- 배터리 충전기 분해를 시도하지 마십시오.
- 손상된 배터리 충전기는 사용하지 마십시오.
- 전원 코드로 배터리 충전기를 들어 올리지 마십시오. 주전원 소켓에서 배터리 충전기를 분리하려면 플러그를 당겨 빼내십시오. 전원 코드를 당기지 마십시오.
- 모든 케이블 및 연결선을 물, 오일 및 날카로운 모서리로부터 멀리하십시오. 케이블이 문, 율타리 등과 같은 물체 사이에 끼지 않았는지 확인하십시오.
- 인화성 물질이나 부식성 물질 근처에서 배터리 충전기를 사용하지 마십시오. 배터리 충전기가 덮여 있지 않은지 확인하십시오. 연기 또는 불이 나는 경우에는 배터리 충전기 플러그를 분리하십시오.
- 공기가 잘 통하고 햇빛이 비치지 않는 실내에서만 배터리를 충전하십시오. 야외에서 배터리를 충전하지 마십시오. 젖어 있는 환경에서 배터리를 충전하지 마십시오.
- 배터리 충전기는 5°C~40°C(41°F~104°F)의 온도에서만 사용하십시오. 공기가 잘 통하고 건조하며 먼지가 없는 환경에서 충전기를 사용하십시오.
- 배터리 충전기의 냉각 슬롯에 물체를 넣지 마십시오.
- 배터리 충전기의 누전을 유발할 수 있으므로 충전기 단자를 금속 물체에 연결하지 마십시오.
- 손상되지 않은, 인가된 주 전원 소켓을 사용하십시오. 배터리 충전기의 코드가 파손되지 않았는지 확인하십시오. 연장 케이블을 사용하는 경우 연장 케이블이 파손되지 않았는지 확인하십시오.

유지 보수에 대한 안전 지침



경고: 제품을 유지 보수하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 유지 보수, 다른 점검 또는 제품을 조립하기 전에 배터리를 제거하십시오.

- 작업자는 이 사용자 설명서에 나와있는 유지 보수 및 서비스만 수행해야 합니다. 더 큰 연장 장치의 유지 보수 및 서비스는 서비스 대리점에 문의하십시오.
- 배터리 또는 배터리 충전기를 물로 청소하지 마십시오. 강한 세제는 플라스틱에 손상을 줄 수 있습니다.
- 유지 보수 작업을 수행하지 않으면 제품 수명주기가 단축되고 사고 위험이 커집니다.
- 모든 서비스 및 수리 작업, 특히 제품의 안전장치에 대한 특별 교육이 필요합니다. 유지 보수를 마친 후에 이 사용자 설명서의 모든 점검 내용이 승인되지 않은

경우에는 서비스 대리점에 문의하십시오. 제품을 위한 전문 수리 및 서비스를 제공해드립니다.

- 날의 이를 올바르게 연마하여 유지하십시오. 당사의 권장 사항을 따르십시오. 또한 날 포장의 지시사항을 참고하십시오.
- 정격 예비 부품만 사용하십시오.
- 절단 부착물을 수리할 때는 항상 내구성이 강한 장갑을 사용합니다. 날은 매우 날카로우므로 쉽게 부상을 입을 수 있습니다.

조립

서문

이 섹션에서는 제품을 조립 및 조정하는 방법에 대해 설명합니다.



경고: 제품을 조립하기 전에 안전에 관련된 장과 조립 지시사항을 읽으십시오.

핸들 설치 방법

- 나사 2개로 핸들을 설치합니다. (그림 32)

멜빵 조절 방법

제품을 사용할 때는 항상 멜빵을 사용하십시오. 멜빵은 제품 작동 중에 최대한의 제어 기능을 제공합니다. 멜빵을 착용하면 신체에 피로감이 누적될 위험이 줄어듭니다.

1. 하네스를 하십시오.
2. 멜빵 지시 고리에 멜빵을 연결합니다.
3. 보조 고리가 엉덩이 높이가 될 때까지 멜빵 길이를 조절하십시오. (그림 33)

작동

서문



경고: 제품을 사용하기 전에 '안전' 장을 읽고 이해해야 합니다.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect는 모바일 장치용 무료 앱입니다. Husqvarna Connect 앱은 Husqvarna 제품에 확장된 기능을 제공합니다.

- 확장된 제품 정보.
- 제품 부품 및 서비스에 대한 정보 및 도움말.

Husqvarna Connect 사용 시작 방법

1. 모바일 장치에 Husqvarna Connect 앱을 다운로드합니다.
2. Husqvarna Connect 앱에 등록합니다.
3. Husqvarna Connect 앱의 지침 단계에 따라 제품을 연결하고 등록합니다.

주: 일부 시장에서는 Husqvarna Connect 앱을 다운로드에 사용할 수 없습니다. 자세한 내용은 서비스 대리점에 문의하십시오.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ 는 클라우드 솔루션으로서 상용 장비 관리자에게 모든 제품에 대한 개요를 제공합니다

다. Husqvarna Fleet Services™에 대한 자세한 정보는 www.husqvarna.com을(를) 참조하십시오.

Husqvarna Fleet Services™로 제품에 연결하는 방법

1. 모바일 장치에 Husqvarna Fleet Services™ 앱을 다운로드합니다.
2. Husqvarna Fleet Services™ 앱에 로그인합니다.
3. 제품을 Husqvarna Fleet Services™와 페어링하는 방법에 대한 지침을 따릅니다.

Bluetooth® 무선 기술

Bluetooth® 무선 기술이 내장된 제품은 모바일 장치에 연결할 수 있고 추가 기능을 사용할 수 있습니다.

모바일 장치가 제품에 연결되면 Bluetooth® 무선 기술의 기호가 나타납니다.

(그림 14)

주: Husqvarna Fleet Services™ 클라우드 솔루션은 일부 시장에서는 제공되지 않습니다.

배터리 충전기 연결 방법

1. 배터리 충전기를 명판에 기재된 전압 및 주파수에 맞게 연결합니다.
2. 플러그를 접지된 소켓에 연결합니다. 배터리 충전기의 LED가 녹색으로 한 번 깜박입니다.

주: 배터리 온도가 0°C(32°F) 미만이거나 50°C(122°F) 보다 높으면 배터리가 충전되지 않습니다. 온도가 50°C(122°F)를 넘는 경우 배터리를 충전하기 전에 배터리 충전기가 배터리를 냉각시킵니다.

배터리 충전 방법

주: 배터리를 처음 사용하는 경우에는 배터리를 충전하십시오. 새 배터리는 30%만 충전되어 있습니다.

1. 배터리가 건조한지 확인합니다.
2. 배터리를 배터리 충전기에 삽입합니다. (그림 34)

주: 배터리와 배터리 충전기는 모델마다 모양이 다를 수 있지만 절차는 동일합니다.

3. 배터리 충전기의 녹색 충전 표시등이 켜져 있는지 확인합니다. 이는 배터리가 배터리 충전기에 올바르게 연결되었음을 의미합니다.
4. 배터리의 모든 LED가 켜지면 배터리가 완전히 충전된 것입니다. (그림 35)
5. 주전원 소켓에서 배터리 충전기를 분리하려면 플러그를 당겨 빼냅니다. 케이블을 당기지 마십시오.
6. 배터리를 배터리 충전기에서 분리합니다.

주: 자세한 내용은 배터리 및 배터리 충전기 설명서를 참조하십시오.

배터리를 제품에 연결하는 방법



경고: 제품에는 Husqvarna 정품 배터리만 사용하십시오.

1. 배터리가 완전히 충전되었는지 확인합니다.
2. 배터리를 제품의 배터리 홀더에 밀어 넣으십시오. 딸깍 소리가 들리면 배터리가 제자리에 들어가 잠긴 것입니다. (그림 36)



주의: 배터리가 배터리 홀더에 쉽게 들어가지 않으면 배터리가 올바르게 설치되지 않은 것입니다. 그러면 제품이 손상될 수 있습니다.

3. 배터리가 올바르게 설치되었는지 확인하십시오.

제품을 시작하기 전에 수행할 작업

1. 작업 영역을 검사합니다. 튕겨 나갈 수 있는 물체를 제거하십시오.
2. 절단용 부품을 검사합니다. 칼날은 날카로우며 균열이 없고 손상이 없는지 확인하십시오.
3. 제품이 올바르게 작동하는지 확인합니다. 너트와 나사가 모두 단단히 조여졌는지 검사하십시오.

4. 핸들 및 안전 장치가 손상되지 않고 올바르게 부착되었는지 확인합니다. 부품이 누락되었거나 초기 사양에서 변경된 부품이 있는 제품은 작동하지 마십시오. 필요한 경우 보호용 장갑을 사용하십시오.
5. 제품을 작동하기 전에 커버가 손상되지 않았고 올바르게 부착되었는지 확인하십시오.

제품 시동 방법

1. 제품을 시동 위치에 놓습니다.
2. 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 녹색 LED가 켜질 때까지 길게 누릅니다. (그림 37)
3. 파워 트리거를 사용하여 속도를 조절하십시오.

모드 버튼으로 최대 속도를 제한하는 방법

이 제품에는 모드 버튼이 있습니다. 작업자는 모드 버튼으로 최대 속도를 제한할 수 있습니다. 모드 버튼에는 3가지 속도 수준이 있습니다. 수준이 낮으면 제품에 대한 작업 시간이 증가합니다. 작업에 최대 속도/최대 출력이 필요하지 않으면 수준 1과 수준 2를 사용하십시오. 작동 조건에 최대 속도/최대 출력이 필요한 경우 수준 3을 사용합니다. 작업에 필요한 수준보다 높은 수준을 사용하지 마십시오.

1. 모드 버튼을 눌러 최대 속도로 제한을 설정합니다. 흰색 LED가 켜져서 이 기능이 켜졌음을 표시합니다. (그림 38)
2. 모드 버튼을 다시 눌러 다음 속도 수준을 선택합니다.

자동 차단 기능

이 제품은 30분 동안 사용하지 않으면 전원을 끄는 자동 차단 기능이 있습니다.

제품 작동 방법

1. 지면 근처에서 시작하여 측면을 자르면서 제품을 율타리를 따라 위로 이동하십시오. (그림 39)
2. 작업 부하에 맞춰 속도를 조정하십시오.
3. 모터가 전정기에 닿지 않게 합니다.
4. 안정적인 작업 위치를 위해 몸 가까이에서 제품을 두십시오. (그림 33)
5. 절단 장비의 끝이 바닥에 닿지 않게 하십시오. (그림 40)
6. 모든 가지가 올바르게 절단될 때까지 주의해서 천천히 작업하십시오.

제품 정지 방법

1. 파워 트리거 또는 파워 트리거 로크아웃을 푸십시오.
2. 제품을 정지 위치에 놓습니다.
3. 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 길게 눌러 제품을 꺼짐(Off)으로 설정합니다. (그림 37)
4. 배터리의 해제 버튼을 누르고 배터리를 꺼내십시오. (그림 41)

절단 장치 각도 조절 방법

절단 장치는 10가지 위치로 조절할 수 있습니다.



경고: 각도를 조정할 때 절단 장치를 작동하지 마십시오.

1. 배터리를 분리하십시오.
2. 위치 조절 핸들을 아래로 당깁니다. (그림 42)
3. 절단 장치를 올바른 위치로 기울입니다. 아래의 절차 중 하나를 사용합니다.
 - a) 손잡이를 사용하십시오. (그림 43)
 - b) 절단 장치의 끝을 안정적인 표면 쪽으로 미십시오. (그림 44)
4. 위치 조절 핸들을 해제하여 절단 장치를 잠급니다.
5. 절단 장치를 전자기 쪽으로 밀어 잠겼는지 확인하십시오.

각도 조정을 위한 마찰 조정 방법



경고: 마찰을 조정할 때 절단 장치를 작동하지 마십시오.

1. 배터리를 분리하십시오.
2. 이동 보호대를 절단 장치에 부착하십시오.
3. 위치 조절 핸들을 아래로 당깁니다.
4. 절단 장치를 사용할 위치로 기울입니다. (그림 45)
5. 나사를 조정하여 마찰을 설정합니다.
6. 절단 장치를 다른 위치로 설정하여 마찰을 시도합니다.

이동 위치에서 제품을 설정하는 방법



경고: 제품이 이동 위치에 있을 때 제품을 작동하지 마십시오.

1. 배터리를 분리하십시오.
2. 이동 보호대를 절단 장치에 부착하십시오.
3. 위치 조절 핸들을 아래로 당깁니다.
4. 절단 장치를 접어 축과 평행이 되도록 하십시오. (그림 46)

유지 보수

서문



경고: 제품의 유지 보수 작업을 수행하기 전에 안전 장을 읽고 이해하십시오.

유지 보수 일정



경고: 유지 보수를 하기 전에 배터리를 제거하십시오.

주: Husqvarna는 특수 클리닝 제품 사용을 권장합니다. 자세한 내용은 Husqvarna 서비스 대리점에 문의하십시오.

다음은 제품에 반드시 행해야 하는 유지 보수 단계 목록입니다. 유지 보수 일정에 명시된 유지 보수 외에도 Husqvarna 서비스 대리점에서 제품에 대한 서비스를 정기적으로 수행할 수 있도록 합니다. 서비스 주기에 대한 정보는 Husqvarna 서비스 대리점에 문의하십시오.

유지 보수	사용 전	매주	매월
제품의 외부 부품을 청소하십시오.	X		
켜기/끄기(On/Off) 버튼이 제대로 작동하고 손상되지 않았는지 검사하십시오.	X		
파워 트리거와 파워 트리거 로크아웃 기능이 안전상 올바르게 작동하는지 확인하십시오.	X		
모든 제어 장치가 작동하고 손상되지 않았는지 확인하십시오.	X		
절단 날과 절단기 보호대에 균열이 없고 손상되지 않았는지 확인합니다. 균열이 있거나 충격이 가해진 경우 절단 날 또는 절단기 가드를 교체하십시오.	X		
절단 날이 휘지 않았는지 확인합니다. 절단 날이 휜 경우에는 교체하십시오.	X		
손 보호대가 손상되지 않았는지 확인합니다. 보호대가 손상된 경우에는 교체하십시오.	X		
나사와 너트가 단단히 조여졌는지 확인합니다.	X		
배터리가 손상되지 않았는지 확인하십시오.	X		
배터리가 충전되었는지 확인합니다.	X		

유지 보수	사용 전	매주	매월
배터리 충전기가 손상되지 않았는지 확인하십시오.	X		
절단데크의 위치 잠금 장치가 손상되지 않고 올바르게 작동하는지 확인하십시오.	X		
절단 날을 고정하고 있는 나사가 올바르게 체결되어 있는지 확인합니다.		X	
배터리와 제품 사이의 연결을 점검합니다. 배터리와 배터리 충전기 사이의 연결을 점검합니다.			X

배터리 및 배터리 충전기 검사 방법

1. 배터리에 손상(예: 균열)이 있는지 검사하십시오.
2. 배터리 충전기에 손상(예: 균열)이 있는지 검사하십시오.
3. 배터리 충전기의 연결 코드에 손상이 없고 내부에 균열이 없는지 확인하십시오.

제품, 배터리 및 배터리 충전기 청소 방법

1. 사용 후 마른 천으로 제품을 청소합니다.
2. 마른 천으로 배터리 및 배터리 충전기를 청소합니다. 배터리 가이드 트랙을 청결히 관리합니다.
3. 배터리를 배터리 충전기 또는 제품에 넣기 전에 배터리의 단자와 배터리 충전기가 깨끗한지 확인합니다.

날 청소 및 윤활 방법

1. 제품 사용 전후에 날에서 원하지 않는 물질을 제거하십시오.
2. 장기간 보관하기 전에는 날을 윤활합니다

주: 권장되는 서척제와 윤활제에 대해서는 서비스 대리점에 문의하십시오.

베벨 기어 및 기어박스 윤활 방법



경고: 화상을 방지하려면 베벨 기어와 기어박스를 만지기 전에 제품을 식하십시오.

주: 새 제품은 약 20시간의 작동 후 먼저 그리스를 채웁니다.

- Husqvarna 특수 그리스를 사용하십시오. 자세한 내용은 서비스 대리점에 문의하십시오.
- 그리스 주입구를 통해 그리스를 추가하십시오. (그림 47)



주의: 기어박스를 완전히 채우지 마십시오.

날 검사 방법

1. 기어박스에서 나사를 분리합니다. (그림 48)
2. T27 Torx 키를 기어박스에 넣고 시계 방향 및 시계 반대 방향으로 돌립니다. 날이 자유롭게 움직이는지 확인하십시오. (그림 49)
3. 날의 가장자리에 손상 및 변형이 있는지 검사하십시오.
4. 파일을 사용하여 날의 거친 부분을 제거하십시오.
5. 반대 순서로 장착합니다.

고장 수리

날

문제	가능한 원인	권장 단계
날이 천천히 움직이거나 움직이지 않습니다.	날이 막혔거나 손상되었습니다.	날에서 원치 않는 물질을 청소하십시오. 참조: 날 청소 및 윤활 방법 페이지의 285 . 날에서 거친 부분을 제거하십시오. 참조: 날 검사 방법 페이지의 285 . 날이 손상된 경우에는 교체하십시오.
날이 쉽게 절단하지 못합니다.	날이 날카롭지 않거나 손상되었습니다.	날을 연마하십시오. 참조: 날 검사 방법 페이지의 285 . 날이 손상된 경우에는 교체하십시오.

문제	가능한 원인	권장 단계
날이 뜨거워집니다.	날 사이에 마찰이 있습니다.	날에서 거친 부분을 제거하고 날에 윤활유를 바르십시오. 참조: 날 검사 방법 페이지의 285.

사용자 인터페이스

문제	발생 가능한 결합	가능한 조치
배터리 LED 표시등이 주황색으로 깜박임	배터리 전압이 부족합니다.	배터리를 충전하십시오.
오류 LED가 빨간색으로 깜박임	과부하가 걸렸습니다.	절단 부작물에 걸림이 발생했습니다. 커기/끄기(On/Off) 버튼을 길게 눌러 제품을 꺼짐(Off)으로 설정합니다. 배터리를 분리하십시오. 절단용 부품에서 원치 않은 물질을 청소하십시오.
	주변 온도가 너무 낮거나 높습니다.	제품을 식히십시오.
	파워 트리거와 작동 버튼을 동시에 눌렀습니다.	파워 트리거를 놓으면 제품이 작동합니다.
제품을 시동할 수 없음	배터리 커넥터가 오염되었습니다.	압축 공기나 부드러운 브러시로 배터리 커넥터를 청소하십시오.
오류 LED가 적색 등으로 켜짐	제품을 수리해야 합니다.	서비스 담당자에게 문의하십시오.

배터리

40-B220X ⁸⁵		
증상	원인	조치
배터리 오류 표시등이 깜박입니다.	배터리 잔량이 없습니다.	배터리를 충전하십시오.
	배터리 온도가 매우 낮을 때 워크로드가 높아집니다.	배터리를 따뜻하게 하십시오. 예를 들어, 배터리를 실내로 옮기거나 배터리가 따뜻해질 때까지 낮은 속도로 작동 시킵니다.
	배터리가 작동하지 않습니다. 배터리 작동 범위가 한계에 도달했습니다.	배터리를 제품에서 분리합니다. 배터리 작동을 멈춘 다음 배터리 표시등 버튼을 누릅니다.
배터리 온도 표시등이 켜졌습니다.	배터리가 너무 차갑거나 너무 뜨거워서 사용할 수 없습니다.	배터리를 주변 온도가 -10°C~40°C(14°F~104°F)인 환경에 보관하십시오. 배터리의 온도가 올라르면 다시 사용할 수 있습니다.

⁸⁵ 문제 해결 방법은 배터리 모델에 따라 다를 수 있습니다. 배터리 사용 방법에 대한 자세한 내용은 배터리 사용자 설명서를 참조하십시오. Husqvarna 인증 배터리만 사용하십시오.

배터리 온도 표시등이 깜박입니다.	배터리가 온도 한계에 거의 도달했습니다.	속도 및/또는 워크로드를 줄이십시오. 최적의 성능을 위해 배터리를 주변 온도가 +10°C~+30°C(50°F~86°F)인 환경에 보관하십시오.
배터리가 충전기에 있는 동안 배터리 온도 표시등이 켜집니다.	온도 편차, 배터리가 너무 차갑거나 너무 뜨거워서 충전할 수 없습니다.	배터리가 식히거나 배터리를 실내로 옮겨 따뜻하게 만드십시오. 배터리의 온도가 올라가면 다시 충전할 수 있습니다. 충전기를 주변 온도 5°C~40°C(41°F~104°F)에서만 사용하십시오. 충전기를 햇빛이 비치지 않는 곳에 보관하십시오. 문제가 계속되면 대리점에 문의하십시오.
배터리 오류 표시등이 켜집니다.	배터리에 심각한 오류가 있습니다.	대리점에 문의하십시오.

배터리 충전기

40-C500X ⁸⁶		
증상	발생 가능한 결합	가능한 절차
충전기의 충전 표시등이 노란색입니다. 배터리 오류 표시등이 깜박이거나 배터리 온도 표시등이 켜져 있습니다.	온도 편차, 즉 배터리가 너무 차갑거나 너무 뜨거워서 사용하거나 충전할 수 없습니다.	배터리가 너무 뜨거우면 충전기에 연결된 상태로 둡니다. 충전기의 내장 팬이 배터리 온도를 낮춥니다. 배터리가 권장 온도가 되면 충전이 자동으로 시작됩니다. 배터리가 너무 차가우면 실내로 옮기십시오. 배터리 온도가 권장 온도인 경우 충전을 계속합니다. 작동 온도 범위를 준수하고 배터리 충전기의 사용자 설명서를 참조하십시오. 충전기를 햇빛이 비치지 않는 곳에 보관하십시오. 문제가 계속되면 대리점에 문의하십시오.
충전기의 충전 표시등이 노란색입니다. 배터리의 배터리 오류 표시등이 켜져 있습니다.	배터리에 심각한 오류가 있습니다.	대리점에 문의하십시오.
충전기의 충전 표시등이 빨간색입니다.	충전기에 심각한 오류가 있습니다.	대리점에 문의하십시오.

운송, 보관 및 폐기

운반 및 보관

- 제공된 리튬 이온 배터리는 위험 물질 규제를 준수합니다.
- 제삼자나 운송 중개인에 의해 이루어지는 상용 운송에 대해서는 포장 및 라벨에 대한 특수 요구사항을 준수하십시오.
- 제품을 보내기 전에 위험한 물건에 대한 특별한 교육을 받은 사람에게 문의하십시오. 모든 해당 국가 규정을 준수하십시오.

- 배터리를 패키지에 넣을 때 개방된 접점에 테이프를 사용하십시오. 배터리가 움직이지 않도록 패키지에 땀땀하게 넣으십시오.
- 보관하거나 운반할 때 항상 배터리를 분리합니다.
- 건조하고 습기 및 서리가 없는 공간에 배터리와 배터리 충전기를 보관하십시오.
- 정전기가 발생할 수 있는 장소에 배터리를 보관하지 마십시오. 배터리를 금속 상자에 보관하지 마십시오.
- 온도가 5°C~25°C(41°F~77°F) 사이이고 햇빛이 비치지 않는 곳에 배터리를 보관하십시오.

⁸⁶ 문제 해결 방법은 배터리 충전기 모델에 따라 다를 수 있습니다. 배터리 충전기 사용 방법에 대한 자세한 내용은 배터리 충전기 사용자 설명서를 참조하십시오. Husqvarna 인종 배터리 충전기만 사용하십시오.

- 온도가 5°C~45°C(41°F~113°F) 사이이고 햇볕이 비치지 않는 곳에 배터리 충전기를 보관하십시오.
- 주변 온도가 5°C~40°C(41°F~104°F)일 때만 배터리 충전기를 사용하십시오.
- 장기간 보관하기 전에 배터리를 30%~50% 충전하십시오.
- 배터리 충전기를 폐쇄되고 건조한 공간에 보관하십시오.
- 보관 중에는 배터리를 배터리 충전기에서 멀리 보관하십시오. 어린이 및 기타 인가되지 않은 사람이 장비를 만지지 못하게 하십시오. 잠글 수 있는 공간에 장비를 보관하십시오.
- 제품을 장기간 보관하기 전에 청소하고 전체 서비스를 수행하십시오.
- 운반 및 보관 중에 부상이나 제품의 손상을 방지하려면 제품의 운송용 보호대를 사용하십시오.
- 제품을 안전하게 고정하여 운반하십시오.

폐기

기호는 제품이 가정용 폐기물이 아님을 의미합니다. 전기 및 전자 장비의 경우 현지 수거 시스템을 통해 재활용하십시오. 이는 올바른 수명 종료 폐기물 관리에 기여합니다. 자세한 내용은 현지 당국, 국내 폐기물 서비스, 대리점 또는 판매점에 문의하십시오. 유해 물질 존재 가능성으로 인해 잘못된 폐기는 환경 및 인간의 건강에 잠재적으로 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다.



주: 기호는 제품 또는 제품 패키지에 표시됩니다.

기술 정보

기술 정보

	525iHE3	525iHE4
모터		
모터 유형	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
중량 ⁸⁷		
배터리를 제외한 중량(lbs/kg)	10.8/4.9	11.0/5.0
배터리 포함 중량(기본 배터리 40-B220X), lbs/kg	13.9/6.3	14.1/6.4
날		
유형	양면	양면
절단 길이, 인치/mm	23.6/600	23.6/600
절단 속도, 컷/분	4400	4400
소음 배출 ⁸⁸		
소음 출력 수준, 측정 dB(A)	98	98
소음 출력 수준, 보장 L _{WA} dB(A)	99	99
소음 수준 ⁸⁹		
EN IEC 62841-4-2에 의거하여 측정된 사용자 청각에서의 등가 음압 수준, dB(A)	89	89
진동 수준 ⁹⁰		
EN IEC 62841-4-2에 따라 측정된 핸들에서 등가 진동 수준(a _{h_{veq}), m/s²}		
앞/뒤, m/s ²	3.8/3.1	5.2/3.4

인가된 배터리

배터리	BLi200	40-B220X
유형	리튬이온	리튬이온
배터리 용량(Ah)	5.2	6.0
공칭 전압, V	36	36

⁸⁷ 운송용 보호대를 제외하고 측정했습니다.

⁸⁸ EC 지침 2000/14/EC에 의거 소음 출력(L_{WA})으로 측정된 소음 배출입니다. 제품의 보고된 소음 출력 수준은 최고 수준을 제공하는 정품 절단용 부품으로 측정되었습니다. 보장 소음 출력과 측정된 소음 출력 간의 차이는 측정 결과의 분산과 Directive 2000/14/EC에 따른 동일 모델의 각기 다른 제품 간의 편차가 보장 소음 출력에 포함 되어 있기 때문에 나타납니다.

⁸⁹ 음압 수준에 대해 보고된 데이터에 따르면 일반적인 통계 분산(표준 편차)은 1 dB(A)입니다.

⁹⁰ 진동 수준에 대해 보고된 데이터는 일반적인 통계 분산(표준 편차)인 1m/s²입니다.

배터리	BLi200	40-B220X
중량, kg(lb)	1.3(2.9)	1.4(3.1)

인가된 배터리 충전기

배터리 충전기	QC330	40-C500X
입력 전압, V	100-240	100-240
주파수, Hz	50-60	50-60
전력, W	330	500

등록 상표

Bluetooth® 단어 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, inc.가 보유한 등록 상표이며 Husqvarna의 이러한 마크 사용 인증을 받았습니다.

준수 선언문

EU 준수 선언문

당사, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, 전
화: +46-36-146500)는 당사의 전적인 책임하에 제품이

설명	배터리 작동식 확장형 전정기
브랜드	Husqvarna
유형/모델	525iHE3 및 525iHE4
식별	2023년도 일련번호부터 그 이후

다음의 EU 지침 및 규정을 모두 준수하고

규정	설명
2006/42/EC	"장비류 관련"
2014/30/EU	"자기 호환성 관련"
2014/53/EU*	"무선 장비 관련"
2011/65/EU	"위험 물질에 관한 제한"
2000/14/EC	"외부 소음 관련"

다음과 같은 표준 및/또는 기술 사양이 적용되었음을 선언합니다. EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018



*Bluetooth 통신을 포함하는 버전에 적용됩니다

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden에서 2006/42/EC 부록 IX에 따라 자발적
유형 검사를 실시했습니다. 인증서 번호: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB는 또한 협의회 지침
2000/14/EC의 부록 V에 따라 합의를 확인했습니다.

Huskvarna, 2023-11-23

Mr. Stefan Holmberg
R&D 책임자, 기술 관리
Husqvarna AB, SWEDEN
기술 문서 책임자

TURINYS

Įvadas.....	292	Gedimai ir jų šalinimas.....	304
Sauga.....	293	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	306
Surinkimas.....	300	Techniniai duomenys.....	308
Naudojimas.....	300	Registruotieji prekiniai ženklai.....	309
Techninė priežiūra.....	302	Atitikties deklaracija.....	310

Įvadas

Gaminio aprašas

525iHE3, 525iHE4 Husqvarna yra akumuliatorinės teleskopinės gyvatvorių žirklys su elektros varikliu.

Nuolat stengiamės didinti jūsų saugumą ir darbo efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros atstovą.

Gaminio apžvalga

(Pav. 1)

1. Transportavimui skirtas apsauginis elementas
2. Peilis
3. Pavarų dėžė
4. Padėties reguliavimo rankena
5. Rankena
6. Tepimo antgalis
7. Rankenėlės apsauga
8. Priekinė rankena
9. Velenas
10. Naudotojo sąsaja
11. Greičio režimo mygtukas
12. Įjungimo / išjungimo mygtukas
13. Naudojimo instrukcija
14. T27 „Torx“ raktas
15. Maitinimo jungiklio fiksatorius
16. Maitinimo jungiklis
17. Laikymo diržų pakabos kabliukas
18. Diržai
19. Akumuliatoriaus įkroviklis (priedas)
20. Įkroviklio įkrovimo ir klaidų indikatorius
21. Akumuliatorius (priedas)
22. Baterijos nuėmimo mygtukai
23. Įspėjamasis šviesos diodas
24. Akumuliatoriaus indikacinis mygtukas
25. Įkrovos būsenos šviesos diodas

Pasižymėkite: Skirtingų modelių akumuliatoriai ir akumuliatorių įkrovikliai gali būti skirtingi.

Naudojimas

Gaminį naudokite šakų ir šakelių kirpimui. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Simboliai ant gaminio

- (Pav. 2) ĮSPĖJIMAS. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.
- (Pav. 3) Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad instrukcijas suprantate.
- (Pav. 4) Vietose, kur ant jūsų gali užkristi daiktų, dėvėkite apsauginį šalną. Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.
- (Pav. 5) Naudokite stabilius batus neslidžiais padais.
- (Pav. 6) Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.
- (Pav. 7) Prieš paliesdami pjovimo įrenginį išjunkite gaminį ir išimkite akumuliatorių.
- (Pav. 8) Prieš paliesdami pjovimo įrenginį išjunkite gaminį ir išimkite akumuliatorių.
- (Pav. 9) Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių.
- (Pav. 10) Patraukite rankenėlę žemyn ir atlikite pjovimo įrenginio kampo reguliavimą.

(Pav. 11)	Vardinė įtampa, V	(Pav. 17)	Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.
(Pav. 12)	Nuolatinėrovė.	(Pav. 18)	Ant produkto ar ant jo pakuotės pateikti simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Šį produktą reikia atiduoti į tinkamą perdirbimo įstaigą.
(Pav. 13)	Įrenginys apsaugotas nuo vandens pusrslų.		
(Pav. 14)	Jei gaminyje naudojama „Bluetooth®“ belaidė technologija. Gaminio etiketėje bus nurodytas „Bluetooth®“ simbolis.		
(Pav. 15)	Prieš atlikdami techninę apžiūrą atjunkite akumuliatorių.		
(Pav. 16)	Į aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES (įskaitant Naujojo Pietų Velso teisės aktus) ir JK direktyvas bei reglamentus. Gaminio garantuotas garso galios lygis nurodytas <i>Techniniai duomenys psl. 308</i> ir etiketėje.		
(Pav. 22)	Šiame gaminyje nėra elektros izoliacijos. Jei gaminys liečiasi ar yra šalia aukštos įtampos elektros linijų, operatorius gali būti rimtai sužeistas ar mirti. Elektra gali judėti tarp skirtingų objektų kreivė. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada laikykitės mažiausiai 10 m / 33 pėdų atstumo tarp gaminio ir įtampos laidų ir (arba) daiktų, kurie liečia juos. Jei reikia atlikti darbus šalia elektros laidų, prieš pradėdami darbus įsitikinkite, kad jie atjungti. Dirbdami išlaikykite mažiausiai 15 m / 50 pėdų atstumą nuo kitų žmonių ar gyvūnų.		
yyyywwxxxx	Nominalių parametrų plokštelėje nurodytas serijos numeris. yyyy yra pagaminimo metai, o ww yra pagaminimo savaitė.		

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

Simboliai ant akumulatoriaus ir (ar) akumulatoriaus įkroviklio

(Pav. 23)	Nuvežkite šį gaminį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. (galioja tik Europoje)
(Pav. 19)	Apsaugotas transformatorius.
(Pav. 20)	Akumulatoriaus įkroviklį naudokite ir laikykite tik uždaroje patalpose.

(Pav. 21) Dviguba izoliacija.

Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus

arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo gaminiu. Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas ateičiai.

Pasižymėkite: Terminas „gaminys“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) gaminį arba akumuliatorinį (belaiddį) gaminį.

Sauga darbo zonoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- Nenaudokite gaminio sproglose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių. Gaminiai veikiant gali kilti kibirkščių, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- Naudodami gaminį užtikrinkite, kad vaikai ir kiti asmenys laikytųsi atokiau nuo gaminio. Jei kas nors atitrauks jūsų dėmesį, galite nesuvaldyti prietaiso.

Elektrosauga

- Gaminio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus gaminius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų. Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- Nelaiykite gaminių lietuje arba drėgnoje aplinkoje. Į gaminį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite gaminio laikydami už laido, netraukite jo ir

nebandykite traukdamai laidą ištraukti kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.

- Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą. Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jeigu gaminį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisų (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį. Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavojus.

Asmens sauga

- Naudodami gaminį būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant su gaminiu netgi akimirksnis neatidumo gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš jungdami įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumuliatoriaus, keldami ar nešdami, įsitikinkite, kad gaminys yra išjungtas. Jei nešite gaminį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš įjungdami gaminį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius. Besisukančiose gaminio dalyse paliktas veržliarakstis arba raktas gali sužeisti.
- Neužsimokite per plačiai. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tik taip galėsite suvaldyti elektrinį įrankį iškilus netikėtoms aplinkybėms.
- Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaiykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami. Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkelėmis susijusių pavojų rizika.
- Būkite atidūs ir laikykitės elektriniams įrankiams galiojančių taisyklių net ir tada, kai elektrinį įrankį naudojate ne pirmą kartą. Neatidžiai veikiant per sekundės dalis galima patirti sunkių sužalojimų.

Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį. Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.

- **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neišsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką, jei jį galima išimti.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netyčinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- **Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- **Pržiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus.** Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksnų, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusį elektros įrankį reikia sutaisyti. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektros įrankių.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagალasti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Elektros įrankius, priedus, įrankių galąstuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
- **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.

Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumulatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- **Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui savarželių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis.** Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos. Iš akumuliatoriaus ištekęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumulatorius, jų

veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sproginimą ar sužaloti.

- **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Veikiant ugniai arba aukštesnei nei 130 °C (265 °F) temperatūrai gali įvykti sproginimas.
- **Laikykites visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumuliatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Jei įkraunama netinkamai arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai, gali būti pažeistas akumulatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.
- **Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

Gyvatvorių žirklių saugos įspėjimai

- **Laikykites toliau nuo peilių.** Peiliams judant nebandykite išimti nupjautos medžiagos arba laikyti pjaunamos medžiagos. Išjungus įrenginį, peiliai dar kurį laiką juda. Dirbant gyvatvorių žirkėmis netgi akimirksnis neatidumas gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- **Nustojus peiliams judėti, gyvatvorių žirkles neškite laikydami už rankenos ir stengdamiesi neįjungti jokio maitinimo jungiklio.** Tinkamai nešant gyvatvorių žirkles, sumažėja pavojus netyčia paleisti gaminį ir susižeisti peiliu.
- **Prieš perveždami ar saugodami gyvatvorių žirkles, būtinai uždėkite peilio gaubtą.** Tinkamai dirbant gyvatvorių žirkėmis, sumažėja pavojus susižeisti peiliu.
- **Valydami užstrigusią medžiagą ar atlikdami techninę priežiūrą įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o akumuliatoriaus blokas nuimtas arba atjungtas.** Netikėtai įsijungus gyvatvorių žirklems, kai valoma užstrigusi medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- **Valydami užstrigusią medžiagą ar atlikdami techninę priežiūrą įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o užraktas užfiksuotas.** Netikėtai įsijungus gyvatvorių žirklems, kai valoma užstrigusi medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- **Gyvatvorių žirkles laikykite tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes peilių ašmenys gali priliesti paslėptus laidus.** Peiliui palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, srovė gali imti tekėti metalinėmis gyvatvorių žirklių dalimis ir naudotojas gali gauti elektros smūgį.
- **Visus elektros laidus ir kabelius laikykite toliau nuo pjovimo vietos.** Elektros laidai ar kabeliai gali būti

paslėpti gyvatvorėse ar krūmuose ir juos galima netyčia nupjauti peiliu.

- **Nenaudokite gyvatvorių žirklių blogomis oro sąlygomis, ypač jei gali žaibuoti.** Taip sumažinsite pavojų būti nutrenktiems žaibo.

Didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirklių saugos įspėjimai

- **Norėdami sumažinti mirties nuo elektros srovės pavojų, didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirklių niekada nenaudokite arti elektros linijų.** Susilietus su elektros linijomis arba naudojant šalia jų galima sunkiai susižeisti arba patirti mirtiną elektros smūgį.
- **Naudodami didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles visada jas laikykite abiem rankomis.** Laikykite didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles abiem rankomis, kad neprarastumėte jos valdymo.
- **Naudodami didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles virš galvos, visada naudokite galvos apsaugos priemones.** Krintančios nuopjovos gali sunkiai sužeisti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nuimkite akumuliatorių, kad netyčia neįjungtumėte gaminio.
- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būssite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti operatorių arba aplinkinius.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeiskite gaminio dalių, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atliktam gaminio techninę priežiūrą galima rimtai arba mirtinai susižeisti.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Gaminio apsauginės priemonės psl. 298 ir Techninė priežiūra psl. 302*. Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia. Atlikite šiame vadove nurodytas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Saugokite, kad su gaminio nežaistų vaikai. Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, neapmokytiems naudotis gaminio ir / arba akumuliatoriumi, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgaloti asmenys.
- Gaminį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus

operatoriaus ir pašalinių asmenų kūno sužalojimus ir net mirtį.

- Tikrasis vibracijos dydis elektrinio įrenginio darbo metu gali skirtis nuo nurodytos suminės vertės, kadangi tai priklauso nuo įrenginio naudojimo būdų. Operatoriai turi naudoti atitinkamas saugos priemones, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t.y. įrenginio išjungimo (nenaudojimo) trukmę, darbo tuščiąja eiga ir realaus pjovimo trukmes).

Pasižymėkite: Naudojimą gali reglamentuoti nacionaliniai arba vietos teisės aktai. Laikykites nustatytų taisyklių.

Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Jei tam tikroje situacijoje nežinosite kaip pasielgti, teiraukitės specialisto. Kreipkitės į pardavėją ar aptarnavimo dirbtuves. Nedirbkite darbo, kurio nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuotas.
- Niekada nedirbkite gaminio, jei esate pavargęs, išgėręs alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti Jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl papildomos rizikos nerekomenduojama naudoti įrenginio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Netvarkinga pjovimo įranga gali padidinti nelaimingų atsitikimų pavojų.
- Neleiskite vaikams naudoti gaminio ar būti arti jo. Įrenginį užvesti labai paprasta, todėl neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Kai neprižiūrite įrenginio, visuomet atjunkite bateriją.
- Užtikrinkite, kad dirbant prie jūsų arčiau nei 15 metrų nepriartintų žmonės ar gyvūnai. Kai vienoje vietoje šiais įrenginiais dirba keli asmenys, tarp jų turi būti išlaikomas mažiausiai 15 m saugus atstumas. Priešingu atveju galite juos sunkiai sužeisti. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį. Niekada nesisukinėkite su gaminio prieš tai neįsitikinę, ar už jūsų nieko nėra.
- Užtikrinkite, kad žmonės, gyvuliai ar kiti objektai nepaveiks jūsų pjovimo įtaiso valdymo ir jų nepasieks pjovimo įtaisas arba pjovimo įtaiso sviesti palaidi objektai. Niekada nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju nebūtų kaip iškviešti pagalbą.
- Visuomet patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite visus palaidus pjovimo įtaisais arba pjovimo įtaiso sviesti palaidi objektai. Niekada nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju nebūtų kaip iškviešti pagalbą.
- Išitinkite, kad galite laisvai stovėti ir judėti. Apžiūrėkite, ar jūsų darbo vietoje nėra kliūčių,

- pavyzdžiui, išsikišusių medžių šaknų, akmenų, šakų, griovių, jei kartais tektų greitai pasitraukti. Labai atsargiai dirbkite ant stačių šlaitų.
- Visuomet tvirtai laikykite pusiausvyrą ir tvirtai remkitės į žemę kojomis. Per plačiai neužsimokite.
 - Išjunkite gaminį prieš pernešdami jį į kitą darbo vietą. Pritvirtinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą, kai jis nenaudojamas.
 - Niekada nedėkite gaminio ant žemės, jei jis nėra išjungtas. Nepalikite gaminio be priežiūros, kai jis įjungtas.
 - Nuimkite akumuliatorių prieš perduodami gaminį kitam asmeniui.
 - Pasirūpinkite, kad pjovimo įtaiso neliestumėte drabužiais ar kūno dalimis, kai gaminys yra įjungtas.
 - Jei naudojant gaminį užsikerta pjovimo įtaisas, sustabdykite ir išjunkite gaminį. Įsitinkinkite, kad pjovimo įtaisas visiškai sustojo. Nuimkite akumuliatorių prieš valydami, apžiūrėdami ar remontuodami gaminį ir (arba) pjovimo įtaisą.
 - Išjungę gaminį, rankas ir pėdas laikykite atokiai nuo pjovimo įtaiso, kol jį visiškai nesustoja.
 - Saugokitės šakų nuolaužų, kurios gali būti išmetamos pjaujant. Nepjaukite per arti žemės vietose, kur gali būti išsviesti akmenys ir kiti daiktai.
 - Saugokitės į orą pakeliamų daiktų. Visada naudokite pripažintus apsauginius akinius. Niekada nesilenkite virš pjovimo įrangos apsaugos. Akmenys, šiukšlės ir pan. gali pataikyti į akis ir sukelti apakimą arba rimtai sužaloti.
 - Jeigu dėvite apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus įspėjamuosius signalus ar šūksnius. Išjungus įrenginį visada nusiimkite apsaugines ausines.
 - Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.
 - Ši mašina veikdama sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkaus ar netgi mirtino sužeidimo pavojus, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį įrenginį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
 - Gaminį visada laikykite abiem rankomis. Gaminį laikykite dešinėje kūno pusėje.
 - Prieš šalindami medžiagą, apsivyniojusią aplink peilio veleną arba įstrigusią tarp apsaugo ir pjovimo įtaiso, būtinai išjunkite gaminį, nuimkite akumuliatorių ir įsitinkinkite, kad pjovimo įtaisas nebesisuka.
 - Naudojimo metu elektromagnetinis laukas gali trikdyti aktyvius arba pasyvius medicininius implantus. Prieš naudodami šį gaminį asmenys su mediciniais implantais turėtų kreiptis į savo gydytoją ir medicininio implanto gamintoją.
 - Gaminio svorį laikykite laikymo diržais, jį jį būtų lengva valdyti.
 - Ilgalais triukšmo poveikis gali visam laikui pakenkti klausai. Husqvarna rekomenduoja operatoriams naudoti patvirtintas apsaugines ausines.

- Niekada nenaudokite gaminio, kurio konstrukcija yra pakeista ir neatitinka gamyklinių standartų.
- Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo gaminio. Vykdykite šiame vadove nurodytas tikrinimo, techninės priežiūros ir remonto procedūras. Kai kuriuos techninės priežiūros darbus gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai. Žiūrėkite nurodymus, pateikiamus skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Prieš naudodamiesi gaminio atlikite bendrinę apžiūrą. Žr. techninės priežiūros grafiką.
- Niekuomet niekam neleiskite dirbti mašina prieš tai neįsitikinę, kad jie perskaitė ir suprato naudojimo instrukcijoje pateiktus nurodymus.
- Patikrinkite, kad darbo zonoje nebūtų pašalinių daiktų, pvz., elektrinių kabelių, gyvūnų ir t. t., arba kitų daiktų, pvz., metalinių, galinčių sugadinti pjovimo įtaisą.
- Pažeisti peiliai gali padidinti nelaimingų atsitikimų riziką.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodami įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Naudokite apsauginį šalną ten, kur gali būti krentančių daiktų
- Ilgalais triukšmo poveikis gali pakenkti klausai. Apskritai akumulatoriniai gaminiai yra tylūs, tačiau klausai galima pakenkti ilgai naudojant esant tam tikram triukšmo lygiui. Husqvarna rekomenduoja operatoriams naudoti apsaugines ausines, kai gaminiai ilgą laiką naudojami be pertraukos. Ilgą laiką reguliariai gaminį naudojantys vartotojai turėtų reguliariai tikrintis klausą.



PERSPĖJIMAS: Apsauginės ausinės apriboja galimybes girdėti garsus ir įspėjimo signalus.

- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.
- Naudokite apsauginį veido skydelį. Akims apsaugoti vien skydelio nepakanka.

(Pav. 24)

- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant pjovimo įrangą, užsimaukite pirštines.

- Naudokite tvirtus, neslystančius aulinius batus ar pusbačius.
- Vilkėkite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mėvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkėkite aprangą ilgomis rankovėmis. Nevilkėkite laisvų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nenešiokite papuošalų, trumpų kelnų ar atvirų batų ir nevaikščiokite basomis. Saugiai susisėkite plaukus aukščiau pečių.

(Pav. 25)

- Netoliese turi būti pirmosios pagalbos vaistinė.

(Pav. 26)

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Šiame skyriuje aprašytos gaminio saugos priemonės, jų paskirtis ir patarimai, kaip atlikti patikros ir priežiūros darbus, siekiant užtikrinti tinkamą gaminio veikimą. Žr. instrukcijas skyriuje, *Gaminio apžvalga psl. 292* kad sužinotumėte, kur jūsų gaminyje yra šios dalys.

Gaminio naudojimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei gaminys nebus tinkamai prižiūrimas, o techninė priežiūra ir (arba) remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Prireikus daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausią techninės priežiūros atstovą.



PERSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginės dalys yra pažeistos. Gaminio saugos įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.



PASTABA: Įrenginio techninė priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirėngimo. Tai ypač susiję su įrenginio saugos įranga. Jei jūsų įrenginys neatitiks nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Įsigijus mūsų gaminį, garantuojame profesionalų aptarnavimą ir techninę priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

Naudotojo sąsajos patikra

1. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti) (A).
 - a) Gaminys įjungtas, kai išsijungia ekranas (B). (Pav. 27)

b) Gaminys išjungtas, kai išsijungia ekranas.

2. Jei gu ekrane išsibiebia arba mirksis įspėjamas indikatorius, žr. *Gedimai ir jų šalinimas psl. 304*.

Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra

Maitinimo jungiklio užraktas sukonstruotas taip, kad apsaugotų nuo netyčinio įjungimo. Nuspaudus maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir prispaudus maitinimo jungiklio fiksatorių prie rankenos (B) maitinimo jungiklis (C) atleidžiamas. Atleisus rankeną maitinimo jungiklis ir jo fiksatorius grįžta į pradinę padėtį. Šį judesį užtikrina trys atskiros spyruoklės.

(Pav. 28)

1. Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis yra užfiksuotas, kai fiksatorius yra savo pradinėje padėtyje. (Pav. 29)
2. Paspauskite maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir žemyn. Laikykite maitinimo jungiklio fiksatorių prispaudę prie rankenos (B) ir patikrinkite, ar atleisus jis grįžta į savo pradinę padėtį. (Pav. 30)
3. Patikrinkite, ar maitinimo jungiklis ir jo fiksatorius laisvai juda, o grįžimo spyruoklės funkcionuoja tinkamai. (Pav. 31)
4. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad įjungtumėte gaminį.
5. Iki galo nuspauskite maitinimo jungiklį, kad gaminys veiktų visu greičiu.
6. Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitinkinkite, kad įjovimo įtaisas sustoja ir daugiau nesisuka.

Kampinės pavaros ir pavarų dėžės patikra



PERSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte nudegimų, palaukite, kol gaminys atvės, prieš galėdami paliesti kampinę pavarą ir pavarų dėžę.

- Apžiūrėkite, ar duslintuvas nesugadintas ir nedeformuotas.

Rankos apsaugos patikra

Rankos apsauga saugo rankas nuo netyčinio prisilietimo prie peilio.

1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad išjungtumėte gaminį.
2. Išimkite akumuliatorių.
3. Patikrinkite, ar rankos apsauga tvirtai pritvirtinta.
4. Patikrinkite, ar nepažeista rankos apsauga.

Peilių patikra

1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad išjungtumėte gaminį.
2. Išimkite akumuliatorių.
3. Užsimaukite apsaugines pirštines.

4. Patikrinkite, ar peiliai nepažeisti ar nesulenkti. Jei peiliai pažeisti arba sulenkti, juos pakeiskite.

Akumuliatorių naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumulatorius. Žr. *Patvirtinti akumulatoriai psl. 308*. Akumulatorius turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite Husqvarna patvirtintus akumulatorius, kaip maitinimo šaltinį susijusiems Husqvarna gaminiams. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumulatoriaus kaip kitų gaminių maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Nejunkite akumulatoriaus gnybtų prie raktų, monetų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumulatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumulatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumulatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Jei iš akumulatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo kūną ir akis. Jei palietėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu su muilu ir kreipkitės pagalbos į medikus. Jei skystis patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Akumuliatorių naudokite nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (114 °F) temperatūroje.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Įrenginio, akumulatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas psl. 303*.
- Sugadinto akumulatoriaus nenaudokite.
- Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vaikų.

Įkroviklio sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumulatoriaus įkroviklį. Naudokite tik Husqvarna patvirtintus akumuliatorių įkroviklius, kad įkrautumėte Husqvarna patvirtintus akumulatorius.
- Nebandykite išmontuoti akumulatoriaus įkroviklio.

- Nenaudokite sugadinto akumulatoriaus įkroviklio.
- Nekelkite akumulatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio nepripaustų objektai, pvz., durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitinkinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėję dūmus ar liepsną, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumuliatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spindulių. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumuliatorių įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumuliatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, nes taip sukelsite akumuliatorių įkroviklio trumpąjį jungimą.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus elektros tinklo lizdus. Įsitinkinkite, kad akumulatoriaus įkroviklio laidas yra nepažeistas. Jei naudojami jungiamieji kabeliai, įsitinkinkite, kad jie nepažeisti.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumuliatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Peilio ašmenys turi būti gerai ir teisingai pagaląsti. Vadovaukitės mūsų rekomendacijomis. Taip pat

perskaitykite instrukciją ant pjovimo geležtės įpakavimo.

- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

- Naudodami pjovimo įtaisą, visada mūvėkite storas darbinės pirštines. Peiliai yra labai aštrūs, todėl jais lengva susižeisti.

Surinkimas

Įvadas

Šiame skyriuje aprašoma, kaip surinkti ir sureguliuoti savo gaminį.



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite skyrių apie saugą ir surinkimo instrukcijas.

Rankenos montavimas

- Rankeną pritvirtinkite 2 varžtais. (Pav. 32)

Laikymo diržų reguliavimas

Naudodami gaminį visada naudokite diržą. Diržas padeda maksimaliai valdyti naudojamą gaminį. Naudojant diržą sumažinamas kūno nuovargis.

1. Užsidėkite antpetinį diržą
2. Užkabinkite gaminį ant laikymo diržo pakabos kabliuko.
3. Laikymo diržų ilgį sureguliuokite taip, kad pakabos kabliukas būtų tame pačiame aukštyje kaip jūsų klubas. (Pav. 33)

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect yra nemokama programėlė, skirta mobiliams įrenginiams. Programėlė Husqvarna Connect suteikia Husqvarna gaminiui papildomas funkcijas.

- Papildoma informacija apie gaminį.
- Informacija ir patarimai apie gaminio dalis ir priežiūrą.

Norėdami pradėti naudoti Husqvarna Connect

1. Atsisiųskite „Husqvarna Connect“ programėlę į mobilųjį įrenginį.
2. Užsiregistruokite „Husqvarna Connect“ programėlėje.
3. Norėdami prisijungti ir užregistruoti gaminį, vadovaukitės programėlėje Husqvarna Connect pateiktomis instrukcijomis.

Pasižymėkite: Programėlė Husqvarna Connect nėra prieinama visose programėlių paruoštuose. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

Husqvarna Fleet Services™

„Husqvarna Fleet Services“™ yra debesijos sprendimas, leidžiantis komercinio parko valdytoji stebėti visus gaminius. Daugiau informacijos apie „Husqvarna Fleet Services“™ žr. www.husqvarna.com.

Prisijungimas prie gaminio naudojant Husqvarna Fleet Services™

1. Įdiekite į savo mobilųjį įrenginį programėlę „Husqvarna Fleet Services“™.
2. Prisijunkite prie programėlės Husqvarna Fleet Services™.
3. Vykdysite instrukcijas, kuriose paaiškinta, kaip susieti gaminį su „Husqvarna Fleet Services“™.

Bluetooth® belaidė technologija

Gaminius su įdiegta „Bluetooth®“ belaidė technologija galima prijungti prie mobiliųjų įrenginių ir pasiekti papildomas funkcijas.

Bluetooth® belaidės technologijos simbolis įsižiebia, kai jūsų mobilusis įrenginys yra prijungtas prie gaminio.

(Pav. 14)

Pasižymėkite: Husqvarna Fleet Services™ debesijos sprendimas pasiekiamas ne visose rinkose.

Akumuliatorių įkroviklio prijungimas

1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštelėje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
2. Prijunkite kištuką prie įžeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksės žaliai.

Pasižymėkite: Jei akumuliatoriaus temperatūra yra žemesnė nei 0 °C (32 °F) arba aukštesnė nei 50 °C (122 °F), jis nebus įkraunamas. Jei temperatūra aukštesnė nei 50 °C/122 °F, akumuliatoriaus įkroviklis laukia, kol akumuliatorius atvės ir tik tada pradeda krovimą.

Akumulatoriaus įkrovimas

Pasižymėkite: Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

1. Įsitikinkite, kad akumuliatorius sausas.
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį. (Pav. 34)

Pasižymėkite: Skirtingų modelių akumuliatoriai ir akumuliatorių įkrovikliai gali būti skirtingi, tačiau procedūra išlieka tokia pati.

3. Įsitikinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.
4. Įsižiūrėkite visiems akumulatoriaus LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai įkrautas. (Pav. 35)
5. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už kabelio.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos žr. akumulatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijose.

Akumulatoriaus prijungimas prie įrenginio



PERSPĖJIMAS: Gaminyje naudokite tik originalius Husqvarna akumuliatorius.

1. Įsitikinkite, kad akumuliatorius visiškai įkrautas.
2. Įstatykite akumuliatorių į gaminio akumulatoriaus laikiklį. Akumuliatorius bus užfiksuotas tada, kai išgirsite spragtelėjimą. (Pav. 36)



PASTABA: Jei akumuliatorius lengvai neįsistato į akumulatoriaus laikiklį – akumuliatorius uždėtas netinkamai. Antraip galima sugadinti gaminį.

3. Įsitikinkite, kad akumuliatorius įstatytas tinkamai.

Prieš paleidžiant gaminį

1. Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite daiktus, kurie gali išsviesti.
2. Patikrinkite pjovimo įtaisą. Įsitikinkite, ar peiliai aštrūs, nėra suskilinėję ir pažeisti.
3. Įsitikinkite, kad įrenginys veikia tinkamai. Patikrinkite, ar visos varžlės ir varžtai yra priveržti.

4. Įsitikinkite, ar rankena ir saugos įtaisai nėra pažeisti ir tinkamai pritvirtinti. Nenaudokite gaminio be trūkstatų dalių arba jei pakeista jo pradinė specifikacija. Jei reikia, apsimaukite pirštines.
5. Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad gaubtai nepažeisti ir tinkamai pritvirtinti.

Gaminio paleidimas

1. Nustatykite gaminį į paleidimo padėtį.
2. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kol įsižiebs žalias LED indikatorius. (Pav. 37)
3. Maitinimo jungikliu valdykite greitį.

Didžiausio greičio ribojimas režimo mygtuku

Gaminys turi režimo mygtuką. Naudodamas režimo mygtuką operatorius gali riboti didžiausią greitį. Režimo mygtukas valdo 3 greičio lygius. Kuo žemesnis greičio lygis, tuo ilgiau gaminys veiks. Naudokite 1 ir 2 lygius, kai nereikalingas didžiausias greitis / visa galia. Jei darbo sąlygoms būtinas didžiausias greitis / didžiausia galia, naudokite 3 lygį. Nenaudokite aukštesnio lygio, nei būtinas darbui.

1. Paspauskite režimo mygtuką, kad nustatytumėte didžiausio greičio ribą. Užsidega baltas šviesos diodas, kuris rodo, kad funkcija įjungta. (Pav. 38)
2. Paspauskite režimo mygtuką dar kartą, kad pasirinktumėte kitą greičio lygį.

Automatinio išjungimo funkcija

Gaminyje yra automatinio išjungimo funkcija, kuri išjungia gaminį, jei nesinaudojate juo 30 min.

Gaminio naudojimas

1. Kirpdami gyvatvorės šonus pradėkite nuo apačios ir kelkite gaminį į viršų. (Pav. 39)
2. Reguliuokite greitį atsižvelgdami į darbinę apkrovą.
3. Saugokitės, kad variklis neliestų gyvatvorės.
4. Gaminį laikykite netoli kūno, kad stabiliau jį valdytumėte. (Pav. 33)
5. Įsitikinkite, kad pjovimo įtaiso galas neliečia žemės. (Pav. 40)
6. Būkite atsargūs ir dirbkite lėtai, kol tinkamai nupjausite visas šakas.

Gaminio sustabdymas

1. Atleiskite maitinimo jungiklį arba maitinimo jungiklio užraktą.
2. Nustatykite gaminį į sustabdymo padėtį.
3. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad išjungtumėte gaminį. (Pav. 37)
4. Išimkite akumuliatorių paspausdami ant jo esančius atlaisvinimo mygtukus. (Pav. 41)

Pjovimo agregato kampo reguliavimas

Pjovimo agregatą galima nustatyti į 10 skirtingas padėtis.



PERSPĖJIMAS: Reguliuodami kampą, pjovimo agregato nenaudokite.

- 1. Išimkite akumuliatorių.
- 2. Patraukite žemyn padėties koregavimo rankeną. (Pav. 42)
- 3. Pakelkite pjovimo agregatą į tinkamą padėtį. Naudokite vieną iš toliau nurodytų procedūrų.
 - a) Naudokite rankeną. (Pav. 43)
 - b) Pjovimo agregato galą prispauskite prie stabilaus paviršiaus. (Pav. 44)
- 4. Atleiskite padėties reguliavimo rankeną, kad užfiksuotumėte pjovimo agregatą.
- 5. Pjovimo agregatą prispauskite prie gyvatvorės, kad įsitikintumėte, jog jis užfiksuotas.

Trinties reguliavimas reguliuojant kampą



PERSPĖJIMAS: Reguliuodami trintį, pjovimo agregato nenaudokite.

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš prižiūredami produktą, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Techninės priežiūros grafikas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

Techninė priežiūra	Prieš prade-dant dar-bą	Kas sa-vaitę	Kas mė-nesį
Valykite išorines gaminio dalis.	X		
Patikrinkite, ar mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti) veikia tinkamai ir nėra pa-žeistas.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Įsitinkinkite, kad visi valdikliai veikia ir nėra pažeisti.	X		

- 1. Išimkite akumuliatorių.
- 2. Ant pjovimo agregato pritvirtinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą
- 3. Patraukite žemyn padėties koregavimo rankeną.
- 4. Pakelkite pjovimo agregatą į reikiamą padėtį. (Pav. 45)
- 5. Sureguliuokite varžtą, kad nustatytumėte trintį.
- 6. Pjovimo agregatą nustatykite į skirtingas padėtis trinčiai išbandyti.

Gaminio nustatymas į gabenimo padėtį



PERSPĖJIMAS: Neįjunkite gaminio, kai gaminys yra transportavimo padėtyje.

- 1. Išimkite akumuliatorių.
- 2. Ant pjovimo agregato pritvirtinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą.
- 3. Patraukite žemyn padėties koregavimo rankeną.
- 4. Užlenkite pjovimo agregatą, kad jis būtų lygiagretus velenui. (Pav. 46)

Techninė priežiūra

Pasižymėkite: Husqvarna rekomenduoja naudoti specialią valymo priemonę. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Be techninės priežiūros grafike nurodytų techninės priežiūros darbų, leiskite „Husqvarna“ specialistui reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą. Jei reikia informacijos apie techninės priežiūros intervalus, pasikalbėkite su „Husqvarna“ specialistu.

Techninė priežiūra	Prieš pradedant darbą	Kas savaitę	Kas mėnesį
Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukų peilis ir pjovimo dantukų apsauga nėra suskilusi ir kad jie nepažeisti. Pakeiskite pjovimo peilį arba peilio apsaugą, jei jie įskyla arba patiria smūgį.	X		
Patikrinkite, ar pjoviklio peilis nesulinkęs. Pakeiskite pjoviklio peilį, jei jis sulinkęs.	X		
Įsitikinkite, kad rankos apsauginis elementas nepažeistas. Sugadiną apsaugą pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos varžlės ir varžtai.	X		
Įsitikinkite, kad akumulatorius nepažeistas.	X		
Patikrinkite, ar akumulatorius įkrautas.	X		
Įsitikinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis nepažeistas.	X		
Įsitikinkite, kad pjovimo agregato padėties fiksatorius nėra sulūžęs ir veikia tinkamai.	X		
Patikrinkite, ar pjovimo dantukų peilius laikantys varžtai yra teisingai priveržti.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumulatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio.			X

Akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio patikra

1. Patikrinkite, ar nepažeistas akumulatorius, pvz., nėra įtrūkimų.
2. Patikrinkite, ar nepažeistas akumuliatorių įkroviklis, pvz., nėra įtrūkimų.
3. Įsitikinkite, kad akumulatoriaus įkroviklio prijungimo laidas nepažeistas ir be įtrūkimų.

Įrenginio, akumulatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas

1. Baigę darbą nuvalykite įrenginį sausa šluoste.
2. Nuvalykite akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį sausa šluoste. Akumulatoriaus uždėjimo takeliai turi būti švarūs.
3. Prieš įstatydami akumuliatorių į akumuliatorių įkroviklį ar įrenginį, įsitikinkite, kad akumulatoriaus kontaktai ir akumuliatorių įkroviklio kontaktai yra švarūs.

Peilių valymas ir tepimas

1. Prieš naudodami gaminį ir jį panaudoję nuvalykite pašalines medžiagas nuo peilių.
2. Jeigu ketinate ilgą laiką nenaudoti, sutepinkite peilius.

Pasižymėkite: Dėl išsamesnės informacijos apie rekomenduojamas valymo medžiagas ir tepalus kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Kampinės pavaros ir pavarų dėžės suteipimas



PERSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte nudegimų, palaukite, kol gaminys atvės, prieš galėdami paliesti kampinę pavarą ir pavarų dėžę.

Pasižymėkite: Pirmą kartą naujus gaminius tepalais reikia pripildyti maždaug po 20 eksploatacijos valandų.

- Naudokite Husqvarna specialų tepalą. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.
- Įspauskite alyvos pro tepimo antgalį. (Pav. 47)



PASTABA: Nepripildykite sklidinai pavarų dėžės.

Peilių patikra

1. Pašalinkite varžtą nuo pavarų dėžės. (Pav. 48)
2. Įstatykite T27 „Torx“ raktą į pavarų dėžę ir sukite pagal laikrodžio rodyklę ir prieš ją. Įsitikinkite, kad peiliai laisvai juda. (Pav. 49)
3. Patikrinkite, ar nepažeistos ir nedeformuotos peilių briaunos.
4. Naudodami dildę pašalinkite peilių nelygumus.

5. Montuokite priešinga eilės tvarka.

Gedimai ir jų šalinimas

Peilis

Problema	Galimos priežastys	Rekomenduojamas veiksmas
Peilis juda lėtai arba išvis nejuda.	Peilis užblokuotas arba pažeistas.	Pašalinkite nepageidaujamas medžiagas nuo peilio. Žr. <i>Peilių valymas ir tepimas psl. 303</i> . Pašalinkite peilių nelygumus, žr. <i>Peilių patikra psl. 303</i> . Sugadintą geležtę pakeiskite.
Peilis sunkiai sukasi.	Peilis atšipęs arba pažeistas.	Pagaląskite peilį, žr. <i>Peilių patikra psl. 303</i> . Sugadintą geležtę pakeiskite.
Peilis įkaista.	Tarp peilių susidaro trintis.	Pažalinkite peilių nelygumus ir sutepinkite peilius. Žr. <i>Peilių patikra psl. 303</i> .

Naudotojo sąsaja

Problema	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Akumuliatoriaus šviesos diodas mirksi oranžine spalva	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Klaidos LED indikatorius mirksi raudonai	Perkrova.	Pjovimo įtaisas užsikišęs. Paspauskite ir palaukite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad išjungtumėte gaminį. Išimkite akumuliatorių. Pašalinkite nepageidaujamas medžiagas nuo pjovimo įtaiso.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite įrenginiui atvėsti.
	Maitinimo jungiklis ir įjungimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį ir įrenginys bus suaktyvintas.
Nepavyksta užvesti gaminio	Akumuliatoriaus jungtyse yra purvo.	Išvalykite akumuliatoriaus jungtis suspaustu oru ar minkštu šepetiu.
Klaidos diodas dega raudona	Būtina atlikti įrenginio techninę priežiūrą.	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Akumuliatorius

40-B220X ⁹¹		
Požymiai	Priežastis	Veiksmas

⁹¹ Kitų akumuliatorių modelių gedimų nustatymas ir šalinimas gali skirtis. Informacijos, kaip naudoti akumuliatorių, ieškokite akumuliatoriaus naudojimo instrukcijoje. Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumuliatorius.

Mirkasi akumulatoriaus klaidos indikatorius.	Akumulatorius išsekęs.	Įkraukite akumuliatorių.
	Didelė apkrova ir labai žema akumulatoriaus temperatūra.	Sušildykite akumuliatorių. Pavyzdžiui, perkeltkite į patalpą arba dirbkite mažiau greičiu, kol akumulatorius sušils.
	Akumulatorius neveikia. Pasiekta akumulatoriaus veikimo diapazono riba.	Išimkite iš įrenginio akumuliatorių. Leiskite akumuliatoriui pailsėti, tada paspauskite akumulatoriaus indikatorius mygtuką.
Šviečia akumulatoriaus temperatūros indikatorius.	Akumulatorius yra per šaltas arba per karštas, todėl jo negalima naudoti.	Akumulatoriaus įkroviklį laikykite nuo -10 °C / 14 °F iki 40 °C / 104 °F temperatūroje. Kai akumulatorius yra tinkamos temperatūros, jį galima vėl naudoti.
Mirkasi akumulatoriaus temperatūros indikatorius.	Akumulatoriaus beveik pasiekė temperatūros apribojimus.	Sumažinkite greitį ir (arba) apkrovą. Siekiant užtikrinti optimalų veikimą, akumuliatorių laikykite aplinkoje, kurios temperatūra +10–30 °C (50–86 °F).
Akumulatoriaus temperatūros indikatorius šviečia, kai akumulatorius yra įkroviklyje.	Temperatūros svyravimai, akumulatorius yra per šaltas arba per karštas, kad galima būtų jį įkrauti.	Leiskite akumuliatoriui atvėsti arba nuneškite jį į patalpą, kad įšiltų. Kai akumulatorius yra tinkamos temperatūros, jį galima vėl įkrauti. Akumuliatorių įkroviklį galima naudoti tik nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Laikykite įkroviklį atokiau nuo saulės šviesos. Jei problema kartojasi, kreipkitės į savo prekybos atstovą.
Įsižiebia akumulatoriaus klaidos indikatorius.	Įvyko kritinė akumulatoriaus klaida.	Susisieki su savo prekybos atstovu.

Akumulatoriaus įkroviklis

40-C500X ⁹²		
Požymiai	Galimi gedimai	Galima procedūra

⁹² Kitų akumuliatorių įkroviklių modelių gedimų nustatymas ir šalinimas gali skirtis. Informacijos, kaip naudoti akumulatoriaus įkroviklį, ieškokite akumulatoriaus įkroviklio naudojimo instrukcijoje. Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumuliatorių įkroviklius.

[kroviklio įkrovimo indikatorius šviečia geltonai. Akumuliatoriaus klaidos indikatorius mirksi, arba šviečia akumuliatoriaus temperatūros indikatorius.	Temperatūros svyravimai, akumuliatorius yra per šaltas arba per karštas.	Jei akumuliatorius per karštas, laikykite jį prijungtą prie įkroviklio. Įmontuotas įkroviklio ventiliatorius sumažina akumuliatoriaus temperatūrą. Kai akumuliatorius yra rekomenduojamos temperatūros, įkrovimas prasideda automatiškai. Jei akumuliatorius per šaltas, perkelkite jį į patalpą. Tęskite įkrovimą, kai akumuliatorius pasieks rekomenduojamą temperatūrą. Neperženkite veikimo temperatūros diapazono, nurodyto akumuliatorių įkroviklio naudojimo instrukcijoje. Laikykite įkroviklį atokiau nuo saulės šviesos. Jei problema kartojasi, kreipkitės į savo prekybos atstovą.
[kroviklio įkrovimo indikatorius šviečia geltonai. Akumuliatoriaus klaidos indikatorius ant akumuliatoriaus yra įjungtas.	[vyko kritinė akumuliatoriaus klaida.	Susisieki su savo prekybos atstovu.
[kroviklio įkrovimo indikatorius dega raudona šviesa.	[vyko kritinė įkroviklio klaida.	Susisieki su savo prekybos atstovu.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykites specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.
- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykites visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumuliatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
- Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumuliatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumuliatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų įkrautas 30–50 %.

- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakintoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

Šalinimas

Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas būtinoms atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, prekybos atstovą arba mažmenininką. Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ant įrenginio
arba įrenginio pakuotės.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	525iHE3	525iHE4
Variklis		
Variklio tipas	„Husqvarna E-torq BLDC“	„Husqvarna E-torq BLDC“
Svoris ⁹³		
Svoris be akumulatoriaus, svar. / kg	10,8 / 4,9	11,0/5,0
Svoris su akumulatoriumi (numatytasis akumulatorius 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Peliliai		
Tipas	Dvipusis	Dvipusis
Pjovimas ilgis, col. / mm	23,6/600	23,6/600
Pjovimo greitis, aps./min.	4 400	4 400
Skleidžiamas triukšmas ⁹⁴		
Garso galios lygis, matuojamas dB (A)	98	98
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	99	99
Garso lygiai ⁹⁵		
Ekvivalentinis garso slėgio lygis naudotojo ausyse, išmatuotas pagal EN IEC 62841-4-2, dB(A):	89	89
Vibracijos lygis ⁹⁶		
Ekvivalentiški rankenų vibracijos lygiai (a _{h_v,eq}), išmatuoti pagal EN IEC 62841-4-2 m/s ² :		
Priekinė / galinė, m/s ²	3,8 / 3,1	5,2/3,4

Patvirtinti akumulatoriai

Akumulatorius	BLi200	40-B220X
Tipas	Ličio jonų	Ličio jonų
Akumulatoriaus talpa, Ah	5,2	6,0

⁹³ Išmatuotas be transportavimo apsaugos.

⁹⁴ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukeliantį originalų pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamojo ir matuojamojo garso stiprumo yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojamasis garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų sklaidą bei nukrypimus tarp skirtingų to pačio modelio įrenginių.

⁹⁵ Pateikiamų triukšmo slėgio duomenų būdingoji statistinė dispersija (standartinis nuokrypis) lygi 1 dB(A).

⁹⁶ Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

Akumulatorius	BLI200	40-B220X
Nominali įtampa, V	36	36
Svoris, kg (svar.)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumulatoriaus įkroviklis	QC330	40-C500X
Įvado įtampa, V	100–240	100–240
Dažnis, Hz	50–60	50–60
Galia, W	330	500

Registruotieji prekiniai ženklai

Bluetooth® pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys *Bluetooth SIG, inc.*, ir Husqvarna juos naudoja pagal licenciją.

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.
+46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

Aprašymas	Akumulatorinės didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkklės
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	525iHE3 ir 525iHE4
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo 2023 m.

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2014/53/ES*	„dėl radijo įrangos“
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“
2000/14/EB	dėl triukšmo lauke

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

Atsakingas už techninę dokumentaciją



*Taikoma versijoms su „Bluetooth“ ryšio funkcija

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden atliko savanorišką tipo patikrinimą pagal 2006/42/EB IX priedo reikalavimus. Sertifikato Nr.: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB taip pat patikrino V priedo atitiktį Tarybos direktyvos 2000/14/EC reikalavimams.

Huskvarna, 2023-11-23

p. Stefan Holmberg

Mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius, technologijų vadyba

„Husqvarna AB“, ŠVEDIJA

Saturs

Ievads.....	311	Problēmu novēršana.....	323
Drošība.....	312	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	325
Montāža.....	319	Tehniskie dati.....	326
Lietošana.....	319	Reģistrētās preču zīmes.....	327
Tehniskā apkope.....	321	Atbilstības deklarācija.....	328

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 ir dzīvzoga šķēres ar kātu, elektromotoru un akumulatoru.

Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu drošību un ierīču darbības efektivitāti. Lai iegūtu plašāku

informāciju, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.

Paredzētā lietošana

Izstrādājums paredzēts zaru un zariņu griešanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

Izstrādājuma pārskats

(Att. 1)

1. Transportēšanas aizsargs
2. Asmens
3. Pārnesumkārbā
4. Stāwokļa regulēšanas rokturis
5. Rokturis
6. Elļošanas nipelis
7. Rokas aizsargs
8. Priekšējais rokturis
9. Kāts
10. Lietotāja saskarne
11. Ātruma režīma poga
12. Ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) poga
13. Lietošanas rokasgrāmata
14. T27 sešstūra atslēga
15. Piedziņas mēlītes bloķētājs
16. Piedziņas mēlīte
17. Stiprinājuma siksnas āķis
18. Uzkabe
19. Akumulatora lādētājs (piederums)
20. Uzlādes un kļūdas indikators uz lādētāja
21. Akumulators (piederums)
22. Akumulatora atvienošanas pogas
23. Brīdinājuma gaisma diode
24. Akumulatora indikatora poga
25. Uzlādes stāwokļa gaismas diode

nāvējošas traumas operatoram vai citiem. Esiet uzmanīgi un lietojiet dzīvzoga šķēres pareizi.

(Att. 3)

Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms dzīvzoga šķēru lietošanas pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.

(Att. 4)

Izmantojiet aizsargķiveri vietās, kur jums var uzkrīst priekšmeti. Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.

(Att. 5)

Izmantojiet stabilus zābakus ar neslīdošām zolēm.

(Att. 6)

Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.

(Att. 7)

Pirms pieskaraties griešanas instrumentam, izslēdziet dzīvzoga šķēres un izņemiet akumulatoru.

(Att. 8)

Pirms pieskaraties griešanas instrumentam, izslēdziet dzīvzoga šķēres un izņemiet akumulatoru.

(Att. 9)

Raugieties, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā.

(Att. 10)

Pavelciet rokturi uz leju, lai atbloķētu griešanas ierīces leņķa regulēšanas sistēmu.

(Att. 11)

Spriegums, V

(Att. 12)

Līdzstrāva.

Piezīme: Dažādiem modeļiem akumulators un akumulatora lādētājs var izskatīties atšķirīgi.

Simboli uz izstrādājuma

(Att. 2) BRĪDINĀJUMS. Šīs dzīvzoga šķēres var būt bīstamas un radīt smagas vai

(Att. 13)	Dzīvzoga šķēres ir aizsargātas pret ūdens šļakstiem.		direktīvām un regulām. Izstrādājuma garantētais skaņas jaudas līmenis ir norādīts šeit: <i>Tehniskie dati lpp. 326</i> , kā arī uzlīmē.
(Att. 14)	Ja dzīvzoga šķēres ir aprīkotas ar Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju. Dzīvzoga šķēru nosaukuma uzlīmē būs simbols Bluetooth®.	(Att. 17)	Izstrādājums atbilst spēkā esošo EK direktīvu prasībām.
(Att. 15)	Pirms tehniskās apkopes atvienojiet akumulatoru.	(Att. 18)	Simboli uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Šis izstrādājums ir jānodod utilizācijai atbilstošā pārstrādes uzņēmumā.
(Att. 16)	Trokšņa emisijas līmenis vides marķējumā saskaņā ar ES (tostarp Jaundienvidvelsas tiesību aktiem) un Apvienotās Karalistes		
(Att. 22)	Šajās dzīvzoga šķērēs nav elektroizolācijas. Ja dzīvzoga šķēres saskaras ar augstsprieguma elektrolīnijām vai atrodas to tuvumā, operatoram var rasties smagas vai nāvējošas traumas. Elektrība var pārvietoties starp dažādiem objektiem pa līkni. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrību spēj pārvadīt arī zari un citi priekšmeti, it īpaši, ja tie ir mitri. Vienmēr nodrošiniet vismaz 10 m/33 pēdu attālumu starp dzīvzoga šķērēm un augstsprieguma pārva- des līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja ir nepieciešams strādāt elektroapgādes līniju tuvumā, pārliecinieties, vai strāva ir atvienota, pirms sākat darbu. Darba laikā ievērojiet vismaz 15 m/50 attālumu līdz citām personām vai dzīvniekiem.		
yyyywwxxxx	Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. yyyy ir ražošanas gads un ww ir ražoša- nas nedēļa.		

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/ norādes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

Simboli uz akumulatora un/vai akumulatora lādētāja

(Att. 23)	Utilizējiet šo izstrādājumu elek- trisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. (Attie- cas vienīgi uz Eiropu)
(Att. 19)	Bezatteices transformators.
(Att. 20)	Lietojiet un uzglabāiet akumulatoru lādētāju tikai iekštelpās.

(Att. 21) Dubultā izolācija.

Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus

esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgie drošības norādījumi elektroinstrumentiem



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti šī trimera komplektā. *Turpmāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagas traumas.*

Saglabājiēt visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uziņām.

Piezīme: *Brīdinājumos izmantotais termins "mašīna" attiecas uz elektroierīci ar elektrotīkla barošanu (ar kabeli) vai uz izstrādājumu ar akumulatoru (bez barošanas kabeli).*

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- **Nelietojiet ierīces sprādzienbīstamā vidē, piemēram, ugunsnedrošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Ierīces rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- **Ierīces lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt vadību.

Elektrodrošība

- **Mašīnas kontaktspraudņiem jāatbilst kontaktligzdām.** Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētām mašīnām nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plīti un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Nepakļaujiet mašīnas lietus vai mitruma iedarbībai.** Ūdens, kas iekļuvis mašīnā, palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību.** Nekad neizmantojiet barošanas kabeli mašīnas pārnēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāti vai savijušies kabeli paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.

- **Lietojot mašīnu ārpus telpām, izmantojiet piemērotu ārpustelpu pagarinātāju.** Lietošanai ārpus telpām piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja mašīna jālieto mitrumā, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (Residual Current Device, RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

Individuālā aizsardzība

- **Lietojot ierīci, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet ierīci, kad esat noguris, narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.** Pat neliela neuzmanība, izmantojot ierīci, var radīt smagu traumu.
- **Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslidošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejaušu ieslēgšanu.** Pirms pievienojat ierīci barošanas avotam un/vai akumulatoram, paceļot vai pārnēsājot to, pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta. Ierīču pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdzņa, vai mašīnu pieslēgšana barošanai, ja ir ieslēgts slēdzis, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms ierīces ieslēgšanas noņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņu atslēgas.** Uz ierīces rotējošajās daļas atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabili un saglabājiēt līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt ierīci negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiēt vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām.** Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūces ierīces un savākšanas tvertnes, pārbaudiet, vai tās ir piestiprinātas un tiek izmantotas pareizi.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt putekļu radītos draudus.
- **Vienmēr ievērojiet ierīces drošas izmantošanas principus un neignorējiēt tos pat, ja bieži izmantojot ierīci un esat labi apguvuši tās lietošanu.** Neuzmanīga rīcība vienā acimirklī var radīt smagas traumas.

Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spēku. Izmantojiēt konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku.** Izmantojot pareizu elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.

- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektrisko darbarīku novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejausās elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Apkopiet elektriskos instrumentus un piederumus.** Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādas citas faktorus, kas var ietekmēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slideni rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- **Uzļādei izmantotiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spailas.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztect šķidrums; izvairieties no saskares ar to.** Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. No akumulatora iztecējis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots

akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, eksploziju vai traumu gūšanas risku.

- **Nepakļaujiet akumulatora bloku vai darbarīku ugunij vai pārmērīgi augstai temperatūrai.** Ja pakļausit bloku uguns iedarbībai vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (265 °F), var notikt sprādziens.
- **Ņemiet vērā visas uzlādes instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus instrukcijās norādītā diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

Apkope

- **Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai apmācīti vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

Drošības brīdinājumi par dzīvzoga šķēru lietošanu

- **Sekoļiet, lai visas ķermeņa daļas atrastos drošā attālumā no asmens.** Nenovāciet nogrieztu materiālu un neturiet griezamo materiālu, kad asmeņi kustas. Asmeņi turpina kustību arī pēc slēdža izslēgšanas. Pat brīdis neuzmanības, strādājot ar dzīvzoga trimeri, var radīt smagu traumu.
- **Pārnēsājot dzīvzoga trimeri, turiet to aiz roktura, pārnēsājiet to ar apturētu asmeni un uzmanieties, lai nepieskartos jaudas slēdzim.** Pārnēsājot dzīvzoga trimeri pareizi, samazinās risks to nejauši iedarbināt; pretējā gadījumā asmeņi var radīt traumas.
- **Transportējot vai uzglabājot dzīvzoga trimeri, vienmēr uzlieciet asmens pārsegu.** Pareiza rīkošanās ar dzīvzoga trimeri samazinās risku gūt traumas no asmeņiem.
- **Pirms izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēdži ir izslēgti un akumulators ir izņemts vai atvienots.** Ja dzīvzoga trimersis sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.
- **Pirms izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēdži ir izslēgti un bloķētais ir bloķētā stāvoklī.** Ja dzīvzoga trimersis sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.
- **Turiet dzīvzoga trimeri tikai aiz izolētās satveršanas daļas, jo asmens var saskarties ar paslēptiem vadiem.** Asmeņi, saskaroties ar zem sprieguma esošu vadu, var elektrizēt atklātās dzīvzoga trimera metāla daļas un radīt lietotājam elektrotraumu.
- **Nodrošiniet, lai barošanas kabeli un barošanas neatrastos griešanas vietas tuvumā.** Barošanas

kabeļi vai kabeļi dzīvzoga vai krūmos var būt grūti saskatāmi, un tos nejausi var skart asmens.

- **Nelietojiet dzīvzoga trimeri sliktos laikapstākļos, it īpaši tad, ja ir iespējams negaiss.** Tas palielina risku, ka jums varētu iespert zibens.

Drošības brīdinājumi par plašāka darbības diapazona dzīvzoga šķēru lietošanu

- **Lai samazinātu risku saņemt nāvējošu strāvas triecienu, nelietojiet plašāka darbības diapazona dzīvzogu šķēres elektrolīniju tuvumā.** Saskaņā ar elektropārvades līnijām vai ierīces izmantošana to tuvumā var radīt smagas traumas vai nāvējošu elektrotraumu.
- **Strādājot ar plašāka darbības diapazona dzīvzogu šķērēm, vienmēr turiet tās ar abām rokām.** Turiet plašāka darbības diapazona dzīvzogu šķēres ar abām rokām, lai nezaudētu to vadāmību.
- **Ja plašāka darbības diapazona dzīvzogu šķēres strādājat ir jātur virs galvas, vienmēr izmantojiet aizsarglīdzekļus galvai.** Izsviesti gruzi var radīt smagas traumas.

Vispārīgi drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos norādījumus.

- Lai novērstu izstrādājuma nejaušas iedarbināšanas risku, izņemiet akumulatoru.
- Šis izstrādājums ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemainiet izstrādājuma detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojiet tikai tādas detaļas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu tehnisko apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīces lpp. 317 un Tehniskā apkope lpp. 321*. Nelietojiet izstrādājumu, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus.
- Pieskatiet bērnus un neļaujiet bērniem rotālāties ar izstrādājumu. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt ar izstrādājumu, mainīt akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Vietējie tiesību akti var ierobežot pieļaujamu lietotāja vecumu.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šī izstrādājuma konstrukciju. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas

izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem.

- Vibrācija elektriskā darbarīka faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no noteiktās kopējās vērtības atkarībā no darbarīka lietošanas veida. Lai aizsargātu sevi, operatoriem ir jāzina, kādi drošības pasākumi ir veicami, kas noteikti, pamatojoties uz iedarbības novērtējumu faktiskās izmantošanas apstākļos (ņemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, brīdī, kad darbarīks ir izslēgts, un, kad tas darbojas tukšgaitā, papildus kopā ar aktivizētāju).

Piezīme: Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie tiesību akti. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja ir radusies situācijā, kurā nezināt, kā rīkoties, lūdziet padomu speciālistam. Sazinieties ar izplatītāju vai apkopes darbnīcu. Izvairieties no lietošanas paņēmieniem, kurus nepārvaldāt.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, lietojis alkoholu, vielas vai medikamentus, kas var ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstināta riska dēļ nav ieteicams izmantot izstrādājumu ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biežā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un tamlīdzīgos apstākļos.
- Bojāta griešanas ierīce var palielināt nelaimes gadījumu risku.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu vai uzturēties tā tuvumā. Tā kā produktu ir vienkārši iedarbināt, bērni to var nejausi iedarbināt. Tas var radīt smagu traumu. Ja produktu glabājat nomaļus, vienmēr atvienojiet akumulatoru.
- Strādājot sekojiet, lai nevienš cilvēks vai dzīvnieks neatrastos jūsu darba vietā tuvāk par 15 metriem. Ja vairāki operatori strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt ne mazākam par 15 metriem. Citādi var tikt radīta smaga trauma. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet izstrādājumu. Nekad nevēžējiet izstrādājumu, pirms neesat paskatīties atpakaļ un pārliecināties, ka drošības zonā neviena nav.
- Nodrošiniet, lai cilvēki, dzīvnieki un citi apstākļi neietekmē izstrādājuma vadību, un tie nesaskaras ar griešanas ierīci vai nestāv ceļā priekšmetiem, ko var izsviest griešanas ierīce. Nelietojiet izstrādājumu, ja nelaimes gadījumā nav iespējams izsaukt palīdzību.
- Vienmēr pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus citus nenostiprinātus priekšmetus, piemēram, akmeņus,

stikla lauskas, naglas, metāla stiepli, auklas u. c., kas var tikt izsviestas, vai aptīties ap griešanas ierīci.

- Pārļiecinieties, vai varat droši pārvietoties un stāvēt. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu (saknes, akmeņi, zari, bedres utt.), kas var traucēt, ja piepeši nepieciešams pārvietoties. Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot nogāzēs.
- Vienmēr turiet līdzsvaru un stāviet stabili. Nesniedzieties pārāk tālu.
- Pirms pārvietošanās uz citu vietu izslēdziet izstrādājumu. Kad izstrādājums netiek izmantots, uzlieciet transportēšanas aizsargu.
- Nekad nenolieciet izstrādājumu, kamēr neesat to izslēdzis. Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības, kad tas ir ieslēgts.
- Izņemiet akumulatoru, pirms nododat izstrādājumu citai personai.
- Gādājiet, lai aktivizēta izstrādājuma griešanas ierīce nesaskartos ar apģērbu vai ķermeņa daļām.
- Ja griešanas ierīcē rodas nosprostojums izstrādājuma darbības laikā, apturiet un izslēdziet izstrādājumu. Pārļiecinieties, ka griešanas ierīce pilnībā apstājas. Pirms izstrādājuma un/vai griešanas ierīces tīrīšanas, pārbaudes vai remontēšanas izņemiet akumulatoru.
- Pēc izstrādājuma izslēgšanas netuviniet plaukstu un pēdas griešanas ierīcei, līdz tā ir pilnībā apstājusies.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā. Negrieziet pārāk tuvu zemei, kur var tikt izsviesti akmeņi un citi priekšmeti.
- Sargieties no izsviestiem priekšmetiem. Vienmēr lietojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Nekad nepārļiecinieties pār griešanas ierīces aizsargu. Akmeņi, grūzi un citi priekšmeti var tikt izsviesti un iekļūt acīs, izraisot akumu vai nopietnas traumas.
- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad produkts apstājas, vienmēr noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm vai paliktna vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Šī ierīce darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implanta darbību. Lai mazinātu risku gūt smagus vai dzīvībai bīstamus ievainojumus, personām ar medicīnisko implantu pirms ierīces ekspluatācijas iesakām konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.
- Vienmēr turiet izstrādājumu ar abām rokām. Turiet izstrādājumu ķermeņa labajā pusē.
- Pirms noņemat materiālu, kas ir aptinies ap asmens vārpstu vai iestrēdzis starp aizsargu un griešanas ierīci, obligāti apturiet izstrādājumu, izņemiet akumulatoru un pārļiecinieties, vai griešanas aprikojums nerotē.
- Elektromagnētiskais lauks izstrādājuma darbības laikā var radīt aktīvo vai pasīvo medicīnas implantu darbības traucējumus. Personām ar medicīnas

implantiem pirms šī izstrādājuma izmantošanas ir jākonsultējas ar ārstu un medicīnas implanta ražotāju.

- Lai ar izstrādājumu būtu viegli strādāt, izmantojiet tā drošības jostu.
- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus. Husqvarna operatoriem iesaka izmantot apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu, kas ir pārveidots neatbilstoši sākotnējai specifikācijai.
- Nekad nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus. Dažus apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai apmācīti un kvalificēti speciālisti. Skatiet instrukcijas nodaļā par apkopi.
- Pirms lietošanas veiciet vispārēju izstrādājuma pārbaudi. Skatiet apkopes grafiku.
- Nekad neļaujiet citām personām izmantot plaukmašīnu, ja šīs personas nav izlasījušas un izpratušas lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju.
- Pārļiecinieties, vai darba zonā nav svešķermeņu, piemēram, elektrības kabelu, dzīvnieku utt. vai citu objektu, kas varētu sabojāt griešanas palīgierīci, piemēram, metāla priekšmetu.
- Nepareizi asmeņi var palielināt nelaimes gadījumu risku.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprikojumu.
- Izmantojiet aizsargķiveri, ja pastāv kritiņšu priekšmetu draudi.
- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var bojāt dzirdi. Ar akumulatoriem darbināmas ierīces kopumā ir salīdzinoši klusas, taču bojājumus var radīt trokšņa līmenis apvienojumā ar ilgstošu iedarbību. Husqvarna iesaka operatoriem lietot dzirdes aizsarglīdzekļus, ja ierīce tiek lietota ilgstoši. Ja lietotājs ar ierīci strādā ilgstoši un regulāri, viņam ir regulāri jāpārbauda dzirde.



BRĪDINĀJUMS: Dzirdes aizsarglīdzekļi ierobežo iespēju dzirdēt skaņas un brīdinājuma signālus.

- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Apstiprinātas aizsargbrilles ir jālieto arī tad, ja tiek izmantots sejsēgs. Apstiprinātas aizsargbrilles ir

tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 ASV vai standarta EN 166 prasībām ES valstīs.

- Sejas aizsardzībai izmantojiet sejsugu. Ar sejsugu nepietiek, lai aizsargātu acis.

(Att. 24)

- Vajadzības gadījumā izmantojiet cimdus, piemēram, piestiprinot, pārbaudot vai tīrot griešanas ierīci.
- Lietojiet izturīgus, neslīdošus zābakus vai kurpes.
- Lietojiet izturīga auduma apģērbu. Vienmēr valkājiet biezas, garas bikses un apģērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu, kas viegli var iekerties krūmos un zaros. Nenēsājiet rotaslietas, nevelciet šortus, sandales un nestrādājiēt basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem.

(Att. 25)

- Gādājiet, lai tuvumā būtu pirmās palīdzības piederumi.

(Att. 26)

Izstrādājuma drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

Šajā sadaļā ir izskaidrotas izstrādājuma drošības funkcijas, tā nolūks un veidi, kā tiek veikta tā pārbaude un apkope, lai garantētu izstrādājuma pareizu darbību. Skatiet norādījumus nodaļā ar virsrakstu *Izstrādājuma pārskats lpp. 311* lai uzzinātu, kur izstrādājumā atrodas šīs daļas.

Šī izstrādājuma darbmūžs var saīsināties un var palielināties nelaimes gadījumu risks, ja izstrādājuma apkope netiek veikta pareizi un ja apkope un/vai remonts netiek veikts profesionāli. Ja nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar tuvāko izplatītāju, kas nodrošina apkopi.



BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu ar bojātu drošības aprikojumu. Izstrādājuma drošības aprikojums ir jāpārbauda un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto informāciju. Ja izstrādājums neatbilst iepriekš aprakstīto pārbaudīto prasībām, sazinieties ar vietējo remontdarbnieku, lai izstrādājumu saremontētu.



IEVĒROJIET: Izstrādājuma apkopi un remontu drīkst veikt tikai īpaši apmācīti tehniki. Tas jo īpaši attiecas uz izstrādājuma drošības aprikojumu. Ja izstrādājums neatbilst zemāk aprakstīto pārbaudīto prasībām, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Jebkura mūsu izstrādājuma iegāde garantē profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja

mazumtirgotājs, pie kura iegādājāties izstrādājumu, nav apkopi veicošs izplatītājs, uzziniet no viņa tuvākā apkopes veicēja adresi.

Lietotāja saskames pārbaude

1. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (A).
 - a) Dzīvzoga šķēres ir ieslēgtas, ja iedegas displejs (B). (Att. 27)
 - b) Dzīvzoga šķēres ir izslēgtas, ja displejs nodziest.
2. Ja displejā iedegas vai mirgo brīdinājuma indikators, skatiet šeit: *Problēmu novēršana lpp. 323*.

Piedziņas mēlītes bloķētāja pārbaude

Piedziņas mēlītes bloķētājs ir paredzēts nejaušas iedarbināšanas novēršanai. Ja stumsit piedziņas mēlītes bloķētāju uz priekšu (A) un tad piespiedīsiet to rokturim (B), piedziņas mēlīte (C) tiks atbrīvota. Atlaižot rokturi, piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs atgriežas sākotnējā stāvoklī. Šo darbību nodrošina trīs atsevišķas atsperes.

(Att. 28)

1. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte ir nobloķēta, kad bloķētājs ir sākotnējā stāvoklī. (Att. 29)
2. Bīdīet piedziņas mēlītes bloķētāju uz priekšu (A) un uz leju. Turiet piedziņas mēlītes bloķētāju piespiestu rokturim (B) un pārliecinieties, ka pēc atbrīvošanas tas atgriežas sākotnējā stāvoklī. (Att. 30)
3. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs brīvi kustas un atgriezes atsperē darbojas pareizi. (Att. 31)
4. Lai ieslēgtu (On) izstrādājumu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) slēdzi.
5. Pilnībā nospiediet piedziņas mēlīti, lai darbinātu izstrādājumu maksimālā ātrumā.
6. Atlaidiet piedziņas mēlīti un pārbaudiet, vai griešanas ierīce apstājas un ir nekustīga.

Konisko zobratu reduktora un pānesumkārbas pārbaude



BRĪDINĀJUMS: Lai nepieļautu apdegumus, ļaujiet izstrādājumam atdzist, pirms pieskaraties konisko zobratu reduktoram un pānesumkārbai.

- Vizuāli pārbaudiet, vai nav bojājumu un deformācijas.

Roku aizsarga pārbaude

Roku aizsargs nepieļauj nejaūšu roku saskari ar asmeņiem.

1. Lai ieslēgtu dzīvzoga šķēres, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu.

2. Izņemiet akumulatoru.
3. Pārbaudiet, vai roku aizsargs ir pievienots pareizi.
4. Pārbaudiet, vai roku aizsargs nav bojāts.

Asmeņu pārbaude

1. Lai izslēgtu dzīvzoga šķēres, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu.
2. Izņemiet akumulatoru.
3. Uzvelciet aizsargcimdus.
4. Pārbaudiet, vai asmeņi nav bojāti vai saliekti. Ja asmeņi ir bojāti, tie jāmaina.

Akumulatora drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms dzīvzoga šķēru lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatorus. Skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatori lpp. 326*. Akumulatoram ir programmatūras šifrējums.
- Izmantojiet Husqvarna apstiprinātus akumulatorus kā barošanas avotu tikai paredzētajiem Husqvarna izstrādājumiem. Lai nepieļautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu ierīču barošanas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesavienojiet akumulatora spaiļes ar atslēgām, monētām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Var notikt akumulatora īssavienojums.
- Nelietojiet vienreiz lietojamus akumulatorus.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var radīt apdegumus un/vai ķīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiest.
- Ja rodas noplūde no akumulatora, neļaujiet šķidrumam saskarties ar ķermeni vai acīm. Ja pieskaraties šķidrumam, nomazgājiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm un meklējiet medicīnisko palīdzību. Ja šķidrums iekļūst acīs, neberzējiet tās, bet vismaz 15 minūtes skalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (114 °F).
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 322*.
- Nelietojiet bojātu akumulatoru.

- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.

Akumulatora lādētāja drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms dzīvzoga šķēru lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Ja drošības norādījumi netiek ievēroti, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks.
- Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot dzīvzoga šķērēm paredzēto. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatora lādētājus, lai uzlādētu Husqvarna apstiprinātus akumulatorus.
- Nemēģiniet izjaukt akumulatora lādētāju.
- Nelietojiet bojātu akumulatora lādētāju.
- Neceliet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeļa. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, velciet aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiktu iespiests starp priekšmetiem, piemēram, durvīs, nožogojumos vai līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur akumulators nav pakļauts saules gaismas ietekmei. Neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.
- Akumulatora lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojiet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spaiļes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojiet apstiprinātas kontaktlīdziņas, kas nav bojātas. Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētāja vads nav bojāts. Ja tiek izmantoti pagarinātāji, pārļiecinieties, vai tie nav bojāti.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējiet produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus.

Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.

- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes

veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.

- Asmens zobiem ir jābūt pareizi uzasinātiem! Ievērojiet mūsu ieteikumus. Izlasiet arī norādījumus uz asmens iepakojuma.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Labojot griešanas ierīci, noteikti izmantojiet izturīgus cimdus. Asmeņi ir ļoti asi, tāpēc ļoti vienkārši var gūt traumas.

Montāža

Ievads

Šajā sadaļā ir aprakstīts, kā montēt un regulēt produktu.



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta montāžas izlasiet nodaļu par drošību un norādījumus par montāžu.

Roktura uzstādīšana

- Pieskrūvējiet rokturi ar 2 skrūvēm. (Att. 32)

Stiprinājuma (drošības jostas) regulēšana

Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet drošības jostu. Drošības josta sniedz maksimālu kontroli pār

izstrādājumu tā lietošanas laikā. Drošības josta mazina ķermeņa noguršanas risku.

1. Uzlieciet drošības jostu.
2. Piestipriniet izstrādājumu drošības jostas āķim.
3. Noregulējiet drošības jostas garumu tā, lai āķis ir vienā augstumā ar jūsu gurnu. (Att. 33)

Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ir bezmaksas lietotne mobilajai ierīcei. Lietotne Husqvarna Connect nodrošina paplašinātas funkcijas jūsu Husqvarna izstrādājumam.

- Paplašināta izstrādājuma informācija.
- Informācija par izstrādājuma daļām un apkopi un palīdzība ar to.

Lai sāktu izmantot Husqvarna Connect

1. Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Connect savā mobilajā ierīcē.
2. Reģistrējieties Husqvarna Connect lietotnē.
3. Izpildiet Husqvarna Connect lietotnē sniegtos norādījumus, lai pievienotu un reģistrētu izstrādājumu.

Piezīme: Lietotne Husqvarna Connect nav pieejama lejupielādei visos reģionos. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ir mākonrīsinājums, kas komerciālo mašīnu parka vadītājam nodrošina pārskatu par visiem izstrādājumiem. Papildinformāciju par Husqvarna Fleet Services™ Skatiet: www.husqvarna.com.

Savienojuma izveide ar izstrādājumu, izmantojot Husqvarna Fleet Services™

1. Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Fleet Services™ savā mobilajā ierīcē.
2. Piesakieties lietotnē Husqvarna Fleet Services™.
3. Izpildiet norādes, lai izveidotu savienojumu starp izstrādājumu un Husqvarna Fleet Services™.

Bezvadu tehnoloģija Bluetooth®

Izstrādājumus ar iebūvētu Bluetooth® tehnoloģiju var pievienot mobilajām ierīcēm un iespējot papildu funkcijas.

Bezvadu tehnoloģijas Bluetooth® simbols parādās pēc jūsu mobilās ierīces pievienošanas izstrādājumam.

(Att. 14)

Piezīme: Husqvarna Fleet Services™ mākoņa risinājums nav pieejams visos reģionos.

Akumulatoru lādētāja pievienošana

1. Pievienojiet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencei, kas norādīta datu plāksnītē.
2. Ievietojiet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienu reizi iemirgosies akumulatora lādētāja zaļas krāsas LED indikators.

Piezīme: Akumulators netiks uzlādēts, ja akumulatora temperatūra ir zemāka par 0 °C (32 °F) vai pārsniedz 50 °C (122 °F). Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs atdzēsē akumulatoru pirms uzlādes.

Akumulatora uzlāde

Piezīme: Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

1. Pārļiecinieties, ka akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru akumulatora lādētājā. (Att. 34)

Piezīme: Dažādiem izstrādājuma modeļiem akumulators un akumulatora lādētājs var izskatīties atšķirīgi, taču veicamās darbības ir tādas pašas.

3. Pārļiecinieties, vai iedegas akumulatoru lādētāja zaļā uzlādes gaismas diode. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.
4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts. (Att. 35)
5. Lai akumulatoru lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

Piezīme: Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatoru lādētāja rokasgrāmatas.

Akumulatoru savienošana ar produktu



BRĪDINĀJUMS: Produktā izmantojiet tikai Husqvarna oriģinālos akumulatorus.

1. Pārļiecinieties, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts.
2. Iebīdīet akumulatoru izstrādājuma akumulatora turētājā. Atskanot klikšķim, akumulators automātiski nofiksējas. (Att. 36)



IEVĒROJIET: Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi uzstādīts. Pretējā gadījumā izstrādājumus var tikt bojāts.

3. Pārļiecinieties, vai akumulators ir pareizi uzstādīts.

Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

1. Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti.
2. Pārbaudiet griešanas ierīci. Pārļiecinieties, vai asmeņi ir asi, nav saplaisājuši vai bojāti.
3. Pārbaudiet, vai produkts darbojas pareizi. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.
4. Pārļiecinieties, vai rokturis un drošības ierīces nav bojātas un ir pareizi piestiprinātas. Neizmantojiet izstrādājumu, ja tam trūkst kādas daļas vai ir mainīta tā sākotnējā specifikācija. Kad nepieciešams, izmantojiet aizsargcimdus.
5. Pirms izstrādājuma izmantošanas pārļiecinieties, vai aizsargi nav bojāti un ir pareizi piestiprināti.

Dzīvzoga šķēru ieslēgšana

1. Novietojiet dzīvzoga šķēres ieslēgšanas stāvoklī.
2. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas zaļas krāsas LED indikators. (Att. 37)
3. Regulējiet ātrumu ar piedziņas mēlīti.

Maksimālā ātruma ierobežošana ar režīma pogu

Izstrādājumam ir režīma poga. Izmantojot režīma pogu, operators var ierobežot maksimālo ātrumu. Režīma pogai ir trīs ātruma līmeņi. Zemāks līmenis palīdzina izstrādājuma darbības laiku. Izmantojiet 1. un 2. līmeni, ja darbībai nav nepieciešams maksimāls ātrums/ maksimāla jauda. Ja darba apstākļiem ir nepieciešams maksimālais ātrums/pilna jauda, izmantojiet 3. līmeni. Neizmantojiet darbam augstāku līmeni, nekā tas ir nepieciešams.

1. Nospiediet režīma pogu, lai iestatītu maksimālā ātruma ierobežojumu. Ja funkcija ir ieslēgta, iedegas balta gaismas diode. (Att. 38)

2. Vēlreiz nospiediet režīma pogu, lai izvēlētos nākamo ātruma līmeni.

Automātiskās izslēgšanās funkcija

Šim izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanās funkcija, kas iestata izstrādājuma izslēgšanu (Off), ja tas netiek lietots 30 minūtes.

Izstrādājuma darbināšana

1. Apgriežot dzīvzoga malas, virziet dzīvzoga šķēres no dzīvzoga apakšas uz augšu. (Att. 39)
2. Noregulējiet ātrumu, lai tas atbilstu darba slodzei.
3. Raugieties, lai dzinējs nepieskartos dzīvzogam.
4. Lai nodrošinātu stabilu darba stāvokli, turiet izstrādājumu tuvu ķermenim. (Att. 33)
5. Raugieties, griešanas arikojuma gals nepieskartos zemei. (Att. 40)
6. Esiet uzmanīgi un strādājiet lēnām, līdz tiek pareizi nogriezti visi zari.

Dzīvzoga šķēru apturēšana

1. Atlaidiet piedziņas mēlīti vai piedziņas mēlītes bloķētāju.
2. Novietojiet dzīvzoga šķēres apturēšanas stāvoklī.
3. Lai izslēgtu dzīvzoga šķēres, turiet nospiešanu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. (Att. 37)
4. Nospiediet atlaišanas pogas uz akumulatora un izņemiet akumulatoru. (Att. 41)

Griešanas ierīces regulēšana

Griešanas ierīci var noregulēt 10 dažādos stāvokļos.



BRĪDINĀJUMS: Nedarbiniat griešanas ierīci, kad regulējat leņķi.

1. Izņemiet akumulatoru.
2. Pavelciet uz leju stāvokļa regulēšanas rokturi. (Att. 42)

3. Sasveriet griešanas ierīci pareizā stāvoklī. Veiciet kādu no zemāk norādītajām darbībām.
 - a) Izmantojiet rokturi. (Att. 43)
 - b) Spiediet griešanas ierīces galu pret stabilu virsmu. (Att. 44)
4. Lai fiksētu griešanas ierīci, atlaidiet stāvokļa regulēšanas rokturi.
5. Spiediet griešanas ierīci pret dzīvzogu, lai pārliecinātos, ka ierīce ir fiksēta.

Berzes pielāgošana leņķa regulēšanai



BRĪDINĀJUMS: Pielāgojot berzi, nelietojiet griešanas ierīci.

1. Izņemiet akumulatoru.
2. Transportēšanas aizsarga uzstādīšana uz griešanas ierīces
3. Pavelciet uz leju stāvokļa regulēšanas rokturi.
4. Sasveriet griešanas ierīci darba stāvoklī. (Att. 45)
5. Regulējiet skrūvi, lai iestatītu berzi.
6. Iestatiet griešanas ierīci citā stāvoklī, lai pārbaudītu berzi.

Sniega pūtēja iestatīšana transportēšanas stāvoklī



BRĪDINĀJUMS: Neiedarbiniat izstrādājumu, kad tas ir transportēšanas stāvoklī.

1. Izņemiet akumulatoru.
2. Uz griešanas ierīces uzstādiet transportēšanas aizsargu.
3. Pavelciet uz leju stāvokļa regulēšanas rokturi.
4. Salokiet griešanas ierīci paralēli kātam. (Att. 46)

Tehniskā apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms ķēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

Tehniskās apkopes grafiks



BRĪDINĀJUMS: Pirms veikt tehnisko apkopi, izņemiet akumulatoru.

Piezīme: Husqvarna iesaka izmantot īpašu tīrīšanas līdzekli. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

Zemāk redzams dzīvzoga šķēru apkopes darbību saraksts. Bez tehniskās apkopes grafikā norādītās tehniskās Husqvarna apkopes dienesta darbiniekiem regulāri jāveic dzīvzoga šķēru apkope. Lai saņemtu informāciju par apkopes intervāliem, sazinieties ar Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Notīriet dzīvžoga šķēru ārējās daļas.	X		
Pārļiecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas poga darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Pārļiecinieties, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Pārļiecinieties, vai griežņa asmenī un griežņa aizsargā nav plaisu un bojājumu. Nomainiet griežņa asmeni vai griežņa aizsargu, ja tajā ir plaisas vai tas ir bojāts.	X		
Pārbaudiet, vai griežņa asmens nav saliekts. Ja griežņa asmens ir saliekts, nomainiet to.	X		
Pārļiecinieties, ka roku aizsargs nav bojāts. Ja aizsargs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārļiecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārļiecinieties, vai akumulators nav bojāts.	X		
Pārļiecinieties, vai akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		
Pārļiecinieties, ka griešanas bloka stāvokļa bloķētājs nav bojāts un darbojas pareizi.	X		
Pārļiecinieties, vai skrūves, kas satur griežņa asmeņus, ir pievilktas pareizi.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un dzīvžoga šķērēm. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

Akumulatora un akumulatora lādētāja pārbaude

1. Pārbaudiet, vai akumulators nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
2. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
3. Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētāja savienojuma vads nav bojāts un vai tajā nav plaisu.

Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana

1. Pēc lietošanas tīriet produktu ar sausu drānu.
2. Tīriet akumulatoru un akumulatora lādētāju ar sausu drānu. Akumulatora vadotnes sliedēm ir vienmēr jābūt tīrām.
3. Pārļiecinieties, vai akumulatora un akumulatora lādētāja spaiļes ir tīras, pirms akumulators tiek ievietots akumulatora lādētājā vai produktā.

Asmeņu tīrīšana un ieeļļošana

1. Pirms un pēc izstrādājuma izmantošanas notīriet no tā asmeņiem nevēlamos materiālus.

2. Pirms ilga uzglabāšanas perioda ieeļļojiet asmeņus.

Piezīme: Lai iegūtu plašāku informāciju par ieteicamajiem tīrīšanas līdzekļiem un smērvielām, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

Konisko zobratu reduktora un pārnēsūmkārbes eļļošana



BRĪDINĀJUMS: Lai nepieļautu apdegumus, ļaujiet izstrādājumam atdzist, pirms pieskaraties konisko zobratu reduktoram un pārnēsūmkārbai.

Piezīme: Jauni izstrādājumi pirmo reizi tiek uzpildīti ar smērvielu pēc aptuveni 20 ekspluatācijas stundām.

- Lietojiet īpašo Husqvarna smērvielu. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.
- Iepildiet smērvielu caur eļļošanas nipelī. (Att. 47)



IEVĒROJIET: Nepiepildiet pārnēsūmkārbu pilnībā.

3. Pārbaudiet, vai asmeņu malas nav bojātas vai deformētas.
4. Lai noņemtu asmeņu atkarpes, izmantojiet vīli.
5. Uzstādiet, veicot darbības pretējā secībā.

Asmeņu pārbaude

1. Izskrūvējiet skrūvi no pārnēsūmkārbas. (Att. 48)
2. Ievietojiet T27 sešstūra atslēgu pārnēsūmkārbā un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā un pretēji tam. Pārliecinieties, ka asmeņi brīvi griežas. (Att. 49)

Problēmu novēršana

Asmens

Problēma	Iespējamie iemesli	Ieteicamā darbība
Asmens kustas lēni vai nekustas vispār.	Asmens ir bloķēts vai bojāts.	Attīriet asmeņus no nevēlamiem materiāliem. Skatiet šeit: <i>Asmeņu tīrīšana un ieeļļošana lpp. 322</i> . Nolīdziniet asmeņu atkarpes; skatiet šeit: <i>Asmeņu pārbaude lpp. 323</i> . Ja asmens ir bojāts, nomainiet to.
Asmens negriež viegli.	Asmens nav ass vai ir bojāts.	Uzasiniet asmeni; skatiet šeit: <i>Asmeņu pārbaude lpp. 323</i> . Ja asmens ir bojāts, nomainiet to.
Asmens sakarst.	S tarp asmeņiem veidojas berze.	Nolīdziniet asmens atkarpes un ieeļļojiet asmeni. Skatiet šeit: <i>Asmeņu pārbaude lpp. 323</i> .

Lietotāja saskarne

Kļūme	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgo oranžas krāsas akumulatora LED indikators	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Kļūdas LED indikators mirgo sarkanā krāsā.	Pārslodze.	Griešanas ierīce ir bloķēta. Lai izslēgtu dzīvžoga šķēres, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Izņemiet akumulatoru. Attīriet griešanas ierīci no nevēlamiem materiāliem.
	Temperatūras nobīde.	Dzīvžoga šķērēm jāatdziest.
	Piedziņas mēlīte un aktivizēšanas poga tiek nospiesta vienlaikus.	Atlaidiet piedziņas mēlīti, lai izslēgtu dzīvžoga šķēres.
Dzīvžoga šķēres nesāk darboties	Akumulatora savienotajos iekļuvuši netīrumi.	Notīriet akumulatora savienotājus, izmantojot saspiestu gaisu vai mīkstu suku.
Deg sarkanas krāsas LED indikators	Dzīvžoga šķērēm nepieciešama apkope.	Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.

Akumulators

40-B220X ⁹⁷		
Pazīmes	Cēlonis	Darbība
Mirgo akumulatora kļūdas indikators.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Liela noslodze apvienojumā ar ļoti zemu akumulatora temperatūru.	Ļaujiet akumulatoram sasilt. Piemēram, ienesiet to iekštelpās vai darbiniet ar ļoti zemu ātrumu, līdz tas sasilst.
	Akumulators nedarbojas. Ir sasniegts akumulatora darbības diapazona ierobežojums.	Izņemiet akumulatoru no pūtēja. Pārtrauciet lietot akumulatoru un pēc laika nospiediet akumulatora indikatora pogu.
Akumulatora temperatūras indikators ir ieslēgts.	Akumulators ir pārāk auksts vai pārāk karsts, lai to lietotu.	Glabājiet akumulatoru apkārtējā temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F). Kad akumulators ir sasniegjis pareizu temperatūru, to var atkal lietot.
Akumulatora temperatūras indikators mirgo.	Akumulatora temperatūra ir tuvu pieļaujamajai robežai.	Samaziniet ātrumu un/vai slodzi. Optimālai darbībai akumulatoru ieteicams glabāt temperatūrā no +10 °C (50 °F) līdz +30 °C (86 °F).
Kad akumulators ir lādētājā, akumulatora temperatūras indikators ir ieslēgts.	Temperatūras novirze, akumulators ir pārāk auksts vai pārāk karsts, lai to uzlādētu.	Ļaujiet, lai akumulators atdziest, vai ienesiet to telpā, lai sasildītu. Kad akumulators ir sasniegjis pareizu temperatūru, to var atkal uzlādēt. Lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur apkārtējā temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Sargiet lādētāju no saules gaismas. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar izplatītāju.
Iedegas akumulatora kļūdas indikators.	Akumulatoram radusies kritiska kļūda.	Sazinieties ar izplatītāju.

Akumulatora lādētājs

40-C500X ⁹⁸		
Pazīmes	Iespējamās kļūmes	Iespējamās veicamās darbības

⁹⁷ Citiem akumulatora modeļiem kļūdu novēršana var atšķirties. Skatiet akumulatora lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā pareizi izmantot akumulatoru. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatorus.

⁹⁸ Citiem akumulatora lādētāja modeļiem kļūdu novēršana var atšķirties. Skatiet akumulatora lādētāja lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā izmantot akumulatora lādētāju. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatora lādētājus.

Uzlādes indikators uz lādētāja deg dzeltenā krāsā. Mirgo akumulatora kļūdas indikators vai deg akumulatora temperatūras indikators.	Temperatūras nobīde, akumulators ir pārāk auksts vai pārāk karsts, lai to lieto tu vai uzlādētu.	Ja akumulators ir pārāk karsts, atstājiet to pievienotu lādētājam. Lādētājā iebūvētais ventilators pazemina akumulatora temperatūru. Kad akumulators ir sasniedzis vajadzīgo temperatūru, uzlāde sākas automātiski. Ja akumulators ir pārāk auksts, novietojiet to telpā. Kad ir sasniegta vajadzīgā akumulatora temperatūra, turpiniet uzlādi. Ievērojiet darbības temperatūras diapazonu, skatiet akumulatora lādētāja lietotāja rokasgrāmatu. Sargiet lādētāju no saules gaismas. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar izplatītāju.
Uzlādes indikators uz lādētāja deg dzeltenā krāsā. Akumulatorā iedegas akumulatora kļūdas indikators.	Akumulatoram radusies kritiska kļūda.	Sazinieties ar izplatītāju.
Uzlādes indikators lādētājā deg sarkanā krāsā.	Lādētājam radusies kritiska kļūda.	Sazinieties ar izplatītāju.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas norādītas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un pārsūtīšanas uzņēmumu prasības.
- Pirms nogādāt akumulatorus, sazinieties ar bīstamo materiālu pārvadāšanas speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos konkrētās valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, uz atklātajiem kontaktiem uzlieciet līmlenti. Stingri ievietojiet akumulatoru iepakojumā, lai nepieļautu izkustēšanos.
- Transportēšanas vai uzglabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietošanas ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.

- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nepiederošām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notīriet trimeri un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat trimeri ilgstošai uzglabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz trimera, lai nepieļautu traumas vai trimera bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet trimeri.

Utilizācija

Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu ierīču aprites cikla beigās. Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu pārstrādes pakalpojumu nodrošinātājiem, izplatītāju vai mazumtirgotāju. Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.



Piezīme: Simbols ir redzams uz izstrādājuma vai tā iepakojuma.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	525iHE3	525iHE4
Motors		
Motora tips	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Svars ⁹⁹		
Svars bez akumulatora, mārciņas/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Svars kopā ar akumulatoru (pēc noklusējuma tiek izmantots akumulators 40-B220X), mārciņas/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Asmeņi		
Tips	Abpusēji	Abpusēji
Griešanas garums, collas/mm	23,6/600	23,6/600
Griešanas ātrums, griešana/min.	4400	4400
Trokšņa emisija ¹⁰⁰		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	98	98
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB(A)	99	99
Skaņas līmeņi ¹⁰¹		
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, mērīts atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Vibrācijas līmeņi ¹⁰²		
Ekvivalenti vibrācijas līmeņi (a _{hV,eq}) pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Priekšā/aizmugurē, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Apstiprinātie akumulatori

Akumulators	BLi200	40-B220X
Tips	Litija jonu	Litija jonu
Akumulatora ietilpība, Ah	5,2	6,0

⁹⁹ Mērīts bez transportēšanas aizsarga.

¹⁰⁰ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā akustiskā jauda (L_{WA}). Ziņotais izstrādājuma skaņas jaudas līmenis tika mērīts ar pievienotu tādu oriģinālo griešanas aprīkojumu, kas rada augstāko līmeni. Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver arī izkliedi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādiem tā paša modeļa izstrādājumiem atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

¹⁰¹ Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā izkliede 1 dB(A) (standartnovirze).

¹⁰² Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1 m/s² (standartnovirze).

Akumulators	BLi200	40-B220X
Nominālais spriegums, V	36	36
Svars, kg (mārciņas)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC330	40-C500X
Ievades spriegums, V	100-240	100-240
Frekvence, Hz	50-60	50-60
Jauda, W	330	500

Reģistrētās preču zīmes

Bluetooth® preču zīme un logotipi ir *Bluetooth SIG, inc.* reģistrētas preču zīmes, un Husqvarna tās izmanto atbilstoši licencei.

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Lielākas sniedzamības dzīvzoga šķēres ar akumulatoru
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	525iHE3 un 525iHE4
Identifikācija	Sākot ar 2023. gada sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"
2014/53/ES*	"par radioiekārtām"
2011/65/ES	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"

un ir ievēroti zemāk norādītie standarti un/vai tehniskās
specifikācijas; EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

* Attiecas uz versijām, kuras ietver Bluetooth sakarus

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden veica brīvprātīgu tipa pārbaudi saskaņā
ar direktīvas 2006/42/EK IX pielikumu. Sertifikāta nr.:
SEC/23/2589.

Uzņēmums SMP Svensk Maskinprovning AB
ir arī pārbaudījis atbilstību Eiropas Padomes
direktīvas 2000/14/EK V pielikumam.

Huskvarna, 2023-11-23

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



Stefan Holmberg

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management

Husqvarna AB, ZVIEDRIJA

Kandungan

Pengenalan.....	329	Pencarisilapan.....	342
Keselamatan.....	331	Pengangkutan, penyimpanan dan pembuangan.....	344
Pemasangan.....	337	Data teknikal.....	346
Pengendalian.....	338	Tanda dagangan berdaftar.....	347
Penyelenggaraan.....	340	Pengisytiharan Pengukuran.....	348

Pengenalan

Perihalan produk

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 ialah pemangkas tanaman pagar bergalah bateri menggunakan motor elektrik.

Kami sedang meneruskan usaha untuk meningkatkan keselamatan dan kecekapan anda semasa

mengendalikan produk ini. Rujuk dengan pembekal servis anda untuk maklumat lanjut.

Tujuan kegunaan

Gunakan produk untuk memotong dahan dan ranting. Jangan gunakan produk pada tugas lain.

Gambaran keseluruhan produk

(Rajah 1)

1. Pengadang pengangkutan
2. Bilah
3. Kotak gear
4. Pemegang pelarasan kedudukan
5. Pemegang
6. Puting gris
7. Pelindung tangan
8. Pemegang hadapan
9. Aci
10. Antara muka pengguna
11. Butang mod kelajuan
12. Butang Hidup/Mati
13. Manual pengendali
14. Kunci Torx T27
15. Penyekat picu kuasa
16. Picu kuasa
17. Cangkuk sokongan abah-abah
18. Abah-abah
19. Pengecas bateri (aksesori)
20. Penunjuk pengecasan dan ralat pada pengecas
21. Bateri (aksesori)
22. Butang keluarkan bateri
23. LED amaran
24. Butang penunjuk bateri
25. Penunjuk LED untuk keadaan pengecasan

Nota: Bateri dan pengecas bateri boleh kelihatan berbeza berdasarkan model yang berbeza.

Simbol pada produk

- (Rajah 2) AMARAN: Produk ini boleh membahayakan dan menyebabkan kecederaan serius atau kematian kepada pengendali atau orang lain. Berhati-hati dan gunakan produk dengan betul.
- (Rajah 3) Baca manual pengendali dengan teliti dan pastikan bahawa anda memahami arahan penggunaannya sebelum menggunakan produk ini.
- (Rajah 4) Gunakan topi keledar pelindung di lokasi yang objek boleh menimpa anda. Gunakan pelindung telinga yang diluluskan. Gunakan pelindung mata yang diluluskan.
- (Rajah 5) Gunakan but yang stabil dengan tapak yang tidak licin.
- (Rajah 6) Gunakan sarung tangan pelindung yang diluluskan.
- (Rajah 7) Tetapkan produk kepada Mati dan keluarkan bateri sebelum anda menyentuh alat pemotong.
- (Rajah 8) Tetapkan produk kepada Mati dan keluarkan bateri sebelum anda menyentuh alat pemotong.
- (Rajah 9) Pastikan semua bahagian badan anda jauh dari permukaan panas.

- (Rajah 10)

Tarik pemegang ke bawah untuk membuka kunci pelarasan sudut unit pemotong.
- (Rajah 11)

Voltan terkadar, V
- (Rajah 12)

Arus langsung.
- (Rajah 13)

Produk ini terdapat perlindungan daripada percikan air.
- (Rajah 14)

Jika produk bercirikan teknologi wayarles Bluetooth®. Simbol Bluetooth® akan ditandakan pada label nama produk.
- (Rajah 15)

Tanggalkan bateri sebelum penyelenggaraan.
- (Rajah 16)

Label penghasilan hingar pada persekitaran adalah mengikut EU (juga termasuk undang-undang New South Wales) dan arahan dan peraturan UK. Tahap kuasa bunyi dijamin bagi produk ini dinyatakan dalam *Data teknikal pada halaman 346* dan pada label.
- (Rajah 17)

Produk ini mematuhi arahan EC yang berkenaan.
- (Rajah 18)

Simbol pada produk atau bungkusannya menandakan yang produk ini tidak boleh dikendalikan sebagai sisa domestik. Produk ini mestilah disimpan di kemudahan kitar semula yang sewajarnya.

(Rajah 22)

Tiada penebatan elektrik dalam produk ini. Jika produk bersentuhan atau berada terlalu dekat dengan kabel kuasa voltan tinggi, kecederaan serius atau kematian boleh berlaku kepada pengendali. Elektrik boleh bergerak antara objek yang berbeza melalui lengkungan. Semakin tinggi voltan, semakin jauh elektrik boleh bergerak. Tenaga elektrik juga boleh bergerak melalui dahan dan objek lain, terutamanya jika objek itu basah. Pastikan terdapat jarak sekurang-kurangnya 10 m/33 kaki setiap masa antara produk hingga kabel kuasa voltan tinggi dan/atau objek yang menyentuh kabel kuasa voltan tinggi. Jika anda perlu melakukan kerja berdekatan kabel kuasa, pastikan bekalan kuasa dimatikan sebelum anda memulakan kerja. Kekalkan jarak minimum 15 m/50 kaki daripada orang atau haiwan semasa operasi.

yyyywwxxxx

Penarafan menunjukkan nombor siri. yyyy ialah tahun pengeluaran dan ww ialah minggu pengeluaran.

Nota: Pelekat penunjuk/symbol lain pada produk merujuk pada keperluan pensijilan khas untuk pasaran tertentu.

Simbol pada bateri dan/atau pada pengecas bateri

- (Rajah 23)

Kitar semula produk ini di stesen kitar semula peralatan elektrik dan elektronik. (Terpakai untuk Eropah sahaja)
- (Rajah 19)

Transformer pasti selamat.
- (Rajah 20)

Guna dan simpan pengecas bateri di dalam bangunan sahaja.

(Rajah 21) Penebatan ganda.

Kerosakan produk

Kami tidak bertanggungjawab untuk kerosakan terhadap produk kami jika:

- produk tidak dibaiki dengan betul.
- produk dibaiki dengan bahagian yang bukan daripada pengilang atau tidak diluluskan oleh pengilang.
- produk mempunyai aksesori yang bukan daripada pengilang atau tidak diluluskan oleh pengilang.
- produk tidak dibaiki di pusat servis yang diluluskan atau oleh pihak berkuasa yang diluluskan.

Keselamatan

Takrifan keselamatan

Amaran, awasan dan nota digunakan untuk menunjukkan bahagian yang amat penting dalam manual.



AMARAN: Digunakan jika terdapat risiko kecederaan atau kematian kepada pengendali atau orang sekeliling jika arahan dalam manual tidak dipatuhi.



AWAS: Digunakan jika terdapat kerosakan kepada produk, bahan lain atau kawasan berhampiran jika arahan dalam manual tidak dipatuhi.

Nota: Digunakan untuk memberikan maklumat lanjut yang perlu dalam situasi tertentu.

Amaran keselamatan mesin umum



AMARAN: Baca semua amaran keselamatan, arahan, ilustrasi dan spesifikasi yang disediakan dengan mesin ini. Kegagalan mematuhi semua arahan yang disenaraikan di bawah boleh menyebabkan renjatan elektrik, kebakaran dan/atau kecederaan serius.

Simpan semua amaran dan arahan untuk rujukan masa hadapan.

Nota: Istilah "mesin" dalam amaran merujuk kepada mesin beroperasi sesalur (dengan kord) atau mesin menggunakan bateri (tanpa kord).

Keselamatan kawasan kerja

- **Pastikan kawasan kerja bersih dan terang.** Kawasan yang bersepeh dan gelap mengundang kemalangan.
- **Jangan kendalikan mesin di persekitaran yang mudah meletup seperti kehadiran cecair, gas atau habuk yang mudah terbakar.** Mesin menghasilkan percikan yang mungkin menyalakan debu atau wasap.
- **Pastikan kanak-kanak dan orang lain berada jauh semasa anda mengendalikan mesin.** Gangguan boleh menyebabkan anda hilang kawalan.

Keselamatan elektrik

- **Palam mesin mestilah sepadan dengan salur keluar.** Jangan ubah suai palam. Jangan gunakan palam penyesuai dengan mesin dibumikan. Palam yang

tidak diubah suai dan salur keluar yang sepadan akan mengurangkan risiko renjatan elektrik.

- **Elakkan badan daripada terkena permukaan dibumikan, seperti paip, radiator, dapur memasak dan peti sejuk.** Risiko terkena renjatan elektrik akan meningkat sekiranya tubuh anda telah dibumikan.
- **Jangan dedahkan mesin kepada hujan atau keadaan basah.** Air yang memasuki mesin akan meningkatkan risiko renjatan elektrik.
- **Jangan salah gunakan kord. Jangan gunakan kord untuk membawa, menarik atau mencabut palam mesin. Jauhkan kord daripada haba, minyak, bucu tajam atau bahagian yang bergerak.** Kord yang rosak atau tersimpul meningkatkan risiko renjatan elektrik.
- **Apabila mengendalikan mesin di luar bangunan, gunakan kord penyambung yang sesuai untuk penggunaan di luar bangunan.** Penggunaan kord yang sesuai untuk penggunaan di luar bangunan mengurangkan risiko renjatan elektrik.
- **Jika mesin terpaksa digunakan di kawasan lembap, gunakan bekalan yang dilindungi peranti arus sisa (RCD).** Penggunaan RCD mengurangkan risiko renjatan elektrik.

Keselamatan diri

- **Sentiasa berjaga-jaga, berhati-hati semasa melakukan kerja dan gunakan akal budi ketika menggunakan mesin. Jangan gunakan mesin apabila anda penat atau di bawah pengaruh dadah, alkohol atau ubat.** Sesaat leka semasa menggunakan mesin mungkin menyebabkan kecederaan diri yang serius.
- **Gunakan kelengkapan pelindung peribadi. Sentiasa pakai pelindung mata.** Kelengkapan pelindung seperti topeng habuk, kasut keselamatan tidak gelincir, topi keras atau pelindung telinga yang digunakan dalam keadaan yang sesuai akan mengurangkan kecederaan diri.
- **Elakkan kuasa dihidupkan secara tidak sengaja. Pastikan suis berada pada kedudukan dimatikan sebelum menyambung ke sumber kuasa dan/atau pek bateri, mengangkat atau membawa mesin.** Tindakan membawa mesin dengan jari anda pada suis atau mesin bertenaga yang suisnya dihidupkan akan mengundang kecederaan.
- **Keluarkan sebarang kunci penyelarasan atau perengkuh sebelum menghidupkan mesin.** Perengkuh atau kunci yang dibiarkan pada bahagian mesin yang berputar mungkin akan menyebabkan kecederaan diri.
- **Jangan jangkau tinggi. Pastikan anda berpijak dengan kukuh dan seimbang setiap masa.** Kedudukan ini memberi anda kawalan yang lebih baik terhadap mesin dalam situasi tidak diduga.

- **Pakai pakaian sesuai.** Jangan pakai pakaian yang longgar atau barang kemas. Jauhkan rambut dan pakaian daripada bahagian yang bergerak. Pakaian yang berjurai, barang kemas atau rambut panjang boleh tersekat dalam bahagian yang bergerak.
- **Jika peranti disediakan untuk sambungan peralatan penyedut dan pengumpul habuk,** pastikan peranti disambung dan digunakan dengan betul. Penggunaan pengumpul habuk boleh mengurangkan bahaya berkaitan habuk.
- **Jangan biarkan kebiasaan daripada penggunaan mesin yang kerap menjadikan anda lalai dan mengabaikan prinsip keselamatan mesin.** Satu tindakan cuai boleh menyebabkan kecederaan teruk dalam sekelip mata.

Penggunaan dan penjagaan alat kuasa

- **Jangan gunakan paksaan pada alat kuasa.** Gunakan alat kuasa yang betul untuk kerja anda. Alat kuasa yang betul adalah lebih berkesan dan selamat seperti yang direka bentuk.
- **Jangan gunakan alat kuasa jika suis tidak dapat menghidupkan dan mematikannya.** Apa-apa alat kuasa yang tidak dapat dikawal dengan suis adalah berbahaya dan mesti dibaiki.
- **Cabut palam daripada sumber kuasa dan/atau tanggalkan pek bateri, jika boleh ditanggalkan, daripada alat kuasa sebelum membuat apa-apa pelarasan, menukar aksesori, atau menyimpan alat kuasa.** Langkah keselamatan pencegahan ini mengurangkan risiko menghidupkan alat kuasa secara tidak sengaja.
- **Simpan alat kuasa yang melahu jauh daripada kanak-kanak dan jangan benarkan orang yang tidak biasa dengan alat kuasa atau dengan arahan ini untuk menggunakan alat kuasa.** Alat kuasa adalah berbahaya di tangan pengguna yang tidak mahir.
- **Selenggarakan alat kuasa dan aksesori.** Periksa ketidakjajaran atau ikatan bahagian yang bergerak, bahagian pecah dan keadaan lain yang mungkin memberi kesan kepada operasi alat berkuasa. Jika rosak, pastikan alat kuasa dibaiki sebelum digunakan. Banyak kemalangan disebabkan penyelenggaraan alat kuasa yang tidak betul.
- **Pastikan alat pemotong sentiasa tajam dan bersih.** Alat pemotong yang dijaga rapi dengan hujung pemotong tajam sukar terikat dan lebih mudah dikawal.
- **Gunakan alat kuasa, aksesori dan bahagian lain dll.** menurut arahan ini, dengan mengambil kira keadaan kerja dan kerja yang perlu dilaksanakan. Penggunaan alat kuasa untuk operasi yang berbeza daripada fungsi asal mungkin boleh membahayakan.
- **Pastikan pemegang dan permukaan pemegang kering, bersih serta bebas minyak dan gris.** Pemegang dan permukaan pegangan yang licin tidak membolehkan pengendalian dan kawalan alat yang selamat dalam situasi yang tak terduga.

Penggunaan dan penjagaan alat bateri

- **Hanya cas semula dengan pengecas yang ditentukan oleh pengilang.** Pengecas yang sesuai untuk satu jenis pek bateri mungkin mewujudkan risiko kebakaran apabila digunakan dengan pek bateri lain.
- **Hanya gunakan alat kuasa dengan pek bateri ditetapkan yang khusus.** Penggunaan pek bateri lain mungkin mewujudkan risiko kecederaan dan kebakaran.
- **Apabila pek bateri tidak digunakan, jauhkan pek bateri daripada objek logam lain seperti klip kertas, syiling, kunci, paku, skru atau objek logam kecil lain yang boleh membuat sambungan dari satu terminal ke terminal lain.** Perbuatan memintas terminal bateri mungkin menyebabkan kelecuman atau kebakaran.
- **Dalam keadaan salah guna, cecair mungkin terkeluar dari bateri; elakkan daripada terkena cecair.** Jika terkena secara tidak sengaja, bilas dengan air. Jika cecair terkena mata, minta bantuan perubatan tambahan. Cecair yang terkeluar dari bateri mungkin menyebabkan kerengsaan atau kelecuman.
- **Jangan gunakan pek bateri atau alat yang rosak atau yang telah diubah suai.** Bateri yang rosak atau diubah suai mungkin mempamerkan tindakan luar jangkaan yang boleh menyebabkan kebakaran, letupan atau risiko kecederaan.
- **Jangan dedahkan pek bateri atau alat kepada api atau suhu melampau.** Pendedahan kepada api atau suhu di atas 130 °C (265 °F) boleh menyebabkan letupan.
- **Ikut semua arahan pengecasan dan jangan cas pek bateri atau alat di luar julat suhu yang dinyatakan dalam arahan.** Pengecasan yang tidak betul atau pada suhu di luar julat yang dinyatakan boleh merosakkan bateri dan meningkatkan risiko kebakaran.

Servis

- **Pastikan alat kuasa anda diservis oleh orang yang berkecuali menggunakan alat ganti sama sahaja.** Tindakan ini akan memastikan keselamatan alat kuasa terjamin.
- **Jangan servis pek bateri yang rosak.** Tindakan menservis pek bateri hendaklah hanya dilakukan oleh pengeluar atau pembekal servis yang diluluskan.

Amaran keselamatan pemangkas tanaman pagar

- **Jauhkan semua anggota badan anda dari bilah.** Jangan keluarkan bahan potong atau memegang bahan yang hendak dipotong semasa bilah sedang bergerak. Bilah akan terus bergerak selepas suis dimatikan. Sesaat leka semasa menggunakan pemangkas tanaman pagar mungkin menyebabkan kecederaan diri yang serius.

- **Bawa pemangkas tanaman pagar menggunakan pemegang apabila bilah telah berhenti bergerak dan berhati-hati agar tidak mengendalikan apa-apa suis kuasa.** Tindakan membawa pemangkas tanaman pagar dengan betul akan mengurangkan risiko menghidupkan pemangkas secara tidak sengaja dan boleh menyebabkan kecederaan peribadi disebabkan bilah.
- **Apabila mengangkut atau menyimpan pemangkas tanaman pagar, sentiasa muatkan penutup bar panduan.** Pengendalian pemangkas tanaman pagar yang betul akan mengurangkan risiko kecederaan diri daripada bilah.
- **Apabila mengosongkan bahan yang tersekat atau menservis unit, pastikan semua suis kuasa dimatikan dan pek bateri ditanggalkan atau diputuskan sambungan.** Penggerakan luar jangkaan pemangkas tanaman pagar semasa membersihkan bahan yang tersekat atau penservisan boleh menyebabkan kecederaan diri yang serius.
- **Apabila mengosongkan bahan yang tersekat atau menservis unit, pastikan semua suis kuasa dimatikan dan penguncian berada dalam kedudukan terkunci.** Penggerakan luar jangkaan pemangkas tanaman pagar semasa membersihkan bahan yang tersekat atau penservisan boleh menyebabkan kecederaan diri yang serius.
- **Pegang pemangkas tanaman pagar pada permukaan cangkam bertebat sahaja, kerana bilah mungkin bersentuhan dengan wayar "hidup".** Bilah yang bersentuhan dengan wayar "hidup" boleh "menghidupkan" bahagian logam pemangkas tanaman pagar yang terdedah dan memberikan renjatan elektrik kepada pengendali.
- **Jauhkan semua kord kuasa dan kabel dari kawasan pemotongan.** Kord kuasa atau kabel tersembunyi dalam tanaman pagar atau pokok renek dan boleh dipotong secara tidak sengaja oleh bilah.
- **Jangan gunakan pemangkas tanaman pagar dalam keadaan cuaca yang buruk, terutamanya apabila terdapat risiko kilat.** Ini mengurangkan risiko dipanah kilat.

Amaran keselamatan pemangkas tanaman pagar boleh dipanjangkan

- **Untuk mengurangkan risiko renjatan, jangan sekali-kali menggunakan pemangkas tanaman pagar yang dipanjangkan berdekatan mana-mana kabel kuasa elektrik.** Sentuhan dengan atau penggunaan berdekatan kabel kuasa boleh menyebabkan kecederaan serius atau renjatan elektrik yang menyebabkan kematian.
- **Sentiasa gunakan kedua-dua tangan semasa mengendalikan pemangkas tanaman pagar yang dipanjangkan.** Pegang pemangkas tanaman pagar yang boleh dipanjangkan dengan kedua-dua tangan untuk mengelakkan kehilangan kawalan.
- **Sentiasa gunakan perlindungan kepala semasa mengendalikan pemangkas tanaman pagar yang boleh dipanjangkan apabila digunakan pada jarak**

di atas kepala. Puing yang terjatuh boleh mengakibatkan kecederaan diri yang serius.

Arahan keselamatan umum



AMARAN: Baca arahan amaran berikut sebelum anda menggunakan produk ini.

- Sentiasa keluarkan bateri untuk mengelakkan produk dihidupkan secara tidak sengaja.
- Produk ini ialah alat yang berbahaya jika anda tidak berhati-hati atau jika anda tidak menggunakan produk dengan betul. Produk ini boleh menyebabkan kecederaan serius atau kematian kepada pengendali dan orang lain.
- Jangan gunakan produk jika produk berubah daripada spesifikasi awal. Jangan ubah bahagian produk tanpa kelulusan daripada pengeluar. Hanya gunakan bahagian yang diluluskan oleh pengeluar. Kecederaan atau kematian mungkin berlaku akibat penyelenggaraan yang salah.
- Semak produk sebelum penggunaan. Lihat, *Peranti keselamatan pada produk pada halaman 335 dan Penyelenggaraan pada halaman 340.* Jangan gunakan produk yang rosak atau tidak berfungsi dengan betul. Lakukan pemeriksaan keselamatan, penyelenggaraan dan arahan servis yang diterangkan dalam manual ini.
- Kanak-kanak seharusnya diawasi agar mereka tidak bermain dengan produk. Jangan benarkan kanak-kanak atau orang lain yang tidak dilatih dalam penggunaan produk dan/atau bateri untuk menggunakan atau menservis produk. Undang-undang tempatan mungkin menetapkan umur pengguna.
- Simpan produk dalam kawasan yang dikunci untuk menghalang akses kanak-kanak atau orang yang tidak diluluskan.
- Simpan produk di tempat yang jauh dari jangkauan kanak-kanak.
- Reka bentuk produk tidak boleh diubah suai sama sekali tanpa keizinan pengilang. Sentiasa gunakan aksesori asli. Pengubahsuaian dan/atau aksesori yang tidak dibenarkan boleh menyebabkan kecederaan diri yang serius atau kematian pengendali dan orang lain.
- Penghasilan getaran semasa penggunaan sebenar alat kuasa boleh berbeza-beza daripada jumlah nilai yang dinyatakan bergantung pada cara alat digunakan. Pengendali haruslah mengenal pasti langkah keselamatan untuk melindungi diri mereka berdasarkan anggaran pendedahan dalam keadaan penggunaan sebenar (dengan mengambil kira semua bahagian kitaran pengendalian seperti masa ketika alat dihentikan dan ketika alat melahu selain picu).

Nota: Peraturan Negara atau Setempat boleh mengawal penggunaan. Patuhi peraturan yang ditetapkan.

Arahan keselamatan untuk pengendalian



AMARAN: Baca arahan amaran berikut sebelum anda menggunakan produk ini.

- Jika anda menghadapi situasi yang anda kurang pasti tindakan seterusnya, anda hendaklah bertanya kepada pakar. Hubungi pengedar atau bengkel servis anda. Elakkan semua penggunaan yang anda anggap di luar keupayaan anda.
- Jangan gunakan produk jika anda penat, semasa di bawah pengaruh alkohol atau dadah, ubat atau apa-apa yang boleh mempengaruhi penglihatan, kesedaran, koordinasi atau pertimbangan.
- Bekerja semasa cuaca buruk meletihkan dan membawa risiko tambahan. Disebabkan risiko tambahan, anda tidak disyorkan untuk menggunakan mesin semasa cuaca yang sangat buruk, contohnya sewaktu kabut tebal, hujan lebat, angin kuat, terlalu sejuk, risiko petir dan sebagainya.
- Alat pemotong yang rosak boleh meningkatkan risiko kemalangan.
- Jangan benarkan kanak-kanak menggunakan atau berhampiran dengan produk. Oleh sebab produk ini mudah dihidupkan, kanak-kanak mungkin dapat menghidupkannya jika mereka tidak diawasi. Ini bermakna terdapat risiko kecederaan parah. Tanggalkan bateri jika produk tidak diawasi.
- Pastikan tiada orang atau haiwan berada dalam lingkungan 15 meter semasa anda bekerja. Jika beberapa orang pengendali bekerja di kawasan yang sama, sila pastikan jarak keselamatan yang sekurang-kurangnya 15 meter. Jika tidak, terdapat risiko kecederaan yang serius. Hentikan produk dengan serta-merta jika terdapat orang yang mendekati. Jangan hayun produk tanpa terlebih dahulu memeriksa kawasan di belakang anda untuk memastikan tiada sesiapa berada di dalam zon keselamatan.
- Pastikan individu, haiwan atau perkara lain tidak mengganggu anda mengawal produk atau mereka tidak bersentuhan dengan alat pemotong atau objek longgar yang dipelantingkan oleh alat pemotong. Bagaimanapun, jangan gunakan produk melainkan anda dapat meminta bantuan sekiranya berlaku kemalangan.
- Sentiasa periksa kawasan kerja. Keluarkan semua objek longgar seperti batu, serpihan kaca, paku, wayar keluli, tali dan lain-lain yang mungkin terkeluar atau terlitil di sekeliling sambungan pemotong.
- Pastikan anda boleh bergerak dan berdiri dengan selamat. Periksa kawasan di sekeliling anda untuk

mengesan halangan (akar, batu, dahan, parit dan lain-lain) sekiranya anda tiba-tiba perlu bergerak. Berhati-hati semasa anda bekerja di permukaan bercerun.

- Pastikan kedudukan yang seimbang dan kaki kejap di tanah sepanjang masa. Jangan menjangkau tinggi.
- Nyahaktifkan produk sebelum anda bergerak ke kawasan lain. Pasang pengadang pengangkutan apabila produk tidak digunakan.
- Jangan letakkan produk kecuali anda telah menyahaktifkannya. Jangan tinggalkan produk tanpa pengawasan setelah produk dihidupkan.
- Keluarkan bateri sebelum anda menyerahkan produk kepada orang lain.
- Pastikan pakaian atau bahagian badan anda tidak terkena alat pemotong apabila produk diaktifkan.
- Jika ada sesuatu yang tersumbat di dalam alat pemotong semasa anda mengendalikan produk, hentikan dan nyahaktifkan produk. Pastikan alat pemotong berhenti sepenuhnya. Tanggalkan bateri sebelum anda membersihkan, memeriksa atau membaiki produk dan/atau peralatan memotong.
- Pastikan tangan dan kaki anda jauh daripada alat pemotong sehingga alat telah berhenti sepenuhnya apabila produk dinyahaktifkan.
- Berhati-hati terhadap tunggul cabang yang boleh terlenting semasa anda memotong. Jangan potong terlalu mendekati tanah kerana batu dan objek lain boleh terlenting.
- Berhati-hati terhadap objek yang terlenting. Sentiasa pakai pelindung mata yang diluluskan. Jangan bersandar pada pengadang lampiran alat pemotong. Batu, sampah dan sebagainya mungkin terlenting ke mata yang mungkin mengakibatkan buta atau kecederaan serius.
- Beri perhatian kepada isyarat atau jeritan amaran apabila anda memakai pelindung telinga. Sentiasa tanggalkan pelindung telinga anda sebaik sahaja produk berhenti.
- Jangan bekerja di atas tangga, bangku atau sebarang kedudukan tinggi yang kurang selamat.
- Mesin ini menghasilkan medan elektromagnet semasa pengendalian. Medan ini boleh mengganggu implan perubatan aktif atau pasif dalam keadaan tertentu. Untuk mengurangkan risiko kecederaan serius atau maut, kami mengesyorkan mereka yang menggunakan implan perubatan untuk mendapatkan nasihat doktor dan pengilang implan itu sebelum mengendalikan mesin ini.
- Pastikan anda memegang produk dengan kedua-dua belah tangan pada setiap masa. Gantung produk di sisi kanan badan anda.
- Pastikan anda menghentikan produk, menanggalkan bateri dan memastikan peralatan memotong tidak berputar sebelum anda mengeluarkan bahan yang terlitil di sekeliling aci bilah atau tersangkut di antara pengadang dan lampiran pemotong.

- Medan elektromagnet semasa pengendalian boleh mengganggu implan perubatan aktif atau pasif. Bagi individu yang menggunakan implan perubatan sila rujuk doktor anda dan pengilang implan sebelum mengendalikan produk ini.
- Angkat beban produk dengan abah-abah untuk menjadikannya lebih mudah dikendalikan.
- Pendedahan jangka masa panjang terhadap hingar boleh mengakibatkan gangguan pendengaran secara kekal. Husqvarna mengesyorkan pengendali menggunakan perlindungan pendengaran yang diluluskan.
- Jangan gunakan produk yang telah diubah suai melalui sebarang cara daripada spesifikasi asalnya.
- Jangan gunakan produk yang rosak. Jalankan pemeriksaan keselamatan, penyelenggaraan dan arahan servis yang diterangkan dalam manual ini. Sesetengah penyelenggaraan dan langkah-langkah servis mesti dijalankan oleh pakar yang terlatih dan layak. Lihat arahan di bawah tajuk penyelenggaraan.
- Jalankan pemeriksaan keseluruhan bagi produk sebelum penggunaan. Lihat jadual penyelenggaraan.
- Jangan sekali-kali benarkan orang lain menggunakan produk ini tanpa terlebih dahulu memastikan bahawa mereka telah membaca dan memahami kandungan manual pengendali.
- Periksa objek asing di kawasan kerja seperti kabel elektrik, dan haiwan dsb., atau objek lain yang boleh merosakkan alat pemotong seperti bahan keluli.
- Bilah pemotong yang rosak boleh meningkatkan risiko kemalangan.

Kelengkapan pelindung peribadi



AMARAN: Baca arahan amaran berikut sebelum anda menggunakan produk ini.

- Sentiasa gunakan kelengkapan pelindung peribadi yang diluluskan apabila anda menggunakan produk. Kelengkapan pelindung peribadi tidak dapat mencegah kecederaan sepenuhnya tetapi akan mengurangkan tahap kecederaan jika kemalangan berlaku. Penjualan anda boleh membantu anda memilih peralatan yang sesuai.
- Gunakan topi keledar pelindung jika terdapat risiko objek jatuh.
- Pendedahan kepada hingar untuk jangka masa yang panjang boleh menyebabkan kerosakan pendengaran. Secara umumnya, produk yang menggunakan kuasa bateri adalah agak senyap tetapi kerosakan boleh diakibatkan daripada gabungan tahap hingar dan penggunaan untuk jangka masa yang panjang. Husqvarna mengesyorkan pengendali menggunakan pelindung telinga semasa menggunakan produk untuk tempoh masa yang panjang dalam sehari. Pengguna yang menggunakan produk secara berterusan dan kerap

seharusnya menjalankan pemeriksaan pendengaran dari semasa ke semasa.



AMARAN: Pelindung telinga mengehadkan keupayaan untuk mendengar bunyi dan isyarat amaran.

- Gunakan pelindung mata yang diluluskan. Jika anda menggunakan visor, anda juga perlu memakai pelindung mata yang diluluskan. Pelindung mata yang diluluskan mestilah mematuhi standard ANSI Z87.1 di A.S. atau EN 166 di negara-negara EU.
- Gunakan visor untuk perlindungan muka. Visor tidak memadai untuk melindungi mata.

(Rajah 24)

- Gunakan sarung tangan apabila perlu, contohnya apabila anda memasang, memeriksa atau membersihkan peralatan memotong.
- Gunakan but atau kasut yang kukuh dengan tapak yang tidak licin.
- Pakai pakaian yang diperbuat daripada kain yang kuat. Sentiasa pakai seluar panjang dan baju berlengan panjang yang tebal. Jangan pakai pakaian longgar yang boleh tersangkut pada ranting atau dahan. Jangan pakai barang kemas, seluar pendek, sandal atau berkaki ayam. Pastikan rambut anda diikat rapi di atas paras bahu.

(Rajah 25)

- Pakai peralatan bantuan kecemasan mudah dicapai.

(Rajah 26)

Peranti keselamatan pada produk



AMARAN: Baca arahan amaran berikut sebelum anda menggunakan produk ini.

Bahagian ini menerangkan kelengkapan keselamatan produk, tujuannya dan cara pemeriksaan dan penyelenggaraan perlu dijalankan untuk memastikan pengendalian yang betul. Lihat arahan di bawah tajuk *Gambaran keseluruhan produk pada halaman 329* untuk mengetahui lokasi bahagian pada produk anda.

Jangka hayat produk boleh berkurangan dan risiko kemalangan boleh meningkat jika penyelenggaraan produk tidak dijalankan dengan betul dan jika servis dan/atau pembaikan tidak dijalankan secara profesional. Jika anda memerlukan maklumat selanjutnya, sila hubungi pengedar servis terdekat anda.



AMARAN: Jangan sekali-kali gunakan produk dengan komponen keselamatan yang rosak. Kelengkapan keselamatan produk mestilah diperiksa dan diselenggarakan seperti yang diterangkan dalam bahagian ini. Jika produk anda gagal

dalam sebarang pemeriksaan ini, hubungi ejen servis anda untuk membaikinya.



AWAS: Semua kerja servis dan pembaikan mesin memerlukan latihan khas. Perkara ini khususnya penting bagi kelengkapan keselamatan mesin. Jika mesin anda gagal dalam sebarang pemeriksaan yang dinyatakan di bawah, anda perlu menghubungi wakil servis anda. Apabila anda membeli mana-mana produk kami, kami akan menjamin ketersediaan pembaikan dan servis yang profesional. Jika peniaga yang menjual mesin kepada anda bukan pembekal servis, sila minta peniaga memberi anda alamat bengkel servis yang terdekat.

Untuk melakukan pemeriksaan antara muka pengguna

1. Tekan dan tahan butang Hidup/Mati (A).
 - a) Produk ini dihidupkan apabila paparan (B) bernyala. (Rajah 27)
 - b) Produk ini dimatikan apabila paparan dimatikan.
2. Jika penunjuk amaran pada paparan dihidupkan atau berkelip, rujuk *Pencarisilapan pada halaman 342*.

Untuk melakukan pemeriksaan terhadap penyekat picu kuasa

Penyekat picu kuasa direka untuk menghalang pengendalian yang tidak disengajakan. Apabila anda menolak penyekat picu kuasa ke hadapan (A) kemudian menekan penyekat picu kuasa pada pemegang (B), picu kuasa (C) akan dilepaskan. Apabila anda melepaskan pemegang, picu kuasa dan penyekat picu kuasa akan bergerak kembali ke kedudukan asal. Gerakan ini dikendalikan oleh tiga spring bebas. (Rajah 28)

1. Pastikan picu kuasa dikunci apabila kunci berada pada kedudukan asal. (Rajah 29)
2. Tolak penyekat picu kuasa ke hadapan (A) dan ke bawah. Tahan penyekat picu kuasa pada pemegang (B) dan pastikan penyekat picu kuasa kembali ke kedudukan asal apabila anda melepaskannya. (Rajah 30)
3. Pastikan picu kuasa dan penyekat picu kuasa bergerak bebas dan spring kembali berfungsi dengan betul. (Rajah 31)
4. Tekan dan tahan butang Hidup/Mati untuk menetapkan produk kepada Hidup.
5. Tolak picu kuasa sepenuhnya untuk menggunakan kelajuan penuh.
6. Lepaskan picu kuasa dan pastikan alat pemotong berhenti sepenuhnya.

Untuk memeriksa gear serong dan kotak gear



AMARAN: Untuk mengelakkan kecederaan melecuk, biarkan produk menjadi sejuk sebelum anda menyentuh gear serong dan kotak gear.

- Lakukan pemeriksaan visual untuk kerosakan dan perubahan bentuk.

Untuk memeriksa pelindung tangan

Pelindung tangan mencegah tangan daripada tersentuh bilah secara tidak sengaja.

1. Tekan dan tahan butang Hidup/Mati untuk menetapkan produk kepada Mati.
2. Tanggalkan bateri.
3. Periksa sama ada pelindung tangan dipasang dengan betul.
4. Periksa pelindung tangan untuk kerosakan.

Untuk memeriksa bilah

1. Tekan dan tahan butang Hidup/Mati untuk menetapkan produk kepada Mati.
2. Tanggalkan bateri.
3. Pakai sarung tangan pelindung.
4. Pastikan bilah tidak rosak atau bengkok. Gantikan bilah jika rosak atau bengkok.

Keselamatan bateri



AMARAN: Baca arahan amaran berikut sebelum anda menggunakan produk ini.

- Hanya gunakan bateri Husqvarna diluluskan. Rujuk *Bateri yang diluluskan pada halaman 346*. Bateri disulitkan dengan perisian.
- Gunakan bateri Husqvarna yang diluluskan sebagai bekalan kuasa untuk produk Husqvarna yang berkenaan sahaja. Untuk mengelakkan kecederaan, jangan gunakan bateri sebagai bekalan kuasa bagi peranti lain.
- Risiko kejutan elektrik. Jangan sambungkan terminal bateri pada kunci, syiling, skru atau bahan logam yang lain. Ini boleh menyebabkan litar pintas pada bateri.
- Jangan gunakan bateri yang tidak boleh dicas semula.
- Jangan masukkan objek ke dalam slot udara bateri.
- Jauhi bateri daripada cahaya matahari, haba atau api. Bateri boleh menyebabkan kelecuman dan/atau kelecuman kimia.
- Jauhkan bateri daripada hujan dan keadaan yang basah.
- Jauhkan bateri daripada ketuhar gelombang mikro dan tekanan tinggi.

- Jangan cuba memisahkan bahagian atau memecahkan bateri.
- Jika bateri bocor, pastikan cecair tidak terkena badan atau mata anda. Jika anda tersentuh cecair, bersihkan bahagian berkenaan dengan banyak air dan sabun serta dapatkan rawatan perubatan. Jika cecair terkena mata anda, jangan lap. Sebaliknya, cuci dengan air untuk sekurang-kurangnya 15 minit dan dapatkan rawatan perubatan.
- Gunakan bateri pada suhu antara -10°C (14°F) hingga 40°C (114°F).
- Jangan bersihkan bateri atau pengecas bateri dengan air. Rujuk *Untuk membersihkan produk, bateri dan pengecas bateri pada halaman 341*.
- Jangan gunakan produk yang rosak.
- Simpan bateri di tempat yang jauh daripada objek logam seperti paku, skru atau barang kemas.
- Jauhi bateri daripada kanak-kanak.

Keselamatan pengecas bateri



AMARAN: Baca arahan amaran berikut sebelum anda menggunakan produk ini.

- Risiko kejutan elektrik atau litar pintas jika arahan keselamatan tidak dipatuhi.
- Jangan gunakan pengecas bateri selain yang dibekalkan untuk produk anda. Hanya gunakan pengecas bateri Husqvarna yang diluluskan untuk mengecas bateri Husqvarna yang diluluskan.
- Jangan cuba memisahkan bahagian pengecas bateri.
- Jangan gunakan pengecas bateri yang rosak.
- Jangan angkat pengecas bateri dengan memegang kord kuasa. Untuk menanggalkan pengecas bateri dari soket sesalur, tarik keluar palam. Jangan tarik kord kuasa.
- Jauhkan semua kabel dan wayar sambungan daripada air, minyak dan bucu tajam. Pastikan kabel tidak tersangkut di antara objek seperti pintu, pagar atau yang seumpamanya.
- Jangan gunakan pengecas bateri berhampiran bahan yang mudah terbakar atau bahan yang boleh menyebabkan kakisan. Pastikan pengecas bateri tidak ditutup. Tarik keluar palam pengecas bateri jika terdapat asap atau api.
- Hanya cas bateri di dalam bangunan di lokasi dengan aliran udara yang baik dan jauh daripada cahaya matahari. Jangan cas bateri di luar bangunan. Jangan cas bateri dalam keadaan yang basah.

- Hanya gunakan pengecas bateri pada suhu antara 5 °C (41 °F) hingga 40 °C (104 °F). Gunakan pengecas di persekitaran dengan aliran udara yang baik, kering dan tiada habuk.
- Jangan masukkan objek ke dalam slot penyejukan pengecas bateri.
- Jangan sambungkan terminal pengecas bateri pada objek logam kerana ini boleh menyebabkan litar pintas pada pengecas bateri.
- Gunakan soket sesalur diluluskan yang tidak rosak. Pastikan kord pengecas bateri tidak rosak. Jika kabel sambungan digunakan, pastikan kabel sambungan tidak rosak.

Arahan keselamatan untuk penyelenggaraan



AMARAN: Baca arahan amaran berikut sebelum anda melakukan penyelenggaraan pada produk ini.

- Keluarkan bateri sebelum anda melakukan penyelenggaraan, pemeriksaan lain atau pemasangan produk.
- Pengendali seharusnya hanya melakukan penyelenggaraan dan servis yang dinyatakan dalam manual pengendali ini. Rujuk pembekal servis anda untuk penyelenggaraan dan servis yang selanjutnya.
- Jangan bersihkan bateri atau pengecas bateri dengan air. Detergen yang kuat boleh merosakkan plastik.
- Jika anda tidak melakukan penyelenggaraan, kitaran hayat produk akan berkurangan dan risiko kemalangan akan meningkat.
- Latihan khas diperlukan untuk semua kerja servis dan pembaikan, khususnya untuk peranti keselamatan pada produk. Jika tidak semua pemeriksaan dalam manual pengendali ini diluluskan selepas anda melakukan penyelenggaraan, rujuk pembekal servis anda. Kami menjamin bahawa terdapat pembaikan dan servis profesional yang tersedia untuk produk anda.
- Sentiasa pastikan gigi bilah telah diasah dengan betul. Patuhi syor kami. Rujuk arahan pada bungkusan bilah juga.
- Hanya gunakan alat ganti tulen.
- Sentiasa pakai sarung tangan tahan lasak sewaktu mengendalikannya alat pemotong. Bilah adalah sangat tajam dan boleh mengakibatkan kecederaan dengan mudah.

Pemasangan

Pengenalan

Bahagian ini menerangkan cara untuk memasang dan melaraskan produk.



AMARAN: Sebelum anda memasang produk, baca bab keselamatan dan arahan pemasangan.

Untuk memasang pemegang

- Pasang pemegang dengan 2 skru. (Rajah 32)

Untuk melaraskan abah-abah

Sentiasa gunakan abah-abah apabila anda mengendalikan produk. Abah-abah memberikan kawalan maksimum semasa pengendalian produk.

Abah-abah mengurangkan risiko kepenatan pada badan anda.

1. Pakai abah-abah.
2. Pasangkan produk pada cangkuk sokongan abah-abah.
3. Laraskan panjang abah-abah sehingga paras cangkuk sokongan pada pinggul anda. (Rajah 33)

Pengendalian

Pengenalan



AMARAN: Sebelum anda mengendalikan produk, anda hendaklah membaca dan memahami bab keselamatan.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect merupakan aplikasi percuma untuk peranti mudah alih anda. Aplikasi Husqvarna Connect menyediakan fungsi lanjutan untuk produk Husqvarna anda.

- Maklumat lanjutan produk.
- Maklumat dan bantuan berkaitan alat ganti dan servis.

Untuk mula menggunakan Husqvarna Connect

1. Muat turun aplikasi Husqvarna Connect pada peranti mudah alih anda.
2. Daftar dalam aplikasi Husqvarna Connect.
3. Ikut langkah yang diarahkan dalam aplikasi Husqvarna Connect untuk menyambungkan dan mendaftarkan produk.

Nota: Aplikasi Husqvarna Connect tidak tersedia untuk muat turun di semua pasaran. Rujuk dengan pembekal servis anda untuk maklumat lanjut.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ merupakan penyelesaian awan yang memberi pengurus armada komersial gambaran keseluruhan bagi semua produk. Untuk maklumat lanjut tentang Husqvarna Fleet Services™, rujuk www.husqvarna.com.

Untuk menyambungkan produk dengan Husqvarna Fleet Services™

1. Muat turun aplikasi Husqvarna Fleet Services™ pada peranti mudah alih anda.
2. Log masuk ke aplikasi Husqvarna Fleet Services™.
3. Ikut arahan tentang cara memasangkan produk dengan Husqvarna Fleet Services™.

Teknologi wayarles Bluetooth®

Produk dengan teknologi wayarles Bluetooth® terbina dalam boleh disambungkan dengan peranti mudah alih dan menyediakan fungsi tambahan.

Simbol untuk teknologi wayarles Bluetooth® akan dipaparkan apabila peranti mudah alih anda disambungkan kepada produk.

(Rajah 14)

Nota: Penyelesaian awan Husqvarna Fleet Services™ tidak tersedia di semua pasaran.

Untuk menyambungkan pengecas bateri

1. Sambungkan pengecas bateri kepada voltan dan frekuensi yang ditentukan pada plat penarafan.
2. Palamkan plug dalam salur keluar soket dibumikan. LED pengecas bateri berkelip hijau sekali.

Nota: Bateri tidak akan dicas jika suhu bateri kurang daripada 0°C (32°F) atau lebih daripada 50°C (122°F). Sekiranya suhu melebihi 50 °C/122 °F, pengecas bateri akan memastikan bateri menyejuk sebelum bateri mengecap.

Untuk mengecas bateri

Nota: Cas bateri pada kali pertama anda menggunakannya. Bateri yang baru hanya dicas sehingga 30%.

1. Pastikan bateri adalah kering.
2. Masukkan bateri ke dalam pengecas bateri. (Rajah 34)

Nota: Bateri dan pengecas bateri boleh kelihatan berbeza antara model yang berbeza, tetapi prosedur adalah sama.

3. Pastikan lampu pengecasan berwarna hijau pada pengecas bateri menyala. Lampu hijau bermaksud bateri dipasang dengan betul pada pengecas bateri.

4. Apabila semua LED pada bateri bernyala, maka bateri dicas sepenuhnya. (Rajah 35)
5. Untuk menanggalkan pengecas bateri daripada soket sesalur, tarik palam. Jangan tarik kabel.
6. Keluarkan bateri dari pengecas bateri.

Nota: Rujuk manual bateri dan pengecas bateri untuk mendapatkan maklumat lanjut.

Untuk menyambung bateri pada produk



AMARAN: Hanya gunakan bateri asal Husqvarna yang didatangkan dengan produk.

1. Pastikan bateri dicas sepenuhnya.
2. Masukkan bateri ke dalam pemegang bateri pada produk. Bateri dipasang dengan ketat apabila anda mendengar bunyi klik. (Rajah 36)



AWAS: Jika bateri tidak dapat dimasukkan ke dalam pemegang bateri dengan mudah, maka bateri tidak dipasang dengan betul. Ini boleh menyebabkan kerosakan terhadap produk.

3. Pastikan bateri dipasang dengan betul.

Perkara untuk dilakukan sebelum anda memulakan produk

1. Periksa kawasan kerja. Keluarkan objek yang boleh terpelanting.
2. Bersihkan lampiran pemotong. Pastikan bilah adalah tajam dan tiada rekahan serta kerosakan.
3. Pastikan produk berfungsi dengan betul. Pastikan semua nat dan skru adalah ketat.
4. Pastikan pemegang dan alat keselamatan tidak rosak dan dipasang dengan betul. Jangan kendalikan produk jika terdapat bahagian yang hilang atau telah diubah daripada spesifikasi asalnya. Gunakan sarung tangan pelindung apabila perlu.
5. Pastikan penutup tidak rosak dan dipasang dengan betul sebelum anda mengendalikan produk.

Untuk menghidupkan produk

1. Letakkan produk pada kedudukan mula.
2. Tekan dan tahan butang Hidup/Mati sehingga lampu LED hijau menyala. (Rajah 37)
3. Gunakan picu kuasa untuk mengawal kelajuan.

Untuk mengehadkan kelajuan maksimum dengan butang mod

Butang mod boleh didapati pada produk. Dengan butang mod, pengendali boleh mengehadkan kelajuan maksimum. Butang mod ada 3 tahap kelajuan. Tahap yang lebih rendah meningkatkan masa pengendalian produk. Gunakan tahap 1 dan tahap 2 jika pengendalian tidak memerlukan kelajuan penuh/kuasa penuh. Jika keadaan operasi memerlukan kelajuan penuh/kuasa penuh, gunakan tahap 3. Jangan gunakan tahap yang lebih tinggi daripada yang diperlukan untuk operasi.

1. Tolak butang mod untuk menetapkan had kelajuan maksimum. Lampu LED putih menyala untuk menandakan bahawa fungsi itu hidup. (Rajah 38)
2. Tekan butang Mod sekali lagi untuk memilih tahap kelajuan yang seterusnya.

Fungsi pematian automatik

Produk memiliki fungsi pematian automatik yang menetapkan produk kepada Mati jika anda tidak menggunakan produk selama 30 minit.

Untuk mengendalikan produk

1. Hidupkan berhampiran tanah dan gerakkan produk ke atas sepanjang tanaman pagar apabila anda memotong sisi. (Rajah 39)
2. Laraskan kelajuan agar sejajar dengan beban kerja.
3. Pastikan motor tidak menyentuh tanaman pagar.
4. Pegang produk berdekatan badan anda untuk kedudukan kerja yang stabil. (Rajah 33)
5. Pastikan hujung peralatan pemotong tidak menyentuh tanah. (Rajah 40)
6. Berhati-hati dan bekerja perlahan-lahan sehingga semua dahan dipotong dengan betul.

Untuk menghentikan produk

1. Lepaskan picu kuasa atau penyekat picu kuasa.
2. Letakkan produk pada kedudukan henti.
3. Tekan dan tahan butang Hidup/Mati untuk menetapkan produk kepada Mati. (Rajah 37)
4. Tekan butang pelepasan pada bateri dan tarik bateri keluar. (Rajah 41)

Untuk melaraskan sudut unit pemotong

Unit pemotong boleh dilaraskan kepada 10 kedudukan yang berbeza.



AMARAN: Jangan kendalikan unit pemotong semasa anda melaraskan sudut.

1. Tanggalkan bateri.
2. Tarik pemegang pelarasan kedudukan ke bawah. (Rajah 42)

3. Condongkan unit pemotongan kepada kedudukan yang betul. Gunakan 1 daripada prosedur yang berikut.
 - a) Gunakan pemegang. (Rajah 43)
 - b) Tekan hujung unit pemotong pada permukaan yang stabil. (Rajah 44)
4. Lepaskan pemegang pelarasan kedudukan untuk mengunci unit pemotong.
5. Tekan unit pemotong pada tanaman pagar untuk memastikannya dikunci.

Untuk melaraskan geseran bagi pelarasan sudut



AMARAN: Jangan kendalikan unit pemotong semasa anda melaraskan geseran.

1. Tanggalkan bateri.
2. Pasang pengadang pengangkutan pada unit pemotong

3. Tarik pemegang pelarasan kedudukan ke bawah.
4. Condongkan unit pemotongan kepada kedudukan yang berkenaan. (Rajah 45)
5. Laraskan skru untuk menetapkan geseran.
6. Tetapkan unit pemotong dalam kedudukan yang berbeza untuk mencuba geseran.

Untuk menetapkan produk dalam kedudukan pengangkutan



AMARAN: Jangan hidupkan produk semasa produk dalam kedudukan pengangkutan.

1. Tanggalkan bateri.
2. Pasang pengadang pengangkutan pada unit pemotong.
3. Tarik pemegang pelarasan kedudukan ke bawah.
4. Lipat unit pemotong supaya selari dengan aci. (Rajah 46)

Penyelenggaraan

Pengenalan



AMARAN: Baca dan fahami bab keselamatan sebelum anda melakukan penyelenggaraan pada produk.

Jadual penyelenggaraan



AMARAN: Tanggalkan bateri sebelum anda melakukan penyelenggaraan.

Nota: Husqvarna mengesyorkan penggunaan produk pembersihan khas. Rujuk dengan pembekal servis Husqvarna anda untuk maklumat lanjut.

Berikut ialah senarai langkah penyelenggaraan yang perlu dilakukan pada produk. Selain penyelenggaraan yang dinyatakan dalam jadual penyelenggaraan, minta pembekal servis Husqvarna melakukan penyelenggaraan pada produk secara berkala. Untuk maklumat tentang selang servis, rujuk pembekal servis Husqvarna anda.

Penyelenggaraan	Sebelum penggu- naan	Setiap minggu	Setiap bulan
Bersihkan bahagian luaran produk.	X		
Pastikan butang Hidup/Mati. berfungsi dengan betul dan tidak rosak.	X		
Pastikan picu kuasa terkunci dan penyekat picu kuasa berfungsi dengan betul dari segi keselamatan.	X		
Pastikan semua kawalan berfungsi dan tidak rosak.	X		
Pastikan bilah pemotong dan pengadang pemotong tiada rekahan dan tidak ro- sak. Gantikan bilah pemotong atau pengadang pemotong jika terdapat rekahan atau terhentak.	X		
Pastikan bilah pemotong tidak bengkok. Gantikan bilah pemotong jika bengkok.	X		
Pastikan pelindung tangan tidak rosak. Gantikan pelindung jika rosak.	X		
Pastikan nat dan skru adalah ketat.	X		

Penyelenggaraan	Sebelum penggunaan	Setiap minggu	Setiap bulan
Pastikan bateri tidak rosak.	X		
Pastikan bateri dicas sepenuhnya.	X		
Pastikan pengecas bateri tidak rosak.	X		
Pastikan pengunci kedudukan dek pemotongan tidak rosak dan berfungsi dengan betul.	X		
Pastikan skru yang memegang bilah pemotong diketatkan dengan betul.		X	
Periksa sambungan antara bateri dengan produk. Periksa sambungan antara bateri dengan pengecas bateri.			X

Untuk memeriksa bateri dan pengecas bateri

1. Periksa bateri untuk mengesan kerosakan seperti rekahan.
2. Periksa pengecas bateri untuk mengesan kerosakan seperti rekahan.
3. Pastikan kord sambungan pengecas bateri tidak rosak dan tiada retak di dalamnya.

Untuk membersihkan produk, bateri dan pengecas bateri

1. Bersihkan produk dengan kain yang kering selepas penggunaan.
2. Bersihkan bateri dan pengecas bateri dengan kain yang kering. Jaga kebersihan runut pandu bateri.
3. Pastikan terminal pada bateri dan pengecas bateri bersih sebelum bateri dimasukkan ke dalam pengecas bateri atau produk.

Untuk membersihkan dan melincirkan bilah

1. Bersihkan bilah daripada bahan yang tidak dikehendaki sebelum dan selepas anda menggunakan produk ini.
2. Lincirkan bilah sebelum tempoh penyimpanan yang panjang.

Nota: Rujuk pembekal servis anda untuk maklumat lanjut tentang agen pembersihan dan pelincir yang disyorkan.

Untuk melincirkan gear serong dan kotak gear



AMARAN: Untuk mengelakkan kecederaan melecur, biarkan produk menjadi sejuk sebelum anda menyentuh gear serong dan kotak gear.

Nota: Produk baharu mula-mula diisi dengan gris selepas lebih kurang 20 jam beroperasi.

- Gunakan gris khas Husqvarna. Rujuk dengan pembekal servis anda untuk maklumat lanjut.
- Tambahkan gris melalui puting gris. (Rajah 47)



AWAS: Jangan isikan kotak gear sehingga penuh.

Untuk memeriksa bilah

1. Tanggalkan skru daripada kotak gear. (Rajah 48)
2. Letakkan kunci Torx T27 dalam kotak gear dan putar mengikut arah jam dan melawan arah jam. Pastikan bilah bergerak secara bebas. (Rajah 49)
3. Periksa pinggir bilah jika terdapat kerosakan dan kecacatan.
4. Gunakan kikir untuk menanggalkan gerigis pada bilah.
5. Pasang dalam jujukan yang bertentangan.

Pencarisilapan

Bilah

Masalah	Sebab berkemungkinan	Langkah yang disyorkan
Bilah bergerak perlahan atau tidak bergerak.	Bilah tersekat atau rosak.	Bersihkan bilah daripada bahan yang tidak diinginkan. Rujuk <i>Untuk membersihkan dan melincirkan bilah pada halaman 341</i> . Buang gerigis daripada bilah, rujuk <i>Untuk memeriksa bilah pada halaman 341</i> . Gantikan bilah jika rosak.
Bilah tidak memotong dengan mudah.	Bilah tumpul atau rosak.	Asah bilah, rujuk <i>Untuk memeriksa bilah pada halaman 341</i> . Gantikan bilah jika rosak.
Bilah menjadi panas.	Terdapat geseran antara bilah.	Tanggalkan gerigis daripada bilah dan lincirkan bilah. Rujuk <i>Untuk memeriksa bilah pada halaman 341</i> .

Antara muka pengguna

Masalah	Kerosakan yang mungkin berlaku	Tindakan yang boleh diambil
Penunjuk bateri LED berkelip jingga	Voltan bateri rendah.	Cas bateri.
LED ralat berkelip merah	Beban lebih.	Lekapan memotong tersekat. Tekan dan tahan butang Hidup/Mati untuk menetapkan produk kepada Mati. Tanggalkan bateri. Bersihkan bahan yang tidak diinginkan daripada alat pemotong.
	Sisihan suhu.	Biarkan produk menyejuk.
	Picu kuasa dan butang aktifkan ditekan pada masa yang sama.	Lepaskan picu kuasa dan produk akan menjadi aktif.
Produk tidak dapat dihidupkan	Kotoran dalam penyambung bateri.	Bersihkan penyambung bateri dengan udara mampat atau berus yang lembut.
Lampu ralat LED bernyala dengan lampu merah	Produk perlu diservis.	Hubungi wakil servis anda.

Bateri

40-B220X ¹⁰³		
Gejala	Punca	Tindakan

¹⁰³ Penyelesaian masalah mungkin berbeza untuk model bateri yang lain. Rujuk manual pengendali bagi bateri untuk mendapatkan maklumat tentang cara menggunakan bateri. Hanya gunakan bateri Husqvarna diluluskan.

Penunjuk ralat bateri berkelip.	Bateri habis.	Cas bateri.
	Beban kerja berat dengan suhu bateri yang sangat rendah.	Menyebabkan bateri menjadi panas. Contohnya, alihkannya ke dalam bangunan atau kendalikannya pada kelajuan rendah sehingga bateri menjadi panas.
	Bateri tidak beroperasi. Julat operasi bateri berada pada hadnya.	Keluarkan bateri dari produk. Biarkan bateri berehat, kemudian tekan butang penunjuk bateri.
Penunjuk suhu bateri adalah HIDUP.	Bateri terlalu sejuk atau terlalu panas untuk digunakan.	Kekalkan bateri pada suhu sekeliling antara -10°C (14°F) hingga 40°C (104°F). Apabila bateri mencapai suhu yang betul, bateri boleh digunakan sekali lagi.
Penunjuk suhu bateri akan berkelip.	Bateri hampir mencapai had suhu.	Kurangkan kelajuan dan/atau beban kerja. Kekalkan bateri dalam suhu pilihan antara +10°C (50°F) hingga +30°C (86°F) untuk prestasi optimum.
Penunjuk suhu bateri adalah HIDUP ketika bateri berada di dalam pengecas.	Sisihan suhu, bateri terlalu sejuk atau terlalu panas untuk dicas.	Biarkan bateri menyejuk atau memindahkannya ke dalam bangunan untuk memanaskannya. Apabila bateri mencapai suhu yang betul, bateri boleh dicas semula. Pastikan pengecas digunakan apabila suhu sekeliling adalah antara 5°C (41°F) hingga 40°C (104°F). Jauhkan pengecas daripada cahaya matahari. Jika masalah berterusan, rujuk wakil pembekal anda.
Penunjuk ralat bateri dihidupkan.	Bateri mempunyai ralat kritikal.	Rujuk wakil pembekal anda.

Pengecas bateri

40-C500X ¹⁰⁴		
Gejala	Kerosakan yang mungkin berlaku	Prosedur yang mungkin berlaku

¹⁰⁴ Penyelesaian masalah mungkin berbeza untuk model pengecas bateri yang lain. Rujuk manual pengendali pengecas bateri untuk mendapatkan maklumat tentang cara menggunakan pengecas bateri. Hanya gunakan pengecas bateri Husqvarna diluluskan.

Penunjuk pengecasan pada pengecas adalah berwarna kuning. Penunjuk ralat bateri berkelip atau penunjuk suhu bateri adalah hidup.	Sisihan suhu, bateri terlalu sejuk atau terlalu panas untuk digunakan atau dicas.	Jika bateri terlalu panas, biarkan bateri bersambung kepada Pengecas. Kipas terbina dalam pengecas akan mengurangkan suhu bateri. Apabila bateri mencapai suhu yang disyorkan, pengecasan akan bermula secara automatik. Jika bateri terlalu sejuk, alihkan bateri ke dalam bangunan. Apabila bateri mencapai suhu yang disyorkan, teruskan pengecasan. Patuhi julat suhu untuk pengendalian, rujuk manual pengendali bagi pengecas bateri. Jauhkan pengecas daripada cahaya matahari. Jika masalah berterusan, rujuk wakil pembekal anda.
Penunjuk pengecasan pada pengecas adalah berwarna kuning. Penunjuk ralat bateri pada bateri dihidupkan.	Bateri mempunyai ralat kritikal.	Rujuk wakil pembekal anda.
Penunjuk pengecasan pada pengecas adalah berwarna merah.	Pengecas mempunyai ralat kritikal.	Rujuk wakil pembekal anda.

Pengangkutan, penyimpanan dan pembuangan

Pemindahan dan penyimpanan

- Bateri Li-ion yang dibekalkan mematuhi keperluan Undang-undang Barangan Berbahaya.
- Patuhi keperluan khas pada pakej dan label untuk pemindahan komersial, termasuk oleh pihak ketiga dan ejen pengangkutan.
- Rujuk orang yang telah melalui latihan khas tentang bahan berbahaya sebelum anda menghantar produk. Patuhi semua peraturan negara yang berkenaan.
- Gunakan pita pada titik sambungan terbuka apabila anda memasukkan bateri ke dalam pakej. Pastikan bateri disimpan rapi di dalam pakej untuk mengelakkan pergerakan.
- Keluarkan bateri untuk penyimpanan atau pemindahan.
- Simpan bateri dan pengecas bateri di tempat yang kering dan bebas daripada kelembapan dan fros.
- Jangan simpan bateri di tempat yang mungkin berlaku elektrik statik. Jangan simpan bateri di dalam kotak logam.
- Simpan bateri di tempat yang bersuhu antara 5°C/41°F hingga 25°C/77°F dan jauhkan daripada cahaya matahari langsung.
- Simpan pengecas bateri di tempat yang bersuhu antara 5°C/41°F hingga 45°C/113°F dan jauhkan daripada cahaya matahari langsung.
- Hanya gunakan pengecas bateri apabila suhu sekeliling adalah antara 5°C/41°F hingga 40°C/104°F.

- Cas bateri kepada 30% hingga 50% sebelum anda menyimpan bateri untuk tempoh masa yang panjang.
- Simpan pengecas bateri di tempat yang tertutup dan kering.
- Jauhkan bateri daripada pengecas bateri semasa disimpan. Jangan benarkan kanak-kanak atau orang lain yang tidak dibenarkan untuk menyentuh peralatan. Simpan peralatan di tempat yang boleh dikunci.
- Bersihkan produk dan lakukan servis penuh sebelum anda menyimpan produk untuk tempoh masa yang panjang.
- Gunakan pelindung pengangkutan pada produk untuk mengelakkan kecederaan atau kerosakan pada produk semasa pengangkutan dan penyimpanan.
- Pasangkan produk dengan selamat semasa diangkut.

Pembuangan

Simbol berikut bermaksud produk tersebut bukan merupakan bahan buangan domestik. Kitar semula produk melalui sistem pengumpulan tempatan anda untuk peralatan elektrik dan elektronik. Tindakan ini menyumbang kepada pengurusan akhir hayat yang betul bagi bahan buangan. Untuk maklumat, hubungi pihak berkuasa tempatan, perkhidmatan bahan buangan domestik, wakil penjual atau peruncit anda. Pelupusan yang tidak betul mungkin mempunyai kesan negatif pada alam sekitar dan kesihatan manusia,

disebabkan oleh potensi kehadiran bahan yang berbahaya.



Nota: Simbol yang ditunjukkan pada produk atau pakej produk.

Data teknikal

Data teknikal

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Jenis motor	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Berat ¹⁰⁵		
Berat tanpa bateri, lbs/kg	10.8/4.9	11.0/5.0
Berat dengan bateri (bateri Lalai 40-B220X), lbs/kg	13.9/6.3	14.1/6.4
Bilah		
Jenis	Dwibelah	Dwibelah
Panjang memotong, inci/mm	23.6/600	23.6/600
Kelajuan memotong, potongan/min	4400	4400
Pengeluaran hingar ¹⁰⁶		
Paras kuasa bunyi, ukuran dB(A)	98	98
Tahap kuasa bunyi, dijamin L_{WA} dB(A)	99	99
Tahap bunyi ¹⁰⁷		
Tahap tekanan bunyi setara pada telinga pengendali, diukur menurut EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Tahap getaran ¹⁰⁸		
Tahap getaran setara ($a_{hv,eq}$) pada pemegang, diukur mengikut EN IEC 62841-4-2, m/s^2 :		
Depan/Belakang, m/s^2	3.8/3.1	5.2/3.4

Bateri yang diluluskan

Bateri	BLi200	40-B220X
Jenis	Litium-ion	Litium-ion
Kapasiti bateri, Ah	5.2	6.0

¹⁰⁵ Diukur tanpa pelindung pengangkutan.

¹⁰⁶ Pengeluaran hingar dalam persekitaran diukur sebagai kuasa bunyi (L_{WA}) mematuhi arahan EC 2000/14/EC. Tahap kuasa bunyi yang dilaporkan bagi produk telah diukur dengan bahagian pemotongan asal yang memberikan tahap tertinggi. Perbezaan antara kuasa bunyi yang dijamin dan yang diukur ialah kuasa bunyi yang dijamin juga termasuk serakan dalam hasil pengukuran dan variasi antara produk yang berbeza daripada model yang sama mengikut Arahan 2000/14/EC.

¹⁰⁷ Data yang dilaporkan untuk paras tekanan hingar mempunyai penyebaran statistik tipikal (sisihan piawai) sebanyak 1 dB(A).

¹⁰⁸ Data yang dilaporkan untuk tahap getaran mempunyai serakan statistik lazim (sisihan piawai) sebanyak 1 m/s^2 .

Bateri	BLI200	40-B220X
Voltan nominal, V	36	36
Berat, kg (lb)	1.3 (2.9)	1.4 (3.1)

Pengecas baterai yang diluluskan

Pengecas baterai	QC330	40-C500X
Voltan input, V	100-240	100-240
Frekuensi, Hz	50-60	50-60
Kuasa, W	330	500

Tanda dagangan berdaftar

Tanda perkataan dan logo *Bluetooth®* merupakan tanda dagangan berdaftar milik *Bluetooth SIG, inc.* dan sebarang penggunaan tanda tersebut oleh Husqvarna adalah dengan kebenaran.

Pengisytiharan Pengukuran

Pengisytiharan Pengukuran EU

Kami, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,
tel: +46-36-146500, mengisytiharkan tanggungjawab
kami sepenuhnya bahawa produk:

Perihal	Pemangkas Tanaman Pagar boleh dipanjangkan menggunakan bateri
Jenama	Husqvarna
Jenis/Model	525iHE3 dan 525iHE4
Pengenalpastian	Nombor siri bertarikh dari 2023 dan seterusnya

mematuhi sepenuhnya arahan dan peraturan EU yang
berikut:

Peraturan	Perihal
2006/42/EC	"berkenaan dengan mesin"
2014/30/EU	"berkenaan keserasian elektromagnet"
2014/53/EU*	"berkenaan dengan peralatan radio"
2011/65/EU	"berkenaan sekatan penggunaan bahan berbahaya"
2000/14/EC	"berkaitan dengan hingar di luar bangunan"

dan bahawa standard dan/atau spesifikasi
teknikal berikut digunakan; EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Terpakai untuk versi yang dilengkapi dengan
komunikasi Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden telah menjalankan pemeriksaan jenis
sukarela mengikut lampiran IX daripada 2006/42/EC.
Nombor Pensijilan: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB juga telah
mengesahkan perjanjian dengan lampiran V arahan
majlis 2000/14/EC.

Huskvarna, 2023-11-23

En. Stefan Holmberg
Pengarah R&D, Pengurusan Teknologi

Husqvarna AB, SWEDEN
Bertanggungjawab untuk dokumentasi teknikal



Inhoud

Inleiding.....	349	Probleemoplossing.....	362
Veiligheid.....	350	Vervoer, opslag en verwerking.....	364
Montage.....	358	Technische gegevens.....	365
Werking.....	358	Geregistreerde handelsmerken.....	366
Onderhoud.....	360	Verklaring van overeenstemming.....	367

Inleiding

Productbeschrijving

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 zijn stokheggenscharen met accu en elektromotors.

Er wordt voortdurend gewerkt aan het verhogen van uw veiligheid en efficiëntie tijdens bedrijf. Neem voor meer informatie contact op met uw servicedealer.

Productoverzicht

(Fig. 1)

1. Transportbescherming
2. Mes
3. Tandwielkast
4. Stelhendel
5. Handgreep
6. Smeernippel
7. Handbeveiliging
8. Voorhandgreep
9. As
10. Gebruikers interface
11. Snelheidsmodusknop
12. ON/OFF-knop
13. Gebruiksaanwijzing
14. Torxsleutel T27
15. Vergrendeling activeringsschakelaar
16. Activeringsschakelaar
17. Ophanghaak draagstel
18. Draagstel
19. Acculader (accessoire)
20. Laad- en foutindicator op de oplader
21. Accu (accessoire)
22. Accuontgrendelknoppen
23. Waarschuings-led
24. Accu-indicatielamp
25. Led-indicator voor de laadstatus

Let op: De accu en de acculader kunnen er anders uitzien, afhankelijk van het model.

Gebruik

Gebruik het product voor het snoeien van takken en twijgen. Gebruik het product niet voor andere taken.

Symbolen op het product

(Fig. 2)

WAARSCHUWING: Dit product kan gevaarlijk zijn en ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen. Wees voorzichtig en gebruik het product op de juiste manier.

(Fig. 3)

Lees de bedieningshandleiding goed door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u dit product gaat gebruiken.

(Fig. 4)

Gebruik een veiligheidshelm op locaties waar objecten op u kunnen vallen. Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming. Gebruik goedgekeurde oogbescherming.

(Fig. 5)

Gebruik stevige laarzen met antislipzolen.

(Fig. 6)

Draag goedgekeurde veiligheidshandschoenen.

(Fig. 7)

Zet het product op OFF en verwijder de accu voordat u het snijgereedschap aanraakt.

(Fig. 8)

Zet het product op OFF en verwijder de accu voordat u het snijgereedschap aanraakt.

(Fig. 9)

Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de hete oppervlakken.

(Fig. 10)

Trek de hendel omlaag om de hoekafstelling van het snij-aggregaat te ontgrendelen.

(Fig. 11)	Nominale spanning, V		voorschriften van de EU (inclusief de wetgeving van Nieuw-Zuid-Wales) en het VK. Het gegarandeerde geluidsvermogensniveau van het product staat vermeld in <i>Technische gegevens op pagina 365</i> en op het label.
(Fig. 12)	Gelijkstroom.		
(Fig. 13)	Het product biedt bescherming tegen opspattend water.		
(Fig. 14)	Als het product beschikt over draadloze technologie van Bluetooth®. staat het Bluetooth®-symbool op het label met de productnaam.	(Fig. 17)	Het product voldoet aan de geldende EG-richtlijnen.
(Fig. 15)	Koppel de accu los voor onderhoud.	(Fig. 18)	Symbolen op het product of op de verpakking geven aan dat dit product niet beschouwd kan worden als huishoudelijk afval. Dit product moet worden afgevoerd via de daartoe aangewezen recyclingfaciliteiten.
(Fig. 16)	Label met geluidsemissies naar de omgeving conform de richtlijnen en		

(Fig. 22) Dit product heeft geen elektrische isolatie. Als het product in contact komt met of in de buurt komt van stroomvoerende leidingen kan dit leiden tot ernstig letsel of de dood. Elektriciteit kan in een bocht tussen verschillende objecten worden geleid. Hoe hoger de spanning, des te langer de weg waarover de elektriciteit kan worden geleid. Elektriciteit kan ook door takken of andere voorwerpen geleid worden, vooral als het voorwerp nat is. Houd altijd minimaal 10 m afstand tussen het product en stroomvoerende leidingen en/of voorwerpen die in contact staan met de stroomvoerende leidingen. Als u werkzaamheden in de buurt van de stroomvoerende leidingen moet uitvoeren, zorg er dan voor dat de stroom is uitgeschakeld voordat u met de werkzaamheden begint. Houd tijdens de werkzaamheden een afstand aan van minimaal 15 m tot andere personen of dieren.

yyyywwxxxx

Het serienummer staat op het productplaatje. **yyyy** is het productiejaar en **ww** is de productieweek.

Let op: Overige op het product aangebrachte symbolen/plaatjes verwijzen naar specifieke eisen aan certificering voor bepaalde markten.

Symbolen op de accu en/of op de accuhouder.

(Fig. 23)	Lever dit product in bij een recyclepunt voor elektrische en elektronische apparatuur. (Alleen geldig voor Europa)
(Fig. 19)	Faalveilige transformator.
(Fig. 20)	Bewaar en gebruik de acculader alleen binnen.

(Fig. 21) Dubbele isolatie.

Schade aan het product

We zijn niet verantwoordelijk voor schade aan ons product als:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.



WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders

wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.



OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene veiligheidsaanwijzingen voor machines



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, illustraties en specificaties voor deze machine. *Het niet opvolgen van ieder van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik.

Let op: *Het in de veiligheidsaanwijzingen gebruikte begrip "machine" heeft betrekking op machines die met netspanning worden gebruikt (met een netsnoer) en op machines die op een accu werken (zonder netsnoer).*

Veiligheid van het werkgebied

- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongelukken.
- **Gebruik de machine niet in een explosieve atmosfeer, zoals een omgeving waarin zich ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof bevinden.** Machines veroorzaken vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van de machine op afstand.** U kunt de controle over het apparaat verliezen als u afgeleid wordt.

Elektrische veiligheid

- **De aansluitstekkers van de machine moeten in het stopcontact passen. Wijzig nooit de stekker.** Gebruik geen adapterstekkers samen met geaarde machines. Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.
- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.

- **Houd machines uit de buurt van regen of vocht.** Het binnendringen van water in een machine verhoogt het risico op een elektrische schok.
- **Gebruik de kabel niet voor oneigenlijke doeleinden.** Gebruik de kabel nooit om de machine te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Wanneer u met een machine in de openlucht werkt, dient u alleen verlengsnoeren te gebruiken die ook geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een kabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert het risico op elektrische schokken.
- **Als gebruik van een machine in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een netvoeding met aardlekschakelaar (RCD).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- **Wees attent! Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met een machine.** Gebruik geen machine wanneer u moe bent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van machines kan leiden tot ernstige verwondingen.
- **Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipprofiel, een veiligheidshelm of gehoorbescherming in relevante werkomstandigheden beperken letsel.
- **Voorkom een onbedoelde start. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand Off staat voordat u de machine aansluit op een spanningsbron en/of accupack, oppakt of draagt.** Wanneer u uw vingers tijdens het dragen van machines op de schakelaar houdt of de machine ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dat leiden tot ongevallen.
- **Verwijder instelgereedschappen of stelsleutels voordat u de machine inschakelt.** Gereedschap of sleutels die zich in een draaiend onderdeel van de machine bevinden, kunnen verwondingen veroorzaken.
- **Voorkom overstrekken. Zorg dat u te allen tijde stevig en in balans staat.** Daardoor hebt u de machine in onverwachte situaties beter onder controle.
- **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden.** Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
- **Als de mogelijkheid bestaat voor het opvangen van stof moet u ervoor zorgen dat deze is aangesloten**

en op de juiste wijze wordt gebruikt. Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren beperken.

- **Laat de vertrouwdeheid met de door u gebruikte machines door het frequente gebruik ervan niet toe leiden dat u de veiligheidsprincipes negeert.** Een onzorgvuldige handeling kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

Gebruik en verzorging van elektrische apparaten

- **Gebruik elektrische gereedschap niet voor taken waarvoor het niet geschikt is. Gebruik het juiste elektrische apparaat voor uw toepassing.** Met het juiste elektrische apparaat kunt u de taak beter en veiliger uitvoeren met de snelheid waarvoor het is ontworpen.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de aan/uitschakelaar niet werkt.** Elektrische apparaten die niet bediend kunnen worden met de schakelaar zijn gevaarlijk en moeten gerepareerd worden.
- **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack (indien verwijderbaar) van het elektrische gereedschap voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Deze voorzorgsmaatregelen verkleinen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische apparaat.
- **Berg elektrisch gereedschap dat u niet nodig hebt op buiten het bereik van kinderen en laat personen die onbekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies niet werken met het elektrisch gereedschap.** Elektrische apparaten zijn gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- **Zorg voor een deugdelijk onderhoud van elektrische gereedschappen en accessoires.** Controleer op onjuiste montage of vastlopen van bewegende delen, gebroken onderdelen en andere condities die de werking van het elektrische gereedschap kunnen beïnvloeden. Als het elektrische apparaat beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische apparaten.
- **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden zullen minder gauw vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires, gereedschapsbits en dergelijke in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en het type klus dat moet worden uitgevoerd.** Als u het elektrische apparaat voor andere toepassingen gebruikt dan waarvoor het is bedoeld, kan er een gevaarlijke situatie ontstaan.
- **Houd de handgrepen en grijppoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Als handgrepen en grijppoppervlakken glad zijn, kan dit ervoor zorgen dat het gereedschap in onverwachte situaties niet veilig kan worden gehanteerd en bediend.

Gebruik en onderhoud van gereedschap met accu

- **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaald type accu geschikt is, kan een risico op brand creëren als de lader met een andere accu wordt gebruikt.
- **Gebruik elektrisch gereedschap enkel met de specifiek hiervoor bedoelde accu.** Als er andere accupacks worden gebruikt, bestaat er risico op letsel en brand.
- **Als het accupack niet gebruikt wordt, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee klemmen kunnen maken.** Als er kortsluiting tussen de accuaansluitingen ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- **Als het accupack verkeerd wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de accu komen; zorg dat u deze niet aanraakt.** Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als er vloeistof in de ogen komt dient u medische hulp in te roepen. Vloeistof die uit de accu komt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Gebruik geen accupack of product dat beschadigd of gewijzigd is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosies of letsel.
- **Stel het accupack of product niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen hoger dan 130°C (265°F) kan een explosie veroorzaken.
- **Volg alle oplaadinstructies op en laad het accupack of het product niet op bij temperaturen die buiten het in de instructies gespecificeerde bereik vallen.** Door onjuist opladen of opladen bij temperaturen die buiten het gespecificeerde bereik liggen, kan de accu beschadigd raken en neemt het risico op brand toe.

Service

- **Laat uw elektrische apparaat repareren door een gekwalificeerde monteur en gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.** Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap wordt gehandhaafd.
- **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks.** Onderhoud aan accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde dienstverleners.

Veiligheidswaarschuwingen voor heggenschaar

- **Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het blad. Verwijder geen snoeiafval en houd geen afval vast dat moet worden afgesneden als de bladen bewegen.** De bladen blijven bewegen nadat de schakelaar is uitgeschakeld. Een moment

van onoplettendheid tijdens het gebruik van de heggenschaar kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

- **Draag de heggenschaar bij de handgreep met het mes uitgeschakeld en let erop dat u de schakelaars niet bedient.** Door de heggenschaar goed te dragen, verkleint u het risico op onbedoeld starten en persoonlijk letsel door de bladen.
- **Als u de heggenschaar vervoert of opbergt, moet u altijd de beschermkap plaatsen.** Door op de juiste manier om te gaan met de heggenschaar, verkleint u het risico op persoonlijk letsel door de bladen.
- **Als u vastgelopen materiaal verwijdt of onderhoud aan het apparaat uitvoert, dient u ervoor te zorgen dat alle schakelaars zijn uitgeschakeld en dat het accupack is verwijderd of losgekoppeld.** Indien de heggenschaar onverwacht wordt geactiveerd tijdens het verwijderen van vastgelopen materiaal of onderhoud, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Als u vastgelopen materiaal verwijdt of onderhoud aan het apparaat uitvoert, dient u ervoor te zorgen dat alle schakelaars zijn uitgeschakeld en dat de blokkeerknop in de geblokkeerde stand staat.** Indien de heggenschaar onverwacht wordt geactiveerd tijdens het verwijderen van vastgelopen materiaal of onderhoud, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Houd de heggenschaar alleen vast aan de geïsoleerde handgrepen, omdat het blad verborgen bedrading kan raken.** Als de bladen een draad onder stroom raken, kunnen blootliggende draden de metalen onderdelen van de heggenschaar onder stroom zetten en kan de gebruiker een elektrische schok krijgen.
- **Houd alle netsnoeren en kabels uit de buurt van het snijgebied.** Netsnoeren en kabels kunnen verborgen raken in heggen en struiken en worden doorgesneden door het blad.
- **Gebruik de heggenschaar niet bij slechte weersomstandigheden, vooral wanneer er een risico op bliksem bestaat.** Dit vermindert het risico op blikseminslag.

Veiligheidswaarschuwingen heggenschaar met groot bereik

- **Om het risico op elektrocutie te beperken, mag u de heggenschaar met groot bereik nooit in de buurt van elektriciteitskabels gebruiken.** Contact met of gebruik in de buurt van elektriciteitskabels kan ernstig letsel veroorzaken of een elektrische schok die de dood tot gevolg heeft.
- **Gebruik altijd twee handen bij het bedienen van de heggenschaar met groot bereik.** Houd de heggenschaar met groot bereik met beide handen vast om te voorkomen dat u de controle verliest.
- **Gebruik altijd hoofdbescherming wanneer u de heggenschaar met groot bereik boven uw hoofd bedient.** Vallend afval kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Verwijder de accu om onbedoeld starten van de machine te voorkomen.
- Dit product kan bij onvoorzichtig of onjuist gebruik een gevaarlijk gereedschap zijn. Dit product kan ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen.
- Gebruik het product niet als de oorspronkelijke specificatie is gewijzigd. Vervang geen onderdelen van het product zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik alleen onderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant. Onjuist onderhoud kan leiden tot letsel of de dood.
- Controleer het product vóór gebruik. Zie *Veiligheidsvoorzieningen op het product op pagina 355 en Onderhoud op pagina 360*. Gebruik geen product dat is beschadigd of niet correct werkt. Voer de in deze handleiding beschreven veiligheidscontroles en de onderhouds- en service-instructies uit.
- Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze niet met het product spelen. Laat het product nooit gebruiken door kinderen of andere personen die niet zijn opgeleid voor het gebruik of onderhoud van het product en/of de accu. De minimumleeftijd van de gebruiker kan zijn vastgelegd in plaatselijke voorschriften.
- Bewaar het product in een afgesloten ruimte om toegang door kinderen of onbevoegde personen te verhinderen.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- De oorspronkelijke vormgeving van het product mag in geen enkel geval worden gewijzigd zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik altijd originele accessoires. Niet goedgekeurde wijzigingen en/of niet-originele onderdelen kunnen tot ernstig persoonlijk letsel of de dood van zowel gebruiker als omstanders leiden.
- De trillingsemissie tijdens het feitelijke gebruik van de machine kan afwijken van de opgegeven totaalwaarde en is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Om zichzelf te beschermen, moeten gebruikers de nodige veiligheidsmaatregelen nemen op basis van een schatting van de blootstelling in de feitelijke gebruiksomstandigheden. Hierbij moet rekening worden gehouden met alle elementen van de bedrijfsacyclus, dus niet alleen de tijd dat het gereedschap actief wordt gebruikt, maar ook de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld of stationair draait.

Let op: Landelijke of lokale wettelijke voorschriften kunnen van toepassing zijn op het gebruik. Volg de eventuele voorschriften op.

Veiligheidsinstructies voor bediening



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Wanneer u in een situatie belandt waarin u niet goed weet hoe u verder te werk moet gaan, moet u een expert raadplegen. Wend u tot uw dealer of uw servicewerkplaats. Gebruik de machine nooit voor taken waarvoor u niet voldoende gekwalificeerd bent.
- Gebruik het product nooit wanneer u vermoeid bent, alcohol of drugs hebt gebruikt, of als u medicijnen gebruikt die uw gezichtsvermogen, beoordelingsvermogen of coördinatie kunnen beïnvloeden.
- Werken in slechte weersomstandigheden is vermoeiend en kan tot extra gevaarlijke situaties leiden. Het is in verband met het extra gevaar niet aanbevolen om de machine te gebruiken bij zeer slecht weer, bijvoorbeeld dichte mist, zware regen, sterke wind, intense koude of bij risico op bliksem, etc.
- Het gebruik van defecte snijuitrustingen kan het risico op ongevallen vergroten.
- Sta niet toe dat kinderen het product gebruiken of in de buurt van het product komen. Het product start gemakkelijk, zodat kinderen deze mogelijk kunnen starten wanneer ze niet onder volledig toezicht staan. In dat geval kan er een risico op ernstig persoonlijk letsel bestaan. Koppel de accu los wanneer het product niet onder streng toezicht staat.
- Zorg ervoor dat er zich geen personen of dieren op een afstand kleiner dan 15 meter bevinden terwijl u werkt. Indien meerdere gebruikers in hetzelfde gebied werken, moet de veiligheidsafstand minimaal 15 meter bedragen. Anders is er een risico op ernstig persoonlijk letsel. Schakel het product onmiddellijk uit indien iemand dichterbij komt. Draai het product nooit rond zonder eerst te controleren of er achter u niet iemand zich in de veiligheidszone bevindt.
- Zorg ervoor dat mensen, dieren of andere dingen geen invloed hebben op uw controle over het product en dat ze niet in contact komen met de snijuitrusting of losse objecten die worden uitgeworpen door de snijuitrusting. Gebruik het product echter nooit zonder de mogelijkheid hulp in te kunnen roepen in geval van nood.
- Controleer altijd het werkgebied. Verwijder alle losse voorwerpen, zoals stenen, gebroken glas, spijkers, staaldraad, touw en dergelijke, die weggeslingerd kunnen worden of vast kunnen komen zitten in de snijuitrusting.
- Zorg ervoor dat u veilig kunt gaan en staan. Controleer of er eventuele hindernissen zijn als u onverwacht snel moet kunnen weggelopen (wortels, stenen, takken, kuilen, greppels enz.). Wees extra voorzichtig wanneer u op hellend terrein werkt.
- Zorg steeds voor een goede balans en een stabiele houding. Voorkom overstrekken.
- Schakel het product uit wanneer u zich verplaatst. Bevestig de transportbescherming als het product niet wordt gebruikt.
- Leg het product nooit neer zonder het uit te schakelen. Laat het product nooit onbeheerd achter terwijl het ingeschakeld is.
- Verwijder de accu voordat u het product aan een andere persoon overdraagt.
- Zorg ervoor dat kleding of lichaamsdelen niet in contact komen met de snijuitrusting wanneer het product is ingeschakeld.
- Als er iets in de snijuitrusting vast komt te zitten terwijl u het product bedient, moet u het product stoppen en uitschakelen. Zorg ervoor dat de snijuitrusting volledig tot stilstand komt. Verwijder de accu voordat u het product en/of de snijuitrusting schoonmaakt, inspecteert of repareert.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de snijuitrusting totdat deze volledig is gestopt wanneer het product is uitgeschakeld.
- Wees alert op stukken tak die tijdens het snijden weggeslingerd kunnen worden. Snijd niet te dicht bij de grond waar stenen en andere voorwerpen kunnen worden weggeslingerd.
- Kijk uit voor wegschietende objecten. Gebruik altijd goedgekeurde oogbescherming. Leun nooit over de beschermkap van de snijuitrusting. Stenen, afval, enz. kunnen omhoog schieten in uw ogen en blindheid of ernstig letsel veroorzaken.
- Let als u gehoorbescherming draagt op waarschuwingssignalen of geschreeuw. Doe uw gehoorbescherming altijd af zodra het product is gestopt.
- Werk nooit op een ladder, stoel of andere verhoging die niet stevig vast staat.
- Deze machine produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te beperken, raden we personen met een medisch implantaat aan om contact op te nemen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat voordat ze deze machine gaan bedienen.
- Houd het product altijd met twee handen vast. Houd het apparaat rechts van uw lichaam.
- Stop het product altijd, verwijder de accu en zorg ervoor dat de snijuitrusting niet kan draaien alvorens materiaal te verwijderen dat rond de bladas is

gewikkeld of vastzit tussen de beschermkap en de snijuitrusting.

- Het elektromagnetische veld tijdens bedrijf kan de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Mensen met medische implantaten dienen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te overleggen vóór zij dit product gebruiken.
- Draag het gewicht van het product met behulp van een draagstel voor bedieningsgemak.
- Langdurige blootstelling aan lawaai kan leiden tot permanente gehoorbeschadiging. Husqvarna raadt gebruikers aan om goedgekeurde gehoorbescherming te gebruiken.
- Gebruik nooit een product dat zo gewijzigd is dat het niet langer overeenkomt met de originele uitvoering.
- Gebruik nooit een machine die defect is. Voer de in deze handleiding beschreven veiligheidscontroles en de onderhouds- en service-instructies uit. Bepaalde onderhouds- en servicemaatregelen moeten door opgeleide en gekwalificeerde specialisten worden uitgevoerd. Zie de instructies in het hoofdstuk Onderhoud.
- Voer voor gebruik een algemene inspectie van het product uit. Zie het onderhoudsschema.
- Laat nooit iemand anders de machine gebruiken zonder dat u zeker weet dat hij of zij de gebruikershandleiding heeft gelezen en begrepen.
- Controleer het werkgebied op vreemde voorwerpen, zoals elektriciteitskabels, dieren etc. of andere voorwerpen die de zaaguitrusting kunnen beschadigen, zoals metalen voorwerpen.
- Defecte snijbladen kunnen het risico op ongevallen vergroten.

Persoonlijke beschermingsuitrusting



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Draag tijdens het gebruik van het product altijd goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting. Persoonlijke beschermingsuitrusting kunnen niet alle risico's uitsluiten maar kunnen de ernst van eventueel letsel helpen beperken. Vraag uw dealer u te helpen bij het kiezen van de juiste beschermingsmiddelen.
- Gebruik een veiligheidshelm bij kans op vallende voorwerpen.
- Langdurige blootstelling aan lawaai kan leiden tot permanente gehoorbeschadiging. Over het algemeen zijn accu-aangedreven producten relatief stil, maar schade kan voortvloeien uit een combinatie van geluidsniveau en lang gebruik. Husqvarna raadt aan dat gebruikers gebruik maken van gehoorbescherming wanneer producten gedurende een groot deel van de dag worden gebruikt. Bij continu en regelmatig gebruik

dienen gebruikers hun gehoor regelmatig te laten controleren.



WAARSCHUWING:

Gehoorbescherming beperkt de mogelijkheid om geluiden en waarschuwingssignalen te horen.

- Gebruik goedgekeurde oogbescherming. Als u een vizier gebruikt, moet u ook een goedgekeurde veiligheidsbril gebruiken. Een goedgekeurde veiligheidsbril moet voldoen aan de norm ANSI Z87.1 voor de VS of EN 166 voor de EU-landen.
- Gebruik een vizier voor gezichtsbescherming. Een vizier is niet voldoende om de ogen te beschermen.

(Fig. 24)

- Draag zo nodig handschoenen, bijvoorbeeld bij het monteren, inspecteren of reinigen van de snijuitrusting.
- Gebruik stevige laarzen of schoenen met antislipzool.
- Gebruik kleding van stevige stof. Gebruik altijd een zware lange broek en lange mouwen. Gebruik geen loszittende kleding die gemakkelijk kan blijven haken aan takjes en struikgewas. Draag geen sieraden, korte broek of sandalen of loop niet op blote voeten. Bind voor de veiligheid lang haar samen tot boven schouderhoogte.

(Fig. 25)

- Houd een EHBO-does binnen handbereik.

(Fig. 26)

Veiligheidsvoorzieningen op het product



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

In dit hoofdstuk worden de veiligheidsvoorzieningen van het product beschreven, welke functie ze hebben en hoe controles en onderhoud moeten worden uitgevoerd om hun goede werking te waarborgen. Zie de instructies in het hoofdstuk *Productoverzicht op pagina 349* om te zien waar deze onderdelen zich bevinden op uw product.

De levensduur van het product kan worden verkort en het risico op ongevallen kan toenemen wanneer het onderhoud van het product niet op de juiste manier plaatsvindt en wanneer service en/of reparaties niet vakkundig worden uitgevoerd. Indien u meer informatie nodig hebt, verzoeken wij u contact op te nemen met de dichtstbijzijnde onderhoudsdealer.



WAARSCHUWING: Gebruik een product nooit wanneer de veiligheidsvoorzieningen beschadigd zijn. De veiligheidsuitrusting van het product moet geïnspecteerd en onderhouden

worden zoals beschreven in dit hoofdstuk. Als uw product een van deze controles niet doorstaat, moet u contact opnemen met uw servicewerkplaats om uw unit te laten repareren.



OPGELET: Om service en reparaties aan de machine uit te voeren, moet u een speciale opleiding hebben. Dit geldt met name voor de veiligheidsuitrusting van de machine. Als uw machine een van de volgende controles niet goed doorstaat, moet u ermee naar uw servicewerkplaats gaan. Als u één van onze producten koopt, garanderen wij de beschikbaarheid van professionele reparaties en onderhoud. Als u uw machine hebt gekocht bij één van onze dealers die geen servicewerkplaats heeft, vraag dan waar de dichtstbijzijnde erkende werkplaats is.

4. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product in te schakelen.
5. Druk de activeringsschakelaar volledig in voor volle snelheid.
6. Laat de activeringsschakelaar los en controleer of de snijuitrusting stopt en blijft stilstaan.

De hoekoverbrenging en tandwielkast controleren



WAARSCHUWING: Laat het product afkoelen voordat u de hoekoverbrenging en de tandwielkast aanraakt om brandwonden te voorkomen.

- Voer een visuele controle uit op beschadiging en vervorming.

De handbeveiliging controleren

De handbeveiliging voorkomt onbedoeld contact met de bladen.

1. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product uit te schakelen.
2. Verwijder de accu.
3. Controleer of de handbeveiliging correct is aangebracht.
4. Controleer de handbeveiliging op beschadigingen.

De messen controleren

1. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product uit te schakelen.
2. Verwijder de accu.
3. Draag veiligheidshandschoenen.
4. Controleer of de messen niet zijn beschadigd of verbogen. Vervang de messen wanneer ze beschadigd of verbogen zijn.

Veiligheid bij accu's



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik alleen accu's goedgekeurd door Husqvarna. Zie *Goedgekeurde accu's op pagina 365*. De accu is via software versleuteld.
- Gebruik uitsluitend accu's die zijn goedgekeurd door Husqvarna als voedingsbron voor de bijbehorende producten van Husqvarna. Gebruik de accu niet als voedingsbron voor andere apparaten, om letsel te voorkomen.
- Risico van elektrische schok. Breng de accuklemmen niet in contact met sleutels, munten, schroeven of ander metaal. Dit kan kortsluiting van de accu veroorzaken.
- Gebruik geen niet-oplaadbare accu's.

De gebruikersinterface controleren

1. Houd de ON/OFF-knop (A) ingedrukt.
 - a) Het product is ingeschakeld wanneer het display (B) brandt. (Fig. 27)
 - b) Het product is uitgeschakeld wanneer het display uit is.
2. Raadpleeg *Probleemoplossing op pagina 362* als het waarschuwingsslampje op het display brandt of knippert.

De vergrendeling van de activeringsschakelaar controleren

De vergrendeling van de activeringsschakelaar is bedoeld om te voorkomen dat het product per ongeluk wordt ingeschakeld. Wanneer u de vergrendeling van de activeringsschakelaar naar voren (A) en tegen de handgreep (B) drukt, wordt de activeringsschakelaar (C) losgelaten. Wanneer u de handgreep loslaat, gaat zowel de gashendel als de gashendelvergrendeling terug naar de originele positie. Drie onafhankelijke veren zorgen voor deze beweging. (Fig. 28)

1. Controleer of de activeringsschakelaar is vergrendeld wanneer de vergrendeling in de beginpositie staat. (Fig. 29)
2. Druk de vergrendeling van de activeringsschakelaar naar voren (A) en naar beneden. Houd de vergrendeling van de activeringsschakelaar tegen de handgreep (B) en controleer of hij teruggaat naar de oorspronkelijke positie wanneer u deze loslaat. (Fig. 30)
3. Zorg ervoor dat de activeringsschakelaar en de vergrendeling vrij kunnen bewegen en dat de retourveren juist werken. (Fig. 31)

- Plaats geen voorwerpen in de luchtspleten van de accu.
- Bescherm de accu tegen direct zonlicht, warmte of open vuur. De accu kan brandwonden en/of chemische brandwonden veroorzaken.
- Bescherm de accu tegen regen en vocht.
- Houd de accu uit de buurt van magnetrons en hoge druk.
- Probeer de accu niet te demonteren of te slopen.
- Als er een accu lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in aanraking komt met uw huid of ogen. Als u in aanraking bent gekomen met de vloeistof, reinig het oppervlak dan met een ruime hoeveelheid water en zeep en raadpleeg een arts. Wrijf niet in uw ogen wanneer u vloeistof in uw ogen krijgt, maar spoel uw ogen minstens 15 minuten met water en raadpleeg een arts.
- Gebruik de accu bij temperaturen tussen -10 °C (14 °F) en 40 °C (114 °F).
- Reinig de accu of acculader nooit met water. Zie *Product, accu en acculader reinigen op pagina 361*.
- Gebruik geen beschadigde accu.
- Sla accu's op uit de buurt van metalen voorwerpen, bijvoorbeeld spijkers, schroeven en sieraden.
- Houd de accu buiten het bereik van kinderen.
- De accu mag alleen binnenshuis worden opgeladen op een plek met voldoende ventilatie en zonder direct zonlicht. Laad de accu niet buiten op. Laad de accu niet op in vochtige omstandigheden.
- Gebruik de acculader alleen op plekken met een temperatuur tussen 5 °C (41 °F) en 40 °C (104 °F). Gebruik de lader in een omgeving die goed geventileerd, droog en stofvrij is.
- Plaats geen voorwerpen in de koelspleten van de acculader.
- Verbind de contacten van de acculader niet met metalen objecten, omdat dit kortsluiting in de acculader kan veroorzaken.
- Gebruik goedgekeurde stopcontacten die niet beschadigd zijn. Controleer of de kabel van de acculader niet beschadigd is. Als er verlengkabels worden gebruikt, zorg er dan voor dat deze niet beschadigd zijn.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u onderhoud aan het product gaat uitvoeren.

Veiligheidsvoorschriften voor acculader



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Risico van elektrische schok of kortsluiting wanneer de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd.
- Gebruik geen andere acculader dan die bij uw product is geleverd. Gebruik alleen door Husqvarna goedgekeurde acculaders om door Husqvarna goedgekeurde accu's op te laden.
- Probeer de acculader niet te demonteren.
- Gebruik geen beschadigde acculader.
- Til de acculader niet op aan de voedingskabel. Trek aan de stekker om de acculader uit de wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de voedingskabel.
- Houd alle kabels en verlengsnoeren uit de buurt van water, olie en scherpe kanten. Let op dat de kabel niet bekneld raakt tussen objecten zoals deuren, hekken en dergelijke.
- Gebruik de acculader niet in de buurt van brandbare materialen of materialen die corrosie kunnen veroorzaken. Controleer of de acculader niet is afgedekt. Haal de stekker van de acculader uit de wandcontactdoos bij rookontwikkeling of brand.
- Verwijder de accu voordat u onderhoud of andere controles uitvoert, of het product demonteert.
- De gebruiker mag alleen de onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoeren die in deze bedieningshandleiding zijn beschreven. Ga naar uw servicedealer voor verdergaande service- of onderhoudswerkzaamheden.
- Reinig de accu of acculader nooit met water. Sterke reinigingsmiddelen kunnen schade aan het kunststof veroorzaken.
- Als u geen onderhoud uitvoert, verkort dit de levenscyclus van het product en vergroot het risico op ongevallen.
- Voor alle service en reparaties is speciale training vereist, vooral voor de veiligheidsvoorzieningen op het product. Als niet alle controles in deze bedieningshandleiding een goed resultaat geven nadat u onderhoud hebt uitgevoerd, ga dan naar uw servicedealer. Wij garanderen dat u daar professionele reparaties en service voor uw product krijgt.
- Houd de snijtanden van het blad juist geslepen. Volg onze aanbevelingen op. Zie ook de instructies op de verpakking van de snijbladen.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Draag altijd handschoenen voor zwaar gebruik wanneer u de snijuitrusting repareert. De snijbladen zijn zeer scherp en kunnen gemakkelijk snijwonden veroorzaken.

Montage

Inleiding

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe het product moet worden gemonteerd en afgesteld.



WAARSCHUWING: Lees, voordat u het product monteert, het hoofdstuk over veiligheid en de montage-instructies door.

De hendel installeren

- Breng de hendel aan met de 2 schroeven. (Fig. 32)

Het draagstel afstellen

Gebruik altijd het draagstel wanneer u het product gebruikt. Het draagstel biedt maximale controle tijdens

de bediening van het product. Het draagstel vermindert het risico op vermoeidheid in uw lichaam.

1. Doe het draagstel om.
2. Bevestig het product aan de ophanghaak van het draagstel.
3. Stel de lengte van het draagstel zo af dat de ophanghaak zicht ongeveer ter hoogte van uw heup bevindt. (Fig. 33)

Werking

Inleiding



WAARSCHUWING: Voordat u het product gaat gebruiken, dient u het hoofdstuk over veiligheid te lezen en hebben begrepen.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is een gratis app voor uw mobiele apparaat. De Husqvarna Connect-app biedt uitgebreide functies voor uw Husqvarna-product.

- Uitgebreide productinformatie.
- Informatie over, en hulp bij, onderdelen en onderhoud van uw product.

Husqvarna Connect gebruiken

1. Download de Husqvarna Connect-app op uw mobiele apparaat.
2. Registreer in de Husqvarna Connect-app.
3. Volg de instructies in de Husqvarna Connect-app om verbinding te maken met het product en dit te registreren.

Let op: De Husqvarna Connect-app kan niet in alle markten worden gedownload. Neem voor meer informatie contact op met uw servicedealer.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ is een cloudoplossing waarmee de commerciële fleetmanager een overzicht heeft van alle machines. Voor meer informatie over Husqvarna Fleet Services™, zie www.husqvarna.com.

Het product verbinden met Husqvarna Fleet Services™

1. Download de Husqvarna Fleet Services™-app naar uw mobiele apparaat.
2. Meld u aan bij de Husqvarna Fleet Services™-app.
3. Volg de instructies voor het koppelen van het product met Husqvarna Fleet Services™.

Draadloze Bluetooth®-technologie

Producten met ingebouwde draadloze Bluetooth®-technologie kunnen verbinding maken met mobiele apparaten en bieden extra functies.

Het symbool voor draadloze Bluetooth®-technologie gaat branden als uw mobiele apparaat is verbonden met het apparaat.

(Fig. 14)

Let op: Husqvarna Fleet Services™-cloudoplossing is niet in alle markten verkrijgbaar.

Aansluiten van de acculader

1. Sluit de acculader alleen aan als de spanning en frequentie overeenkomen met de specificaties op het productplaatje.
2. Steek de stekker in een geaard stopcontact. De LED op de acculader licht eenmaal groen op.

Let op: De accu wordt niet opgeladen als de temperatuur van de accu lager is dan 0 °C of meer dan 50 °C. Als de temperatuur hoger is dan 50 °C, laat de acculader de accu afkoelen voordat de accu wordt opgeladen.

De accu opladen

Let op: Laad de accu op als u deze voor de eerste keer gebruikt. Een nieuwe accu is slechts 30% opgeladen.

1. Zorg ervoor dat de accu droog is.
2. Plaats de accu in de acculader. (Fig. 34)

Let op: De accu en de acculader kunnen er anders uitzien, afhankelijk van het model, maar de procedure is hetzelfde.

3. Zorg ervoor dat het groene laadlampje op de acculader gaat branden. Dat betekent dat de accu goed is aangesloten op de acculader.
4. Wanneer alle leds op de accu branden, is de accu volledig opgeladen. (Fig. 35)
5. Trek aan de stekker om de acculader uit de wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de kabel.
6. Haal de accu uit de acculader.

Let op: Raadpleeg de handleidingen van de accu en de acculader voor meer informatie.

De accu aansluiten op het product



WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend originele Husqvarna-accu's in het product.

1. Zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen.
2. Druk de accu in de accuhouder van het product. De accu is in positie vergrendeld als u een klik hoort. (Fig. 36)



OPGELET: Als u de accu niet eenvoudig in de accuhouder kunt plaatsen, is de batterij niet correct geïnstalleerd. Dit kan schade aan het product veroorzaken.

3. Controleer of de accu goed is geïnstalleerd.

Voordat u het product inschakelt

1. Onderzoek het werkgebied. Verwijder voorwerpen die weggeslingerd kunnen worden.
2. Controleer de snijuitrusting. Controleer of de snijbladen scherp zijn, geen scheuren vertonen en niet beschadigd zijn.
3. Controleer of het product correct werkt. Controleer of alle moeren en schroeven goed zijn vastgedraaid.

4. Controleer of de hendel en de veiligheidsvoorzieningen niet beschadigd zijn en goed zijn bevestigd. Gebruik geen product met ontbrekende onderdelen of dat is veranderd ten opzichte van de oorspronkelijke specificatie. Gebruik indien nodig veiligheidshandschoenen.
5. Controleer of de afdekkingen niet beschadigd zijn en goed vastzitten, voordat u het product bedient.

Product starten

1. Plaats het product in de startpositie.
2. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt tot de groene led gaat branden. (Fig. 37)
3. Gebruik de activeringingsschakelaar om het toerental te regelen.

Het maximum toerental beperken met de modusknop

Het product heeft een modusknop. Met de modusknop kan de gebruiker het maximum toerental beperken. De modusknop heeft 3 snelheidsniveaus. Een lager niveau verlengt de gebruiksduur van het product. Gebruik niveau 1 en niveau 2 als het product niet op volle snelheid/vol vermogen gebruikt hoeft te worden. Als de bedrijfsomstandigheden volle snelheid/vol vermogen vereisen, gebruik dan niveau 3. Gebruik geen hoger niveau dan nodig is voor de werkzaamheden.

1. Druk op de modusknop om een limiet op het maximum toerental in te stellen. De witte leds gaan branden om aan te geven dat de functie is ingeschakeld. (Fig. 38)
2. Druk nogmaals op de modusknop om het volgende snelheidsniveau te kiezen.

Automatische uitschakelfunctie

Het product is voorzien van een automatische uitschakelfunctie die het product uitschakelt als u het 30 minuten lang niet gebruikt.

Het product gebruiken

1. Begin bij de grond en beweeg het product omhoog langs de heg wanneer u de zijanten snoeit. (Fig. 39)
2. Pas de snelheid aan voor het uitlijnen met de werklust.
3. Zorg ervoor dat de motor de heg niet raakt.
4. Houd het product dicht bij uw lichaam voor een stabiele werkpositie. (Fig. 33)
5. Zorg ervoor dat het uiteinde van de snijuitrusting de grond niet raakt. (Fig. 40)
6. Wees voorzichtig en werk langzaam totdat alle takken correct zijn gesneden.

Het product stoppen

1. Laat de activeringingsschakelaar of de vergrendeling van de activeringingsschakelaar los.

2. Plaats het product in de stoppositie.
3. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product uit te schakelen. (Fig. 37)
4. Druk op de ontgrendelknoppen op de accu en trek de accu eruit. (Fig. 41)

De hoek van het snij-aggregaat aanpassen

Het snij-aggregaat is in 10 verschillende stappen verstelbaar.



WAARSCHUWING: Gebruik het snij-aggregaat niet wanneer u de hoek afstelt.

1. Verwijder de accu.
2. Trek de stelhendel omlaag. (Fig. 42)
3. Kantel het snij-aggregaat in de juiste positie. Volg 1 van de volgende procedures.
 - a) Gebruik de hendel. (Fig. 43)
 - b) Duw het uiteinde van het snij-aggregaat tegen een stabiel oppervlak. (Fig. 44)
4. Laat de stelhendel los om het snij-aggregaat te vergrendelen.
5. Duw het snij-aggregaat tegen de heg om te controleren of het is vergrendeld.

De frictie voor de hoekverstelling aanpassen



WAARSCHUWING: Gebruik het snij-aggregaat niet wanneer u de frictie afstelt.

1. Verwijder de accu.
2. Monteer de transportbescherming op het snij-aggregaat
3. Trek de stelhendel omlaag.
4. Kantel het snij-aggregaat in de geschikte positie. (Fig. 45)
5. Stel de schroef af om de frictie in te stellen.
6. Zet het snij-aggregaat in verschillende standen om de frictie te proberen.

Product in de transportstand zetten



WAARSCHUWING: Start het product niet wanneer de hendel in de transportstand staat.

1. Verwijder de accu.
2. Monteer de transportbescherming op het snij-aggregaat.
3. Trek de stelhendel omlaag.
4. Vouw het snij-aggregaat, zodat het parallel is aan de steel. (Fig. 46)

Onderhoud

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u onderhoud aan het product gaat uitvoeren.

Let op: Husqvarna raadt aan een speciaal reinigingsmiddel te gebruiken. Neem voor meer informatie contact op met uw Husqvarna servicedealer.

Hieronder volgt een lijst van het onderhoud dat u aan het product moet uitvoeren. Laat naast het onderhoud dat in het onderhoudsschema wordt beschreven, een servicedealer van Husqvarna regelmatig onderhoud aan het product uitvoeren. Neem contact op met uw servicedealer van Husqvarna voor informatie over de onderhoudsintervallen.

Onderhoudsschema



WAARSCHUWING: Verwijder de accu voordat u onderhoud uitvoert.

Onderhoud	Vóór gebruik	Wekelijks	Maandelijks
Reinig de externe onderdelen van het product.	X		
Controleer of de ON/OFF-knop naar behoren werkt en niet beschadigd is.	X		
Controleer of de activeringsschakelaar en de vergrendeling van de activeringsschakelaar correct werken vanuit veiligheidsoogpunt.	X		

Onderhoud	Vóór gebruik	Wekelijks	Maandelijks
Controleer of alle bedieningselementen werken en niet zijn beschadigd.	X		
Controleer of het snijblad en de beschermkap geen scheuren vertonen en niet beschadigd zijn. Vervang het snijblad of de beschermkap als deze scheuren vertonen of zijn geraakt.	X		
Controleer of het mes niet is verbogen. Vervang het mes als dit is verbogen.	X		
Controleer of de handbescherming niet is beschadigd. Vervang de beschermkap als deze beschadigd is.	X		
Controleer of de schroeven en moeren goed zijn vastgedraaid.	X		
Controleer of de accu niet beschadigd is.	X		
Zorg ervoor dat de accu is opgeladen.	X		
Controleer of de acculader niet beschadigd is.	X		
Controleer of de standvergrendeling van het maaidek niet beschadigd is en correct werkt.	X		
Controleer of de schroeven die de bladen bijeenhouden goed vastzitten.		X	
Controleer de verbindingen tussen de accu en het product. Controleer de verbinding tussen de accu en de acculader.			X

Accu en acculader controleren

1. Controleer de accu op beschadigingen, bijvoorbeeld scheuren.
2. Controleer de acculader op beschadigingen, bijvoorbeeld scheuren.
3. Controleer of de aansluitkabel van de acculader niet beschadigd of gescheurd is.

Product, accu en acculader reinigen

1. Reinig het product met een droge doek na gebruik.
2. Reinig de accu en acculader met een droge doek. Houd de accugeleiderails schoon.
3. Zorg ervoor dat de aansluitingen van de accu en de acculader schoon zijn voor dat de accu in de acculader of het product wordt geplaatst.

De messen reinigen en smeren

1. Verwijder ongewenste materialen van de bladen voor en nadat u het product gebruikt.
2. Smeer de bladen voorafgaand aan langdurige opslag.

Let op: Neem voor meer informatie over aanbevolen reinigings- en smeermiddelen contact op met uw servicedealer.

De hoekoverbrenging en versnellingsbak smeren



WAARSCHUWING: Laat het product afkoelen voordat u de hoekoverbrenging en de tandwielkast aanraakt om brandwonden te voorkomen.

Let op: Nieuwe producten worden na ongeveer 20 bedrijfsuren voor het eerst met vet gevuld.

- Gebruik Husqvarna speciaalvet. Neem voor meer informatie contact op met uw servicedealer.
- Breng vet aan via de smeernippel. (Fig. 47)



OPGELET: Vul de tandwielkast niet helemaal.

De messen inspecteren

1. Verwijder de schroeven uit de tandwielkast. (Fig. 48)
2. Plaats de T27 Torx-sleutel in de tandwielkast en draai rechtsom en linksom. Controleer of de messen vrij draaien. (Fig. 49)
3. Controleer de randen van de messen op beschadigingen en vervorming.
4. Gebruik een vijl om bramen op de messen te verwijderen.
5. Monteer in omgekeerde volgorde van verwijderen.

Probleemoplossing

Mes

Probleem	Mogelijke oorzaken	Aanbevolen stap
Het blad beweegt langzaam of beweegt niet.	Het blad wordt geblokkeerd of is beschadigd.	Verwijder ongewenste materialen van de bladen. Raadpleeg <i>De messen reinigen en smeren op pagina 361</i> . Verwijder bramen van het blad, zie <i>De messen inspecteren op pagina 361</i> . Vervang het blad als dit beschadigd is.
Het blad heeft moeite met snijden.	Het blad is niet scherp of is beschadigd.	Slijp het blad, zie <i>De messen inspecteren op pagina 361</i> . Vervang het blad als dit beschadigd is.
Het blad wordt heet.	Er is wrijving tussen de bladen.	Verwijder bramen van het blad en smeer het blad. Raadpleeg <i>De messen inspecteren op pagina 361</i> .

Gebruikers interface

Probleem	Mogelijke fouten	Mogelijke actie
Led-indicator voor accu knippert oranje	Lage accuspanning.	Laad de accu op.
De fout-led knippert rood	Overbelasting.	De snijuitrusting is vastgeslagen. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product uit te schakelen. Verwijder de accu. Verwijder ongewenste materialen uit de snijuitrusting.
	Temperatuurafwijking.	Laat het product afkoelen.
	De gashendel en de activeringsknop worden tegelijkertijd ingedrukt.	Wanneer u de activeringsschakelaar loslaat, wordt het product geactiveerd.
Het product start niet	Vuil in de aansluitingen van de accu.	Reinig de accu-aansluitingen met perslucht of een zachte borstel.
De fout-led brandt rood	Het product moet worden onderhouden.	Neem contact op met de servicewerkplaats.

Accu

40-B220X ¹⁰⁹		
Symptomen	Oorzaak	Actie

¹⁰⁹ De probleemoplossing kan verschillen voor andere accumodellen. Raadpleeg de bedieningshandleiding van de accu voor informatie over het gebruik van de accu. Gebruik alleen accu's goedgekeurd door Husqvarna.

De accufoutindicator knippert.	De accu is leeg.	Laad de accu op.
	Zware werklust in combinatie met een zeer lage accutemperatuur.	Laat de accu warm worden. Verplaats de accu bijvoorbeeld naar binnen of werk alleen met een lage toerental totdat de accu warm is.
	De accu werkt niet. Het bedrijfsbereik van de accu heeft de limiet bereikt.	Verwijder de accu uit het product. Laat de accu rusten en druk vervolgens op de accu-indicatorknop.
De accutemperatuurindicator is AAN.	De accu is te koud of te heet om te gebruiken.	Houd de accu in een omgevingstemperatuur tussen -10 °C (14 °F) en 40 °C (104 °F). Als de accu de juiste temperatuur heeft, kan deze weer worden gebruikt.
De accutemperatuurindicator knippert.	De accu heeft bijna de temperatuurgrenzen bereikt.	Verlaag het toerental en/of de werklust. Houd de accu op de gewenste temperatuur tussen +10°C en +30°C voor optimale prestaties.
De accutemperatuurindicator is AAN terwijl de accu in de lader is.	Temperatuurafwijking, de accu is te koud of te heet om op te laden.	Laat de accu afkoelen of breng deze naar binnen om warm te worden. Als de accu de juiste temperatuur heeft, kan deze weer laden. Gebruik de lader alleen als de omgevingstemperatuur tussen 5°C (41°F) en 40°C (104°F) ligt. Houd de lader uit direct zonlicht. Indien het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw dealer.
De accufoutindicator gaat branden.	De accu heeft een kritieke fout.	Neem contact op met uw dealer.

Acculader

40-C500X ¹¹⁰		
Symptomen	Mogelijke fouten	Mogelijke procedure
De oplaadindicator op de oplader is geel. De accufoutindicator op de accu brandt of de accutemperatuurindicator is aan.	Temperatuurafwijking, de accu is te koud of te heet om te gebruiken of op te laden.	Als de accu te heet is, laat u deze aangesloten op de lader. De ingebouwde ventilator van de lader verlaagt de temperatuur van de accu. Wanneer de accu de aanbevolen temperatuur heeft, begint het opladen automatisch. Als de accu te koud is, brengt u deze naar binnen. Wanneer de accu de aanbevolen temperatuur heeft, gaat u verder met opladen. Houd u aan het temperatuurbereik voor gebruik, zie de gebruikershandleiding van de acculader. Houd de lader uit direct zonlicht. Indien het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw dealer.

¹¹⁰ De probleemoplossing kan verschillen voor andere modellen acculaders. Raadpleeg de bedieningshandleiding van de acculader voor informatie over het gebruik van de acculader. Gebruik alleen acculaders goedgekeurd door Husqvarna.

De oplaadindicator op de oplader is geel. De accufoutindicator op de accu brandt.	De accu heeft een kritieke fout.	Neem contact op met uw dealer.
De oplaadindicator op de oplader is rood.	De oplader heeft een kritieke fout.	Neem contact op met uw dealer.

Vervoer, opslag en verwerking

Transport en opslag

- De meegeleverde Li-ion-accu's voldoen aan de wettelijke vereisten voor gevaarlijke goederen.
- Neem de bijzondere voorschriften op de verpakking en labels voor commercieel transport in acht. Dit geldt ook voor derden en expediteurs.
- Neem contact op met een persoon die gespecialiseerd is op het gebied van gevaarlijke stoffen voordat u het product verzendt. Neem alle van toepassing zijnde nationale voorschriften in acht.
- Breng tape aan op blootliggende aansluitingen wanneer u de accu in een pakket plaatst. Plaats de accu strak in het pakket om beweging te voorkomen.
- Verwijder de accu bij opslag of vervoer.
- Plaats de accu en de acculader in een droge, vocht- en vorstvrije ruimte.
- Bewaar de accu niet op plaatsen waar statische elektriciteit aanwezig is. Bewaar de accu niet in een metalen doos.
- Bewaar de accu op een plaats met een temperatuur tussen 5 °C en 25 °C en niet in direct zonlicht.
- Bewaar de acculader op een plaats met een temperatuur tussen 5 °C en 45 °C en niet in direct zonlicht.
- Gebruik de acculader alleen als de omgevingstemperatuur tussen 5 °C en 40 °C ligt.
- Laad de accu op tussen de 30% en 50% voorafgaand aan langdurige opslag.
- Berg de acculader op in een ruimte die afgesloten en droog is.
- Bewaar de accu niet in de buurt van de acculader. Laat kinderen en andere onbevoegde personen niet aan de apparatuur komen. Bewaar de apparatuur in een ruimte die u kunt afsluiten.
- Reinig het product en voer een volledige onderhoudsbeurt uit voordat u het product voor langere tijd opslaat.
- Gebruik de transportbescherming op het product om letsel bij personen of schade aan het product tijdens vervoer en opslag te voorkomen.
- Bevestig het product stevig tijdens vervoer.

inzamelsysteem voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit draagt bij aan een goed afvalbeheer aan het einde van de levensduur. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalverwerkingsdienst, uw dealer of verkoper voor meer informatie. Onjuiste afvoer kan een potentieel negatief effect hebben op het milieu en de volksgezondheid vanwege de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.



Let op: Het symbool staat op het product of op de verpakking van het product.

Afvoer

Het symbool betekent dat het product geen huishoudelijk afval is. Lever het in bij uw lokale

Technische gegevens

Technische gegevens

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Motor type	Husqvarna E-torc BLDC	Husqvarna E-torc BLDC
Gewicht ¹¹¹		
Gewicht zonder accu, lbs/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Gewicht met accu (standaardaccu 40-B220X), lbs/kh	13,9/6,3	14,1/6,4
Bladen		
Type	Dubbelzijdig	Dubbelzijdig
Snijlengte, inch/mm	23,6/600	23,6/600
Snijnsnelheid, sneden/min	4400	4400
Geluidsemissies ¹¹²		
Geluidsvermogeniveau, gemeten dB(A)	98	98
Geluidsvermogeniveau, gegarandeerd L _{WA} dB(A)	99	99
Geluidsniveaus ¹¹³		
Equivalent geluidsdruk niveau bij het oor van de gebruiker, gemeten volgens EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Trillingsniveau ¹¹⁴		
Equivalent trillingsniveaus (a _{hv,eq}) in de handgrepen, gemeten volgens EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Voor/achter, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Goedgekeurde accu's

Accu	BLi200	40-B220X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Accucapaciteit, Ah	5,2	6,0

¹¹¹ Gemeten zonder transportbescherming.

¹¹² Geluidsemissie naar de omgeving gemeten als geluidsvermogen (L_{WA}) volgens EG-richtlijn 2000/14/EG. Het gerapporteerde geluidsvermogeniveau voor het product is gemeten met de originele snijuitrusting die het hoogste niveau geeft. Het verschil tussen gegarandeerd en gemeten geluidsvermogen is dat het gegarandeerde geluidsvermogen ook spreiding in het meetresultaat omvat en de verschillen tussen de verschillende producten van hetzelfde model conform Richtlijn 2000/14/EG.

¹¹³ De gerapporteerde gegevens voor het geluidsdruk niveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 1 dB (A).

¹¹⁴ De gerapporteerde gegevens voor een trillingsniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 1 m/s².

Accu	BLi200	40-B220X
Nominale spanning, V	36	36
Gewicht, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Goedgekeurde acculaders

Acculader	QC330	40-C500X
Ingangsspanning, V	100-240	100-240
Frequentie, Hz	50-60	50-60
Vermogen, W	330	500

Geregistreerde handelsmerken

Het *Bluetooth*[®]-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van *Bluetooth SIG, inc.* en het gebruik van deze merken door Husqvarna vindt plaats onder licentie.

Verklaring van overeenstemming

EU-verklaring van overeenstemming

Wij, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Zweden, tel: +46-36-146500, verklaren onder onze
alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Heggenschaar met extra groot bereik en accuvoeding
Merk	Husqvarna
Type/model	525iHE3 en 525iHE4
Identificatie	Serienummers vanaf 2023 en verder

voldoen volledig aan de volgende EU-richtlijnen en
-regelgeving:

Verordening	Beschrijving
2006/42/EG	"betreffende machines"
2014/30/EU	"betreffende elektromagnetische compatibiliteit"
2014/53/EU*	"betreffende radioapparatuur"
2011/65/EU	"betreffende beperking van gevaarlijke stoffen"
2000/14/EG	"betreffende geluid buitenshuis"

en dat de volgende normen en/of technische
specificaties zijn toegepast: EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Van toepassing op versies met Bluetooth-communicatie

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden heeft een vrijwillig typeonderzoek
ondergaan in overeenstemming met bijlage IX van
2006/42/EG. Certificaatnummer: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB heeft ook
overeenstemming bevestigd met bijlage V van de
richtlijn 2000/14/EG van de Raad.

Huskvarna, 2023-11-23

Dhr. Stefan Holmberg

Directeur R&D, Technologiemanagement

Husqvarna AB, ZWEDEN

Verantwoordelijk voor technische documentatie



INNHold

Innledning.....	368	Feilsøking.....	379
Sikkerhet.....	369	Transport, oppbevaring og avhending.....	381
Montering.....	375	Tekniske data.....	383
Drift.....	376	Registrerte varemerker.....	384
Vedlikehold.....	378	Samsvarserklæring.....	385

Innledning

Produktbeskrivelse

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 er batteridrevne stangheksaksakser med elektriske motorer.

Det pågår et kontinuerlig arbeid for å øke sikkerheten og effektiviteten din under bruk. Kontakt serviceforhandleren din for mer informasjon.

Produktoversikt

(Fig. 1)

1. Transportbeskyttelse
 2. Kniv
 3. Girkasse
 4. Håndtak for stillingsjustering
 5. Håndtak
 6. Smørenippel
 7. Håndbeskyttelse
 8. Fremre håndtak
 9. Riggør
 10. Brukergrensesnitt
 11. Hastighetsmodusknapp
 12. På/av-knapp
 13. Bruksanvisning
 14. T27 Torx-nøkkel
 15. Kraftutløssersperre
 16. Kraftutløser
 17. Opphengskrok for sele
 18. Sele
 19. Batterilader (tilbehør)
 20. Indikator for lading og ladefeil på laderen
 21. Batteri (tilbehør)
 22. Batteriutløserknapper
 23. Varsellampe
 24. Batteriindikatorknapp
 25. LED-lampe for ladestatus
-

Merk: Batteriet og batteriladeren kan se forskjellige ut på forskjellige modeller.

Bruksområder

Bruk produktet å kappe grener og kvister. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

Symboler på produktet

- (Fig. 2) **ADVARSEL:** Dette produktet kan være farlig og føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Vær forsiktig, og bruk produktet riktig.
- (Fig. 3) Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.
- (Fig. 4) Bruk vernehjelm på steder der gjenstander kan falle ned på deg. Bruk godkjent hørselsvern. Bruk godkjent øyevern.
- (Fig. 5) Bruk vernestøvler med sklisikre såler.
- (Fig. 6) Bruk godkjente vernehansker.
- (Fig. 7) Slå av produktet og ta ut batteriet før du berører skjæreverktøyet.
- (Fig. 8) Slå av produktet og ta ut batteriet før du berører skjæreverktøyet.
- (Fig. 9) Hold alle deler av kroppen borte fra varme overflater.
- (Fig. 10) Trekk ned håndtaket for å låse opp vinkeljustering av klippeenheten.
- (Fig. 11) Nominell spenning, V
- (Fig. 12) Direktestrøm.

- (Fig. 13) Produktet har beskyttelse mot vannsprut.
- (Fig. 14) Hvis produktet leveres med trådløs Bluetooth®-teknologi, finner du Bluetooth®-symbolet på produktnavnetiketten.
- (Fig. 15) Koble fra batteriet før vedlikehold.
- (Fig. 16) Merking for støyutslipp til omgivelsene som i EU-direktiver og -forordninger (også inkludert lovgivning i New South
- (Fig. 17) Dette produktet samsvarer med gjeldende EC-direktiver.
- (Fig. 18) Symboler på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke skal håndteres som husholdningsavfall. Dette produktet må innleveres til et gjenvinningsanlegg.

(Fig. 22) Det er ingen elektrisk isolasjon i dette produktet. Hvis produktet berører eller kommer i nærheten av høyspentledninger, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall for brukeren. Elektrisitet kan overføres mellom ulike objekter i en bue. Jo høyere spenningen er, jo lengre kan elektrisiteten bevege seg. Elektrisitet kan også overføres gjennom grener og andre gjenstander, spesielt dersom de er våte. Hold alltid en avstand på minst 10 meter / 33 fot mellom produktet og høyspentledninger og/eller gjenstander som berører høyspentledningene. Hvis det er nødvendig å arbeide i nærheten av høyspentledninger, må du sørge for at strømmen er slått av før du starter arbeidet. Hold en avstand på minst 15 meter / 50 fot til andre personer eller dyr under bruk.

yyyywwxxxx

Typeskiltet viser serienummeret. **yyyy** er produksjonsåret, og **ww** er produksjonsuken.

Merk: Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

Symboler på batteriet og/eller batteriladeren

- (Fig. 23) Lever dette produktet til et gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr. (Gjelder kun Europa)
- (Fig. 19) Feilsikker transformator.
- (Fig. 20) Batteriladeren skal bare brukes og oppbevares innendørs.

(Fig. 21) Dobbeltisolert.

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør.

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som fulgte med denne maskinen. Hvis du ikke følger alle instruksjonene som er angitt nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Merk: Begrepet «maskin» i advarslene refererer til en maskin som drives av nettstrøm (med ledning) eller batteri (uten ledning).

Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Røt og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- Maskinen må ikke brukes i omgivelser der det er fare for eksplosjon, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Maskiner danner gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og tilskuere på avstand når du bruker en maskin. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

El-sikkerhet

- Støpselet til maskinen må passe til stikkkontakten. Du må aldri modifisere støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterpluggen sammen med jodede maskiner. Når støpselet ikke er modifisert og stikkkontakten passer, vil dette redusere faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jodede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er jodet.
- Maskiner må ikke utsettes for regn eller annen fukt. Hvis det kommer vann inn i en maskin, øker faren for elektrisk støt.
- Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller dra maskinen eller til å trekke ut støpselet til maskinen. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- Når en maskin brukes utendørs, må det brukes en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av ledning for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis en maskin må brukes på et fuktig sted, bør den være koblet til en strømkrets som er beskyttet av jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker en maskin. Ikke bruk en maskin hvis du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av maskiner kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern. Bruk av verneutstyr som støvmasker, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i AV-stilling før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, løfter opp eller bærer maskinen. Hvis du bærer en maskin påslått eller med en finger på bryteren, kan det lett oppstå ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på maskinen. En nøkkel som sitter på en roterende del av maskinen, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står sikkert og hold alltid balansen. Dette gir deg bedre kontroll over maskinen i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan dras med av deler som beveger seg.
- Hvis apparatet er forsynt med tilkobling for støvsuger eller oppsamlere, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes på riktig måte. Bruk av et støvavsug kan redusere faren på grunn av støv.
- Selv om du har lang erfaring med bruk av maskiner, må du ikke bli uforsiktig eller ignorere sikkerhetsreglene. Uforsiktig oppførsel kan føre til alvorlige skader i løpet av et lite sekund.

Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

- Bruk ikke makt på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for arbeidet som skal utføres. Riktig elektroverktøy gjør jobben på en bedre og sikrere måte i den hastigheten det er konstruert for.
- Bruk ikke elektroverktøyet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av. Elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlig, og må repareres.
- Koble støpselet fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra elektroverktøyet, hvis den er avtakbar, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller lagrer elektroverktøyet. Slike forebyggende sikkerhetsiltak reduserer faren for at elektroverktøyet starter ved et uhell.
- Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. La ikke elektroverktøyet brukes av personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne brukere.
- Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Kontroller justeringen av bevegelige deler, samt at de ikke sitter fast. Kontroller at det ikke finnes ødelagte deler eller andre feil som kan påvirke bruken av

elektroverktøyet. Hvis elektroverktøyet er skadet, må det repareres før bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.

- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- **Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybits osv. i henhold til disse instruksjonene, og i forhold til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre oppgaver enn dem de er laget for, kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater gjør trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner umulig.

Bruk og pleie av batteriverktøy

- **Må bare lades med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer til én batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.
- **Bruk elektriske verktøy bare med spesielt designede batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan medføre fare for personskaade og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan danne en forbindelse fra den ene batteripolen til den andre.** Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenning eller brann.
- **Hvis batteriet utsettes for store påkjenninger, kan det komme væske ut av det. Unngå i så fall kontakt med denne væsken.** Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis du får væske i øynene, kontakt lege øyeblikkelig. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
- **Ikke bruk batteripakken eller verktøyet hvis det er skadet eller endret.** Skadede eller endrede batterier kan ha en uforutsigbar adferd, noe som kan føre til brann, eksplosjoner eller personskader.
- **Ikke utsett batteripakker eller -verktøy for ild eller svært høy temperatur.** Ild eller temperaturer over 130 °C (265 °F) kan forårsake eksplosjon.
- **Følg riktig fremgangsmåte for lading, og ikke lad batteripakker eller -verktøy utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Lading på feil måte eller ved temperaturer utenfor det angitte området kan skade batteriet og øke faren for brann.

Service

- **La en kvalifisert tekniker/reparatør utføre service, og gjør eventuelle utskiftninger kun med identiske reservedeler.** Dette sikrer at elektroverktøets sikkerhet opprettholdes.
- **Ikke aldri service på skadede batteripakker.** Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

Sikkerhetsadvarsler for hekksaks

- **Hold alle deler av kroppen borte fra bladet. Unngå å fjerne klippet materiale og å holde i materiale som skal klippes, mens bladene beveger seg.** Bladene fortsetter å bevege seg etter at bryteren er slått av. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av hekksaksen kan føre til alvorlig personskaade.
- **Hold hekksaksen i håndtaket med bladet stoppet, og vær forsiktig så du ikke kommer borti noen strømbryter.** Riktig bæring av hekksaksen reduserer risikoen for utilsiktet start, som kan føre til personskaade forårsaket av bladene.
- **Ved transport eller lagring av hekksaksen må bladdekelet alltid være montert.** Riktig håndtering av hekksaksen reduserer risikoen for personskaade forårsaket av bladene.
- **Når du fjerner fastkjørt materiale eller utfører service på enheten, må du kontrollere at alle strømbrytere er av, og at batteripakken er koblet fra eller tatt ut.** Hvis hekksaksen aktiveres uventet mens du fjerner fastkjørt materiale eller utfører vedlikehold, kan det føre til alvorlig personskaade.
- **Når du fjerner fastkjørt materiale eller utfører service på enheten, må du kontrollere at alle strømbrytere er av, og at sperrelåsen er i låst stilling.** Hvis hekksaksen aktiveres uventet mens du fjerner fastkjørt materiale eller utfører vedlikehold, kan det føre til alvorlig personskaade.
- **Hold hekksaksen bare i isolerte gripeflater, ettersom bladet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis bladene kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan de eksponerte metalldelene av hekksaksen bli strømførende, og dette kan gi brukeren elektrisk støt.
- **Hold alle strømledninger og kabler unna klippeområdet.** Ledninger eller kabler kan være skjult i hekker og busker, og du kan risikere å kutte dem ved et uhell.
- **Ikke bruk hekksaksen i dårlig vær, spesielt når det er fare for tordenvær.** Dette øker faren for å bli truffet av lynnedslag.

Sikkerhetsadvarsler for hekksaks med utvidet rekkevidde

- **Bruk aldri hekksaksen med utvidet rekkevidde i nærheten av elektriske kraftlinjer for å redusere faren for elektrisk støt.** Kontakt med, eller bruk i nærheten av kraftlinjer kan føre til elektrisk støt som kan føre til alvorlig personskaade eller dødsfall.
- **Bruk alltid begge hender når du bruker hekksaksen med utvidet rekkevidde.** Hold hekksaksen med utvidet rekkevidde med begge hender for å unngå å miste kontroll.
- **Bruk alltid hjelm når du bruker hekksaksen med utvidet rekkevidde over hodet.** Fallende objekter kan føre til alvorlig personskaade.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ta alltid ut batteriet for å forhindre at produktet startes ved et uhell.
- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for operatøren eller andre.
- Ikke bruk produktet hvis det er endret fra den opprinnelige spesifikasjonen. Ikke endre en del av produktet uten godkjenning fra produsenten. Bruk bare reservedeler som er godkjent av produsenten. Personskade eller død er mulige konsekvenser av feil vedlikehold.
- Kontroller produktet før bruk. Se *Sikkerhetsstyr på produktet på side 373* og *Vedlikehold på side 378*. Ikke bruk et produkt som er skadet eller ikke fungerer som det skal. Utfør sikkerhetskontrollene, og følg vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet. Produktet og/eller batteriet må aldri brukes av barn eller personer som ikke har fått opplæring i bruken av det. Aldersgrense for bruk kan være underlagt lokale bestemmelser.
- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Den opprinnelige konstruksjonen til produktet må ikke under noen omstendigheter endres uten tillatelse fra produsenten. Bruk alltid originalt tilbehør. Uautoriserte endringer og/eller tilleggstryk kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.
- Vibrasjonsnivået under faktisk bruk av det motoriserte redskapet kan avvike fra den oppgitte totalverdien, avhengig av hvordan redskapet brukes. Brukeren må treffe sikkerhetstiltak for å beskytte seg, basert på et anslag av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (med hensyn til alle deler av operasjonssyklusen, for eksempel når verktøyet slås av og når det går på tomgang).

Merk: Bruken kan være regulert av nasjonal eller lokal lovgivning. Følg gjeldende lovgivning.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Når du kommer ut for en situasjon som gjør deg usikker på fortsatt bruk, skal du rådføre deg med

en ekspert. Henvend deg til din forhandler eller ditt serviceverksted. Unngå all bruk som du ikke føler deg kvalifisert til.

- Bruk aldri produktet hvis du er sliten, har drukket alkohol eller bruker medisiner som kan påvirke syn, vurderingsevne eller kroppskontroll.
- Arbeid i dårlig vær er slitsomt og kan medføre ekstra faremomenter. Det anbefales ikke å bruke maskinen i veldig dårlig vær, for eksempel i tett tåke, kraftig regn, sterk vind eller sterk kulde eller ved fare for lyn. Dette gir økt fare.
- Defekt skjæreutstyr kan øke risikoen for ulykker.
- La aldri barn bruke eller oppholde seg i nærheten av produktet. Siden produktet er lett å starte, kan barn starte det hvis de ikke holdes under oppsyn. Dette kan medføre risiko for alvorlig personskade. Batteriet må kobles fra når produktet ikke er under oppsyn.
- Sørg for at ingen mennesker eller dyr kommer nærmere enn 15 m unna mens du arbeider. Hvis flere arbeider på samme sted, skal sikkerhetsavstanden være minst 15 meter. Ellers kan dette medføre risiko for alvorlig personskade. Stopp produktet øyeblikkelig hvis noen kommer nærmere. Sving aldri produktet rundt uten først å ha kontrollert bakover at ingen befinner seg innenfor sikkerhetssonen.
- Sørg for at mennesker, dyr eller annet ikke kan påvirke kontrollen av produktet, og at de ikke kommer i kontakt med skjæreutstyret eller løse gjenstander som slynges ut av skjæreutstyret. Bruk imidlertid aldri produktet uten mulighet til å kunne påkalle hjelp ved en ulykke.
- Inspiser alltid arbeidsområdet. Fjern alle løse gjenstander som steiner, glasskår, spikre, ståltråd, snorer med mer som kan slynges av sted eller vikle seg inn i skjæreutstyret.
- Sørg for at du kan gå og stå sikkert. Se etter eventuelle hindre ved uventet forflytting (røtter, steiner, greiner, groper, forhøyninger osv.). Vær meget forsiktig ved arbeid i skrånende terreng.
- Ha god balanse og sikkert fotfeste til enhver tid. Ikke strekk deg for langt.
- Slå av produktet før du flytter det. Fest transportbeskyttelsen når produktet ikke er i bruk.
- Sett aldri produktet ned med mindre du har slått det av. Ikke forlat produktet uten tilsyn når det er slått på.
- Ta ut batteriet før du overlater produktet til en annen person.
- Forsikre deg om at ingen klær eller kroppsdeler kan komme i kontakt med skjæreutstyret når produktet er slått på.
- Hvis noe skulle sette seg fast i skjæreutstyret mens du bruker produktet, må du stoppe og slå av produktet. Kontroller at skjæreutstyret stopper helt. Ta ut batteriet før du rengjør, inspisierer eller reparerer produktet og/eller skjæreutstyret.
- Når produktet er slått av, må du holde hender og føtter unna skjæreutstyret til det har stoppet helt.

- Se opp for grenstumper som kan slynges i vei under kappingen. Klipp ikke for nær bakken, der steiner og andre gjenstander kan bli slynget av gårde.
- Se opp for gjenstander som slynges ut. Godkjent øyevern skal alltid brukes. Bøy deg aldri over skjæreutstyrets beskyttelse. Steiner, skrot o.l. kan bli slynget opp i øynene og forårsake blindhet eller alvorlige skader.
- Vær alltid oppmerksom på varsel signaler eller tilrop ved bruk av hørselsvern. Ta alltid av hørselvernet så snart produktet stopper.
- Arbeid aldri på en stige, skammel eller stå på noe annet som ikke er ordentlig sikret.
- Denne maskinen skaper et elektromagnetisk felt når den er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere risikoen for alvorlig eller livstruende skade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med sin lege og produsenten av det medisinske implantatet før denne maskinen tas i bruk.
- Bruk alltid begge hender for å holde produktet. Hold produktet på høyre side av kroppen.
- Stopp alltid produktet, ta ut batteriet og kontroller at skjæreutstyret ikke roterer, før du fjerner materiale som har viklet seg rundt klingeakselen eller festet seg mellom beskyttelsen og skjæreutstyret.
- Det elektromagnetiske feltet under drift kan forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. Personer med medisinske implantater må snakke med lege og produsenten av det medisinske implantatet før vedkommende bruker dette produktet.
- Bær vekten av produktet med selen for å gjøre produktet enklere å bruke.
- Langvarig eksponering for støy kan gi varige hørselsskader. Husqvarna anbefaler at operatørene har på seg godkjent hørselsvern.
- Bruk aldri et produkt som er modifisert slik at det ikke lenger er i samsvar med originalutførelsen.
- Bruk aldri et defekt produkt. Utfør sikkerhetskontrollene og vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Noen vedlikeholds- og servicetiltak må utføres av erfarne og kvalifiserte spesialister. Se instruksjonene under overskriften Vedlikehold.
- Utfør en generell inspeksjon av produktet før bruk. Se vedlikeholdsskjemaet.
- La aldri noen andre bruke maskinen før du har forsikret deg om at de har lest og forstått innholdet i bruksanvisningen.
- Kontroller at det ikke er fremmedlegemer som strømledninger og dyr osv., eller gjenstander som kan skade skjæreutstyret, f.eks. metallgjenstander, i arbeidsområdet.
- Feil på knivene kan øke risikoen for ulykker.

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Bruk vernehjelm dersom det kan være fare for fallende gjenstander.
- Langvarig eksponering for støy kan gi hørselsskader. Batteridrevne produkter er generelt relativt stillestående, men skade kan oppstå ved en kombinasjon av støynivå og lang tids bruk. Husqvarna anbefaler at operatørene har på seg hørselsvern når de bruker produkter i en lang sammenhengende tidsperiode. Regelmessige brukere bør sjekke hørselen sin jevnlig.



ADVARSEL: Hørselsvern gir begrenset mulighet til å høre lyder og varsel signaler.

- Bruk godkjent øyevern. Ved bruk av visir skal det også brukes godkjente vernebriller. Godkjente vernebriller er slike som tilfredsstiller standard ANSI Z87.1 for USA eller EN 166 for EU-land.
- Bruk visir for å beskytte ansiktet. Et visir er ikke nok for å beskytte øynene.

(Fig. 24)

- Bruk hansker når det er nødvendig, for eksempel når du fester, undersøker eller rengjør skjæreutstyret.
- Bruk sklisikre og solide støvler eller sko.
- Bruk klær av et slitesterkt materiale. Bruk alltid tykke langbukser og lange ermer. Unngå bruk av altfor vide klær som lett henger seg fast i kvister og grener. Ikke bruk smykker, kortbukser eller sandaler, og ikke gå barbert. Sett håret opp over skuldernivå.

(Fig. 25)

- Ha førstehjelpsutstyr for hånden.

(Fig. 26)

Sikkerhetsutstyr på produktet



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

I dette avsnittet forklares produktets sikkerhetsfunksjoner, hvilken funksjon det har, og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at det fungerer. Se bruksanvisningen under overskriften *Produktoversikt på side 368* for å finne ut hvor disse delene er plassert på produktet.

Levetiden til produktet kan forkortes og risikoen for ulykker kan øke dersom produktvedlikeholdet ikke utføres på riktig måte, og dersom service eller reparasjoner ikke er fagmessig utført. Hvis du trenger ytterligere informasjon, kan du kontakte nærmeste servicesenter.



ADVARSEL: Bruk aldri et produkt med skader på sikkerhetsutstyret. Produktets sikkerhetsutstyr skal kontrolleres og vedlikeholdes som beskrevet i dette avsnittet. Hvis produktet ikke består alle kontrollene, må serviceverksted oppsøkes for reparasjon.



OBS: All service og reparasjon av maskinen krever spesialutdanning. Dette gjelder særlig maskinens sikkerhetsutstyr. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene som er oppgitt nedenfor, må du oppsøke et serviceverksted. Kjøp av våre produkter garanterer at du kan få utført en fagmessig reparasjon og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre servicefaghandlere, så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

Slik kontrollerer du brukergrensesnittet

- Trykk på og hold inne på/av-knappen (A).
 - Produktet er slått på når displayet (B) slås på. (Fig. 27)
 - Produktet er slått av når displayet slås av.
- Se *Feilsøking på side 379* hvis varselampen på displayet slås på eller blinker.

Slik kontrollerer du kraftutløssersperren

Kraftutløssersperren er konstruert for å forhindre at maskinen aktiveres ved et uhell. Når du skyver kraftutløssersperren fremover (A) og deretter presser kraftutløssersperren mot håndtaket (B), utløses kraftutløseren (C). Når grepet rundt håndtaket slippes, tilbakestilles både kraftutløseren og kraftutløssersperren til sin opprinnelige posisjon. Denne bevegelsen styres av tre uavhengige fjærer. (Fig. 28)

- Kontroller at kraftutløseren er låst når sperren står i utgangsstillingen. (Fig. 29)
- Skyv kraftutløssersperren fremover (A) og ned. Hold kraftutløssersperren mot håndtaket (B), og kontroller at den går tilbake til sin opprinnelige posisjon når du slipper den. (Fig. 30)
- Kontroller at kraftutløseren og kraftutløssersperren kan bevege seg fritt og at returfjærene fungerer som de skal. (Fig. 31)
- Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå på produktet.

- Skyv kraftutløseren så langt du kan for å oppnå fullt turtall.
- Slipp kraftutløseren, og forsikre deg om at skjærestyret stopper og forblir i ro.

Slik kontrollerer du vinkelgiret og girkassen



ADVARSEL: For å forhindre brannskader lar du produktet kjøle seg ned før du tar på vinkelgiret og girkassen.

- Utfør en visuell sjekk etter skader og deformeringer.

Slik kontrollerer du håndbeskyttelsen

Håndbeskyttelsen forhindrer at hender utilsiktet kommer i kontakt med bladene.

- Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå av produktet.
- Fjern batteriet.
- Se til at håndbeskyttelsen sitter ordentlig på plass.
- Kontroller håndbeskyttelsen for skader.

Slik kontrollerer du bladene

- Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå av produktet.
- Fjern batteriet.
- Ta på deg vernehansker.
- Sørg for at bladene ikke er skadet eller bøyd. Skift ut bladene hvis de er bøyd eller skadet.

Batterisikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna. Se *Godkjente batterier på side 383*. Batteriet er programvarekryptert.
- Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna som strømforsyning for de tilknyttede Husqvarna-produktene. For å unngå personskader må du ikke bruke batteriet som strømforsyning for andre enheter.
- Fare for elektrisk støt. Ikke la batteripolene komme i kontakt med nøkler, mynter, skruer eller andre metallgjenstander. Dette kan føre til kortslutning av batteriet.
- Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til batteriet.
- Hold batteriet unna sollys, varme og åpen ild. Batteriet kan forårsake forbrenninger og/eller kjemiske forbrenninger.
- Hold batteriet unna regn og fuktighet.
- Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.

- Ikke prøv å demontere eller ødelegge batteriet.
- Hvis batteriet lekker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis du har berørt væsken, må du rengjøre området med store mengder vann og såpe og oppsøke legehjelp. Unngå å gni hvis du får væske i øynene. Skyll øynene med vann i minst 15 minutter, og oppsøk legehjelp.
- Bruk batteriet i temperaturer mellom -10 °C (14 °F) og 40 °C (104 °F).
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Se *Slik rengjør du produktet, batteriet og batteriladeren på side 378*.
- Ikke bruk et skadet batteri.
- Oppbevar batteriene unna metallgjenstander, for eksempel spikre, skruer og smykker.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

Sikker bruk av batteriladeren



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Fare for elektrisk støt eller kortslutning hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges.
- Ikke bruk andre ladere enn den som ble levert med produktet. Bruk bare Husqvarna-godkjente batteriladere for å lade Husqvarna-godkjente batterier.
- Ikke prøv å demontere batteriladeren.
- Ikke bruk en skadet batterilader.
- Ikke løft batteriladeren etter strømledningen. For å koble laderen fra stikkkontakten drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
- Hold alle ledninger og skjøteledninger borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at kabelen ikke kommer i klem mellom objekter, for eksempel dører, gjerder eller lignende.
- Ikke bruk batteriladeren i nærheten av brennbare materialer eller materialer som kan forårsake korrosjon. Kontroller at batteriladeren ikke er tildekket. Trekk ut støpselet til batteriladeren hvis det oppstår røyk eller brann.
- Bare lad batteriet innendørs på et sted med god luft sirkulasjon og som er beskyttet mot direkte sollys.

Ikke lad batteriet utendørs. Ikke lad batteriet i fuktige omgivelser.

- Bare bruk batteriladeren i temperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Bruk laderen i godt ventilerte, tørre og støvfrie omgivelser.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til laderen.
- Berør aldri ladekontaktene med metallgjenstander. Dette kan kortslutte batteriladeren.
- Bruk bare godkjente stikkontakter som ikke er skadet. Kontroller at ledningen til batteriladeren ikke er skadet. Hvis skjøteledninger brukes, må du passe på at skjøteledningene ikke er skadet.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Les de følgende advarslene før du utfører vedlikehold på produktet.

- Fjern batteriet før du utfører vedlikehold, andre kontroller eller monterer produktet.
- Operatøren må bare utføre vedlikehold og service som refereres til i denne bruksanvisningen. Henvend deg til forhandleren for mer omfattende vedlikehold og service.
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Sterke vaskemidler kan skade plasten.
- Hvis du ikke utfører vedlikehold, minsker levetiden til produktet og risikoen for ulykker øker.
- Det kreves spesiell opplæring for alt vedlikehold og reparasjonsarbeid, spesielt for sikkerhetsutstyret på produktet. Hvis ikke alle kontrollene i denne bruksanvisningen er godkjent etter at du har gjort vedlikehold, må du ta kontakt med serviceforhandleren. Vi garanterer at fagmessig reparasjon og service er tilgjengelig for produktet.
- Hold bladtennene godt og korrekt filt. Følg anbefalingene våre. Se også instruksjonene på bladets emballasje.
- Bruk bare originale reservedeler.
- Bruk alltid robuste hansker når du reparerer skjæreutstyret. Bladene er svært skarpe og kan lett forårsake skader.

Montering

Innledning

Denne delen beskriver hvordan du monterer og juster produktet.



ADVARSEL: Før du monterer produktet, må du lese monteringsanvisningen og kapitlet om sikkerhet.

Slik monterer du håndtaket

- Monter håndtaket med de to skruene. (Fig. 32)

Slik justerer du selen

Bruk alltid selen når du bruker produktet. Selen gir maksimal kontroll ved bruk av produktet. Selen minsker risikoen for å bli sliten i kroppen.

1. Ta på deg selen.

2. Fest produktet til opphengskroken for selen.

3. Juster selens lengde slik at opphengskroken er på høyde med hofte din. (Fig. 33)

Drift

Innledning



ADVARSEL: Før du bruker produktet, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect er en kostnadsfri app for mobilenheten din. Husqvarna Connect-appen gir utvidede funksjoner for Husqvarna-produktet ditt.

- utvidet produktinformasjon
- informasjon om og hjelp med produktdele og service

Slik begynner du å bruke Husqvarna Connect

1. Last ned Husqvarna Connect-appen på mobilenheten din.
2. Utfør registrering i Husqvarna Connect-appen.
3. Følg instruksjonene i Husqvarna Connect-appen for å koble til og registrere produktet.

Merk: Husqvarna Connect-appen er ikke tilgjengelig for nedlasting i alle markeder. Kontakt serviceforhandleren din for mer informasjon.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ er en skyløsning som gir den kommersielle flåtelederen en oversikt over alle produktene. Du finner mer informasjon om Husqvarna Fleet Services™ i www.husqvarna.com.

Slik kobler du produktet til Husqvarna Fleet Services™

1. Last ned Husqvarna Fleet Services™-appen på mobilenheten.
2. Logg på Husqvarna Fleet Services™-appen.
3. Følg instruksjonene om hvordan du parer produktet med Husqvarna Fleet Services™.

Trådløs Bluetooth®-teknologi

Produkter med innebygd trådløs Bluetooth®-teknologi kan kobles til mobile enheter og gir tilgang til tilleggsfunksjoner.

Symbolet for trådløs Bluetooth®-teknologi tennes når den mobile enheten kobles til produktet.

(Fig. 14)

Merk: Husqvarna Fleet Services™-skyløsningen er ikke tilgjengelig i alle markeder.

Slik kobler du til batteriladeren

1. Koble batteriladeren til den spenningen og frekvensen som er angitt på typeskiltet.
2. Sett støpselet i en jordet stikkontakt. LED-indikatoren på batteriladeren blinker grønt én gang.

Merk: Batteriet lades ikke hvis batteritemperaturen er på under 0 °C (32 °F) eller over 50 °C (122 °F). Hvis temperaturen er på over 50 °C / 122 °F, sørger batteriladeren for at batteriet avkjøles før det lades.

Slik lader du batteriet

Merk: Hvis det er første gang du bruker batteriet, må du lade det. Et nytt batteri er bare 30 % ladet.

1. Kontroller at batteriet er tørt.
2. Sett batteriet i batteriladeren. (Fig. 34)

Merk: Batteriet og batteriladeren kan se forskjellige ut på forskjellige modeller, men fremgangsmåten er den samme.

3. Kontroller at den grønne ladelampen på laderen tennes. Det betyr at batteriet er riktig koblet til laderen.
4. Når alle LED-indikatorene på batteriet lyser, er batteriet fulladet. (Fig. 35)
5. Når du skal koble laderen fra stikkkontakten, drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriladeren.

Merk: Se bruksanvisningene for batteriet og batteriladeren for mer informasjon.

Slik kobler du batteriet til produktet



ADVARSEL: Bruk bare originale Husqvarna-batterier i produktet.

1. Kontroller at batteriet er fulladet.
2. Skyv batteriet inn i batteriholderen på produktet. Batteriet låses på plass når du hører et klikk. (Fig. 36)



OBS: Hvis det er vanskelig å få batteriet inn i batteriholderen, er dette fordi du prøver å sette det inn på feil måte. Dette kan skade produktet.

3. Sørg for at batteriet settes inn på riktig måte.

Dette må du gjøre før du starter produktet

1. Undersøk arbeidsområdet. Fjern gjenstander som kan bli slynget av gårde.
2. Undersøk skjæreutstyret. Kontroller at bladene er skarpe og ikke har sprekker og skader.
3. Kontroller at produktet fungerer som det skal. Kontroller at alle muttere og skruer er trukket ordentlig til.
4. Sørg for at håndtaket og sikkerhetsutstyr ikke er skadet og er riktig festet. Ikke bruk et produkt som mangler deler eller som har blitt endret fra den opprinnelige spesifikasjonen. Bruk vernehansker når det er nødvendig.
5. Sørg for at dekslene ikke er skadet og er festet riktig, før du bruker produktet.

Slik starter du produktet

1. Sett produktet i startposisjonen.
2. Trykk på og hold inne på/av-knappen til den grønne LED-lampen tennes. (Fig. 37)
3. Bruk kraftutløseren til å styre hastigheten.

Slik begrenser du det maksimale turtallet med modusknappen

Produktet har en modusknapp. Med modusknappen kan brukeren begrense det maksimale turtallet. Modusknappen har tre turtallsnivåer. Et lavere nivå forlenger brukstiden for produktet. Bruk nivå 1 og nivå 2 hvis bruken ikke krever fullt turtall / full effekt. Hvis driftsforholdene krever fullt turtall / full effekt, bruker du nivå 3. Ikke bruk et høyere nivå enn nødvendig for driften.

1. Trykk på modusknappen for å stille inn en grense for maksimalt turtall. Den hvite LED-lampen tennes for å vise at funksjonen er slått på. (Fig. 38)
2. Trykk på modusknappen én gang til for å velge neste turtallsnivå.

Funksjon for automatisk avslåing

Produktet har en funksjon for automatisk avslåing som gjør at produktet slås av hvis du ikke bruker det på 30 minutter.

Slik bruker du produktet

1. Når du klipper sidene på hekken, er det lurt å begynne nærme bakken og flytte produktet opp langs siden av hekken. (Fig. 39)
2. Juster turtallet etter arbeidsbelastningen.
3. Pass på at motoren ikke berører hekken.
4. Hold produktet nær kroppen for å ha en stabil arbeidsposisjon. (Fig. 33)

5. Sørg for at spissen av skjæreutstyret ikke kommer i kontakt med bakken. (Fig. 40)
6. Vær forsiktig, og jobb rolig til alle grenene er riktig beskåret.

Slik stopper du produktet

1. Slipp kraftutløseren eller kraftutløserperren.
2. Sett produktet i stopposisjonen.
3. Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå av produktet. (Fig. 37)
4. Trykk på utløserknappene på batteriet, og trekk ut batteriet. (Fig. 41)

Slik justerer du vinkelen på klippeenheten

Klippeenheten kan justeres i ti forskjellige posisjoner.



ADVARSEL: Ikke bruk klippeenheten mens du justerer vinkelen.

1. Fjern batteriet.
2. Trekk ned håndtaket for stillingsjustering. (Fig. 42)
3. Vipp klippeenheten til riktig posisjon. Bruk én av prosedyrene som følger.
 - a) Bruk håndtaket. (Fig. 43)
 - b) Dytt enden på klippeenheten mot en stabil overflate. (Fig. 44)
4. Slipp håndtaket for stillingsjustering for å låse klippeenheten.
5. Skyv klippeenheten mot hekken for å sørge for at den er låst.

Slik justerer du friksjonen for vinkeljustering



ADVARSEL: Ikke bruk klippeenheten mens du justerer friksjonen.

1. Fjern batteriet.
2. Monter transportbeskyttelsen på klippeenheten.
3. Trekk ned håndtaket for stillingsjustering.
4. Vipp klippeenheten til den aktuelle posisjonen. (Fig. 45)
5. Justér skruen for å stille inn friksjonen.
6. Hold klippeenheten i forskjellige posisjoner for å prøve ut friksjonen.

Slik setter du produktet i transportstilling



ADVARSEL: Ikke start produktet når produktet er i transportstillingen.

1. Fjern batteriet.
2. Monter transportbeskyttelsen på klippeenheten.

3. Trekk ned håndtaket for stillingsjustering.
4. Fell sammen klippeenheten så den ligger parallelt med akselen. (Fig. 46)

Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du utfører vedlikehold på produktet.

Vedlikeholdsskjema



ADVARSEL: Fjern batteriet før du utfører vedlikehold.

Merk: Husqvarna anbefaler at du bruker et spesialrengjøringsprodukt. Kontakt Husqvarna-serviceforhandleren din for mer informasjon.

Under følger en liste over vedlikeholdstrinnene som må utføres på produktet. I tillegg til vedlikeholdet som er angitt i vedlikeholdsplanen, må du få utført regelmessig service på produktet hos en Husqvarna-serviceforhandler. Ta kontakt med Husqvarna-serviceforhandleren din hvis du trenger informasjon om serviceintervallene.

Vedlikehold	Før bruk	Ukentlig	Månedlig
Rengjør de utvendige delene av produktet.	X		
Kontroller at på/av-knappen fungerer på riktig måte og ikke er skadet.	X		
Kontroller at kraftutløseren og kraftutløser sperren fungerer riktig med hensyn til sikkerhet.	X		
Pass på at alle kontrollene fungerer og ikke er skadet.	X		
Kontroller om kapperbladet eller kapperbeskyttelsen har sprekker eller er skadet. Skift ut kapperbladet eller kapperbeskyttelsen hvis de har sprekker eller de har blitt utsatt for slag.	X		
Pass på at kapperbladet ikke er bøyd. Bytt ut kapperbladet hvis det er bøyd.	X		
Kontroller at håndbeskyttelsen ikke er skadet. Bytt ut beskyttelsen hvis den er skadet.	X		
Kontroller at skruer og mutre sitter stramt.	X		
Kontroller at batteriet ikke er skadet.	X		
Kontroller at batteriet er ladet.	X		
Kontroller at batteriladeren ikke er skadet.	X		
Sørg for at posisjonslåsen til klippeaggregatet ikke er skadet og fungerer som den skal.	X		
Sørg for at skruene som holder kapperbladene sammen, er trukket riktig til.		X	
Kontroller forbindelsene mellom batteriet og produktet. Kontroller forbindelsen mellom batteriet og batteriladeren.			X

Slik kontrollerer du batteriet og batteriladeren

1. Kontroller batteriet for skader, for eksempel sprekker.
2. Kontroller batteriladeren for skader, for eksempel sprekker.

3. Kontroller at strømedningen til batteriladeren ikke er skadet, og at det ikke er sprekker i den.

Slik rengjør du produktet, batteriet og batteriladeren

1. Rengjør produktet med en tørr klut etter bruk.
2. Rengjør batteriet og batteriladeren med en tørr klut. Hold batterispolene rene.

3. Kontroller at terminalene på batteriet og batteriladeren er rene før batteriet settes i batteriladeren eller produktet.

Slik rengjør og smører du bladet

1. Rengjør uønsket materiale fra bladet før og etter bruk av produktet.
2. Smør bladet før lang tids oppbevaring.

Merk: Ta kontakt med serviceforhandleren din for å få mer informasjon om anbefalt rengjørings- og smøremiddel.

Slik smører du vinkelgiret og girkassen



ADVARSEL: For å forhindre brannskader lar du produktet kjøle seg ned før du tar på vinkelgiret og girkassen.

Merk: Første påfylling av fett på nye produkter skal utføres etter ca. 20 arbeidstimer.

- Bruk Husqvarna spesialfett. Kontakt serviceforhandleren din for mer informasjon.
- Påfør fett gjennom smørenippelen. (Fig. 47)



OBS: Ikke fyll girkassen helt.

Slik undersøker du knivene

1. Ta ut skruen fra girkassen. (Fig. 48)
2. Sett T27 Torx-nøkkelen i girkassen, og dreii med og mot klokken. Kontroller at knivene beveger seg fritt. (Fig. 49)
3. Undersøk eggene på knivene for skader og deformering.
4. Bruk en fil for å fjerne ujevnheter på knivene.
5. Monter i motsatt rekkefølge.

Feilsøking

Kniv

Problem	Mulige årsaker	Anbefalt trinn
Kniven beveger seg sakte eller beveger seg ikke.	Kniven er blokkert eller skadet.	Fjern uønsket materiale fra knivene. Se <i>Slik rengjør og smører du bladet på side 379</i> . Fjern alle ujevnheter fra kniven. Se <i>Slik undersøker du knivene på side 379</i> . Bytt ut kniven hvis den er skadet.
Det er ikke lett å skjære med kniven.	Kniven er ikke skarp, eller den er skadet.	Slip kniven. Se <i>Slik undersøker du knivene på side 379</i> . Bytt ut kniven hvis den er skadet.
Kniven blir varm.	Det er friksjon mellom knivene.	Fjern alle ujevnheter fra kniven, og smør den. Se <i>Slik undersøker du knivene på side 379</i> .

Brukergrensesnitt

Problem	Mulige feil	Mulig handling
Batterilampen blinker oransje.	Lav batterispenning.	Lad batteriet.

Problem	Mulige feil	Mulig handling
LED-feillampen blinker rødt	Overbelastning.	Skjæreutstyret har satt seg fast. Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå av produktet. Fjern batteriet. Fjern uønsket materiale fra skjæreutstyret.
	Temperaturavvik.	La produktet avkjøles.
	Kraftutløseren og aktiveringsknappen trykkes samtidig.	Slipp kraftutløseren, så er produktet aktivt.
Produktet starter ikke	Smuss på batterikontaktene	Rengjør batterikontaktene med trykkluft eller en myk børste.
LED-feillampen lyser rødt.	Produktet trenger service.	Kontakt serviceverkstedet ditt.

Batteri

40-B220X ¹¹⁵		
Symptomer	Årsak	Tiltak
Batterifeilindikatoren blinker.	Batteriet er utladet.	Lad batteriet.
	Stor belastning i kombinasjon med svært lav batteritemperatur.	Varm opp batteriet. Du kan for eksempel flytte det innendørs eller bruke det ved lav hastighet til det er varmt.
	Batteriet fungerer ikke. Batteriets driftsområde er på grensen.	Fjern batteriet fra produktet. La batteriet hvile, og trykk deretter på batteriindikatorknappen.
Batteritemperaturindikatoren lyser.	Batteriet er for kaldt eller for varmt for bruk.	Oppbevar batteriet i omgivelsestemperaturer mellom -10 °C (14 °F) og 40 °C (104 °F). Når batteriet har riktig temperatur, kan det brukes igjen.
Batteritemperaturindikatoren blinker.	Batteriet er i nærheten av temperaturgrensene.	Reduser hastigheten og/eller belastningen. Bruk batteriet fortrinnsvis ved temperaturer mellom +10 °C (50 °F) og +30 °C (86 °F) for å oppnå optimal ytelse.
Batteritemperaturindikatoren lyser mens batteriet er i laderen.	Temperaturavvik: Batteriet er for kaldt eller for varmt for lading.	La batteriet avkjøles, eller ta det med innendørs for å varme det opp. Når batteriet har riktig temperatur, kan det lades igjen. Bare lad batteriet i omgivelsestemperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Laderen må holdes unna sollys. Hvis problemet vedvarer, må du ta kontakt med forhandleren.
Batterifeilindikatoren tennes.	Batteriet har en kritisk feil.	Ta kontakt med forhandleren din.

¹¹⁵ Feilsøkingen kan variere for andre batterimodeller. Se bruksanvisningen for batteriet for å få informasjon om hvordan du bruker batteriet. Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna.

Batterilader

40-C500X ¹¹⁶		
Symptomer	Mulige feil	Mulig fremgangsmåte
Ladeindikatoren på laderen er gul. Indikatoren for batterifeil blinker eller indikatoren for batteritemperatur er på.	Temperaturavvik – Batteriet er for kaldt eller for varmt for bruk eller lading.	Hvis batteriet er for varmt, må du holde det tilkoblet laderen. Den innebygde viften på laderen reduserer temperaturen på batteriet. Når batteriet har anbefalt temperatur, starter ladingen automatisk. Hvis batteriet er for kaldt, flytter du det innendørs. Når batteriet har den anbefalte temperaturen, fortsetter du ladingen. Følg temperaturområdet for drift; se bruksanvisningen for batteriladeren. Laderen må holdes unna sollys. Hvis problemet vedvarer, må du ta kontakt med forhandleren.
Ladeindikatoren på laderen er gul. Indikatoren for batterifeil på batteriet er på.	Batteriet har en kritisk feil.	Ta kontakt med forhandleren din.
Ladeindikatorer på laderen lyser rødt.	Laderen har en kritisk feil.	Ta kontakt med forhandleren din.

Transport, oppbevaring og avhending

Transport og oppbevaring

- De medfølgende litiumionbatteriene samsvarer med kravene i loven om farlige varer.
- Følg de spesifikke kravene på emballasje og etiketter for kommersiell transport, inkludert av tredjeparter og fraktleverandører.
- Snakk med en person med spesiell opplæring i farlige materialer før du sender produktet. Følg alle gjeldende nasjonale forskrifter.
- Bruk tape på åpne kontakter når du plasserer batteriet i en pakke. Pakk batteriet stramt for å hindre bevegelse.
- Fjern batteriet ved lagring og transport.
- Oppbevar batteriet og batteriladeren på et sted som er tørt og fri for fukt og frost.
- Batteriet må ikke oppbevares på steder der det kan forekomme statisk elektrisitet. Ikke oppbevar batteriet i en metallkasse.
- Oppbevar batteriet i temperaturer mellom 5°C (41°F) og 25°C (77°F) og unna direkte sollys.
- Oppbevar batteriladeren i temperaturer mellom +5 °C (+41 °F) og +45 °C (+113 °F) og unna direkte sollys.

- Bruk batteriladeren bare i temperaturer mellom 5°C (41 °F) og 40°C (104°F).
- Lad opp batteriet til 30–50 % før du setter det til oppbevaring i lange perioder.
- Oppbevar batteriladeren på et sted som er lukket og tørt.
- Hold batteriet og batteriladeren separert under oppbevaring. Ikke la barn eller andre uautoriserte personer røre utstyret. Oppbevar utstyret i et område som kan låses.
- Rengjør produktet og utfør en fullstendig service før du setter det til oppbevaring i lang tid.
- Bruk transportbeskyttelsen på produktet for å unngå personskader eller skade på produktet under transport og oppbevaring.
- Fest produktet på en sikker måte under transport.

Kassering

Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Lever produktet til gjenvinning ved hjelp av det lokale innsamlingssystemet for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til riktig avfallshåndtering ved slutten av levetiden. Kontakt lokale myndigheter, tjenester for husholdningsavfall, forhandleren eller utsalgsstedet for informasjon. Feil avhending kan ha en

¹¹⁶ Feilsøkingen kan variere for andre batteriladermodeller. Se bruksanvisningen for batteriladeren for å få informasjon om hvordan du bruker batteriladeren. Bruk bare batteriladere som er godkjent av Husqvarna.

potensiell negativ effekt på miljøet og menneskers helse
på grunn av farlige stoffer.



Merk: Symbolet vises på produktet eller produktets
emballasje.

Tekniske data

Tekniske data

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Motortype	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Vekt ¹¹⁷		
Vekt uten batteri, lbs/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Vekt med batteri (standard batteri 40-B220X), lbs/kg	13,9/6,3	14,1 / 6,4
Kniver		
Type	Dobbeltsidig	Dobbeltsidig
Klippelengde, tommer/mm	23,6 / 600	23,6 / 600
Skjærehastighet, kutt/min	4400	4400
Støyutslipp ¹¹⁸		
Lydeffektnivå, målt dB(A)	98	98
Lydeffektnivå, garantert L _{WA} dB(A)	99	99
Lydnivåer ¹¹⁹		
Ekvivalent lydtrykknivå ved brukerens øre, målt i henhold til EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Vibrasjonsnivåer ¹²⁰		
Ekvivalente vibrasjonsnivåer (a _{h_v,eq}) i håndtak, målt i henhold til EN IEC 62841-4-2, m/sek ² :		
Foran/bak, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Godkjente batterier

Batteri	BLI200	40-B220X
Type	Litium-ion	Litium-ion
Batterikapasitet, Ah	5,2	6,0
Nominell spenning, V	36	36

¹¹⁷ Målt uten transportbeskyttelse.

¹¹⁸ Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (L_{WA}) samsvarer med EF-direktiv 2000/14/EF. Rapporterte lydeffektnivåer for produktet er målt med det originale skjæreutstyret som gir høyest nivå. Forskjellen mellom garantert og målt lydeffekt er at garantert lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variasjoner mellom forskjellige produkter av samme modell, i henhold til direktivet 2000/14/EF.

¹¹⁹ Rapporterte data for lydtrykknivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1 dB(A).

¹²⁰ Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1 m/s².

Batteri	BLi200	40-B220X
Vekt, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Godkjente batteriladere

Batterilader	QC330	40-C500X
Inngangsspenning, V	100–240	100–240
Frekvens, Hz	50–60	50–60
Effekt, W	330	500

Registrerte varemerker

Bluetooth® -ordmerket og -logoene er registrerte varemerker for *Bluetooth SIG, inc.*, og bruk av slike merker fra Husqvarna skjer under lisens.

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46 36 146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

Beskrivelse	Batteridrevet hekksaks med utvidet rekkevidde
Merke	Husqvarna
Type/modell	525iHE3 og 525iHE4
ID	Serienumre datert 2023 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og
-forskrifter:

Regulering	Beskrivelse
2006/42/EF	«angående maskiner»
2014/30/EU	«om elektromagnetisk kompatibilitet»
2014/53/EU*	«angående radioutstyr»
2011/65/EU	«angående restriksjoner for farlige stoffer»
2000/14/EF	«angående utendørsstøy»

og at følgende standarder eller tekniske spesifikasjoner
er anvendt: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018



*Gjelder for versjoner med Bluetooth-kommunikasjon

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden har utført frivillig typeprøving i
samsvar med vedlegg IX i 2006/42/EF. Sertifikatnr.:
SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB har også bekreftet
samsvar med vedlegg V i rådsdirektiv 2000/14/EF.

Huskvarna, 2023-11-23

Stefan Holmberg

FoU-direktør, teknologiledelse

Husqvarna AB, SVERIGE

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon

SPIS TREŚCI

Wstęp.....	386	Rozwiązywanie problemów.....	399
Bezpieczeństwo.....	387	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	401
Montaż.....	395	Dane techniczne.....	403
Przeznaczenie.....	395	Zarejestrowane znaki handlowe.....	404
Konserwacja.....	397	Deklaracja zgodności.....	405

Wstęp

Opis produktu

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 to akumulatorowe nożyce do żywopłotu na wysięgniku z silnikiem elektrycznym.

Nieustannie prowadzone są prace w celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika i wydajności pracy.

Przegląd produktu

(Rys. 1)

1. Osłona transportowa
2. Nóż
3. Przekładnia
4. Uchwyt regulacji położenia
5. Uchwyt
6. Smarownicza
7. Osłona ręki
8. Uchwyt przedni
9. Walek
10. Interfejs użytkownika
11. Przycisk trybu prędkości
12. Przycisk Wł./Wył.
13. Instrukcja obsługi
14. Klucz Torx T27
15. Blokada manetki gazu
16. Manetka gazu
17. Hak do zawieszania maszyny na szelkach
18. Szelki
19. Ładowarka akumulatora (akcesorium)
20. Ładowanie i wskaźnik błędu na ładowarce
21. Akumulator (akcesorium)
22. Przyciski odłączania akumulatora
23. Dioda LED ostrzeżenia
24. Przycisk wskaźnika akumulatora
25. Dioda LED stanu ładowania

Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach.

Symbole znajdujące się na produkcie

- (Rys. 2) OSTRZEŻENIE: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała

Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do obcinania gałęzi. Nie używać produktu do innych zadań.

lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.

- (Rys. 3) Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi.

- (Rys. 4) Stosować kask ochronny w miejscach zagrożonych spadającymi obiektami. Stosować atestowane ochronniki słuchu. Stosować atestowane środki ochrony oczu.

- (Rys. 5) Nosić stabilne buty z podeszwami antypoślizgowymi.

- (Rys. 6) Nosić rękawice ochronne.

- (Rys. 7) Przed dotknięciem narzędzia tnącego należy wyłączyć produkt i wyjąć akumulator.

- (Rys. 8) Przed dotknięciem narzędzia tnącego należy wyłączyć produkt i wyjąć akumulator.

- (Rys. 9) Trzymać wszystkie części ciała z dala od powierzchni gorących.

- (Rys. 10) Pociągnąć w dół uchwyt, aby odblokować regulację kąta rękojeści zespołu tnącego.

- (Rys. 11) Napięcie znamionowe, V

- (Rys. 12) Prąd stały.

- (Rys. 13) Produkt jest zabezpieczony przed rozbryzgami wody.
- (Rys. 14) Jeśli produkt wyposażono w technologię bezprzewodową Bluetooth®. Symbol Bluetooth® zostanie umieszczony na etykiecie z nazwą produktu.
- (Rys. 15) Przed przystąpieniem do konserwacji odłączyć akumulator.
- (Rys. 16) Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodna z dyrektywami oraz przepisami UE i Wielkiej Brytanii (a także prawem Nowej Południowej Walii). Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest określony w *Dane techniczne na stronie 403* oraz na etykiecie.
- (Rys. 17) Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami WE.
- (Rys. 18) Symbole znajdujące się na produkcie oraz na opakowaniu informują o tym, że nie wolno traktować go jako zwykły odpad domowy. Niniejszy produkt należy oddać do utylizacji w odpowiednim zakładzie utylizacji odpadów.
- (Rys. 22) W tym produkcie nie ma żadnej izolacji elektrycznej. Dotknięcie lub zbliżenie produktu do linii wysokiego napięcia może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci operatora. Elektryczność może przemieszczać się między różnymi obiektami po łuku. Im wyższe napięcie, tym dalej elektryczność jest się w stanie przemieścić. Gałęzie i inne przedmioty również mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Zawsze należy zachować odstęp wynoszący co najmniej 10 m / 33 stopy między produktem a przewodami pod napięciem lub przedmiotami, które się z nimi stykają. Jeśli konieczne jest wykonywanie prac w pobliżu linii energetycznych, przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że zasilanie jest wyłączone. Podczas pracy należy zachować odległość co najmniej 15 m / 50 stóp od innych osób oraz zwierząt.

yyyywwxxxx

Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, a **ww** oznacza tydzień produkcji.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Symbole na akumulatorze i/lub na ładowarce.

- (Rys. 23) Należy poddać urządzenie recyklingowi w punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektonicznego. (Dotyczy tylko Europy)
- (Rys. 19) Bezpieczny transformator.
- (Rys. 20) Ładowarkę używać i przechowywać wyłącznie wewnątrz.

- (Rys. 21) Podwójna izolacja.

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące maszyny



OSTRZEŻENIE: Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tej maszyny. *Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.*

Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości.

Uwaga: Termin „maszyna” w ostrzeżeniach dotyczy Twojej maszyny zasilanej prądem z sieci elektrycznej (z przewodem) lub maszyny zasilanej prądem z akumulatora (bezprowadowej).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- Nie używać maszyn w atmosferze wybuchowej, np. w obecności cieczy, gazów lub pyłów palnych. Maszyny wytwarzają iskry, które mogłyby zapalić pył lub opary.
- Podczas używania maszyny należy zadbać o pozostanie dzieci oraz innych osób w bezpiecznej odległości. W razie odwrócenia uwagi można utracić kontrolę nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki maszyny muszą pasować do gniazdka. Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. Nie wolno stosować adapterów w przypadku uziemionych maszyn. Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, Kuchenki i łodówki. Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- Nie wystawiać maszyn na działanie deszczu ani wilgoci. Przedostanie się wody do maszyny zwiększa ryzyko porażenia prądem.

- Nie niszczyć przewodu. Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania maszyny. Przewód należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają zagrożenie porażenia prądem.
- Używając maszyny na zewnątrz budynków, należy stosować przedłużacz przystosowany do użytku zewnętrznego. Stosowanie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli maszyna musi być używana w warunkach dużej wilgotności, stosować zasilanie chronione wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD). Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas używania maszyny należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Maszyny nie wolno używać w przypadku zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi maszyny może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku. Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- Należy zapobiec niezamierzonemu rozruchowi. Przed podłączeniem maszyny do źródła zasilania i/lub podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona. Przenoszenie maszyny z palcem na przełączniku lub włączenie zasilania maszyny, która ma przełącznik w pozycji włączonej, sprzyja wypadkom.
- Przed włączeniem maszyny należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia. Klucze lub inne narzędzia, pozostawione przy obracającej się części maszyny, mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie należy przeceniać swoich możliwości. Stać na stabilnym podłożu i zachować równowagę. Pozwoli to zachować lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy zakładać luźnych ubrań i nosić biżuterii. Włosy oraz ubranie należy trzymać z dala od elementów ruchomych. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwe używanie. Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- Użytkownik nie powinien czuć się zbyt pewnie i lekceważyć zasad bezpieczeństwa nawet wtedy, gdy po wielokrotnym używaniu maszyny jest dobrze

obeznany z jej działaniem. Nieuwaga przy pracy może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego

- **Nie należy wysilać nadmiernie narzędzia. Używać narzędzia elektrycznego dopasowanego do zastosowania.** Właściwe narzędzie zasilane pozwoli lepiej i bezpieczniej wykonać pracę, do której zostało przeznaczone.
- **Nie należy używać narzędzia elektrycznego, jeśli przełącznik nie może go włączyć lub wyłączyć.** Jeśli narzędzie zasilane nie może być kontrolowane za pomocą wyłącznika, jest ono niebezpieczne i musi być oddane do naprawy.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub odłożeniem do przechowywania odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator z narzędzia, jeśli jest taka możliwość.** Takie działanie zapobiegawcze redukuje ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
- **Należy przechowywać nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać osobom nie zaznajomionym z narzędziami elektrycznymi lub niniejszymi instrukcjami ich obsługiwać.** Narzędzia zasilane są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- **Konserwacja narzędzi elektrycznych i akcesoriów** Należy sprawdzić ustawienie w osi elementów mocujących lub ruchomych, uszkodzenia części i inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie narzędzia elektrycznego. W przypadku uszkodzenia narzędzia zasilane należy naprawić przed użyciem. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację narzędzi elektrycznych.
- **Narzędzia tnące należy utrzymywać w stanie naostrzonym i czystym.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi dają mniejsze prawdopodobieństwo zacinania i łatwiej je kontrolować.
- **Narzędzia elektryczne, oprzyrządowanie i końcówki** powinny być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz zadanie, jakie należy wykonać. Korzystanie z narzędzia zasilanego do zadań innych, niż te, do których jest przeznaczone, może być niebezpieczne.
- **Utrzymywać uchwyt i powierzchnie do chwytania w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.** Śliskie uchwyty i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego zasilanego akumulatorem

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.

- **Narzędzi elektrycznych należy używać wyłącznie w połączeniu z określonym rodzajem akumulatorów.** Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.
- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn. Należy unikać kontaktu z tym płynem. Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej.** Płyn wydostający się z akumulatora może wywołać podrażnienia lub oparzenia.
- **Nie używać akumulatora ani narzędzia, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą charakteryzować się nieprzewidywalnymi właściwościami skutkującymi pożarem, eksplozją lub ryzykiem doznania obrażeń przez użytkownika.
- **Nie należy wystawiać akumulatora ani narzędzi na działanie ognia bądź nadmiernej temperatury.** Narażenie na ogień lub temperaturę przekraczającą 130°C (265°F) może spowodować wybuch.
- **Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza dopuszczalny zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

Serwis

- **Narzędzie zasilane należy przekazać do wykwalifikowanego personelu serwisowego w celu naprawy z użyciem identycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczną pracę narzędzia elektrycznego.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla nożyc do żywopłotu

- **Nie należy zbliżać żadnych części ciała do noża. Kiedy ostrza są w ruchu, nie należy zbierać ściętych gałęzi ani trzymać gałęzi przeznaczonych do ścięcia.** Po przedstawieniu wyłącznika w położenie OFF ostrza nadal pracują. Moment nieuwagi podczas pracy z wykaszarką do żywopłotu może spowodować poważne obrażenia ciała.

- **Nożyce do żywoplotu należy przenosić, trzymając za uchwyt, z zatrzymanymi nożami, zwracając uwagę, aby nie dotykać wyłączników.** Prawidłowe przeniesienie nożyc do żywoplotu zmniejszy ryzyko przypadkowego uruchomienia i w konsekwencji odniesienia obrażeń ciała od nożyc.
- **Podczas przewożenia lub przechowywania wykaszarki do żywoplotu należy pamiętać o założeniu osłony noży.** Odpowiednia obsługa nożyc do żywoplotu zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych przez noże tnące.
- **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonych materiałów lub serwisowania urządzenia należy upewnić się, że wszystkie wyłączniki są ustawione w pozycji wyłączenia, a akumulator jest wyjęty lub odłączony.** Nieoczekiwane uruchomienie nożyc do żywoplotu podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonych materiałów lub serwisowania urządzenia należy upewnić się, że wszystkie wyłączniki znajdują się w pozycji wyłączenia, a akumulator jest wyjęty lub odłączony.** Nieoczekiwane uruchomienie nożyc do żywoplotu podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Nożyce do żywoplotu należy trzymać wyłącznie za uchwyt o izolowanej powierzchni, ponieważ ostrze może podczas pracy naruszyć ukryte przewody.** Zetknięcie noży z przewodem pod napięciem może wywołać przepływ prądu przez nieosłonięte metalowe części nożyc do żywoplotu i spowodować porażenie operatora prądem.
- **Wszystkie przewody powinny znajdować się z dala od miejsca cięcia.** W miejscu pracy mogą znajdować się przewody zakryte przez krzewy i krzaki. Noże mogą przypadkowo przeciąć takie przewody.
- **Nie wolno używać nożyc do żywoplotu podczas złych warunków pogodowych, szczególnie, gdy w pobliżu może uderzyć piorun.** Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla długich nożyc do żywoplotu

- **Aby zmniejszyć ryzyko śmiertelnego porażenia prądem, nie należy nigdy używać długich nożyc do żywoplotu w pobliżu linii elektroenergetycznych.** Korzystanie z urządzenia w pobliżu linii elektroenergetycznych lub zetknięcie się z nimi może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmiertelne porażenie prądem.
- **Długie nożyce do żywoplotu należy obsługiwać zawsze oburącz.** Aby uniknąć utraty kontroli, należy trzymać długie nożyce do żywoplotu obiema rękami.
- **Podczas obsługi długich nożyc do żywoplotu należy zawsze używać produktów ochrony głowy.** Opadający podczas przycinania materiał może doprowadzić do ciężkich obrażeń.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator, aby zabezpieczyć maszynę przed przypadkowym uruchomieniem.
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Nie używać produktu w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. Nie wymieniać części maszyny bez zgody producenta. Należy używać wyłącznic części zatwierdzonych przez producenta. Nieprawidłowa konserwacja może doprowadzić do obrażeń lub śmierci.
- Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Zespoły zabezpieczające na produkcie na stronie 392* oraz *Konserwacja na stronie 397*. Nie używać urządzenia, które jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.
- Należy dopilnować, aby produktem nie bawiły się dzieci. Nigdy nie pozwalać na użytkowanie ani serwisowanie produktu dzieciom lub innym osobom, które nie mają odpowiednich kwalifikacji. Lokalne przepisy mogą określać wiek operatora.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.
- Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydane przez producenta. Zawsze należy korzystać z oryginalnych akcesoriów. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.
- Poziomy wibracji występujące podczas pracy, mogą różnić się od wartości zadeklarowanych, co jest zależne od sposobu używania narzędzia. Operatorzy powinni zidentyfikować zagrożenia oraz zastosować środki ochrony osobistej tak, aby uzyskać odpowiednią ochronę (należy wziąć pod uwagę cały cykl operacyjny np. także czas, gdy urządzenie jest wyłączone lub pracuje na wolnych obrotach).

Uwaga: Użytkowanie może podlegać regulacji przepisami państwowymi lub lokalnymi. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Jeżeli znajdziesz się w sytuacji, w której nie jesteś pewny prawidłowości dalszego sposobu postępowania, zasięgnij porady eksperta. Zwróć się do swojego dealera lub warsztatu obsługi technicznej. Nie podejmuj się pracy, gdy uważasz, że nie masz wystarczających kwalifikacji.
- Nigdy nie używać urządzenia, odczuwając zmęczenie bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać ujemnie na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Praca przy złej pogodzie jest męcząca i często zwiększa ryzyko obrażeń. Nie zaleca się używać produktu w bardzo niesprzyjających warunkach np. w gęstej mgłę, podczas silnego deszczu, przy silnym wietrze, na silnym mrozie lub gdy występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych.
- Niewłaściwy lub uszkodzony osprzęt tnący zwiększa ryzyko wypadku.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom na użytkowanie lub przebywanie w pobliżu produktu. Ponieważ produkt można łatwo uruchomić, dzieci mogą być w stanie go włączyć, jeżeli nie będą pilnowane. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy odłączyć akumulator, gdy produkt nie jest pod nadzorem.
- Należy dopilnować, aby podczas pracy żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Jeśli w tym samym miejscu pracuje kilku użytkowników, odległość między nimi powinna wynosić co najmniej 15 m. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń. W przypadku zbliżenia się osób trzecich natychmiast wyłączyć urządzenie. Nigdy nie obracaj produktu gwałtownie, nie upewniwszy się, że nikt nie znajduje się z tyłu w strefie zagrożenia.
- Dopilnować, aby ludzie, zwierzęta ani inne obiekty nie mogły zakłócić pracy urządzenia oraz aby nie weszły w kontakt z osprzętem tnącym ani luźnymi przedmiotami odrzucanymi przez osprzęt. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli nie ma możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- Zawsze sprawdzać miejsce pracy. Usunąć wszystkie porzucone przedmioty, jak kamienie, szkło, gwoździe, druty, sznurki i inne, które mogą zostać odrzucone przez maszynę lub zaplątać się na osprzęcie tnącym.
- Należy zapewnić sobie bezpieczne poruszanie i pozycję przy pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, głązy, gałęzie, doły, rowy itp.). Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy na pochyłym terenie.
- Zawsze utrzymuj równowagę i mocne oparcie dla stóp. Nie należy przeceniać swoich możliwości
- Przechodząc na inne miejsce pracy, należy wyłączyć produkt. Jeśli produkt nie jest używany, należy zamocować osłonę transportową.
- Nigdy nie należy odkładać urządzenia, chyba że zostało wyłączone, a akumulator został wyjęty. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.
- Przed przekazaniem produktu innej osobie należy wyjąć akumulator.
- Upewnić się, czy odzież ani żadne części ciała nie będą miały kontaktu z osprzętem tnącym, gdy produkt jest uruchomiony.
- Jeżeli cokolwiek zablokuje się w osprzęcie tnącym podczas obsługiwanego produktu, należy zatrzymać i wyłączyć urządzenie. Upewnić się, że osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie. Przed czyszczeniem, sprawdzaniem lub naprawą produktu bądź osprzętu tnącego należy wyjąć akumulator.
- Trzymać ręce i stopy z dala od osprzętu tnącego aż do momentu całkowitego zatrzymania po wyłączeniu produktu.
- Uważać na koniuszki gałęzi, które podczas cięcia mogą być odrzucane przez maszynę. Nie odcinać zbyt blisko podłoża, ponieważ grozi to wyrzuceniem przez maszynę kamieni i innych przedmiotów.
- Należy uważać na odrzucane przedmioty. Należy zawsze używać zatwierdzonych osłon oczu. Nigdy nie nachylać się nad osłoną zabezpieczającą osprzęt tnący. Odrzucane przez urządzenie kamienie, odłamki, itp. mogą trafić w oczy, powodując utratę wzroku lub inne poważne obrażenia.
- Mając założone ochronniki słuchu należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i zawołania ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu maszyny.
- Nie wolno pracować, stojąc na drabinie lub stołku, ani na żadnym podwyższeniu, które nie jest stabilne i nie zapewnia zachowania statecznej postawy podczas pracy.
- Podczas pracy niniejsze urządzenie wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem osoby z wszczepionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem/producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.
- Trzymaj zawsze maszynę dwoma rękoma. Trzymać maszynę po prawej stronie ciała.
- Przed przystąpieniem do usuwania materiału owiniętego wokół wałka noża lub zablokowanego między osłoną a osprzętem tnącym zawsze zatrzymać produkt, wyjąć akumulator i upewnić się, że osprzęt tnący się nie obraca.

- Pole elektromagnetyczne wytwarzane podczas pracy może zakłócać działanie aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu osoby z implantami medycznymi muszą skonsultować się lekarzem lub producentem implantu medycznego.
- Aby ułatwić sobie obsługę urządzenia, należy zamocować je do szelek.
- Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu. Firma Husqvarna zaleca operatorom użycie zatwierdzonych ochronników słuchu.
- Nie wolno używać produktu, który został w jakikolwiek sposób zmodyfikowany.
- Nie wolno pracować uszkodzonym urządzeniem. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji. Niektóre czynności konserwacyjne i obsługowe muszą być wykonane przez przeszkolonego i wykwalifikowanego specjalistę. Patrz wskazówki w części zatytułowanej „Konserwacja”.
- Przed użyciem maszyny dokonaj jej ogólnego przeglądu. Patrz plan konserwacji.
- Nigdy nie pozwalaj używać maszyny innej osobie nie upewniwszy się, że przyswoiła sobie ona treść instrukcji obsługi.
- Sprawdzić, czy w miejscu cięcia nie ma przewodów elektrycznych lub zwierząt, ani też przedmiotów, o które można byłoby uszkodzić osprzęt tnący, np. przedmiotów metalowych.
- Uszkodzone lub nieodpowiednie noże zwiększają ryzyko wypadków przy pracy.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dilerza przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Stosować kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami.
- Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Generalnie produkty zasilane akumulatorem są stosunkowo ciche, ale połączenie poziomu hałasu i długiego użytkowania może przynieść szkodę. Firma Husqvarna zaleca, aby operatorzy stosowali ochronniki słuchu podczas używania produktów przez dłuższy czas w ciągu dnia. Operatorzy korzystający z urządzenia w sposób ciągły i regularny powinni regularnie sprawdzać słuch.



OSTRZEŻENIE: Ochronniki słuchu ograniczają możliwość słyszenia dźwięków i sygnałów ostrzegawczych.

- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Używając maski ochronnej twarzy, nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.
- Należy używać maski ochronnej twarzy. Maski ochronna twarzy nie chroni wystarczająco oczu.

(Rys. 24)

- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, badania czy czyszczenia narzędzi tnących, stosować rękawice ochronne.
- Nosić mocne, przeciwpoślizgowe, wysokie obuwie ochronne lub robocze.
- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie nosić biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie pracuj z odsłoniętymi stopami. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.

(Rys. 25)

- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.

(Rys. 26)

Zespoły zabezpieczające na produkcie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

W tym rozdziale opisano funkcje bezpieczeństwa produktu, jego przeznaczenie oraz sposób przeprowadzania czynności kontrolnych i konserwacji, aby zapewnić jego poprawne działanie. Patrz wskazówki podane w punkcie *Przegląd produktu na stronie 386*, aby sprawdzić, gdzie te części są zlokalizowane w Twoim produkcie.

Jeżeli urządzenie nie jest prawidłowo konserwowane i nie jest poddawane profesjonalnie wykonywanym naprawom i/lub obsłudze technicznej, skraca się jego żywotność i zwiększa ryzyko wypadu. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać urządzenia, którego elementy zabezpieczające są uszkodzone. Elementy zabezpieczające produktu należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twój produkt nie spełnia któregośkolwiek z warunków kontrolnych, skontaktuj się



UWAGA: Wszelkie czynności obsługowe i naprawy maszyny wymagają specjalnego przeszkolenia. Szczególnie dotyczy to elementów zabezpieczających urządzenia. Jeżeli maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z niżej wymienionych warunków kontrolnych, należy ją oddać do warsztatu obsługi technicznej. Kupując nasze produkty, zyskujesz także gwarancję profesjonalnej obsługi i napraw. Jeżeli w miejscu zakupu nie jest prowadzona obsługa serwisowa, zapytaj o adres najbliższego warsztatu obsługi technicznej.

Sprawdzanie interfejsu użytkownika

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wyl. (A).
 - a) Produkt jest włączony, gdy włącza się wyświetlacz (B). (Rys. 27)
 - b) Produkt jest wyłączony, gdy wyświetlacz gaśnie.
2. Jeśli wskaźnik ostrzegawczy na wyświetlaczu jest włączony lub miga, patrz *Rozwiązywanie problemów na stronie 399*.

Sprawdzanie blokady manetki gazu

Blokada manetki gazu jest tak skonstruowana, by zabezpieczać przed przypadkowym naciśnięciem. Po naciśnięciu blokady manetki gazu do przodu (A) i dociśnięciu jej do uchwyty (B) manetka gazu (C) zostaje zwolniona. Po zwolnieniu uchwyty manetka gazu i blokada dźwigni mocy powrócą do swoich pozycji wyjściowych. Ruch ten kontrolują trzy niezależne sprężyny. (Rys. 28)

1. Sprawdzić, czy manetka gazu jest zablokowana, gdy jej blokada znajduje się w swoim położeniu wyjściowym. (Rys. 29)
2. Popchnąć blokadę manetki gazu do przodu (A) i w dół. Dociśnąć blokadę manetki gazu do uchwyty (B) i upewnić się, że po zwolnieniu powraca ona do pierwotnego położenia. (Rys. 30)
3. Upewnić się, że manetka gazu i jej blokada poruszają się płynnie, a sprężyny powrotne działają prawidłowo. (Rys. 31)
4. Nacisnąć przycisk Wł./Wyl., aby włączyć produkt.
5. Popchnąć całkowicie manetkę gazu, by osiągnąć pełne obroty.
6. Zwolnić manetkę gazu i sprawdzić, czy osprzęt tnący się zatrzymał.

Kontrola przekładni zębatej stożkowej i przekładni



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć oparzeń, przed dotknięciem przekładni zębatej stożkowej i przekładni należy poczekać, aż produkt ostygnie.

- Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń i odkształceń.

Sprawdzanie osłony ręki

Osłona ręki zabezpiecza użytkownika przed dotknięciem osprzętu tnącego.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wyl., aby wyłączyć produkt.
2. Wyjąć akumulator.
3. Sprawdzić, czy osłona ręki jest dobrze zamocowana.
4. Skontrolować osłonę ręki pod kątem uszkodzeń.

Kontrola ostrzy

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wyl., aby wyłączyć produkt.
2. Wyjąć akumulator.
3. Założyć rękawice ochronne.
4. Sprawdzić, czy ostrza nie są uszkodzone ani wygięte. Uszkodzone lub wygięte ostrza należy wymienić.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone akumulatory na stronie 404*. Akumulator jest zabezpieczony szyfrem programowym.
- Jako źródła zasilania do powiązanych produktów Husqvarna należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez Husqvarna. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych produktów.
- Ryzyko porażenia prądem. Nie przykładać zacisków akumulatora do kluczy, monet, śrub lub innych metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Nie używać baterii jednorazowego użytku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin powietrznych akumulatora.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.

- Akumulator należy chronić przed deszczem i wodą.
- Akumulator należy chronić przed działaniem mikrofal i wysokiego ciśnienia.
- Nie próbować rozbierać ani rozbijać akumulatora.
- Jeśli doszło do wycieku z akumulatora, unikać kontaktu cieczy ze skórą i oczami. W przypadku dotknięcia cieczy przemyć skórę dużą ilością wody z mydłem i zgłosić się do lekarza. W przypadku dostania się cieczy do oczu nie trzeć ich, ale spłukiwać wodą przez co najmniej 15 minut i zgłosić się do lekarza.
- Akumulator można użytkować w zakresie temperatur od -10°C (14°F) do 40°C (114°F).
- Do czyszczenia akumulatora i ładowarki nie należy używać wody. Patrz *Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki na stronie 398*.
- Nie wolno używać uszkodzonego akumulatora.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, śruby czy biżuteria.
- Przechowywać akumulator z dala od dzieci.

Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia zwarcia.
- Nie używać innych ładowarek do akumulatorów niż te dostarczone dla danego produktu. Do ładowania zatwierdzonych akumulatorów Husqvarna należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek Husqvarna.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania ładowarki.
- Nie wolno używać uszkodzonej ładowarki do akumulatora.
- Nie podnosić ładowarki do akumulatora za przewód zasilający. Aby odłączyć ładowarkę do akumulatora od gniazda, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
- Należy chronić wszystkie przewody i przedłużacze przed działaniem wody, olejów oraz przedmiotów o ostrych krawędziach. Uważać także, aby przewód nie został zakleszczony między obiektami np. drzwiami, furtkami lub innymi.
- Nie używać ładowarki do akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów lub materiałów, które mogą powodować korozję. Upewnić się, że ładowarka nie jest przykryta. W razie zauważenia dymu lub ognia należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.
- Należy ładować akumulator wyłącznie wewnątrz budynku, w miejscu z dobrym przepływem powietrza

i z dala od światła słonecznego. Nie należy ładować akumulatora na zewnątrz pomieszczeń. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.

- Ładowarkę można użytkować w zakresie temperatur od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Ładowarki należy używać w suchym, dobrze wentylowanym i wolnym od pyłów środowisku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin chłodzących ładowarki.
- Styków ładowarki nie należy zwierać metalowymi przedmiotami, gdyż może to wywołać zwarcie.
- Należy używać zatwierdzonych gniazd głównych, które nie są uszkodzone. Upewnić się, że przewód ładowarki nie jest uszkodzony. Jeżeli używane są przedłużacze, upewnić się, że nie są one uszkodzone.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, innych przeglądów lub montażu produktu.
- Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku czynności konserwacyjnych i serwisowych o szerszym zakresie należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Silne detergenty mogą spowodować uszkodzenie tworzywa sztucznego.
- Zaniechanie czynności konserwacyjnych skróci cykl życia produktu i zwiększy ryzyko wypadków.
- Dla wszystkich prac serwisowych i naprawczych, zwłaszcza dla urządzeń zabezpieczających na produkcie, konieczne jest specjalne przeszkolenie. Jeśli nie wszystkie opisane w niniejszej instrukcji obsługi kontrole zakończą się pomyślnie po wykonaniu konserwacji, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.
- Zęby tnące ostrza powinny być odpowiednio naostrzone. Należy stosować się do naszych instrukcji. Patrz także instrukcja na opakowaniu ostrza.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Przystępując do naprawy osprzętu tnącego zawsze zakładać mocne rękawice ochronne. Ostrza tnące są bardzo ostre i mogą łatwo spowodować obrażenia.

Montaż

Wstęp

W tym rozdziale opisano sposób montażu i regulacji urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem urządzenia należy przeczytać rozdział poświęcony bezpieczeństwu i instrukcje montażu.

Montowanie uchwytu

- Zamontować uchwyt za pomocą 2 śrub. (Rys. 32)

Regulacja upręży

Podczas korzystania z produktu należy zawsze używać szelek. Szelki zapewniają maksymalną kontrolę podczas działania produktu. Szelki zapobiegają zmęczeniu ciała.

1. Założyć szelki.
2. Przyczepić produkt do haka znajdującego się przy szelkach.
3. Wyregulować długość szelek, tak aby hak do zawieszania maszyny znajdował się na wysokości biodra. (Rys. 33)

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect to darmowa aplikacja na urządzenia mobilne. Aplikacja Husqvarna Connect zapewnia dodatkowe funkcje dla produktu Husqvarna.

- Szczegółowe informacje dotyczące produktu.
- Informacje dotyczące produktu oraz pomoc w wyborze części i konserwacji.

Rozpoczęcie użytkowania Husqvarna Connect

1. Pobrać aplikację Husqvarna Connect na urządzeniu przenośnym.
2. Łączenie w aplikacji Husqvarna Connect.
3. Wykonać instrukcje wyświetlane w aplikacji Husqvarna Connect, aby nawiązać połączenie i zarejestrować produkt.

Uwaga: Aplikacja Husqvarna Connect nie jest dostępna do pobrania na wszystkich rynkach. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ to rozwiązanie chmurowe, które zapewni kierownikowi floty przegląd wszystkich produktów. Aby uzyskać więcej informacji o systemie Husqvarna Fleet Services™, zobacz www.husqvarna.com.

Łączenie się z produktem za pośrednictwem aplikacji Husqvarna Fleet Services™

1. Zainstalować aplikację Husqvarna Fleet Services™ w urządzeniu mobilnym.
2. Zalogować się do aplikacji Husqvarna Fleet Services™.
3. Postępować zgodnie z instrukcjami, aby sparować urządzenie z aplikacją Husqvarna Fleet Services™.

Bezprzewodowa technologia Bluetooth®

Produkty z wbudowaną technologią bezprzewodową Bluetooth® mogą łączyć się z urządzeniami mobilnymi i korzystać z dodatkowych funkcji.

Symbol bezprzewodowej technologii Bluetooth® pojawia się po podłączeniu urządzenia mobilnego do produktu.

(Rys. 14)

Uwaga: Rozwiązanie chmurowe Husqvarna Fleet Services™ jest dostępne na wybranych rynkach.

Podłączanie ładowarki

1. Ładowarkę należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnymi z tabliczką znamionową.
2. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Dioda ładowarki błysnie jeden raz na zielono.

Uwaga: Akumulator nie będzie się ładować, jeżeli jego temperatura znajdzie się poniżej 0°C (32°F) lub powyżej 50°C (122°F). Jeśli temperatura jest wyższa niż 50°C/122°F, ładowarka schłodzi akumulator przed jego naładowaniem.

Ładowanie akumulatora

Uwaga: Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem. Nowy akumulator jest naładowany jedynie w 30%.

1. Sprawdzić, czy akumulator jest suchy.
2. Włożyć akumulator do ładowarki. (Rys. 34)

Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach, ale procedura jest taka sama.

3. Sprawdzić, czy zielony wskaźnik ładowania na ładowarce zaświeci się. Oznacza to, że akumulator jest podłączony do ładowarki.
4. Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy włączy się wszystkie diody. (Rys. 35)
5. Aby odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewody.
6. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi akumulatora i ładowarki.

Podłączanie akumulatora do produktu



OSTRZEŻENIE: W produkcji należy używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów Husqvarna.

1. Należy sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany.
2. Wsunąć akumulator do uchwytu akumulatora produktu. Po usłyszeniu kliknięcia akumulator zablokuje się na miejscu. (Rys. 36)



UWAGA: Jeśli akumulator nie jest łatwo wsunąć do uchwytu, akumulator nie jest prawidłowo zainstalowany. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

3. Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zainstalowany.

Wykonać tę czynność przed uruchomieniem silnika.

1. Sprawdzić obszar pracy. Usunąć przedmioty, które mogą zostać odrzucone spod maszyny podczas pracy.
2. Sprawdzić osprzęt tnący. Upewnić się, że ostrza są ostre, nie mają pęknięć oraz że nie są uszkodzone.

3. Upewnić się, że produkt działa prawidłowo. Sprawdzić, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
4. Dopilnować, aby uchwyt i urządzenia zabezpieczające maszyny były zawsze dobrze zamocowane. Nie używać produktu z brakującymi częściami lub w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. W razie potrzeby użyć rękawic ochronnych.
5. Przed uruchomieniem silnika upewnić się, że pokrywę nie są uszkodzone i są zamontowane prawidłowo.

Uruchamianie produktu

1. Umieścić urządzenie w położeniu rozruchu.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. do momentu zapalenia się zielonej kontrolki LED. (Rys. 37)
3. Do sterowania szybkością służy manetka gazu.

Ograniczanie maksymalnej prędkości przy użyciu przycisku trybu

Produkt jest wyposażony w przycisk trybu. Za pomocą przycisku trybu operator może ograniczyć maksymalną prędkość. Przycisk trybu ma 3 poziomy prędkości. Niższy poziom wydłuża czas pracy produktu. Poziom 1 i poziom 2 należy stosować, jeśli praca nie wymaga pełnych obrotów/pełnej mocy. Jeśli warunki pracy wymagają pełnych obrotów / pełnej mocy, należy użyć poziomu 3. Nie używać poziomu wyższego niż jest to konieczne w celu wykonania tej czynności.

1. Nacisnąć przycisk trybu, aby ustawić ograniczenie maksymalnej prędkości. Biały wskaźnik LED sygnalizuje włączenie tej funkcji. (Rys. 38)
2. Nacisnąć ponownie przycisk trybu, aby wybrać następny poziom prędkości.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Produkt wyposażono w funkcję automatycznego wyłączania, która wyłącza urządzenie, jeśli nie jest używane przez 30 minut.

Obsługa produktu

1. Produkt uruchamiać przy ziemi i przesuwając do góry wzdłuż żywoplotu podczas obcinania boków. (Rys. 39)
2. Dostosować prędkość do obciążenia.
3. Uważać, aby silnik nie dotykał żywoplotu.
4. Trzymać urządzenie w pobliżu ciała, aby mieć pewną pozycję przy pracy. (Rys. 33)
5. Nie dotykać podłoża końcem osprzętu tnącego. (Rys. 40)
6. Zachować ostrożność i pracować powoli, dopóki wszystkie gałęzie nie zostaną prawidłowo przycięte.

Wyłączanie produktu

1. Zwolnić manetkę gazu lub blokadę manetki gazu.
2. Umieścić urządzenie w położeniu zatrzymania.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć produkt. (Rys. 37)
4. Nacisnąć przyciski zwalniające akumulator i wyciągnąć go. (Rys. 41)

Regulacja kąta zespołu tnącego

Zespół tnący można ustawić w 10 różnych pozycjach cięcia.



OSTRZEŻENIE: Podczas ustawiania kąta nie obsługiwać zespołu tnącego.

1. Wyjąć akumulator.
2. Pociągnąć w dół uchwyt regulacji pozycji. (Rys. 42)
3. Przechylić zespół tnący do prawidłowego położenia. Zastosować jedną z poniższych procedur.
 - a) Użyć uchwytu. (Rys. 43)
 - b) Przycisnąć koniec zespołu tnącego do stabilnej powierzchni. (Rys. 44)
4. Zwolnić uchwyt regulacji położenia, aby zablokować zespół tnący.
5. Docisnąć zespół tnący do żywopłotu, aby upewnić się, że jest zablokowany.

Dostosowywanie siły tarcia w celu regulacji kąta



OSTRZEŻENIE: Podczas dostosowywania siły tarcia nie obsługiwać zespołu tnącego.

1. Wyjąć akumulator.
2. Zamontować osłonę transportową na zespole tnącym.
3. Pociągnąć w dół uchwyt regulacji pozycji.
4. Przechylić zespół tnący do odpowiedniego położenia. (Rys. 45)
5. Wyregulować śrubę, aby ustawić siłę tarcia.
6. Ustawić zespół tnący w różnych pozycjach, aby sprawdzić tarcie.

Ustawianie urządzenia w pozycji transportowej



OSTRZEŻENIE: Nie używać produktu, gdy uchwyt znajduje się w pozycji do przechowywania.

1. Wyjąć akumulator.
2. Zamontować osłonę transportową na zespole tnącym.
3. Pociągnąć w dół uchwyt regulacji pozycji.
4. Złożyć zespół tnący, aby był ustawiony równolegle do wałka. (Rys. 46)

Konserwacja

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Plan konserwacji



OSTRZEŻENIE: Wyjąć akumulator przed przystąpieniem do konserwacji.

Uwaga: Husqvarna zaleca stosowanie specjalnego środka czyszczącego. Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie serwisowym Husqvarna.

Poniżej zamieszczono listę czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcie. Oprócz konserwacji określonej w planie konserwacji, należy regularnie zlecać serwisowanie produktu w punkcie serwisowym Husqvarna. Informacje na temat okresów międzyobsługowych można uzyskać w punkcie serwisowym Husqvarna.

Konserwacja	Przed użytko- waniem	Co ty- dzień	Co mie- siąc
Oczyszczyć zewnętrzne części urządzenia.	X		
Sprawdzić, czy przycisk Wł./Wył. działa poprawnie i nie jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy manetka gazu i funkcja blokady manetki gazu działają prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.	X		
Upewnić się, że wszystkie elementy sterujące działają i nie są uszkodzone.	X		
Upewnić się, że ostrze tnące i jego osłona nie mają pęknięć oraz że nie są uszkodzone. Wymienić ostrze tnące lub jego osłonę, jeśli są popękane lub były narażone na uderzenie.	X		
Upewnić się, że ostrze tnące nie jest wygięte. Wymienić ostrze tnące, jeżeli jest wygięte.	X		
Należy sprawdzić, czy osłona ręki nie jest uszkodzona. Wymienić osłonę w razie uszkodzenia.	X		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.	X		
Należy sprawdzić, czy akumulator nie jest uszkodzony.	X		
Należy sprawdzić, czy akumulator jest naładowany.	X		
Należy sprawdzić, czy ładowarka akumulatora nie jest uszkodzona.	X		
Upewnić się, że blokada położenia zespołu tnącego nie jest uszkodzona oraz że działa prawidłowo.	X		
Należy sprawdzić, czy śruby łączące noże tnące są prawidłowo dokręcone.		X	
Sprawdzić połączenia pomiędzy akumulatorem a urządzeniem. Sprawdzić połączenie pomiędzy akumulatorem a ładowarką.			X

Sprawdzanie akumulatora i ładowarki

1. Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
2. Sprawdzić ładowarkę pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
3. Należy regularnie sprawdzać, czy przewód połączeniowy ładowarki akumulatora nie jest uszkodzony ani popękany.

Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki

1. Po użyciu wyczyścić produkt za pomocą suchej szmatki.
2. Wyczyścić akumulator i ładowarkę suchą szmatką. Akumulator i zaciski należy utrzymywać w czystości.
3. Upewnić się, że styki akumulatora i ładowarki są czyste przed umieszczeniem akumulatora w ładowarce lub w produkcie.

Czyszczenie i smarowanie ostrzy

1. Oczyszczyć noże z niepożądanego materiału przed każdym użyciem produktu i po nim.
2. Przed dłuższym okresem przechowywania urządzenia należy nasmarować ostrza.

Uwaga: Dodatkowe informacje dotyczące zalecanych środków smarnych można uzyskać w centrum serwisowym.

Smarowanie przekładni zębatej stożkowej i przekładni



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć oparzeń, przed dotknięciem przekładni zębatej stożkowej i przekładni należy poczekać, aż produkt ostygnie.

Uwaga: Nowe produkty należy po raz pierwszy napełniać smarem po około 20 godzinach pracy.

- Należy użyć specjalnego smaru Husqvarna. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.
- Dodać smaru za pomocą smarowniczk. (Rys. 47)



UWAGA: Nie napełniać przekładni do pełna.

2. Włożyć klucz Torx 27 w przekładnię i obrócić w prawo, a następnie w lewo. Sprawdzić, czy noże obracają się swobodnie. (Rys. 49)
3. Sprawdzić końce ostrzy pod kątem uszkodzeń i odkształceń.
4. Za pomocą pilnika usunąć zadziory na nożach.
5. Zamontować w odwrotnej kolejności.

Sprawdzanie noży

1. Wykręcić śrubę z przekładni. (Rys. 48)

Rozwiązywanie problemów

Nóż

Problem	Możliwe przyczyny	Zalecane działanie
Ostrze porusza się powoli lub nie porusza się.	Ostrze jest zablokowane lub jest uszkodzone.	Oczyszczyć ostrza z niepożądanych materiałów. Patrz <i>Czyszczenie i smarowanie ostrzy na stronie 398</i> . Usunąć zadziory z ostrza, patrz <i>Sprawdzanie noży na stronie 399</i> . Wymienić ostrze, jeżeli jest uszkodzone.
Ostrze tnę z trudem.	Ostrze nie jest naostrzone lub jest uszkodzone.	Naostrzyć ostrze, patrz <i>Sprawdzanie noży na stronie 399</i> . Wymienić ostrze, jeżeli jest uszkodzone.
Ostrze nagrzewa się.	Miedzy ostrzami występuje tarcie.	Usunąć zadziory z ostrza i nasmarować je. Patrz <i>Sprawdzanie noży na stronie 399</i> .

Interfejs użytkownika

Problem	Możliwe usterki	Możliwe działania
Wskaźnik LED akumulatora miga na pomarańczowo	Niskie napięcie akumulatora.	Naładować akumulator.
Dioda LED błędu miga na czerwono	Przeciążenie.	Osprzęt tnący jest zablokowany. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć produkt. Wyjąć akumulator. Oczyszczyć osprzęt tnący z niepożądanego materiału.
	Odchylenia temperatury.	Poczekać, aż produkt ostygnie.
	Należy jednocześnie nacisnąć dźwignię mocy i przycisk uruchamiający.	Zwolnić włącznik zasilania w celu aktywowania urządzenia.
Produkt nie uruchamia się	Zabrudzone złącza baterii.	Wyczyścić złącza akumulatora strumieniem sprężonego powietrza lub miękkim pędzlem.
Dioda LED błędu świeci ciągłym światłem czerwonym	Urządzenie wymaga serwisu.	Skontaktować się ze swoim punktem serwisowym.

Akumulator

40-B220X ¹²¹		
Objawy	Przyczyna	Postępowanie
Miga wskaźnik błędu akumulatora.	Akumulator rozładowany.	Naładować akumulator.
	Duże obciążenie w połączeniu z bardzo niską temperaturą akumulatora.	Rozgrzać akumulator. Można np. przenieść akumulator do pomieszczenia lub pracować z małą prędkością, aż się rozgrzeje.
	Akumulator nie działa. Zakres roboczy akumulatora osiągnął swój limit.	Wyjąć akumulator z urządzenia. Zostawić akumulator na chwilę, a następnie nacisnąć przycisk wskaźnika akumulatora.
Wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony.	Akumulator jest za zimny lub za gorący, aby można było go używać.	Akumulator można użytkować w temperaturze otoczenia od -10°C (14°F) do 40°C (104°F). Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie używany.
Miga wskaźnik temperatury akumulatora.	Temperatura akumulatora zbliża się do wartości granicznej.	Zmniejszyć prędkość i/lub obciążenie. Optymalną wydajność można uzyskać, utrzymując preferowany zakres temperatury akumulatora od +10°C (50°F) do +30°C (86°F).
Wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony, gdy akumulator znajduje się w ładowarce.	Nieprawidłowa temperatura – akumulator jest za zimny lub za gorący, aby można było go ładować.	Należy poczekać aż akumulator ostygnie, lub umieścić w pomieszczeniu celem jego ogrzania. Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie ładowany. Ładowarki należy używać jedynie w zakresie temperatur otoczenia wynoszącym od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Nie należy wystawiać ładowarki na działanie promieni słonecznych. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z dilerem.
Włącza się wskaźnik błędu akumulatora.	Wystąpił błąd krytyczny akumulatora.	Należy skontaktować się z dealerem.

Ładowarka

40-C500X ¹²²		
Objawy	Możliwe usterki	Możliwe działania

¹²¹ W przypadku innych modeli akumulatorów rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z akumulatora można znaleźć w jego instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

¹²² W przypadku innych modeli ładowarek rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z ładowarki można znaleźć w jej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie ładowarek zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na żółto. Wskaźnik błędu akumulatora miga lub wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony.	Odchylenia temperatury; akumulator jest zbyt zimny lub zbyt gorący do użytku lub ładowania.	Jeśli akumulator jest zbyt gorący, nie należy go odłączyć od ładowarki. Wbudowany wentylator ładowarki obniży temperaturę akumulatora. Gdy akumulator osiągnie zalecaną temperaturę, ładowanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli akumulator jest zbyt zimny, należy go przenieść do wnętrza. Jeżeli akumulator ma zalecaną temperaturę, można kontynuować ładowanie. Należy przestrzegać zakresu temperatur pracy, patrz instrukcja obsługi ładowarki. Nie należy wystawiać ładowarki na działanie promieni słonecznych. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z dilerem.
Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na żółto. Wskaźnik błędu akumulatora na akumulatorze jest włączony.	Wystąpił błąd krytyczny akumulatora.	Należy skontaktować się z dealerem.
Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na czerwono.	Wystąpił błąd krytyczny ładowarki.	Należy skontaktować się z dealerem.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport i przechowywanie

- Dołączone akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach, dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedytorów.
- Przed wysłaniem produktu należy porozmawiać z osobą przeszkoloną w zakresie materiałów niebezpiecznych. Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Podczas umieszczania akumulatora w opakowaniu zabezpieczyć otwarte zaciski taśmą. Zapakować akumulator w taki sposób, aby ściśle przylegał do opakowania, co zapobiegnie jego przemieszczaniu.
- Wyjmować akumulator na czas przechowywania lub transportu.
- Przechowywać akumulator i ładowarkę w miejscu suchym i wolnym od wilgoci oraz nienarażonym na mróz.
- Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować prąd statyczny. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
- Przechowywać akumulator w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 25°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przechowywać ładowarkę w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C/41°F do 45°C/113°F, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.

- Ładowarkę należy użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C.
- Naładować akumulator od 30% do 50% przed dłuższym okresem jego przechowywania.
- Przechowywać ładowarkę w zamkniętym i suchym miejscu.
- Przechowywać akumulator z dala od ładowarki. Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym osobom postronnym na dotykanie sprzętu. Przechowywać sprzęt w miejscu, które można zamknąć.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia podczas transportu i przechowywania.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

Utylizacja

Symbol ten oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddać go recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to na prawidłowego zarządzanie urządzeniem, które osiągnęło koniec okresu eksploatacji. W celu uzyskania informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami zajmującymi się odpadami komunalnymi, dilerem lub sprzedawcą Husqvarna. Nieprawidłowa utylizacja może mieć negatywny wpływ

na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną obecność substancji niebezpiecznych.



Uwaga: symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

Dane techniczne

Dane techniczne

	525iHE3	525iHE4
Silnik		
Typ silnika	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Waga ¹²³		
Masa bez akumulatora, funty/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Masa z akumulatorem (domyślny akumulator 40-B220X), funty/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Noże		
Typ	Dwustronne	Dwustronne
Długość cięcia, cale/mm	23,6/600	23,6/600
Wydajność cięcia, cięcia/min	4400	4400
Poziom hałas ¹²⁴		
Zmierzony poziom mocy akustycznej, w dB(A)	98	98
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L_{WA} dB(A)	99	99
Poziomy głośności ¹²⁵		
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora zmierzony zgodnie z normą EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Poziomy drgań ¹²⁶		
Równoważne poziomy drgań uchwytów ($a_{hv,eq}$), zmierzone zgodnie z normą: EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Przód/tył, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

¹²³ Zmierzone bez osłony transportowej.

¹²⁴ Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą Rady 2000/14/WE. Odnotowany poziom ciśnienia akustycznego dla produktu został zmierzony z oryginalnym osprzętem tnącym, takim który generuje najwyższy poziom hałasu. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany uwzględnia także rozrzut w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi wersjami tego samego modelu zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE.

¹²⁵ Odnotowane dane dla ciśnienia akustycznego mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB (A).

¹²⁶ Odnotowane dane dla poziomu vibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s².

Zatwierdzone akumulatory

Akumulator	BLi200	40-B220X
Typ	Litowo-jonowy	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora, Ah	5,2	6,0
Napięcie znamionowe, V	36	36
Waga, kg (funty)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Zatwierdzone ładowarki

Ładowarka	QC330	40-C500X
Napięcie wejściowe, V	100–240	100–240
Częstotliwość, Hz	50–60	50–60
Moc, W	330	500

Zarejestrowane znaki handlowe

Nazwa handlowa *Bluetooth®* i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi stanowiącymi własność *Bluetooth SIG, inc.*. Każde wykorzystanie takich znaków przez Husqvarna odbywa się w ramach umowy licencyjnej.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

My, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Akumulatorowe długie nożyce do żywopłotu
Marka	Husqvarna
Typ/model	525iHE3 i 525iHE4
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2023 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

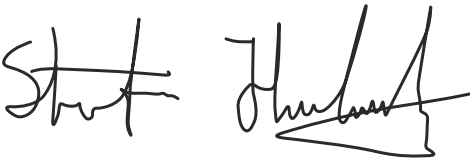
Przepis	Opis
2006/42/WE	„w sprawie maszyn”
2014/30/UE	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”
2014/53/UE*	„dotycząca sprzętu radiowego”
2011/65/UE	„w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym”
2000/14/WE	„w sprawie emisji hałasu”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi: EN
62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022
+A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN
61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN
301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI
300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

* Dotyczy wersji, które obejmują komunikację Bluetooth
SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden przeprowadził dobrowolne badanie typu
zgodnie z załącznikiem IX do dyrektywy 2006/42/WE. Nr
certyfikatu: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB zweryfikował
także zgodność z załącznikiem V dyrektywy Rady
2000/14/WE.

Huskvarna, 2023-11-23



Stefan Holmberg
Dyrektor ds. badań i rozwoju, Zarządzanie technologią

Husqvarna AB, SZWECJA
Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



ÍNDICE

Introdução.....	406	Resolução de problemas.....	419
Segurança.....	407	Transporte, armazenamento e eliminação.....	421
Montagem.....	414	Especificações técnicas.....	423
Funcionamento.....	415	Marcas comerciais registadas.....	424
Manutenção.....	417	Declaração de conformidade.....	425

Introdução

Descrição do produto

O Husqvarna e 525iHE3, 525iHE4 são corta-sebes com vara a bateria com motores elétricos.

Decorre um trabalho constante para aumentar a sua segurança e eficiência durante o funcionamento.

Vista geral do produto

(Fig. 1)

1. Proteção para transporte
2. Lâmina
3. Caixa de velocidades
4. Punho de ajuste da posição
5. Punho
6. Bocal de lubrificação
7. Proteção das mãos
8. Punho dianteiro
9. Eixo
10. Interface do utilizador
11. Botão do modo de velocidade
12. Botão ON/OFF
13. Manual do utilizador
14. Chave Torx T27
15. Bloqueio do interruptor de alimentação
16. Interruptor de alimentação
17. Gancho de suspensão da correia
18. Correia
19. Carregador de bateria (acessório)
20. Indicador de carregamento e de erro no carregador
21. Bateria (acessório)
22. Botões de desengate da bateria
23. LED de aviso
24. Botão indicador da bateria
25. Indicador LED do estado de carga

Nota: A bateria e o carregador de bateria podem ter um aspeto diferente entre modelos diferentes.

Símbolos no produto

(Fig. 2) AVISO: Este produto pode ser perigoso e provocar ferimentos graves ou a morte do

Para mais informações, contacte o distribuidor com assistência técnica.

Finalidade

Utilize o produto para cortar ramos e galhos. Não utilize o produto para outras tarefas.

utilizador ou de terceiros. Tenha cuidado e utilize o produto corretamente.

(Fig. 3) Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar este produto.

(Fig. 4) Utilize um capacete de proteção em locais onde possam cair objetos sobre si. Utilize protetores acústicos aprovados. Utilize proteção ocular aprovada.

(Fig. 5) Utilize botas estáveis com solas antiderrapantes.

(Fig. 6) Utilize luvas de proteção aprovadas.

(Fig. 7) Desligue o produto e remova a bateria antes de tocar na ferramenta de corte.

(Fig. 8) Desligue o produto e remova a bateria antes de tocar na ferramenta de corte.

(Fig. 9) Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas das superfícies quentes.

(Fig. 10) Puxe o punho para baixo para desbloquear o ajuste do ângulo da unidade de corte.

(Fig. 11) Tensão nominal, V

(Fig. 12) Corrente contínua.

(Fig. 13) O produto possui proteção contra salpicos de água.

- (Fig. 14) Se o produto estiver equipado com tecnologia sem fios Bluetooth®. O símbolo de Bluetooth® estará marcado na etiqueta do nome do produto.
- (Fig. 15) Desligue a bateria antes da manutenção.
- (Fig. 16) Emissão de ruído para a etiqueta ambiental de acordo com as diretivas e regulamentos da UE (incluindo a legislação de Nova Gales do Sul) e do Reino Unido. O nível de potência sonora
- (Fig. 17) O produto está em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.
- (Fig. 18) Este símbolo no produto ou na respetiva embalagem indica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico comum. Este produto deve ser depositado numa instalação de reciclagem adequada.

- (Fig. 22) Este produto não dispõe de isolamento elétrico. Se o produto se aproximar ou entrar em contacto com cabos elétricos de alta tensão, poderá provocar ferimentos graves ou fatais para o utilizador. A eletricidade consegue deslocar-se entre diferentes objetos numa curva. Quanto mais alta for a tensão, maior será a distância que a eletricidade consegue percorrer. Além disso, a eletricidade consegue percorrer ramos e outros objetos, especialmente se o objeto estiver molhado. Mantenha sempre uma distância mínima de 10 m/33 pés entre o produto e os cabos elétricos de alta tensão e/ou objetos em contacto com os mesmos. Se for necessário trabalhar junto aos cabos elétricos, certifique-se de que a alimentação está desligada antes de iniciar o trabalho. Mantenha pessoas ou animais a uma distância mínima de 15 m/50 pés durante o funcionamento.

aaaassxxxx

A etiqueta de tipo apresenta o número de série. **aaaa** é o ano de fabrico e **ss** é a semana de fabrico.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

Símbolos na bateria e/ou no carregador da bateria

- (Fig. 23) Recicle este produto numa estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrónicos. (Válido unicamente na Europa)

- (Fig. 19) Transformador contra-falhas.

- (Fig. 20) Utilize e armazene o carregador da bateria apenas em espaços interiores.

- (Fig. 21) Isolamento duplo.

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador

ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Avisos gerais de segurança da máquina



ATENÇÃO: Leia todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidos com esta máquina. O incumprimento das instruções indicadas abaixo poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

Nota: O termo "máquina" nos avisos refere-se à sua máquina (com fios) ligada à corrente elétrica ou máquina (sem fios) de funcionamento a bateria.

Segurança na área de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- **Não utilize a máquina em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As máquinas criam faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- **Mantenha as crianças e restantes pessoas afastadas durante a utilização de uma máquina.** As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

Segurança elétrica

- **As fichas das máquinas têm de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com máquinas ligadas à terra.** As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- **Não exponha as máquinas a chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água numa máquina aumenta o risco de choque elétrico.
- **Não danifique o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo elétrico para transportar, puxar ou desligar a máquina. Mantenha o cabo elétrico afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou de peças em movimento.** Os cabos elétricos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Ao utilizar uma máquina no exterior, utilize uma extensão elétrica adequada para utilização em exteriores.** A utilização de um cabo elétrico

adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.

- **Se não puder evitar utilizar uma máquina num local húmido, utilize uma fonte de alimentação com corta-circuito com um dispositivo diferencial residual (RCD).** A utilização de um dispositivo de corrente residual (RCD) reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

- **Mantenha-se em alerta, tenha atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao utilizar uma máquina. Não utilize uma máquina se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação.** Um momento de desatenção ao utilizar as máquinas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular.** A utilização de equipamento de proteção como máscara antipoeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou protetores acústicos nas condições apropriadas irá reduzir os ferimentos pessoais.
- **Prevenção de arranque não intencional. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar a máquina à fonte de alimentação e/ou à bateria, ou de a pegar ou transportar.** Transportar as máquinas com o dedo no interruptor ou ligar as máquinas à corrente elétrica com o interruptor ligado é um convite aos acidentes.
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a máquina.** Uma chave de porcas ou uma chave de ajuste ligada a uma peça em rotação da máquina pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Não se debruce. Mantenha o equilíbrio e os pés sempre bem assentes.** Isto permite um melhor controlo da máquina em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente. Não use peças de roupa soltas ou joias. Mantenha o cabelo e roupas longe de quaisquer peças em movimento.** Roupas soltas, joias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de equipamentos de extração e de recolha de poeiras, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.** A utilização da recolha de pó pode reduzir os riscos relacionados com as poeiras.
- **Siga sempre os princípios de segurança das máquinas, mesmo que já esteja familiarizado com as mesmas devido a utilização frequente.** Uma ação descuidada pode provocar ferimentos graves numa fração de segundo.

Utilização e manutenção de ferramentas elétricas

- **Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta fará um trabalho melhor e mais seguro ao ritmo para o qual foi desenhada.

- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação elétrica e/ou retire a bateria, se amovível, da ferramenta elétrica antes de efetuar qualquer ajuste, mudar acessórios ou guardar ferramentas elétricas.** Estas medidas de prevenção reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.
- **Guarde ferramentas elétricas que não estão na ser utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que qualquer pessoa não familiarizada com a ferramenta elétrica ou com as suas instruções opere a ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Efetue a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios.** Verifique a existência de bloqueios ou de falhas no alinhamento de peças móveis, danos das peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. Se estiver danificada, repare a ferramenta elétrica antes de a usar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas com uma manutenção inadequada.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com as zonas de corte afiadas e bem mantidas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.
- **Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc. de acordo com estas instruções, tomando em consideração as condições de funcionamento e o trabalho a ser executado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.
- **Mantenha os punhos e as superfícies onde se segura secos, limpos e sem óleo nem massa lubrificante.** As superfícies onde se segura e os punhos escorregadios não permitem um controlo e um manuseamento seguros do produto em situações inesperadas.

Utilização e manutenção da bateria

- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Utilize as ferramentas elétricas apenas com as baterias concebidas para as mesmas.** A utilização de quaisquer outras baterias pode criar risco de ferimentos e incêndio.
- **Quando a bateria não está a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- **Em condições extremas, é possível que o líquido da bateria vaza; evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- **Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que se encontre danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível que pode resultar em incêndios, explosões ou ferimentos graves.
- **Não exponha uma bateria ou uma ferramenta a fogo ou temperaturas excessivas.** A exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) pode provocar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento incorreto ou a temperaturas fora do intervalo especificado podem danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

Manutenção

- **Garanta que a manutenção da sua ferramenta elétrica é efetuada por um técnico de reparações qualificado e que utilize apenas peças de substituição idênticas.** Isto irá garantir que a segurança das ferramentas elétricas é mantida.
- **Nunca efetue a manutenção de baterias danificadas.** A manutenção das baterias deve ser efetuada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

Avisos de segurança relativos ao corta-sebes

- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina. Não retire material cortado nem segure no material que estiver a ser cortado quando as lâminas estiverem a funcionar.** As lâminas continuam a rodar após o interruptor ser colocado na posição de desligado. Um momento de desatenção durante o manejo do corta-sebes pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Transporte o corta-sebes segurando pelo punho, com a lâmina parada e com cuidado para não acionar nenhum interruptor.** Transportar o corta-sebes corretamente reduz o risco de arranque accidental do produto e consequentes ferimentos pessoais causados pelas lâminas.
- **Quando transportar ou armazenar o corta-sebes coloque sempre a cobertura da lâmina.** Transportar o corta-sebes corretamente reduz o risco de ferimentos pessoais causados pelas lâminas.
- **Quando estiver a remover material encravado ou a realizar a manutenção da unidade, certifique-se de que todos os interruptores estão desligados e de que a bateria foi retirada ou desligada.** O acionamento inesperado do corta-sebes enquanto é efetuada a remoção de material encravado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.

- Quando estiver a remover material encravado ou a realizar a manutenção da unidade, certifique-se de que todos os interruptores estão desligados e de que o bloqueio está ativado. O acionamento inesperado do corta-sebes enquanto é efetuada a remoção de material encravado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Segure no corta-sebes apenas pelas superfícies de agarrar isoladas, uma vez que a lâmina pode entrar em contacto com fios elétricos escondidos.** O contacto das lâminas com um cabo com tensão pode provocar passagem de corrente para as peças metálicas expostas do corta-sebes e, assim, provocar um choque elétrico no operador.
- **Mantenha todos os fios de alimentação e outros cabos afastados da área de corte.** Os cabos ou fios elétricos podem estar ocultos em sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados pela lâmina.
- **Não utilize o corta-sebes em condições climáticas adversas, especialmente se existir o risco de relâmpagos.** Isto diminui o risco de ser atingido por relâmpagos.
- Verifique o produto antes de o utilizar. Consulte, *Dispositivos de segurança no produto na página 412 e Manutenção na página 417*. Não utilize um produto que esteja danificado ou que não funcione corretamente. Efetue as verificações de segurança e cumpra as instruções de manutenção e assistência técnica descritas neste manual.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o produto. Não permita em circunstância alguma que uma criança ou outras pessoas que não saibam utilizar o produto e/ou a bateria o utilizem ou realizem operações de manutenção. A legislação local pode regular a idade do utilizador permitida.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
- Não é permitido modificar, em circunstância alguma, a configuração original do produto sem a autorização expressa do fabricante. Utilize sempre acessórios originais. A realização de modificações e/ou a utilização de acessórios não autorizados podem provocar ferimentos pessoais graves ou perigo de vida para o utilizador e terceiros.
- A emissão de vibrações durante a utilização da ferramenta pode ser diferente do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada. Os utilizadores devem identificar as medidas de segurança necessárias à respetiva proteção, com base numa estimativa de exposição em condições reais de utilização (tendo em conta todas as fases do ciclo de funcionamento, tais como o número de vezes que a ferramenta é ligada e desligada e quando está em rotação em vazio ou ativada).

Avisos de segurança relativos ao corta-sebes de alcance alargado

- **Para reduzir o risco de eletrocussão, nunca utilize o corta-sebes de alcance alargado na proximidade de cabos elétricos.** A utilização junto a linhas de energia elétrica ou o contacto com as mesmas poderá originar ferimentos graves ou choques elétricos resultantes em morte.
- **Utilize sempre as duas mãos quando estiver a trabalhar com o corta-sebes de alcance alargado.** Segure o corta-sebes de alcance alargado com as duas mãos para evitar perder o controlo.
- **Utilize sempre proteção para a cabeça quando trabalhar com o corta-sebes de alcance alargado por cima da cabeça.** A queda de detritos pode causar ferimentos pessoais graves.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Retire a bateria para evitar que o produto seja ligado acidentalmente.
- Se o utilizador não for cuidadoso ou se o produto for utilizado de forma incorreta, este produto é uma ferramenta perigosa. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros.
- Não utilize o produto se este for alterado da sua especificação inicial. Não altere uma parte do produto sem a aprovação do fabricante. Utilize apenas peças que sejam aprovadas pelo fabricante. Ferimentos ou morte são resultados possíveis de manutenção incorreta.

Nota: A utilização pode estar sujeita a legislação nacional ou local. Respeite os regulamentos estabelecidos.

Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Se tiver alguma dúvida relativa ao procedimento a seguir, entre em contacto com um técnico especialista. Dirija-se ao seu revendedor ou à sua oficina autorizada. Não utilize funções da máquina para as quais não está preparado.
- Nunca utilize o produto quando estiver cansado, sob o efeito de álcool ou drogas, tiver tomado medicamentos ou outros produtos que possam afetar a sua visão, atenção, coordenação ou discernimento.

- Trabalhar em más condições meteorológicas é cansativo e muitas vezes traz riscos acrescidos. Devido ao risco acrescido, não se recomenda a utilização da máquina em condições meteorológicas adversas, por exemplo, nevoeiro denso, chuva intensa, ventos fortes, frio intenso ou risco de trovoadas, etc.
- Um equipamento de corte defeituoso pode aumentar o risco de acidentes.
- Não permita que uma criança utilize o produto ou se encontre na proximidade do mesmo. Uma vez que o produto se liga facilmente, as crianças podem conseguir ligá-lo se não forem vigiadas em permanência. Isto pode implicar um risco de ferimentos pessoais graves. Desligue a bateria quando o produto não estiver sob vigilância.
- Certifique-se de que não existem pessoas ou animais a uma distância inferior a 15 metros enquanto trabalha. Sempre que vários operadores se encontrem a trabalhar em simultâneo no mesmo local, a distância de segurança deve ser, no mínimo, de 15 metros. Caso contrário, existe um risco de ferimentos pessoais graves. Pare imediatamente o produto se alguém se aproximar. Nunca balance o produto à sua volta sem verificar se está alguém na zona de segurança.
- Certifique-se de que não existem pessoas, animais ou outras coisas que possam afetar o seu controlo do produto, ou que estes não entrem em contacto com o acessório de corte ou objetos soltos que possam ser projetados pelo acessório de corte. Contudo, não utilize o produto num local em que não seja possível pedir ajuda em caso de acidente.
- Inspeccione sempre a área de trabalho. Remova objetos soltos, tais como pedras, pedaços de vidro, pregos, arame, cordas, etc., que possam ser arremessados ou enredar-se no acessório de corte.
- Certifique-se de que pode andar e estar de pé com segurança. Tenha cuidado com eventuais obstáculos (raízes, pedras, ramos, valas, etc.) em caso de deslocamento inesperado. Tenha muito cuidado ao trabalhar em terreno inclinado.
- Mantenha sempre um bom equilíbrio e os pés bem apoiados. Não se debruce.
- Antes de se deslocar para outra área, desative o produto. Fixe a proteção para transporte quando o produto não estiver a ser utilizado.
- Nunca pouse o produto sem o ter desativado. Não deixe o produto sem supervisão quando este estiver ligado.
- Retire a bateria antes de passar o produto a outra pessoa.
- Certifique-se de que o vestuário ou partes do corpo não entram em contacto com o equipamento de corte quando o produto está ativo.
- Se o acessório de corte ficar encravado durante o funcionamento do produto, pare-o e desative-o. Certifique-se de que o acessório de corte para completamente. Retire a bateria antes de limpar, inspecionar ou reparar o produto e/ou o equipamento de corte.
- Mantenha as mãos e os pés afastados do equipamento de corte até que este pare completamente quando o produto é desativado.
- Durante a operação de corte, tome cuidado com galhos que possam ser projetados. Não efetue cortes demasiado junto ao solo onde existam pedras e outros objetos que possam ser projetados.
- Atenção a objetos arremessados. Utilize sempre proteção ocular aprovada. Nunca se incline sobre a proteção do equipamento de corte. Pedras, lixo, etc., podem ser arremessados contra os olhos, o que pode causar cegueira ou ferimentos graves.
- Quando estiver a utilizar protetores acústicos, esteja atento a sinais de aviso ou gritos. Retire sempre os protetores acústicos assim que o produto parar.
- Nunca trabalhe de uma escada, banco ou qualquer outra posição elevada, que não seja completamente segura.
- esta máquina produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou mortais, recomendamos que os portadores de implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar a máquina.
- Segure sempre o produto com as duas mãos. Mantenha o produto do lado direito do seu corpo.
- Desligue sempre o produto, retire a bateria e certifique-se de que o equipamento de corte não está em rotação antes de remover o material enredado no eixo da lâmina ou preso entre a proteção e o equipamento de corte.
- O campo eletromagnético durante o funcionamento pode interferir com os implantes médicos ativos ou passivos. Antes de utilizarem este produto, os portadores de implantes médicos devem consultar os respetivos médicos e fabricantes dos implantes.
- Suporte o peso do produto com a correia para que seja mais fácil de utilizar.
- A exposição prolongada a ruídos pode provocar danos auditivos permanentes. A Husqvarna recomenda que os operadores utilizem protetores acústicos aprovados.
- Nunca utilize um produto cujas especificações originais tenham sido alteradas.
- Nunca utilize um produto defeituoso. Efectue as verificações de segurança e cumpra as instruções de manutenção e assistência técnica contidas neste manual. Alguns serviços de manutenção e de assistência técnica têm de ser executados por especialistas formados e qualificados. Consulte as instruções na secção sobre manutenção.
- Efectue uma inspeção geral do produto antes de o utilizar. Observe o esquema de manutenção.

- Nunca permita que outra pessoa utilize a máquina sem estar certo de que a mesma leu e entendeu o conteúdo do manual de instruções.
- Verifique a área de trabalho quanto à presença de objetos estranhos, tais como cabos elétricos e animais, etc., ou outros objetos que possam danificar o equipamento de corte, como itens metálicos.
- Facas defeituosas podem aumentar o risco de acidente.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu distribuidor para selecionar o equipamento certo.
- Utilize um capacete de proteção caso exista o risco de queda de objetos.
- A exposição prolongada a ruídos pode provocar danos auditivos. De modo geral, os produtos alimentados a bateria são relativamente silenciosos; porém, podem ocorrer danos resultantes de uma combinação de nível de ruído e utilização prolongada. A Husqvarna recomenda que os utilizadores utilizem protetores acústicos aquando da utilização prolongada de produtos ao longo do dia. Os utilizadores que utilizam contínua e regularmente estes produtos devem efetuar exames regulares à audição.



ATENÇÃO: Os protetores acústicos limitam a capacidade de ouvir sons e sinais de aviso.

- Utilize proteção ocular aprovada. Mesmo com viseira, é necessário utilizar óculos de proteção aprovados. Consideram-se óculos de proteção aprovados os que estejam conformes com a norma ANSI Z87.1 nos EUA ou EN 166 nos países da UE.
- Utilize uma viseira para proteger o rosto. Uma viseira não é suficiente para proteger os olhos.

(Fig. 24)

- Use luvas sempre que necessário, por exemplo, ao fixar, examinar ou limpar o equipamento de corte.
- Utilize botas ou sapatos antiderrapantes e resistentes.
- Utilize vestuário fabricado com um tecido resistente. Utilize sempre calças e mangas compridas grossas. Não utilize vestuário largo que possa ficar preso em galhos e ramos. Não utilize joias, calções, nem anéis de sandálias ou descalço. Coloque o seu cabelo acima dos ombros para maior segurança.

(Fig. 25)

- Mantenha equipamentos de primeiros socorros sempre à mão.

(Fig. 26)

Dispositivos de segurança no produto



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

Nesta secção, descrevem-se as características de segurança do produto, a sua função e ainda a forma de efetuar a verificação e manutenção para garantir o funcionamento correto do mesmo. Consulte as instruções na secção *Vista geral do produto na página 406* para conhecer a localização destas peças no seu produto.

Se a manutenção do produto não for devidamente efetuada, e se a assistência e/ou as reparações não forem realizadas por profissionais, a vida útil do produto pode ser afetada e o risco de acidentes pode aumentar. Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor local.



ATENÇÃO: Nunca utilize um produto com componentes de segurança danificados. O equipamento de segurança do produto tem de ser inspecionado e a sua manutenção feita conforme se descreve nesta secção. Se o produto falhar alguma destas verificações, entre em contacto com uma oficina autorizada para a sua reparação.



CUIDADO: Todos os trabalhos de manutenção e reparação da máquina requerem formação especializada. Isto aplica-se especialmente ao equipamento de segurança da máquina. Se a máquina falhar alguma das verificações que se seguem, é necessário contactar a sua oficina autorizada. A compra de qualquer um dos nossos produtos garante-lhe a obtenção de reparação e assistência profissionais. Se o local da compra da máquina não for um dos nossos distribuidores com assistência técnica, solicite a morada do agente de assistência mais próximo.

Verificar a interface do utilizador

1. Prima continuamente o botão On/Off (A).
 - a) O produto está ligado quando o visor (B) se acender. (Fig. 27)
 - b) O produto está desligado quando o visor se apagar.

2. Se o indicador de aviso no visor se acender ou ficar intermitente, consulte *Resolução de problemas na página 419*.

Verificar o bloqueio do interruptor de alimentação

O bloqueio do interruptor de alimentação foi concebido para evitar a respetiva ativação involuntária. Se pressionar o bloqueio do interruptor de alimentação para a frente (A) e, em seguida, premir o bloqueio do interruptor de alimentação contra o punho (B), o interruptor de alimentação (C) é solto. Quando solta o punho, o interruptor de alimentação e o respetivo bloqueio regressam às respetivas posições originais. Este movimento é ativado por três sistemas de molas independentes entre si. (Fig. 28)

1. Certifique-se de que o interruptor de alimentação está bloqueado quando o bloqueio se encontra na respetiva posição original. (Fig. 29)
2. Pressione o bloqueio do interruptor de alimentação para a frente (A) e para baixo. Mantenha o bloqueio do interruptor de alimentação contra o punho (B) e certifique-se de que este regressa à respetiva posição original quando o soltar. (Fig. 30)
3. Certifique-se de que o interruptor de alimentação e o respetivo bloqueio se deslocam livremente e de que as molas de retorno funcionam corretamente. (Fig. 31)
4. Prima continuamente o botão ON/OFF para LIGAR o produto.
5. Prima totalmente o interruptor de alimentação para aplicar a velocidade máxima.
6. Solte o interruptor de alimentação e certifique-se de que o funcionamento do acessório de corte é interrompido e de que este permanece parado.

Verificar a engrenagem cônica e a caixa de velocidades



ATENÇÃO: Para evitar queimaduras, deixe o produto arrefecer antes de tocar na engrenagem cônica e na caixa de velocidades.

- Efetue uma inspeção visual para verificar se existem danos ou deformações.

Verificar a proteção para a mão

A proteção para a mão previne contactos acidentais das mãos com as lâminas.

1. Prima continuamente o botão ON/OFF para desligar o produto.
2. Remova a bateria.
3. Verifique se a proteção para a mão está corretamente fixada.
4. Examine a proteção para a mão quanto à existência de danos.

Verificar as lâminas

1. Prima continuamente o botão ON/OFF para desligar o produto.
2. Remova a bateria.
3. Coloque luvas de proteção.
4. Certifique-se de que as lâminas não estão danificadas nem dobradas. Substitua as lâminas se estiverem danificadas ou dobradas.

Segurança da bateria



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize apenas baterias Husqvarna aprovadas. Consulte *Baterias aprovadas na página 423*. A bateria tem software encriptado.
- Utilize baterias aprovadas da Husqvarna como fonte de alimentação apenas para os produtos Husqvarna relacionados. Para evitar ferimentos, não utilize a bateria como fonte de alimentação para outros produtos.
- Risco de choque elétrico. Não ligue os terminais da bateria a chaves, moedas, parafusos ou outros metais. Caso contrário, pode provocar um curto-circuito da bateria.
- Não utilize baterias não recarregáveis.
- Não coloque objetos nas aberturas de ventilação da bateria.
- Mantenha a bateria afastada do sol, calor ou de chamas abertas. A bateria pode causar queimaduras e/ou queimaduras químicas.
- Mantenha a bateria afastada de chuva e condições de humidade.
- Mantenha a bateria afastada de micro-ondas e alta pressão.
- Não tente desmontar ou partir a bateria.
- Em caso de fuga da bateria, evite o contacto do líquido com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto com o líquido, limpe a área com água e sabão abundantes e procure assistência médica. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, não os esfregue; lave os olhos com água durante, pelo menos, 15 minutos e procure assistência médica.
- Utilize a bateria a temperaturas entre -10 °C (14 °F) e 40 °C (114 °F).
- Não limpe a bateria nem o carregador de bateria com água. Consulte *Limpar o produto, a bateria e o carregador da bateria na página 418*.
- Não utilize uma bateria danificada.
- Mantenha as baterias armazenadas afastadas de objetos metálicos como, por exemplo, pregos, parafusos ou joias.
- Mantenha as baterias afastadas de crianças.

Segurança do carregador de bateria



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Risco de choque elétrico ou curto-circuito se as instruções de segurança não forem cumpridas.
- Não utilize outros carregadores de baterias que não o fornecido para o seu produto. Utilize apenas carregadores de bateria aprovados da Husqvarna para carregar baterias Husqvarna aprovadas.
- Não tente desmontar o carregador de bateria.
- Não utilize um carregador de bateria danificado.
- Não utilize o cabo de alimentação para levantar o carregador de bateria. Para desligar o carregador de bateria de uma tomada elétrica, puxe a ficha. Não puxe o cabo de alimentação.
- Mantenha todos os cabos e cabos de extensão afastados de água, óleo e arestas afiadas. Certifique-se de que o cabo não fica entalado em objetos como, por exemplo, portas, cercas ou objetos equivalentes.
- Não utilize o carregador de bateria próximo de materiais inflamáveis ou materiais que possam provocar corrosão. Certifique-se de que o carregador de bateria não está coberto. Em caso de fumo ou fogo, desligue o carregador de bateria da tomada.
- Carregue a bateria apenas em espaços interiores, com um bom fluxo de ar e sem exposição à luz solar. Não carregue a bateria no exterior. Não carregue a bateria em condições de humidade.
- Utilize apenas o carregador de bateria onde a temperatura se encontrar entre 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilize o carregador em ambientes bem ventilados, secos e isentos de poeiras.
- Não coloque objetos nas aberturas de arrefecimento do carregador de bateria.
- Não ligue os terminais do carregador de bateria a objetos metálicos, uma vez que pode provocar um curto-circuito no carregador de bateria.

- Utilize tomadas de parede aprovadas e que não se encontrem danificadas. Certifique-se de que o cabo do carregador de bateria não está danificado. Se forem utilizados cabos de extensão, certifique-se de que os mesmos não estão danificados.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de efetuar tarefas de manutenção no produto.

- Retire a bateria antes de efetuar tarefas de manutenção, outras verificações, ou de montar o produto.
- O operador só pode efetuar as tarefas de manutenção e assistência descritas neste manual do utilizador. Contacte o seu revendedor com assistência técnica para tarefas de manutenção e assistência de maior extensão.
- Não limpe a bateria ou o carregador com água. Os detergentes fortes podem danificar o plástico.
- Se não proceder à manutenção, irá diminuir o ciclo de vida do produto e aumentar o risco de acidentes.
- É necessária formação especializada para todos os trabalhos de assistência e reparação, especialmente para os dispositivos de segurança do produto. Se, após efetuar tarefas de manutenção, nem todas as verificações deste manual forem aprovadas, contacte o seu revendedor com assistência técnica. Garantimos que existem reparações e assistência profissionais disponíveis para o seu produto.
- Mantenha sempre os dentes de corte da lâmina bem afiados. Respeite as nossas recomendações. Consulte também as instruções na embalagem da lâmina.
- Utilize sempre peças sobresselentes originais.
- Utilize sempre luvas resistentes durante trabalhos de reparação do equipamento de corte. As lâminas são muito afiadas e podem causar facilmente cortes.

Montagem

Introdução

Esta secção descreve como montar e ajustar o produto.



ATENÇÃO: Antes de montar o produto, leia o capítulo de segurança e as instruções de montagem.

Instalar o punho

- Instale o punho com os 2 parafusos. (Fig. 32)

Ajustar a correia

Utilize sempre a correia quando utilizar o produto. A correia permite um controlo máximo durante a utilização do produto. A correia permite reduzir o risco de cansaço no corpo.

1. Pegue no suporte.
2. Prenda o produto ao gancho de suspensão da correia.
3. Ajuste o comprimento da correia até que o gancho de suspensão fique nivelado com a sua anca. (Fig. 33)

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Antes de utilizar o produto, tem ler e compreender o capítulo sobre segurança.

Husqvarna Connect

A Husqvarna Connect é uma aplicação gratuita para o seu dispositivo móvel. A aplicação Husqvarna Connect disponibiliza funções alargadas para o seu produto Husqvarna.

- Informações alargadas sobre o produto.
- Informações sobre, e ajuda relacionada com peças e manutenção do produto.

Começar a utilizar o Husqvarna Connect

1. Transfira a aplicação Husqvarna Connect para o seu dispositivo móvel.
2. Registe-se na aplicação Husqvarna Connect.
3. Siga os passos das instruções na aplicação Husqvarna Connect para ligar e registar o produto.

Nota: A aplicação Husqvarna Connect não está disponível para transferência em todos os mercados. Para mais informações, contacte o revendedor com assistência técnica.

Husqvarna Fleet Services™

O Husqvarna Fleet Services™, é uma solução em nuvem que disponibiliza ao gestor de frotas comerciais uma visão geral de todos os produtos. Para saber mais sobre o Husqvarna Fleet Services™, consulte www.husqvarna.com.

Ligar o produto ao Husqvarna Fleet Services™

1. Transfira a aplicação Husqvarna Fleet Services™ para o seu dispositivo móvel.
2. Inicie sessão na aplicação Husqvarna Fleet Services™.
3. Siga as instruções sobre como emparelhar o produto com o Husqvarna Fleet Services™.

Tecnologia sem fios Bluetooth®

Os produtos com tecnologia sem fios Bluetooth® integrada podem estabelecer ligação a dispositivos móveis e utilizar funções adicionais.

O símbolo da tecnologia sem fios Bluetooth® acende-se quando o seu dispositivo móvel é ligado ao produto.

(Fig. 14)

Nota: A solução em nuvem do Husqvarna Fleet Services™ não está disponível em todos os mercados.

Ligar o carregador da bateria

1. Ligue o carregador de bateria a uma rede elétrica com tensão e frequência que estejam especificadas na etiqueta de tipo.
2. Coloque a ficha numa tomada elétrica de ligação à terra. O LED do carregador da bateria pisca a verde uma vez.

Nota: A bateria não carrega se a respetiva temperatura for inferior a 0 °C (32 °F) ou superior a 50 °C (122 °F). Se a temperatura for superior a 50 °C/122 °F, o carregador arrefece a bateria antes de iniciar o respetivo carregamento.

Carregar a bateria

Nota: Carregue a bateria se se tratar da primeira vez que a utiliza. Uma bateria nova tem apenas 30% de carga.

1. Certifique-se de que a bateria está seca.
2. Coloque a bateria no carregador da bateria. (Fig. 34)

Nota: A bateria e o carregador de bateria podem ter um aspeto diferente entre modelos diferentes, mas o procedimento é o mesmo.

3. Certifique-se de que a luz verde de carga do carregador de bateria se acende. Isso significa que a bateria se encontra corretamente ligada ao carregador de bateria.
4. A bateria está totalmente carregada quando todos os LED se acenderem. (Fig. 35)
5. Para desligar o carregador de bateria da tomada de parede, puxe a ficha. Não puxe o cabo.
6. Remova a bateria do carregador de bateria.

Nota: Consulte os manuais da bateria e do carregador de bateria para obter mais informações.

Para encaixar a bateria no produto



ATENÇÃO: Utilize apenas baterias Husqvarna originais no produto.

1. Certifique-se de que a bateria está completamente carregada.

- Empurre a bateria para o suporte da bateria do produto. A bateria bloqueia na posição pretendida quando se ouve um clique. (Fig. 36)



CUIDADO: Se a bateria não se mover com facilidade no suporte da bateria, significa que não está instalada corretamente. Caso contrário, pode causar danos no produto.

- Certifique-se de que a bateria está instalada corretamente.

Antes de ligar o produto

- Examine a área de trabalho. Retire os objetos que possam ser projetados.
- Examine o equipamento de corte. Certifique-se de que as lâminas estão afiadas e não apresentam fissuras nem danos.
- Certifique-se de que o produto funciona corretamente. Verifique se todos os parafusos e porcas estão apertados corretamente.
- Certifique-se de que o punho e os dispositivos de segurança não apresentam danos e estão corretamente fixados. Não utilize um produto com peças em falta ou cujas especificações iniciais tenham sido alteradas. Utilize luvas de proteção quando necessário.
- Antes de utilizar o produto, certifique-se de que as coberturas não apresentam danos e estão corretamente fixadas.

Ligar o produto

- Coloque o produto na posição de arranque.
- Prima continuamente o botão ON/OFF até que o LED verde se acenda. (Fig. 37)
- Utilize o interruptor de alimentação para controlar a velocidade.

Limitar a velocidade máxima com o botão de modo

O produto possui um botão de modo. Através do botão de modo, o utilizador pode limitar a velocidade máxima. O botão de modo tem 3 níveis de velocidade. Um nível inferior aumenta o tempo de funcionamento do produto. Utilize os níveis 1 e 2 se o funcionamento não requerer a velocidade/potência máxima. Se a condição de funcionamento exigir a velocidade máxima/potência máxima, utilize o nível 3. Não utilize um nível superior ao necessário para a utilização.

- Prima o botão de modo para definir um limite para a velocidade máxima. Os LED brancos acendem-se para indicar que a função está ativa. (Fig. 38)
- Prima novamente o botão de modo para selecionar o nível de velocidade seguinte.

Função de desativação automática

O produto possui uma função de desativação automática que desliga o produto caso este não seja utilizado durante 30 minutos.

Utilizar o produto

- Comece perto do chão e eleve o produto ao longo da sebe ao cortar as laterais. (Fig. 39)
- Ajuste a velocidade de forma a alinhar com a carga de trabalho.
- Certifique-se de que o motor não toca na sebe.
- Mantenha o produto perto do corpo para uma posição de trabalho estável. (Fig. 33)
- Certifique-se de que a extremidade do equipamento de corte não toca no chão. (Fig. 40)
- Tenha cuidado e trabalhe devagar até que todos os ramos estejam corretamente cortados.

Parar o produto

- Solte o interruptor de alimentação ou o bloqueio do interruptor de alimentação.
- Coloque o produto na posição de paragem.
- Prima continuamente o botão ON/OFF para DESLIGAR o produto. (Fig. 37)
- Prima os botões de desengate da bateria e puxe a bateria para fora. (Fig. 41)

Ajustar o ângulo da unidade de corte

A unidade de corte pode ser ajustada para 10 posições diferentes.



ATENÇÃO: Quando estiver a ajustar o ângulo, não utilize a unidade de corte.

- Remova a bateria.
- Puxe para baixo o punho de ajuste da posição. (Fig. 42)
- Incline a unidade de corte para a posição correta. Utilize 1 dos seguintes procedimentos.
 - Utilize o punho. (Fig. 43)
 - Empurre a extremidade da unidade de corte contra uma superfície estável. (Fig. 44)
- Liberte o punho de ajuste da posição para bloquear a unidade de corte.
- Empurre a unidade de corte contra a sebe para se certificar de que está bloqueada.

Ajustar a fricção para o ajuste do ângulo



ATENÇÃO: Não utilize a unidade de corte enquanto ajusta a fricção.

- Remova a bateria.

- 2. Instale a proteção para transporte na unidade de corte
- 3. Puxe para baixo o punho de ajuste da posição.
- 4. Incline a unidade de corte para a posição aplicável. (Fig. 45)
- 5. Ajuste o parafuso para definir a fricção.
- 6. Coloque a unidade de corte em diferentes posições para experimentar a fricção.

Colocar o produto na posição de transporte



ATENÇÃO: Não inicie o produto quando este estiver na posição de transporte.

- 1. Remova a bateria.
- 2. Instale a proteção para transporte na unidade de corte.
- 3. Puxe para baixo o punho de ajuste da posição.
- 4. Dobre a unidade de corte de forma que esta fique paralela ao eixo. (Fig. 46)

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança antes de realizar tarefas de manutenção no produto.

Nota: a Husqvarna recomenda a utilização de um produto de limpeza especial. Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.

Esquema de manutenção



ATENÇÃO: remova a bateria antes de efetuar a manutenção.

A seguinte lista de tarefas de manutenção tem de ser realizada no produto. Para além da manutenção especificada no plano de manutenção, leve o produto regularmente a um distribuidor com assistência técnica da Husqvarna para efetuar a manutenção. Para obter informações relativamente aos intervalos de manutenção, contacte o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.

Manutenção	Antes de utilizar	Semanal-mente	Mensal-mente
Limpe os componentes externos do produto.	X		
Verifique se o botão ON/OFF funciona corretamente e não está danificado.	X		
Certifique-se de que o interruptor de alimentação e o bloqueio do interruptor de alimentação funcionam corretamente e com segurança.	X		
Certifique-se de que todos os controlos funcionam e não estão danificados.	X		
Certifique-se de que a lâmina de corte e a respetiva proteção não apresentam fissuras e que não estão danificadas. Substitua a lâmina de corte ou a respetiva proteção se apresentarem fissuras ou se forem atingidas.	X		
Certifique-se de que a lâmina de corte não está dobrada. Substitua a lâmina de corte, caso esteja dobrada.	X		
Certifique-se de que a proteção para a mão não está danificada. Substitua a proteção, caso esteja danificada.	X		
Certifique-se de que os parafusos e as porcas estão apertados.	X		
Certifique-se de que a bateria não está danificada.	X		
Certifique-se de que a bateria está carregada.	X		
Certifique-se de que o carregador de bateria não está danificado.	X		

Manutenção	Antes de utilizar	Semanalmente	Mensalmente
Certifique-se de que a posição de bloqueio da plataforma de corte não está danificada e funciona corretamente.	X		
Certifique-se de que os parafusos que mantêm as lâminas de corte unidas estão bem apertados.		X	
Verifique as ligações entre a bateria e o produto. Verifique a ligação entre a bateria e o carregador de bateria.			X

Examinar a bateria e o carregador da bateria

1. Examine a bateria quanto à existência de danos, por exemplo, fissuras.
2. Examine o carregador da bateria quanto à existência de danos, por exemplo, fissuras.
3. Certifique-se de que o cabo de ligação do carregador da bateria não está danificado nem apresenta fissuras.

Limpar o produto, a bateria e o carregador da bateria

1. Limpe o produto com um pano seco após a utilização.
2. Limpe a bateria e o carregador da bateria com um pano seco. Mantenha as calhas de guia da bateria limpas.
3. Certifique-se de que os terminais da bateria e do carregador da bateria se encontram limpos antes de colocar a bateria no carregador da bateria ou no produto.

Limpar e lubrificar as lâminas

1. Limpe os materiais indesejados das lâminas antes e depois de utilizar o produto.
2. Lubrifique as lâminas antes de longos períodos de armazenamento.

Nota: Para mais informações sobre os lubrificantes e os agentes de limpeza recomendados, contacte o seu revendedor com assistência técnica.

Lubrificar a engrenagem cônica e a caixa de velocidades



ATENÇÃO: Para evitar queimaduras, deixe o produto arrefecer antes de tocar na engrenagem cônica e na caixa de velocidades.

Nota: O primeiro abastecimento de massa lubrificante em produtos novos deve ser efetuado após cerca de 20 horas de funcionamento.

- Utilize massa lubrificante especial Husqvarna. Para mais informações, contacte o revendedor com assistência técnica.
- Adicione a massa lubrificante através do bocal de lubrificação. (Fig. 47)



CUIDADO: Não encha completamente a caixa de velocidades.

Examinar as lâminas

1. Retire o parafuso da caixa de velocidades. (Fig. 48)
2. Coloque a chave Torx T27 na caixa de velocidades e rode para a direita e para a esquerda. Certifique-se de que as lâminas se movem livremente. (Fig. 49)
3. Examine as extremidades das lâminas quanto à existência de danos ou deformações.
4. Utilize uma lima para remover as rebarbas nas lâminas.
5. Instale na sequência inversa.

Resolução de problemas

Lâmina

Problema	Causas possíveis	Passo recomendado
A lâmina move-se lentamente ou não se move.	A lâmina está bloqueada ou danificada.	Limpe os materiais indesejados das lâminas. Consulte <i>Limpar e lubrificar as lâminas na página 418</i> . Retire as rebarbas da lâmina, consulte <i>Examinar as lâminas na página 418</i> . Substitua a lâmina, caso esteja danificada.
A lâmina não corta com facilidade.	A lâmina não está afiada ou está danificada.	Afie a lâmina, consulte <i>Examinar as lâminas na página 418</i> . Substitua a lâmina, caso esteja danificada.
A lâmina fica quente.	Existe fricção entre as lâminas.	Retire as rebarbas da lâmina e lubrifique-a. Consulte <i>Examinar as lâminas na página 418</i> .

Interface do utilizador

Problema	Falhas possíveis	Ação possível
O indicador LED da bateria fica laranja intermitente	Tensão da bateria baixa.	Carregue a bateria.
O LED de erro fica vermelho intermitente	Sobrecarga.	O acessório de corte está encravado. Prima continuamente o botão ON/OFF para DESLIGAR o produto. Remova a bateria. Limpe o acessório de corte de materiais indesejados.
	Desvio de temperatura.	Deixe o produto arrefecer.
	O interruptor de alimentação e o botão de ativação devem ser premidos ao mesmo tempo.	Solte o interruptor de alimentação para que o produto esteja ativo.
O produto não liga	Sujidade nos conetores da bateria.	Limpe os conetores da bateria com ar comprimido ou um pincel macio.
O LED de erro está aceso com luz vermelha	O produto precisa de manutenção.	Contacte a sua oficina de assistência técnica.

Bateria

40-B220X ¹²⁷		
Sintomas	Causa	Ação

¹²⁷ A resolução de problemas pode ser diferente para outros modelos de bateria. Consulte o manual do utilizador da bateria para obter informações sobre como utilizá-la. Utilize apenas baterias Husqvarna aprovadas.

O indicador de erro da bateria fica intermitente.	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
	Carga de trabalho pesada em combinação com uma temperatura da bateria muito baixa.	Aqueça a bateria. Por exemplo, desloque-a para um espaço interior ou utilize-a a baixa velocidade até que a bateria esteja quente.
	A bateria não funciona. O intervalo de funcionamento da bateria está no limite.	Remova a bateria do produto. Deixe a bateria repousar e, em seguida, prima o botão indicador da bateria.
O indicador de temperatura da bateria está aceso.	A bateria está demasiado fria ou demasiado quente para utilizar.	Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F). Quando a bateria estiver na temperatura correta, esta pode ser utilizada novamente.
O indicador de temperatura da bateria está intermitente.	A bateria está próxima dos respetivos limites de temperatura.	Reduza a velocidade e/ou a carga de trabalho. Mantenha a bateria na temperatura preferencial entre +10 °C (50 °F) e +30 °C (86 °F) para um desempenho ideal.
O indicador de temperatura da bateria está aceso enquanto a bateria está no carregador.	Desvio de temperatura; a bateria encontra-se demasiado fria ou demasiado quente para carregar.	Deixe a bateria arrefecer ou desloque-a para um espaço interior para a aquecer. Quando a bateria estiver na temperatura correta, pode ser carregada novamente. Utilize o carregador apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre os 5 °C (41 °F) e os 40 °C (104 °F). Mantenha o carregador afastado da exposição à luz solar. Se o problema persistir, contacte o seu distribuidor.
O indicador de erro da bateria acende-se.	A bateria tem um erro crítico.	Contacte o seu distribuidor.

Carregador de bateria

40-C500X ¹²⁸		
Sintomas	Falhas possíveis	Procedimento possível

¹²⁸ A resolução de problemas pode ser diferente para outros modelos de carregador de bateria. Consulte o manual do utilizador do carregador de bateria para obter informações sobre como utilizá-lo. Utilize apenas carregadores de bateria Husqvarna aprovados.

O indicador de carregamento no carregador está amarelo. O indicador de erro da bateria está intermitente ou o indicador de temperatura da bateria está aceso.	Desvio de temperatura, a bateria encontra-se demasiado fria ou demasiado quente para utilizar ou carregar.	Se a bateria estiver demasiado quente, mantenha-a ligada ao carregador. A ventoinha integrada do carregador diminui a temperatura da bateria. Quando a bateria atingir a temperatura recomendada, o carregamento é iniciado automaticamente. Se a bateria estiver demasiado fria, desloque-a para o interior. Quando a bateria atingir a temperatura recomendada, continue o carregamento. Respeite o intervalo de temperatura de funcionamento, consulte o manual do utilizador do carregador de bateria. Mantenha o carregador afastado da exposição à luz solar. Se o problema persistir, contacte o seu distribuidor.
O indicador de carregamento no carregador está amarelo. O indicador de erro da bateria está aceso.	A bateria tem um erro crítico.	Contacte o seu distribuidor.
O indicador de carregamento do carregador está vermelho.	O carregador tem um erro crítico.	Contacte o seu distribuidor.

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte e armazenamento

- As baterias de iões de lítio fornecidas cumprem os requisitos da legislação sobre mercadorias perigosas.
- Cumpra o requisito especial sobre a embalagem e as etiquetas de transporte comercial, incluindo por terceiros e agentes transitários.
- Contacte uma pessoa com formação específica em material perigoso antes de enviar o produto. Cumpra todos os regulamentos nacionais aplicáveis.
- Utilize fita em contactos abertos quando colocar a bateria numa embalagem. Coloque a bateria na embalagem de forma fixa para impedir movimentos.
- Remova sempre a bateria para armazenamento ou transporte.
- Coloque a bateria e o carregador de bateria num espaço seco e sem humidade ou gelo.
- Não armazene a bateria numa área onde possa existir eletricidade estática. Não armazene a bateria numa caixa metálica.
- Armazene a bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C e 25 °C e afastado da exposição à luz solar.
- Armazene o carregador de bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C e 45 °C e afastado da exposição à luz solar.
- Utilize o carregador de bateria apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre os 5 °C e os 40 °C.
- Carregue a bateria entre 30% a 50% antes de a armazenar durante longos períodos de tempo.

- Armazene o carregador de bateria num espaço fechado e seco.
- Mantenha a bateria afastada do carregador de bateria durante o armazenamento. Não permita que crianças e outras pessoas não autorizadas entrem em contacto com o equipamento. Mantenha o equipamento num espaço que possa trancar.
- Antes de armazenar o produto durante longos períodos de tempo, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.
- Utilize a proteção para transporte no produto para evitar ferimentos ou danos no produto durante o transporte e o armazenamento.
- Fixe o produto em segurança durante o transporte.

Eliminação

O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil. Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor ou revendedor para obter informações. A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.



Nota: O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

Especificações técnicas

Especificações técnicas

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Tipo de motor	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Peso ¹²⁹		
Peso sem bateria, lbs/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Peso com bateria (bateria 40-B220X padrão), lbs/kg	13,9 / 6,3	14,1/6,4
Lâminas		
Tipo	Duplas	Duplas
Comprimento de corte, pol. / mm	23,6 / 600	23,6 / 600
Velocidade de corte, cortes / min	4400	4400
Emissões de ruído ¹³⁰		
Nível de potência sonora, medido, dB(A)	98	98
Nível de potência sonora, garantido L _{WA} dB(A)	99	99
Níveis sonoros ¹³¹		
Nível de pressão sonora equivalente junto ao ouvido do utilizador, medido de acordo com a norma EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Níveis de vibração ¹³²		
Níveis de vibração equivalentes (a _{hveq}) nos punhos, medidos de acordo com a norma EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Dianteira / traseira, m/s ²	3,8/3,1	5,2 / 3,4

Baterias aprovadas

Bateria	BLi200	40-B220X
Tipo	lões de lítio	lões de lítio

¹²⁹ Medido sem proteção para transporte.

¹³⁰ Emissões de ruído para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (L_{WA}) em conformidade com a diretiva da CE 2000/14/CE. O nível de potência sonora registado para o produto foi medido com o acessório de corte original que debita o nível mais alto. A diferença entre a potência sonora garantida e medida é que a potência sonora garantida inclui também a dispersão no resultado da medição e as variações entre diferentes produtos do mesmo modelo, de acordo com a diretiva 2000/14/CE.

¹³¹ Os dados comunicados relativamente ao nível de pressão de ruído têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1 dB(A).

¹³² Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1 m/s².

Bateria	BLi200	40-B220X
Capacidade da bateria, Ah	5,2	6,0
Tensão nominal, V	36	36
Peso, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Carregadores de bateria aprovados

Carregador de bateria	QC330	40-C500X
Tensão de entrada, V	100-240	100-240
Frequência, Hz	50-60	50-60
Potência, W	330	500

Marcas comerciais registradas

A palavra e os logótipos *Bluetooth®* são marcas comerciais registradas propriedade da *Bluetooth SIG, inc.* e qualquer utilização de tais marcas pela Husqvarna é feita mediante licença.

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,
tel: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Corta-sebes de alcance alargado a bateria
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	525iHE3 e 525iHE4
Identificação	Números de série referentes a 2023 e posteriores

está em plena conformidade com as seguintes diretivas
e regulamentos da UE:

Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2014/53/UE*	"relativa ao equipamento de rádio"
2011/65/UE	"relativa à restrição de substâncias perigosas"
2000/14/CE	"relativa ao ruído exterior"

e que as seguintes normas e/ou especificações técnicas
são aplicadas; EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Aplicável a versões que incluem comunicação
Bluetooth

A SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden efetuou um exame de tipo voluntário,
de acordo com o anexo IX da Diretiva 2006/42/CE. N.º
de certificado: SEC/23/2589.

A SMP Svensk Maskinprovning AB também verificou a
conformidade com o anexo V da Diretiva do Conselho
2000/14/CE.

Huskvarna, 2023-11-23

Stefan Holmberg

Diretor de I&D, gestão de tecnologia

Husqvarna AB, SUÉCIA

Responsável pela documentação técnica



CUPRINS

Introducere.....	426	Depanarea.....	438
Siguranță.....	427	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	440
Asamblarea.....	434	Date tehnice.....	442
Funcționarea.....	434	Mărci comerciale înregistrate.....	443
Întreținere.....	436	Declarație de conformitate.....	444

Introducere

Descrierea produsului

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 sunt trimmere de gard viu cu tijă de baterie cu motoare electrice.

Se depun eforturi constant pentru a vă spori siguranța și eficiența în timpul funcționării. Adresați-

vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare.

Domeniul de utilizare

Utilizați produsul pentru a tăia ramurile și crengile. Nu utilizați produsul pentru alte sarcini.

Prezentare generală a produsului

(Fig. 1)

1. Apărătoare de transport
2. Cuțit
3. Cutie de viteze
4. Mâner de reglare a poziției
5. Mâner
6. Niplu de ungere
7. Apărătoare de mână
8. Mâner frontal
9. Arbore
10. Interfață utilizator
11. Buton pentru modul de viteză
12. Buton ON/OFF (Pornire/oprire)
13. Manual de utilizare
14. Cheie Torx T27
15. Mecanism de blocare întrerupător
16. Întrerupător
17. Cârlig susținere ham
18. Ham
19. Încărcător de baterie (accesoriu)
20. Încărcarea și indicatorul de eroare pe încărcător
21. Baterie (accesoriu)
22. Butoane de eliberare a bateriei
23. LED de avertisment
24. Buton indicator baterie
25. Indicator cu LED pentru starea încărcării

corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Aveți grijă să utilizați corect produsul.

(Fig. 3)

Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile, înainte de a utiliza acest produs.

(Fig. 4)

Utilizați o cască de protecție în locuri unde pot cădea obiecte pe dvs. Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului. Utilizați ochelari de protecție omologați.

(Fig. 5)

Utilizați cizme stabile cu tălpi anti-alunecare.

(Fig. 6)

Utilizați mănuși de protecție omologate.

(Fig. 7)

Opriți produsul și scoateți acumulatorul înainte de a atinge unealta de tăiere.

(Fig. 8)

Opriți produsul și scoateți acumulatorul înainte de a atinge unealta de tăiere.

(Fig. 9)

Ferțiți-vă toate părțile corpului de suprafețele fierbinți.

(Fig. 10)

Trageți în jos mânerul pentru a debloca reglarea unghiului unității de tăiere.

(Fig. 11)

Tensiune nominală, V

(Fig. 12)

Curent continuu.

(Fig. 13)

Produsul este protejat împotriva stropilor de apă.

Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit pentru modele diferite.

Simbolurile de pe produs

(Fig. 2) AVERTISMENT: Acest produs poate fi periculos și poate cauza vătămări

- (Fig. 14) Dacă produsul include tehnologie wireless Bluetooth®. Simbolul Bluetooth® va fi marcat pe eticheta cu numele produsului.
- (Fig. 15) Deconectați bateria înainte de a efectua lucrări de întreținere.
- (Fig. 16) Etichetă cu emisiile de zgomot în mediu înconjurător în conformitate cu directivele și cu reglementările din UE (incluzând și legislația din New South Wales) și din Regatul Unit. Nivelul de putere sonoră
- (Fig. 17) Produsul respectă directivele CE aplicabile.
- (Fig. 18) Simbolurile de pe produs sau de pe ambalaj arată că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Acest produs trebuie trimis la o unitate de reciclare adecvată.

- (Fig. 22) Nu există izolație electrică în acest produs. Dacă produsul atinge sau ajunge lângă liniile de înaltă tensiune, poate cauza vătămări grave sau decesul operatorului. Electricitatea poate circula în curbă între diferite obiecte. Cu cât tensiunea este mai mare, cu atât este mai mare distanța la care poate sări electricitatea. Electricitatea poate trece și prin ramuri și alte obiecte, mai ales dacă sunt ude. Păstrați întotdeauna o distanță de minim 10 m/33 ft. între produs și cablurile electrice de înaltă tensiune și/sau obiectele care le ating acestea. Dacă trebuie să lucrați în apropierea cablurilor electrice, asigurați-vă că electricitatea este oprită înainte de începerea lucrului. Păstrați o distanță de minimum 15 m / 50 ft față de alte persoane sau de animale în timpul operării.

aaaassxxxx Plăcuța de identificare indică seria. **aaaa** este anul fabricației și **ss** este săptămâna fabricației.

Nota: Alte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințe de certificare specifice pentru anumite pețe.

Simbolurile de pe baterie și/sau de pe încărcătorul acesteia

- (Fig. 23) Reciclați acest produs la un centru de reciclare pentru echipamente electrice și electronice. (Este valabilă numai pentru Europa)

- (Fig. 19) Transformator autoprotejat.

- (Fig. 20) Utilizați și păstrați încărcătorul de baterie numai în interior.

- (Fig. 21) Izolație dublă.

Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător.
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta.
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta.
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță pentru utilaje



AVERTISMENT: Citiți toate instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de utilizare, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu acest utilaj. *Nerespectarea instrucțiunilor enumerate mai jos poate avea ca rezultat electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale grave.*

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Nota: *Noțiunea de „utilaj” folosită în instrucțiunile de siguranță se referă atât la utilajul alimentat de la rețea (cu cablu), cât și la utilajul cu acumulator (fără cablu).*

Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- **Nu folosiți utilajul în medii explozive în care sunt prezente lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** Sculele electrice produc scântei care pot aprinde prafulile sau aburii.
- **În timpul folosirii utilajului țineți la distanță copii și orice alte persoane.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

Siguranța privind echipamentele electrice

- **Mufa de conectare a utilajului trebuie să se potrivească la priză. Este interzisă modificarea de orice fel a fișei. Nu utilizați adaptoare de ștecăr cu utilajele cu împământare (legate la masă).** Fișele nemodificate și prizele potrivite reduc pericolul electrocutării.
- **Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare.** Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- **Nu expuneți utilajele la ploaie și la condiții de umiditate.** Pătrunderea apei în utilaj mărește riscul de electrocutare.
- **Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul la transportare, tragerea sau deconectarea utilajului. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau părțile în mișcare ale aparatului.** Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul electrocutării.
- **Când lucrați cu utilajul afară, folosiți un cablu prelungitor potrivit pentru utilizarea la exterior.** Folosirea unui cablu adecvat pentru utilizarea la exterior reduce riscul de electrocutare.
- **Dacă întrebuințarea unui utilaj într-un loc cu umiditate mare nu poate fi evitată, utilizați o sursă de dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual**

(RCD). Folosirea unui RCD reduce pericolul de electrocutare.

Siguranța personală

- **Fiți mereu atent, uitați-vă la ce faceți și dați dovadă de simț practic când utilizați utilajul. Nu folosiți utilajul dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul folosirii utilajului poate duce la leziuni grave.
- **Utilizați echipament individual de protecție. Purați întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentelor de protecție individuală, cum ar fi masca împotriva prafului, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască de protecție sau căștile de protecție auditivă, corespunzător tipului și utilizării sculei electrice, reduce riscul rănilor.
- **Evitați pomirea accidentală. Înainte de a conecta utilajul la sursa de alimentare și/sau la baterie, de a o ridica sau de a o transporta, comutatorul trebuie să fie în poziția oprit.** Transportul utilajelor cu degetul pe comutator sau conectarea la priză a utilajelor pornite poate duce la accidente.
- **Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a porni utilajul.** O cheie fixă care a rămas prinsă la o piesă rotativă a utilajului poate duce la răni.
- **Nu vă întindeți prea mult. Să aveți întotdeauna o poziție stabilă și păstrați-vă întotdeauna echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al utilajului în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcăminte la distanță de piesele în mișcare.** Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele aflate în mișcare.
- **Dacă este posibilă montarea dispozitivelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Folosirea dispozitivelor de aspirare a prafului poate reduce pericolul legate de praf.
- **Nu vă bazați pe o siguranță greșită și nu ignorați regulile de siguranță pentru scule electrice, chiar dacă sunteți familiarizat prin utilizarea multiplă a sculei electrice.** Comportamentul neglijent poate cauza accidente grave în doar câteva fracțiuni de secundă.

Utilizarea și întreținerea unelei electrice

- **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivită pentru aplicația dvs.** Unealta electrică potrivită va efectua lucrarea mai rapid și în condiții de siguranță mai bune la viteza de lucru pentru care a fost proiectată.
- **Nu utilizați unealta electrică în cazul în care nu poate fi pornită sau oprită de la comutator.** Orice unealtă electrică imposibil de controlat cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- **Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul unelei electrice, dacă este detașabil, înainte de a face reglaje, de a schimba**

accesoriile sau de a depozita unelte electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.

- **Nu lăsați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să o acționeze.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- **Întrețineți uneltele electrice și accesoriile.** Verificați centrarea sau legarea incorectă a pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice alte stări care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă este avariată, duceți unealta electrică la reparat înainte de a o utiliza. Multe accidente sunt provocate de uneltele electrice prost întreținute.
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Este mai puțin probabil ca uneltele de tăiere cu tăisuri ascuțite întreținute corespunzător să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați unealta electrică, accesoriile și piesele pentru unealtă etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și activitatea care urmează să fie efectuată.** Utilizarea uneltelor electrice pentru operații diferite de cele pentru care sunt destinate poate duce la apariția de situații periculoase.
- **Mențineți mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei și unsoare.** Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al unelei în situații neprevăzute.

Utilizarea și întreținerea unelei cu baterie

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- **Utilizați uneltele electrice numai cu bateriile special indicate.** Utilizarea unui alt tip de acumulatori poate constitui pericol de vătămări corporale și de incendiu.
- **Când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal, care pot crea o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- **În condiții de utilizare neadecvată, din baterie pot ieși stropi de lichid; evitați contactul.** Totuși, dacă intrați accidental în contact cu lichidul respectiv, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, consultați un medic. Lichidul care se scurge din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Nu utilizați acumulatori sau unelte deteriorate sau modificate.** Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, care poate duce la incendii, explozii sau pericol de vătămări corporale.
- **Nu expuneți acumulatorul sau unealta la flăcări sau temperaturi excesive.** Expunerea la foc sau

temperaturi mai mari de 130 °C (265 °F) poate provoca explozii.

- **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora acumulatorul și crește pericolul de incendiu.

Service

- **Cereți ca unealta dvs. electrică să fie reparată numai de un tehnician de reparații calificat, care să folosească numai piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura păstrarea siguranței unelei electrice.
- **Nu reparați niciodată acumulatori deteriorați.** Repararea acumulatorilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către furnizorii de servicii autorizați.

Instrucțiuni de siguranță pentru trimmere de gard viu

- **Țineți toate părțile corpului departe de cuțit. Nu îndepărtați materialul tăiat și nu țineți de material pentru a-l tăia cât timp cuțitele sunt în mișcare.** Cuțitele continuă să se miște după ce comutatorul a fost oprit. Un moment de neatenție în timpul utilizării foarfecelui de grădină poate duce la vătămări corporale grave.
- **Transportați foarfecele de grădină ținând de mâner, cu cuțitul oprit și având grijă să nu acționați vreun întrerupător de alimentare.** Îngrijirea corespunzătoare a foarfecelui de grădină va reduce riscul de pornire accidentală și vătămare corporală din cauza cuțitelor.
- **Când transportați sau depozitați motounealta pentru tuns gard viu, montați întotdeauna capacul dispozitivului de tăiere.** Manevrarea corectă a foarfecelui de grădină va reduce riscul de vătămări corporale din cauza cuțitelor.
- **Când îndepărtați materialul blocat sau efectuați lucrări de service la unitate, asigurați-vă că toate întrerupătoarele de alimentare sunt oprite și acumulatorul este scos sau deconectat.** Acționarea accidentală a foarfecelui de grădină în timpul îndepărtării materialului blocat sau lucrărilor de service poate cauza vătămări corporale grave.
- **Când îndepărtați materialul blocat sau efectuați lucrări de service la unitate, asigurați-vă că toate întrerupătoarele de alimentare sunt oprite și acumulatorul este scos sau deconectat.** Acționarea accidentală a foarfecelui de grădină în timpul îndepărtării materialului blocat sau lucrărilor de service poate cauza vătămări corporale grave.
- **Țineți foarfecele de grădină numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece cuțitul poate atinge cabluri ascuse.** Cuțitele care intră în contact cu un cablu sub tensiune pot alimenta electric părțile metalice expuse ale foarfecelui de grădină și pot electrocuta utilizatorul.

- **Țineți toate cablurile și firele electrice departe de zona de tăiere.** În arbuști sau garduri vii ar putea fi ascunse cabluri sau fire de alimentare, care pot fi tăiate accidental de cuțit.
- **Nu utilizați foarfecele de grădină în condiții de vreme nefavorabilă, mai ales când există risc de descărcări electrice.** Aceasta reduce riscul de a fi lovit de trăsnet.

Avertismente de siguranță pentru dispozitivul de tuns gard viu cu rază extinsă de acțiune

- **Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu utilizați niciodată motonealta pentru tuns gard viu cu rază extinsă în apropierea liniilor electrice.** Contactul cu sau utilizarea în apropierea cablurilor electrice poate cauza vătămări corporale grave sau electrocutare, care pot duce la deces.
- **Utilizați întotdeauna cu ambele mâini motonealta pentru tuns gard viu cu rază extinsă.** Țineți motonealta pentru tuns gard viu cu rază extinsă cu ambele mâini, pentru a evita pierderea controlului.
- **Utilizați întotdeauna un dispozitiv de protecție a capului când lucrați cu motonealta pentru tuns gard viu cu rază extinsă deasupra capului.** Resturile în cădere pot duce la vătămări corporale grave.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Scoateți bateria, pentru a preveni pornirea accidentală a produsului.
- Acest produs este o unealtă periculoasă dacă nu sunteți atent sau dacă utilizați produsul incorect. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane.
- Nu utilizați produsul dacă specificația sa inițială se modifică. Nu modificați o componentă a produsului fără aprobarea producătorului. Utilizați numai piese omologate de producător. Vătămările corporale sau decesul constituie un posibil rezultat al întreținerii incorecte.
- Verificați produsul înainte de utilizare. Consultați *Dispozitivele de siguranță de pe produs la pagina 432 și Întreținere la pagina 436*. Nu folosiți produse deteriorate sau care nu funcționează corect. Efectuați verificările de siguranță, instrucțiunile de întreținere și de service descrise în acest manual.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul. Nu permiteți copiilor sau altor persoane neinstruite cu privire la operarea produsului și/sau a bateriei să le utilizeze sau să le depaneze. Este posibil ca reglementările locale să limiteze vârsta operatorului.
- Păstrați produsul într-o zonă restricționată, pentru a împiedica accesul copiilor sau al persoanelor neautorizate.
- Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor.

- Nu modificați sub nicio formă designul produsului fără permisiunea producătorului. Utilizați întotdeauna accesorii originale. Modificările și/sau accesorii neautorizate pot avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul operatorului și al altor persoane.
- Emisiunea de vibrații din timpul folosirii efective a unelei electrice poate fi diferită față de valoarea declarată, în funcție de modul în care este utilizată unealta. Operatorii trebuie să identifice măsurile de siguranță necesare pentru a se proteja, pe baza estimării expunerii în condițiile de folosire efectivă (luând în calcul toate părțile ciclului de funcționare, ca de exemplu momentele în care unealta este oprită și cele în care funcționează în gol, fără ca întrerupătorul să fie acționat).

Nota: Utilizarea poate fi reglementată de legislația națională sau locală. Respectați reglementările aplicabile.

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Dacă întâlniți o situație în care nu știți sigur cum să procedați, trebuie să întrebați un specialist. Contactați distribuitorul sau atelierul de service. Evitați utilizările care, în opinia dvs., vă depășesc abilitățile.
- Nu utilizați niciodată produsul dacă sunteți obosit, dacă ați consumat alcool, droguri, medicamente sau alte substanțe care v-ar putea afecta vederea, atenția, coordonarea sau judecata.
- Lucrul în condiții de vreme nefavorabilă este obositor și adesea aduce un plus de risc. Din cauza riscului suplimentar, nu se recomandă utilizarea aparatului în condiții de vreme nefavorabilă, cum ar fi ceață densă, ploaie abundentă, vânt puternic, frig pătrunzător, risc de descărcări electrice etc.
- Un accesoriu de tăiere defect poate crește pericolul de accidente.
- Nu permiteți copiilor să folosească produsul sau să stea în apropierea acestuia. Deoarece produsul poate fi pornit cu ușurință, copiii îl pot porni dacă nu sunt supravegheați atent. Există riscul unor vătămări corporale grave. Deconectați bateria dacă produsul nu se află sub supraveghere atentă.
- Asigurați-vă că nicio persoană sau niciun animal nu se apropie la mai mult de 15 metri în timp ce lucrați. Când mai mulți operatori lucrează în aceeași locație, distanța de siguranță trebuie să fie de cel puțin 15 metri. În caz contrar, există riscul unor vătămări corporale grave. Opriți produsul imediat dacă se apropie cineva. Nu rotiți niciodată produsul în jur fără a verifica mai întâi în spatele dvs., pentru a vă asigura că nu se află nimeni în zona de siguranță.

- Asigurați-vă că oamenii, animalele sau alte lucruri nu vă pot afecta controlul asupra produsului sau că nu vin în contact cu accesoriul de tăiere sau obiectele desprinse care sunt proiectate de accesoriul de tăiere. Totuși, nu utilizați produsul decât în situații în care puteți solicita ajutor în eventualitatea unui accident.
- Inspectați întotdeauna zona de lucru. Îndepărtați toate obiectele nefixate, precum pietre, sticlă spartă, cuie, fire de oțel, sfori etc. care pot fi proiectate sau se pot împrăști în jurul accesoriului de tăiere.
- Asigurați-vă că vă puteți deplasa și sta în picioare în siguranță. Verificați zona din jurul dvs. pentru posibile obstacole (rădăcini, pietre, crengi, șanțuri etc.) în caz că trebuie să vă deplasați brusc. Aveți mare grijă în timp ce lucrați pe teren în pantă.
- Păstrați un echilibru optim și stabilitatea picioarelor în mod constant. Nu vă întindeți prea mult.
- Dezactivați produsul înainte de a vă deplasa într-o altă zonă. Atașați apărătoarea pentru transport atunci când produsul nu este utilizat.
- Nu puneți produsul jos niciodată fără a-l dezactiva. Nu lăsați produsul nesupravegheat atunci când este pornit.
- Scoateți bateria înainte de a înmâna produsul unei alte persoane.
- Asigurați-vă că accesoriul de tăiere nu intră în contact cu haine sau părți ale corpului atunci când produsul este activat.
- În cazul în care apare ceva care blochează accesoriul de tăiere în timp ce utilizați produsul, opriți și dezactivați produsul. Asigurați-vă că accesoriul de tăiere se oprește complet. Scoateți bateria înainte de a curăța, inspecta sau repara produsul și/sau echipamentul de tăiere.
- Țineți mâinile și picioarele la distanță de accesoriul de tăiere până când acesta s-a oprit complet atunci când produsul este dezactivat.
- Atenție la cioturile de ramuri care pot fi proiectate în timp ce efectuați tăierea. Nu tăiați prea aproape de sol, unde pietrele și alte obiecte pot fi proiectate.
- Fiți atenți la obiectele azvârlite. Purtați întotdeauna echipament de protecție pentru ochi aprobat. Nu vă aplecați niciodată asupra apărătoarei accesoriului de tăiere. Pietrele, gunoii etc. pot fi azvârlite în ochi, cauzând orbire sau vătămare gravă.
- Ascultați semnalele de avertisment sau strigătele când purtați echipament pentru protecția auzului. Îndepărtați întotdeauna protecția pentru auz imediat ce se oprește produsul.
- Nu lucrați niciodată de pe o scară, un taburet sau din orice altă poziție ridicată care nu este complet fixată.
- În timpul funcționării, acest aparat produce un câmp electromagnetic. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce pericolul de răni grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul de implanturi medicale înainte de a acționa aparatul.
- Țineți întotdeauna produsul cu ambele mâini. Țineți produsul pe partea dreaptă a corpului.
- Opriți întotdeauna produsul, scoateți bateria și asigurați-vă că echipamentul de tăiere nu se rotește înainte de a elimina materialul înfășurat în jurul axului cuțitului sau prins între apărătoare și accesoriul de tăiere.
- Câmpul electromagnetic generat în timpul lucrului poate afecta implanturile medicale active sau pasive. Persoanele cu implanturi medicale trebuie să consulte medicul și producătorul implantului înainte de a utiliza produsul.
- Susțineți greutatea produsului cu ajutorul hamului, pentru a utiliza produsul cu ușurință.
- Expunerea pe termen lung la zgomot poate avea ca rezultat o afecțiune ireversibilă a auzului. Husqvarna recomandă operatorilor să utilizeze o protecție pentru auz aprobată.
- Nu utilizați niciodată un produs care a fost modificat în orice mod față de specificația sa inițială.
- Nu utilizați niciodată un produs care este defect. Efectuați verificările de siguranță, operațiile de întreținere și de service descrise în acest manual. Anumite operații de întreținere și de service trebuie efectuate de specialiști instruiți și calificați. Consultați instrucțiunile din subcapitolul Întreținerea.
- Efectuați o inspecție generală a produsului înainte de utilizare. Consultați programul de întreținere.
- Nu permiteți nimănui să folosească mașina înainte de a vă asigura că a înțeles conținutul manualului operatorului.
- Verificați zona de lucru pentru a vedea dacă există obiecte străine, cum ar fi cabluri electrice, animale etc. sau alte obiecte care ar putea avaria accesoriul de tăiere, precum obiecte metalice.
- Discurile defecte pot crește pericolul de accidente.

Echipament de protecție personală



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente de protecție personală atunci când folosiți produsul. Echipamentul individual de protecție nu poate elimina complet riscul de rănire, însă poate reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul corect.
- Utilizați o cască de protecție în caz că există riscul ca unele obiecte să cadă.
- Expunerea pe termen lung la zgomot vă poate afecta auzul. În general, produsele alimentate cu baterii sunt relativ silențioase, dar pot afecta auzul în urma unei combinații de nivel de zgomot și durată mare de utilizare. Husqvarna recomandă ca operatorii să utilizeze protecții auditive atunci când utilizează produse pentru o durată coerentă mai lungă de o zi. Operatorii care utilizează în mod

continuu și regulat aparatul trebuie să efectueze un control auditiv în mod regulat.



AVERTISMENT: Protecțiile auditive limitează capacitatea de a auzi sunete și semnale de avertisment.

- Utilizați ochelari de protecție omologați. Dacă utilizați un vizor de protecție, trebuie să purtați și ochelari de protecție. Ochelarii de protecție trebuie să fie compatibili cu standardul ANSI Z87.1 în S.U.A. sau EN 166 în țările UE.
- Utilizați o vizieră pentru protecția feței. Viziera nu este suficientă pentru protejarea ochilor.

(Fig. 24)

- Purtați mănuși atunci când este necesar, de exemplu atunci când conectați, inspectați sau curățați echipamentul de tăiere.
- Utilizați ghețe sau pantofi solizi, cu talpă antiderapantă.
- Purtați haine din țesături rezistente. Purtați întotdeauna pantaloni lungi, din material gros, și îmbrăcăminte cu mâneci lungi. Nu purtați haine largi, care se pot prinde în crenguțe și ramuri. Nu purtați bijuterii, șort, sandale și nu lucrați în picioarele goale. Strângeți-vă părul în siguranță, deasupra nivelului umărului.

(Fig. 25)

- Păstrați la îndemână echipament de prim ajutor.

(Fig. 26)

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

În această secțiune sunt descrise caracteristicile de siguranță al produsului, scopul său și modul în care trebuie efectuate verificările și întreținerea pentru a asigura funcționarea corectă. A se vedea instrucțiunile din capitolul *Prezentare generală a produsului la pagina 426* pentru a afla unde sunt amplasate aceste piese pe produsul dvs.

Durata de viață a produsului se poate reduce, iar riscul de accidente se poate mări dacă întreținerea produsului nu este efectuată corect, iar reglarea și/sau reparațiile nu sunt executate în mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați cel mai apropiat furnizor de service.



AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată un produs cu componente de siguranță deteriorate. Echipamentul de siguranță al produsului trebuie inspectat și întreținut conform indicațiilor din acest capitol. Dacă produsul nu trece oricare

dintre următoarele verificări, contactați agentul de service pentru reparații.



ATENȚIE: Toate activitățile de service și de reparații de pe aparat necesită instruire specială. Acest lucru este adevărat în special în legătură cu echipamentul de siguranță al aparatului. În cazul în care aparatul dvs. nu trece de oricare dintre verificările descrise mai jos, trebuie să vă contactați agentul de service. Atunci când achiziționați oricare dintre produsele noastre, garantăm disponibilitatea reparațiilor și service-ului profesionist. Dacă vânzătorul cu amănuntul care vă vinde aparatul nu este dealer de service, solicitați-i adresa celui mai apropiat agent de service.

Pentru a verifica interfața cu utilizatorul

1. Mențineți apăsat butonul ON/OFF (A).
 - a) Produsul este pornit când se aprinde afișajul (B). (Fig. 27)
 - b) Produsul este oprit când afișajul este stins.
2. Consultați *Depanarea la pagina 438*, dacă indicatorul de avertisment de pe afișaj este aprins sau se aprinde intermitent.

Verificarea opritorului întrerupătorului

Dispozitivul de blocare al întrerupătorului este proiectat să prevină funcționarea accidentală. Când apăsați dispozitivul de blocare a întrerupătorului înainte (A) și apoi apăsați pe dispozitivul de blocare spre mânerul (B), întrerupătorul (C) este eliberat. Când eliberați mânerul, întrerupătorul și opritorul acestuia se deplasează înapoi în pozițiile lor inițiale. Această mișcare este efectuată de trei arcuri independente. (Fig. 28)

1. Asigurați-vă că întrerupătorul este blocat atunci când dispozitivul de blocare este în poziția sa inițială. (Fig. 29)
2. Apăsați dispozitiv de blocare a întrerupătorului înainte (A) și în jos. Mențineți dispozitivul de blocare a întrerupătorului apăsat pe mânerul (B) și asigurați-vă că revine la poziția inițială atunci când îl eliberați. (Fig. 30)
3. Asigurați-vă că întrerupătorul și dispozitivul de blocare aferent se mișcă liber și dacă arcurile de rapel funcționează corect. (Fig. 31)
4. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la ON.
5. Apăsați complet întrerupătorul pentru a aplica viteza maximă.
6. Eliberați întrerupătorul și asigurați-vă că accesorii de tăiere se oprește și rămâne nemîșcat.

Verificarea angrenajului conic și a cutiei de viteze



AVERTISMENT: Pentru a preveni arsurile, lăsați produsul să se răcească înainte de a atinge angrenajul conic și cutia de viteze.

- Verificați vizual deteriorările și deformările.

Verificarea apărătoarei de mână

Apărătoarea de mână previne contactul accidental al mâinilor cu discurile.

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la OFF.
2. Scoateți bateria.
3. Verificați dacă apărătoarea de mână este atașată corect.
4. Verificați dacă apărătoarea de mână este deteriorată.

Verificarea lamelor

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la OFF.
2. Scoateți bateria.
3. Purtați mănuși de protecție.
4. Asigurați-vă că lamele nu sunt deteriorate sau îndoite. Înlocuiți discurile dacă sunt deteriorate sau îndoite.

Siguranța bateriei



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobați. Consultați *Baterii aprobate la pagina 442*. Bateria este criptată prin software.
- Utilizați numai acumulatori Husqvarna aprobați ca sursă de alimentare pentru produsele Husqvarna asociate. Pentru a evita rănirea, nu folosiți bateria ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.
- Risc de electrocutare. Nu conectați bornele bateriei la chei, monede, șuruburi sau alte metale. Aceasta poate cauza scurtcircuitarea bateriei.
- Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Nu puneți obiecte în fantele de aerisire a bateriei.
- Feriți bateria de lumina solară, de căldură sau de flăcări deschise. Bateria poate provoca arsuri și/sau arsuri chimice.
- Feriți bateria de ploaie și de condiții de umezeală.
- Feriți bateria de microunde și de înaltă presiune.
- Nu încercați să demontați sau să spargeți bateria.
- Dacă există scurgeri de lichid dintr-o baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă ați atins lichidul, curățați zona cu săpun și apă

din abundență și consultați medicul. Dacă lichidul pătrunde în ochi, nu frecăți, ci spălați-vă cu multă apă timp de cel puțin 15 minute și consultați medicul.

- Utilizați bateria la temperaturi între -10 °C (14 °F) și 40 °C (114 °F).
- Nu curățați niciodată cu apă bateria sau încărcătorul de baterii. Consultați *Curățarea produsului, bateriei și încărcătorului la pagina 437*.
- Nu utilizați o baterie deteriorată.
- Depozitați bateriile la distanță de obiecte de metal, de exemplu cuie, șuruburi sau bijuterii.
- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

Siguranța încărcătorului de baterii



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Există riscul de electrocutare sau de scurtcircuit dacă nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță.
- Nu utilizați alte încărcătoare de baterii decât cel furnizat pentru produsul dvs. Utilizați exclusiv încărcătoare de acumulatori Husqvarna, pentru a încărca acumulatori Husqvarna aprobați.
- Nu încercați să dezamblați încărcătorul de baterii.
- Nu utilizați un încărcător de baterii deteriorat.
- Nu ridicați încărcătorul de baterii ținând de cablul de alimentare. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priză de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Feriți toate cablurile și prelungitoarele de apă, ulei și muchii ascuțite. Asigurați-vă că acest cablu nu este prins între obiecte, de exemplu uși, garduri sau în alte locuri similare.
- Nu utilizați încărcătorul de baterii în apropiere de materiale inflamabile sau materiale care pot cauza coroziune. Asigurați-vă că încărcătorul de baterii nu este acoperit. În caz de fum sau de incendiu, scoateți ștecărul încărcătorului de baterii.
- Încărcați bateria numai în interior, într-un loc cu aerisire adecvată și departe de lumina soarelui. Nu încărcați bateria în exterior. Nu încărcați bateria în medii umede.
- Utilizați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5 °C (41 °F) și 40 °C (104 °F). Utilizați încărcătorul într-un mediu foarte bine ventilat, uscat și fără praf.
- Nu puneți obiecte în fantele de răcire a încărcătorului de baterii.
- Nu atingeți niciodată bornele încărcătorului de baterii cu obiecte metalice, deoarece se pot crea scurtcircuite.
- Utilizați prize aprobate care nu sunt deteriorate. Asigurați-vă că nu este deteriorat cablul încărcătorului. Dacă sunt utilizate cabluri prelungitoare, asigurați-vă că acestea nu sunt deteriorate.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Scoateți bateria înainte de a efectua întreținerea, alte verificări sau de a asambla produsul.
- Operatorul trebuie să efectueze numai operațiile de întreținere și service indicate în acest manual al operatorului. Apelați la reprezentantul de service pentru întreținerea și service-ul de mai mare amploare.
- Nu curățați niciodată bateria sau încărcătorul cu apă. Detergentul puternic poate deteriora plasticul.
- Dacă nu efectuați operații de întreținere, durata de viață a produsului scade, iar pericolul de accidente crește.

- Este necesară instruirea profesională specială pentru toate lucrările de service și reparații, mai ales pentru dispozitivele de siguranță de pe produs. Dacă nu sunt aprobate toate verificările din acest manual al operatorului, după ce ați efectuat operațiile de întreținere, apelați la reprezentantul de service. Vă garantăm că există servicii profesionale de reparații și service disponibile pentru produsul dvs.
- Mențineți dinții lamei ascuțiți corect. Respectați recomandările noastre. Consultați, de asemenea, instrucțiunile de pe ambalajul lamei.
- Utilizați doar piese de schimb originale.
- Când efectuați operații de reparație a accesoriului de tăiere, utilizați întotdeauna mănuși de protecție rezistente. Lamele sunt foarte ascuțite și pot provoca cu ușurință vătămări corporale.

Asamblarea

Introducere

Această secțiune descrie cum se assemblează și cum se reglează produsul.



AVERTISMENT: Înainte să asamblați produsul, citiți capitolul privind siguranța și instrucțiunile de asamblare.

Montarea mânerului

- Montați mânerul cu cele 2 șuruburi. (Fig. 32)

Reglarea hamului

Folosii întotdeauna hamul când operați produsul. Hamul oferă control maxim în timpul utilizării produsului. Hamul scade riscul de oboseală la nivelul corpului.

1. Puneți-vă hamul.
2. Prindeți produsul pe cârligul de susținere a hamului.
3. Reglați lungimea hamului până când cârligul de susținere este la același nivel cu șoldul dvs. drept. (Fig. 33)

Funcționarea

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil. Aplicația Husqvarna Connect vă oferă funcții extinse pentru produsul dvs. Husqvarna.

- Informații pe larg despre produs.
- Informații despre piese pentru produse și service și asistență pentru acestea.

Cum se începe utilizarea Husqvarna Connect

1. Descărcați aplicația Husqvarna Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă în aplicația Husqvarna Connect.

3. Uurmați pașii cu instrucțiuni din aplicația Husqvarna Connect pentru a conecta și înregistra produsul.

Nota: Aplicația Husqvarna Connect nu este disponibilă pentru descărcare pe toate piețele. Adresați-vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare.

Husqvarna Fleet Services™

Serviciile de Flotă Husqvarna™ este o soluție în cloud care oferă managerului unei flote comerciale o prezentare generală asupra tuturor produselor. Pentru mai multe informații despre Husqvarna Fleet Services™, consultați www.husqvarna.com.

Pentru a vă conecta la produs cu Husqvarna Fleet Services™

1. Descărcați aplicația Husqvarna Fleet Services™ pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Conectați-vă la aplicația Husqvarna Fleet Services™.

3. Urmăți instrucțiunile despre cum se asociază produsul cu Husqvarna Fleet Services™.

Tehnologia wireless Bluetooth®

Produsele cu tehnologie wireless Bluetooth® încorporată se pot conecta la dispozitive mobile și acceptă funcții suplimentare.

Simbolul pentru tehnologia wireless Bluetooth® se aprinde când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs.

(Fig. 14)

Nota: Soluția cloud Husqvarna Fleet Services™ nu este disponibilă pe toate piețele.

Pentru conectarea încărcătorului de baterii

1. Conectați încărcătorul de baterii la tensiunea și la frecvența specificate pe plăcuța de identificare.
2. Introduceți ștecherul în priză cu împănământare. LED-ul de pe încărcătorul de baterii se aprinde o singură dată și are culoarea verde.

Nota: Acumulatorul nu se încarcă dacă temperatura sa este mai mică de 0 °C (32 °F) sau mai mare de 50°C (122 °F). Dacă temperatura este mai mare de 50 °C/122 °F, încărcătorul răcește acumulatorul înainte de încărcare.

Încărcarea bateriei

Nota: Încărcați bateria dacă este prima dată când o folosiți. O baterie nouă este încărcată doar până la 30%.

1. Asigurați-vă că acumulatorul este uscat.
2. Introduceți bateria în încărcător. (Fig. 34)

Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit la modele diferite, dar procedura este aceeași.

3. Asigurați-vă că lumina verde de încărcare de pe încărcător se aprinde. Acest lucru înseamnă că bateria este conectată corect la încărcător.
4. Atunci când toate LED-urile de pe baterie sunt aprinse, bateria este încărcată complet. (Fig. 35)
5. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priză de perete, trageți de ștecher. Nu trageți de cablu.
6. Scoateți bateria din încărcător.

Nota: Consultați manualele bateriei și încărcătorului pentru mai multe informații.

Pentru conectarea bateriei la produs



AVERTISMENT: Utilizați numai baterii originale Husqvarna cu produsul.

1. Asigurați-vă că bateria este încărcată complet.
2. Împingeți bateria în suportul de baterie al produsului. Când auziți un clic, înseamnă că bateria nu este în poziția corectă. (Fig. 36)



ATENȚIE: Dacă bateria nu se deplasează cu ușurință în suportul de baterie, înseamnă că bateria nu este instalată corect. Aceasta poate deteriora produsul.

3. Asigurați-vă că bateria este instalată corect.

Ce trebuie făcut înainte de a porni produsul

1. Examinați zona de lucru. Îndepărtați obiectele care pot fi proiectate.
2. Examinați accesoriul de tăiere. Asigurați-vă că lamele sunt ascuțite, nu au fisuri și nu sunt deteriorate.
3. Asigurați-vă că produsul funcționează corect. Verificați ca toate șuruburile și piulițele să fie bine strânse.
4. Asigurați-vă că mânerul și dispozitivele de siguranță nu sunt deteriorate și sunt atașate corect. Nu utilizați un produs cu piese lipsă sau care a fost modificat față de specificația sa inițială. Utilizați mănuși de protecție dacă este necesar.
5. Înainte de a utiliza produsul, asigurați-vă că nu sunt deteriorate capacele și că sunt atașate corect.

Pornirea produsului

1. Amplasați produsul în poziția de pornire.
2. Apăsăți lung butonul ON/OFF până când LED-ul verde se aprinde. (Fig. 37)
3. Utilizați întrerupătorul pentru a controla viteza.

Pentru a limita viteza maximă cu butonul de mod

Produsul are un buton de mod. Cu ajutorul butonului de mod, operatorul poate limita viteza maximă. Butonul de mod are 3 niveluri de viteză. Un nivel mai scăzut crește durata de funcționare a produsului. Utilizați nivelul 1 și nivelul 2 dacă operația nu necesită viteză maximă/putere maximă. În cazul în care condițiile de funcționare necesită turația maximă/puterea maximă, utilizați nivelul 3. Nu utilizați un nivel mai ridicat decât este necesar pentru funcționare.

1. Apăsai butonul de mod pentru a seta o limită a vitezei maxime. LED-urile albe se aprind pentru a arăta că funcția este activă. (Fig. 38)
2. Apăsai din nou butonul de mod pentru a selecta următorul nivel de turație.

Funcția de oprire automată

Produsul are o funcție de oprire automată care oprește produsul dacă nu îl folosești timp de 30 minute.

Utilizarea produsului

1. Începeți aproape de sol și deplasați produsul în sus de-a lungul gardului viu atunci când tăiați marginile. (Fig. 39)
2. Regla viteza pentru a se alinia cu sarcina de lucru.
3. Asigurați-vă că motorul nu atinge gardul viu.
4. Țineți produsul aproape de corp pentru o poziție de lucru stabilă. (Fig. 33)
5. Asigurați-vă că vârful echipamentului de tăiere nu atinge solul. (Fig. 40)
6. Proceedați cu atenție și lucrați încet până când toate ramurile sunt tăiate corect.

Oprirea produsului

1. Eliberați întrerupătorul sau opritorul întrerupătorului.
2. Amplasați produsul în poziția de oprire.
3. Apăsai și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la OFF. (Fig. 37)
4. Apăsai butoanele de eliberare de pe baterie și scoateți bateria. (Fig. 41)

Reglarea unghiului unității de tăiere

Unitatea de tăiere poate fi reglată în 10 poziții diferite.



AVERTISMENT: Unitatea de tăiere nu trebuie să fie în funcțiune atunci când reglați unghiul.

1. Scoateți bateria.
2. Trageți în jos mânerul de reglare a poziției. (Fig. 42)

3. Înclinați unitatea de tăiere în poziția corectă. Folosiți una dintre procedurile următoare.
 - a) Utilizați mânerul. (Fig. 43)
 - b) Apăsai capătul unității de tăiere pe o suprafață stabilă. (Fig. 44)
4. Eliberați mânerul de reglare a poziției pentru a bloca unitatea de tăiere.
5. Împingeți unitatea de tăiere în gardul viu pentru a vă asigura că este blocată.

Adaptarea frecării pentru unghiul de reglare



AVERTISMENT: Nu operați unitatea de tăiere atunci când reglați frecarea.

1. Scoateți bateria.
2. Montați apărătoarea de transport pe unitatea de tăiere.
3. Trageți în jos mânerul de reglare a poziției.
4. Înclinați unitatea de tăiere în poziția corespunzătoare. (Fig. 45)
5. Reglați șurubul pentru a stabili frecarea.
6. Puneți unitatea de tăiere în diferite poziții pentru a testa frecarea.

Așezarea produsului în poziția pentru transport



AVERTISMENT: Nu porniți produsul atunci când este în poziția de transport.

1. Scoateți bateria.
2. Montați apărătoarea de transport pe unitatea de tăiere.
3. Trageți în jos mânerul de reglare a poziției.
4. Pliai unitatea de tăiere astfel încât să fie paralelă cu arborele. (Fig. 46)

Întreținere

Introducere



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța înainte de a efectua operații de întreținere asupra produsului.



AVERTISMENT: Scoateți bateria înainte de a efectua operații de întreținere.

Nota: Husqvarna recomandă utilizarea unui produs special de curățare. Adresați-vă reprezentantului de service Husqvarna pentru informații suplimentare.

În continuare prezentăm o listă de pași de întreținere care trebuie efectuați asupra aparatului. Pe lângă întreținerea specificată în programul de întreținere, solicitați unui distribuitor de service Husqvarna

să efectueze în mod regulat operații de service asupra produsului. Pentru informații despre intervalele de service, adresați-vă distribuitorului de service Husqvarna.

Întreținere	Înainte de utiliza-re	Săptămă-nal	Lunar
Curățați componentele externe ale produsului.	X		
Verificați dacă butonul ON/OFF funcționează corect și nu este deteriorat.	X		
Asigurați-vă că întrerupătorul și opritorul întrerupătorului funcționează corect din punct de vedere al siguranței.	X		
Asigurați-vă că toate comenzile funcționează și nu sunt deteriorate.	X		
Asigurați-vă că discul frezei și apărătoarea frezei nu au fisuri și că nu sunt deteriorate. Înlocuiți discul frezei sau apărătoarea frezei dacă prezintă fisuri sau dacă au fost afectate de un impact.	X		
Asigurați-vă că discul frezei nu este îndoit. Înlocuiți discul frezei dacă este îndoit sau deteriorat.	X		
Asigurați-vă că apărătoarea de mână nu este deteriorată. Înlocuiți apărătoarea dacă este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse.	X		
Asigurați-vă că bateria nu este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că bateria este încărcată.	X		
Asigurați-vă că încărcătorul de baterii nu este deteriorat.	X		
Asigurați-vă că opritorul de poziție al capului tăietor nu este deteriorat și că funcționează corect.	X		
Asigurați-vă că șuruburile care mențin îmbinate discurile frezei sunt strânse co-rect.		X	
Verificați legăturile dintre baterie și produs. Verificați legăturile dintre baterie și încărcătorul bateriei.			X

Examinarea bateriei și încărcătorului

1. Examinați bateria pentru a identifica defecțiunile, de exemplu fisuri.
2. Examinați încărcătorul de baterii pentru a identifica defecțiunile, de exemplu fisuri.
3. Asigurați-vă că cablul de conectare al încărcătorului de baterii nu este deteriorat și că nu prezintă fisuri.

Curățarea produsului, bateriei și încărcătorului

1. Curățați produsul cu o cârpă uscată după utilizare.
2. Curățați bateria și încărcătorul de baterii cu o cârpă uscată. Mențineți curate șinele de ghidaj al bateriei.
3. Asigurați-vă că bornele bateriei și încărcătorul de baterii sunt curate, înainte ca bateria să fie introdusă în încărcător sau produs.

Pentru a curăța și unge discurile

1. Curățați discurile de materiale nedorite înainte și după ce utilizați produsul.
2. Lubrifiați discurile înainte de a le depozita pentru perioade lungi.

Nota: Adresați-vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare privind agenții de curățare și lubrifiții recomandați.

Lubrifierea angrenajului conic și a cutiei de viteze



AVERTISMENT: Pentru a preveni arsurile, lăsați produsul să se răcească

Înainte de atinge angrenajul conic și cutia de viteze.

Nota: Produsele noi se umplu prima dată cu unsoare după aproximativ 20 de ore de funcționare.

- Folosiți unsoare specială Husqvarna. Adresați-vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare.
- Turnați unsoare prin niplul de ungere. (Fig. 47)



ATENȚIE: Nu umpleți complet cutia de viteze.

Examinarea lamelor

- Scoateți șuruburile de la cutia de viteze. (Fig. 48)
- Introduceți cheia Torx T27 în cutia de viteze și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic și în sens invers. Asigurați-vă că lamele se mișcă liber. (Fig. 49)
- Verificați dacă marginile lamelor nu sunt deteriorate sau deformate.
- Folosiți o pilă pentru a îndepărta bavurile de pe lame.
- Instalați în ordine inversă.

Depanarea

Cuțit

Problemă	Cauze posibile	Pas recomandat
Discul se mișcă încet sau nu se mișcă.	Discul este blocat sau deteriorat.	Curățați discurile de materialele nedorite. Consultați <i>Pentru a curăța și unge discurile la pagina 437</i> . Eliminați bavurile de pe disc, consultați <i>Examinarea lamelor la pagina 438</i> . Înlocuiți discul dacă este deteriorat.
Discul nu taie ușor.	Discul nu este ascuțit sau este deteriorat.	Ascuțiți discul, consultați <i>Examinarea lamelor la pagina 438</i> . Înlocuiți discul dacă este deteriorat.
Discul se încălzește.	Există frecare între discuri.	Înlăturați bavurile de pe disc și lubrifiați-l. Consultați <i>Examinarea lamelor la pagina 438</i> .

Interfață utilizator

Problemă	Erori posibile	Acțiune posibilă
Indicatorul LED al bateriei luminează intermitent portocaliu	Tensiune joasă a bateriei.	Încărcați bateria.
LED-ul de eroare luminează intermitent roșu	Suprasolicitare.	Accesorii de tăiere este blocat. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la OFF. Scoateți bateria. Curățați accesoriul de tăiere de materialele nedorite.
	Deviație de temperatură.	Lăsați produsul să se răcească.
	Întrerupătorul și butonul de activare sunt apăsați simultan.	Eliberați întrerupătorul și produsul se activează.
Produsul nu pornește.	Murdărie în conectorii bateriei.	Curățați conectorii bateriei cu aer comprimat sau cu o perie moale.

Problemă	Erori posibile	Acțiune posibilă
LED-ul de eroare luminează continuu în roșu	Produsul necesită service.	Contactați agentul de service.

Baterie

40-B220X ¹³³		
Simptome	Cauză	Acțiune
Indicatorul de eroare al bateriei se aprinde intermitent.	Bateria este descărcată.	Încărcați bateria.
	O sarcină mare în combinație cu o temperatură foarte scăzută a bateriei.	Încălziți bateria. De exemplu, duceți-o într-o clădire sau utilizați produsul la viteză redusă până se încălzește bateria.
	Bateria nu funcționează. Autonomia de funcționare a bateriei este la limită.	Scoateți bateria din produs. Lăsați bateria să se odihnească și apoi apăsați butonul indicator al bateriei.
Indicatorul de temperatură a bateriei este aprins.	Bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi utilizată.	Păstrați bateria la o temperatură ambiantă între -10°C (14°F) și 40°C (104°F). Când bateria are temperatura corectă, aceasta poate fi utilizată din nou.
Indicatorul de temperatură a bateriei se aprinde intermitent.	Bateria este aproape de temperatura limită.	Reduceți viteza și/sau sarcina. Mențineți bateria la temperatura preferată, între +10°C (50°F) și +30°C (86°F), pentru performanțe optime.
Indicatorul de temperatură a bateriei este aprins în timp ce bateria se află în încărcător.	Deviație de temperatură, bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi încărcată.	Lăsați bateria să se răcească sau mutați-o în interior pentru a o încălzi. Atunci când bateria are temperatura corectă, aceasta poate fi încărcată din nou. Asigurați-vă că utilizați încărcătorul într-un loc în care temperatura ambiantă este cuprinsă între 5°C (41°F) și 40°C (104°F). Țineți încărcătorul departe de lumina soarelui. Dacă problema continuă, adresați-vă reprezentantului dvs.
Indicatorul de eroare al bateriei se aprinde.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.

¹³³ Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al acumulatorului pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobați.

Încărcător de baterii

40-C500X ¹³⁴		
Simptome	Erori posibile	Procedură posibilă
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este galben. Indicatorul de eroare al acumulatorului se aprinde intermitent sau indicatorul de temperatură al acumulatorului este aprins.	Deviație de temperatură, bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi utilizată sau încărcată.	Dacă acumulatorul este prea fierbinte, țineți-l conectat la încărcător. Ventilatorul încorporat al încărcătorului scade temperatura acumulatorului. Dacă acumulatorul are temperatura recomandată, încărcarea pornește automat. Dacă acumulatorul este prea rece, duceți-l în interior. Când acumulatorul are temperatura recomandată, continuați încărcarea. Respectați intervalul de temperatură pentru funcționare; consultați manualul operatorului pentru încărcătorul de acumulatori. Țineți încărcătorul departe de lumina soarelui. Dacă problema continuă, adresați-vă reprezentantului dvs.
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este galben. Indicatorul de eroare a acumulatorului de pe acumulator este aprins.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este roșu.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transportul și depozitarea

- Bateriile cu ioni de litiu furnizează respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transportul comercial, inclusiv cele emise de către terțe părți și companiile de expediție.
- Discutați cu o persoană care a beneficiat de instruire specială privind materialele periculoase înainte de a trimite produsul. Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Aplicați bandă adezivă pe contactele expuse atunci când introduceți bateria într-un pachet. Bateria trebuie ambalată astfel încât să nu se poată deplasa în interiorul pachetului.
- La depozitare și la transport, scoateți întotdeauna bateria.
- Puneți bateria și încărcătorul de baterii într-un spațiu uscat și ferit de umezeală și îngheț.

- Nu păstrați bateria într-un loc în care poate apărea electricitate statică. Nu depozitați bateria într-o cutie metalică.
- Depozitați bateria la temperaturi între 5 °C (41 °F) și 25 °C (77 °F), într-un loc ferit de radiațiile solare directe.
- Depozitați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5 °C (41 °F) și 45 °C (113 °F), într-un loc ferit de lumină solară directă.
- Utilizați încărcătorul de baterii numai la temperaturi ambiante cuprinse între 5 °C/41 °F și 40 °C/104 °F.
- Încărcați bateria în proporție de 30-50% înainte de a o depozita pe o perioadă lungă.
- Depozitați încărcătorul de baterii într-un spațiu închis și uscat.
- Nu depozitați bateria lângă încărcătorul bateriei. Nu lăsați copii și alte persoane neautorizate să atingă echipamentul. Păstrați echipamentul într-un spațiu pe care îl puteți încuia.

¹³⁴ Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de încărcătoare de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al încărcătorului de acumulatori pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai încărcătoare de acumulatori Husqvarna aprobate.

- Curățați produsul și efectuați un service complet înainte de a depozita produsul pentru o perioadă lungă de timp.
- Utilizați apărătoria de transport pe produs pentru a preveni accidentarea sau deteriorarea produsului în timpul transportului și depozitării.
- Fixați foarte bine produsul în timpul transportului.

Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.



Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

Date tehnice

Date tehnice

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Tip de motor	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Greutate ¹³⁵		
Greutate fără baterie, lb/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Greutate cu acumulator (acumulator implicit 40-B220X), lb/kg	13,9 / 6,3	14,1/6,4
Cuțite		
Tip	Cu două fețe	Cu două fețe
Lungime de tăiere, inch/mm	23,6 / 600	23,6 / 600
Viteză de tăiere, tăieri/min	4400	4400
Emisii de zgomot ¹³⁶		
Nivel de putere acustică, măsurat dB(A)	98	98
Nivel de putere acustică, garantat L _{WA} dB(A)	99	99
Niveluri de zgomot ¹³⁷		
Nivel echivalent de presiune acustică la urechea operatorului, măsurat conform EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Niveluri de vibrații ¹³⁸		
Nivelurile echivalente de vibrații (a _{h_v,eq}) la mănere, măsurate în conformitate cu EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Față/spate, mm/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Baterii aprobate

Baterie	BLi200	40-B220X
Tip	Litiu-ion	Litiu-ion
Capacitate baterie, Ah	5,2	6,0

¹³⁵ Măsurată fără apărătoarea de transport.

¹³⁶ Emisiile de zgomot în mediu măsurate ca putere acustică (L_{WA}) în conformitate cu directiva CE 2000/14/CE. Nivelul de putere acustică raportat pentru produs a fost măsurat cu accesoriul de tăiere original care emite cel mai ridicat nivel. Diferența dintre puterea acustică garantată și cea măsurată este că puterea acustică garantată include și dispersia în rezultatul de măsurare, și variațiile dintre diferitele produse ale aceluiași model, conform Directivei 2000/14/CE.

¹³⁷ Datele raportate pentru presiunea nivelului de zgomot prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1 dB(A).

¹³⁸ Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1 m/s².

Baterie	BLI200	40-B220X
Tensiune nominală, V	36	36
Greutate, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Încărcătoare de baterii omologate

Încărcător de baterii	QC330	40-C500X
Tensiune de intrare, V	100-240	100-240
Frecvență, Hz	50-60	50-60
Putere, W	330	500

Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de către Husqvarna se face sub licență.

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate UE

Noi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, tel.: +46-36-146500, declarăm pe propria răspundere, că produsul:

Descriere	Trimmer de tuns gard viu cu rază de acțiune extinsă, alimentat cu acumulator
Marcă	Husqvarna
Tip/Model	525iHE3 și 525iHE4
Identificare	Numere de serie începând cu 2023

respectă în totalitate următoarele directive și reglementări UE:

Reglementare	Descriere
2006/42/CE	„privind echipamentele tehnice”
2014/30/UE	„privind compatibilitatea electromagnetică”
2014/53/UE*	„privind echipamentele radio”
2011/65/UE	„privind interzicerea substanțelor periculoase”
2000/14/CE	„privind zgomotul exterior”

și că au fost aplicate următoarele standarde și/sau specificații tehnice; EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/ A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Aplicabil pentru versiuni cu comunicare Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden a efectuat teste de tip voluntar, în conformitate cu anexa IX a directivei 2006/42/CE. Nr. certificat: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB a verificat și conformitatea cu Anexa V a Directivei Consiliului 2000/14/CE.

Huskvarna, 2023-11-23

DI. Stefan Holmberg
Director de cercetare și dezvoltare, Departamentul de gestionare a tehnologiei

Husqvarna AB, SUEEDIA
Responsabil pentru documentația tehnică



Содержание

Введение.....	445	Поиск и устранение неисправностей.....	459
Безопасность.....	447	Транспортировка, хранение и утилизация.....	462
Сборка.....	455	Технические данные.....	463
Эксплуатация.....	455	Зарегистрированные товарные знаки.....	464
Техническое обслуживание.....	457	Декларация соответствия.....	465

Введение

Описание изделия

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 представляют собой модели аккумуляторных штанговых ножниц для живой изгороди с электродвигателями.

Мы постоянно совершенствуем свою продукцию с целью повысить вашу безопасность и эффективность во время работы. Для получения

более подробной информации обратитесь в сервисный центр.

Назначение

Изделие предназначено для обрезки веток разных диаметров. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

Обзор изделия

(Рис. 1)

1. Транспортировочный щиток
 2. Нож
 3. Редуктор
 4. Рукоятка регулировки положения
 5. Ручка
 6. Пресс-масленка
 7. Щиток для рук
 8. Передняя рукоятка
 9. Штанга
 10. Панель управления
 11. Кнопка выбора режима скорости
 12. Кнопка включения/выключения
 13. Руководство по эксплуатации
 14. Ключ Torx T27
 15. Предохранитель нажатия курка
 16. Курок
 17. Подвесной крюк оснастки
 18. Оснастка
 19. Зарядное устройство аккумулятора (принадлежность)
 20. Индикатор зарядки и ошибки на зарядном устройстве
 21. Аккумулятор (принадлежность)
 22. Кнопки извлечения аккумулятора
 23. Предупреждающий светодиодный индикатор
 24. Кнопка-индикатор аккумулятора
 25. Светодиодный индикатор состояния заряда
-

Примечание: Внешний вид аккумулятора и зарядного устройства может отличаться в зависимости от модели.

Символы на изделии

- (Рис. 2) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.
- (Рис. 3) Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
- (Рис. 4) Используйте защитный шлем в тех местах, где существует вероятность падения предметов. Используйте одобренные средства защиты органов слуха. Используйте одобренные средства защиты глаз.
- (Рис. 5) Надевайте устойчивые ботинки с нескользящей подошвой.
- (Рис. 6) Используйте одобренные защитные перчатки.
- (Рис. 7) Перед работой с режущим инструментом выключите изделие и извлеките аккумулятор.
- (Рис. 8) Перед работой с режущим инструментом выключите изделие и извлеките аккумулятор.

- (Рис. 9)

Держите все части тела на безопасном расстоянии от нагретых поверхностей изделия.
- (Рис. 10)

Потяните рукоятку вниз, чтобы разблокировать регулировку угла наклона режущего блока.
- (Рис. 11)

Номинальное напряжение, В
- (Рис. 12)

Постоянный ток.
- (Рис. 13)

Данное изделие имеет защиту от брызг воды.
- (Рис. 14)

Если изделие поддерживает технологию беспроводной связи Bluetooth®, на этикетке с названием изделия будет символ Bluetooth®.
- (Рис. 15)

Перед техническим обслуживанием отсоедините аккумулятор.
- (Рис. 16)

Табличка с уровнем эмиссии шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами Великобритании и ЕС (в том числе в соответствии с требованиями законодательства Нового Южного Уэльса). Гарантированный уровень звуковой мощности изделия указан в *Технические данные на стр. 463* и на табличке.
- (Рис. 17)

Изделие соответствует действующим директивам ЕС.
- (Рис. 18)

Обозначения на изделии или его упаковке указывают на то, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Изделие подлежит утилизации на соответствующем предприятии по переработке отходов.
- (Рис. 22)

Электрическая изоляция изделия отсутствует. Касание изделием высоковольтных линий электропередачи или его чрезмерное приближение к ним может привести к тяжелой травме или смерти пользователя. Электричество может передаваться между различными объектами по кривой. Чем выше напряжение в линии, тем больше расстояние, на которое передается электричество. Электричество также может проходить через ветки и другие предметы, особенно влажные. Всегда соблюдайте дистанцию не менее 10 м / 33 футов между изделием и высоковольтными линиями электропередачи и/или предметами, находящимися в контакте с ними. При необходимости выполнения работ рядом с линиями электропередач предварительно убедитесь, что электропитание отключено. Посторонние лица и животные должны находиться на расстоянии не менее 15 м / 50 футов от работающего изделия.

ууууwwxxxx

На паспортной табличке указан серийный номер. **уууу** означает год производства, **ww** — производственную неделю.

Примечание: Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

Условные обозначения на аккумуляторе и/или зарядном устройстве аккумулятора

- (Рис. 23)

После завершения срока службы изделие необходимо передать в пункт переработки электрического и электронного оборудования. (Только для Европы)

- (Рис. 19)

Надежный трансформатор.
- (Рис. 20)

Зарядное устройство должно использоваться и храниться только внутри помещений.
- (Рис. 21)

Двойная изоляция.

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;

- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие указания техники безопасности при работе с изделием



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и положениями, касающимися техники безопасности и прилагаемыми к данному изделию. Несоблюдение всех указанных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраните все предупреждающие указания и инструкции для последующего обращения.

Примечание: Под словом "изделие" в данном документе понимается электрическое (проводное) либо аккумуляторное (беспроводное) оборудование.

Техника безопасности на рабочем месте

- Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено. Загромождения или ненадлежащее освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- Запрещается использовать изделие во взрывоопасной атмосфере, например в

присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Изделия образуют искры, которые могут вызвать возгорание пыли или паров.

- Не позволяйте детям и посторонним лицам приближаться к вам во время использования изделия. Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере управления.

Электрическая безопасность

- Вилка изделия должна соответствовать электрической розетке. Запрещается вносить изменения в конструкцию вилки. Запрещается использовать переходники с заземленными изделиями. Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте изделия воздействию воды или высокой влажности. Попадание воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Используйте шнур только по прямому назначению. Никогда не носите и не тяните изделие за шнур и не дергайте за него при извлечении вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых углов или движущихся деталей. Эксплуатация поврежденного или спутанного шнура увеличивает риск поражения электрическим током.
- При работе с изделием вне помещения используйте специальный удлинительный шнур для уличного применения. Использование шнура, предназначенного для уличного применения, снижает риск поражения электрическим током.
- Если работа с изделием во влажной среде неизбежна, используйте источник питания, оснащенный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- При работе с изделием будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте изделие, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Малейшая невнимательность при работе с изделиями может обернуться серьезными травмами.

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, существенно снижают риск получения травм.
- Примите меры по предотвращению случайного запуска. Перед подключением изделия к источнику питания и/или аккумуляторному блоку, его подъемом или переноской убедитесь, что переключатель находится в положении выключения. Не переносите изделия, держа палец на переключателе, а также не подавайте питание на изделия с включенным переключателем, т. к. это может привести к несчастному случаю.
- Перед включением изделия уберите все регулировочные и гаечные ключи. Ключ, оставленный на вращающейся части изделия, может стать причиной травмы.
- Не вытягивайте руки с изделием слишком далеко. Сохраняйте равновесие и устойчивое положение ног. Благодаря этому вы сможете лучше контролировать изделие в непредвиденных ситуациях.
- Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос и одежды в движущиеся части изделия. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Если инструмент может дополнительно оснащаться устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключаются и используются надлежащим образом. Такие устройства способствуют снижению опасностей, связанных с наличием пыли.
- Не допускайте, чтобы чувство уверенности, приобретенное вследствие частой работы с изделиями, позволило вам забыть об опасностях и игнорировать принципы обеспечения безопасности. Неосторожные действия могут привести к тяжелой травме за долю секунды.

Эксплуатация и обслуживание электроинструмента

- Не перегружайте электроинструмент. Убедитесь, что он предназначен для выполнения конкретной задачи. Правильно подобранный электроинструмент лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей его характеристикам.
- Не пользуйтесь электроинструментом, если его выключатель питания не работает. Такой инструмент представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- Прежде чем производить какую-либо настройку электроинструмента, заменять его части или убирать его на хранение, отключите инструмент от источника питания и/или

снимите аккумуляторный блок (если снимается). Эти меры предосторожности позволяют исключить возможность случайного включения электроинструмента.

- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом лицам, не ознакомленным с ним и с данными инструкциями. Электроинструменты в руках неопытных пользователей являются источником опасности.
- Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Регулярно проверяйте, не застревают ли движущиеся части и не смещаются ли они со своего нормального положения; все ли части исправны, а также другие условия, влияющие на работу электроинструмента. В случае обнаружения какой-либо неисправности устраните ее перед использованием инструмента. Многие несчастные случаи возникают из-за недостаточного тщательного ухода за электроинструментами.
- Поддерживайте остроту и чистоту режущих инструментов. Исправные режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше подвержены поломкам и более просты в управлении.
- Используйте электроинструменты, принадлежности, биты и т. д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи. Применение электроинструмента не по назначению может создать опасные ситуации.
- Рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки. Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению и управлению инструментом в непредвиденных ситуациях.

Эксплуатация и обслуживание аккумуляторного инструмента

- Выполняйте зарядку только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторного блока, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторным блоком другого типа.
- Используйте электроинструменты только с специально предназначенными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторных блоков может создать опасность травмы или возгорания.
- Когда аккумуляторный блок не используется, храните его вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумулятора. Замыкание

клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

- При неправильном обращении из аккумулятора может вытечь жидкость; избегайте контакта с вытекшей жидкостью. При случайном контакте промойте место соприкосновения водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Вытекшая из аккумулятора жидкость может привести к раздражению или ожогу.
- Запрещается использовать аккумуляторный блок или инструмент, если они повреждены или модифицированы. Поврежденные или подвергнутые модификации аккумуляторы могут работать неправильно, что приведет к возникновению пожара, взрыва или риску травм.
- Не подвергайте аккумуляторный блок или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. Воздействие огня или температуры выше 130 °C (265 °F) может привести к взрыву.
- Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент при температуре, выходящей за пределы диапазона, указанного в инструкциях. Неправильная зарядка или зарядка при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и повышению риска возгорания.

Сервисное обслуживание

- Сервисное обслуживание электроинструмента должны выполнять квалифицированные специалисты по ремонту с использованием только идентичных запчастей. Это обеспечит безопасность электроинструмента.
- Никогда не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков. Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или специалистами авторизованных сервисных центров.

Техника безопасности при эксплуатации ножниц для живой изгороди

- Не подносите части тела близко к ножу. Не удаляйте срезанный и не удерживайте подлежащий срезке материал во время работы ножей. Ножи не останавливаются сразу после переключения переключателя в положение выключения. Малейшая невнимательность при работе с ножницами для живой изгороди может обернуться серьезными травмами.
- Переносите ножницы для живой изгороди за рукоятку, предварительно остановив нож и приняв необходимые меры во избежание включения главного выключателя. Соблюдение правил переноса ножниц для живой изгороди снижает риск случайного запуска и, как следствие, вероятность травмирования ножами.

- При транспортировке или хранении ножниц для живой изгороди всегда устанавливайте кожух на ножи. Правильное обращение с ножницами для живой изгороди снизит вероятность травмирования ножами.
- При удалении застрявшего материала или обслуживании изделия убедитесь, что все выключатели питания отключены, а блок аккумуляторов снят или отсоединен. Непредвиденное включение ножниц для живой изгороди во время удаления застрявшего материала или техобслуживания может привести к тяжелой травме.
- При удалении застрявшего материала или техобслуживании изделия убедитесь, что все выключатели питания отключены, а блокировки включены. Непредвиденное включение ножниц для живой изгороди во время удаления застрявшего материала или техобслуживания может привести к тяжелой травме.
- Держите ножницы для живой изгороди только за изолированные поверхности, поскольку нож может войти в контакт со скрытой электропроводкой. При контакте ножей с проводом, находящимся под напряжением, неизолированные металлические детали ножниц также окажутся под напряжением и могут поразить оператора электрическим током.
- Держите все шнуры питания и кабели вдали от зоны реза. Шнуры питания или кабели могут быть скрыты в кустах и, как следствие, случайно перерезаны ножом.
- Запрещается использовать ножницы для живой изгороди в плохих погодных условиях, особенно если существует риск удара молнии. Это позволяет уменьшить риск поражения молнией.

Предупреждения по технике безопасности при работе с ножницами для живой изгороди с удлинителем

- В целях снижения риска поражения электрическим током ни в коем случае не используйте ножницы для живой изгороди с удлинителем вблизи линий электропередач. Контакт с линиями электропередач или эксплуатация изделия рядом с ними может привести к серьезным травмам или поражению электрическим током со смертельным исходом.
- При работе с ножницами для живой изгороди с удлинителем всегда держите их двумя руками. Удерживайте ножницы для живой изгороди с удлинителем обеими руками во избежание потери управления.
- При использовании ножниц для живой изгороди с удлинителем выше уровня головы всегда используйте защитный шлем. Падающий мусор может привести к серьезным травмам.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Во избежание случайного запуска изделия необходимо извлекать из него аккумулятор.
- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих.
- Запрещается пользоваться изделием, в начальную конструкцию которого внесены какие-либо изменения. Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия без одобрения производителя. Используйте только рекомендованные производителем детали. Неправильное техобслуживание может привести к травме или смерти.
- Перед началом эксплуатации проверьте изделие. См. *Защитные устройства на изделии на стр. 452* и *Техническое обслуживание на стр. 457*. Не используйте изделие, если оно повреждено или работает неправильно. Проверьте состояние защитных устройств и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства.
- Не позволяйте детям играть с изделием. Ни при каких обстоятельствах не позволяйте детям или иным лицам, не знакомым с правилами эксплуатации изделия и/или аккумулятора, работать с этим изделием или выполнять его техобслуживание. Местные законы могут устанавливать требования к возрасту оператора.
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните изделие в недоступном для детей месте.
- Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в конструкцию изделия без разрешения производителя. Используйте только оригинальные принадлежности. Внесение неодобренных изменений и/или использование неразрешенных принадлежностей может привести к тяжелой травме или смерти оператора или других лиц.
- Вибрации во время фактического использования электроинструмента могут отличаться от заявленного суммарного значения в зависимости от того, каким образом инструмент используется. Операторы должны определять меры безопасности для собственной защиты, основываясь на оценке воздействия в конкретных условиях эксплуатации (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как время отключения

инструмента и время вращения на холостом ходу в дополнение к триггеру).

Примечание: Эксплуатация данного изделия может регулироваться государственными или региональными законами. Соблюдайте действующие требования.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- В случае возникновения ситуации, в которой вы почувствуете неуверенность относительно дальнейшей работы с изделием, обратитесь за консультацией к специалисту. Свяжитесь со своим дилером или мастерской по обслуживанию. Не пытайтесь решить какую-либо задачу, если считаете, что она находится за пределами ваших возможностей.
- Ни в коем случае не приступайте к работе с инструментом, если вы устали, находитесь под воздействием алкогольных напитков или наркотиков или принимаете лекарства, которые могут повлиять на зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.
- Работа в плохую погоду сильно утомляет и вызывает дополнительный риск. В связи с возникающим дополнительным риском, не рекомендуется использовать инструмент при неблагоприятных погодных условиях, например, в условиях плотного тумана, сильного дождя, порывистого ветра, низких температур, риска удара молнии и т.д.
- Неисправное режущее оборудование увеличивает риск несчастных случаев.
- Не позволяйте детям пользоваться изделием или находиться рядом с ним. Поскольку изделие можно запустить без особого труда, это могут сделать дети, находящиеся без должного присмотра. Это создает риск получения тяжелых травм. Поэтому в случаях, когда изделие остается без присмотра, аккумулятор должен быть отсоединен.
- Следите за тем, чтобы во время работы в радиусе 15 м от изделия не было людей и животных. Когда на одном и том же участке одновременно работают несколько пользователей, безопасное расстояние между ними должно быть не менее 15 м. В противном случае существует риск получения серьезных травм. Если кто-нибудь подойдет ближе, немедленно остановите изделие. Никогда не поворачивайтесь с изделием, не посмотрев

сначала назад и убедившись, что в зоне риска никого нет.

- Следите за тем, чтобы люди, животные и посторонние предметы не могли помешать вам управлять изделием, а также исключить возможность их контакта с режущим оборудованием и предметами, отбрасываемыми режущим оборудованием. Тем не менее, запрещено использовать изделие в ситуации, в которой вы не сможете позвать на помощь при несчастном случае.
- В обязательном порядке проверяйте участок работы. Уберите все свободно лежащие предметы, например, камни, разбитое стекло, гвозди, стальную проволоку, веревки и пр., которые может отбросить или намотать на свой вал режущее оборудование.
- Убедитесь, что вы можете двигаться и стоять безопасно. Проверьте, нет ли вокруг вас возможных помех и препятствий (корней, камней, веток, ям и т.д.), если вам вдруг будет нужно быстро переместиться. Будьте особенно внимательны при работе на склонах.
- Всегда сохраняйте хорошее равновесие и надежную опору ног. Не вытягивайте руки с устройством слишком далеко.
- Отключите изделие, прежде чем переносить его. Если изделие не используется, устанавливайте на него транспортировочный щиток.
- Кладите изделие на землю только после его отключения. Ни в коем случае не оставляется включенное изделие без присмотра.
- Прежде чем передать изделие другому лицу, извлеките из него аккумулятор.
- Следите за тем, чтобы при включении изделия одежда или части тела не соприкасались с режущим оборудованием.
- Если в ходе эксплуатации изделия в режущем оборудовании застревает посторонний предмет, остановите и отключите изделие. Убедитесь, что режущее оборудование полностью остановилось. Перед проведением очистки, осмотра или ремонта изделия и/или режущего оборудования извлеките аккумулятор.
- Не приближайте руки и ноги к режущему оборудованию, пока оно полностью не остановится после отключения изделия.
- При работе следите за обручками веток, которые могут быть отброшены в вашу сторону. Запрещается выполнять стрижку слишком близко к земле, поскольку при этом в вашу сторону могут быть отброшены камни и другие предметы.
- Остерегайтесь отбрасываемых предметов. Всегда пользуйтесь рекомендованными защитными очками. Никогда не наклоняйтесь над щитком режущего оборудования. Камни, мусор и пр. могут попасть в глаза и привести к слепоте или тяжелым травмам.
- При использовании защитных наушников обращайте внимание на предупреждающие

сигналы или крики. Всегда снимайте наушники сразу после остановки изделия.

- Ни в коем случае не работайте, стоя на лестнице, стуле или любом другом незакрепленном предмете.
- Во время работы агрегат создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. Во избежание риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного агрегата.
- Всегда удерживайте изделие обеими руками. Держите изделие с правой стороны от тела.
- Каждый раз перед удалением срезанного материала, намотавшегося вокруг вала диска или застрявшего в пространстве между щитком и режущим оборудованием, в обязательном порядке остановите изделие, извлеките из него аккумулятор и убедитесь, что режущее оборудование не вращается.
- Электромагнитное поле, образующееся в ходе работы, может создавать помехи для работы активных или пассивных медицинских имплантатов. Лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.
- Использование осанки поможет распределить вес изделия и упростит работу с ним.
- Продолжительное воздействие шума может повлечь неизлечимое ухудшение слуха. Husqvarna рекомендует операторам использовать одобренные средства защиты органов слуха.
- Запрещается пользоваться изделием, в конструкцию которого внесены какие-либо изменения.
- Запрещается пользоваться неисправным инструментом. Регулярно проверяйте состояние защитных приспособлений и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства. Любые операции по ремонту и сервису, прямо не описанные в данном руководстве, выполняются только в мастерской квалифицированными специалистами. См. инструкции в разделе технического обслуживания.
- Перед началом эксплуатации изделия проведите его общий осмотр. См. график техобслуживания.
- Ни в коем случае не позволяйте использовать инструмент посторонним лицам, не убедившись сначала в том, что они прочитали и поняли содержание руководства по эксплуатации.
- Убедитесь, что в рабочей зоне отсутствуют животные или посторонние предметы, например,

электрические провода и пр., а также предметы, которые могли бы повредить режущее оборудование, например, металлические изделия.

- Неисправные ножи могут повысить риск несчастных случаев.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- При работе с изделием всегда используйте одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью по правильному выбору СИЗ обращайтесь к дилеру.
- Используйте защитный шлем в тех случаях, когда существует вероятность падения предметов.
- Продолжительное воздействие шума может повлечь за собой нарушение слуха. В целом, аккумуляторные изделия отличаются относительно низким уровнем шума, но при длительном использовании все же возможно нарушение слуха. При непрерывной эксплуатации изделия в течение продолжительного времени Husqvarna рекомендует операторам использовать средства защиты органов слуха. Пользователи, эксплуатирующие изделие регулярно или в течение продолжительного времени, должны регулярно проверять слух.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Средства защиты органов слуха приглушают звуки, в том числе предупреждающие сигналы.

- Используйте одобренные средства защиты глаз. При использовании защитного щитка следует также пользоваться одобренными защитными очками. Под одобренными защитными очками подразумеваются очки, отвечающие требованиям стандарта ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС.
- Используйте щиток для защиты лица. Для защиты глаз щитка недостаточно.

(Рис. 24)

- При необходимости надевайте защитные перчатки, например при закреплении, проверке или очистке режущего оборудования.
- На время работы надевайте устойчивую обувь с нескользящей подошвой.
- Надевайте одежду из прочного материала. Всегда надевайте длинные прочные брюки и

верхнюю одежду с длинными рукавами. Не надевайте свободную одежду, которая может зацепиться за ветви или кустарник. Не надевайте ювелирные украшения, шорты, сандалии и не работайте босиком. Соберите волосы выше уровня плеч.

(Рис. 25)

- Средства оказания первой помощи всегда должны быть под рукой.

(Рис. 26)

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

В данном разделе рассматриваются защитные приспособления изделия и их назначение, а также приводятся проверки и процедуры технического обслуживания, которые необходимо проводить для обеспечения правильной работы изделия. См. раздел *Обзор изделия на стр. 445*, где описано расположение этих компонентов на изделии.

Срок службы изделия может быть сокращен, а риск несчастных случаев увеличен, если техническое обслуживание изделия не проводится надлежащим образом, а сервис и/или ремонт выполняются непрофессионалами. Дополнительную информацию можно получить в ближайшем сервисном центре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни в коем случае не пользуйтесь изделием с поврежденными защитными приспособлениями. Техобслуживание и проверка защитных приспособлений должны выполняться в соответствии с инструкциями в данном разделе. Если в рамках этих проверок обнаружены неисправности изделия, обратитесь в сервисный центр для проведения ремонта.



ВНИМАНИЕ: Для обслуживания и ремонта изделия требуется специальная подготовка. Это в частности относится к защитным приспособлениям изделия. Если одна или несколько проверок, описанных ниже, не пройдены, обратитесь в сервисный центр. При приобретении любой нашей продукции вы получаете доступ к профессиональной помощи по ремонту и обслуживанию. Если изделие было приобретено у дилера, не имеющего сервисного центра,

узнайте у дилера адрес ближайшего сервисного центра.

Проверка пользовательского интерфейса

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения/выключения (А).
 - а) Изделие включено, когда включается дисплей (В). (Рис. 27)
 - б) Изделие выключено, когда дисплей не горит.
2. Если на дисплее загорается или мигает предупреждающий индикатор, см. раздел *Поиск и устранение неисправностей на стр. 459*.

Проверка предохранителя нажатия курка

Предохранитель нажатия курка препятствует случайному срабатыванию изделия. Чтобы разблокировать курок (С), переместите предохранитель вперед (А), а затем прижмите курок к рукоятке (В). При отпускании рукоятки курок и предохранитель его нажатия возвращаются в исходное положение. Это перемещение осуществляется тремя независимыми пружинами. (Рис. 28)

1. Убедитесь, что курок заблокирован, когда предохранитель находится в исходном положении. (Рис. 29)
2. Переместите предохранитель нажатия курка вперед (А) и вниз. Прижмите предохранитель нажатия курка к рукоятке (В) и убедитесь, что он возвращается в исходное положение при отпускании. (Рис. 30)
3. Убедитесь, что предохранитель нажатия курка и сам курок свободно перемещаются, а возвратные пружины работают надлежащим образом. (Рис. 31)
4. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить изделие.
5. Нажмите на курок до упора для работы на полных оборотах.
6. Отпустите курок и убедитесь, что режущее оборудование останавливается и остается неподвижным.

Проверка зубчатой передачи и редуктора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание ожогов дайте изделию остыть перед тем, как прикоснуться к зубчатой передаче и редуктору.

- Осмотрите на наличие повреждений и деформаций.

Проверка щитка для рук

Щиток для рук предназначен для защиты рук от случайного контакта с ножами.

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы выключить изделие.
2. Извлеките аккумулятор.
3. Проверьте правильность крепления щитка для рук.
4. Проверьте щиток для рук на наличие повреждений.

Проверка ножей

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы выключить изделие.
2. Извлеките аккумулятор.
3. Наденьте защитные перчатки.
4. Проверьте ножи на наличие повреждений или изгибов. Если ножи повреждены или погнуты, замените их.

Техника безопасности при работе с аккумулятором



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Используйте только одобренные аккумуляторы Husqvarna. См. раздел *Рекомендованные аккумуляторы на стр. 464*. Для аккумуляторов используется программное обеспечение с криптографической защитой.
- Используйте одобренные аккумуляторы Husqvarna только с теми изделиями Husqvarna, для которых они предназначены. Во избежание травм запрещается использовать аккумулятор в качестве источника питания для других устройств.
- Риск поражения электрическим током. Не допускайте контакта клемм аккумулятора с ключами, монетами, винтами или другими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию аккумулятора.
- Запрещается использовать одноразовые аккумуляторы.
- Не размещайте посторонние предметы на воздухозаборниках аккумулятора.
- Аккумулятор не должен подвергаться воздействию солнечного света, тепла или открытого пламени. Аккумулятор может стать причиной ожогов, в том числе химических.
- Защищайте аккумулятор от дождя и сырости.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию микроволн и высокого давления.

- Не пытайтесь разбирать или ломать аккумулятор.
- При возникновении утечки из аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае контакта с жидкостью промойте участок контакта большим количеством воды с мылом и обратитесь за медицинской помощью. При попадании жидкости в глаза нельзя их тереть. Необходимо промыть глаза обильным количеством воды на протяжении не менее 15 минут, а затем обратиться за медицинской помощью.
- Используйте аккумулятор при температуре в диапазоне от -10 до 40 °C (от 14 до 114 °F).
- Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена. См. раздел *Очистка изделия, аккумулятора и зарядного устройства на стр. 458*.
- Запрещается использовать поврежденный аккумулятор.
- Храните аккумуляторы вдали от металлических предметов, таких как гвозди, винты или ювелирные изделия.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемом помещении вдали от солнечных лучей. Запрещается заряжать аккумулятор вне помещения. Запрещается заряжать аккумулятор в условиях высокой влажности.
- Используйте зарядное устройство только при температуре в диапазоне от 5 до 40 °C (от 41 до 104 °F). Используйте зарядное устройство в хорошо проветриваемых сухих помещениях, защищенных от пыли.
- Не вставляйте посторонние предметы в воздухозаборники зарядного устройства, предназначенные для его охлаждения.
- Не подсоединяйте металлические предметы к клеммам зарядного устройства, т.к. это может привести к короткому замыканию зарядного устройства.
- Используйте одобренные сетевые розетки, которые находятся в исправном состоянии. Убедитесь, что шнур зарядного устройства не поврежден. В случае использования удлинительных кабелей следите за их целостностью.

Техника безопасности при работе с зарядным устройством для аккумулятора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Риск поражения электрическим током или короткого замыкания в случае несоблюдения инструкций по технике безопасности.
- Используйте только то зарядное устройство, которое входит в комплект поставки изделия. Используйте только одобренные зарядные устройства Husqvarna для зарядки одобренных аккумуляторов Husqvarna.
- Не пытайтесь разбирать зарядное устройство.
- Запрещается использовать поврежденное зарядное устройство.
- Не поднимайте зарядное устройство за шнур питания. Для отсоединения зарядного устройства от сетевой розетки потяните за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Кабели и удлинители не должны контактировать с водой, маслом и острыми краями. Убедитесь, что кабель не застрял в препятствии, например, в двери, заборе и т.д.
- Запрещается использовать зарядное устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов и материалов, которые вызывают коррозию. Убедитесь, что зарядное устройство ничем не накрыто. В случае появления дыма или огня извлеките вилку зарядного устройства из розетки.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к техобслуживанию изделия.

- Перед сборкой изделия, проведением техобслуживания или иных проверок извлекайте из него аккумулятор.
- Оператор может выполнять только те работы по техническому и сервисному обслуживанию, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации. Для проведения более сложных работ по техническому и сервисному обслуживанию обращайтесь к своему дилеру по обслуживанию.
- Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена. Использование сильного моющего средства может повредить пластмассу.
- При невыполнении работ по техобслуживанию срок службы изделия сокращается, а риск возникновения несчастных случаев увеличивается.
- Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту, особенно защитных приспособлений изделия, необходимо пройти специальное обучение. Если после выполнения обслуживания при проведении проверок были выявлены неисправности, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию. Мы гарантируем, что

- ремонт и обслуживание вашего изделия будут выполнять квалифицированные профессионалы.
- Режущие зубья ножа должны быть правильно заточены. Следуйте нашим рекомендациям. Инструкции по заточке также приведены на упаковке ножа.

- Используйте только оригинальные запчасти.
- При ремонте режущего оборудования в обязательном порядке надевайте высокопрочные перчатки. Ножи очень острые, они могут легко нанести раны.

Сборка

Введение

В данном разделе рассматривается сборка и регулировка изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сборкой изделия ознакомьтесь с разделом безопасности и инструкциями по сборке.

Установка ручки

- Установите ручку с помощью 2 винтов. (Рис. 32)

Регулировка оснастки

Всегда пользуйтесь оснасткой при работе с изделием. Оснастка обеспечивает максимальный контроль над изделием при работе с ним. Оснастка снижает риск усталости оператора.

1. Наденьте оснастку.
2. Прикрепите изделие к подвесному крюку оснастки.
3. Отрегулируйте длину оснастки так, чтобы подвесной крюк был на уровне бедра. (Рис. 33)

Эксплуатация

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect представляет собой бесплатное приложение для мобильного устройства. Приложение Husqvarna Connect позволяет пользоваться расширенными функциями вашего изделия Husqvarna.

- Дополнительная информация об изделии.
- Сведения о деталях и помощь в техническом обслуживании.

Начало работы с Husqvarna Connect

1. Загрузите приложение Husqvarna Connect на свое мобильное устройство.
2. Зарегистрируйтесь в приложении Husqvarna Connect.
3. Выполните пошаговые инструкции в приложении Husqvarna Connect для подключения и регистрации агрегата.

Примечание: Приложение Husqvarna Connect доступно для загрузки не на всех рынках. Для получения более подробной информации обратитесь в свой сервисный центр.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ — это решение на базе облачных технологий, которое предоставляет менеджеру коммерческого парка оборудования обзор всех доступных изделий. Узнайте больше о комплексе услуг Husqvarna Fleet Services™, см. www.husqvarna.com.

Подключение к изделию через Husqvarna Fleet Services™

1. Загрузите приложение Husqvarna Fleet Services™ на свое мобильное устройство.
2. Войдите в учетную запись в приложении Husqvarna Fleet Services™.
3. Следуйте инструкциям по сопряжению изделия с Husqvarna Fleet Services™.

Беспроводная технология Bluetooth®

Изделия со встроенной беспроводной технологией Bluetooth® можно подключать к мобильным устройствам, что позволит использовать дополнительные функции.

Символ беспроводной технологии Bluetooth® загорается при подключении мобильного устройства к изделию.

(Рис. 14)

Примечание: Облачное решение Husqvarna Fleet Services™ доступно не на всех рынках.

Подсоединение зарядного устройства

1. Подсоединяйте зарядное устройство к сети питания с напряжением и частотой, указанными на паспортной табличке.
2. Вставьте вилку в заземленную розетку. Светодиод на зарядном устройстве мигнет зеленым один раз.

Примечание: Аккумулятор не будет заряжаться, если его температура ниже 0 °C (32 °F) или выше 50 °C (122 °F). Если температура выше 50 °C (122 °F), зарядное устройство охладит аккумулятор перед зарядкой.

Зарядка аккумулятора

Примечание: Зарядите аккумулятор, если он используется в первый раз. Уровень заряда нового аккумулятора составляет 30%.

1. Убедитесь, что аккумулятор сухой.
2. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. (Рис. 34)

Примечание: Внешний вид аккумулятора и зарядного устройства может отличаться в зависимости от модели, но процедура одинакова.

3. Убедитесь, что на зарядном устройстве загорается зеленый индикатор зарядки. Это означает, что аккумулятор правильно подсоединен к зарядному устройству.
4. Когда на аккумуляторе загорятся все светодиоды, он полностью заряжен. (Рис. 35)
5. Для отсоединения зарядного устройства от сетевой розетки потяните за вилку. Не тяните за сам кабель.
6. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства.

Примечание: Дополнительную информацию см. в руководствах по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

Подключение аккумулятора к изделию



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте с данным изделием только оригинальные аккумуляторы Husqvarna.

1. Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен.
2. Вставьте аккумулятор в держатель аккумулятора на изделии. При фиксации аккумулятора на месте слышится щелчок. (Рис. 36)



ВНИМАНИЕ: Если аккумулятор не вставляется в держатель без усилий, аккумулятор установлен неправильно. Это может привести к повреждению изделия.

3. Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно.

Перед началом эксплуатации изделия

1. Проверьте рабочую зону. Уберите предметы, которые могут быть отброшены в сторону при работе изделия.
2. Осмотрите режущее оборудование. Ножи должны быть острыми, не иметь трещин и повреждений.
3. Убедитесь, что изделие работает исправно. Проверьте надежность затяжки всех гаек и винтов.
4. Убедитесь, что рукоятка и защитные устройства не повреждены и установлены надлежащим образом. Не включайте инструмент, если какие-либо компоненты отсутствуют или технические характеристики изменены по сравнению с исходными. При необходимости наденьте защитные перчатки.
5. Прежде чем включать инструмент, убедитесь, что на крышках нет повреждений и что они установлены надлежащим образом.

Запуск изделия

1. Установите изделие в положение запуска.
2. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения/выключения, пока не загорится зеленый светодиодный индикатор. (Рис. 37)
3. Используйте курок для управления скоростью.

Ограничение максимальной скорости с помощью кнопки выбора режима

Изделие имеет кнопку выбора режима. С помощью кнопки выбора режима оператор может ограничить максимальную скорость. Кнопка выбора режима позволяет переключаться между 3 уровнями скорости. Более низкий уровень увеличивает время работы изделия. Используйте уровень 1 и уровень 2, если для работы не требуется максимальная скорость/полная мощность. Если условия работы требуют использования максимальной скорости/полной мощности, выберите уровень 3. Не используйте уровень выше, чем необходимо для выполнения работы.

1. Нажмите кнопку выбора режима, чтобы установить ограничение максимальной скорости. При активации данной функции загорается белый светодиодный индикатор. (Рис. 38)

2. Нажмите кнопку выбора режима еще раз, чтобы выбрать следующий уровень скорости.

Функция автоматической остановки

Изделие оснащено функцией автоматического выключения, которая выключает его, если изделие не используется в течение 30 минут.

Эксплуатация изделия

1. Включайте изделие низко над землей, затем перемещайте изделие вверх при обрезке боковых частей живой изгороди. (Рис. 39)
2. Отрегулируйте скорость в соответствии с рабочими условиями.
3. Следите за тем, чтобы двигатель не касался изгороди.
4. Для большей устойчивости держите изделие на небольшом расстоянии от себя. (Рис. 33)
5. Следите за тем, чтобы кончик режущего оборудования не касался земли. (Рис. 40)
6. Будьте осторожны, работайте медленно, пока все ветви не будут подрезаны до необходимой длины.

Выключение изделия

1. Отпустите курок или предохранитель нажатия курка.
2. Установите изделие в положение остановки.
3. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы выключить изделие. (Рис. 37)
4. Нажмите кнопки извлечения аккумулятора и снимите аккумулятор с изделия. (Рис. 41)

Регулировка угла режущего блока

Предусмотрено 10 положений регулировки режущего блока.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включайте режущий блок во время регулировки угла.

1. Извлеките аккумулятор.
2. Потяните вниз рукоятку регулировки положения. (Рис. 42)

3. Наклоните режущий блок в нужное положение. Выполните одну из следующих процедур.
 - a) Используйте рукоятку. (Рис. 43)
 - b) Прижмите конец режущего блока к устойчивой поверхности. (Рис. 44)
4. Отпустите рукоятку регулировки положения, чтобы зафиксировать режущий блок.
5. Прижмите режущий блок к изгороди, чтобы убедиться, что он зафиксирован.

Изменение степени трения для регулировки угла



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включайте режущий блок во время регулировки степени трения.

1. Извлеките аккумулятор.
2. Установите транспортировочную защиту на режущий блок.
3. Потяните вниз рукоятку регулировки положения.
4. Наклоните режущий блок в подходящее положение. (Рис. 45)
5. Отрегулируйте винт, чтобы установить степень трения.
6. Устанавливайте режущий блок в разные положения, чтобы проверить трение.

Установка изделия в положение для транспортировки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается запускать изделие, когда оно находится в положении для транспортировки.

1. Извлеките аккумулятор.
2. Установите транспортировочную защиту на режущий блок.
3. Потяните вниз рукоятку регулировки положения.
4. Сложите режущий блок, чтобы он располагался параллельно штанге. (Рис. 46)

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед техническим обслуживанием изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

График технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед проведением технического обслуживания извлеките аккумулятор.

Примечание: Husqvarna рекомендует использовать специальное чистящее средство.

Для получения более подробной информации обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Ниже приведен перечень обязательных работ по техническому обслуживанию изделия. В дополнение к выполнению работ по графику технического обслуживания, приведенному в

данном руководстве, регулярно обращайтесь в сервисный центр Husqvarna для проведения необходимого техобслуживания изделия. Для получения информации об интервалах технического обслуживания обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Техническое обслуживание	Перед исполь- зова- нием	Еже- дельно	Ежеме- сячно
Очистите наружные части изделия.	X		
Проверьте исправность и отсутствие повреждений кнопки включения/выключения.	X		
Убедитесь, что курок и предохранитель нажатия курка работают надлежащим образом.	X		
Убедитесь, что все органы управления исправны и не повреждены.	X		
Убедитесь, что на режущем ноже и его кожухе нет трещин и повреждений. Замените режущий нож и кожух ножа, если на них имеются трещины или следы ударов.	X		
Убедитесь, что режущий нож не погнут. Если режущий нож погнут, замените его.	X		
Проверьте щиток для рук на наличие повреждений. При наличии повреждений замените щиток.	X		
Проверьте затяжку винтов и гаек.	X		
Проверьте аккумулятор на наличие повреждений.	X		
Убедитесь, что аккумулятор заряжен.	X		
Проверьте зарядное устройство на наличие повреждений.	X		
Убедитесь, что фиксатор положения режущей деки не поврежден и работает надлежащим образом.	X		
Убедитесь, что винты, фиксирующие режущие ножи, надежно затянуты.		X	
Проверьте соединения между аккумулятором и изделием. Проверьте соединение между аккумулятором и зарядным устройством.			X

Проверка аккумулятора и зарядного устройства

1. Проверьте аккумулятор на наличие повреждений, например, трещин.
2. Проверьте зарядное устройство на наличие повреждений, например, трещин.
3. Проверьте соединительный шнур зарядного устройства на наличие повреждений или трещин.

Очистка изделия, аккумулятора и зарядного устройства

1. После использования очистите изделие сухой тканью.
2. Очистите аккумулятор и зарядное устройство сухой тканью. Направляющие аккумулятора должны быть очищены от грязи.
3. Перед установкой аккумулятора в зарядное устройство или изделие убедитесь, что клеммы аккумулятора и зарядного устройства не загрязнены.

Очистка и смазка ножей

1. Ножи необходимо очищать от посторонних материалов до и после эксплуатации.
2. Смажьте ножи перед помещением изделия на продолжительное хранение.

Примечание: Для получения информации о рекомендованных чистящих средствах и смазке обратитесь к своему сервисному дилеру.

Смазка зубчатой передачи и редуктора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание ожогов дайте изделию остыть перед тем, как прикоснуться к зубчатой передаче и редуктору.

Примечание: Новые изделия сначала заполняются консистентной смазкой после приблизительно 20 часов работы.

- Используйте специальную смазку Husqvarna. Для получения более подробной информации обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.
- Введите смазку через смазочный ниппель. (Рис. 47)



ВНИМАНИЕ: Не заполняйте редуктор смазкой полностью.

Проверка ножей

1. Выверните винт из редуктора. (Рис. 48)
2. Вставьте ключ Torx T27 в редуктор и поверните его по часовой стрелке и против часовой стрелки. Убедитесь, что ножи свободно вращаются. (Рис. 49)
3. Проверьте кромки ножей на наличие повреждений и деформации.
4. Удалите заусенцы на ножах с помощью напильника.
5. Установка выполняется в обратной последовательности.

Поиск и устранение неисправностей

Нож

Проблема	Возможные причины	Рекомендованное действие
Нож движется медленно или не движется.	Нож заблокирован или поврежден.	Очистите ножи от посторонних материалов. См. раздел <i>Очистка и смазка ножей на стр. 459</i> . Удалите заусенцы с ножа, см. раздел <i>Проверка ножей на стр. 459</i> . В случае повреждения ножа замените его.
Нож плохо режет.	Нож не заточен или поврежден.	Заточите нож, см. раздел <i>Проверка ножей на стр. 459</i> . В случае повреждения ножа замените его.
Нож нагревается.	Трение между ножами.	Удалите заусенцы с ножа и смажьте его. См. раздел <i>Проверка ножей на стр. 459</i> .

Панель управления

Проблема	Возможные неисправности	Возможные действия
Светодиодный индикатор аккумулятора мигает оранжевым	Низкое напряжение аккумулятора.	Зарядите аккумулятор.

Проблема	Возможные неисправности	Возможные действия
Светодиодный индикатор ошибки мигает красным	Перегрузка.	Режущее оборудование заклинено. На- жмите и удерживайте кнопку включе- ния/выключения, чтобы выключить изде- лие. Извлеките аккумулятор. Очистите ре- жущее оборудование от посторонних ма- териалов.
	Отклонение температуры.	Дайте изделию остыть.
	Курок и кнопка запуска нажи- маются одновременно.	Отпустите курок, и изделие запустится.
Изделие не запускается	Разъемы аккумулятора загряз- нены.	Очистите разъемы аккумулятора сжатым воздухом или мягкой щеткой.
Светодиодный индикатор ошибки горит красным	Требуется сервисное обслужи- вание изделия.	Обратитесь в сервисный центр.

Аккумулятор

40-B220X ¹³⁹		
Признаки неисправностей	Причина	Действие
Индикатор ошибки на аккумулято- ре мигает.	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Высокая нагрузка при очень низкой температуре аккумулятора.	Отогрейте аккумулятор. Например, разместите его в помещении или работайте на низкой скорости до тех пор, пока аккумулятор не на- греется.
	Аккумулятор не работает. Достиг- нут предел рабочего диапазона ак- кумулятора.	Извлеките аккумулятор из изделия. Оставьте аккумулятор на некото- рое время, затем нажмите кнопку- индикатор аккумулятора.
Индикатор температуры аккумуля- тора горит.	Аккумулятор может быть слишком холодным или слишком горячим для использования.	Используйте аккумулятор при тем- пературе окружающей среды в диапазоне -10–40 °C (14–104 °F). Когда температура аккумулятора будет соответствовать норме, его можно использовать снова.
Индикатор температуры аккумуля- тора мигает.	Температура аккумулятора близка к предельным значениям.	Уменьшите скорость и/или рабо- чую нагрузку. Используйте аккумуля- тор при температуре окружаю- щей среды в диапазоне +10–30 °C (50–86 °F).

¹³⁹ Процедуры поиска и устранения неисправностей могут отличаться для других моделей аккумуляторов. Информацию о правильном использовании аккумулятора см. в руководстве по эксплуатации аккумулятора. Используйте только одобренные аккумуляторы Husqvarna.

Индикатор температуры аккумулятора включается, когда аккумулятор находится в зарядном устройстве.	Отклонение температуры, аккумулятор слишком холодный или слишком горячий для зарядки.	Дайте аккумулятору остыть или переместите его в помещение, чтобы прогреть его. Когда температура аккумулятора будет соответствовать норме, его можно использовать снова. Используйте зарядное устройство только при температуре в диапазоне 5–40 °C (41–104 °F). Храните зарядное устройство вдали от солнечного света. Если проблема все еще не устранена, обратитесь в дилерский центр.
Загорается индикатор ошибки на аккумуляторе.	Критическая ошибка аккумулятора.	Обратитесь в дилерский центр.

Зарядное устройство

40-C500X ¹⁴⁰		
Признаки неисправностей	Возможные неисправности	Порядок устранения
Индикатор зарядки на зарядном устройстве горит желтым. Мигает индикатор ошибки аккумулятора, или горит индикатор температуры аккумулятора.	Отклонение температуры: аккумулятор слишком холодный или слишком горячий для использования или зарядки.	Если аккумулятор слишком горячий, оставьте его подключенным к зарядному устройству. Встроенный вентилятор зарядного устройства охладит аккумулятор. Когда температура будет снова в допустимых пределах, аккумулятор начнет заряжаться автоматически. Если аккумулятор слишком холодный, переместите его в помещение. Когда температура будет снова в допустимых пределах, зарядка продолжится. Соблюдайте рабочий диапазон температур, см. руководство по эксплуатации зарядного устройства. Храните зарядное устройство вдали от солнечного света. Если проблема все еще не устранена, обратитесь в дилерский центр.
Индикатор зарядки на зарядном устройстве горит желтым. Горит индикатор ошибки аккумулятора на аккумуляторе.	Критическая ошибка аккумулятора.	Обратитесь в дилерский центр.
Индикатор зарядки на зарядном устройстве горит красным.	Критическая ошибка зарядного устройства.	Обратитесь в дилерский центр.

¹⁴⁰ Процедуры поиска и устранения неисправностей могут отличаться для других моделей зарядных устройств. Информацию о правильном использовании зарядного устройства см. в руководстве по эксплуатации зарядного устройства. Используйте только одобренные зарядные устройства Husqvarna.

Транспортировка и хранение

- Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы соответствуют требованиям законодательства в отношении опасных товаров.
- Соблюдайте особые требования к упаковке и маркировке для коммерческих перевозок, в том числе третьими лицами и экспедиторами.
- Перед отправкой/транспортировкой изделия обратитесь к человеку, прошедшему специальную подготовку по работе с опасными материалами. Соблюдайте все применимые государственные нормативы.
- Перед помещением аккумулятора в упаковку заклейте открытые контакты изолянтной лентой. Плотно упакуйте аккумулятор для предотвращения его перемещения.
- Перед хранением или транспортировкой аккумулятора необходимо извлечь из изделия.
- Храните аккумулятор и зарядное устройство в сухом месте, не подверженном воздействию влаги и низким температурам.
- Не допускается хранение аккумулятора в местах, где существует риск возникновения статического электричества. Запрещается хранить аккумулятор в металлической коробке.
- Храните аккумулятор при температуре в диапазоне 5–25 °C (41–77 °F), вдали от прямых солнечных лучей.
- Храните зарядное устройство для аккумулятора при температуре в диапазоне 5–45 °C (41–113 °F), вдали от прямых солнечных лучей.
- Используйте зарядное устройство только при температуре окружающей среды в диапазоне 5–40 °C (41–104 °F).
- Перед помещением аккумулятора на длительное хранение зарядите его на 30–50%.
- Храните зарядное устройство в сухом закрытом помещении.
- Храните аккумулятор отдельно от зарядного устройства. Не позволяйте притрагиваться к оборудованию детям и другим лицам, не имеющим соответствующего разрешения. Храните оборудование в месте, которое можно запечатать.
- Перед помещением изделия на длительное хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Во избежание травм или повреждений во время транспортировки и хранения изделия используйте транспортировочный щиток.
- Надежно закрепляйте изделие на время транспортировки.

Утилизация

Этот символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в местный центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Таким образом будет обеспечено надлежащее обращение с отходами по окончании срока службы. Для получения информации обратитесь в местные органы власти, местные службы по утилизации отходов, к дилеру или продавцу. Из-за потенциального наличия опасных веществ неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.



Примечание: Данный символ нанесен на само изделие или его упаковку.

Технические данные

Технические данные

	525iHE3	525iHE4
Электродвигатель		
Тип двигателя	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Вес ¹⁴¹		
Вес без аккумулятора, фунт / кг	10,8 / 4,9	11,0 / 5,0
Вес с аккумулятором (по умолчанию аккумулятор 40-B220X), фунт / кг	13,9 / 6,3	14,1 / 6,4
Ножи		
Тип	Двусторонние	Двусторонние
Длина резания, дюйм / мм	23,6 / 600	23,6 / 600
Скорость резания, ходов/мин	4400	4400
Излучение шума ¹⁴²		
Уровень мощности звука, измеренный, дБ(А)	98	98
Уровень мощности звука, гарантированный, L _{WA} , дБ(А)	99	99
Уровни шума ¹⁴³		
Эквивалентный уровень звукового давления, воздействующего на органы слуха оператора, измеренный согласно EN IEC 62841-4-2, дБ(А)	89	89
Уровни вибрации ¹⁴⁴		
Эквивалентные уровни вибрации (a _{h_v,eq}) на рукоятках, измеренные согласно EN IEC 62841-4-2, м/с ² :		
Спереди / сзади, м/с ²	3,8 / 3,1	5,2 / 3,4

¹⁴¹ Измерен без транспортировочной защиты.

¹⁴² Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (L_{WA}) согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС. Указанный уровень мощности звука изделия измерен с оригинальным режущим оборудованием, создающим самый высокий уровень шума. Разница между гарантированной и измеренной мощностью звука заключается в том, что гарантированная мощность звука включает результаты измерений как диапазон и их отклонение для устройств одной и той же модели согласно директиве 2000/14/ЕС.

¹⁴³ Указанные данные об уровне шумового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 дБ(А).

¹⁴⁴ Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 м/с².

Рекомендованные аккумуляторы

Аккумулятор	BLi200	40-B220X
Тип	Литий-ионный	Литий-ионный
Емкость аккумулятора, А·ч	5,2	6,0
Номинальное напряжение, В	36	36
Вес, кг (фунт)	1,3 (2,9)	1,4 / 3,1

Рекомендованные зарядные устройства

Зарядное устройство	QC330	40-C500X
Входное напряжение, В	100–240	100–240
Частота, Гц	50–60	50–60
Мощность, Вт	330	500

Зарегистрированные товарные знаки

Словесный знак *Bluetooth®* и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании *Bluetooth SIG, inc.*. Любое использование этих знаков компанией Husqvarna регулируется лицензионным соглашением.

Декларация соответствия

Декларация соответствия ЕС

Мы, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, с полной ответственностью
заявляем, что изделие:

Описание	Аккумуляторная машина для стрижки живой изгороди с удлиненной рукояткой
Марка	Husqvarna
Тип/Модель	525iHE3 и 525iHE4
Идентификация	Серийные номера начиная с 2023 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
норматам ЕС:

Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"
2014/53/EU*	"О радиоборудовании"
2011/65/EU	"Об ограничении содержания вредных веществ"
2000/14/EC	"Об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения"

а также требованиям следующих стандартов
и/или технических регламентов: EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Применимо к моделям с поддержкой Bluetooth

Организация SMP Svensk Maskinprovning AB, Box
4053, SE-904 03 Umeå, Sweden осуществила
добровольную типовую проверку в соответствии
с приложением IX Директивы 2006/42/EC. №
сертификата: SEC/23/2589.

Организация SMP Svensk Maskinprovning AB также
заверила соответствие приложению V Директивы
совета 2000/14/EC.

Huskvarna, 2023-11-23

Стефан Холмберг (Stefan Holmberg)

Директор отдела разработок, управление
технологиями

Husqvarna AB, ШВЕЦИЯ

Ответственный за техническую документацию

ТОО "Мастер Гарден Казахстан"

Рег. номер 220540029853

Шоссе Коргалжын, д. 76

Астана, 010000

Казахстан



Obsah

Úvod.....	466	Riešenie problémov.....	478
Bezpečnosť.....	467	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	480
Montáž.....	474	Technické údaje.....	481
Prevádzka.....	474	Registrované ochranné známky.....	482
Údržba.....	476	Vyhlasenie o zhode.....	483

Úvod

Popis výrobku

525iHE3, 525iHE4 Husqvarna sú akumulátorové nožnice na živý plot na tyči s elektrickými motormi.

Neustále pracujeme na tom, aby sme zabezpečili vyššiu bezpečnosť a efektívnosť počas prevádzky. Ak

potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Plánované použitie

Výrobok slúži na orezávanie konárov a vetvičiek. Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku

(Obr. 1)

1. Transportný kryt
2. Nôž
3. Prevodovka
4. Rukoväť na nastavenie polohy
5. Rukoväť
6. Mazací výstupok
7. Chránič ruky
8. Predná rukoväť
9. Hriadeľ
10. Používateľské rozhranie
11. Tlačidlo režimu otáčok
12. Vypínač
13. Návod na obsluhu
14. Kľúč Torx T27
15. Poistka páčky vypínača
16. Páčka vypínača
17. Podporný hák popruhu
18. Popruh
19. Nabíjačka (príslušenstvo)
20. Indikátor nabíjania a chýb na nabíjačke
21. Akumulátor (príslušenstvo)
22. Tlačidlá uvoľnenia akumulátora
23. Výstražný indikátor LED
24. Tlačidlo indikátora stavu akumulátora
25. Indikátor LED stavu nabitia

poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.

(Obr. 3) Pred používaním tohto výrobku si prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.

(Obr. 4) V miestach, kde na vás niečo môže spadnúť, používajte ochrannú prilbu. Používajte schválené chrániče sluchu. Používajte schválené chrániče očí.

(Obr. 5) Používajte pevnú obuv s protišmykovou podrážkou.

(Obr. 6) Používajte schválené ochranné rukavice.

(Obr. 7) Pred manipuláciou s rezacím nástrojom výrobok vypnite a vyberte akumulátor.

(Obr. 8) Pred manipuláciou s rezacím nástrojom výrobok vypnite a vyberte akumulátor.

(Obr. 9) Všetky časti tela udržiavajte mimo horúcich plôch.

(Obr. 10) Potiahnutím rukoväte nadol odistíte nastavenie sklonu rezného zariadenia.

(Obr. 11) Menovité napätie, V

(Obr. 12) Jednosmerný prúd.

(Obr. 13) Výrobok je vybavený ochranou proti striekajúcej vode.

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka môžu pri rôznych modeloch vyzerat' inak.

Symboly na výrobku

(Obr. 2) **UPOZORNENIE:** Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne

- (Obr. 14) Ak výrobok disponuje technológiou bezdrôtovej komunikácie Bluetooth®. Na štítku s názvom výrobku bude uvedený symbol Bluetooth®.
- (Obr. 15) Pred vykonávaním údržby odpojte batériu.
- (Obr. 16) Označenie emisií hluku do životného prostredia podľa smerníc a nariadení EÚ a Spojeného kráľovstva (vrátane legislatívy Nového Južného Walesu). Zaručená hladina akustického výkonu
- (Obr. 17) Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.
- (Obr. 18) Symboly na výrobku alebo na jeho obale označujú, že sa tento výrobok nesmie likvidovať ako domáci odpad. Tento výrobok sa musí odovzdať v príslušnom zariadení na recykláciu.
- (Obr. 22) Tento výrobok nemá žiadnu elektrickú izoláciu. Ak sa výrobok dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických vedení vysokého napätia, môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka. Elektrická energia sa môže medzi rôznymi predmetmi pohybovať po krivke. Čím väčšie je napätie, tým dlhšia je vzdialenosť pohybu elektrickej energie. Elektrickú energiu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú tieto predmety mokré. Vždy dodržiavajte odstup minimálne 10 m/33 stôp medzi výrobkom a vedením vysokého napätia a/alebo akýmkoľvek predmetmi, ktoré sa ho dotýkajú. Ak musíte pracovať v blízkosti elektrického vedenia, pred začatím práce sa uistite, že je vypnutá dodávka energie. Počas používania výrobku udržiavte vzdialenosť minimálne 15 m od ďalších osôb a zvierat.

mmrtboxxx

Výkonový štítok zobrazuje výrobné číslo. **yyyy** je rok výroby a **ww** je týždeň výroby.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Symboly na batérii a/alebo na nabíjačke batérií

- (Obr. 23) Tento výrobok recyklujte v recyklačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia. (Uplatňuje sa iba na Európu)

(Obr. 19) Transformátor odolný voči poruchám.

(Obr. 20) Nabíjačku batérie používajte a skladujte len v interiéri.

(Obr. 21) Dvojité izolácia.

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje

nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné upozornenia k stroju



VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny a pozrite si ilustrácie a uvedené špecifikácie tohto stroja. *Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.*

Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.

Poznámka: Výraz „stroj“ použitý v upozorneniach označuje stroj napájaný z elektrickej siete (s káblom) alebo z akumulátora (bez kábla).

Bezpečnosť na pracovisku

- Pracovisko udržiavajte v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok aj tmavé osvetlenie vedú k nehodám.
- So strojom nepracujte v prostredí, kde sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Stroje spôsobujú iskrenie, ktorým sa môže vznietiť prach alebo výpary.
- Nedovoľte, aby sa v blízkosti práce so strojom zdržiavali deti alebo iné osoby. Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

Elektrická bezpečnosť

- Zástrčky stroja musia byť vhodné na pripojenie do zásuvky. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. Pri uzemnených strojoch nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky. Nemodifikované zástrčky a vhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- Stroje nevystavujte pôsobeniu dažďa ani vlhkosti. Vniknutie vody do stroja zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani odpájanie stroja. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pokiaľ pracujete so strojom vonku, používajte len taký predlžovací kábel, ktorý je určený pre exteriér. Používanie kábla určeného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

- Pokiaľ sa nemôžete vyhnúť prevádzke stroja vo vlhkom prostredí, použite zásuvku s prúdovým chráničom. Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- Pracujte obozretné, dávajte pozor a pri používaní stroja postupujte rozumne. Stroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri používaní strojov môže viesť k vážnemu zraneniu.
- Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranné prostriedky očí. Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu podľa druhu a spôsobu použitia elektrického náradia, znižujú riziko poranenia.
- Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia. Pred pripojením k elektrickej sieti alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenesením stroja overte, či je vypínač vo vypnutej polohe. Pokiaľ máte pri prenášaní strojov prst na spínači alebo pokiaľ sú stroje v zapnutom stave pripojené na zdroj prúdu, môže dôjsť k úrazom.
- Predtým, ako stroj zapnete, odstráňte z neho nastavovací kľúč alebo kľúč na maticu. Nástroje alebo kľúče, ktoré sa nachádzajú v rotujúcich častiach stroja, môžu spôsobiť úraz.
- Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj. Tým môžete stroj v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.
- Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či sa správne používajú. Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.
- Aj keď ste po viacnásobnom používaní so strojom oboznámení, nenechajte sa ukolišať falošným pocitom bezpečia a neprestaňte dbať na bezpečnostné pravidlá pre stroj. Nepozorné konanie môže v zlomku sekundy viesť k ťažkým poraneniam.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- Nepoužívajte elektrický nástroj násilím. Používajte správny elektrický nástroj na dané použitie. Správny elektrický nástroj vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na akú je určený.
- Nepoužívajte elektrický nástroj, ak sa nedá zapnúť a vypnúť vypínačom. Akýkoľvek elektrický nástroj, ktorý sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo skladovaním elektrického nástroja odpojte zástrčku od zdroja napájania alebo vyberte akumulátor z elektrického nástroja, ak

je **vyberateľný**. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického nástroja.

- **Nepoužívajte elektrické nástroje udržiavajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nepoznajú elektrické nástroje alebo tieto pokyny, aby elektrický nástroj používali.** Elektrické nástroje sú nebezpečné v rukách neskusených používateľov.
- **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo ohnutie pohyblivých častí, nalomenie častí alebo akékoľvek iné poškodenie, ktoré môže ovplyvniť prevádzku elektrického nástroja. Ak je elektrický nástroj poškodený, dajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavanými elektrickými nástrojmi.
- **Rezacie nástroje udržiavajte nabrúsené a v čistote.** Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými hranami sú menej náchylné na ohnutie a ľahšie sa ovládajú.
- **Používajte elektrický nástroj, príslušenstvo a diely nástroja atď. v súlade s týmito pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce.** Používanie elektrického náradia na iné ako určené účely môže vyvolať nebezpečnú situáciu.
- **Rukoväti a úchytné povrchy udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.** Šmyklavé rukoväti a úchytné povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie nástroja v nečakaných situáciách.

Používanie nástroja napájaného akumulátorom a starostlivosť oň

- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Elektrické nástroje používajte iba so špecificky označenými akumulátormi.** Pri použití akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- **Keď sa akumulátor nepoužíva, udržiajte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, kince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhladajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina vystrekujúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo nástroj.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať za následok nepredvídateľné fungovanie a spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať nebezpečenstvo poranenia.

- **Akumulátor alebo nástroj nevystavujte ohňu ani nadmerne vysokým teplotám.** Pri vystavení ohňu alebo teplote nad 130 °C (265 °F) môže dôjsť k výbuchu.
- **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a pri nabíjaní nevystavujte akumulátor ani nástroj teplotám, ktoré sú mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Pri nesprávnom nabíjaní alebo pri teplotách mimo uvedeného rozsahu hrozí poškodenie akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

Služba

- **Elektrické náradie zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné súčiastky.** Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti elektrického nástroja.
- **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami.** Servis akumulátora smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Bezpečnostné upozornenia vzťahujúce sa na plotostrih

- **Žiadnou časťou tela sa nepribližujte k čepeľi. Neodkladajte rezaný materiál ani nedržte rezaný materiál, keď sa čepele pohybujú.** Čepele sa naďalej pohybujú aj po vypnutí vypínača. Chvilka nepozornosti pri používaní plotostrihu môže spôsobiť vážny úraz.
- **Plotostrih prenášajte za rukoväť so zastavenou čepeľou a dávajte pozor, aby ste nezapli žiaden vypínač.** Správne prenášanie plotostrihu znižuje riziko neúmyselného spustenia a následného zranenia čepeľami.
- **Pri preprave alebo skladovaní plotostrihu vždy nasaďte na čepele kryt.** Správna manipulácia s plotostrihom zníži riziko poranenia čepeľami.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe jednotky skontrolujte, či sú všetky vypínače vypnuté a či je vybratý alebo odpojený akumulátor.** Neočakávané uvedenie plotostrihu do činnosti pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe môže spôsobiť vážne poranenie.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe jednotky skontrolujte, či sú všetky vypínače vypnuté a či je odistenie v zaistenej polohe.** Neočakávané uvedenie plotostrihu do činnosti pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe môže spôsobiť vážne poranenie.
- **Plotostrih držte iba za izolovanú časť určenú na držanie, pretože čepeľ sa môže dostať do kontaktu so skrytými káblami.** Čepele, ktoré sa dostanú do kontaktu s vodičom pod napätím, môžu priviesť napätie na kovové časti plotostrihu a zasiahnuť obsluhu elektrickým prúdom.
- **Všetky napájacie káble a ostatné káble udržiavajte mimo oblasti rezania.** Napájacie káble alebo iné káble môžu byť skryté v živých plotoch alebo kríkoch a čepeľ ich môže náhodne preseknúť.

- **Plotostrih nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí riziko bleskov.** Zníži sa tým riziko zasiahnutia bleskom.

Bezpečnostné upozornenia vzťahujúce sa na plotostrih s predĺžením na zväčšenie dosahu

- **Plotostrih s predĺžením na zväčšenie dosahu nikdy nepoužívajte v blízkosti elektrického vedenia, aby sa znížilo riziko usmrtenia elektrickým prúdom.** Kontakt s elektrickým vedením alebo používanie zariadenia v blízkosti neho môže spôsobiť vážne zranenie alebo úraz elektrickým prúdom so smrteľnými následkami.
- **Počas používania plotostrihu s predĺžením na zväčšenie dosahu ho vždy držte oboma rukami.** Plotostrih s predĺžením na zväčšenie dosahu držte oboma rukami, aby ste nad ním nestratili kontrolu.
- **Ak používate plotostrih s predĺžením na zväčšenie dosahu nad hlavou, vždy používajte ochranu hlavy.** Padajúce časti môžu mať za následok vážne zranenie.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Batériu vyberte, aby nedošlo k náhodnému zapnutiu výrobku.
- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Výrobok nepoužívajte, ak sa zmenili jeho pôvodné technické špecifikácie. Nevymieňajte diely výrobku bez schválenia výrobcu. Používajte len diely schválené výrobcom. Nesprávna údržba môže mať za následok poranenie alebo smrť.
- Pred používaním výrobok skontrolujte. Pozrite si časť *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 472* a *Údržba na strane 476*. Nepoužívajte výrobok, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrajú. Nikdy nedovoľte deťom a iným osobám, ktoré nie sú vyškolené v používaní výrobku a/alebo batérie, používať alebo opravovať výrobok alebo batériu. Vek operátora môžu stanovovať miestne zákony.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí.
- Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne príslušenstvo. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti obsluhy a ostatných osôb.

- Emisia vibrácií počas používania elektrického nástroja sa môže líšiť od deklarovanej celkovej hodnoty v závislosti od spôsobu, akým je elektrický nástroj použitý. Operátori sú povinní identifikovať a prijať opatrenia pre zaistenie vlastnej bezpečnosti, ktoré sú založené na odhade podmienok pri danom použití nástroja (pritom je potrebné vziať do úvahy všetky časti prevádzkového cyklu, ako napríklad čas, keď je zariadenie vypnuté, čas, keď je zariadenie v pohotovostnom stave a čas, keď je zariadenie spustené).

Poznámka: Používanie môže byť regulované vnútroštátnymi alebo miestnymi právnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade neistoty ohľadom ďalšieho postupu sa obráťte na odborníka. Kontaktujte svojho predajcu alebo servisnú dielňu. Vyvarujte sa každému použitiu výrobku, ktoré podľa vás presahuje vaše možnosti.
- Nikdy nepoužívajte výrobok pri únave, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viesť k zníženiu vašej zrakovej schopnosti, bdelosti, koordinácie alebo úsudku.
- Práca v nepriaznivom počasí je únavná a často prináša zvýšené nebezpečenstvo. Neodporúča sa používať výrobok za veľmi nepriaznivého počasia, napríklad za hustej hmly, silného dažďa, silného vetra, keď je veľmi chladno alebo počas búrky.
- Chybný rezací nadstavec môže zvýšiť riziko nehôd.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti ani aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Keďže sa výrobok ľahko štartuje, deti môžu byť schopné naštartovať ho, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Odpojte batériu, keď výrobok nie je pod dohľadom.
- Zabezpečte, aby sa počas práce nemohli do okruhu 15 metrov od výrobku dostať žiadni ľudia ani zvieratá. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú niekoľkí používatelia, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov. V opačnom prípade existuje riziko vážneho zranenia. Ak sa niekto k výrobku viac priblíži, okamžite ho zastavte. Nikdy neotáčajte výrobkom okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.
- Ubezpečte sa, že ľudia, zvieratá alebo iné veci nebudú môcť ovplyvniť ovládanie výrobku, nemôžu prísť do kontaktu s rezacím nadstavcom a ani ich nezasiahnu predmety odhodené rezacím nadstavcom. Výrobok však smiete používať len v prípade, že dokázate privolať pomoc v prípade nehody.

- Vždy skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, oceľové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri kosení vyletovať alebo sa namotať na rezací nadstavec.
- Uistite sa, že sa môžete pohybovať a stáť bezpečne. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte veľký pozor pri práci na prudkých svahoch.
- Za každých okolností udržiavajte dobrú rovnováhu a pevný postoj. Nenatáhuajte sa príliš ďaleko.
- Pred prechodom na iné miesto výrobok vypnite. Ak výrobok nepoužívate, pripojte k nemu transportný kryt.
- Výrobok nikdy neodkladajte, kým ho nevypnete. Zapnutý výrobok nechávajte bez dozoru.
- Pred odovzdaním výrobku inej osobe vyberte batériu.
- Ubezpečte sa, že žiadne oblečenie alebo časti tela nepriđu do styku s rezacím nadstavcom po zapnutí výrobku.
- Ak sa počas prevádzky výrobku v rezacom nadstavci niečo zasekne, prácu prerušte a vypnite výrobok. Zaisťte, aby sa rezací nadstavec úplne zastavil. Pred čistením, kontrolou alebo opravou výrobku alebo rezného zariadenia vyberte batériu.
- Po vypnutí výrobku majte ruky a nohy mimo dosahu rezacieho nadstavca, kým sa úplne nezastaví.
- Dávajte pozor na zvyšky konárov, ktoré môžu pri rezaní odletieť. S výrobkom nepracujte príliš blízko pri zemi, pretože môže dôjsť k odletovaniu kameňov a iných predmetov.
- Dávajte pozor na odletujúce predmety. Vždy používajte schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezacieho nadstavca. Kamene, úlomky, atď. môžu zasiahnuť oči a spôsobiť slepotu alebo vážne poranenie.
- Ak nosíte chrániče sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Vždy si chrániče sluchu skladajte hneď, ako sa výrobok zastaví.
- Nikdy nepracujte, ak stojíte na rebríku alebo v inej vyvýšenej polohe, ktorá nie je úplne bezpečná.
- Tento stroj počas prevádzky vytvára elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Aby ste znížili nebezpečenstvo vážneho alebo aj smrteľného poranenia, odporúča sa, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojím lekárom alebo výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto stroja.
- Výrobok vždy držte oboma rukami. Výrobok držte na pravej strane tela.
- Pred odstránením materiálu omotaného na hriadeľ noža alebo zachyteného medzi kryt a rezací nadstavec vždy najprv zastavte výrobok, vyberte akumulátor a uistite sa, že sa rezné zariadenie neotáča.
- Elektromagnetické pole môže počas prevádzky spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych zdravotníckych implantátov. Osoby so zdravotníckymi implantátmi sa pred používaním tohto výrobku musia poradiť so svojím lekárom a výrobcom zdravotníckeho implantátu.
- Výrobok zadržiavajte pomocou popruhu, aby sa ľahko používal.
- Dlhodobé vystavenie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Husqvarna odporúča, aby osoby obsluhujúce zariadenie používali schválené chrániče sluchu.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý bol pozmenený a nezhoduje sa s originálnymi špecifikáciami.
- Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti o údržbe.
- Pred použitím vykonajte celkovú kontrolu výrobku. Pozrite si plán údržby.
- Nikdy nikomu nedovoľte, aby používal zariadenie bez toho, že by ste sa najprv ubezpečili, že sa oboznámil s návodom na obsluhu a správne pochopil jeho obsah.
- Skontrolujte, či v pracovnej oblasti nie sú cudzie predmety, ako napríklad elektrické káble, zvieratá a pod. alebo iné predmety, napr. predmety z kovu, ktoré by mohli poškodiť rezný nadstavec.
- Chybné nože môžu zvýšiť nebezpečenstvo nehôd.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- V prípade rizika padajúcich predmetov používajte ochrannú prilbu.
- Pri dlhodobom vystavení hluku hrozí riziko poškodenia sluchu. Produkty napájané batériami bývajú spravidla relatívne tiché, ale hladina hluku v kombinácii s dlhodobým používaním môže spôsobiť poškodenie. Spoločnosť Husqvarna odporúča, aby pracovníci obsluhujúci produkt počas dlhších súvislých úsekov dňa nosili chrániče sluchu. Osoby, ktoré produkt používajú sústavne a pravidelne, by si mali nechať pravidelne kontrolovať sluch.



VÝSTRAHA: Chrániče sluchu obmedzujú schopnosť počuť zvuky a varovné signály.

- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.
- Na ochranu tváre používajte ochranný štít. Štít nie je dostatočnou ochranou očí.

(Obr. 24)

- Keď je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.

- Noste pevné protišmykové čizmy alebo topánky.
- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noste pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vetvách. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebuďte bosí. Vlasy si bezpečne uchýťte nad úrovňou ramien.

(Obr. 25)

- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.

(Obr. 26)

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

V tejto časti je opísané bezpečnostné vybavenie výrobku, jeho účel a postup, ako vykonávať kontroly a údržbu, aby bola zabezpečená jeho správna činnosť. Pozrite si pokyny v časti *Prehľad výrobku na strane 466* kde nájdete informácie o umiestnení týchto častí na výrobku.

Ak údržba výrobku nebude vykonávaná správne, skráti sa tým jeho životnosť a zvýši sa riziko nehodovosti. Servis a/alebo opravy musia byť vykonané odborné. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, obráťte sa na najbližší servis.



VÝSTRAHA: Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý má chybné bezpečnostné prvky. Bezpečnostné vybavenie výrobku sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to opísané v tejto časti. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol, obráťte sa na servisného zástupcu na účel opravy.



VAROVANIE: Všetky servisné a opravné práce na stroji si vyžadujú špeciálne školenie. Toto najmä platí o bezpečnostnom vybavení výrobku. Ak stroj neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, doneste ho do servisnej dielne. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý

vám predáva stroj nie je servisný zástupca, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

Kontrola používateľského rozhrania

1. Stlačte a podržte vypínač (A).
 - a) Výrobok je zapnutý, keď sa rozsvieti displej (B). (Obr. 27)
 - b) Výrobok je vypnutý, keď nesvieti displej.
2. Ak svieti alebo bliká výstražný indikátor na displeji, pozrite si časť *Riešenie problémov na strane 478*.

Kontrola poistky páčky vypínača

Poistka páčky vypínača má zabrániť náhodnému spusteniu. Keď posuniete poistku páčky vypínača (A) dopredu a potom stlačíte poistku páčky vypínača proti rukoväti (B), páčka vypínača (C) sa uvoľní. Keď uvoľníte rukoväť, páčka vypínača aj zablokovanie páčky vypínača sa spoločne vrátia späť do svojej pôvodnej polohy. Tento pohyb riadia tri nezávislé pružiny. (Obr. 28)

1. Ubezpečte sa, že páčka vypínača je zaistená, keď je poistka v pôvodnej polohe. (Obr. 29)
2. Posuňte poistku páčky vypínača (A) dopredu a dole. Podržte páčku vypínača proti rukoväti (B) a uistite sa, že keď ju pustíte, vráti sa do pôvodnej polohy. (Obr. 30)
3. Skontrolujte, či sa páčka vypínača a poistka páčky vypínača pohybujú voľne a či vratná pružina funguje správne. (Obr. 31)
4. Výrobok zapnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
5. Ak chcete dosiahnuť maximálne otáčky, úplne zatlačte páčku vypínača.
6. Uvoľnite páčku vypínača a skontrolujte, či sa rezací nadstavec zastavil a či potom ostal stáť.

Kontrola kužeľového ozubeného kola a skrine prevodovky



VÝSTRAHA: Kým sa dotknete kužeľového ozubeného kola a skrine prevodovky, nechajte výrobok vychladnúť, aby sa predišlo zraneniu popálením.

- Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení a deformácií.

Kontrola chrániča ruky

Chránič ruky zaistí, aby ruky náhodne neprišli do kontaktu s čepeľami.

1. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
2. Vyberte akumulátor.

3. Skontrolujte, či je chránič ruky namontovaný správne.
4. Skontrolujte, či chránič ruky nie je poškodený.

Kontrola čepelí

1. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
2. Vyberte akumulátor.
3. Nasadte si ochranné rukavice.
4. Skontrolujte, či čepele nie sú poškodené alebo ohnuté. Ak sú čepele poškodené alebo ohnuté, vymeňte ich.

Bezpečnosť akumulátora



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte len schválené akumulátory Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené batérie na strane 481*. Batéria je zakódovaná softvérom.
- Na napájanie príslušných výrobkov Husqvarna používajte iba akumulátory schválené spoločnosťou Husqvarna. V prípade iných zariadení nepoužívajte akumulátor ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte konektory batérie ku kľúčom, minciam, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu akumulátora.
- Nepoužívajte nenabijateľné akumulátory.
- Do vetracích otvorov akumulátora nevkladajte žiadne predmety.
- Akumulátor nevystavuje priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Akumulátor môže spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Akumulátor nevystavuje dažďu ani vlhku.
- Akumulátor nevystavuje mikrovlnnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa rozoberať ani rozdrviť akumulátor.
- V prípade úniku kvapaliny z akumulátora zabráňte zasiahnutiu pokožky a očí kvapalinou. V prípade kontaktu s kvapalinou umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody s mydlom a vyhľadajte lekársku pomoc. Ak sa vám kvapalina dostane do očí, nepretierajte si ich, ale si ich minimálne 15 minút vyplachujte vodou. Následne vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batériu používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od -10 °C (14 °F) do 40 °C (114 °F).
- Akumulátor ani nabíjačku nečistite vodou. Pozrite si časť *Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií na strane 477*.
- Nepoužívajte poškodenú batériu.
- Akumulátory uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú napr. klnce, skrutky alebo šperky.
- Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnosť nabíjačky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo skratu.
- Používajte len nabíjačku dodanú s vašim výrobkom. Na nabíjanie akumulátorov schválených spoločnosťou Husqvarna používajte iba nabíjačku schválenú spoločnosťou Husqvarna.
- Nabíjačku sa nepokúšajte rozoberať.
- Nepoužívajte poškodenú nabíjačku.
- Nabíjačku nedvíhajte za napájací kábel. Pri odpájaní nabíjačky od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Udržiavajte všetky káble a predlžovacie káble mimo dosahu vody, oleja a ostrých hrán. Dbajte, aby sa kábel nezachytil vo dverách, plotoch a podobne.
- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo materiálov, ktoré spôsobujú koróziu. Skontrolujte, či nabíjačka nie je zakrytá. V prípade výskytu dymu alebo ohňa odpojte zástrčku nabíjačky.
- Akumulátor nabíjajte len v interiéri na miestach s dobrým prúdením vzduchu a mimo slnečného svetla. Akumulátor nenabíjajte vonku. Akumulátor nenabíjajte vo vlhkom prostredí.
- Nabíjačku používajte iba pri teplotách od 5 °C (41 °F) do 40 °C (104 °F). Nabíjačku používajte v prostredí, ktoré je dobre vetrané, suché a bez prachu.
- Do chladiacich otvorov nabíjačky nevkladajte žiadne predmety.
- Nikdy nepripájajte koncovky nabíjačky ku kovovým predmetom, pretože tak môže nabíjačka skratovať.
- Používajte schválené elektrické zásuvky, ktoré nie sú poškodené. Skontrolujte, či nie je poškodený kábel nabíjačky batérií. Ak používate predlžovacie káble, uistite sa, že nie sú poškodené.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred vykonávaním údržby, inými kontrolami alebo zmontovaním produktu vyberte batériu.
- Obsluha je povinná vykonávať iba údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu.

O vykonanie rozsiahlejšej údržby alebo servisu požiadajte svojho servisného zástupcu.

- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Silné čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie plastov.
- V prípade zanedbania údržby sa skracuje životnosť výrobku a zvyšuje sa riziko vzniku nehôd.
- Na vykonávanie všetkých servisných a opravných úkonov, najmä na bezpečnostných zariadeniach na výrobku, je potrebné špeciálne odborné vzdelanie. Ak po vykonaní údržby nie je možné úspešne

vykonať všetky kontroly v tomto návode na obsluhu, požiadajte o pomoc servisného predajcu. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.

- Udržiavajte zuby čepele správne nabrúsené. Postupujte podľa našich odporúčaní. Pozrite si aj inštrukcie uvedené na obale čepele.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Pri opravě rezacieho nadstavca vždy noste odolné rukavice. Čepel sú veľmi ostré a ľahko sa na nich môžete poraniť.

Montáž

Úvod

Táto časť opisuje zostavenie a nastavenie výrobku.



VÝSTRAHA: Pred zostavením výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti v pokynoch na montáž.

Inštalácia rukoväti

- Namontujte rukoväť pomocou 2 skrutiek. (Obr. 32)

Nastavenie popruhu

Počas používania výrobku vždy používajte popruh. Popruh vám počas používania výrobku poskytne maximálnu kontrolu. Popruh znižuje riziko únavy tela.

1. Popruh si preveste cez plecia.
2. Pripevnite výrobok k podpornému háku popruhu.
3. Upravte dĺžku popruhu tak, aby bol podporný hák vo výške boku. (Obr. 33)

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikácia pre mobilné zariadenia. Aplikácia Husqvarna Connect prináša rozšírené funkcie pre výrobok Husqvarna.

- Rozšírené informácie o výrobku.
- Informácie a podpora vzťahujúce sa na súčasti výrobku a servis.

Ako používať Husqvarna Connect

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Connect do mobilného zariadenia.
2. Zaregistrujte sa v aplikácii Husqvarna Connect.
3. Ak chcete pripojiť a zaregistrovať produkt, postupujte podľa pokynov v aplikácii Husqvarna Connect.

Poznámka: Aplikácia Husqvarna Connect je k dispozícii na prevzatie iba v niektorých trhoch. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Služby Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové riešenie, ktoré ponúka správcovi strojového parku využívaného na komerčné účely prehľad všetkých výrobkov. Ďalšie informácie o službe Husqvarna Fleet Services™ nájdete v časti www.husqvarna.com.

Pripojenie výrobku k Husqvarna Fleet Services™

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Fleet Services™ do mobilného zariadenia.
2. Prihláste sa do aplikácie Husqvarna Fleet Services™.
3. Postupujte podľa pokynov na spárovanie výrobku s aplikáciou Husqvarna Fleet Services™.

Bezdrôtová technológia Bluetooth®

Výrobky so vstavanou bezdrôtovou technológiou Bluetooth® sa dokážu pripojiť k mobilným zariadeniam a toto pripojenie umožňuje používanie ďalších funkcií.

Symbol pre bezdrôtovú technológiu *Bluetooth®* sa rozsvieti, keď je vaše mobilné zariadenie pripojené k výrobku.

(Obr. 14)

Poznámka: Cloudové riešenie Husqvarna Fleet Services™ nie je dostupné na všetkých trhoch.

Pripojenie nabíjačky batérií

1. Pripojte nabíjačku k zdroju napätia a frekvencie uvedené na typovom štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemnenej zásuvky. Indikátor LED na nabíjačke batérií raz blikne nazeleno.

Poznámka: Akumulátor sa nenabíja, pokiaľ je jeho teplota nižšia ako 0 °C (32 °F) alebo vyššia ako 50 °C (122 °F). Ak je teplota vyššia ako 50 °C/122 °F, nabíjačka nechá akumulátor pred nabíjaním vychladnúť.

Nabíjanie akumulátora

Poznámka: Ak akumulátor používate prvýkrát, nabite ho. Nový akumulátor je nabitý iba na 30 %.

1. Uistite sa, že je akumulátor suchý.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky. (Obr. 34)

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka akumulátora rôznych modelov môžu vyzerať inak, ale postup je rovnaký.

3. Uistite sa, či sa rozsvietilo zelené svetlo nabíjania na nabíjačke akumulátorov. To znamená, že akumulátor je správne pripojený k nabíjačke batérií.
4. Keď svietia všetky diódy LED na akumulátore, akumulátor je plne nabitý. (Obr. 35)
5. Pri odpájaní nabíjačky akumulátorov od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Netahajte za kábel.
6. Vyberte akumulátor z nabíjačky.

Poznámka: Ďalšie informácie nájdete v návodoch k akumulátoru a nabíjačke akumulátorov.

Pripojenie batérie k výrobku



VÝSTRAHA: Vo výrobku používajte iba originálne batérie Husqvarna.

1. Uistite sa, že je batéria plne nabitá.
2. Zatlacíte batériu do držiaka na batériu na výrobku. Batéria sa zaistí na mieste, keď sa ozve cvaknutie. (Obr. 36)



VAROVANIE: Ak sa batéria do držiaka nedá ľahko zasunúť, nie je správne vložená. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

3. Uistite sa, že je batéria vložená správne.

Postup pred spustením výrobku

1. Skontrolujte pracovnú plochu. Odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť odhodnené

2. Skontrolujte rezací nadstavec. Skontrolujte, či sú čepele ostré, bez prasklín a poškodenia.
3. Skontrolujte, či výrobok funguje správne. Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zatiahnuté.
4. Uistite sa, že rukoväť a bezpečnostné zariadenia nie sú poškodené a sú správne nasadené. Výrobok nepoužívajte, ak na ňom chýbajú diely alebo sa oproti počiatočnej špecifikácii zmenil. V prípade potreby používajte ochranné rukavice.
5. Skôr ako začnete výrobok používať, uistite sa že kryty nie sú poškodené a sú správne nasadené.

Zapnutie výrobku

1. Umiestnite výrobok do štartovacej polohy.
2. Stlačte a podržte vypínač, kým sa nerozsvieti zelený indikátor LED. (Obr. 37)
3. Na regulovanie rýchlosti použite páčku vypínača.

Obmedzenie maximálnych otáčok tlačidlom režimu

Výrobok je vybavený tlačidlom režimu. Obsluha môže pomocou tohto tlačidla obmedziť maximálne otáčky. Tlačidlo režimu má 3 úrovne otáčok. Nižšia úroveň predlžuje čas prevádzky výrobku. Úroveň 1 a 2 použite v prípade, ak prevádzka nevyžaduje maximálne otáčky/výkon. Ak si prevádzkové požiadavky vyžadujú plnú rýchlosť/plný výkon, použite úroveň 3. Nepoužívajte vyššiu úroveň, ako si vyžaduje prevádzka.

1. Stlačením tlačidla režimu nastavte limit maximálnych otáčok. Rozsvieti sa biely indikátor LED, ktorý signalizuje zapnutie funkcie. (Obr. 38)
2. Opätovným stlačením tlačidla režimu zvolíte ďalšiu úroveň rýchlosti.

Funkcia automatického vypnutia

Výrobok obsahuje funkciu automatického vypnutia, ktorá ho vypne, ak sa 30 min nepoužíva.

Obsluha výrobku

1. Štartujte výrobok pri zemi a pri rezaní bočných častí plotu posúvajte výrobok smerom nahor pozdĺž plotu. (Obr. 39)
2. Upravte otáčky tak, aby zodpovedali zaťaženiu pri práci.
3. Dávajte pozor, aby sa motor nedotýkal plotu.
4. Na zabezpečenie stabilnej polohy pri práci držte výrobok v blízkosti tela. (Obr. 33)
5. Dávajte pozor, aby sa koniec rezného zariadenia nedotýkal zeme. (Obr. 40)
6. Buďte opatrní a pracujte pomaly, kým sa správne neodrežú všetky halúzy.

Zastavenie výrobku

1. Uvoľnite páčku vypínača alebo poistku páčky vypínača.

2. Umiestnite výrobok do polohy zastavenia.
3. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača. (Obr. 37)
4. Zatláčte uvoľňovacie tlačidlá batérie a vytiahnite batériu von. (Obr. 41)

Nastavenie uhla rezného zariadenia

Rezné zariadenie sa dá nastaviť v 10 rôznych polohách.



VÝSTRAHA: Počas nastavovania rukoväti nespúšťajte rezné zariadenie.

1. Vyberte akumulátor.
2. Potiahnite rukoväť na nastavenie polohy smerom dolu. (Obr. 42)
3. Nakloňte rezné zariadenie do správnej polohy. Použite 1 z nasledujúcich postupov.
 - a) Použite rukoväť. (Obr. 43)
 - b) Prítlačte koniec rezného zariadenia na stabilný povrch. (Obr. 44)
4. Uvoľnením rukoväti na nastavenie polohy zaistíte rezné zariadenie.
5. Potlačte rezné zariadenie proti plotu, aby sa zaručilo, že je zaistené.

Úprava trenia na nastavenie uhla



VÝSTRAHA: Počas nastavovania trenia nespúšťajte rezné zariadenie.

1. Vyberte akumulátor.
2. Na rezné zariadenie namontujte transportný kryt.
3. Potiahnite rukoväť na nastavenie polohy smerom dolu.
4. Nakloňte rezné zariadenie do polohy používania. (Obr. 45)
5. Pomocou skrutky nastavte trenie.
6. Nastavte rezné zariadenie do rôznych polôh a vyskúšajte trenie.

Nastavenie výrobku do transportnej polohy



VÝSTRAHA: Výrobok neštartujte, keď je v transportnej polohe.

1. Vyberte akumulátor.
2. Na rezné zariadenie namontujte transportný kryt.
3. Potiahnite rukoväť na nastavenie polohy smerom dolu.
4. Sklopte rezné zariadenie, aby bolo rovnobežné s hriadeľom. (Obr. 46)

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred údržbou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sú v nej uvedené.

Plán údržby



VÝSTRAHA: Pred vykonaním údržby vyberte akumulátor.

Poznámka: Spoločnosť Husqvarna odporúča používať špeciálny čistiaci prostriedok. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu Husqvarna.

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré na výrobku musíte vykonávať. Okrem údržby uvedenej v pláne údržby si dajte vykonať pravidelný servis výrobku u servisného predajcu Husqvarna. Informácie o servisných intervaloch vám poskytne váš servisný predajca Husqvarna.

Údržba	Pred použitím	Týždenne	Mesačne
Vyčistite vonkajšie časti výrobku.	X		
Preverte, či tlačidlo vypínača funguje správne a či nie je poškodené.	X		
Skontrolujte, či páčka vypínača a zaistenie páčky vypínača fungujú správne z bezpečnostného hľadiska.	X		

Údržba	Pred použitím	Týždenne	Mesačne
Skontrolujte, či všetky ovládače fungujú a nie sú poškodené.	X		
Skontrolujte, či sa na rezacej čepeli a na kryte rezacej čepele nenachádzajú praskliny a či rezacia čepel a kryt nie sú poškodené. Nôž alebo kryt noža vymeňte, ak sú na nich praskliny alebo ak sú naranené.	X		
Skontrolujte, či rezací nôž nie je ohnutý. Ak je rezací nôž ohnutý, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či chránič ruky nie je poškodený. Ak je kryt poškodený, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	X		
Skontrolujte, či akumulátor nie je poškodený.	X		
Uistite sa, že je batéria nabitá.	X		
Skontrolujte, či nabíjačka batérie nie je poškodená.	X		
Skontrolujte, či zaistenie polohy kosiaceho zariadenia nie je poškodené a funguje správne.	X		
Skontrolujte, či sú skrutky držiace rezacie čepele správne utiahnuté.		X	
Skontrolujte prepojenia medzi akumulátorom a výrobkom. Skontrolujte aj prepojenie medzi akumulátorom a nabíjačkou.			X

Kontrola batérie a nabíjačky batérií

1. Skontrolujte, či nie je batéria poškodená, napríklad prasknutá.
2. Skontrolujte, či nie je nabíjačka batérií poškodená, napríklad prasknutá.
3. Skontrolujte, či pripájací kábel nabíjačky batérie nie je poškodený a či na ňom nie sú praskliny.

Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií

1. Výrobok po použití očistite suchou handričkou.
2. Očistite batériu a nabíjačku batérií čistou handričkou. Vodiace dráhy batérie udržiavajte čisté.
3. Než vložíte batériu do nabíjačky alebo výrobku, skontrolujte, či sú koncovky na batérii a nabíjačke batérií čisté.

Čistenie a mazanie čepelí

1. Pred použitím a po použití výrobku odstráňte z nožov nežiaduci materiál.
2. Pred uskladnením na dlhé obdobie nože namažte.

Poznámka: Ak potrebujete ďalšie informácie o odporúčaných čistiacich prostriedkoch a mazivách, obráťte sa na servisného predajcu.

Mazanie kužeľového ozubeného kolesa a skrine prevodovky



VÝSTRAHA: Kým sa dotknete kužeľového ozubeného kolesa a skrine prevodovky, nechaťte výrobok vychladnúť, aby sa predišlo zraneniu popálením.

Poznámka: Nové výrobky sa prvý raz plnia mazivom po približne 20 hodinách prevádzky.

- Použite špeciálne mazivo Husqvarna. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.
- Doplňte mazivo cez maznicu. (Obr. 47)



VAROVANIE: Skriňu prevodovky nenapĺňajte mazivom na maximum.

Kontrola nožov

1. Odstráňte skrutky zo skrine prevodovky. (Obr. 48)
2. Zastrčte kľúč torx T27 do prevodovky a otáčajte v smere a proti smeru hodinových ručičiek. Skontrolujte, či sa čepele voľne pohybujú. (Obr. 49)
3. Skontrolujte, či nie sú poškodené a zdeformované okraje čepelí.
4. Pomocou pilníka odstráňte ostrapy na nožoch.
5. Pri montáži postupujte v opačnom poradí.

Riešenie problémov

Nôž

Problém	Možné príčiny	Odporúčaný krok
Nôž sa pohybuje pomaly alebo sa nepohybuje.	Nôž je zablokovaný alebo poškodený.	Očistite nože od neželaného materiálu. V časti <i>Čistenie a mazanie čepelí na strane 477</i> . Odstráňte z noža ostriny, pozrite si časť <i>Kontrola nožov na strane 477</i> . Ak sú kotúč alebo nože poškodené, vymeňte ich.
Nôž nereže ľahko.	Nôž nie je ostrý alebo je poškodený.	Nabrúste nôž, pozrite si časť <i>Kontrola nožov na strane 477</i> . Ak sú kotúč alebo nože poškodené, vymeňte ich.
Nôž sa zahrieva.	Medzi nožmi dochádza k treniu.	Odstráňte z noža ostriny a namažte ho. V časti <i>Kontrola nožov na strane 477</i> .

Používateľské rozhranie

Problém	Možné poruchy	Možná akcia
LED kontrolka akumulátora bliká oranžovo	Nízke napätie akumulátora.	Nabite akumulátor.
LED kontrolka poruchy bliká na červeno	Pretiaženie.	Rezací nadstavec je zablokovaný. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača. Vyberte akumulátor. Očistite rezací nadstavec od neželaného materiálu.
	Teplotná odchýlka.	Nechajte výrobok vychladnúť.
	Páčka vypínača a tlačidlo aktivácie sa stláčajú súčasne.	Uvoľnite páčku vypínača a výrobok sa aktivuje.
Výrobok sa nedá spustiť	Nečistoty na konektoroch akumulátora.	Očistite konektory batérie stlačeným vzduchom alebo jemnou kefou.
LED svetlo signalizujúce poruchu svieti na červeno	Je nutné vykonať servis výrobku.	Obráťte sa na servisného zástupcu.

Akumulátor

40-B220X ¹⁴⁵		
Príznaky	Príčina	Akcia

¹⁴⁵ Riešenie problémov sa môže u iných modelov akumulátora líšiť. Informácie o používaní akumulátora nájdete v návode na jeho obsluhu. Používajte len schválené akumulátory Husqvarna.

Bliká indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Vysoké pracovné zaťaženie v kombinácii s veľmi nízkou teplotou akumulátora.	Zohrejte akumulátor. Premiestnite ho napríklad do interiéru alebo ho prevádzkujte pri nízkych otáčkach, kým sa akumulátor nezahreje.
	Batéria nefunguje. Prevádzkový rozsah batérie je na svojom limite.	Vyberte akumulátor z výrobu. Nechajte akumulátor odstáť a potom stlačte tlačidlo indikátora akumulátora.
Rozsvieti sa indikátor teploty akumulátora.	Akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie.	Batériu udržiajte pri teplote okolitého prostredia medzi -10 °C (14 °F) až 40 °C (104 °F). Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova použiť.
Indikátor teploty akumulátora bliká.	Akumulátor sa blíži k svojej hraničnej teplote.	Znížte otáčky alebo pracovné zaťaženie. Na dosiahnutie optimálneho výkonu udržiajte akumulátor pri preferovanej teplote medzi +10 °C (50 °F) až +30 °C (86 °F).
Keď je akumulátor v nabíjačke, rozsvieti sa indikátor teploty akumulátora.	Teplotná odchýlka, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na nabíjanie.	Nechajte akumulátor vychladnúť alebo ho preneste dovnútra, aby sa zohrial. Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova dobiť. Nabíjačku používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia medzi 5 °C (41 °F) až 40 °C (104 °F). Nabíjačku nevystavujte slnečnému žiareniu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na predajcu.
Rozsvieti sa indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.

Nabíjačka

40-C500X ¹⁴⁶		
Príznaky	Možné poruchy	Možný postup

¹⁴⁶ Riešenie problémov sa môže u iných modelov nabíjačky akumulátora líšiť. Informácie o používaní nabíjačky akumulátora nájdete v návode na jej obsluhu. Používajte len schválené nabíjačky Husqvarna.

Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti nažltlo. Bliká indikátor chyby akumulátora alebo je zapnutý indikátor teploty akumulátora.	Odhýlka teploty, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie alebo nabíjanie.	Ak je akumulátor príliš horúci, nechajte ho pripojený k nabíjačke. Zabudovaný ventilátor nabíjačky znižuje teplotu akumulátora. Keď má akumulátor odporúčanú teplotu, nabíjanie sa spustí automaticky. Ak je akumulátor príliš studený, premiestnite ho do vnútorných priestorov. Keď akumulátor dosiahne odporúčanú teplotu, pokračujte v nabíjaní. Pri používaní dodržiavajte teplotný rozsah, prečítajte si návod na obsluhu nabíjačky. Nabíjačku nevystavujte slnečnému žiareniu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na predajcu.
Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti nažltlo. Svetí indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.
Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti načerveno.	Nabíjačka má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava a uskladnenie

- Dodávané lítium-iónové batérie spĺňajú požiadavky právnych predpisov, ktoré sa týkajú nebezpečného tovaru.
- Dodržiavajte špeciálne požiadavky na balení a štítkoch pri obchodnej preprave. Táto požiadavka platí aj pre tretie strany a prepravcov.
- Pred odoslaním výrobku sa poraďte s osobou s osobitým vzdelaním v oblasti nebezpečných materiálov. Dodržiavajte všetky príslušné vnútroštátne právne predpisy.
- Odhalené kontakty zaistíte páskou pri vkladaní akumulátora do balenia. Batériu v balení pevne zabezpečte, aby sa nemohla posúvať.
- Pred skladovaním alebo prepravou batériu vyberte.
- Umiestnite batériu a nabíjačku batérií do suchého priestoru bez výskytu vlhkosti a mrazov.
- Neskladujte batériu na mieste, kde sa môže vyskytovať statická elektrina. Batériu nevkladajte do kovovej skrinky.
- Batériu uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 25 °C (77 °F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 45 °C (113 °F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v rozsahu 5 °C (41 °F) až 40 °C (104 °F).
- Pred dlhodobým skladovaním batériu nabíjte na 30 – 50 % kapacity.
- Nabíjačku batérií uchovajte na uzavretom a suchom mieste.

- Batériu skladujte mimo nabíjačky batérií. Nedovoľte deťom ani iným nepovolánym osobám, aby sa dotýkali zariadenia. Uchovávajte zariadenia na mieste, ktoré je možné uzamknúť.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia produktu počas prepravy a uskladnenia.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

Likvidácia

Nižšie uvedený symbol znamená, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Recyklujte ho prostredníctvom miestneho zberného systému pre elektrické a elektronické zariadenia. Príspejete tým k správnej likvidácii výrobku po skončení jeho životnosti. Informácie získate od miestnych úradov, služby na likvidáciu komunálneho odpadu, vášho predajcu alebo maloobchodného predajcu. Nesprávna likvidácia môže mať potenciálny negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie človeka z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok.



Poznámka: Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

Technické údaje

Technické údaje

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Typ motora	Husqvarna E-torc BLDC	Husqvarna E-torc BLDC
Hmotnosť ¹⁴⁷		
Hmotnosť bez akumulátora, lb/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Hmotnosť s akumulátorom (základný akumulátor 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Nože		
Typ	Obojstranné	Obojstranné
Dĺžka noža, palce/mm	23,6/600	23,6/600
Rýchlosť rezania, rezy/min	4400	4400
Emisie hluku ¹⁴⁸		
Nameraná úroveň hlučnosti dB(A)	98	98
Zaručená L _{WA} úroveň hlučnosti dB(A)	99	99
Úrovne hlučnosti ¹⁴⁹		
Ekvivalentná úroveň akustického tlaku pri uchu obsluhy meraná podľa normy EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Úrovne vibrácií ¹⁵⁰		
Ekvivalentné hladiny vibrácií (a _{h_v,eq}) na rukovätiach merané podľa normy EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Vpredu/vzadu, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Schválené batérie

Batéria	BLi200	40-B220X
Typ	Lítium-iónová	Lítium-iónová
Kapacita batérie, Ah	5,2	6,0

¹⁴⁷ Merané bez prepravného krytu.

¹⁴⁸ Hladina hluku meraná ako akustický tlak (L_{WA}) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre výrobok bola meraná s originálnym rezacím nadstavcom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom spočíva v tom, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými výrobkami rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

¹⁴⁹ Uvádzané údaje pre hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB(A).

¹⁵⁰ Uvádzané údaje pre ekvivalentný stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s².

Batéria	BLi200	40-B220X
Menovité napätie, V	36	36
Hmotnosť, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Schválené nabíjačky akumulátorov

Nabíjačka	QC330	40-C500X
Vstupné napätie, V	100 – 240	100 – 240
Frekvencia, Hz	50 – 60	50 – 60
Výkon, W	330	500

Registrované ochranné známky

Slovné označenie *Bluetooth®* a súvisiace logá sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth SIG, inc.* a každé použitie takýchto značiek spoločnosťou Husqvarna vychádza z licencie.

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Akumulátorový polostrih s predĺžením
Značka	Husqvarna
Typ/model	525iHE3 a 525iHE4
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2023 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Nariadenie	Popis
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EÚ	„o elektromagnetickej kompatibilite“
2014/53/EÚ*	„o rádiových zariadeniach“
2011/65/EÚ	„o obmedzení používania určitých nebezpečných látok“
2000/14/ES	„o hluku vo voľnom priestranstve“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy
alebo technické špecifikácie; EN 62841-1:2015,
EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN
61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/
A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17
v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328
v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Platí pre verzie, ktoré obsahujú komunikáciu
prostredníctvom rozhrania Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden vykonala dobrovoľnú typovú skúšku
v súlade s prílohou IX smernice 2006/42/ES. Č.
certifikátu: SEC/23/2589.

Spoločnosť SMP Svensk Maskinprovning AB tiež
potvrdila súlad s Prílohou V smernice Rady 2000/14/ES.

Huskvarna, 2023-11-23

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



Pán Stefan Holmberg

riadiť výskumu a vývoja, oddelenie riadenia technológií
Husqvarna AB, ŠVÉDSKO

VSEBINA

Uvod.....	484	Odpravljanje težav.....	495
Varnost.....	485	Transport skladiščenje in odstranitev.....	497
Montaža.....	492	Tehnični podatki.....	499
Delovanje.....	492	Registrirane blagovne znamke.....	500
Vzdrževanje.....	494	Izjava o skladnosti.....	501

Uvod

Opis izdelka

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 je baterijski višinski obrezovalnik žive meje z elektromotorjem.

Stalno delamo na tem, da bi povečali varnost in učinkovitost med delovanjem. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika.

Pregled izdelka

(Sl. 1)

1. Transportna zaščita
 2. Rezilo
 3. Menjalnik
 4. Ročica za nastavitev položaja
 5. Ročaj
 6. Mazalka
 7. Ščitnik roke
 8. Sprednji ročaj
 9. Gred
 10. Uporabniški vmesnik
 11. Gumb za hitrost
 12. Gumb za vklop/izklop
 13. Navodila za uporabo
 14. Ključ Torx T27
 15. Zaklep sprožilca plina
 16. Sprožilnik
 17. Nosilni kavelj oprtnika
 18. Oprtnik
 19. Polnilnik akumulatorja (dodatna oprema)
 20. Indikator polnjenja in napake na polnilniku
 21. Akumulator (dodatna oprema)
 22. Gumba za sprostitve akumulatorja
 23. Opozorilni indikator LED
 24. Indikatorski gumb stanja akumulatorja
 25. Indikator LED za stanje napolnjenosti
-

Opomba: Akumulatorji in polnilniki se lahko med različnimi modeli razlikujejo.

Namen uporabe

Izdelek uporabljajte za obrezovanje vej in vejic. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

Simboli na izdelku

- (Sl. 2) OPOZORILO: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.
- (Sl. 3) Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.
- (Sl. 4) Na območjih, kjer bi lahko na vas padel kakšen predmet, uporabljajte zaščitno čelado. Uporabljajte odobreno zaščito za sluh. Uporabljajte odobreno zaščito oči.
- (Sl. 5) Uporabljajte stabilno obutev z nedrsečimi podplati.
- (Sl. 6) Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.
- (Sl. 7) Preden se dotaknete rezalnega orodja, izdelek izklopite in odstranite akumulator.
- (Sl. 8) Preden se dotaknete rezalnega orodja, izdelek izklopite in odstranite akumulator.
- (Sl. 9) Delov telesa ne približujte vročim površinam.
- (Sl. 10) Ročaj potisnite navzdol, da odklenite nastavitve kota rezalne enote.
- (Sl. 11) Nazivna napetost, V
- (Sl. 12) Enosmerni tok.

(Sl. 13)	Izdelek je zaščiten pred pljuski vode.	kraljestva. Zajamčena raven zvočne moči izdelka, kot je določeno v <i>Tehnični podatki na strani 499</i> in na nalepki.
(Sl. 14)	Če je izdelek opremljen z brezžično tehnologijo Bluetooth®. Na nalepki z imenom izdelka je prikazan znak Bluetooth®.	(Sl. 17) Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.
(Sl. 15)	Pred vzdrževanjem odstranite akumulator.	(Sl. 18) Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjanskega odpadka. Ta izdelek je treba odložiti v ustrezen obrat za recikliranje.
(Sl. 16)	Emisije hrupa za oznako okolja v skladu z EU (vključno z zakonodajo avstralske zvezne države New South Wales) ter direktivami in uredbami Združenega	
(Sl. 22)	V tem izdelku ni električne izolacije. Če se izdelek dotakne ali se približa visokonapetostnim vodnikom, lahko povzroči resne poškodbe ali smrt uporabnika. Električna lahko preskakuje med različnimi predmeti po krivulji. Čim večja je napetost, tem dlje lahko električna preskoči. Električna lahko potuje skozi veje in druge predmete, še posebej če so mokri. Vedno pazite, da bo med izdelkom in visokonapetostno napeljavo in/ali predmeti, ki se dotikajo visokonapetostne napeljave, najmanj 10 m/33 čevljev. Če morate delati v bližini napajalnih vodov, se pred začetkom prepričajte, da je napajanje izklopljeno. Med delom bodite najmanj 15 m/50 ft oddaljeni od drugih oseb ali živali.	
yyyywwxxxx		Na tipski ploščici je navedena serijska številka. yyyy je proizvodno leto in ww je proizvodni teden.

Opomba: Ostali znaki in nalepke na izdelku se nanašajo na specifične zahteve glede certifikatov za določene trge.

Simboli na bateriji in/ali polnilniku baterije

(Sl. 23)	Izdelek je treba reciklirati v zbirnem centru za reciklažo električne in elektronske opreme. (velja samo za Evropo)
(Sl. 19)	Pretvornik za varno odpoved.

(Sl. 20)	Polnilnik baterije hranite in uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
(Sl. 21)	Dvojna izolacija.

Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošni varnostni napotki za napravo



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem strojem. Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težko telesno poškodbo.

Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo.

Opomba: Izraz "stroj" v opozorilih se nanaša na (ožičen) stroj na omrežni pogon ali (brezžičen) stroj na akumulatorski pogon.

Varnost delovnega področja

- Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja. V prenatrpanih ali mračnih prostorih lahko hitro pride do nesreče.
- Stroj ne uporabljajte v eksplozijsko ogroženih okoljih, v katerih so prisotne gorljive tekočine, plini ali prah. Stroji sprožajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- Med uporabo stroja se otroci ali opazovalci ne smeje zadrževati v bližini. Odvratanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.

Električna varnost

- Priključni vtič orodja mora biti primeren za vtičnico. Vtiča na noben način ne spreminjajte. Z uporabljenim strojem ne uporabljajte adapterjev za vtič. Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanjšano nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- Orodja ne smejo biti izpostavljena dežju ali mokrim pogojem. Vlaga, ki vdre v stroj, povečuje nevarnost električnega udara.
- Ne ravajte grobo s kablom. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali odklapanje stroja iz vtičnice. Kabel ne sme priti v stik z vročino toplote, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi deli. Poškodovani ali zavozlani kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- Če orodje uporabljate na prostem, uporabljajte samo podaljške, ki so primerni tudi za uporabo na prostem. Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo.
- Če se ne morete izogniti upravljanju orodja v vlažnem okolju, uporabite napajanje z zaščitno napravo na diferencialni tok (RCD). Uporaba naprave RCD zmanjšuje nevarnost električnega udara.

Osebná zaščita

- Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in pri delu z orodjem ravnajte razumno. Ne uporabljajte orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo stroja lahko povzroči hudo telesno poškodbo.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči. Zaščitna oprema, na primer prašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali zaščita za sluh, uporabljena v pravih okoliščinah, zmanjšuje nevarnost osebnih poškodb.
- Izogibajte se neželenemu zagonu. Pred priklopom izdelka na vir napajanja ali namestitvijo baterije, dvigom ali prenašanjem se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop. Prenašanje strojev s prstom na stikalu ali priklop stroja z vklopljenim stikalom lahko povzroči nesrečo.
- Pred vklopom orodja, odstranite nastavitvena ključa ali izvijače. Če ostane ključ na vrtljivem delu stroja, lahko ta povzroči telesne poškodbe.
- Rok ne stegujte predaleč. Vedno zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje. To vam omogoča boljši nadzor nad strojem ob nepričakovanih dogodkih.
- Primerno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Z lasmi in oblačili ne segajte v območje gibljivih delov. Ohlapne obleke, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premične dele.
- Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, mora biti ta zaseden in pravilno uporabljen. Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja tega.
- Kljub morebitni pogosti uporabi stroja bodite previdni in upoštevajte varnostna opozorila za stroja. Brezbrižna uporaba lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

Uporaba in nega električnega orodja

- Ne preobremenjujte električnega orodja. Za svoj namen uporabite pravo električno orodje. Ustrezno električno orodje bo opravilo delo bolje in varneje na način, za katerega je bilo zasnovano.
- Električnega orodja ne uporabljajte, če stikalo za vklop / izklop ne deluje. Orodje, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- Pred izvajanjem nastavitvev, menjavo priključkov ali shranjevanjem električnega orodja izvlecite vtič iz omrežne vtičnice in/ali odstranite baterijo iz električnega orodja, če je to mogoče. Taki preventivni ukrepi pomagajo zmanjšati nevarnost neželenega zagona električnega orodja.
- Električno orodje, ki ga ne potrebujete, shranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi ga uporabljale osebe, ki električnega orodja ne poznajo ali ne poznajo teh navodil. Električna orodja so v rokah neukih oseb nevarna.
- Vzdržujte električna orodja in dodatno opremo. Preverite poravnava ali zatikanje pomičnih delov. Preverite, da noben del ni poškodovan in vsa druga

stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred uporabo odnesite v popravilo. Veliko nesreč povzroči slabo vzdrževana električna orodja.

- **Rezila naj bodo vedno ostra in čista.** Pravilno vzdrževana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- **Električna orodja, dodatke, rezalne ploščice ipd. uporabljajte skladno s temi navodili ter upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali.** Uporaba električnega orodja za opravila, za katera ta naprava ni namenjena, je lahko nevarna.
- **Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhi, čisti in brez ostankov olja in masti.** Če so ročaji in prijemalne površine spolzki, ne omogočajo varne uporabe in upravljanja z orodjem v nepričakovanih razmerah.

Uporaba in nega baterije

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko poveča nevarnost požara pri drugih baterijah.
- **Električno orodje uporabljajte le s točno določenimi baterijami.** Če uporabite druge baterije, se lahko poveča nevarnost poškodb in požara.
- **Ko baterije ne uporabljate, ne sme priti v stik z drugimi kovinskimi predmeti, kot so sponke za papir, kovanci, ključ, žebli, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med dvema poloma.** Kratek stik med poloma baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- **Ob nepravilni in grobi uporabi lahko iz baterije izteka tekočina; izogibajte se stiku s tekočino.** Če se tekočine nehotе dotaknete, sperite roke z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega baterijskega paketa ali orodja.** Poškodovane ali predelane baterije se lahko obnašajo nepredvidljivo in lahko posledično zagorijo, eksplodirajo ali predstavljajo nevarnost poškodb.
- **Baterijske enote ali orodja ne izpostavljajte ognju ali prekomerni temperaturi.** Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 °C (265 °F) lahko povzroči eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterijske enote ali orodja zunaj temperaturnega obsega, ki je naveden v navodilih.** Neustrezno polnjenje ali pri temperaturah zunaj določenega območja lahko poškoduje baterije in poveča nevarnost požara.

Servis

- **Popravila električnega orodja sme izvajati usposobljen servis in pri tem uporabljati originalne nadomestne dele.** To bo ohranjalo varno delovanje električnega orodja.

- **Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot.** Baterijske pakete lahko servisirajo samo proizvajalec in pooblaščen servisni ponudnik.

Varnostna opozorila obrezovalnika žive meje

- **Z deli telesa ne segajte v območje delovanja rezila. Ko se rezila premikajo, ne odstranjujte odrezanega materiala in materiala ne prijemajte.** Rezila se premikajo tudi po izklopu stikala. Trenutke nepozornosti med uporabo obrezovalnika žive meje lahko povzroči težko telesno poškodbo.
- **Obrezovalnik žive meje nosite za ročaj, ko je rezilo zaustavljeno in pazite, da ne vključite nobenega vklopnega stikala.** Pravilna nošnja obrezovalnika žive meje zmanjšuje nevarnosti neželenega vklopa in iz tega izhajajočih telesnih poškodb zaradi rezil.
- **Pri prenašanju ali shranjevanju obrezovalnika žive meje vedno namestite ščitnik rezila.** Pravilno ravnanje z obrezovalnikom žive meje zmanjšuje nevarnost telesnih poškodb zaradi rezil.
- **Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali pri servisiranju enote preverite, ali so vsa vklopna stikala izključena in ali je baterijska enota odstranjena oziroma izključena.** Nepričakovana sprožitve obrezovalnika žive meje med odstranjevanjem zataknenega materiala ali med servisiranjem lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- **Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali pri servisiranju enote preverite, ali so vsa vklopna stikala izključena in zaklenjena v zaklepnem položaju.** Nepričakovana sprožitve obrezovalnika žive meje med odstranjevanjem zataknenega materiala ali med servisiranjem lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- **Obrezovalnik žive meje držite samo za izolirane površine, ker lahko pride rezilo v stik s skritimi kablji.** Če se rezila dotaknejo kabla pod napetostjo, lahko napetost preide tudi na ostale kovinske dele obrezovalnika žive meje, zaradi česar lahko uporabnik doživi električni udar.
- **Vsi napajalni kabli in ostali kabli morajo biti odstranjeni iz območja rezanja.** V živi meji ali grmovju se lahko skrivajo napajalni kabli, ki jih ne opazite in jih lahko nevarno prežete.
- **Ne uporabljajte obrezovalnikov živih mej v slabih vremenskih pogojih, še posebej v nevihtnem času.** S tem zmanjšate nevarnost udara strele.

Varnostna opozorila za obrezovalnik žive meje s povečanim dosegom

- **Za zmanjšanje nevarnosti smrti zaradi udara elektrike ne uporabljajte obrezovalnikov živih mej s povečanim dosegom v bližini električnih vodov.** Stik z električnimi vodi ali uporaba v njihovi bližini lahko povzroči težke poškodbe ali električni udar, posledično pa tudi smrt.
- **Obrezovalnike živih mej s povečanim dosegom vedno uporabljajte dvoročno.** Obrezovalnike živih

mej s povečanim dosegom vedno držite z obema rokama in se tako izognite izgubi nadzora.

- **Pri delu z obrezovalniki živih mej s povečanim dosegom, ki poteka nad višino glave, vedno nosite zaščitno čelado.** Padajoči deli lahko povzročijo težke poškodbe glave.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Odstranite baterijo in tako preprečite neželeni zagon izdelka.
- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljalca ali drugih.
- Izdelka ne uporabljajte, če so se spremenile njegove originalne specifikacije. Ne spreminjajte delov izdelka brez vnaprejšnje odobritve proizvajalca izdelka. Uporabljajte samo dele, ki jih je odobril proizvajalec. Zaradi neustreznega vzdrževanja lahko pride do poškodb ali smrti.
- Pred uporabo preverite izdelek. Glejte, *Varnostne naprave na izdelku na strani 490 in Vzdrževanje na strani 494*. Ne uporabljajte izdelkov, ki so poškodovani ali ne delujejo pravilno. Izvajajte varnostne preglede in vzdrževalna dela ter upoštevajte servisna navodila, opisana v tem priročniku.
- Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Izdelka in/ali akumulatorja ne smejo uporabljati, vzdrževali ali popravljati otroci ali druge osebe, ki za to niso usposobljene. Starost uporabnika je morda določena z lokalnimi zakoni.
- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morejo dostopati.
- Izdelek shranjujte izven dosega otrok.
- Nikoli ne smete spreminjati prvotne izvedbe izdelka brez predhodnega dovoljenja proizvajalca. Uporabljajte samo originalno dodatno opremo. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih oseb.
- Emisije vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od navedene skupne vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja. Upravitelji se morajo zaščititi z varnostnimi ukrepi, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti pri dejanskih pogojih uporabe (pri čemer se upoštevajo vsi deli delovnega cikla, npr. poleg časa, ko je orodje sproženo, tudi čas, ko je orodje izklopljeno, in čas, ko deluje v prostem teku).

Opomba: Uporabo lahko ureja državna ali lokalna zakonodaja. Upoštevajte veljavne predpise.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- V primeru dvoma, ali je nadaljnja uporaba še primerna, se posvetujte s strokovnjakom. Obrnite se na svojega zastopnika ali servisno delavnico. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne.
- Izdelka ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom alkohola ali drog ali zdravil oziroma v drugih okoliščinah, ki vplivajo na vaš vid, pozornost, koordinacijo ali presojo.
- Delo v slabem vremenu izčrpava in pogosto prispeva k dodatnim tveganjem. Zaradi povečanega tveganja uporaba stroja v zelo slabem vremenu ni priporočljiva, na primer v gosti megli, nalivih, močnem vetru, hudem mrazu ali ob nevarnosti udara strele itd.
- Poškodovan rezalni priključek lahko pomeni večjo nevarnost nesreč pri delu.
- Otrokom nikoli ne dovolite, da uporabljajo izdelek ali da so v njegovi bližini. Ker je zagon izdelka zelo enostaven, ga lahko zaženejo tudi otroci, če jih ne nadzorujete. To lahko pomeni tveganje resne osebne poškodbe. Zaradi tega odklopite baterijo, ko izdelka ne morete ustrezno nadzorovati.
- V premeru 15 metrov od delovnega mesta ne sme biti ljudi ali živali. Če sočasno v območju dela več uporabnikov, mora biti varnostna razdalja med njimi vsaj 15 metrov. To lahko pomeni nevarnost resne telesne poškodbe. V primeru približevanja oseb nemudoma izklopite izdelek. Z izdelkom nikoli ne zamahnite, ne da bi pred tem preverili prostor za sabo in se tako prepričali, da v varnostnem območju ni nikogar.
- Zagotovite, da osebe, živali ali drugi predmeti ne morejo vplivati na nadzor nad izdelkom in ne morejo priti v stik z rezalnim priključkom ali predmeti, ki jih rezalni priključek meče naokrog. Vendar izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete priklicati pomoči.
- Obvezno preglejte delovno območje. Odstranite vse trde dele, na primer kamenje, razbito steklo, žebelje, jeklene žice, vrvi, ki jih rezilo izvrže, ali pa se lahko navijejo okrog rezalnega priključka.
- Prepričajte se, da se lahko varno gibljete in stojite. Če se morate nepričakovano premakniti, preverite okolico za morebitne ovire (korenine, kamenje, veje, jarke, itd.). Pri delu na nagnjenih tleh bodite še posebej previdni.
- Ohranjajte stabilen položaj in čvrst korak. Rok ne stegujte predaleč.
- Izdelek izklopite, preden se premaknete na drugo območje. Transportno zaščitno namestite, kadar izdelek ni v uporabi.

- Izdelka nikoli ne odložite, če ga niste izklopili. Kadar je izdelek vklopljen, mora biti vedno pod vašim nadzorom.
- Preden izdelek predate drugi osebi, vedno odstranite baterijo.
- Kadar je izdelek vklopljen, oblačila ali deli telesa ne smejo priti v stik z rezalnim priključkom.
- Če se med uporabo izdelka karkoli zatakne v rezalni priključek, prenehajte delo in izdelek izklopite. Rezalni priključek se mora popolnoma zaustaviti. Pred čiščenjem, pregledom ali popravilom izdelka in/ali rezalne opreme odstranite baterijo.
- Z rokami in nogami ne segajte v območje rezalnega priključka, dokler se popolnoma ne zaustavi in je izdelek izklopljen.
- Pazite na kose in veje, ki jih izdelek lahko izvrže med rezanjem. Ne režite preblizu tlam, od koder bi se lahko izvrgli kamni in drugi predmeti.
- Pozor pred izmetom predmetov. Uporabljajte vedno odobrena zaščitna očala. Nikoli se ne nagibajte čez ščitnik rezalnega priključka. Kamenje, odpadki ipd. se lahko odbijejo v oči, to pa lahko povzroči slepoto ali resne poškodbe.
- Bodite vedno pozorni na svarilne znake in klice, ko nosite zaščito za sluh. Zaščito za sluh odstranite takoj, ko se izdelek izklopi.
- Orodja ne uporabljajte z lestve, stola ali drugega dvignjenega položaja, ki ni povsem varen.
- Naprava med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih moti delovanje aktivnih ali pasivnih medicinskih vsadkov. Uporabnikom medicinskih vsadkov svetujemo, da se pred uporabo tega stroja posvetujejo z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega vsadka in tako zmanjšajo nevarnost resnih ali smrtnih poškodb.
- Izdelek vedno primite z obema rokama. Izdelek držite ob svojem desnem boku.
- Vedno zaustavite izdelek, odstranite baterijo in se prepričajte, da se rezalna oprema ne vrti, preden odstranite material, ki je navit okrog gredi noža ali ujet med ščitnikom in rezalnim priključkom.
- Elektromagnetno polje, ki se ustvarja med delovanjem, lahko moti delovanje aktivnih in pasivnih medicinskih vsadkov. Osebe z medicinskimi vsadki naj se pred začetkom uporabe tega izdelka posvetujejo s svojim zdravnikom in proizvajalcem medicinskega vsadka.
- Za lažje upravljanje težo izdelka nosite z oprtnikom.
- Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči trajne okvare sluha. Husqvarna uporabnikom priporoča nošenje odobrene zaščite za sluh.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, katerega prvotne specifikacije so bile na kakršen koli način spremenjene.
- Ne uporabljajte pokvarjenega izdelka. Upošteвайте varnostna navodila ter navodila za vzdrževanje in servis, navedena v tem priročniku. Nekatere vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za

to usposobljeno strokovno osebje. Glejte navodila v poglavju Vzdrževanje.

- Pred uporabo v celoti preglejte izdelek. Oglejte si umik vzdrževanja.
- Preden stroj uporablja druga oseba, se prepričajte, da je prebrala in razumela vsebino navodil za uporabo.
- Prepričajte se, da v delovnem okolju ni tujkov, na primer električnih kablov, živali ali drugih predmetov (na primer kovinskih), ki bi lahko poškodovali rezalni priključek.
- Pokvarjena rezila lahko povečajo nevarnost nesreč.

Oseba zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno opremo.
- Uporabljajte zaščitno čelado, če obstaja nevarnost padajočih predmetov.
- Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči okvare sluha. Baterijski izdelki so na splošno razmeroma tihi, okvaro lahko povzroči kombinacija ravni hrupa in dolgotrajne rabe. Husqvarna priporoča uporabo zaščite za sluh pri daljši stalni uporabi izdelkov. Pogosti in redni uporabniki bi morali imeti redne preglede sluha.



OPOZORILO: Zaščite za sluh omejujejo slišnost zvokov in opozorilnih signalov.

- Uporabljajte odobreno zaščito oči. Tudi če uporabljate vizir, morate vedno uporabljati tudi homologirana zaščitna očala. Homologirana zaščitna očala morajo biti skladna s standardom ANSI Z87.1 za ZDA ali s standardom EN 166 za države EU.
- Za zaščito obraza uporabite vizir. Vizir ne zadostuje za zaščito oči.

(Sl. 24)

- Po potrebi uporabite rokavice, npr. kadar pritrujete, pregledujete ali čistite rezalno opremo.
- Nosite vzdržljive škornje ali čevlje, ki ne drsijo.
- Uporabljajte oblačila iz trpežnih materialov. Vedno uporabljajte trpežne dolge hlače in dolge rokave. Ne uporabljajte ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za vejice ali veje. Ne nosite nakita, kratkih hlač in sandalov in ne hodite bosi. Lase si varno spnite nad rameni.

(Sl. 25)

- Paket prve pomoči hranite na doseg roke.

(Sl. 26)

Varnostne naprave na izdelku



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

V tem poglavju so opisane varnostne funkcije izdelka, njihov namen ter kako je stroj treba pregledovati in vzdrževati, da bo deloval pravilno. Glejte navodila v poglavju *Pregled izdelka na strani 484* za mesta delov na izdelku.

Življenjska doba izdelka se lahko zaradi nepravilnega vzdrževanja oziroma zaradi nestrokovnih popravil ali servisiranja skrajša, poveča pa se tudi nevarnost nesreč. Če potrebujete več informacij, se obrnite na najbližjega pooblaščenega servisnega trgovca.



OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanimi varnostnimi deli. Varnostno opremo stroja je treba pregledovati in vzdrževati v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če izdelek ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, se nemudoma obrnite na pooblaščenega serviserja za popravilo.



POZOR: Vsa servisna dela in popravila na stroju zahtevajo posebno usposabljanje. To še posebej velja za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da kateri koli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščenega servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajaln, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščenca servisna delavnica.

Preverjanje uporabniškega vmesnika

1. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop (A).
 - a) Izdelek je vklopljen, ko je prikaz (B) osvetljen. (Sl. 27)
 - b) Izdelek je zaustavljen, ko prikaz neha svetiti.
2. Če zasveti ali utripa opozorilni indikator, glejte *Odpravljanje težav na strani 495*.

Preverjanje delovanja zaklepa vklopnega sprožilnika

Zaklep sprožilnika plina je zasnovan tako, da preprečuje neželeno delovanje. Ko pritisnete zaklep sprožilnika plina naprej (A) in ga nato pritisnete ob ročaj (B), je sprožilnik plina (C) sproščen. Ko sprostite ročaj, se sprožilnik plina in zaklep sprožilnika plina vrmeta v izhodiščni položaj. Njuno gibanje uravnavajo tri med seboj neodvisne vzmeti. (Sl. 28)

1. Preverite, ali je sprožilnik plina zaklenjen, ko je zapora v izhodiščnem položaju. (Sl. 29)
2. Zaklep sprožilnika plina pritisnite naprej (A) in navzdol. Zaklep sprožilnika plina pritisnite ob ročaj (B) in se prepričajte, da se nato ob sprostitvi vrne v izhodiščni položaj. (Sl. 30)
3. Sprožilnik plina in zaklep sprožilnika plina se morata prosto premikati in povratni vzmeti morata delovati pravilno. (Sl. 31)
4. Za vklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop.
5. Sprožilnik pritisnite do konca in tako aktivirajte polni plin.
6. Sprostite sprožilnik plina in se prepričajte, da se rezalni priključek ustavi in obmiruje.

Preverjane kotnega prenosa in menjalnika



OPOZORILO: Počakajte, da se izdelek pred dotikanjem kotnega prenosa in menjalnika ohladi in tako preprečite opekline.

- Vizualno preverite, da ni prisotnih poškodb in deformacij.

Preverjanje ščitnika roke

Ščitnik roke preprečuje nenamerni dotik rok z rezilom.

1. Za izklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop.
2. Odstranite akumulator.
3. Preverite pravilno namestitvev ščitnika za roke.
4. Preglejte, ali je ščitnik rok poškodovan.

Preverjanje rezil

1. Za izklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop.
2. Odstranite akumulator.
3. Nadenite si zaščitne rokavice.
4. Prepričajte se, da rezila niso poškodovana ali zvita. Če sta rezili poškodovani ali ukrivljeni, ju zamenjajte.

Varna uporaba akumulatorja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte le akumulatorje, ki jih odobri družba Husqvarna. Glejte *Homologirane baterije na strani 499*. Akumulator je šifriran s programsko opremo.
- Za polnjenje povezanih izdelkov Husqvarna uporabljajte le akumulatorje, ki jih odobri družba Husqvarna. Za preprečevanje poškodb akumulatorja ne uporabljajte za napajanje drugih naprav.

- Nevarnost električnega udara. Poli akumulatorja ne smejo priti v stik s ključi, kovanci, vijaki ali drugimi kovinskimi deli. To lahko povzroči kratek stik akumulatorja.
- Ne uporabljajte akumulatorjev za enkratno uporabo.
- V zračne reže akumulatorja ne vstavljajte predmetov.
- Akumulatorja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, vročini ali odprtemu ognju. Akumulator lahko povzroči opekline in/ali kemične opekline.
- Akumulatorja ne izpostavljajte dežju in vlagi.
- Akumulatorja ne izpostavljajte mikrovalovom in visokemu tlaku.
- Akumulatorja ne poskušajte razstaviti ali odpreti.
- Če akumulator pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s telesom ali očmi. Če ste se tekočine dotaknili, območje očistite z obilo vode in mila in poiščite zdravniško pomoč. Če pride tekočina v oči, ne drgnite oči, temveč jih spirajte z vodo vsaj 15 minut in poiščite zdravniško pomoč.
- Akumulator uporabljajte v okolju s temperaturami med -10°C (14°F) in 40°C (114°F).
- Akumulatorja ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Glejte *Čiščenje izdelka, baterije in polnilnika baterije na strani 495*.
- Ne uporabljajte poškodovanega akumulatorja.
- Akumulatorji med skladiščenjem ne smejo priti v stik s kovinskimi predmeti, na primer žebli, vijaki ali nakitom.
- Akumulator hranite zunaj dosega otrok.
- Polnilnika akumulatorja ne uporabljajte v bližini gorljivih materialov ali materialov, ki povzročajo korozijo. Pazite, da polnilnik akumulatorja ni pokrit. V primeru dima ali požara izvalcite vtič polnilnika akumulatorja.
- Akumulator polnite le v zaprtih prostorih z dobrim prezračevanjem in zaščito pred neposrednim soncem. Akumulatorjev ne polnite na prostem. Akumulatorja ne polnite v stiku z vodo ali vlago.
- Polnilnik akumulatorja uporabljajte samo v okolju s temperaturami med 5°C (41°F) in 40°C (104°F). Polnilnik uporabljajte v dobro prezračenem, suhem in brezprašnem okolju.
- V hladilne reže polnilnika akumulatorja ne vstavljajte predmetov.
- Poli polnilnika akumulatorja se ne smejo dotikati kovinskih predmetov, ker lahko to povzroči kratki stik.
- Uporabljajte nepoškodovane in odobrene omrežne vtičnice. Prepričajte se, da kabel polnilnika akumulatorja ni poškodovan. V primeru uporabe podaljškov se prepričajte, da ti niso poškodovani.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

- Pred vzdrževanjem, drugimi pregledi ali sestavljanjem izdelka odstranite baterijo.
- Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Za obsežnejša vzdrževalna in servisna dela se obrnite na servisnega zastopnika.
- Baterije ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Močno čistilo lahko poškoduje plastiko.
- Če ne vzdržujete izdelka, skrajšate njegovo življenjsko dobo in povečate nevarnost nesreč.
- Za servisiranje in popravila izdelka, zlasti za varnostne naprave na izdelku, je potrebno posebno usposabljanje. Če po izvedenem vzdrževanju niso vsa preverjanja uspešno opravljena, se obrnite na servisnega zastopnika. Zagotavljamo vam, da so za vaš izdelek na voljo strokovna popravila in servisne storitve.
- Zobe rezila pravilno nabrusite. Upošteвайте naša priporočila. Oglejte si tudi navodila na embalaži rezila.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Pri popravilu rezalnega priključka morate vedno nositi močne zaščitne rokavice. Rezila so zelo ostra in se lahko hitro poškodujete.



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Nevarnost električnega udara ali kratkega stika, če ne upoštevate varnostnih navodil.
- Ne uporabljajte polnilnikov, ki niso bili priloženi izdelku. Za polnjenje akumulatorjev, ki jih odobri družba Husqvarna, uporabljajte samo polnilnike za akumulatorje Husqvarna.
- Polnilnika akumulatorja ne poskušajte razstaviti.
- Ne uporabljajte poškodovan polnilnik akumulatorja.
- Polnilnika akumulatorja ne dvigujte za napajalni kabel. Polnilnik akumulatorja odklopite iz stenske vtičnice tako, da povlečete vtič. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Pazite, da kabli in kabelski podaljški ne pridejo v stik z vodo, oljem in ostrimi robovi. Kabel ne sme biti zataknjen med stavbno pohištvo, na primer vrata ali za ograje, ali podobne predmete.

Montaža

Uvod

V tem poglavju je opisan postopek montaže in nastavitve izdelka.



OPOZORILO: Preden sestavite izdelek, preberite poglavje o varnosti in navodila za montažo.

Namestitev ročaja

- Ročaj namestite s dvema vijakoma. (Sl. 32)

Nastavitev oprtnika

Pri uporabi izdelka obvezno uporabljajte oprtnik. Med uporabo izdelka nudi oprtnik najvišjo stopnjo nadzora nad izdelkom. Oprtnik zmanjšuje nevarnost pojava utrujenosti telesa.

1. Namestite oprtnik.
2. Izdelek pripnite na nosilni kavelj za oprtnik.
3. Dolžino oprtnika prilagajajte, dokler ni nosilni kavelj na višini kolka. (Sl. 33)

Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je brezplačna aplikacija za vašo mobilno napravo. Aplikacija Husqvarna Connect omogoča razširitev funkcij vašega izdelka Husqvarna.

- Dodatne informacije o izdelku.
- Informacije o izdelku, delih in servisu ter pomoč.

Začetek uporabe aplikacije

1. V mobilno napravo si prenesite aplikacijo Husqvarna Connect.
2. Registrirajte se v aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Za vzpostavitev povezave in registracijo izdelka sledite navodilom v aplikaciji Husqvarna Connect.

Opomba: Aplikacija Husqvarna Connect ni na voljo za prenos na vseh trgih. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je storitev v oblaku, ki upravljavcu komercialne skupine strojev omogoča pregled nad vsemi izdelki. Za več informacij o storitvi Husqvarna Fleet Services™ si oglejte www.husqvarna.com.

Za združevanje izdelka s storitvijo Husqvarna Fleet Services™

1. Prenesite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ v mobilno napravo.
2. Prijavite se v aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.

3. Za združevanje izdelka z aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ sledite zgornjim navodilom.

Brezžična tehnologija Bluetooth®

Izdelki z vdelano brezžično tehnologijo Bluetooth® se lahko povezujejo z mobilnimi napravami in omogočajo dodatne funkcije.

Znak za brezžično tehnologijo *Bluetooth®* se vklopi, ko je vaša mobilna naprava povezana z izdelkom.

(Sl. 14)

Opomba: Oblačna rešitev Husqvarna Fleet Services™ ni na voljo na vseh trgih.

Priklop polnilnika akumulatorja

1. Polnilnik akumulatorja priklopite na napetost in frekvenco, ki sta navedeni na tipski ploščici.
2. Vtaknite vtič v ozemljeno vtičnico. Indikator LED na polnilniku akumulatorja enkrat utripne zeleno.

Opomba: Akumulator se ne polni, je njegova temperatura nižja od 0 °C (32 °F) ali višja od 50 °C (122 °F). Če je temperatura akumulatorja višja od 50 °C/122 °F, polnilnik akumulator pred nadaljevanjem polnjenja najprej ohladi.

Polnjenje akumulatorja

Opomba: Akumulator pred prvo uporabo napolnite. Nov akumulator je napolnjen samo 30-odstotno.

1. Prepričajte se, da je akumulator suh.
2. Akumulator vstavite v polnilnik akumulatorja. (Sl. 34)

Opomba: Akumulator in polnilnik se lahko med različnimi modeli razlikujejo, vendar je postopek enak.

3. Na polnilniku akumulatorja mora zasvetiti zeleni indikator polnjenja. To pomeni, da je akumulator pravilno povezan s polnilnikom akumulatorja.
4. Ko svetijo vsi indikatorji LED na akumulatorju, je ta popolnoma napolnjen. (Sl. 35)
5. Odklopite polnilnik akumulatorja iz stenske vtičnice tako, da izvlečete vtič. Ne vlecite kabla.
6. Akumulator odstranite iz polnilnika.

Opomba: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo akumulatorja in polnilnika akumulatorja.

Vstavev baterije v izdelek



OPOZORILO: Za izdelek uporabljajte samo originalne baterije Husqvarna.

1. Baterija mora biti popolnoma napolnjena.
2. Potisnite baterijo v držalo baterije v izdelku. Baterija se zaskoči, ko slišite klik. (Sl. 36)



POZOR: Če baterije ni mogoče preprosto potisniti v držalo baterije, pomeni, da baterija ni pravilno nameščena. Izdelek se lahko tako poškoduje.

3. Baterija mora biti pravilno nameščena.

Pred delom z izdelkom

1. Preglejte delovno območje. Odstranite predmete, ki jih lahko izvrže.
2. Preglejte rezalni priključek. Prepričajte se, da so rezila ostra, nimajo razpok in niso poškodovana.
3. Poskrbite, da izdelek deluje pravilno. Preverite, ali so vsi vijaki in matice zategnjeni.
4. Prepričajte se, da ročice in varnostne naprave niso poškodovane ter so pravilno pritrjene. Izdelka ne uporabljajte, če mu manjkajo deli ali so se spremenile njegove originalne specifikacije. Po potrebi uporabite zaščitne rokavice.
5. Pred delom z izdelkom se prepričajte, da pokrovi niso poškodovani in so pravilno nameščeni.

Zagon izdelka

1. Postavite izdelek v položaj za zagon.
2. Pritisnite gumb za vklop/izklop in ga pridržite dokler zelena indikatorska lučka ne zasveti. (Sl. 37)
3. Hitrost nadzorujte s sprožilnikom.

Omejitev najvišje hitrosti z gumbom za izbiro načina

Izdelek ima gumb za izbiro načina. Z gumbom za izbiro načina lahko uporabnik omeji najvišjo hitrost. Gumb za izbiro načina omogoča tri stopnje hitrosti. Pri nižji hitrosti

delo traja dlje. 1. in 2. stopnjo uporabite, kadar za delo ne potrebujete najvišjega števila vrtljajev/polne moči. Če zaradi delovnih pogojev potrebujete najvišje število vrtljajev, uporabite 3. stopnjo. Pri delu ne uporabljajte višje stopnje, kot je potrebno.

1. Pritisnite gumb za izbiro načina, da nastavite najvišjo hitrost. Zelena lučka LED pomeni, da je funkcija vklopljena. (Sl. 38)
2. Za naslednjo hitrostno stopnjo znova pritisnite gumb za izbiro načina.

Funkcija samodejnega izklopa

Izdelek ima funkcijo samodejnega izklopa, ki izdelek zaustavi po 30 minutah neuporabe.

Upravljanje izdelka

1. Ko obrezujete strani žive meje, začnite pri tleh in izdelek premikajte navzgor. (Sl. 39)
2. Nastavite hitrost, ki bo ustrezala zahtevnosti dela.
3. Pazite, da se z motorjem ne dotaknete žive meje.
4. Za stabilni delovni položaj izdelek držite ob telesu. (Sl. 33)
5. Pazite, da se s zadnjim delom rezalne opreme ne dotaknete tal. (Sl. 40)
6. Bodite previdni in obrezujte počasi, dokler niso vse veje pravilno obrezane.

Zaustavitev izdelka

1. Sprostite sprožilec plina ali zaklep sprožilca plina.
2. Postavite izdelek v položaj za izklop.
3. Za izklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop. (Sl. 37)
4. Pritisnite gumba za sprostitve na akumulatorju in akumulator izvlecite. (Sl. 41)

Prilaganje kota rezalne enote

Rezalno enoto lahko nastavite v 10 različnih položajev.



OPOZORILO: Ne delajte z rezalno enoto, ko nastavljate kot.

1. Odstranite akumulator.
2. Povlecite nastavitveno ročico za nastavev položaja. (Sl. 42)
3. Rezalno enoto nagnite v pravilen položaj. Uporabite enega od naslednjih postopkov.
 - a) Uporabite ročaj. (Sl. 43)
 - b) Konec rezalne enote potisnite ob stabilno površino. (Sl. 44)
4. Za zaklep rezalne enote sprostite ročico za nastavev položaja.
5. Rezalno enoto potisnite ob živo mejo, da preverite, ali je zaklenjena.

Prilagoditev trenja za nastavitve kota ročaja



OPOZORILO: Ne delajte z rezalno enoto, kadar nastavljate trenje.

1. Odstranite akumulator.
2. Na rezalno enoto namestite transportno zaščito.
3. Povlecite nastavitveno ročico za nastavitve položaja.
4. Rezalno enoto nagnite v primeren položaj. (Sl. 45)
5. Prilagodite vijak, da nastavite trenje.
6. Rezalno enoto nastavite v drug položaj, da preizkusite trenje.

Nastavitev izdelka v transportni položaj



OPOZORILO: Izdelka ne zaženite, če je ta v transportnem položaju.

1. Odstranite akumulator.
2. Na rezalno enoto namestite transportno zaščito.
3. Povlecite nastavitveno ročico za nastavitve položaja.
4. Prepognite rezalno enoto, da bo vzporedna z gredjo. (Sl. 46)

Vzdrževanje

Uvod



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del na izdelku morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Urniki vzdrževanja



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem odstranite akumulator.

Opomba: Husqvarna priporoča uporabo posebnega čistilnega sredstva. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

V nadaljevanju je naveden seznam vzdrževalnih korakov, ki jih je treba opraviti pri izdelku. Poleg vzdrževalnih del, navedenih v načrtu vzdrževanja, mora izdelek redno servisirati servisni zastopnik Husqvarna. Za podatke o servisnih intervalih se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

Vzdrževanje	Pred uporabo	Teden-sko	Mesečno
Očistite zunanje dele izdelka.	X		
Gumb vklop/izklop mora delovati pravilno in ne sme biti poškodovan.	X		
Z varnostnega vidika se prepričajte, da sprožilec plina in zaklep sprožilca plina delujeta pravilno.	X		
Preverite, da upravljalni elementi delujejo in niso poškodovani.	X		
Prepričajte se, da rezilo in ščitnik rezila nimata razpok in da nista poškodovana. Zamenjajte rezilo in ščitnik rezila, če sta razpokana ali je prišlo do trka.	X		
Preverite, ali je rezilo zvito. Če je rezilo upognjeno, ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da ščitnik roke ni poškodovan. Če je ščitnik poškodovan, ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da so vijaki in matice dobro priviti.	X		
Akumulator ne sme biti poškodovan.	X		
Akumulator mora biti napolnjen.	X		
Prepričajte se, da polnilnik baterije ni poškodovan.	X		
Prepričajte se, da zaklep položaja kosišča ni poškodovan in pravilno deluje.	X		
Prepričajte se, da sta vijaka, ki držita rezili skupaj, pravilno pritrjena.		X	

Vzdrževanje	Pred uporabo	Teden-sko	Mesečno
Preverite priključke med akumulatorjem in izdelkom. Preverite priključek med akumulatorjem in polnilnikom akumulatorja.			X

Pregled baterije in polnilnika baterije

1. Preverite, ali je baterija poškodovana, na primer razpokana.
2. Preverite, ali je polnilnik baterije poškodovan, na primer razpokan.
3. Prepričajte se, da povezovalni kabel polnilnika baterije ni poškodovan in nima razpok.

Čiščenje izdelka, baterije in polnilnika baterije

1. Izdelek po uporabi očistite s suho krpo.
2. Baterijo in polnilnik baterije očistite s suho krpo. Vodila baterije morajo biti vedno čista.
3. Poli na bateriji in polnilniku baterije morajo biti čisti, ko vstavite baterijo v polnilnik ali izdelek.

Čiščenje in mazanje rezila

1. Odstranite neželene materiale z rezila pred in po uporabi izdelka.
2. Pred daljšim skladiščenjem rezila namažite.

Opomba: Če potrebujete več informacij o priporočenih čistil in mazivih, se obrnite na servisnega zastopnika.

Mazanje kotnega prenosa in menjalnika



OPOZORILO: Počakajte, da se izdelek pred dotikanjem kotnega prenosa in menjalnika ohladi in tako preprečite opekline.

Opomba: Novi izdelki so z mastjo napolnjeni po približno 20 urah delovanja.

- Uporabite posebno mast Husqvarna. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika.
- Mast dodajte prek mazalnega mesta. (Sl. 47)



POZOR: Menjalnika ne napolnite do konca.

Pregledovanje rezil

1. Iz menjalnika odstranite vijak. (Sl. 48)
2. Ključ Torx T27 vstavite v menjalnik ter ga obrnite v smeri urinega kazalca in v nasprotni smeri urinega kazalca. Prepričajte se, da se rezila nemoteno vrtijo. (Sl. 49)
3. Preglejte, ali so robovi rezila poškodovani in deformirani.
4. S pilo odstranite ostanke z rezila.
5. Namestitev poteka v obratnem vrstnem redu.

Odpravljanje težav

Rezilo

Težava	Možni vzroki	Priporočen korak
Rezilo se premika počasi, ali se sploh ne premika.	Rezilo je blokirano ali poškodovano.	Z rezila odstranite neželene materiale. Glejte, <i>Čiščenje in mazanje rezila na strani 495</i> . Rezilo zbrusite, glejte <i>Pregledovanje rezil na strani 495</i> . Če je lopatica poškodovana, jo zamenjajte.
Rezilo ne reže nemoteno.	Rezilo je topo ali poškodovano.	Po potrebi naostrite rezilo, glejte <i>Pregledovanje rezil na strani 495</i> . Če je lopatica poškodovana, jo zamenjajte.

Težava	Možni vzroki	Priporočen korak
Rezilo se segreva.	Med reziloma je trenje.	Rezili zbrusite in namastite. Glejte, <i>Pregledovanje rezil na strani 495</i> .

Uporabniški vmesnik

Težava	Možne napake	Možen ukrep
Indikator LED baterije utripa oranžno	Nizka napetost akumulatorja.	Napolnite akumulator.
Utripanje rdeče lučke LED za napako.	Preobremenitev.	Rezalni priključek se je zagodzil. Za izklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop. Odstranite akumulator. Z rezalnega priključka odstranite neželeni material.
	Odstopanje temperature.	Počakajte, da se izdelek ohladi.
	Hkrati sta pritisnjena sprožilec plina in gumb za vklop.	Sprostite sprožilec plina in izdelek bo spet aktiven.
Izdelka ni mogoče zagnati	Umazanija v priključkih baterije.	Priključke baterije očistite s komprimiranim zrakom ali mehko krtačko.
Dioda LED za napako sveti rdeče	Izdelek je treba servisirati.	Obrnite se na servisnega zastopnika.

Akumulator

40-B220X ¹⁵¹		
Znaki	Vzrok	Ukrep
Indikator za napako akumulatorja utripa.	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator.
	Močnejša obremenitev v povezavi z zelo nizko napolnjenostjo akumulatorja.	Ogrejte akumulator. Akumulator, na primer, prestavite v zaprt prostor ali jo uporabljajte pri nižjih hitrostih, dokler se ne ogreje.
	Akumulator ne deluje. Omejitev delovnega območja akumulatorja je dosežena.	Odstranite akumulator iz izdelka. Akumulator naj miruje, nato pa pritisnite gumb stanja napolnjenosti akumulatorske.
Indikator temperature akumulatorja sveti.	Akumulator je premrzal ali prevroč za uporabo.	Akumulator hranite pri temperaturah okolice med -10 °C/14 °F in 40 °C/104 °F. Ko bo temperatura akumulatorja ustrezna, ga lahko spet uporabljate.

¹⁵¹ Odpravljanje težav se lahko pri drugih modelih akumulatorjev razlikuje. Za informacije o uporabi akumulatorja si oglejte navodila za uporabo akumulatorja. Uporabljajte le homologirane polnilnike Husqvarna.

Indikator temperature akumulatorja utripa.	Temperatura akumulatorja je blizu omejitev.	Znižajte hitrost in/ali obremenitev. Akumulator hranite pri priporočenih temperaturah okolice med +10 °C (50 °F) in +30 °C (86 °F).
Indikator temperature akumulatorja, ko je akumulator v polnilniku.	Odstopanje temperature; temperatura akumulatorja je prenizka ali previsoka za polnjenje.	Počakajte, da se akumulator ohladi ali ga odnesite v toplem prostor, da se ogreje. Ko bo temperatura akumulatorja ustrezna, ga lahko znova polnite. Polnilnik baterije uporabljajte samo v okolju s temperaturami okolice med 5 °C (41 °F) in 40 °C (104 °F). Polnilnik naj ne bo izpostavljen soncu. Če težava ni odpravljena, se obrnite na svojega prodajalca.
Indikator za napako akumulatorja sveti.	Kritična napaka akumulatorja.	Obrnite se na svojega prodajalca.

Polnilnik akumulatorja

40-C500X ¹⁵²		
Znaki	Možne napake	Možen postopek
Indikator polnjenja na polnilniku sveti rumeno. Indikator napake akumulatorja utripa ali indikator temperature akumulatorja sveti.	Odstopanje temperature; akumulator je premrzal ali prevroč za uporabo ali polnjenje.	Če je akumulator prevroč, naj ostane vstavljen v polnilnik. Vgrajeni ventilator polnilnika znižuje temperaturo akumulatorja. Ko temperatura akumulatorja doseže priporočeno raven, se polnjenje zažene samodejno. Če je akumulator prehladen, ga prestavite v zaprt prostor. Ko temperatura akumulatorja doseže priporočeno raven, nadaljujte s polnjenjem. Upošteвайте temperaturno območje za uporabo, glejte navodila za uporabo polnilnikov akumulatorjev. Polnilnik naj ne bo izpostavljen soncu. Če težava ni odpravljena, se obrnite na svojega prodajalca.
Indikator polnjenja na polnilniku sveti rumeno. Indikator napake akumulatorja na akumulatorju sveti.	Kritična napaka akumulatorja.	Obrnite se na svojega prodajalca.
Indikator polnjenja na polnilniku sveti rdeče.	Polnilnik je naletel na kritično napako.	Obrnite se na svojega prodajalca.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz in skladiščenje

- Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.

- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.

¹⁵² Odpravljanje težav se lahko pri drugih modelih polnilnikov akumulatorjev razlikuje. Za informacije o uporabi akumulatorja si oglejte navodila za uporabo akumulatorja. Uporabljajte le homologirane polnilnike Husqvarna.

- Pred pošiljanjem izdelka se posvetujte z osebo, ki je posebej usposobljena za nevarne snovi. Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Ob vstavljanju baterije v paket prelepите izpostavljene kontakte. Baterijo vstavite v paket tako, da se ne more premikati.
- Pri skladiščenju ali prevozu vedno odstranite baterijo.
- Baterijo in polnilnik baterije hranite v suhem prostoru, kjer ni vlage in zmrzali.
- Baterije ne shranjujte v prostoru, v katerem je lahko prisotna statična elektrika. Baterije ne shranjujte v kovinski škatli.
- Baterijo shranite v prostor s temperaturami med 5 in 25 °C (41–77°F), v katerem ne sme biti izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnik baterije shranite v prostor s temperaturami med 5 in 45 °C (41–113 °F) tako, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnik baterije uporabljajte samo v okolju s temperaturami od 5 do 40 °C (41–104 °F).
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem mora biti baterija napolnjena med 30 % in 50 %.
- Polnilnik baterije shranite v zaprt in suh prostor.
- Med shranjevanjem baterija ne sme biti v bližini polnilnika. Otroci in druge nepooblaščenе osebe se ne smejo dotikati opreme. Oprema mora biti shranjena v prostoru, ki ga je mogoče zakleniti.
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem izdelek očistite in opravite popoln servis.
- Pred prevozom in skladiščenjem na izdelek namestite transportno zaščito, da preprečite telesne poškodbe ali škodo na izdelku.
- Med prevozom varno pritrdite izdelek.

Odlaganje

Simbol pomeni, da izdelek ni gospodinjski odpadек. Obvezna je reciklaža v najbližjem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo. To prispeva k ustreznemu ravnanju z izrabljenimi odpadki. Za informacije se obrnite na lokalne organe, službe za ravnanje z gospodinjskimi odpadki, zastopnika ali prodajalca. V primeru neustrezne odstranitve odpadkov lahko pride zaradi morebitne prisotnosti nevarnih snovi do škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.



Opomba: Simbol je prikazan na izdelku ali embalaži izdelka.

Tehnični podatki

Tehnični podatki

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Tip motorja	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Teža ¹⁵³		
Teža brez akumulatorja v lbs/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Teža z akumulatorjem (privzeti akumulator 40-B220X) v lbs/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Rezila		
Vrsta	Dvostransko	Dvostransko
Rezalna dolžina, palci/mm	23,6/600	23,6/600
Hitrost rezanja, rezov/min	4400	4400
Emisije hrupa ¹⁵⁴		
Raven zvočne moči, izmerjena v dB(A)	98	98
Raven zvočne moči, zajamčena L _{WA} dB(A)	99	99
Nivoji hrupa ¹⁵⁵		
Ekvivalentna raven zvočnega tlaka pri uporabnikovem ušesu, merjena po EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Ravni vibracij ¹⁵⁶		
Ekvivalentne ravni vibracij (a _{h_v,eq}) na ročicah, izmerjene v skladu z EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Spredaj/zadaj, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Homologirane baterije

Akumulatorska baterija	BLi200	40-B220X
Vrsta	Litij-ionska	Litij-ionska
Zmogljivost akumulatorja v Ah	5,2	6,0

¹⁵³ Izmerjeno brez transportne zaščite.

¹⁵⁴ Emisije hrupa v okolje, merjene kot moč zvoka (L_{WA}), v skladu z direktivo ES 2000/14/ES. Navedena raven zvočne moči izdelka je bila izmerjena z originalnim rezalnim priključkom, ki dosega najvišjo raven. Razlika med zajamčeno in izmerjeno ravno zvočne moči je v tem, da zajamčena raven zvočne moči, v skladu z direktivo 2000/14/ES, vključuje tudi razpršitev izmerjenih vrednosti in razlike med različnimi izdelki istega modela.

¹⁵⁵ Zabeleženi podatki za raven zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1 dB(A).

¹⁵⁶ Zabeleženi podatki za raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1 m/s²

Akumulatorska baterija	BLi200	40-B220X
Nazivna napetost, V	36	36
Teža, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Odobreni polnilniki za akumulatorje

Polnilnik akumulatorja	QC330	40-C500X
Vhodna napetost, V	100–240	100–240
Frekvenca, Hz	50–60	50–60
Moč, W	330	500

Registrirane blagovne znamke

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth®* so registrirane blagovne znamke v lasti *Bluetooth SIG, inc.*. Vsaka uporaba teh oznak s strani Husqvarna je na podlagi licence.

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost, da je
izdelek:

Opis	Baterijski obrezovalnik žive meje s podaljšanim dosegom
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	525iHE3 in 525iHE4
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2023 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/30/EU	"o elektromagnetni združljivosti"
2014/53/EU*	"v zvezi z radijsko opremo"
2011/65/EU	o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi
2000/14/ES	o zunanjem hrupu

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI
EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*,
ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Primerno za različice, ki vključujejo komunikacijo
Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden je izvedla prostovoljni tipski pregled v
skladu s Prilogo IX k Direktivi 2006/42/ES. Št. potrdila:
SEC/23/2589.

Družba SMP Svensk Maskinprovning AB je tudi
preverila skladnost z Prilogo V Direktive sveta
2000/14/ES.

Huskvarna, 2023-11-23

G. Stefan Holmberg

Direktor oddelka za raziskave in razvoj, tehnološko
upravljanje

Husqvarna AB, ŠVEDSKA

Odgovorni za tehnično dokumentacijo



Innehåll

Introduktion.....	502	Felsökning.....	513
Säkerhet.....	503	Transport, förvaring och kassering.....	515
Montering.....	509	Tekniska data.....	517
Drift.....	510	Registrerade varumärken.....	518
Underhåll.....	512	Försäkran om överensstämmelse.....	519

Introduktion

Produktbeskrivning

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 är batteridrivna stånghäcksaxar med elmotorer.

Arbetet med att öka din säkerhet och effektivitet under användning pågår ständigt. Prata med en serviceverkstad för mer information.

Produktöversikt

(Fig. 1)

1. Transportskydd
2. Klinga
3. Växellåda
4. Handtag för lägesjustering
5. Handtag
6. Smörjnippel
7. Handskydd
8. Främre handtag
9. Skaft
10. Användargränssnitt
11. Hastighetlägesknapp
12. ON/OFF-knapp
13. Bruksanvisning
14. T27-torxnyckel
15. Gasreglagespär
16. Gasreglage
17. Upphångningskrok för sele
18. Sele
19. Batteriladdare (tillbehör)
20. Laddnings- och felindikator på laddaren
21. Batteri (tillbehör)
22. Frigöringsknappar för batteri
23. Varningslampa
24. Batteriindikatorknapp
25. LED-kontrollampa för laddningsstatus

Notera: Batteriet och batteriladdaren kan se olika ut för olika modeller.

Avsedd användning

Använd produkten för att klippa grenar och kvistar. Använd inte produkten till annat.

Symboler på produkten

- (Fig. 2) **WARNING!** Den här produkten kan vara farlig och kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Var försiktig och använd produkten på rätt sätt.
- (Fig. 3) Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstår innehållet innan du använder produkten.
- (Fig. 4) Använd skyddshjälm på platser där föremål kan falla ner. Använd godkända hörselskydd. Använd godkänt ögonskydd.
- (Fig. 5) Använd stabila stövlar med halkfria sulor.
- (Fig. 6) Använd godkända skyddshandskar.
- (Fig. 7) Stäng av produkten och ta bort batteriet innan du vidrör skärverktyget.
- (Fig. 8) Stäng av produkten och ta bort batteriet innan du vidrör skärverktyget.
- (Fig. 9) Håll alla delar av din kropp borta från de heta ytor.
- (Fig. 10) Dra handtaget nedåt för att låsa upp justeringen av klippaggregatets vinkel.
- (Fig. 11) Märkspänning, V
- (Fig. 12) Likström.

- (Fig. 13) Produkten har skydd mot vattenstänk. ljudeffektnivå anges i *Tekniska data på sida 517* och på etiketten.
- (Fig. 14) Om produkten har trådlös Bluetooth®-teknik. Bluetooth®-symbolen är markerad på etiketten med produktnamnet. (Fig. 17) Produkten överensstämmer med gällande EG-direktiv.
- (Fig. 15) Koppla bort batteriet före underhåll. (Fig. 18) Symbolen på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt ej kan hanteras som hushållsavfall. Denna produkt ska överlämnas till lämplig återvinningsstation.
- (Fig. 16) Miljömärkning för bulleremission enligt EU- (inklusive lagstiftning för New South Wales) och brittiska direktiv och bestämmelser. Produktens garanterade

- (Fig. 22) Det finns ingen elektrisk isolering i produkten. Om produkten kommer i kontakt med eller i närheten av högspänningsledningar kan det orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Elektricitet kan röra sig mellan olika objekt i en båg. Ju högre spänning desto längre kan elektricitet överföras. Elektricitet kan även överföras genom grenar och andra föremål, särskilt om de är blöta. Se till att det alltid är minst tio meter mellan produkten och högspänningsledningar och/eller föremål som är i kontakt med dem. Om du måste arbeta nära spänningsförande ledningar måste du se till att strömmen är avstängd innan du börjar arbeta. Se till att det är minst 15 meter till andra personer och djur när du arbetar.

ååååvwxxx

Typskylten visar serienumret. **åååå** är produktionsåret och **vw** är produktionsveckan.

Notera: Övriga på produkten angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

- (Fig. 20) Använd och förvara endast batteriladdaren inomhus.

- (Fig. 21) Dubbelisolerad.

Symboler på batteriet och/eller på batteriladdaren

- (Fig. 23) Återvinn produkten vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. (Gäller endast Europa)
- (Fig. 19) Transformator med automatisk säkerhetsanordning.

Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



VARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna maskinsäkerhetsvarningar



VARNING: Gå igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer maskinen. *Om du inte följer instruktionerna nedan kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.*

Spara alla varningar och instruktioner som referens.

Notera: I varningarna syftar begreppet "maskin" på en maskin som antingen är ansluten till en strömkälla (med sladd) eller drivs av batteri (sladdlöst).

Säkerhet i arbetsområdet

- Arbetsområdet ska hållas välordnat och väl belyst. I rörliga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- Använd inte maskinen i explosiva miljöer, t.ex. där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Gnistor från maskiner kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och personer i närheten på avstånd när du använder en maskin. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

Elsäkerhet

- Maskinens kontakter måste passa i uttaget. Förändra aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade maskiner. Oförändrade stickproppar och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- Utsätt inte maskiner för regn eller våta förhållanden. Om vatten tränger in i en maskin ökar risken för elektriska stötar.
- Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra maskinen eller för att koppla ur produkten från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- När du använder en maskin utomhus ska du även använda en förlängningssladd för utomhusbruk. Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- Om det är oundvikligt att köra en maskin i en fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare (RCD). Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

Personligt skydd

- Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en maskin. Använd inte en maskin om du är trött eller påverkad

av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder maskiner kan leda till allvarig personskada.

- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för personskador.
- Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är franslagen innan du ansluter maskinen till en strömkälla och/eller ett batteripack samt innan du tar upp eller bär maskinen. Risken för olyckor är stor om du bär maskiner med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till maskiner med strömbrytaren påslagen.
- Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på maskinen. Skiftnycklar som lämnas kvar i maskinens rörliga delar kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha alltid stadigt fotfäste och god balans. Det ger dig större kontroll över maskinen i oväntade situationer.
- Använd ordentliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm ska du se till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt. Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.
- Tillåt inte dig själv att bli för avslappnad, även om du har erfarenhet av regelbunden användning av maskiner, så att du börjar strunta i maskinsäkerheten. En slarvig handling kan orsaka allvarig skada på mindre än en sekund.

Använda och underhålla elverktyg

- Bruka inte våld eller onödig kraft. Använd det elverktyg som är rätt för ditt syfte. Med rätt elverktyg utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som elverktyget är utformat för.
- Använd inte elverktyget om du inte kan starta och stänga av det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta ut batteriet (om det kan tas bort) innan du gör justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Se till att personer som inte tidigare har hanterat verktyget, eller som inte har läst instruktionerna, inte använder det. Elverktyg är farliga om de används av ovana användare.
- Underhållning av elverktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar. Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras innan det används igen. Många

olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på elverktyget.

- **Håll kapverktyg skarpa och rena.** Kapverktyg med vassa eggar som underhålls på rätt sätt kärvar mer sällan och är lättare att styra.
- **Använd elverktyget och tillbehör enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyg andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor innebär att det inte är säkert att hantera och styra verktyget i oväntade situationer.

Använda och underhålla batteridrivna verktyg

- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast elverktyg med särskilt avsedda batteripack.** Användning av andra batteripack kan innebära risk för skada och brand.
- **När batteripacket inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontakterna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt.** Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om du får vätska i ögonen ska du uppsöka läkare. Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Använd inte ett batteripack eller ett verktyg som är trasigt eller modifierat.** Skadade eller modifierade batterier kan fungera på ett oväntat sätt vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- **Utsätt inte ett batteripack eller verktyg för eld eller för höga temperaturer.** Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C (265 °F) kan orsaka explosion.
- **Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna intervallet kan skada batteriet och öka risken för brand.

Service

- **Låt en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar underhålla elverktyget.** På så sätt garanterar du att säkerheten kring ditt elverktyg upprätthålls.
- **Utför aldrig underhåll på skadade batteripack.** Underhåll på batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Säkerhetsvarningar för häcksaxen

- **Håll alla delar av din kropp borta från klingan. Ta inte bort klippt material och håll inte i material som ska skäras när knivarna är i rörelse.** Knivarna fortsätter röra sig när du har stängt av brytaren. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder häcksaxen kan leda till allvarlig personskada.
- **Bär häcksaxen i handtaget med klingan stoppad. Var försiktig så att du inte trycker på någon strömbrytare.** Om du använder häcksaxen på rätt sätt minskar du risken för att starta den av misstag och skada dig på knivarna.
- **Montera alltid klingskyddet när du transporterar eller förvarar häcksaxen.** Genom att hantera häcksaxen på rätt sätt kan du minska risken för att skada dig på knivarna.
- **När du tar bort material som har fastnat eller utför service på enheten måste du se till att alla strömbrytare är avstängda och att batteriet är borttaget eller fränkopplat.** Om häcksaxen startar när du tar bort material som har fastnat eller när du utför service kan du skada dig allvarligt.
- **När du tar bort material som har fastnat eller utför service på enheten måste du se till att alla strömbrytare är avstängda och att produkten är låst.** Om häcksaxen startar när du tar bort material som har fastnat eller när du utför service kan du skada dig allvarligt.
- **Håll endast i häcksaxens isolerade greppytor eftersom klingan kan komma i kontakt med dolda ledningar.** Om klingan kommer i kontakt med en strömförande ledning kan metalldelarna på häcksaxen bli strömförande och ge dig en elektrisk stöt.
- **Håll alla nätsladdar borta från skårområdet.** Det kan finnas dolda nätsladdar i buskar som du kan råka skära av med klingan.
- **Använd inte häcksaxar i dåligt väder, i synnerhet vid risk för blixtnedslag.** Det minskar risken att träffas av blixten.

Säkerhetsvarningar för häcksax med utökad räckvidd

- **Använd aldrig häcksaxar nära elledningar. Detta för att minska risken för elstötar.** Kontakt med eller användning i närheten av kraftledningar kan orsaka allvarliga skador eller elektriska stötar som leder till dödsfall.
- **Använd båda händerna när du använder en häcksax med utökad räckvidd.** Håll häcksaxen med utökad räckvidd med båda händerna för att undvika att förlora kontrollen över den.
- **Skydda huvudet när du använder en häcksax med utökad räckvidd.** Fallande objekt kan orsaka allvarliga personskador.

Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- För att undvika ofrivillig start av maskinen ska batteriet avlägsnas.
- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra.
- Använd inte produkten om den ändras från dess första specifikation. Byt inte ut en del av produkten utan tillverkarens godkännande. Använd endast reservdelar som godkänts av tillverkaren. Felaktigt underhåll kan leda till skador eller dödsfall.
- Kontrollera produkten före användning. Se *Säkerhetsanordningar på produkten på sida 507* och *Underhåll på sida 512*. Använd inte en produkt som har skador eller inte fungerar korrekt. Utför de säkerhets-, underhålls- och serviceinstruktioner som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Barn ska övervakas för att garantera att de inte leker med produkten. Låt aldrig barn eller andra personer som inte utbildats i handhavande av produkten och/eller batteriet använda eller underhålla den. Lokala föreskrifter kan reglera användarens ålder.
- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.
- Förvara produkten oåtkomlig för barn.
- Enhetens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Använd alltid originaltillbehör. Ändringar och/eller tillbehör som inte är godkända kan medföra allvarliga personskador eller dödsfall för användaren och andra.
- Vibrationsnivån vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna totala värdet beroende på hur verktyget används. Användarna bör fastställa säkerhetsåtgärder för att skydda sig själva som är baserade på en uppskattning av exponeringen vid faktiska användningsförhållanden (med beaktande av alla delar av arbetscykeln, som när verktyget är avstängt, när det går på tomgång och när det används).

Notera: Nationella eller lokala lagar kan reglera användningen. Följ givna föreskrifter.

Säkerhetsinstruktioner för drift



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- När du råkar ut för en situation som gör dig osäker angående fortsatt användning ska du rådfråga en expert. Kontakta din återförsäljare eller

serviceverkstad. Undvik all användning du anser dig otillräckligt kvalificerad för.

- Använd aldrig produkten om du är trött, om du har druckit alkohol eller om du tar mediciner som kan påverka din syn, ditt omdöme eller din kroppskontroll.
- Arbete i dåligt väder är tröttsamt och kan öka riskerna. Vi rekommenderar inte att produkten används i mycket dåligt väder, till exempel vid tät dimma, kraftigt regn, kraftig vind, extrem kyla eller risk för åskväder osv. eftersom det innebär ökade risker.
- En felaktig skärutrustning kan öka risken för olyckor.
- Låt aldrig barn använda eller vara i närheten av produkten. Eftersom produkten är lätt att starta kan barn starta den om de inte hålls under uppsikt. Detta kan innebära risk för allvarlig personskada. Koppla därför alltid ur batteriet när produkten inte är under uppsikt.
- Se till att inga människor eller djur kommer närmare än 15 meter under arbetets gång. När flera användare arbetar på samma område ska säkerhetsavståndet vara minst 15 meter. Annars finns det risk för allvarlig personskada. Stäng omedelbart av produkten om någon närmar sig arbetsplatsen. Sväng aldrig runt med produkten utan att först kontrollera bakåt att ingen befinner sig inom säkerhetszonen.
- Se till att människor, djur eller annat inte påverkar din kontroll över produkten och att de inte kommer i kontakt med skärutrustningen eller lösa föremål som slungas iväg av skärutrustningen. Använd aldrig produkten utan möjlighet att kunna påkalla hjälp i händelse av olycka.
- Inspektera alltid arbetsområdet. Avlägsna alla lösa föremål, såsom stenar, krossat glas, spikar, ståltråd, snören med mera, som kan slungas iväg eller sno in sig i skärutrustningen.
- Se till att du kan gå och stå säkert. Titta efter eventuella hinder vid en oväntad förflyttning (rötter, stenar, grenar, gropar, diken osv.). Laktta stor försiktighet vid arbete i sluttande terräng.
- Håll god balans och säkert fotfäste under hela tiden. Sträck dig inte för långt.
- Vid förflyttning till annat område ska produkten inaktiveras. Fäst transportskyddet när produkten inte används.
- Ställ aldrig ifrån dig produkten om du inte har inaktiverat den. Lämna inte produkten utan uppsikt när den är påslagen.
- Ta ur batteriet innan du räcker produkten till en annan person.
- Se till att inga kläder eller kroppsdelar kommer i kontakt med skärutrustningen när produkten används.
- Om någonting fastnar i skärutrustningen när du använder produkten ska du stänga av och inaktivera produkten. Se till att skärutrustningen stannar helt.

- Ta ur batteriet innan du rengör, kontrollerar eller reparerar produkten och skärutrustningen.
- Håll händer och fötter borta från skärutrustningen tills den har stannat helt när produkten är avaktiverad.
 - Se upp för grenbitar som kan slungas iväg när du klipper. Klipp inte för nära marken där stenar eller andra lösa föremål kan slungas iväg.
 - Varning för utslungade föremål. Godkända ögonskydd ska alltid användas. Luta dig aldrig över skärutrustningens skydd. Stenar, skräp m.m. kan kastas upp i ögonen och vålla blindhet eller allvarliga skador.
 - Var alltid uppmärksam på varningssignaler eller tillrop när hörselskydd används. Ta alltid av hörselskydden så snart du stängt av produkten.
 - Arbeta aldrig från en stege eller pall eller annan ej väl förankrad upphöjd position.
 - Maskinen alstrar under drift ett elektromagnetiskt fält. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att reducera risken för allvarliga eller livshotande skador rekommenderar vi därför personer med implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna maskin används.
 - Håll alltid produkten med båda händerna. Håll produkten på höger sida av kroppen.
 - Stanna alltid produkten, ta ut batteriet och se till att skärutrustningen inte roterar innan du tar bort material som virats runt klingaxeln eller som har fastnat mellan skyddet och skärutrustningen.
 - Det elektromagnetiska fältet under drift kan störa aktiva eller passiva medicinska implantat. Personer med implantat bör tala med en läkare och tillverkaren av det medicinska implantatet innan produkten används.
 - Bär upp produktens vikt med selen för att göra det enkelt att använda den.
 - Långvarig exponering för buller kan ge bestående hörselskador. Husqvarna rekommenderar att användare har godkända hörselskydd.
 - Använd aldrig en produkt som modifierats så att den ej längre överensstämmer med originalutförandet.
 - Använd aldrig en produkt som är defekt. Följ säkerhets-, underhålls- och serviceinstruktioner i denna bruksanvisning. Vissa underhålls- och serviceåtgärder ska utföras av utbildade och kvalificerade specialister. Se anvisningarna under rubriken Underhåll.
 - Gör en total kontroll av produkten före användning. Se underhållsschemat.
 - Låt aldrig någon annan använda maskinen utan att försäkra dig om att de har läst igenom och förstått innehålllet i bruksanvisningen.
 - Undersök arbetsområdet med avseende på främmande föremål som elledningar och djur med mera eller föremål som kan skada skärutrustningen, till exempel metallföremål.

- Felaktiga knivar kan öka risken för olyckor.

Personlig skyddsutrustning



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Använd skyddshjälm om det finns risk för fallande föremål.
- Långvarig exponering för buller kan ge hörselskador. Batteridrivna produkter är i allmänhet relativt tysta men skador kan uppstå genom en kombination av ljudnivå och långvarig användning. Husqvarna rekommenderar att användaren har hörselskydd vid användning av produkten under en längre sammanhängande period av dagen. Personer som använder produkten kontinuerligt och regelbundet bör kontrollera hörseln regelbundet.



VARNING: Hörselskydd begränsar förmågan att höra ljud och varningssignaler.

- Använd godkänt ögonskydd. Används visir måste även godkända skyddsglasögon användas. Godkända skyddsglasögon måste uppfylla standarden ANSI Z87.1 i USA eller SS-EN 166 i EU-länder.
- Använd visir för att skydda ansiktet. Ett visir ger inte ett fullgott skydd för ögonen.

(Fig. 24)

- Använd handskar vid behov, till exempel när du ansluter, undersöker eller rengör skärutrustningen.
- Använd halkfria och stadiga stövlar eller skor.
- Ha på dig kläder i slitstarkt material. Bär alltid kraftiga långbyxor och överdel med långa ärmar. Använd inte löst sittande kläder som kan fastna i kvistar och grenar. Bär inte smycken, kortbyxor eller sandaler och gå inte barfota. Sätt upp håret ordentligt så att det inte hänger nedanför axlarna.

(Fig. 25)

- Ha första förband nära till hands.

(Fig. 26)

Säkerhetsanordningar på produkten



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

I detta avsnitt beskrivs produktens säkerhetsfunktioner, dess syfte samt hur kontroller och underhåll ska

utföras för att säkerställa att den fungerar korrekt. Se anvisningar under rubrik *Produktöversikt på sida 502* för att ta reda på var dessa delar finns på din produkt.

Produktens livslängd kan förkortas och risken för olyckor kan öka om underhåll av produkten inte utförs på rätt sätt och om service och/eller reparationer inte utförs av specialutbildade tekniker. Kontakta din serviceverkstad om du behöver ytterligare information.



VARNING: Använd aldrig en produkt med skadade säkerhetskomponenter. Produktens säkerhetsutrustning ska kontrolleras och underhållas som beskrivs i detta avsnitt. Om din produkt inte klarar alla kontrollerna ska serviceverkstad uppsöka för reparation.



OBSERVERA: All service och reparation av maskinen kräver specialutbildning. Detta gäller särskilt maskinens säkerhetsutrustning. Om maskinen inte klarar någon av nedan listade kontroller ska du uppsöka en serviceverkstad. Ett köp av någon av våra produkter garanterar att du kan få en fackmannamässig reparation och service utförd. Om inköpsstället för maskinen inte är en av våra serviceverkstäder ska du fråga dem efter närmaste serviceverkstad.

Kontrollera användargränssnittet

- Tryck och håll in ON/OFF-knappen (A).
 - Produkten är på när displayen (B) är tänd. (Fig. 27)
 - Produkten är avstängd när displayen är släckt.
- Om varningslampan på displayen lyser eller blinkar läser du i *Felsökning på sida 513*.

Kontrollera gasreglagespärren

Gasreglagespärren är utformad för att förhindra oavsiktlig aktivering. När du trycker gasreglagespärren framåt (A) och sedan trycker den mot handtaget (B) frikopplas gasreglaget (C). När greppet om handtaget släpps återgår både gasreglaget och gasreglagespärren till sina respektive ursprungslägen. Denna rörelse drivs av tre oberoende fjädrar. (Fig. 28)

- Kontrollera att gasreglaget är låst när spärren är i sitt ursprungsläge. (Fig. 29)
- Tryck gasreglagespärren framåt (A) och nedåt. Håll gasreglagespärren mot handtaget (B) och kontrollera att den går tillbaka till sitt ursprungliga läge när du släpper den. (Fig. 30)
- Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren rör sig fritt och att deras retur fjädrarsystem fungerar. (Fig. 31)

- Tryck på ON/OFF-knappen för att starta produkten.
- Tryck in gasreglaget helt för fullt varvtal.
- Släpp gasreglaget och se till att sågkedjan stannar och att den förblir stilla.

Kontrollera vinkelväxeln och växellådan



VARNING: Undvik brännskador genom att låta produkten svalna innan du rör vid vinkelväxeln och växellådan.

- Kontrollera visuellt om det finns skador eller någon deformation.

Kontrollera handskyddet

Handskyddet skyddar händerna mot oavsiktlig kontakt med knivarna.

- Tryck på ON/OFF-knappen för att ställa produkten i läge OFF.
- Ta bort batteriet.
- Kontrollera att handskyddet sitter fast ordentligt.
- Inspektera om handskyddet är skadat.

Kontrollera knivarna

- Tryck på ON/OFF-knappen för att ställa produkten i läge OFF.
- Ta bort batteriet.
- Sätt på skyddshandskar.
- Se till att knivarna inte är skadade eller böjda. Byt knivarna om de är skadade eller böjda.

Batterisäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd endast godkända batterier från Husqvarna. Se *Godkända batterier på sida 517*. Batteriet har krypterad programvara.
- Använd endast godkända batterier från Husqvarna som strömförsörjning för relaterade Husqvarna-produkter. På grund av risken för skador ska du inte använda batteriet som strömkälla för andra enheter.
- Risk för elektrisk stöt. Anslut inte batteripolerna till nycklar, mynt, skruvar eller andra metallföremål. Det kan orsaka kortslutning i batteriet.
- Använd inte batterier som inte är laddningsbara.
- Placera inte föremål i luftspringorna på batteriet.
- Håll batteriet borta från direkt solljus, värme och öppen eld. Batteriet kan orsaka brännskador och/eller kemiska brännskador.
- Håll batteriet borta från regn och fuktiga förhållanden.
- Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.

- Försök inte ta isär eller krossa batteriet.
- Om batteriet läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om du har rört vid vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och tvål och kontakta läkare. Om du får vätska i ögonen ska du inte gnugga, utan spola med vatten i minst 15 minuter och kontakta läkare.
- Använd batteriet vid temperaturer mellan -10 °C (14 °F) och 40 °C (114 °F).
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Se *Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren på sida 512*.
- Använd inte ett skadat batteri.
- Håll batterier som förvaras borta från metallföremål, exempelvis spikar, skruvar och smycken.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.

Säkerhet, batteriladdare



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Risk för elektriska stötar eller kortslutning om säkerhetsinstruktionerna inte följs.
- Använd inte andra batteriladdare än den som medföljde produkten. Använd endast godkända Husqvarna-batteriladdare för att ladda godkända batterier från Husqvarna.
- Försök inte plocka isär batteriladdaren.
- Använd inte en skadad batteriladdare.
- Lyft inte batteriladdaren i strömkabeln. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra inte i strömkabeln.
- Ha inga sladdar och skarvsladdar nära vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte sladden kläms i dörrar, stängsel eller liknande.
- Använd inte batteriladdaren nära brandfarliga material eller material som kan orsaka korrosion. Se till att batteriladdaren inte är övertäckt. Dra ut stickkontakten till batteriladdaren vid rökutveckling eller brand.
- Ladda endast batteriet inomhus där den inte utsätts för solljus och på en plats med bra luftflöde. Ladda inte batteriet utomhus. Ladda inte batteriet vid fuktiga förhållanden.

- Använd endast batteriladdaren i temperaturer mellan 5 °C (41 °F) och 40 °C (104 °F). Använd laddaren i en miljö med bra luftflöde, som är torr och fri från damm.
- Placera inte föremål i kylningsöppningar på batteriladdaren.
- Anslut inte batteriladdarens kontakter till metallföremål eftersom batteriladdaren kan kortslutas.
- Använd godkända eluttag som inte är skadade. Se till att batteriladdarens sladd inte är skadad. Om förlängningssladd används, se till att den inte är skadad.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du utför underhåll på produkten.

- Ta ur batteriet innan du utför underhåll, övriga kontroller eller monterar produkten.
- Användaren får endast utföra underhålls- och servicearbeten som beskrivs i denna bruksanvisning. Vänd dig till en serviceverkstad för underhåll och service av större omfattning.
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Starka rengöringsmedel kan orsaka skador på plasten.
- Om du inte utför underhåll minskar produktens livscykel och risken för olyckor ökar.
- Särskild utbildning krävs för allt service- och reparationsarbete, särskilt för produktens säkerhetsanordningar. Om inte alla kontroller i den här bruksanvisningen är godkända efter att du gjort underhåll ska du kontakta din serviceverkstad. Vi garanterar att det finns professionella reparationer och service tillgängliga för din produkt.
- Håll klingans skärändar väl och korrekt skärpta. Följ våra rekommendationer. Se även instruktionerna på knivförpackningen.
- Använd endast originaltillbehör.
- Använd alltid kraftiga arbetshandskar när du reparerar skärutrustningen. Knivarna är vassa och kan lätt ge skärskador.

Montering

Introduktion

I det här avsnittet beskrivs hur du monterar och ställer in produkten.



VARNING: Läs igenom kapitlet om säkerhet och monteringsanvisningarna innan du monterar produkten.

Installera handtaget

- Montera handtaget med hjälp av de två skruvarna. (Fig. 32)

Justera selen

Använd alltid selen när du använder produkten. Selen ger maximal kontroll vid användning av produkten. Selen minskar risken för trötthet i kroppen.

1. Sätt på dig selen.
2. Kroka fast produkten i selens upphängningskrok.

3. Justera längden på selen tills upphängningskroken är i nivå med höften. (Fig. 33)

Drift

Introduktion



VARNING: Innan du använder produkten måste du läsa igenom och förstå kapitlet om säkerhet.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect är en kostnadsfri app för mobila enheter. Husqvarna Connect-appen utökar funktionerna för Husqvarna-produkten

- Mer produktinformation.
- Information om, och hjälp med, produktdelar och service.

Börja använda Husqvarna Connect

1. Ladda ner Husqvarna Connect-appen på din mobila enhet.
2. Utför registreringen i Husqvarna Connect-appen.
3. Följ instruktionerna i Husqvarna Connect-appen för att ansluta och registrera produkten.

Notera: Husqvarna Connect-appen är inte tillgänglig för hämtning på alla marknader. Prata med en serviceverkstad för mer information.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ är en molnlösning som ger den fleet-ansvariga en översikt över alla produkter. För mer information om Husqvarna Fleet Services™, se www.husqvarna.com.

Ansluta till produkten via Husqvarna Fleet Services™

1. Hämta appen Husqvarna Fleet Services™ på din mobila enhet.
2. Logga in i Husqvarna Fleet Services™-appen.
3. Följ instruktionerna för hur du parkopplar produkten med Husqvarna Fleet Services™.

Trådlös Bluetooth®-teknik

Produkter med inbyggd trådlös Bluetooth®-teknik kan anslutas till mobila enheter vilket möjliggör ytterligare funktioner.

Symbolen för trådlös Bluetooth®-teknik visas när din mobila enhet är ansluten till produkten.

(Fig. 14)

Notera: Molnlösningen Husqvarna Fleet Services™ är inte tillgänglig på alla marknader.

Ansluta batteriladdaren

1. Anslut batteriladdaren till den spänning och frekvens som anges på typskylten.
2. Anslut stickkontakten till ett jordat uttag. Lampan på batteriladdaren blinkar grönt en gång.

Notera: Batteriet laddas inte om batteritemperaturen är lägre än 0 °C eller högre än 50 °C. Om temperaturen är högre än 50 °C kyls batteriladdaren ned innan det laddas.

Att ladda batteriet

Notera: Ladda batteriet om det är första gången du använder det. Ett nytt batteri är endast 30 % laddat.

1. Se till att batteriet är torrt.
2. Sätt i batteriet i batteriladdaren. (Fig. 34)

Notera: Batteriet och batteriladdaren kan se olika ut mellan olika modeller, men proceduren är densamma.

3. Kontrollera att den gröna laddningslampan på batteriladdaren tänds. Det betyder att batteriet är korrekt anslutet till batteriladdaren.
4. När alla lysdioder på batteriet lyser är batteriet fulladdat. (Fig. 35)
5. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra ej i kabeln.
6. Ta ut batteriet ur batteriladdaren.

Notera: Se handböckerna för batteri och batteriladdare för mer information.

Ansluta batteriet till produkten



VARNING: Använd endast Husqvarna-originalbatterier i produkten.

1. Se till att batteriet är fulladdat.
2. Skjut in batteriet i produktens batterihållare. Batteriet låses på plats när du hör ett klickljud. (Fig. 36)



OBSERVERA: Om batteriet inte går enkelt in i batterihållaren är det inte korrekt installerat. Det kan orsaka skador på produkten.

3. Kontrollera att batteriet är korrekt installerat.

Att göra innan du startar produkten

1. Undersök arbetsområdet. Avlägsna föremål som kan slungas iväg.
2. Inspektera skärutrustningen. Kontrollera att knivarna är vassa, och att de inte har några sprickor och skador.
3. Kontrollera att produkten fungerar korrekt. Kontrollera att alla muttrar och skruvar är åtdragna.
4. Se till att handtag och säkerhetsanordningar inte är skadade och är rätt anslutna. Använd inte en produkt med delar som saknas eller som ändrats från den första specifikationen. Använd skyddshandskar när det är nödvändigt.
5. Se till att kåporna inte är skadade och är korrekt anslutna innan du använder produkten.

Starta produkten

1. Placera produkten i startläge.
2. Håll på/av-knappen intryckt tills den gröna lysdioden tänds. (Fig. 37)
3. Använd gasreglaget för att reglera hastigheten.

Begränsa det maximala varvtalet med lägesknappen

Produkten har en lägesknapp. Med lägesknappen kan användaren begränsa det maximala varvtalet. Lägesknappen har tre hastighetsnivåer. En lägre nivå ökar drifttiden för produkten. Använd nivå 1 och 2 om arbetet inte kräver full hastighet/full effekt. Om full hastighet/effekt krävs för arbetet använder du nivå 3. Använd inte högre nivå än vad som behövs för arbetet.

1. Tryck på lägesknappen för att ställa in en gräns för det maximala varvtalet. De vita lamporna tänds för att visa att funktionen är på. (Fig. 38)
2. Tryck på lägesknappen igen för att välja nästa hastighetsnivå.

Automatisk avstängningsfunktion

Produkten har en automatisk avstängningsfunktion som stänger av den om du inte använder den på 30 minuter.

Använda produkten

1. Börja nära marken och för produkten uppåt längs häcken när du klipper sidorna. (Fig. 39)
2. Justera hastigheten för att passa arbetsbelastningen.
3. Se upp så att inte motorn vidrör häcken.

4. Håll produkten nära kroppen för en stabil arbetsställning. (Fig. 33)
5. Se till att änden på skärutrustningen inte kommer i kontakt med marken. (Fig. 40)
6. Var försiktig och arbeta sakta tills alla grenarna är rätt kapade.

Stoppa produkten

1. Släpp gasreglaget eller gasreglagespärren.
2. Placera produkten i stoppläge.
3. Tryck på ON/OFF-knappen för att ställa produkten i läge OFF. (Fig. 37)
4. Tryck på frigöringsknapparna på batteriet och dra ut batteriet. (Fig. 41)

Justera klippaggregatets vinkel

Klippaggregatet kan justeras i tio olika lägen.



WARNING: Använd inte klippaggregatet när du ställer in vinkeln.

1. Ta bort batteriet.
2. Dra ned handtaget för lägesjustering. (Fig. 42)
3. Luta klippaggregatet till rätt läge. Använd en av följande procedurer.
 - a) Använd handtaget. (Fig. 43)
 - b) Tryck klippaggregatets ände mot en stabil yta. (Fig. 44)
4. Släpp handtaget för lägesjustering för att låsa klippaggregatet.
5. Tryck klippaggregatet mot häcken för att säkerställa att det är låst.

Justera friktionen för vinkeljusteringen



WARNING: Använd inte klippaggregatet när du ställer in friktionen.

1. Ta bort batteriet.
2. Installera transportskyddet på klippaggregatet
3. Dra ned handtaget för lägesjustering.
4. Luta klippaggregatet till lämpligt läge. (Fig. 45)
5. Justera skruven för att ställa in friktionen.
6. Ställ in klippaggregatet i olika lägen för att prova friktionen.

Ställa in produkten i transportläge



WARNING: Starta inte produkten i transportläget.

1. Ta bort batteriet.

2. Installera transportskyddet på klippaggregatet.

3. Dra ned handtaget för lägesjustering.
4. Fäll klippaggregatet så att det placeras parallellt med skaftet. (Fig. 46)

Underhåll

Introduktion



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du utför underhåll på produkten.

Underhållsschema



VARNING: Ta bort batteriet innan du utför underhåll.

Notera: Husqvarna rekommenderar att du använder en särskild rengöringsprodukt. Kontakta din Husqvarna-serviceverkstad för mer information.

Nedan följer en lista över de underhållssteg som ska utföras på produkten. Utöver det underhåll som beskrivs i underhållsschemat ska du låta en Husqvarna-serviceverkstad utföra service på produkten regelbundet. Kontakta en Husqvarna serviceverkstad för information om serviceintervallen.

Underhåll	Före användning	Varje vecka	Varje månad
Rengör produktens yttre delar.	X		
Kontrollera att ON/OFF-knappen fungerar som den ska och inte är skadad.	X		
Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren fungerar korrekt säkerhetsmässigt.	X		
Se till att samtliga kontroller fungerar och inte är skadade.	X		
Se till att skärelementet och dess skydd inte har några sprickor och att de inte är skadade. Byt skärelementet och dess skydd om de har sprickor eller har träffats av något.	X		
Se till att skärelementet inte är böjt. Byt skärelementet om det är böjt.	X		
Se till att handskyddet inte är skadat. Byt ut skyddet om det är skadat.	X		
Se till att skruvar och muttrar är åtdragna.	X		
Se till att batteriet inte är skadat.	X		
Se till att batteriet är laddat.	X		
Se till att batteriladdaren inte är skadad.	X		
Kontrollera att lägesspärren på klippaggregatet inte är skadad och att den fungerar som den ska.	X		
Kontrollera att skruvarna som håller ihop skärelementen är ordentligt åtdragna.		X	
Kontrollera anslutningarna mellan batteriet och produkten. Kontrollera anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.			X

Undersöka batteriet och batteriladdaren

1. Undersök om batteriet har skador, till exempel sprickor.

2. Undersök om batteriladdaren har skador, till exempel sprickor.

3. Kontrollera att anslutningssladden till batteriladdaren är oskadad och att inga sprickor finns.

Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren

1. Rengör produkten med en torr trasa efter användning.

2. Rengör batteriet och batteriladdaren med en torr trasa. Håll batteriets styrspår rena.

3. Kontrollera att kontakterna på batteriet och batteriladdaren är rena innan batteriet sätts i batteriladdaren eller i produkten.

Rengöra och smörja knivarna

1. Ta bort oönskat material från knivarna innan och efter du använder produkten.
2. Smörj knivarna före längre tids förvaring.

Notera: Prata med en serviceverkstad för mer information om rekommenderade rengöringsmedel och smörjmedel.

Smörja vinkelväxeln och växellådan



VARNING: Undvik brännskador genom att låta produkten svalna innan du rör vid vinkelväxeln och växellådan.

Notera: Nya produkter fylls först med fett efter cirka 20 timmars drift.

- Använd specialfett från Husqvarna. Prata med en serviceverkstad för mer information.
- Fyll på fett via smörjnippeln. (Fig. 47)



OBSERVERA: Fyll inte upp växellådan helt.

Inspektera knivarna

1. Ta bort skruven från växellådan. (Fig. 48)
2. Placera T27-torxnyckeln i växellådan och vrid medurs och moturs. Se till att knivarna kan röra sig fritt. (Fig. 49)
3. Undersök knivarnas egg med avseende på skador och deformationer.
4. Använd en fil för att ta bort grader på knivarna.
5. Installera i omvänd ordningsföljd.

Felsökning

Klinga

Problem	Möjliga orsaker	Rekommenderat steg
Klingan rör sig långsamt eller inte alls.	Klingan är blockerad eller skadad.	Ta bort oönskat material från knivarna. Se <i>Rengöra och smörja knivarna på sida 513</i> . Ta bort grader från klingan, se <i>Inspektera knivarna på sida 513</i> . Byt ut klingan om den är skadad.
Klingan klipper trögt.	Klingan är slö eller skadad.	Slipa klingan, se <i>Inspektera knivarna på sida 513</i> . Byt ut klingan om den är skadad.
Klingan blir varm.	Det är friktion mellan knivarna.	Ta bort grader från klingan och smörj den. Se <i>Inspektera knivarna på sida 513</i> .

Användargränssnitt

Problem	Eventuella fel	Möjlig åtgärd
Batteriets LED-kontrollampa blinkar orange	Låg batterispänning.	Ladda batteriet.

Problem	Eventuella fel	Möjlig åtgärd
Varningslampan blinkar röd	Överbelastning.	Skärutrustningen har fastnat. Tryck på ON/OFF-knappen för att ställa produkten i läge OFF. Ta bort batteriet. Rensa skärutrustningen från oönskat material.
	Temperaturavvikelse.	Låt produkten svalna.
	Gasreglaget och aktiveringsknappen trycks ner samtidigt.	Släpp gasreglaget så aktiveras produkten.
Produkten startar inte	Smuts i batteriets kontakter.	Rengör batteriets kontakter med tryckluft eller en mjuk borste.
Varningslampan lyser med rött sken	Produkten behöver service.	Kontakta en serviceverkstad.

Batteri

40-B220X ¹⁵⁷		
Symptom	Orsak	Åtgärd
Batteriets felindikator blinkar.	Batteriet är tomt.	Ladda batteriet.
	Hög belastning i kombination med mycket låg batteritemperatur.	Gör batteriet varmt. Flytta till exempel inomhus eller kör med låg hastighet tills batteriet är varmt.
	Batteriet fungerar inte. Gränsen för batteriets driftsintervall är nästan nådd.	Ta ur batteriet från produkten. Låt batteriet vila och tryck sedan på batteriindikatorknappen.
Indikatorn för batteritemperatur lyser.	Batteriet är för kallt eller för varmt för att användas.	Använd batteriet i en omgivningstemperatur på -10 till 40 °C. När batteriet har rätt temperatur kan du använda det.
Indikatorn för batteritemperatur blinkar.	Batteriet är nära temperaturgränserna.	Minska hastigheten och/eller belastningen. Placera batteriet där temperaturen är mellan 10 och 30 °C för optimal prestanda.
Indikatorn för batteritemperatur lyser när batteriet sitter i laddaren.	Temperaturavvikelse: batteriet är för kallt eller för varmt för att laddas.	Låt batteriet svalna eller ta in det inomhus för att värma det. När batteriet har rätt temperatur kan det laddas igen. Använd laddaren i en omgivningstemperatur på 5 till 40 °C. Utsätt inte laddaren för solljus. Kontakta en återförsäljare om problemet kvarstår.
Batteriets felindikator tänds.	Batteriet har ett kritiskt fel.	Prata med en återförsäljare.

¹⁵⁷ Felsökningen kan skilja sig åt för andra batterimodeller. Se bruksanvisningen för batteriet för information om hur du använder batteriet. Använd endast godkända batterier från Husqvarna.

Batteriladdare

40-C500X ¹⁵⁸		
Symptom	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
Laddningsindikatorn på laddaren är gul. Batterifelsindikatorn blinkar eller batteriets temperaturindikator lyser.	Temperaturavvikelse: batteriet är för kallt eller varmt för att användas eller laddas.	Om batteriet är för varmt, håll det anslutet till laddaren. Laddarens inbyggda fläkt sänker temperaturen i batteriet. När batteriet når den rekommenderade temperaturen startar laddningen automatiskt. Om batteriet är för kallt, flytta det inomhus. När batteriet når den rekommenderade temperaturen, fortsätt laddningen. Följ temperaturintervallet för användning, se batteriladdarens bruksanvisning. Utsätt inte laddaren för solljus. Kontakta en återförsäljare om problemet kvarstår.
Laddningsindikatorn på laddaren är gul. Batterifelsindikatorn på batteriet lyser.	Batteriet har ett kritiskt fel.	Prata med en återförsäljare.
Laddningsindikatorn på laddaren är röd.	Laddaren har ett kritiskt fel.	Prata med en återförsäljare.

Transport, förvaring och kassering

Transport och förvaring

- Medföljande Li-Ion-batterier uppfyller kraven i lagstiftningen för farligt gods.
- Följ de särskilda kraven för förpackning och etiketter för kommersiella transporter, inklusive av tredje parter och speditörer.
- Tala med en person med särskild utbildning i farliga material innan du skickar produkten. Följ alla tillämpliga nationella föreskrifter.
- Använd tejp på öppna kontakter när du lägger batteriet i en förpackning. Lägg batteriet trångt i förpackningen för att förhindra rörelse.
- Ta ur batteriet vid förvaring eller transport.
- Placera batteriet och batteriladdaren i ett utrymme som är torrt och fritt från fukt och frost.
- Förvara inte batteriet på ställen där statisk elektricitet kan uppkomma. Förvara inte batteriet i en metallåda.
- Förvara batteriet på en plats där temperaturen är mellan 5 och 25 °C, och inte i direkt solljus.
- Förvara batteriladdaren på en plats där temperaturen är mellan 5 och 45 °C, och inte i direkt solljus.
- Använd endast batteriladdaren när omgivningstemperaturen är mellan 5 och 40 °C.

- Ladda batteriet till 30–50 % innan du förvarar det under längre perioder.
- Förvara batteriladdaren på en plats som är stängd och torr.
- Håll batteriet borta från laddaren under förvaring. Låt inte barn och personer som inte är godkända röra utrustningen. Förvara utrustningen på en plats som du kan låsa.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten under en längre tid.
- Använd transportskydd på produkten för att förhindra personskador eller skador på produkten under transport och förvaring.
- Sätt fast produkten under transport.

Avfallshantering

Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den via ditt lokala uppsamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till en korrekt hantering av avfall när dess livstid är slut. Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallstjänster, din verkstad eller återförsäljare för information. Felaktig kassering kan ha en negativ påverkan på miljön och

¹⁵⁸ Felsökningen kan skilja sig åt för andra laddarmodeller. Se bruksanvisningen för batteriladdaren för information om hur du använder batteriladdaren. Använd endast godkända batteriladdare från Husqvarna.

människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.



Notera: Symbolen visas på produkten eller produktens förpackning.

Tekniska data

Tekniska data

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Motortyp	Husqvarna e-torq BLDC	Husqvarna e-torq BLDC
Vikt ¹⁵⁹		
Vikt utan batteri, lb/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Vikt med batteri (standardbatteri 40-B220X), lb/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Knivar		
Typ	Dubbelsidig	Dubbelsidig
Klipplängd, tum/mm	23,6/600	23,6/600
Skärhastighet, klipp/min	4 400	4 400
Bulleremission ¹⁶⁰		
Ljudeffektnivå, uppmätt dB(A)	98	98
Ljudeffektnivå, garanterad L _{WA} dB(A)	99	99
Ljudnivåer ¹⁶¹		
Ekvivalent ljudtrycksnivå vid användarens öra, uppmätt enligt EN IEC 62841-4-2, dB (A)	89	89
Vibrationsnivåer ¹⁶²		
Vibrationsnivåer (a _{h_{nv},eq}) i handtag, uppmätt enligt EN IEC 62841-4-2, m/s ² :		
Främre/bakre, m/s ²	3,8/3,1	5,2/3,4

Godkända batterier

Batteri	BLi200	40-B220X
Typ	Litiumjonbatteri	Litiumjonbatteri
Batterikapacitet, Ah	5,2	6,0
Nominell spänning, V	36	36

¹⁵⁹ Uppmätt utan transportskydd.

¹⁶⁰ Bulleremission till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (L_{WA}) enligt EG-direktiv 2000/14/EG. Rapporterad ljud-effektnivå för produkten har uppmätts med den originalsärutrustning som ger den högsta nivån. Skillnaden mellan garanterat och uppmätt ljudeffekt är att den garanterade ljudeffekten också inkluderar spridning i mätresultatet och variationen mellan olika produkter av samma modell enligt direktiv 2000/14/EG.

¹⁶¹ Redovisade data för ljudtrycksnivå har ett typiskt spridningsmått (standardavvikelse) på 1 dB(A).

¹⁶² Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1 m/s².

Batteri	BLi200	40-B220X
Vikt, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Godkända batteriladdare

Batteriladdare	QC330	40-C500X
Ingående spänning, V	100–240	100–240
Frekvens, Hz	50–60	50–60
Effekt, W	330	500

Registrerade varumärken

Ordmärket och logotypen *Bluetooth®* är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth SIG, inc.*, och all användning av sådana märken av Husqvarna sker med licens.

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, **Husqvarna AB**, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46-36-146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Batteridrivna häcksax med utökad räckvidd
Varumärke	Husqvarna
Typ/Modell	525iHE3 och 525iHE4
Identifiering	Serienummer daterade 2023 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

Lagstiftning	Beskrivning
2006/42/EG	"om maskiner"
2014/30/EU	"angående elektromagnetisk kompatibilitet"
2014/53/EU*	"om radioutrustning"
2011/65/EU	"om begränsning av farliga ämnen"
2000/14/EC	"angående buller utomhus"

och att följande standarder och/eller tekniska specifikationer tillämpas: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/ A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018



*Gäller för versioner som har Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden har utfört en frivillig typkontroll enligt bilaga IX till 2006/42/EG. Certifikatnummer: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB har även intygat överensstämmelse med bilaga V till rådets direktiv 2000/14/EG.

Huskvarna, 2023-11-23

Stefan Holmberg
R&D Director, Technology Management
Husqvarna AB, SVERIGE
Ansvarig för teknisk dokumentation

İçindekiler

Giriş.....	520	Sorun giderme.....	531
Güvenlik.....	521	Taşıma, depolama ve atma.....	533
Montaj.....	528	Teknik veriler.....	535
Çalışma.....	528	Tescilli ticari markalar.....	536
Bakım.....	530	Uyumluluk Bildirimi.....	537

Giriş

Ürün açıklaması

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4, elektrikli motoru bulunan akülü uzun milli çit düzelticilerdir.

Kullanım sırasında güvenliğinizi ve verimliliği artırmak için sürekli olarak çalışmalar yapılmaktadır. Daha fazla bilgi için lütfen servis bayinizle görüşün.

Ürüne genel bakış

(Şek. 1)

1. Nakliye koruyucusu
2. Bıçak
3. Dişli kutusu
4. Konum ayarlama kolu
5. Tutma yeri
6. Gres memesi
7. El koruması
8. Ön tutma yeri
9. Mil
10. Kullanıcı arayüzü
11. Hız modu düğmesi
12. ON/OFF düğmesi
13. Kullanım kılavuzu
14. T27 Torx anahtarı
15. Güç tetiği kilidi
16. Güç tetiği
17. Kuşam askılık destek kancası
18. Kuşam askılık
19. Akü şarj cihazı (aksesuar)
20. Şarj cihazı üzerindeki şarj ve hata göstergesi
21. Akü (aksesuar)
22. Akü çıkarma düğmeleri
23. Uyarı LED'i
24. Akü gösterge düğmesi
25. Şarj durumu için LED göstergesi

Not: Akü ve akü şarj cihazı farklı modeller arasında farklı görünebilir.

Kullanım amacı

Ürünü dalları ve çalıları kesmek için kullanın. Ürünü başka işler için kullanmayın.

Ürün üzerindeki semboller

- (Şek. 2) UYARI: Bu ürün, tehlikeli olabilir ve sürücü ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Dikkatli olun ve ürünü doğru kullanın.
- (Şek. 3) Bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve talimatları anladığınızdan emin olun.
- (Şek. 4) Üzerinize nesne düşebilecek yerlerde koruyucu baret kullanın. Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın. Onaylı koruyucu gözlük kullanın.
- (Şek. 5) Kaymaz tabanlı sağlam botlar giyin.
- (Şek. 6) Onaylı koruyucu eldiven kullanın.
- (Şek. 7) Ürünü kapatın ve kesme aletine dokunmadan önce aküyü çıkarın.
- (Şek. 8) Ürünü kapatın ve kesme aletine dokunmadan önce aküyü çıkarın.
- (Şek. 9) Vücudunuzun tüm bölümlerini sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- (Şek. 10) Kesim ünitesinin açma ayarının kilidini açmak için kolu aşağı çekin.
- (Şek. 11) Nominal voltaj, V
- (Şek. 12) Doğru akım.

- (Şek. 13) Ürünün su sıçramasına karşı koruması bulunur.
- (Şek. 14) Üründe Bluetooth® kablosuz teknolojisi varsa. Ürün adı etiketinde Bluetooth® sembolü bulunur.
- (Şek. 15) Bakımdan önce akünün bağlantısını kesin.
- (Şek. 16) AB (Yeni Güney Galler mevzuatı da dahil olmak üzere) ve Birleşik Krallık direktifleri ve düzenlemeleri uyarınca
- (Şek. 17) Ürün, geçerli AT direktiflerine uygundur.
- (Şek. 18) Ürün veya ambalajı üzerinde bulunan semboller, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini belirtir. Bu ürün uygun bir geri dönüşüm tesisine gönderilmelidir.

(Şek. 22) Bu üründe elektrik yalıtımı yoktur. Ürün, yüksek voltajlı güç hattına yaklaşırsa veya temas ederse operatörün ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir. Elektrik, farklı nesneler arasında atlayarak hareket edebilir. Voltaj ne kadar yüksekse elektriğin hareket edebileceği mesafe de o kadar uzundur. Elektrik, özellikle ıslaksalar dallardan ve diğer nesnelerden de geçebilir. Ürün ve yüksek voltajlı güç hatları ve/veya güç hatlarına temas eden nesneler arasında her zaman minimum 10 m / 33 ft mesafe bırakın. Güç hatlarının yakınında çalışmanız gerekiyorsa çalışmaya başlamadan önce bu hatlardaki gücün kapalı olduğundan emin olun. Çalışma sırasında diğer kişilerle veya hayvanlarla aranızda en az 15 m / 50 ft mesafe bırakın.

yyyyhhxxxx

Nominal değerler plakası, seri numarasını gösterir. yyyy üretim yılı, hh ise üretim haftasıdır.

Not: Ürün üzerindeki diğer semboller/etiketler bazı pazarların özel sertifikalandırma gereksinimleri ile ilgilidir.

(Şek. 20) Akü şarj cihazını sadece kapalı mekanlarda kullanın ve saklayın.

(Şek. 21) Çift yalıtım.

Akü ve/veya akü şarj cihazı üzerindeki semboller

(Şek. 23) Bu ürünü, elektrikli ve elektronik ekipmanlar için bir geri dönüşüm istasyonunda geri dönüştürün. (Sadece Avrupa için geçerlidir)

(Şek. 19) Arıza emniyetli dönüşürücü.

Üründe oluşabilecek hasarlar

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde oluşabilecek hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi.

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.



UYARI: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılır.

Not: Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerektiğinde kullanılır.

Genel makine güvenlik uyarıları



UYARI: Bu makineyle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. *Aşağıda listelenen tüm talimatların göz ardı edilmesi elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.*

Tüm uyarı ve talimatları ilerde başvurmak üzere saklayın.

Not: Uyanılardaki "makine", şebeke akımıyla çalışan (kablolu) makinenizi veya aküyle çalışan (kablesiz) makinenizi belirtmektedir.

Çalışma alanı güvenliği

- Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun. Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- Makineyi yanıcı sıvılar, gazlar ya da tozlar bulunan patlama tehlikeli ortamlarda çalıştırmayın. Makineler tozu ya da buharları tutuşturabilecek kıvılcımlar oluşturur.
- Makineyi kullanırken çocukları ve diğer kişileri uzak tutun. Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

- Makine fişleri prize uygun olmalıdır. Hiçbir zaman fişler üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. Topraklı (topraklanmış) makinelerle herhangi bir adaptör fiş kullanmayın. Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Boru, radyatör, fırın, buzdolabı gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının. Vücudunuz topraklı ise elektrik çarpması riski artar.
- Makineleri yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın. Makineye su girerse elektrik çarpması riski artar.
- Kabloyu kötü kullanmayın. Kabloyu asla makineyi taşımak, çekmek veya fişten çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzakta tutun. Hasar görmüş veya dolanmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Makineyi dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekan için uygun bir kablo kullanmak, elektrik çarpması riskini azaltır.
- Makineyi mutlaka nemli bir ortamda çalıştırmanız gerekiyorsa artık akım cihazı (RCD) korumalı bir güç kaynağı kullanın. RCD kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

- Makineyi kullanırken tetikte olun, dikkatinizi yaptığınız işe verin ve sağduyulu olun. Yorgunken

veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken makineyi kullanmayın. Makineleri kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmaya neden olabilir.

- Kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Uygun durumlarda toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulak koruma ekipmanı gibi koruyucu ekipman kullanımı yaralanmaları azaltır.
- İstenmeyen çalıştırmaları önleyin. Makineyi güç kaynağına ve/veya akü grubuna bağlamadan, kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumunda olduğundan emin olun. Makineleri parmağınız güç anahtarındayken taşımak veya açık durumdaki makinelere enerji vermek kazalara yol açabilir.
- Makineyi açmadan önce ayarlama anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkartın. Makinenin dönen kısmına takılı bırakılan İngiliz anahtarı veya anahtar yaralanmaya neden olabilir.
- Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmaya çalışmayın. Her zaman yere sağlam basın ve denginizi koruyun. Bu, makinenin beklenmedik durumlarda daha iyi kontrolünü sağlar.
- Uygun giyinin. Bol kıyafetler giymeyin veya takı takmayın. Saçınızı ve kıyafetinizi hareketli parçalardan uzakta tutun. Bol kıyafetler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
- Cihazlar toz çekme ve toplama takımı bağlantısı ile geldiye bunların bağlı olduğundan ve düzgün kullanıldığınından emin olun. Toz toplama özelliği, tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Makineleri sık kullanmanın verdiği aşinalıkla kendinizi rahat hissedip makine güvenlik ilkelerini görmezden gelmeyin. Dikkatsiz eylemler bir anda ağır yaralanmalara neden olabilir.

Elektrikli alet kullanımı ve bakımı

- Elektrikli aleti zorlamayın. Yapacağınız iş için uygun olan elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, tasarlandığı hızda işi daha iyi ve daha güvenli şekilde gerçekleştirebilir.
- Anahtar, elektrikli aleti açıp kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın. Anahtarla kontrol edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya elektrikli aletleri depolamadan önce elektrikli aletin fişini güç kaynağından çekin ve/veya çıkarılabilirse akü grubunu çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın ve elektrikli alete veya bu talimatlara yabancı olan kişilerin elektrikli aleti çalıştırmasına izin vermeyin. Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikeli hale gelir.
- Elektrikli aletlerin ve aksesuarların bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış konumlandırılması veya takılması, parçaların kırılması ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek başka herhangi bir durum

olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli alet hasarlıysa kullanmadan önce onarılmasını sağlayın. Çok sayıda kaza, yetersiz bakım yapılmış elektrikli aletlerden kaynaklanmaktadır.

- **Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı düzgün yapılmış, kesici kenarları yeterli keskinlikte olan kesme aletlerinin takılma ihtimali daha az olup kontrol edilmeleri de daha kolaydır.
- **Elektrikli alet, aksesuarlar, alet uçları vb. bileşenleri; çalışma koşullarını ve yapılacak işi de göz önünde bulundurarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın.** Elektrikli aletin amacı dışındaki çalışmalar için kullanılması tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- **Tutma yerlerini ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun.** Kaygan tutma yerleri ve kavrama yüzeyleri beklenmedik durumlarda aletin güvenli bir şekilde kullanılmasına ve kontrol edilmesine imkan tanımaz.

Akülü alet kullanımı ve bakımı

- **Sadece üreticinin belirttiği şarj aletiyle şarj edin.** Bir akü grubu için uygun olan bir şarj aleti başka bir akü grubuyla kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- **Elektrikli aletleri sadece özel olarak geliştirilmiş akü gruplarıyla kullanın.** Farklı türde akü gruplarının kullanılması yangın ve yaralanma riski doğurabilir.
- **Akü grubunu, kullanımda değışiken ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal cisimler gibi bir ucun başka bir uca bağlanmasına neden olabilecek cisimlerden uzak tutun.** Akü uçlarının kısa devre yapması yanıklara veya yangına neden olabilir.
- **Zorlayıcı koşullarda aküden sıvı sızabilir; bu sıvıya dokunmayın.** Kazara dokunursanız temas eden kısmı bol suyla yıkayın. Sıvı, göze temas ederse ayrıca doktora başvurun. Aküden sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara neden olabilir.
- **Hasarlı veya üzerinde değışiklik yapılmış akü grubunu veya aleti kullanmayın.** Hasarlı veya üzerinde değışiklik yapılmış aküler; yangın, patlama ya da yaralanma riski ile sonuçlanabilecek beklenmedik durumlara yol açabilir.
- **Akü grubunu veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.** Bunların ateşe veya 130°C (265°F) üzeri sıcaklığa maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- **Tüm şarj etme talimatlarına uyun ve akü grubunu ya da aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışındaki bir ortam sıcaklığında şarj etmeyin.** Belirtilen sıcaklık aralığının dışında veya hatalı olarak yapılan şarj işlemleri, aküye zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

Servis

- **Elektrikli aletinizin yalnızca aynı yedek parçalar kullanımları uzman bir tamirci tarafından servis işlemleri yapılmasını sağlayın.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin sağlanması için gereklidir.
- **Hasarlı akü gruplarına asla servis işlemleri uygulamayın.** Akü gruplarının servis işlemleri

yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından gerçekleştirilmelidir.

Çit düzeltici ile ilgili güvenlik uyarıları

- **Vücudunuzun tüm uzuvlarını bıçaktan uzak tutun.** Bıçaklar hareket halindeyken kesilmiş malzemeyi çıkarmaya veya kesilecek malzemeyi tutmaya çalışmayın. Anahtar kapatıldıktan sonra bıçaklar hareket etmeye devam eder. Çit düzelticiyi kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Çit düzelticiyi bıçak durdurulmuş halde ve herhangi bir güç anahtarını çalıştırmamaya özen göstererek tutma yerinden tutarak taşıyın.** Çit düzelticinin doğru şekilde taşınması, yanlışlıkla çalıştırma ve bıçaklardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltır.
- **Çit düzelticiyi taşıırken ya da depolarken bıçak kapağını her zaman takın.** Çit düzelticinin doğru kullanılması, bıçaklardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltır.
- **Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya üniteye bakım yaparken, tüm güç anahtarlarının kapalı olduğundan ve akü grubunun çıkarıldığının da da bağlantısının kesildiğinden emin olun.** Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya bakım işlemleri yaparken çit düzelticinin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya üniteye bakım yaparken, tüm güç anahtarlarının kapalı ve kilitlet konumunda olduğundan emin olun.** Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya bakım işlemleri yaparken çit düzelticinin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Çit düzelticiyi yalnızca yalıtılmış kavrama yüzeylerinden tutun; kesici bıçak gizli kablo bağlantılarına temas edebilir.** Bıçakların, içinden "elektrik geçen" bir elektrik kablosuna temas etmesi çit düzelticinin metal parçalarına "elektrik yüklenmesine" ve operatöre elektrik çarpmasına neden olur.
- **Tüm güç kablolarını ve kabloları kesme alanından uzak tutun.** Güç kabloları veya kablolar, çitlerin veya çalıların arasına gizlenebilir ve bıçak tarafından yanlışlıkla kesilebilir.
- **Çit düzelticiyi kötü hava koşullarında; özellikle de yıldırım düşme riski bulunan durumlarda kullanmayın.** Bu, bir yıldırım tarafından çarpmalı riskini azaltır.

Geniş uzanma mesafesine sahip çit düzeltici ile ilgili güvenlik uyarıları

- **Elektrik çarpması riskini azaltmak için geniş uzanma mesafesine sahip çit düzelticiyi asla herhangi bir elektrikli güç hattının yakınında kullanmayın.** Yakındaki güç hatları ile temas veya bunların yakınında kullanımı, ciddi yaralanmalara veya ölümlerle sonuçlanacak elektrik çarpmasına neden olabilir.
- **Geniş uzanma mesafesine sahip çit düzelticiyi her zaman iki elinizle kullanın.** Kontrol kaybını önlemek

için geniş uzanma mesafesine sahip çit düzelticiyi iki elinizle tutun.

- **Geniş uzanma mesafesine sahip çit düzelticiyi başınızın üstünde bir konumda kullanırken her zaman kafa koruma ekipmanı kullanın.** Düşen döküntüler ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Genel güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürününün kazara çalışmasını önlemek için aküyü çıkarın.
- Bu ürün, dikkatli olmamanız ya da ürünün doğru kullanmamanız halinde tehlikeli bir alettir. Bu ürün, operatör ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Orijinal teknik özellikleri değiştirilmişse ürünü kullanmayın. Üreticinin onayı olmadan ürünün bir parçasını değiştirmeyin. Yalnızca üretici tarafından onaylanmış parçaları kullanın. Hatalı bakım çalışmaları, yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.
- Kullanmadan önce ürünü kontrol edin. Bkz. *Ürünün üzerindeki güvenlik araçları sayfa: 526 ve Bakım sayfa: 530*. Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir ürünü kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri, bakım ve servis talimatlarını uygulayın.
- Ürünle oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır. Çocukların veya ürünün ve/veya akünün kullanımı konusunda eğitilmemiş diğer kişilerin ürünü kullanmasına veya üründen servis işlemleri yapmasına kesinlikle izin vermeyin. Operatör yaşı yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir.
- Çocukların veya yetkili olmayan kişilerin erişmesini önlemek için ürünü kilitli bir alanda tutun.
- Ürünü çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Üreticinin izni alınmadan ürün tasarımında hiçbir şekilde değişiklik yapılamaz. Her zaman orijinal aksesuarlar kullanın. Onaylanmamış değişiklikler ve/veya aksesuarlar operatör ve başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Elektrikli aletin kullanımı sırasında meydana gelen titreşim emisyonu, aletin kullanıldığı şekle bağlı olarak belirtilen toplam değerden farklılık gösterebilir. Operatörler, gerçek kullanım koşullarını ve ortamlarını dikkate alarak kendilerini koruyacak doğru önlemleri belirlemelidir (aletin kapalı kaldığı ve rölantide çalıştığı zamanlar gibi çalışma zamanlarıyla ilgili tüm hususlar dikkate alınmalıdır).

Not: Kullanım, Ulusal veya Yerel yasalar tarafından düzenlenebilir. Belirlenmiş yönetmeliklere uyun.

Kullanım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Nasıl devam etmeniz gerektiği konusunda emin olmadığınız bir durumla karşılaşırsanız bir uzmana danışmalısınız. Bayiniz veya servis atölyenizle iletişime geçin. Yapabileceğinizin ötesinde olduğunu düşündüğünüz hiçbir çalışmayı yapmayın.
- Ürünü hiçbir zaman yorgunken; alkol, uyuşturucu veya ilaç gibi görüşünüzü, dikkatinizi ya da doğru düşünmenizi etkileyebilecek bir maddenin etkisi altındayken kullanmayın.
- Kötü hava şartlarında çalışmak yorucu olabilir ve genellikle beraberinde tehlikeler getirir. Beraberinde getirebileceği riskler nedeniyle makinenin yoğun sis, sağanak yağmur, şiddetli rüzgar, aşırı soğuk veya yıldırım düşme riskinin olduğu durumlar gibi çok kötü hava koşullarında kullanılması tavsiye edilmez.
- Hatalı bir kesme donanımı kaza riskini artırabilir.
- Çocukların ürünü kullanmasına veya yakınında bulunmasına izin vermeyin. Ürünün çalıştırılması kolay olduğu için çocuklar, tam gözetim altında tutulmadıklarında makineyi çalıştırabilirler. Bu da ciddi yaralanma riski doğurur. Ürün, yakın gözetim altında olmadığından akü ile bağlantısı kesilmelidir.
- Çalışırken hiçbir insan veya hayvanın 15 metreden fazla yaklaşmadığından emin olun. Aynı çalışma alanında birkaç operatör çalıştığında güvenli mesafe en az 15 metre olmalıdır. Aksi takdirde ciddi yaralanma riski vardır. Herhangi biri yaklaşırsa ürünü derhal durdurun. Güvenlik bölgesi içinde kimsenin bulunmadığından emin olmak için arkanızı kontrol etmeden ürünü asla sallamayın.
- İnsanların, hayvanların veya diğer nesnelerin ürün kontrolünüzü etkilemeyeceğinden veya bunların kesme donanımıyla ya da kesme donanımının fırlattığı sabit olmayan nesnelerle temas etmeyeceğinden emin olun. Buna rağmen bir kaza durumunda yardım isteyemeyecekseniz ürünü kullanmayın.
- Çalışma alanını daima inceleyin. Taş, kırık cam, çivi, çelik tel, ip vb. fırlayabilecek veya kesme donanımına dolaşabilecek tüm sabit olmayan nesneleri kaldırın.
- Güvenli bir şekilde hareket edebildiğinizden ve ayakta durabildiğinizden emin olun. Ani hareket etmeniz gerekebileceğini göz önünde bulundurarak çevrenizdeki olası engelleri (kökler, taşlar, dallar, hendekler vs.) kontrol edin. Eğimli yüzeyde çalışırken çok dikkatli olun.
- Her zaman dengenizi koruyun ve yere sağlam basın. Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmaya çalışmayın.
- Ürünü başka bir alana taşımadan önce devre dışı bırakın. Ürün kullanımda değilken nakliye koruyucusunu takın.

- Ürünü devre dışı bırakmadıysanız ürünü asla yere koymayın. Ürünü açıkken gözetimsiz bırakmayın.
- Ürünü başka bir kişiye vermeden önce aküyü çıkarın.
- Ürүн çalıştırıldığında kıyafetlerin veya vücudunuzun kesme donanımıyla temas etmemesine dikkat edin.
- Ürünü kullanırken kesme donanımına herhangi bir şey takılırsa ürünü durdurun ve devre dışı bırakın. Kesme donanımının tamamen durduğundan emin olun. Ürünü ve/veya kesme donanımını temizlemeden, incelemeyen veya onarmadan önce aküyü çıkarın.
- Ürün devre dışı bırakıldığında tamamen durana kadar ellerinizi ve ayaklarınızı kesme donanımından uzak tutun.
- Keserken fırlayabilecek dal parçalarına dikkat edin. Kesme işlemini yere yakın yapmayın. Taşlar ve diğer nesneler fırlatabilir.
- Savrulan nesnelere dikkat edin. Daima onaylanmış bir koruyucu gözlük takın. Asla kesme donanımı siperliği üzerine eğilmeyin. Taşlar, çöpler vb. maddeler gözlele fırlatabilir ve körlüğe veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kulak koruma ekipmanı taktığınızda uyarı sinyallerine veya bağırma seslerine karşı dikkatli olun. Ürün durur durmaz kulak koruma ekipmanınızı mutlaka çıkarın.
- Asla tam olarak güvenli olmayan merdiven, tabure veya diğer yüksek pozisyonlar üzerinde çalışmayın.
- Bu makine, çalışması sırasında bir elektromanyetik alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden olabilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için tıbbi implantlar takılı kişilerin, bu makineyi çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticisine danışmanlarını öneririz.
- Ürünü daima iki elinizle tutun. Ürünü vücudunuzun sağ tarafında tutun.
- Bıçak miline dolanmış veya siperlikle kesme donanımı arasına sıkışmış yeşilliği çıkarmadan önce daima ürünü durdurun, aküyü çıkarın ve kesme donanımının dönmeyeceğinden emin olun.
- Ürün çalıştırılırken oluşan elektromanyetik alan, aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden olabilir. Tıbbi implantı olan kişiler bu ürünü çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalıdır.
- Ürünün ağırlığını kuşam askılıkla taşıyarak kullanımını kolay hale getirin.
- Uzun süre gürültüye maruz kalınması sürekli işitme bozukluğuna yol açabilir. Husqvarna, operatörlerin onaylı kulak koruma ekipmanı kullanmasını önerir.
- Orijinal özellikleri değiştirecek şekilde modifiye edilmiş bir ürünü asla kullanmayın.
- Arızalı bir ürünü kesinlikle kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri ile bakım ve servis talimatlarına uyun. Bazı bakım ve servis işlerinin sadece yetkili ve kalifiye teknisyenler tarafından

yapılması gerekir. Bakım başlığı altındaki talimatlara bakın.

- Kullanmadan önce ürünü genel olarak kontrol edin. Bakım takvimini inceleyin.
- Kullanım kılavuzunun içindeki bilgileri tam olarak okuyup anladığınızdan emin olmadığınız kişilerin makineyi kullanmasına kesinlikle izin vermeyin.
- Çalışma alanında elektrik kabloları ve hayvanlar gibi yabancı nesnelerin veya kesme ataşmanına hasar verebilecek metal eşyalar gibi başka nesnelerin bulunup bulunmadığını kontrol edin.
- Hatalı bıçaklar kaza riskini artırabilir.

Kişisel koruyucu ekipman



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken daima onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Nesnelerin düşme riski bulunan yerlerde koruyucu baret kullanın.
- Uzun süre gürültüye maruz kalmak işitme bozukluğuna yol açabilir. Genel olarak, aküyle çalışan ürünler diğerlerine göre daha sessizdir fakat gürültü düzeyi ve uzun kullanımı birleşmesiyle hasar meydana gelebilir. Husqvarna, operatörlerin ürünleri gün içinde uzun süre kullanacakları zaman kulak koruma ekipmanları kullanmalarını önerir. Sürekli ve düzenli kullanıcıların işitme yetileri düzenli olarak kontrol edilmelidir.



UYARI: Kulak koruma ekipmanları, ses ve uyarı sinyallerini duymayı sınırlar.

- Onaylı koruyucu gözlük kullanın. Vizör kullanıyorsanız onaylı koruyucu gözlük de kullanmanız gerekir. Onaylı koruyucu gözlük ABD'de ANSI Z87.1 veya AB ülkelerinde EN 166 standardıyla uyumlu olmalıdır.
- Yüz koruması için vizör kullanın. Vizör, göz koruması için yeterli değildir.

(Şek. 24)

- Kesme ekipmanını takma, kontrol etme veya temizleme gibi gerekli durumlarda eldiven kullanın.
- Sağlam, kaymayan botlar veya ayakkabılar giyin.
- Sağlam kumaştan yapılmış kıyafetler kullanın. Daima kalın ve uzun pantolonlarla uzun kollu kıyafetler kullanın. Çalırlara ve dallara takılabilecek bol kıyafetler kullanmayın. Takı takmayın; şort, sandalet giymeyin veya çıplak ayakla dolaşmayın.

Saçınızı güvenli bir şekilde omuz hizasının üzerinde toplayın.

(Şek. 25)

- İlk yardım ekipmanını yakında bulundurun.

(Şek. 26)

Ürünün üzerindeki güvenlik araçları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

Bu bölümde ürünün güvenlik özellikleri, amacı ve ürünün düzgün çalışması için bakım ve kontrollerin nasıl yürütülmesi gerektiği açıklanmaktadır. Ürününüzde bu parçaların nerede bulunduğunu görmek için *Ürüne genel bakış sayfa*: 520 başlığı altındaki talimatları okuyun.

Ürün bakımı doğru olarak yapılmazsa ve servis ve/veya onarım işlemleri profesyonel olarak uygulanmazsa ürünün kullanım ömrü azalabilir ve kaza riski artabilir. Daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa lütfen en yakın servis bayisiyle iletişime geçin.



UYARI: Güvenlik bileşenleri hasarlı olan bir ürünü asla kullanmayın. Ürünün güvenlik donanımı bu bölümde açıklandığı gibi kontrol edilmeli ve bakıma alınmalıdır. Ürününüz bu kontrollerden herhangi birini geçemezse onarım için servis noktanızla iletişime geçin.



DİKKAT: Makine üzerindeki tüm servis ve onarım işlemleri özel eğitim gerektirir. Bu durum özellikle makinenin güvenlik ekipmanı için geçerlidir. Makineniz aşağıda açıklanan kontrollerden herhangi birinden geçemezse servis noktasıyla iletişime geçmelisiniz. Herhangi bir ürünümüzü satın aldığınızda profesyonel onarım ve servis hizmetlerinin mevcut bulunduğunu garanti etmekteyiz. Makinenizi satan bayi bir servis bayisi değilse size en yakın servis noktasının adresini sorun.

Kullanıcı arayüzünü kontrol etme

1. ON/OFF düğmesini (A) basılı tutun.
 - a) Ekran (B) açıldığında ürün çalışıyor demektir. (Şek. 27)
 - b) Ekran kapandığında ürün de kapanmış olur.
2. Ekrandaki uyarı göstergesi yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa bkz. *Sorun giderme sayfa*: 531.

Güç tetiği kilidini kontrol etme

Güç tetiği kilidi, kazara çalıştırılmayı önlemek üzere tasarlanmıştır. Güç tetiği kilidini ileri (A) ittiğinizde ve ardından güç tetiği kilidini tutma yerine (B)

bastırdığınızda güç tetiği (C) serbest kalır. Tutma yerini bıraktığınız anda güç tetiği ve güç tetiği kilidi orijinal konumlarına geri döner. Bu hareket, üç bağımsız yaz tarafından gerçekleştirilir.

(Şek. 28)

1. Kilit ilk konumundayken güç tetiğinin kilitli olduğundan emin olun. (Şek. 29)
2. Güç tetiği kilidini ileri (A) ve aşağı doğru itin. Güç tetiği kilidini tutma yerine (B) bastırarak tutun ve serbest bıraktığınızda ilk konumuna döndüğünden emin olun. (Şek. 30)
3. Güç tetiğinin ve güç tetiği kilidinin serbestçe hareket ettiğinden ve dönüş yaylarının düzgün çalıştığından emin olun. (Şek. 31)
4. Ürünü Açık konuma getirmek için Açma/Kapatma düğmesine basın.
5. Tam hız uygulayabilmek için güç tetiğine tamamen bastırın.
6. Güç tetiğini serbest bırakın ve kesme ataşmanının durduğundan ve sabit kaldığından emin olun.

Ayna dışıyı ve dışı kutusunu kontrol etme



UYARI: Yanık yaralanmalarını önlemek için ürün soğumadan ayna dışıyı ve dışı kutusuna dokunmayın.

- Herhangi bir hasar veya deformasyon olup olmadığını gözünüzle kontrol edin.

El koruyucusunu kontrol etme

El koruyucusu, ellerin kazara bıçaklara temas etmesini engeller.

1. Ürünü Kapatmak için ON/OFF düğmesini basılı tutun.
2. Aküyü çıkarın.
3. El koruyucusunun düzgün takılıp takılmadığını kontrol edin.
4. El koruyucusunda hasar olup olmadığını kontrol edin.

Bıçakları kontrol etme

1. Ürünü Kapatmak için ON/OFF düğmesini basılı tutun.
2. Aküyü çıkarın.
3. Koruyucu eldiven giyin.
4. Bıçakların hasarlı veya bükülmüş olmadığından emin olun. Hasarlı veya bükülmüş bıçakları değiştirin.

Akü güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yalnızca Husqvarna onaylı aküler kullanın. Bkz. *Onaylı aküler sayfa: 535*. Akü, yazılım şifresine sahiptir.
- Husqvarna onaylı aküleri yalnızca ilgili Husqvarna ürünleri için güç kaynağı olarak kullanın. Yaralanmayı önlemek için aküyü başka cihazların güç kaynağı olarak kullanmayın.
- Elektrik çarpması riski. Akü terminallerini anahtarlara, madeni paralara, vidalara veya diğer metallere bağlamayın. Bu, aküde kısa devreye neden olabilir.
- Şarj edilebilir olmayan akü kullanmayın.
- Akünün hava deliklerine herhangi bir nesne koymayın.
- Aküyü güneş ışığından, ısı kaynaklarından veya açık alevden uzak tutun. Akü yanıklara ve/veya kimyasal yanıklara neden olabilir.
- Aküyü yağmurdan ve ıslak koşullardan uzak tutun.
- Aküyü mikrodalgalardan ve yüksek basınçtan uzak tutun.
- Aküyü parçalarına ayırmaya veya kırmaya çalışmayın.
- Aküde sızıntı varsa sıvının vücudunuza veya gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Sıvıya dokundaysanız etkilenen bölgeyi bol su ve sabunla yıkayın, tıbbi yardım alın. Sıvı gözünüze kaçarsa ovmayın ancak gözlerinizi suyla en az 15 dakika yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Aküyü -10°C (14°F) ile 40°C (114°F) arasındaki sıcaklıklarda kullanın.
- Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin. Bkz. *Ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını temizleme sayfa: 531*.
- Hasarlı bir aküyü kullanmayın.
- Aküleri çivi, vida veya mücevherat gibi metal nesnelerden uzak bir yerde saklayın.
- Aküyü çocuklardan uzakta tutun.

Akü şarj cihazı güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik talimatlarına uyulmaması durumunda elektrik çarpması veya kısa devre riski vardır.
- Ürününüz için verileden başka akü şarj cihazı kullanmayın. Husqvarna onaylı aküleri şarj etmek için yalnızca Husqvarna onaylı akü şarj cihazlarını kullanın.
- Akü şarj cihazını parçalarına ayırmaya çalışmayın.
- Hasarlı bir akü şarj cihazını kullanmayın.
- Akü şarj cihazını güç kablosundan tutup kaldırmayın. Akü şarj cihazını duvar prizinden çıkarmak için fişi çekin. Güç kablosunu çekmeyin.
- Tüm kabloları ve uzatma kablolarını sudan, yağdan ve keskin köşelerden uzakta tutun. Kabloların kapı, çit veya benzeri yerlere takılmadığından emin olun.
- Akü şarj cihazını, yabancı malzemelerin veya korozyona neden olabilecek malzemelerin yakınında kullanmayın. Akü şarj cihazının üstünün kapalı olmadığından emin olun. Duman veya ateş çıkması durumunda akü şarj cihazının fişini çekip çıkarın.
- Aküyü yalnızca kapalı alanda, iyi hava akışı olan ve güneş ışığından uzak bir yerde şarj edin. Aküyü dış mekanda şarj etmeyin. Aküyü ıslak koşullarda şarj etmeyin.
- Akü şarj cihazını yalnızca 5°C (41°F) ile 40°C (104°F) arasındaki sıcaklıklarda kullanın. Şarj cihazını iyi hava akışı olan kuru ve tozsuz bir ortamda kullanın.
- Akü şarj cihazının soğutma deliklerine herhangi bir nesne koymayın.
- Akü şarj cihazında kısa devre oluşabileceği için şarj cihazının terminallerini metal nesnelere bağlamayın.
- Hasarlı olmayan onaylı duvar prizlerini kullanın. Akü şarj cihazı kablosunun hasarlı olmadığından emin olun. Uzatma kabloları kullanılıyorsa uzatma kablolarının hasarlı olmadığından emin olun.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bakım ve diğer kontrolleri gerçekleştirmeden veya ürünü monte etmeden önce aküyü çıkarın.
- Operatör, yalnızca kullanım kılavuzunda gösterilen bakım ve servis işlemlerini uygulamalıdır. Daha geniş çaplı bakım ve servis için servis bayinize iletişime geçin.
- Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin. Güçlü deterjanlar plastiğe zarar verebilir.
- Bakım yapmamanız ürünün kullanım ömrünü azaltır ve kaza riskini artırır.
- Ürünün güvenlik araçları başta olmak üzere tüm servis ve onarım işlemleri için özel eğitim gerekir. Bakım yaptıktan sonra bu kullanım kılavuzundaki tüm kontroller onaylanmazsa servis bayinize iletişime geçin. Ürününüz için profesyonel onarım ve servis hizmetinin mevcut olduğunu garanti ederiz.
- Bıçağın dişlerini doğru şekilde bileylemiş biçimde tutun. Önerilerimize uyun. Ayrıca bıçak ambalajının üzerindeki talimatlara da bakın.
- Sadece orijinal yedek parça kullanın.
- Kesme donanımını onarıırken her zaman ağır hizmet tipi eldiven giyin. Bıçaklar çok keskindir ve kolaylıkla yaralanmalara neden olabilir.

Montaj

Giriş

Bu bölümde, ürünün nasıl monte edileceği ve ayarlanacağı açıklanır.



UYARI: Ürünü monte etmeden önce, güvenlik bölümünü ve montaj talimatlarını okuyun.

Kolu takmak için

- Tutma yerini 2 vidayla takın. (Şek. 32)

Kuşam askılığı ayarlama

Ürünü çalıştırırken daima kuşam askılığı kullanın. Kuşam askılık, ürün çalıştırılırken maksimum kontrol sağlar. Kuşam askılık, vücudunuzdaki yorgunluk riskini azaltır.

- Taşıma askısını takınız.
- Ürünü kuşam askılık destek kancasına takın.
- Destek kancası kalçanızla hizalanana kadar kuşam askılığın boyunu ayarlayın. (Şek. 33)

Çalışma

Giriş



UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect, mobil cihazınız için ücretsiz bir uygulamadır. Husqvarna Connect uygulaması, Husqvarna ürününüz için ayrıntılı işlevler sunar.

- Ayrıntılı ürün bilgileri.
- Ürün parçaları ve servis hakkında bilgi ve yardım.

Husqvarna Connect uygulamasını kullanmaya başlamak için

- Husqvarna Connect uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
- Husqvarna Connect uygulamasında kaydolun.
- Ürünü bağlamak ve kaydetmek için Husqvarna Connect uygulamasındaki talimatları izleyin.

Not: Husqvarna Connect uygulaması tüm pazarlarda indirilemez. Daha fazla bilgi için lütfen servis bayinizle görüşün.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ticari filo yöneticisine tüm ürünlere dair genel bakış sunan bulut tabanlı bir çözümdür. Husqvarna Fleet Services™ hakkında daha fazla bilgi için bkz. www.husqvarna.com.

Ürüne Husqvarna Fleet Services™ ile bağlanma

- Husqvarna Fleet Services™ uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
- Husqvarna Fleet Services™ uygulamasında oturum açın.

- Ürünü Husqvarna Fleet Services™ ile eşleştirmeye ilişkin talimatları uygulayın.

Bluetooth® kablosuz teknoloji

Yerleşik Bluetooth® kablosuz teknolojisine sahip ürünler, mobil cihazlara bağlanabilir ve ek işlevler sağlar.

Mobil cihazınız ürüne bağlıyken Bluetooth® kablosuz teknoloji sembolü yanar.

(Şek. 14)

Not: Husqvarna Fleet Services™ bulut çözümü tüm pazarlarda mevcut değildir.

Akü şarj cihazını bağlama

- Akü şarj cihazını nominal değerler plakasında belirtilen voltaj ve frekansa uygun olarak bağlayın.
- Fiş, topraklanmış bir elektrik prizine takın. Akü şarj cihazındaki LED bir kez yeşil renkte yanıp söner.

Not: Akü sıcaklığı 0°C (32°F) altındaysa veya 50°C (122°F) üzerindeyse akü şarj olmaz. Sıcaklık 50°C / 122°F üzerindeyse akü şarj cihazı, aküyü şarj etmeden önce akünün soğumasını bekler.

Aküyü şarj etme

Not: Aküyü ilk defa kullanacaksanız şarj edin. Yeni bir akünün şarjı %30 seviyesindedir.

- Akünün kuru olduğundan emin olun.
- Aküyü, akü şarj cihazına yerleştirin. (Şek. 34)

Not: Akü ve akü şarj cihazı farklı modeller arasında farklı görünebilir ancak prosedür aynıdır.

- Akü şarj cihazının üzerindeki yeşil şarj ışığının yandığından emin olun. Bu, akünün akü şarj cihazına düzgün bir şekilde bağlandığını gösterir.

4. Akü üzerindeki tüm LED'ler yandığında akü tam olarak şarj olmuştur. (Şek. 35)
5. Akü şarj cihazının duvar priziyle bağlantısını kesmek için fişi çekin. Kabloyu çekmeyin.
6. Aküyü, akü şarj cihazından çıkarın.

Not: Daha fazla bilgi için akü ve akü şarj cihazı kılavuzlarına başvurun.

Aküyü ürüne bağlama



UYARI: Üründe yalnızca Husqvarna orijinal akülerini kullanın.

1. Akünün tamamen şarj olduğundan emin olun.
2. Aküyü, ürünün akü tutucusuna yerleştirin. Akü yerine kilitlendiğinde bir tıklama duyarsınız. (Şek. 36)



DİKKAT: Akü, akü yuvasına rahatça geçmiyorsa akü doğru şekilde takılmamış demektir. Bu, üründe hasara neden olabilir.

3. Akünün doğru şekilde takıldığından emin olun.

Ürünü çalıştırmadan önce yapılması gerekenler

1. Çalışma alanını inceleyin. Fırlayabilecek nesneleri uzaklaştırın.
2. Kesme donanımını kontrol edin. Bıçakların keskin olduğundan ve bıçaklarda çatlak veya hasar olmadığından emin olun.
3. Ürünün doğru şekilde çalıştığından emin olun. Tüm somunların ve vidaların sıkı olup olmadığını kontrol edin.
4. Tutma yerinin ve güvenlik araçlarının hasarlı olmadığından ve düzgün takıldığından emin olun. Parçalarının eksik veya orijinal özelliklerinin değiştirilmiş olması durumunda ürünleri çalıştırmayın. Gerektiğinde koruyucu eldiven giyin.
5. Ürünü çalıştırmadan önce kapakların hasarlı olmadığından ve düzgün takıldığından emin olun.

Ürünü çalıştırma

1. Ürünü çalıştırma konumuna getirin.
2. Yeşil LED yanana kadar ON/OFF düğmesini basılı tutun. (Şek. 37)
3. Hızı kontrol etmek için güç tetiğini kullanın.

Maksimum hızı mod düğmesiyle sınırlama

Üründe mod düğmesi bulunur. Operatör, mod düğmesiyle maksimum hızı sınırlayabilir. Mod düğmesinin 3 hız seviyesi vardır. Düşük seviyeler, ürünün çalışma süresini artırır. Çalışma tam hız/tam güç gerektirmiyorsa seviye 1 ve seviye 2'yi kullanın.

Çalışma koşulu tam hız/tam güç gerektiriyorsa seviye 3'ü kullanın. Çalışma için gerekenden daha yüksek bir seviye kullanmayın.

1. Maksimum hızı bir limit ayarlamak için mod düğmesine basın. Beyaz LED'ler yanarak işlevin açıldığını gösterir. (Şek. 38)
2. Sonraki hız seviyesini seçmek için Mod düğmesine tekrar basın.

Otomatik kapatma işlevi

Üründe, 30 dakika boyunca çalıştırmamanız halinde ürünü Kapalı konuma getiren bir otomatik kapatma işlevi bulunur.

Ürünü kullanma

1. Kenarları keserken zemine yakın yerden başlayın ve ürünü çit boyunca yukarı doğru hareket ettirin. (Şek. 39)
2. Hızı iş yüküne uygun olarak ayarlayın.
3. Motorun çite değmediğinden emin olun.
4. Dengeli bir çalışma konumu sağlamak için ürünü vücudunuza yakın tutun. (Şek. 33)
5. Kesme ekipmanının ucunun yere değmediğinden emin olun. (Şek. 40)
6. Dikkatli olun ve tüm dallar doğru şekilde kesilene kadar yavaşça çalışın.

Ürünü durdurma

1. Güç tetiğini veya güç tetiği kilidini serbest bırakın.
2. Ürünü durdurma konumuna getirin.
3. Ürünü Kapatmak için ON/OFF düğmesini basılı tutun. (Şek. 37)
4. Aküdeki çıkarma düğmelerine basın ve aküyü çıkarın. (Şek. 41)

Kesim ünitesinin açısını ayarlama

Kesim ünitesi 10 farklı konumda ayarlanabilir.



UYARI: Açıyı ayarlarken kesim ünitesini çalıştırmayın.

1. Aküyü çıkarın.
2. Konum ayarı kolunu aşağıya doğru çekin. (Şek. 42)
3. Kesim ünitesini doğru konuma eğin. Aşağıdaki prosedürlerden birini kullanın.
 - a) Tutma yerini kullanın. (Şek. 43)
 - b) Kesim ünitesinin ucunu sabit bir yüzeye doğru itin. (Şek. 44)
4. Kesim ünitesini kilitlemek için konum ayarlama kolunu serbest bırakın.
5. Kilitli olduğundan emin olmak için kesim ünitesini çite doğru itin.

Açı ayarı için sürtünmeyi ayarlama



UYARI: Sürtünmeyi ayarlarken kesim ünitesini çalıştırmayın.

1. Aküyü çıkarın.
2. Nakliye koruyucusunu kesim ünitesine takın.
3. Konum ayarı kolunu aşağıya doğru çekin.
4. Kesim ünitesini uygun konuma eğin. (Şek. 45)
5. Vida ile sürtünmeyi ayarlayın.
6. Kesim ünitesini farklı konumlara getirerek sürtünmeyi deneyin.

Ürünü taşıma konumuna getirme



UYARI: Ürün nakliye konumundayken ürünü çalıştırmayın.

1. Aküyü çıkarın.
2. Nakliye koruyucusunu kesim ünitesine takın.
3. Konum ayarı kolunu aşağıya doğru çekin.
4. Kesim ünitesini mile paralel olacak şekilde katlayın. (Şek. 46)

Bakım

Giriş



UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

Bakım takvimi



UYARI: Bakım yapmadan önce aküyü çıkarın.

Not: Husqvarna, özel bir temizlik ürünü kullanmanızı tavsiye eder. Daha fazla bilgi için Husqvarna servis bayinizle görüşün.

Ürün üzerinde yapmanız gereken bakım adımları aşağıda listelenmiştir. Bakım programında belirtilen bakım işlemlerine ek olarak, Husqvarna servis bayisi tarafından ürüne düzenli bakım yaptırın. Servis aralıkları hakkında daha fazla bilgi için Husqvarna servis bayinizle görüşün.

Bakım	Kullanmadan önce	Haftalık	Aylık
Ürünün dış kısımlarını temizleyin.	X		
ON/OFF düğmesinin düzgün çalıştığından ve hasarlı olmadığından emin olun.	X		
Güç tetiğinin ve güç tetiği kilidinin güvenlik açısından doğru çalıştığından emin olun.	X		
Tüm kontrollerin çalıştığından ve zarar görmediğinden emin olun.	X		
Kesici bıçakta ve kesici siperliğinde çatlak veya hasar olmadığından emin olun. Çatlak varsa veya darbe almışsa kesici bıçağı veya kesici siperliğini değiştirin.	X		
Kesici bıçağın bükülmüş olmadığından emin olun. Bükülmüşse kesici bıçağı değiştirin.	X		
El koruyucusunun hasar görmemiş olduğundan emin olun. Hasarlıysa koruyucuyu değiştirin.	X		
Vida ve somunların sıkı olduğundan emin olun.	X		
Akünün zarar görmemiş olduğundan emin olun.	X		
Akünün şarj edilmiş olduğundan emin olun.	X		
Akü şarj cihazının zarar görmediğinden emin olun.	X		
Kesim tablasının konum kilidinin hasarlı olmadığından ve düzgün çalıştığından emin olun.	X		

Bakım	Kullan- madan önce	Haftalık	Aylık
Kesici bıçakları tutan vidaların doğru şekilde sıkıldığından emin olun.		X	
Akü ile ürün arasındaki bağlantıları kontrol edin. Akü ile akü şarj cihazı arasındaki bağlantıyı kontrol edin.			X

Aküyü ve akü şarj cihazını kontrol etme

1. Aküyü çatlak gibi hasarlara karşı kontrol edin.
2. Akü şarj cihazını çatlak gibi hasarlara karşı kontrol edin.
3. Akü şarj cihazının bağlantı kablusunun hasarlı olmadığını ve üzerinde çatlaklar bulunmadığını kontrol edin.

Ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını temizleme

1. Kullandıktan sonra ürünü kuru bir bezle temizleyin.
2. Aküyü ve akü şarj cihazını kuru bir bezle temizleyin. Pil kılavuz raylarını temiz tutun.
3. Aküyü, akü şarj cihazına veya ürüne yerleştirmeden önce akü ve akü şarj cihazının terminallerinin temiz olduğundan emin olun.

Bıçakları temizleme ve yağlama

1. Ürünü kullanmadan önce ve kullandıktan sonra bıçaklardaki istenmeyen maddeleri temizleyin.
2. Uzun süreli depolama öncesinde bıçakları yağlayın.

Not: Önerilen temizleme maddesi ve yağlar hakkında daha fazla bilgi için servis bayinizle görüşün.

Ayna dişli ve dişli kutusunu yağlama



UYARI: Yanık yaralanmalarını önlemek için ürün soğumadan ayna dişliye ve dişli kutusuna dokunmayın.

Not: Yeni ürünler ilk olarak yaklaşık 20 saatlik çalışmadan sonra gres ile doldurulur.

- Husqvarna özel gresini kullanın. Daha fazla bilgi için lütfen servis bayinizle görüşün.
- Gresi gres memesinden ekleyin. (Şek. 47)



DİKKAT: Dişli kutusunu tamamen doldurmayın.

Bıçaklar kontrol etme

1. Vıdayı dişli kutusundan çıkarın. (Şek. 48)
2. T27 Torx anahtarını dişli kutusuna yerleştirip saat yönünde ve saat yönünün tersine çevirin. Bıçağın serbestçe hareket ettiğinden emin olun. (Şek. 49)
3. Bıçakların kenarlarında hasar veya deformasyon olup olmadığını kontrol edin.
4. Bıçakların üzerindeki çapakları bir eğeyle giderin.
5. Ters sırayla takın.

Sorun giderme

Bıçak

Sorun	Olası nedenler	Önerilen adım
Bıçak yavaş hareket ediyor veya hareket etmiyor.	Bıçak engelleniyor veya hasarlıdır.	Bıçakları istenmeyen malzemelerden arındırın. Bkz. <i>Bıçakları temizleme ve yağlama sayfa: 531</i> . Bıçaktaki çapakları temizleyin, bkz. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfa: 531</i> . Hasarlıysa bıçağı değiştirin.
Bıçak kolay kesmiyor.	Bıçak keskin değil veya hasarlıdır.	Bıçağı bileyleyin, bkz. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfa: 531</i> . Hasarlıysa bıçağı değiştirin.

Sorun	Olası nedenler	Önerilen adım
Bıçak ısınıyor.	Bıçaklar arasında sürtünme vardır.	Bıçaktaki çapakları temizleyin ve bıçağı yağlayın. Bkz. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfa: 531.</i>

Kullanıcı arayüzü

Sorun	Olası arızalar	Olası işlem
Akü LED göstergesi turuncu renkte yanıp sönüyor	Düşük akü voltajı.	Aküyü şarj edin.
Hata LED'i kırmızı renkte yanıp sönüyor	Aşırı yük.	Kesme ataşmanı sıkışmıştır. Ürünü Kapatmak için ON/OFF düğmesini basılı tutun. Aküyü çıkarın. Kesme ataşmanını istenmeyen malzemelerden temizleyin.
	Sıcaklık değişimi.	Ürünün soğumasını bekleyin.
	Güç tetiği ve etkinleştirme düğmesine aynı anda basılmıştır.	Güç tetiğini bıraktığınızda ürün etkinleşir.
Ürün çalışmıyor	Akü konektörlerinde kir var.	Basınçlı hava veya yumuşak bir fırça ile akü konektörlerini temizleyin.
Hata LED'i kırmızı renkte yanıyor	Ürünün servise ihtiyacı vardır.	Servis noktanızla iletişime geçin.

Akü

40-B220X ¹⁶³		
Belirtiler	Neden	İşlem
Akü hata göstergesi yanıp sönüyor.	Akü boştur.	Aküyü şarj edin.
	Çok düşük akü sıcaklığı ile birlikte ağır iş yükü.	Aküyü ısıtın. Örneğin, aküyü kapalı alana alın veya akü ısınana kadar düşük hızda çalıştırın.
	Akü çalışmıyor. Akünün çalışma aralığı, sınırındadır.	Aküyü üründen çıkarın. Aküyü dinlenmeye bırakın ve ardından akü gösterge düğmesine basın.
Akü sıcaklık göstergesi YANIYOR.	Akü kullanılamayacak kadar soğuk ya da sıcaktır.	Aküyü -10°C (14°F) ile 40°C (104°F) arasındaki ortam sıcaklıklarında muhafaza edin. Akü doğru sıcaklığa geldiğinde tekrar kullanılabilir.
Akü sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor.	Akü, sıcaklık sınırlarına yaklaşıyor.	Hızı ve/veya iş yükünü azaltın. Optimum performans için aküyü +10°C (50°F) ile +30°C (86°F) arasında tercih edilen sıcaklıkta tutun.

¹⁶³ Sorun giderme adımları diğer akü modellerinde farklılık gösterebilir. Akünün kullanımı hakkında bilgi için akünün kullanım kılavuzuna başvurun. Yalnızca Husqvarna onaylı aküler kullanın.

Akü şarj cihazındayken akü sıcaklık göstergesi YANIYOR.	Sıcaklık saptması. Akü şarj edilemeyecek kadar soğuk ya da sıcaktır.	Akünün soğumasını bekleyin veya ısınması için kapalı mekana taşıyın. Akü doğru sıcaklığa geldiğinde tekrar şarj edilebilir. Şarj cihazını yalnızca 5°C (41°F) ile 40°C (104°F) arasındaki ortam sıcaklıklarında kullandığınızdan emin olun. Şarj cihazını güneş ışığından uzak tutun. Sorun devam ederse bayinize başvurun.
Akü hata göstergesi yanıyor.	Aküde kritik bir hata vardır.	Bayinize başvurun.

Akü şarj cihazı

40-C500X ¹⁶⁴		
Belirtiler	Olası arızalar	Olası prosedür
Şarj cihazındaki şarj göstergesi sarı renkli. Akü hata göstergesi yanıp sönüyor veya akü sıcaklık göstergesi yanıyor.	Sıcaklık saptması. Akü kullanmak veya şarj etmek için fazla soğuk ya da fazla sıcaktır.	Çok sıcaksa aküyü şarj cihazına bağlı tutun. Şarj cihazının dahili fanı, akünün sıcaklığını azaltır. Akü önerilen sıcaklığa ulaştığında şarj işlemi otomatik olarak başlar. Çok soğuksa aküyü iç mekana taşıyın. Akü önerilen sıcaklığa ulaştığında şarj işlemine devam edin. Çalışma için sıcaklık aralığına uyun, akü şarj cihazının kullanım kılavuzuna bakın. Şarj cihazını güneş ışığından uzak tutun. Sorun devam ederse bayinize başvurun.
Şarj cihazındaki şarj göstergesi sarı renkli. Akü üzerindeki akü hata göstergesi yanıyor.	Aküde kritik bir hata vardır.	Bayinize başvurun.
Şarj cihazındaki şarj göstergesi kırmızı renkli.	Şarj cihazında kritik bir hata vardır.	Bayinize başvurun.

Taşıma, depolama ve atma

Taşıma ve depolama

- Ürün ile birlikte verilen Lityum İyon aküler, Tehlikeli Maddeler Yönetmeliklerinin gereksinimlerini karşılamaktadır.
- Üçüncü taraflar ve aracı nakliye şirketleri de dahil olmak üzere, ticari amaçlı taşıma işlemlerinde ambalaj ve etiketler üzerindeki özel gereksinimlere uyun.
- Ürünü göndermeden önce tehlikeli maddeler konusunda özel eğitim almış bir kişiyle görüşün. Yürürlükteki tüm ulusal yönetmeliklere uyun.
- Aküyü bir ambalaja yerleştireceğiniz zaman açık kontakları bantlayın. Aküyü ambalaj içine hareket etmesini engelleyecek şekilde sıkıca yerleştirin.
- Depolama veya taşıma için aküyü çıkarın.
- Aküyü ve akü şarj cihazını nem ve don olmayan kuru bir yerde saklayın.
- Aküyü statik elektriğin oluşabileceği yerlerde saklamayın. Aküyü metal bir kutuda tutmayın.
- Aküyü, sıcaklığı 5°C/41°F ile 25°C/77°F arasında olan ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde tutun.

¹⁶⁴ Sorun giderme adımları diğer akü şarj cihazı modellerinde farklılık gösterebilir. Akü şarj cihazının kullanımı hakkında bilgi için akü şarj cihazının kullanım kılavuzuna başvurun. Yalnızca Husqvarna onaylı akü şarj cihazlarını kullanın.

- Akü şarj cihazını, sıcaklığın 5°C / 41°F ile 45°C / 113°F arasında olduğu ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde depolayın.
- Akü şarj cihazını yalnızca ortam sıcaklığı 5°C/41°F ile 40°C/104°F arasındayken kullanın.
- Uzun süreli depolamadan önce aküyü %30-%50 arasındaki bir seviyeye kadar şarj edin.
- Akü şarj cihazını, kapalı ve kuru bir alanda saklayın.
- Depolama sırasında aküyü akü şarj cihazından uzakta tutun. Çocukların ve diğer izinsiz kişilerin ekipmana dokunmasına izin vermeyin. Ekipmanı kilitleyebileceğiniz bir yerde tutun.
- Uzun süreli depolamadan önce ürünü temizleyin ve ürüne eksiksiz bir bakım yapın.
- Taşıma ve depolama sırasında yaralanmaları veya ürünün hasar görmesini önlemek için taşıma siperliğini kullanın.
- Taşıma sırasında ürünü güvenli bir şekilde sabitleyin.

Bertaraf

Sembol, ürünün evsel atık olmadığını gösterir. Ürünü elektrikli ve elektronik ekipmanlar için yerel toplama sisteminizden geri dönüştürün. Bu, uygun kullanım ömrü sonu atık yönetimine katkıda bulunur. Bilgi için yerel yetkililere, evsel atık hizmetlerine, bayinize veya satıcınıza başvurun. Yanlış bertarafın, tehlikeli maddelerin bulunma olasılığı nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkileri olabilir.



Not: Sembol, ürün veya ürün paketi üzerinde gösterilir.

Teknik veriler

Teknik veriler

	525iHE3	525iHE4
Motor		
Motor tipi	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Ağırlık ¹⁶⁵		
Aküsüz ağırlık, lb / kg	10,8 / 4,9	11,0 / 5,0
Akü ile ağırlık (Varsayılan akü 40-B220X), lb / kg	13,9 / 6,3	14,1 / 6,4
Bıçaklar		
Tip	Çift taraflı	Çift taraflı
Kesme uzunluğu, inç / mm	23,6 / 600	23,6 / 600
Kesme hızı, kesme/dak	4400	4400
Gürültü emisyonu ¹⁶⁶		
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)	98	98
Ses gücü düzeyi, garantili L _{WA} dB(A)	99	99
Ses düzeyleri ¹⁶⁷		
EN IEC 62841-4-2 uyarınca ölçülen, operatörün kulağındaki eş değer ses basıncı düzeyi, dB (A)	89	89
Titreşim düzeyleri ¹⁶⁸		
EN IEC 62841-4-2 uyarınca ölçülen tutma yerlerindeki eş değer titreşim düzeyleri (a _{h_v,eq}), m/sn ² :		
Ön / Arka, m/sn ²	3,8 / 3,1	5,2 / 3,4

Onaylı aküler

Akü	BLI200	40-B220X
Tip	Lityum iyon	Lityum iyon
Akü kapasitesi, Ah	5,2	6,0
Nominal voltaj, V	36	36

¹⁶⁵ Nakliye koruyucusu olmadan ölçülmüştür.

¹⁶⁶ 2000/14/AT sayılı AT direktifi uyarınca ses gücü (L_{WA}) olarak çevrede ölçülen gürültü emisyonu düzeyi. Ürün için bildirilen ses gücü düzeyi, en yüksek düzeyi veren orijinal kesim ataşmanı ile ölçülmüştür. Garantili ve ölçülmüş ses gücü arasındaki fark, garantili ses gücünün 2000/14/AT sayılı Direktif doğrultusunda ölçüm sonucundaki dağılımı ve aynı modelden farklı ürünler arasındaki değişimleri de içermesidir.

¹⁶⁷ Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1 dB (A) şeklindedir.

¹⁶⁸ Titreşim düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1 m/sn² şeklindedir.

Akü	BLi200	40-B220X
Ağırlık, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Onaylı akü şarj cihazları

Akü şarj cihazı	QC330	40-C500X
Giriş voltajı, V	100-240	100-240
Frekans, Hz	50-60	50-60
Güç, W	330	500

Tescilli ticari markalar

Bluetooth® marka ismi ve logoları, *Bluetooth SIG, inc.* mülkiyetinde olan tescilli ticari markalardır ve Husqvarna, bu tür markaları ruhsatlı olarak kullanmaktadır.

Uyumluluk Bildirimi

AB Uyumluluk Bildirimi

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel: +46-36-146500 olarak tek sorumlu vasfıyla ürüne ilişkin aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

Açıklama	Geniş uzanma mesafesine sahip akülü Çit Düzeltici
Marka	Husqvarna
Tıp/Model	525iHE3 ve 525iHE4
Kimlik	2023 ve sonraki tarihli seri numaraları

aşağıdaki AB direktifleri ve yönetmelikleriyle tamamen uyumludur:

Düzenleme	Açıklama
2006/42/AT	"makinelere ilgili"
2014/30/AB	"elektromanyetik uyumlulukla ilgili"
2014/53/AB*	"radyo ekipmanı ile ilgili"
2011/65/AB	"tehlikeli maddelerin kısıtlanmasıyla ilgili"
2000/14/AT	"açık alanda gürültüyle ilgili"

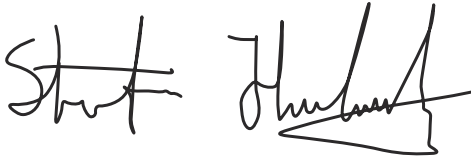
ve aşağıdaki standartlar ve/veya teknik özellikler uygulanmıştır: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Bluetooth iletişimi içeren modeller için geçerlidir

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden 2006/42/AT ek IX uyarınca gönüllü tip incelemesi gerçekleştirmiştir. Sertifika No: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB, 2000/14/AT konsey direktifinin ek V hükümleriyle uyumluluğu da doğrulamıştır.

Huskvarna, 2023-11-23



Sn. Stefan Holmberg

AR-GE Direktörü, Teknoloji Yönetimi

Husqvarna AB, İSVEÇ

Teknik dokümantasyon sorumlusu

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:
Çullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.
Yalı Mah. Ziya Gökalp Cad. No:17
Maltepe – 34844 İstanbul / Türkiye
Telefon: +90 216 519 88 82
Faks: +90 216 519 88 78
info@cullas.com.tr



Зміст

Вступ.....	538	Усунення несправностей.....	552
Безпека.....	540	Транспортування, зберігання й утилізація.....	554
Збирання.....	547	Технічні дані.....	556
Експлуатація.....	547	Зареєстровані товарні знаки.....	557
Технічне обслуговування.....	550	Декларація відповідності.....	558

Вступ

Опис виробу

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 — це акумуляторні тримери для живої огорожі з електричним двигуном.

Ми постійно працюємо над підвищенням вашої безпеки й ефективності роботи. По додаткову інформацію звертайтеся до свого дилера з обслуговування.

Огляд виробу

(Мал. 1)

1. Чохол для транспортування
2. Ножі
3. Редуктор
4. Ручка регулювання положення
5. Ручка
6. Ніпелі для змащування
7. Щиток для руки
8. Передня ручка
9. Вал
10. Інтерфейс користувача
11. Кнопка режиму швидкості
12. Кнопка ввімкнення / вимкнення
13. Посібник користувача
14. Зіркоподібний ключ T27
15. Фіксатор механічного пускового пристрою
16. Механічний пусковий пристрій
17. Гак-тримач пасової підвіски
18. Пасова підвіска
19. Заряджальний пристрій (додаткове приладдя)
20. Індикатор заряджання та помилки на зарядному пристрої
21. Акумулятор (додаткове приладдя)
22. Кнопки для виймання акумуляторної батареї
23. Світлодіодний індикатор попереджень
24. Кнопка індикатора стану акумулятора
25. Світлодіодний індикатор рівня заряду

Зверніть увагу: У різних моделей акумулятор і зарядний пристрій можуть виглядати по-різному.

Правильне використання

Цей виріб використовується для зрізання гілок і сучків. Забороняється використовувати продукт для інших завдань.

Символи на виробі

- (Мал. 2) **УВАГА!** Цей виріб може бути небезпечним і здатний спричинити тяжкі травми або смерть оператора чи сторонніх осіб. Будьте обережні й використовуйте виріб належним чином.
- (Мал. 3) Перед використанням виробу уважно прочитайте посібник користувача й переконайтеся в тому, що ви зрозуміли наведені в ньому вказівки.
- (Мал. 4) На ділянках, де існує ризик падіння предметів, завжди надягайте захисний шолом. Користуйтеся відповідними захисними навушниками. Користуйтеся відповідними засобами захисту очей.
- (Мал. 5) Використовуйте міцне взуття на неслизькій підшві.
- (Мал. 6) Використовуйте відповідні захисні рукавиці.
- (Мал. 7) Вимкніть виріб і вийміть акумулятор, перш ніж торкатися різального інструмента.
- (Мал. 8) Вимкніть виріб і вийміть акумулятор, перш ніж торкатися різального інструмента.
- (Мал. 9) Не працюйте поблизу гарячих поверхонь.

- (Мал. 10) Потягніть ручку вниз, щоб розблокувати важіль регулювання кута різального вузла.
- (Мал. 11) Номінальна напруга, В
- (Мал. 12) Постійний струм.
- (Мал. 13) Цей виріб захищено від бризок.
- (Мал. 14) Якщо виріб підтримує бездротову технологію Bluetooth®, то на паспортній табличці виробу буде вказано символ Bluetooth®.
- (Мал. 15) Перш ніж проводити технічне обслуговування, від'єднайте акумулятор.
- (Мал. 16) Етикетка щодо шумових викидів у навколишнє середовище відповідно вимог директив і нормативних актів ЄС (зокрема законодавства Нового Південного Уельсу) та Сполученого Королівства. Гарантований рівень звукової потужності виробу вказано в розділі *Технічні дані на сторінці 556* і на етикетці.
- (Мал. 17) Виріб відповідає належним вимогам директив ЄС.
- (Мал. 18) Символи на виробі або його упаковці вказують на те, що його не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію цього інструмента слід здійснювати на спеціалізованому підприємстві.
- (Мал. 22) Цей виріб не оснащено засобами електричної ізоляції. Якщо виріб торкнеться високовольтної електролінії чи наблизиться до неї, це може призвести до тяжкої травми чи смерті оператора. Електричний струм може передаватися між різними об'єктами по кривій траєкторії. Що вища напруга, то на більшій відстані може вразити струм. Електричний струм може також передаватися через вологі гілки й інші предмети. Завжди тримайте виріб на відстані щонайменше 10 м (33 фути) від високовольтних ліній та (або) об'єктів, що торкаються ліній електропередачі. Якщо необхідно використовувати виріб поблизу ліній електропередачі, перед початком роботи переконайтеся, що їх знеструмлено. Під час роботи дистанція між вами та іншими особами чи тваринами має становити щонайменше 15 м (50 футів).

ууууwxxxx

На табличці з паспортними даними вказано серійний номер, де **уууу** – це рік виготовлення, а **ww** – тиждень виготовлення.

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі стосуються спеціальних вимог до сертифікації для певних країн чи регіонів.

Позначення на акумуляторі та/або на зарядному пристрої

- (Мал. 23) Утилізацію виробу необхідно проводити на підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання. (Лише для країн Європи)
- (Мал. 19) Захисний ізолюючий трансформатор.
- (Мал. 20) Зарядний пристрій слід використовувати й зберігати лише в приміщенні.

- (Мал. 21) Подвійна ізоляція.

Пошкодження виробу

Ми не несемо відповідальності за пошкодження, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні вказівки з техніки безпеки під час роботи з електроінструментами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки та інші інструкції, надані разом із цим виробом. Недотримання наведених далі інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.

Збережіть усі попереджувальні знаки та інструкції для їх використання в майбутньому.

Зверніть увагу: Термін «електроінструмент», що використовують у вказівках з техніки безпеки, стосується електроінструмента, який працює від електромережі (з кабелем живлення), або електроінструмента, який працює на акумуляторі (без кабелю живлення).

Безпека в робочій зоні

- Забезпечуйте порядок та добре освітлення в робочій зоні. Безлад і погане освітлення можуть призвести до нещасних випадків.
- Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечних місцях, де є горючі рідини, газу або пил. Електроінструменти створюють іскри, які можуть підпалити пил або пари.

- Під час використання електроінструмента тримайте на відстані дітей та інших осіб. Ви можете відволіктися та втратити контроль.

Безпека під час використання електроінструментів

- Штепсельні вилки електроінструмента повинні підходити до розетки. У жодному разі не змінюйте вилку будь-яким чином. Не використовуйте вилки-перехідники разом із заземленими електроінструментами. Незмінні вилки та відповідні розетки зменшують ризик враження електричним струмом.
- Уникайте тісного контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, кухонні плити та холодильники. Існує підвищений ризик враження електричними струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- Не допускайте потрапляння дощової води або вологи на електроінструменти. Потрапляння води у виріб збільшує загрозу ураження електричним струмом.
- Використовуйте кабель лише за призначенням. За жодних умов не використовуйте кабель для перенесення чи перетягування електроінструмента й не тягніть за нього, щоб вийняти вилку з розетки. Тримайте кабель подалі від джерела тепла, мастила, гострих країв або рухомих деталей. Пошкоджений чи заплутаний кабель збільшує ризик враження електричним струмом.
- Якщо Ви працюєте з електроінструментом під відкритим небом, використовуйте тільки кабелі-подовжувачі, які призначені для робіт під відкритим небом. Використання кабелю, придатного для застосування надворі, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо не можна уникнути експлуатації електроінструмента в умовах вологості, використовуйте автоматичний запобіжний вимикач, що спрацює при появі струму витоку. Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- Будьте уважні під час використання електроінструмента й керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент, коли ви стомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або лікарських засобів. Одна мить неувважності під час використання електроінструмента може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте засоби індивідуального захисту. Обов'язково необхідно користуватися засобами захисту для очей. Захисне спорядження,

наприклад респіратор, черевики з нековзною підошвою, каска або захисні навушники за використання у відповідних умовах зменшують ризик травмування.

- **Запобігайте випадковому запуску.** Переконайтеся, що вимикач перебуває у вимкненому положенні, перш ніж підключати електроінструмент до джерела живлення чи акумуляторного блока, піднімати або переносити його. Якщо під час перенесення електроінструмента ви тримаєте палець на перемикачі або підключаєте пристрій до електроживлення, коли перемикач перебуває в положенні «увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.
- **Перед вмиканням електроінструменту вийміть регульовані інструменти або гайковий ключ.** Інструмент або ключ, які знаходяться в частині електроінструмента, що обертається, можуть призвести до травм.
- **Не тягніться.** Завжди дотримуйтеся належних дистанцій і балансування. Завдяки цьому ви зможете краще контролювати електроінструмент у несподіваних ситуаціях.
- **Одягайтеся правильно.** Не вдягайте просторий широкий одяг, не надягайте на себе ювелірні вироби. Тримайте волосся й одяг подалі від рухомих частин. Просторий широкий одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в рухомі деталі.
- **У разі наявності обладнання з видалення й збору пилу переконайтеся в тому, що воно під'єднано та використовується правильно.** Використання обладнання для збору пилу зменшує ризики, поєднані з пилом.
- **Досвід роботи, набутий упродовж регулярного використання цього виробу, не є підставою для недбалого експлуатації виробу й нехтування технікою безпеки.** Необережні дії можуть миттєво призвести до тяжких травм.

Експлуатація та догляд за електроінструментом

- **Не прикладайте силу до електроінструмента.** Вибирайте електроінструмент, що підходить для ваших потреб. Електроінструмент краще, безпечніше та швидше виконає ту роботу, для якої він призначений.
- **Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не працює.** Будь-який електроінструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним та підлягає ремонту.
- **Перед тим як виконувати будь-які налаштування, замінювати приладдя або залишати інструмент на зберігання, витягніть штекер із розетки живлення й / або знімний акумуляторний блок з електроінструмента.** Такі запобіжні заходи зменшують ризик ненавмисного запуску електроінструмента.

- **Вимкнені електроінструменти зберігайте в недоступному для дітей місці й не дозволяйте користуватися ними особам, які не ознайомилися з роботою електроінструмента або з цією інструкцією.** Електричні інструменти становлять небезпеку в руках не підготовлених користувачів.
- **Виконуйте технічне обслуговування електроінструментів і приладдя.** Перевіряйте електроінструмент на предмет зміщення чи вигину рухомих деталей, поломом деталей та будь-якого іншого стану, що може негативно позначитися на його роботі. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент, перш ніж користуватися ним. Багато нещасних випадків виникають унаслідок недостатнього технічного обслуговування електричних інструментів.
- **Підтримуйте різальні елементи нагостреними й чистими.** Різальні елементи, що добре обслуговуються та мають гострі різальні кромки, будуть легше керуватися та з меншою імовірністю будуть заклинані.
- **Використовуйте електроінструмент, приладдя та різці у відповідності з цією інструкцією, враховуючи умови та характер роботи, яку потрібно виконати.** Використання електроінструмента для виконання непередбачених операцій може призвести до небезпечної ситуації.
- **Рукоятки та поверхні для тримання мають бути сухими, чистими й незжиреними.** Неможливо надійно тримати інструмент за слизькі рукоятки чи інші поверхні або керувати ним у непередбачених ситуаціях.

Використання інструментів з акумуляторною батареєю та догляд за ними

- **Заряджати акумулятор треба виключно за допомогою заряджального пристрою, зазначеного виробником.** Використання заряджального пристрою, призначеного для роботи з акумуляторами одного типу, з акумуляторами іншого типу може призвести до пожежі.
- **Використовуйте електроінструмент лише з призначеними для нього батареями.** Використання акумуляторних батарей інших типів може призвести до травмування чи пожежі.
- **Якщо акумуляторний блок не використовується, слід тримати його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати один контакт батареї з іншим.** Замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- **У разі неправильного застосування з акумулятора може виплискуватися рідина; уникайте контакту з нею.** При випадковому контакті промийте місце контакту водою. В разі потраплення рідини в очі на додаток до їхнього інтенсивного

промивання зверніться по медичну допомогу. Рідина з акумуляторної батареї може викликати подразнення та опіки.

- **Не використовуйте пошкоджені чи змінений акумуляторний блок або інструмент.** Із пошкодженими чи видозміненими батареями може статися непередбачуване: вони можуть зайнятися, вибухнути або створити інший ризик травмування оператора.
- **Захищайте акумуляторний блок та інструмент від вогню й надмірних температур.** Під впливом вогню або температури понад 130 °C (265 °F) вони можуть вибухнути.
- **Дотримуйтеся всіх інструкцій із заряджання й не заряджайте акумуляторний блок чи інструмент поза межами діапазону температур, зазначеного в інструкціях.** Неналежне заряджання, зокрема за температури поза межами зазначеного діапазону, може пошкодити акумулятор і підвищує ризик займання.

Обслуговування

- **Сервісне обслуговування електроінструмента повинен виконувати кваліфікований майстер із використанням лише ідентичних запасних частин.** Це гарантуватиме підтримання безпечної роботи електроінструмента.
- **За жодних умов не виконуйте технічне обслуговування пошкоджених акумуляторних блоків.** Технічне обслуговування акумуляторних блоків мають виконувати лише спеціалісти виробника або вповноваженого постачальника послуг.

Правила безпеки під час поводження з тримером для живої огорожі

- **Тримайте лезо подальше від себе. Не прибирайте зрізаний матеріал та не тримайте матеріал для зрізання, коли леза рухаються.** Після переведення вимикача у вимкнене положення леза продовжують рухатися. Втрата уваги під час експлуатації тримера для живоплоту може призвести до серйозної травми.
- **Переносьте тример для живоплоту за ручку та із зупиненим лезом і стежте за тим, щоб не ввімкнувся вимикач живлення.** Правильне перенесення тримера для живоплоту знижує ризик ненавмисного запуску пристрою та травмування лезами.
- **Під час транспортування або зберігання тримера для живоплоту завжди надягайте кожух на лезо.** Належне поводження з тримером для живоплоту знизить ризик травмування лезами.
- **Під час видалення застряглих обрізків або обслуговування пристрою всі вимикачі електроживлення повинні бути у вимкненому положенні, а акумуляторний блок має бути знято або від'єднано.** Несподіваний запуск тримера для живоплоту під час видалення застряглих обрізків

чи обслуговування може призвести до тяжких травм.

- **Під час видалення застряглих обрізків або обслуговування пристрою всі вимикачі електроживлення повинні бути у вимкненому положенні, а пристрій блокування в заблокованому положенні.** Несподіваний запуск тримера для живоплоту під час видалення застряглих обрізків чи обслуговування може призвести до тяжких травм.
- **Тримайте тример для живоплоту тільки за призначені для цього ізольовані поверхні, оскільки лезо може торкатися прихованої проводки.** Леза, які торкаються кабелів під напругою, можуть проводити напругу до відкритих металевих деталей тримера, що може призвести до ураження оператора струмом.
- **Тримайте всі силові кабелі подальше від зони різання.** Під час роботи можна не помітити силові кабелі в кущах і випадково перерізати їх лезом.
- **Не використовуйте тример для живоплоту за складних погодних умов, особливо під час грози.** Недотримання цієї вимоги підвищує ризик ураження блискавкою.

Правила безпеки під час поводження з подовжувальним тримером для живої огорожі

- **Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не використовуйте подовжуваний тример для живої огорожі поблизу ліній електропередачі.** Контакт із лініями електропередачі або використання інструмента поряд із ними може призвести до серйозної травми або смерті від ураження електричним струмом.
- **Під час використання подовжуваного тримера для живої огорожі завжди тримайте його обома руками.** В іншому разі можна втратити контроль над інструментом.
- **Якщо ви підстригаєте живу огорожу вище рівня голови, завжди використовуйте засоби захисту голови.** Падіння обрізків може призвести до тяжкої травми.

Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Виймайте акумулятор, щоб уникнути випадкового вмикання виробу.
- У разі неправильного або недбалого використання цей виріб може становити небезпеку. Він може спричинити серйозні травми або загибель оператора чи сторонніх осіб.
- Не використовуйте виріб у разі зміни його початкових технічних характеристик. Не замінюйте деталі виробу без дозволу виробника.

Використовуйте лише сертифіковані виробником деталі. Неправильне технічне обслуговування може призвести до травм або смерті.

- Перевірте виріб перед використанням. Див. *Запобіжне обладнання на виробі* на сторінці 545 і *Технічне обслуговування на сторінці 550*. Не використовуйте виріб, який пошкоджений або не працює належним чином. Вживайте заходи техніки безпеки та дотримуйтеся вказівок із технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику.
- Необхідно наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з цим виробом. Ніколи не дозволяйте дітям або невідповідним людям використовувати виріб і / або акумулятор чи здійснювати його технічне обслуговування. Вік користувача може регламентуватися місцевими законами.
- Зберігайте виріб у закритому приміщенні, куди не матимуть доступу діти й особи без належної підготовки.
- Зберігайте акумулятор у недосяжному для дітей місці.
- За жодних обставин не змінюйте конструкцію виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише оригінальні приладдя. Застосування незатверджених модифікацій чи приладдя може призвести до тяжкої чи смертельної травми користувача чи інших осіб.
- Рівень вібрації при експлуатації електроінструмента може відрізнятися від заявленого загального значення залежно від способу використання інструмента. Оператори повинні визначити належні заходи безпеки, виходячи з оцінки небезпек у реальних умовах експлуатації (з урахуванням всіх етапів робочого циклу - зокрема, коли інструмент вимкнений або працює без навантаження (на додаток до часу роботи після запуску курком)).

Зверніть увагу: Дотримуйтеся вимог державних чи місцевих норм, що стосуються поводження з пристроєм.

Правила техніки безпеки під час використання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Якщо виникне незнайома ситуація, слід спитати поради у фахівця. Зв'яжіться з продавцем або центром обслуговування. Намагайтеся не робити того, що, на вашу думку, ви зробити не в змозі.
- У жодному разі не користуйтеся виробом, якщо ви втомлені, перебуваєте під впливом алкоголю, наркотиків, лікарських засобів або будь-яких

інших речовин, що можуть вплинути на зір, зосередженість, свідомість чи координацію рухів.

- Робота в несприятливих погодних умовах втомлює, а також створює додаткову небезпеку. Не рекомендується використовувати виріб у дуже погану погоду, наприклад у густий туман, під час зливи, сильного вітру чи холоду, коли існує ризик блискавки тощо, адже це створює додаткову небезпеку.
- Несправна різальна насадка може збільшувати ймовірність виникнення нещасних випадків.
- Не дозволяйте дітям використовувати виріб чи перебувати біля нього. Оскільки виріб запустити не важко, діти можуть це зробити, якщо залишити їх без нагляду. Це може означати ризик серйозної травми. Слід від'єднувати акумулятор, якщо виріб знаходиться без нагляду.
- Подбайте, щоб під час роботи в радіусі 15 м навколо не було людей і тварин. Коли декілька користувачів працюють в одному місці, мінімальна безпечна відстань між ними становить 15 м. Інакше існує ризик серйозного травмування. Якщо хтось підійде, негайно вимкніть виріб. Ніколи не повертайте виріб, не перевіривши, чи не стоїть хтось за спиною.
- Переконайтеся, що люди, тварини чи будь-що інше не перешкоджатиме вам під час користування виробом та не постраждають від ріжучої насадки або предметів, які можуть відскочити від неї. Не користуйтеся виробом, якщо в разі нещасного випадку немає можливості покликати на допомогу.
- Завжди перевіряйте робочу зону. Приберіть всі випадкові предмети, такі як каміння, розбите скло, цвяхи, сталеві дроти, мотузки тощо, які можуть відскочити чи намотатися на ріжучу насадку.
- Переконайтеся, що ви можете безпечно стояти й рухатися. Перевірте, чи немає навколо можливих перешкод (коріння, каміння, гілки, ровів тощо) у випадку, якщо треба буде різко переміститися. Будьте дуже уважні, працюючи на схилах.
- Завжди зберігайте рівновагу й стійке положення. Не тягніться.
- Перш ніж перейти в інше місце, вимикайте виріб. Коли виріб не використовується, необхідно завжди встановлювати чохол для транспортування.
- Не кладіть виріб на землю, якщо ви не вимкнули його. Не залишайте виріб без нагляду, якщо він увімкнений.
- Перш ніж передавати виріб іншій особі, вийміть акумулятор.
- Переконайтеся, що одяг або частини тіла не торкаються різальної насадки, коли виріб вмикається.
- Якщо під час експлуатації виробу щось застрягне в різальній насадці, зупиніть його й вимкніть живлення. Переконайтеся, що різальна насадка повністю зупинилася. Виймайте акумулятор

- перед очищенням, оглядом чи ремонтом виробу й / або різального обладнання.
- Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від різальної насадки, доки вона повністю не зупиниться після вимкнення виробу.
- Бережіться пнів і гілок, які можуть бути відкинуті під час різання. Не ріжте занадто близько до землі, якщо існує ризик відскакування каміння й інших предметів.
- Остерігайтеся предметів, що відскакують. Завжди користуйтеся засобами захисту очей затвердженого зразка. Ніколи не нахилийтеся через захисний кожух різальної насадки. Каміння, сміття тощо може відскочити й потрапити в очі, спричинивши сліпоту чи тяжку травму.
- Працюючи в захисних навушниках, прислухайтесь до попереджувальних сигналів й окликів. Коли виріб зупиниться, негайно зніміть захисні навушники.
- Ніколи не працюйте на драбині, табуреті та іншому піднятому положенні, яке не є достатньо надійним.
- Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами. Щоб зменшити ризик серйозних або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед початком експлуатації цього приладу.
- Завжди тримайте виріб обома руками. Тримайте виріб праворуч.
- Перш ніж прибирати матеріали, що намоталися на вал ножа, або застрягли між захисним кожухом і різальною насадкою, завжди зупиняйте виріб, виймайте акумулятор і переконайтеся, що різальна насадка припинила обертатися.
- Під час експлуатації електромагнітне поле може перешкоджати роботі активних чи пасивних медичних імплантів. Перед використанням цього виробу люди з медичними імплантатами мають звернутися до свого лікаря й виробника імплантів.
- Розподілення ваги виробу за допомогою пасової підвіски полегшує роботу.
- Тривала робота за сильного шуму може призвести до погіршення слуху. Husqvarna рекомендує операторам використовувати затверджені захисні навушники.
- Ніколи не користуйтеся виробом, у конструкцію якого було внесено будь-які зміни.
- Забороняється користуватися несправним виробом. Дотримуйтеся вимог із техніки безпеки та вказівок із технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику. Деякі операції технічного обслуговування мають виконувати лише кваліфіковані фахівці. Див. інструкції в розділі «Технічне обслуговування».

- Перед початком експлуатації проведіть загальний огляд виробу. Див. графік технічного обслуговування.
- Особам, які не прочитали посібник користувача та не усвідомили його зміст, заборонено користуватися виробом.
- Перевірте робочу зону на наявність тварин, електричних кабелів чи інших предметів, наприклад, металевих, які можуть пошкодити різальний вузол.
- Несправні леза збільшують небезпеку виникнення нещасних випадків.

Засоби індивідуального захисту



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом завжди використовуйте сертифіковані засоби індивідуального захисту. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.
- Надягайте захисний шолом у місцях, де є небезпека падіння предметів.
- Тривала робота в умовах сильного шуму може призвести до порушень слуху. Загалом акумуляторні вироби відносно тихі, однак поєднання рівня шуму та тривалого використання може призвести до погіршення слуху. У разі тривалого використання виробу компанія Husqvarna рекомендує операторам використовувати захисні навушники. Оператори, які використовують виріб довго та постійно, повинні регулярно перевіряти свій слух.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Захисні навушники обмежують здатність чути звуки й попереджувальні сигнали.

- Користуйтеся відповідними засобами захисту очей. У разі використання захисної маски необхідно додатково вдягати схвалені захисні окуляри. Схвалені захисні окуляри повинні відповідати стандарту ANSI Z87.1 у США чи EN 166 у країнах ЄС.
- Для захисту обличчя використовуйте маску. Для захисту очей маски недостатньо.

(Мал. 24)

- За потреби використовуйте рукавиці, наприклад якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.
- Використовуйте міцні черевики або чоботи з нековзкою підошвою.

- Використовуйте одяг, виготовлений із міцної тканини. Завжди використовуйте довгі штани з міцної тканини й сорочку з довгими рукавами. Уникайте надто просторого одягу, який може зачепитися за сучки або гілки. Не надягайте на час роботи прикраси, короткі штани, сандалії, а також не ходіть босоніж. Заколюйте волосся вище рівня плечей.

(Мал. 25)

- Тримайте під рукою аптечку.

(Мал. 26)

Запобіжне обладнання на виробі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

У цьому розділі описано засоби безпеки виробу, його призначення, а також порядок виконання перевірок і технічного обслуговування, необхідний для забезпечення його правильної роботи. Див. інструкції в розділі *Огляд виробу на сторінці 538* щодо розташування цих деталей на виробі.

Термін служби виробу може зменшитись, а небезпека виникнення нещасних випадків збільшитись, якщо його технічне обслуговування виконується неправильно або якщо обслуговування та / або ремонт виконуються непрофесійно. Для отримання додаткової інформації зверніться до найближчого сервісного дилера.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте виріб із пошкодженими елементами захисту. Захисне обладнання виробу потрібно перевіряти й здійснювати його технічне обслуговування згідно з указівками, поданими в цьому розділі. Якщо виріб не відповідає хоча б одній із вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування для ремонту.



УВАГА: Щоб проводити обслуговування та роботи з ремонту, потрібно мати спеціальну підготовку. Це особливо стосується захисного обладнання інструмента. Якщо інструмент не відповідає принаймні одній із вимог перевірки, що наведені нижче, зверніться до працівника центру обслуговування. Купуючи будь-який наш виріб, ви отримуйте гарантію на професійний ремонт та обслуговування. Якщо продавець, у якого ви купуєте інструмент, не надає послуг з обслуговування, дізнайтеся в нього,

де знаходиться найближчий центр обслуговування.

Перевірка інтерфейсу користувача

1. Натисніть і втримуйте кнопку ввімкнення / вимкнення (A).
 - a) Коли екран (B) увімкнено, це означає, що виріб також увімкнено. (Мал. 27)
 - b) Коли екран вимкнено, це означає, що виріб також вимкнено.
2. Якщо попереджувальний індикатор на екрані горить або блимає, див. *Усунення несправностей на сторінці 552*.

Перевірка фіксатора механічного пускового пристрою

Фіксатор механічного пускового пристрою призначений для запобігання випадковому вмиканню. Коли ви пересуваєте фіксатор механічного пускового пристрою вперед (A), а потім притискаєте його до рукоятки (B), механічний пусковий пристрій (C) звільняється. Коли ви випускаєте з рук рукоятку, то і фіксатор, і механічний пусковий пристрій повертаються до вихідного положення. Повернення здійснюється за допомогою трьох незалежних пружин. (Мал. 28)

1. Переконайтеся, що механічний пусковий пристрій заблокований, коли фіксатор перебуває у вихідному положенні. (Мал. 29)
2. Пересуньте фіксатор механічного пускового пристрою вперед (A) і вниз. Утримуйте фіксатор механічного пускового пристрою біля рукоятки (B) і переконайтеся, що він повертається в початкове положення, коли ви його відпускаєте. (Мал. 30)
3. Переконайтеся в тому, що механічний пусковий пристрій і фіксатор рухаються вільно, а зворотні пружини працюють правильно. (Мал. 31)
4. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не ввімкнеться.
5. Повністю натисніть на механічний пусковий пристрій, щоб досягти максимальної частоти обертання.
6. Відпустіть механічний пусковий пристрій і переконайтеся, що різальна насадка зупинилася й не рухається.

Перевірка кінцевої зубчастої передачі й коробки передач



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути опіків, зачекайте, доки виріб охолоне, перш ніж торкатися зубчастої передачі чи коробки передач.

- Проведіть візуальну перевірку на наявність пошкоджень і деформації.

Перевірка захисту руки

Захист руки запобігає випадковому контакту з лезами.

1. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не вимкнеться.
2. Вийміть акумулятор.
3. Переконайтеся в тому, що захист руки встановлено правильно.
4. Огляньте захист руки на наявність пошкоджень.

Перевірка лез

1. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не вимкнеться.
2. Вийміть акумулятор.
3. Надягніть захисні рукавиці.
4. Переконайтеся, що леза не пошкоджені або не зігнуті. Якщо леза погнулися або пошкоджені, замініть їх.

Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Використовуйте лише акумулятори, схвалені Husqvarna. Див. *Схвалені акумулятори на сторінці 557*. Акумулятор програмно закодований.
- Використовуйте акумулятори, схвалені Husqvarna, лише для живлення відповідних виробів Husqvarna. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати акумулятор як джерело живлення для інших приладів.
- Небезпека враження електричним струмом. Заборонено під'єднувати клеми акумулятора до ключів, монет, гвинтів або інших металевих предметів. Це може призвести до короткого замикання в акумуляторі.
- Не використовуйте одноразові акумулятори.
- Заборонено вставляти предмети у вентиляційні отвори акумулятора.
- Тримайте акумулятор подалі від прямих сонячних променів, джерел тепла й відкритого вогню. Акумулятор може призвести до опіків та/або хімічних опіків.
- Бережіть акумулятор від дощу та вологості.
- Захищайте акумулятор від впливу мікрохвиль чи високого тиску.
- Заборонено розбирати чи ламати акумулятор.
- У разі витікання рідини з акумулятора стежте, щоб вона не потрапила на тіло чи в очі. Якщо

рідина потрапила на шкіру, промийте уражену ділянку великою кількістю води з милом та зверніться по медичну допомогу. Якщо рідина потрапила в очі, не слід їх терти; натомість промивайте їх водою протягом щонайменше 15 хвилин та зверніться по медичну допомогу.

- Акумулятор можна використовувати за температури від -10°C до 40°C .
- Заборонено мити батарею чи заряджальний пристрій водою. Див. *Чищення виробу, акумулятора й зарядного пристрою на сторінці 551*.
- Не користуйтеся пошкодженим акумулятором.
- Зберігайте акумулятори подалі від металевих предметів на кшталт цвяхів, гвинтів чи ювелірних виробів.
- Тримайте акумулятор подалі від дітей.

Заходи безпеки під час роботи із зарядним пристроєм



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Через недотримання правил техніки безпеки може виникнути ризик ураження електричним струмом або короткого замикання.
- Заборонено використовувати будь-які інші зарядні пристрої, окрім того, що йде в комплекті до виробу. Схвалені акумулятори Husqvarna слід заряджати лише за допомогою схвалених зарядних пристроїв Husqvarna.
- Заборонено розбирати зарядний пристрій.
- Не користуйтеся пошкодженим зарядним пристроєм.
- Заборонено підіймати зарядний пристрій, тримаючи його за шнур живлення. Щоб від'єднати зарядний пристрій від настінної розетки, витягніть штепсельну вилку. У жодному разі не тягніть за шнур живлення.
- Пильнуйте, щоб усі кабелі та подовжувальні шнури були якомога далі від води, оливи й гострих кутів. Переконайтеся в тому, що кабелі не здавлено сторонніми предметами, наприклад деревина, огорожею або аналогічними предметами.
- Заборонено використовувати зарядний пристрій поблизу легкозаймистих або корозійних матеріалів. Переконайтеся в тому, що зарядний пристрій нічим не накритий. При появі диму чи вогню витягніть штепсель зарядного пристрою з розетки.
- Заряджати акумулятор слід тільки в добре провітрюваних приміщеннях та подалі від сонячного світла. Не заряджайте акумулятор надворі. Не заряджайте акумулятор у вологому середовищі.

- Використовуйте зарядний пристрій лише в приміщеннях із температурою від 5 °C (41 °F) до 40 °C (104 °F). Використовуйте зарядний пристрій лише в сухому приміщенні з належною вентиляцією, в якому немає пилу.
- Забороняється вставляти предмети у вентиляційні отвори зарядного пристрою.
- Заборонено з'єднувати контакти зарядного пристрою металевими предметами, оскільки це може призвести до короткого замикання.
- Використовуйте справні розетки відповідного типу. Переконайтеся в тому, що шнур зарядного пристрою не пошкоджено. Якщо використовуються подовжувачі, переконайтеся в тому, що вони не пошкоджені.

Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед технічним обслуговуванням, іншими перевітками чи монтажем виробу необхідно виймати акумулятор.
- Оператор має виконувати лише ті види технічного обслуговування, що описані в цьому посібнику

- користувача. У разі необхідності виконання складніших робіт із технічного обслуговування слід звернутися до сервісного дилера.
- Заборонено мити батарею чи зарядний пристрій водою. Використання сильноточіючих миючих засобів може призвести до пошкодження пластику.
- Відсутність технічного обслуговування зменшує термін служби виробу й підвищує вірогідність виникнення нещасних випадків.
- Для виконання робіт з обслуговування й ремонту, особливо в разі роботи із захисними пристроями виробу, необхідна спеціальна підготовка. Якщо після технічного обслуговування виріб не пройде частину перевірок, наведених у цьому посібнику користувача, зверніться до свого сервісного дилера. Ми гарантуємо можливість професійного ремонту й обслуговування вашого виробу.
- Зубці леза мають бути правильно нагострені. Дотримуйтеся наших рекомендацій. Прочитайте інструкції на упаковці леза.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Під час роботи з різальною насадкою завжди надягайте міцні рукавиці. Леза дуже гострі й можуть легко спричинити травми.

Збирання

Вступ

У цьому розділі наводиться опис процедур із монтажу та налаштування виробу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж почати збирання виробу, ознайомтеся з розділом про заходи безпеки та з інструкціями з монтажу.

Установлення рукоятки

- Установіть рукоятку за допомогою 2 гвинтів. (Мал. 32)

Регулювання пасової підвіски

Під час експлуатації виробу завжди використовуйте пасову підвіску. Пасова підвіска забезпечує максимальний контроль під час експлуатації виробу. Пасова підвіска зменшує фізичну втому.

1. Надягніть пасову підвіску.
2. Прикріпіть інструмент до гака-тримача на пасовій підвісці.
3. Відрегулюйте довжину пасової підвіски таким чином, щоб гак-тримач був на рівні стегна. (Мал. 33)

Експлуатація

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед експлуатацією виробу обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect є безкоштовною програмою для мобільного пристрою. У програмі Husqvarna Connect доступна низка розширених функцій для користування Husqvarna.

- розширена інформація про виріб;
- відомості про деталі й обслуговування виробу, а також довідкова інформація.

Щоб почати користуватися Husqvarna Connect

1. Завантажте програму Husqvarna Connect на свій мобільний пристрій.
2. Зареєструйтеся в програмі Husqvarna Connect.
3. Виконайте вказівки з підключення та реєстрації виробу, наведені в програмі Husqvarna Connect.

Зверніть увагу: У деяких країнах програма Husqvarna Connect може бути недоступною для завантаження. По додаткову інформацію звертайтеся до свого сервісного дилера.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ – це хмарне рішення, що надає спеціалістові з керування парком пристроїв змогу оглядати всі вироби. Докладніші відомості про Husqvarna Fleet Services™ див. у розділі www.husqvarna.com.

Під'єднання виробу до Husqvarna Fleet Services™

1. Завантажте програму Husqvarna Fleet Services™ на свій мобільний пристрій.
2. Увійдіть в обліковий запис у програмі Husqvarna Fleet Services™.
3. Виконайте інструкції щодо сполучення виробу з Husqvarna Fleet Services™.

Технологія бездротового зв'язку Bluetooth®

Оснащені технологією бездротового зв'язку Bluetooth® вироби можна підключати до мобільних пристроїв і користуватися додатковими функціями.

Символ технології бездротового зв'язку Bluetooth® з'являється, коли ваш мобільний пристрій підключено до виробу.

(Мал. 14)

Зверніть увагу: У деяких регіонах хмарне рішення Husqvarna Fleet Services™ може бути недоступним.

Підключення зарядного пристрою

1. Під'єднайте заряджальний пристрій до джерела електроживлення, напруга й частота якого відповідають значенням на паспортній табличці.
2. Під'єднуйте штепсель лише до належним чином заземленої розетки. Світлодіод зарядного пристрою блимне один раз зеленим кольором.

Зверніть увагу: Акумулятор не заряджатиметься, якщо його температура буде менше 0 °C або більше 50 °C. Якщо температура

перевищує 50 °C, зарядний пристрій охолоджує акумулятор перед заряджанням.

Заряджання акумулятора

Зверніть увагу: Перед першим використанням акумулятор необхідно зарядити. Новий акумулятор заряджений лише на 30 %.

1. Переконайтеся, що акумулятор сухий.
2. Уставте акумулятор у заряджальний пристрій. (Мал. 34)

Зверніть увагу: Акумулятор і зарядний пристрій мати різний вигляд залежно від моделі, однак застосовується однакова процедура.

3. Переконайтеся, що на зарядному пристрої ввімкнувся зелений індикатор заряджання. Це буде означати, що акумулятор під'єднаний до зарядного пристрою правильно.
4. Якщо загоряються всі світлодіодні індикатори, це означає, що акумулятор повністю заряджений. (Мал. 35)
5. Щоб від'єднати зарядний пристрій від настінної розетки, витягніть штепсельну вилку. Не тягніть за кабель.
6. Вийміть акумулятор із зарядного пристрою.

Зверніть увагу: Детальнішу інформацію можна знайти в посібниках для акумулятора й зарядного пристрою.

Під'єднання акумулятора до виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише оригінальні акумулятори Husqvarna.

1. Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений.
2. Вставте акумулятор у тримач акумулятора виробу. Акумулятор зафіксується на місці, коли ви почуєте клацання. (Мал. 36)



УВАГА: Якщо акумулятор не вставляється в тримач легко, ви встановлюєте його неправильно. Це може призвести до пошкодження виробу.

3. Переконайтеся, що акумулятор встановлено правильно.

Дії перед початком роботи з виробом

1. Перевірте робочу зону. Видаліть усі предмети, які можуть відлетіти.

2. Перевірте різальну насадку. Переконайтеся в тому, що леза гострі, на них немає тріщин або пошкоджень.
3. Переконайтеся в тому, що виріб працює належним чином. Переконайтеся в тому, що гайки та гвинти затягнуто належним чином.
4. Переконайтеся в тому, що ручку й запобіжні пристрої не пошкоджено та правильно прикріплено. Не використовуйте виріб у разі відсутності на ньому певних деталей або в разі змінення його початкових технічних характеристик. За необхідності використовуйте захисні рукавиці.
5. Перед початком експлуатації виробу переконайтеся в тому, що кришки не пошкоджено й встановлено правильно.

Запуск виробу

1. Установіть виріб у положення запуску.
2. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки не ввімкнеться зелений світлодіодний індикатор. (Мал. 37)
3. Керуйте швидкістю за допомогою механічного пускового пристрою.

Обмеження максимальної частоти обертання за допомогою кнопки зміни режиму

Цей виріб оснащено кнопкою зміни режиму. За допомогою цієї кнопки оператор може обмежувати максимальну частоту обертання. Кнопка зміни режиму дає змогу перемикатися між 3 рівнями частоти обертання. На нижчих рівнях виріб споживає менше енергії, тому час роботи подовжується. Якщо для виконання роботи не потрібна максимальна потужність або частота обертання, користуйтеся виробом на рівнях 1 і 2. Якщо для виконання роботи потрібна максимальна потужність або частота обертання, увімкніть рівень 3. Не слід вмикати більшу потужність, ніж необхідно.

1. Натисніть кнопку зміни режиму, щоб установити обмеження максимальної частоти обертання. Про активний стан функції свідчитиме ввімкнений білий світлодіодний індикатор. (Мал. 38)
2. Знову натисніть кнопку зміни режиму, щоб установити наступний рівень частоти обертання.

Функція автоматичного вимкнення

Виріб обладнано функцією автоматичного вимкнення, яка вимикає виріб, якщо ви не користуєтеся ним упродовж 30 хвилин.

Робота з виробом

1. Під час обрізання бокових поверхонь живоплоту починайте знизу й пересувайте виріб угору вздовж живоплоту. (Мал. 39)

2. Регулюйте швидкість відповідно до робочого навантаження.
3. Переконайтеся, що двигун не торкається огорожі.
4. Для забезпечення стійкого робочого положення тримайте виріб поблизу тіла. (Мал. 33)
5. Переконайтеся, що кінчик різального обладнання не торкається землі. (Мал. 40)
6. Будьте обережні й працюйте повільно, доки не зріжете всі гілки правильно.

Зупинення виробу

1. Відпустіть механічний пусковий пристрій або його фіксатор.
2. Установіть виріб у положення зупинки.
3. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не вимкнеться. (Мал. 37)
4. Натисніть кнопки виймання на акумуляторі й витягніть його. (Мал. 41)

Регулювання кута різального вузла

Різальний вузол можна встановити в 10 різних позицій.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вмикайте різальний вузол під час регулювання кута.

1. Вийміть акумулятор.
2. Потягніть униз ручку регулювання положення. (Мал. 42)
3. Нахиліть різальний вузол у потрібне положення. Виконайте одну з наведених далі процедур.
 - a) Скористайтеся рукояткою. (Мал. 43)
 - b) Притисніть кінець різального вузла до стійкої поверхні. (Мал. 44)
4. Відпустіть ручку регулювання положення, щоб зафіксувати різальний вузол.
5. Переконайтеся, що різальний вузол заблоковано, притиснувши його до живоплоту.

Регулювання сили тертя для регулювання кута



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вмикайте різальний вузол під час регулювання сили тертя.

1. Вийміть акумулятор.
2. Надягніть чохол для транспортування на різальний вузол.
3. Потягніть униз ручку регулювання положення.
4. Нахиліть різальний вузол у прийнятне положення. (Мал. 45)
5. Відрегулюйте силу тертя за допомогою гвинта.

6. Спробуйте встановити різальний вузол у різні положення, щоб перевірити силу тертя.

Установлення виробу в положення для транспортування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не запускайте виріб, якщо він перебуває в положенні для транспортування.

- 1. Вийміть акумулятор.
- 2. Надягніть чохол для транспортування на різальний вузол.
- 3. Потягніть униз ручку регулювання положення.
- 4. Складіть різальний вузол, установивши його паралельно до валу. (Мал. 46)

Технічне обслуговування

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед технічним обслуговуванням уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Графік технічного обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед технічним обслуговуванням необхідно виймати акумулятор.

Зверніть увагу: Компанія Husqvarna рекомендує використовувати спеціальний засіб для чищення. По додаткову інформацію звертайтеся в центр обслуговування Husqvarna.

Нижче наведено перелік заходів технічного обслуговування, які слід виконувати. Крім технічного обслуговування, зазначеного в графіку технічного обслуговування, регулярно звертайтеся до дилера з обслуговування Husqvarna для обслуговування виробу. Із запитаннями щодо інтервалів технічного обслуговування звертайтеся до дилера з обслуговування Husqvarna.

Технічне обслуговування	Перед використанням	Щотижня	Щомісяця
Очистьте зовнішні деталі виробу.	X		
Переконайтеся, що кнопка ввімкнення / вимкнення працює правильно й не пошкоджена.	X		
Переконайтеся в тому, що механічний пусковий пристрій і його фіксатор працюють правильно з точки зору безпеки.	X		
Переконайтеся, що всі елементи керування працюють і не пошкоджені.	X		
Перевірте різальне полотно та його кожух на наявність тріщин і пошкоджень. Замініть лезо різця або захисний кожух різця, якщо вони зазнали удару або мають тріщину.	X		
Переконайтеся, що різальне полотно не зігнуто. Якщо різальне полотно зігнуто, замініть його.	X		
Перевірте щиток для руки на наявність пошкоджень. Якщо щиток пошкоджено, замініть його.	X		
Переконайтеся в тому, що всі гвинти й гайки затягнуті.	X		
Перевірте акумулятор на відсутність пошкоджень.	X		
Переконайтеся, що акумулятор заряджений.	X		
Переконайтеся, що зарядний пристрій не пошкоджений.	X		
Перевірте фіксатор положення різальної деки на відсутність пошкоджень і переконайтеся, що він функціонує відповідним чином.	X		

Технічне обслуговування	Перед використанням	Щотижня	Щомісяця
Переконайтеся в тому, що гвинти, якими різальні полотна прикріплені одне до одного, затягнуто належним чином.		X	
Перевірте з'єднання між акумулятором і виробом. Перевірте з'єднання між акумулятором і зарядним пристроєм.			X

Перевірка акумулятора й зарядного пристрою

1. Перевірте акумулятор на наявність пошкоджень на кшталт тріщин.
2. Перевірте зарядний пристрій на наявність пошкоджень на кшталт тріщин.
3. Перевірте з'єднувальний шнур зарядного пристрою на предмет пошкоджень і тріщин.

Чищення виробу, акумулятора й зарядного пристрою

1. Після використання протріть виріб сухою тканиною.
2. Протріть сухою тканиною акумулятор і зарядний пристрій. Тримайте напрямні рейки акумулятора в чистоті.
3. Перед встановленням акумулятора в зарядний пристрій чи виріб переконайтеся, що контакти акумулятора й зарядного пристрою чисті.

Чищення й змащування лез

1. Очищуйте леза від зайвих предметів перед використанням виробу та після нього.
2. Змащуйте леза перед тривалим зберіганням.

Зверніть увагу: По додаткову інформацію щодо рекомендованих м'яких засобів і мастил звертайтеся до свого сервісного дилера.

Змащення кінцевої зубчастої передачі й коробки передач



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути опіків, зачекайте, доки виріб охолоне, переш ніж торкатися зубчастої передачі чи коробки передач.

Зверніть увагу: Якщо виріб новий, то вперше заливати мастило слід приблизно через 20 годин роботи.

- Користуйтеся спеціальним мастилом Husqvarna. По додаткову інформацію звертайтеся до свого сервісного дилера.
- Використовуйте ніпель для змащування, щоб заливати мастило. (Мал. 47)



УВАГА: Не заливайте коробку передач повністю.

Перевірка лез

1. Викрутіть гвинт із коробки передач. (Мал. 48)
2. Вставте зіркоподібний ключ T27 у коробку передач і перевірте його за годинниковою стрілкою та проти неї. Переконайтеся, що леза рухаються вільно. (Мал. 49)
3. Перевірте кромки лез на наявність пошкоджень і деформацій.
4. Для видалення задирок на краях лез скористайтеся напилком.
5. Для встановлення виконайте вказівки вище у зворотному порядку.

Усунення несправностей

Лезо

Несправність	Можливі причини	Рекомендації щодо усунення
Леза рухаються повільно або не рухаються.	Лезо пошкоджене або заблоковане.	Очистьте леза від зайвих матеріалів. Дивіться розділ <i>Чищення й змащування лез на сторінці 551</i> . Видаліть задирки з леза. Див. <i>Перевірка лез на сторінці 551</i> . Якщо ніж пошкоджений, замініть його.
Лезо ріже недостатньо легко.	Лезо затупилося чи пошкоджене.	Нагостріть лезо. Див. <i>Перевірка лез на сторінці 551</i> . Якщо ніж пошкоджений, замініть його.
Лезо сильно нагрівається.	Леза труться одне об одне.	Видаліть задирки з лез та змастіть леза. Дивіться розділ <i>Перевірка лез на сторінці 551</i> .

Інтерфейс користувача

Несправність	Можливі несправності	Рекомендовані дії
Блимає помаранчевий світлодіодний індикатор стану акумулятора	Недостатня напруга акумулятора.	Зарядіть акумулятор.
Індикатор помилки блимає червоним кольором	Перевантаження.	Різальна насадка застрягла. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не вимкнеться. Вийміть акумулятор. Очистьте різальну насадку від непотрібного матеріалу.
	Відхилення температури від норми.	Дайте виробу охолонути.
	Одночасно натиснуто механічний пусковий пристрій і кнопку включення.	Відпустіть механічний пусковий пристрій, після чого виріб буде ввімкнено.
Виріб не запускається	Забруднені з'єднувачі акумулятора.	Прочистьте з'єднувачі акумулятора стисненим повітрям або м'якою щіткою.
Світлодіодний індикатор помилки горить червоним	Виріб потребує обслуговування.	Зверніться до центру обслуговування.

Акумулятор

40-B220X ¹⁶⁹		
Ознаки	Причина	Дія

¹⁶⁹ Процедура усунення несправностей може відрізнятися для інших моделей акумуляторів. Інформацію щодо використання акумулятора див. у посібнику користувача до нього. Використовуйте лише акумулятори, схвалені Husqvarna.

Блимає індикатор помилки акумулятора.	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
	Велике робоче навантаження в поєднанні з дуже низькою температурою акумулятора.	Нагрійте акумулятор. Наприклад, занесіть його в приміщення або працюйте на низькій швидкості, доки акумулятор не нагріється.
	Акумулятор не працює. Робочий діапазон акумулятора на межі.	Вийміть акумулятор із виробу. Нехай акумулятор трохи просто полежить, а потім натисніть кнопку індикатора стану акумулятора.
Світиться індикатор температури акумулятора.	Акумулятор надто холодний або надто гарячий для використання.	Зберігайте акумулятор за температури від -10 °C (14 °F) до 40 °C (104 °F). Коли температура акумулятора досягне прийнятних значень, його можна буде знову використовувати.
Індикатор температури акумулятора блимає.	Акумулятор майже досяг межі температури.	Зменште швидкість та/або робоче навантаження. Для забезпечення оптимальної продуктивності акумулятора зберігайте його за температури від +10 °C (50 °F) до +30 °C (86 °F).
Коли акумулятор вставлено в зарядний пристрій, світиться індикатор температури акумулятора.	Акумулятор є надто холодним або надто гарячим для заряджання.	Дайте акумулятору охолонути або віднесіть його в приміщення, щоб підігріти. Коли температура акумулятора досягне прийнятних значень, його можна буде знову заряджати. Використовуйте зарядний пристрій лише за температури від 5 °C (41 °F) до 40 °C (104 °F). Не залишайте зарядний пристрій на сонці. Якщо усунути проблему не вдасться, зверніться до дилера.
Вмикається індикатор помилки акумулятора.	Критична помилка акумулятора.	Зверніться до дилера.

Зарядний пристрій

40-C500X ¹⁷⁰		
Ознаки	Можливі несправності	Можливі виправлення

¹⁷⁰ Процедура усунення несправностей може відрізнятися для інших моделей зарядних пристроїв. Інформацію щодо використання зарядного пристрою дивіться в посібнику користувача до нього. Використовуйте лише зарядні пристрої, схвалені Husqvarna.

Індикатор заряджання світиться жовтим на зарядному пристрої. Блимає індикатор помилки акумулятора або світиться індикатор температури акумулятора.	Акумулятор є надто холодним або надто гарячим для використання чи заряджання.	Якщо акумулятор перегрівся, під'єднайте його до зарядного пристрою. Вбудований вентилятор зарядного пристрою знижує температуру акумулятора. Коли акумулятор досягне рекомендованої температури, заряджання почнеться автоматично. Якщо акумулятор занадто холодний, перемістіть його в приміщення. Коли акумулятор досягне рекомендованої температури, можна продовжити заряджання. Під час експлуатації дотримуйтеся температурного діапазону, див. посібник користувача зарядного пристрою. Не залишайте зарядний пристрій на сонці. Якщо усунути проблему не вдасться, зверніться до дилера.
Індикатор заряджання світиться жовтим на зарядному пристрої. Індикатор помилки акумулятора світиться на акумуляторі.	Критична помилка акумулятора.	Зверніться до дилера.
Індикатор заряджання світиться червоним на зарядному пристрої.	Критична помилка зарядного пристрою.	Зверніться до дилера.

Транспортування, зберігання й утилізація

Транспортування та зберігання

- На літій-іонні акумулятори поширюються правила щодо небезпечного вантажу.
- У разі перевезення пасажирським або вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо упаковки й маркування (це правило також стосується третіх осіб і експедиторів).
- Перш ніж відправляти виріб, проконсультуйтеся з особою, що пройшла спеціальну підготовку щодо поводження з небезпечними матеріалами. Дотримуйтеся всіх застосовних національних норм і правил.
- Перед пакуванням акумулятора ізолюйте відкриті контакти. Зафіксуйте акумулятор у упаковці, щоб він не рухався.
- Під час підготовки до зберігання чи транспортування виробу завжди виймайте акумулятор.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій у сухому приміщенні, захищеному від вологи та низьких температур.
- Заборонено зберігати акумулятор у місці, де можуть утворюватися статичні заряди. Не зберігайте акумулятор у металевій коробці.
- Зберігайте акумулятор за температури 5–25 °C у захищеному від прямих сонячних променів місці.

- Зберігайте зарядний пристрій за температури від 5 °C до 45 °C у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Використовуйте зарядний пристрій лише за температури навколишнього середовища 5–40 °C.
- Перед довготривалим зберіганням акумулятор необхідно зарядити на 30–50 %.
- Зберігайте зарядний пристрій у сухому закритому приміщенні.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій окремо. Не дозволяйте дітям та іншим особам без належної підготовки торкатися обладнання. Зберігайте обладнання в приміщеннях, які можна закрити на замок.
- Перед тривалим зберіганням промийте виріб і проведіть повне технічне обслуговування.
- Під час транспортування й зберігання використовуйте чохол для транспортування, що допоможе захистити виріб від травм і пошкоджень.
- Під час транспортування надійно закріплюйте виріб.

Утилізація

Цей символ означає, що цей виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте його через місцевий пункт збору електричного й електронного обладнання. Це сприяє

правильному управлінню відходами. Зверніться до місцевих органів влади, служби збору побутових відходів, вашого дилера або роздрібного продавця для отримання інформації. Оскільки виріб може містити небезпечні речовини, його неправильна утилізація може нашкодити довкіллю і здоров'ю людей.



Зверніть увагу: Символ нанесений на виріб чи упаковку виробу.

Технічні дані

Технічні характеристики

	525iNE3	525iNE4
Електродвигун		
Тип двигуна	Двигун постійного струму без щіток Husqvarna E-torq	Двигун постійного струму без щіток Husqvarna E-torq
Маса ¹⁷¹		
Маса без акумулятора, фунтів/кг	10,8 / 4,9	11,0 / 5,0
Маса з акумулятором (за замовчуванням акумулятор 40-B220X), фунтів / кг	13,9 / 6,3	14,1 / 6,4
Ножі		
Тип	Двосторонній	Двосторонній
Довжина різання, дюйми / мм	23,6 / 600	23,6 / 600
Швидкість різання, зрізів/хв	4400	4400
Випромінювання шуму ¹⁷²		
Рівень звукової потужності, вимірний, дБ(А)	98	98
Гарантований рівень звукової потужності, L _{WA} дБ(А)	99	99
Рівні звуку ¹⁷³		
Еквівалентний рівень звукового тиску у вусі оператора, вимірний відповідно до стандарту EN IEC 62841-4-2, дБ (А)	89	89
Рівні вібрації ¹⁷⁴		
Еквівалентні рівні вібрації (a _{hν, eq}) у рукоятках, виміряні відповідно до стандарту EN IEC 62841-4-2, м/с ² :		
Передня / задня, м/с ²	3,8 / 3,1	5,2 / 3,4

¹⁷¹ Виміряно без чохла для транспортування.

¹⁷² Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (L_{WA}), відповідає директиві ЄС 2000/14/ЄС. Зазначений рівень звукової потужності виробу був вимірний з оригінальним різальним устаткуванням, що дає найвищий рівень. Різниця між гарантованим і вимірюваним рівнем звукової потужності полягає в тому, що гарантована звукова потужність включає також дисперсію результатів вимірювання та відмінності між різними виробами тієї самої моделі відповідно до Директиви 2000/14/ЄС.

¹⁷³ Заявлені дані про рівень шумового тиску мають стандартну статистичну дисперсію (стандартне відхилення) у 1 дБ(А).

¹⁷⁴ Указані дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну дисперсію (стандартне відхилення) у 1 м/с².

Схвалені акумулятори

Акумулятор	BLi200	40-B220X
Тип	Літій-іонний	Літій-іонний
Ємність батареї, ампер-години	5,2	6,0
Номинальна напруга, В	36	36
Вага, кг (фунти)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Сертифіковані зарядні пристрої

Зарядний пристрій	QC330	40-C500X
Вхідна напруга, В	100-240	100-240
Частота, Гц	50–60	50–60
Потужність, Вт	330	500

Зареєстровані товарні знаки

Слово й логотипи *Bluetooth®* є зареєстрованими товарними знаками, що належать компанії *Bluetooth SIG, inc.* і використовуються компанією Husqvarna виключно за ліцензією.

Декларація відповідності

Декларація відповідності ЄС

Ми, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden
(Швеція), тел.: +46-36-146500, заявляємо під свою
виключну відповідальність, що представлений виріб:

Опис	Подовжуваний акумуляторний тример для підстригання живоплоту
Бренд	Husqvarna
Тип / модель	525iHE3 і 525iHE4
Ідентифікація	Серійні номери за 2023 рік і пізніше

повністю відповідає таким директивам і нормам ЄС:

Норма	Опис
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/30/EU	«Про електромагнітну сумісність»
2014/53/EU*	«Про радіотехнічне обладнання»
2011/65/EU	«Про обмеження використання небезпечних речовин»
2000/14/EC	«Про випромінювання шуму від обладнання, призначеного для використання на дворі»

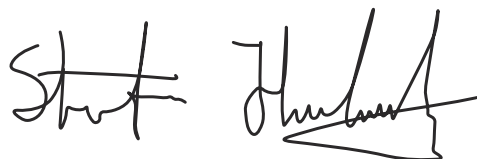
і що до нього застосовуються зазначені далі
узгоджені стандарти та/або технічні специфікації:
EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022
+A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN
61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN
301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI
300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

* Стосується версій, які мають функцію Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden виконали добровільну сертифікацію
на відповідність вимогам згідно з Додатком IX
до Директиви 2006/42/EC. Номер сертифіката:
SEC/23/2589.

Крім того, компанія SMP Svensk Maskinprovning AB
затвердила відповідність додатку V до директиви
ради ЄС 2000/14/EC.

Huskvarna, 2023-11-23



Стефан Гольмберг (Mr. Stefan Holmberg)
директор відділу НДДКР, управління технологіями

Husqvarna AB, SWEDEN (Швеція)

Відповідальний за технічну документацію



Nội dung	
Giới thiệu.....	559
An toàn.....	560
Lắp ráp.....	566
Vận hành.....	567
Bảo trì.....	569
Khắc phục sự cố.....	570
Vận chuyển, bảo quản và thải bỏ.....	572
Dữ liệu kỹ thuật.....	573
Nhãn hiệu đã đăng ký.....	574
Tuyên bố tuân thủ tiêu chuẩn.....	575

Giới thiệu

Mô tả sản phẩm

Husqvarna 525iHE3, 525iHE4 là máy xén hàng rào gắn cần chạy pin có động cơ điện.

Chúng tôi không ngừng tăng độ an toàn và hiệu suất của bạn trong khi vận hành. Trao đổi với đại lý bảo dưỡng để biết thêm thông tin.

Tổng quan về sản phẩm

(Hình 1)

1. Bộ phận bảo vệ khi vận chuyển
2. Lưỡi cắt
3. Hộp số
4. Tay cầm điều chỉnh vị trí
5. Tay cầm
6. Núm tra mỡ
7. Bộ phận bảo vệ tay
8. Tay nắm trước
9. Trục
10. Giao diện người dùng
11. Nút chế độ tốc độ
12. Nút Bật/Tắt
13. Sách hướng dẫn vận hành
14. Chia vận T27
15. Khóa nút kích hoạt máy
16. Nút kích hoạt máy
17. Móc đỡ dây
18. Dây đeo
19. Bộ sạc pin (phụ kiện)
20. Chỉ báo sạc và lỗi trên bộ sạc
21. Pin (phụ kiện)
22. Các nút nhà pin
23. Đèn LED cảnh báo
24. Nút chỉ báo pin
25. Đèn LED chỉ báo trạng thái sạc

Lưu ý: Pin và bộ sạc pin của các kiểu máy khác nhau có thể trông khác.

Mục đích sử dụng

Sử dụng sản phẩm để cắt cành và nhánh cây. Không sử dụng sản phẩm cho các nhiệm vụ khác.

Các ký hiệu trên sản phẩm

- (Hình 2) **CẢNH BÁO:** Sản phẩm này có thể nguy hiểm và gây rủi ro trọng thương hoặc tử vong cho người vận hành hoặc người khác. Cần thận và sử dụng sản phẩm chính xác.
- (Hình 3) Vui lòng đọc kỹ sách hướng dẫn vận hành và chắc chắn bạn đã hiểu rõ các chỉ dẫn trước khi sử dụng sản phẩm này.
- (Hình 4) Đội mũ bảo hộ ở những vị trí có rủi ro vật thể rơi xuống bạn. Sử dụng thiết bị bảo vệ tai được phê duyệt. Sử dụng thiết bị bảo vệ mắt được phê duyệt.
- (Hình 5) Mang giày ủng chắc chắn với đế chống trượt.
- (Hình 6) Sử dụng gang tay bảo hộ được phê duyệt.
- (Hình 7) Đặt sản phẩm thành trạng thái Tắt và tháo pin trước khi bạn chạm vào dụng cụ cắt.
- (Hình 8) Đặt sản phẩm thành trạng thái Tắt và tháo pin trước khi bạn chạm vào dụng cụ cắt.
- (Hình 9) Giữ tất cả các bộ phận cơ thể của bạn tránh xa bề mặt nóng.
- (Hình 10) Kéo tay cầm xuống để mở khóa điều chỉnh góc của thiết bị cắt.
- (Hình 11) Điện áp định mức, V

- (Hình 12)

Dòng điện một chiều.
- (Hình 13)

Sản phẩm được bảo vệ chống nước bắn.
- (Hình 14)

Nếu sản phẩm có công nghệ không dây Bluetooth®. Biểu tượng Bluetooth® sẽ được đánh dấu trên nhãn tên sản phẩm.
- (Hình 15)

Ngắt kết nối pin trước khi bảo trì.
- (Hình 16)

Nhãn tiếng ồn phát ra môi trường theo Liên minh châu Âu (cũng bao gồm luật của New South Wales) và các chỉ thị và
- (Hình 17)

Sản phẩm tuân theo các Chỉ thị hiện hành của Ủy ban châu Âu (EC).
- (Hình 18)

Các ký hiệu trên sản phẩm hoặc bao bì nêu rõ rằng không được xử lý sản phẩm như rác thải gia đình. Phải thải bỏ sản phẩm này tại cơ sở tái chế thích hợp.

(Hình 22)

Sản phẩm này không có tính năng cách điện. Nếu sản phẩm tiếp xúc hoặc ở gần đường dây điện áp cao thì có thể dẫn đến tử vong hoặc trọng thương cho người vận hành. Điện có thể di chuyển giữa các vật thể khác nhau theo đường cong. Điện thế càng cao, điện di chuyển càng xa. Điện cũng có thể đi qua các nhánh cây và các vật thể khác, đặc biệt khi các vật này ướt. Luôn giữ khoảng cách tối thiểu 10 m/33 ft giữa sản phẩm và đường dây điện cao thế và/hoặc các vật thể chạm vào đường dây. Nếu cần làm việc gần đường dây điện, hãy đảm bảo bạn đã tắt điện trước khi bắt đầu công việc. Giữ khoảng cách tối thiểu 15 m/50 ft với người hoặc động vật trong khi vận hành.

yyyywwxxxx Bảng thông số cho biết số sê-ri. **yyyy** là năm sản xuất và **ww** là tuần sản xuất.

Lưu ý: Những ký hiệu/dề-can khác trên sản phẩm cho biết các yêu cầu về chứng nhận đối với một số thị trường.

Những ký hiệu trên pin và/hoặc trên bộ sạc pin

- (Hình 23)

Hãy tái chế sản phẩm này tại khu tái chế dành cho thiết bị điện và điện tử. (Chỉ áp dụng ở châu Âu)
- (Hình 19)

Bộ biến áp an toàn.
- (Hình 20)

Chỉ sử dụng và bảo quan bộ sạc pin trong nhà.

(Hình 21) Hai lớp cách điện.

Hư hỏng sản phẩm

- Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho hư hỏng đối với sản phẩm nếu:
- sản phẩm bị sửa chữa sai cách.
 - sản phẩm được sửa chữa bằng các bộ phận không do nhà sản xuất cung cấp hoặc không được nhà sản xuất phê duyệt.
 - sản phẩm có phụ kiện không do nhà sản xuất cung cấp hoặc không được nhà sản xuất phê duyệt.
 - sản phẩm không được sửa chữa tại trung tâm bảo dưỡng được phê duyệt hoặc bởi cơ quan được phê duyệt.

An toàn

Định nghĩa an toàn

Cảnh báo, cẩn thận và lưu ý được sử dụng để báo hiệu các phần đặc biệt quan trọng của sách hướng dẫn.



CẢNH BÁO: Được sử dụng khi có nguy cơ xảy ra thương tích hoặc tử vong cho người vận hành hoặc người đứng xem nếu không tuân theo các chỉ dẫn trong sách hướng dẫn.



CHÚ Ý: Được sử dụng khi có nguy cơ làm hỏng sản phẩm, các vật liệu khác hoặc khu vực gần kề nếu không tuân theo các chỉ dẫn trong sách hướng dẫn.

Lưu ý: Được sử dụng để cung cấp thêm thông tin cần thiết trong tình huống cụ thể.

Cảnh báo chung về an toàn máy



CẢNH BÁO: Đọc tất cả cảnh báo an toàn, chỉ dẫn, hình minh họa và thông số được cung cấp cùng máy này. *Không tuân theo tất cả chỉ dẫn được liệt kê bên dưới có thể gây điện giật, gây cháy và/hoặc trọng thương.*

Lưu lại tất cả những cảnh báo và chỉ dẫn để tham khảo sau này.

Lưu ý: Thuật ngữ “máy” trong cảnh báo đề cập đến máy hoạt động bằng nguồn điện lưới (có dây) và máy hoạt động bằng pin (không có dây).

An toàn tại nơi làm việc

- **Giữ nơi làm việc sạch sẽ và sáng sủa.** Những khu vực tối hoặc lộn xộn có thể phát sinh tai nạn.
- **Không vận hành máy ở môi trường phát nổ, chẳng hạn khi có chất dễ cháy, gas hoặc bụi.** Máy tạo ra tia lửa, có thể bắt lửa cháy bụi hoặc khói.
- **Tránh xa trẻ em và những người khác khi vận hành máy.** Sự xao nhãng có thể làm bạn mất kiểm soát.

An toàn điện

- **Phích cắm của máy phải phù với ổ cắm.** Không bao giờ sửa đổi phích cắm theo bất kỳ cách nào. Không sử dụng phích cắm nối cùng với máy có nối đất. Các phích cắm không được sửa đổi và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ bị điện giật.
- **Tránh tiếp xúc cơ thể với bề mặt nối đất hoặc tiếp đất, chẳng hạn ống dẫn, bộ tản nhiệt, bếp lò và tủ lạnh.** Nguy cơ bị điện giật tăng lên nếu có thể bạn chạm đất hoặc tiếp đất.
- **Giữ máy tránh mưa hoặc điều kiện ẩm ướt.** Nước vào máy sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
- **Không được lạm dụng dây điện.** Không bao giờ được dùng dây để đỡ, kéo hoặc tháo phích cắm máy. Để dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu, cạnh sắc hoặc các bộ phận chuyển động. Dây điện bị hỏng hoặc bị rối sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.
- **Khi vận hành máy ngoài trời, sử dụng dây nối dài thích hợp để sử dụng ngoài trời.** Dùng dây điện phù hợp để dùng ngoài trời giúp giảm nguy cơ bị điện giật.
- **Nếu không thể tránh được việc vận hành máy trong môi trường ẩm ướt, hãy sử dụng bộ cấp điện có bảo vệ dòng rò (RCD).** Sử dụng RCD sẽ giảm nguy cơ điện giật.

An toàn cá nhân

- **Luôn cảnh giác, chú ý tới công việc đang làm và luôn tỉnh táo khi vận hành máy.** Không sử dụng máy khi đang mệt mỏi hoặc khi sử dụng ma túy, rượu hoặc thuốc. Một khoảnh khắc bất cẩn khi vận hành máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

- **Sử dụng trang thiết bị bảo hộ lao động cá nhân.** Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt. Trang thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày an toàn chống trượt, mũ cứng hoặc thiết bị bảo vệ tai được dùng cho các điều kiện phù hợp sẽ giúp giảm thương tích cá nhân.
- **Tránh khởi động ngoài ý muốn. Đảm bảo công tắc ở vị trí tắt trước khi nối với nguồn điện và/hoặc bộ pin, khi cầm hoặc mang máy.** Mang máy khi ngón tay của bạn trên công tắc hoặc cung cấp năng lượng cho máy có công tắc sẽ gây ra tai nạn.
- **Dọn dẹp mọi dụng cụ chỉnh máy hoặc cờ lê trước khi bật máy.** Dụng cụ hoặc cờ lê gắn vào bộ phận xoay của máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân.
- **Không với quá xa. Đảm bảo chỗ đứng vững vàng và luôn giữ thăng bằng.** Nhờ đó, bạn có thể kiểm soát máy tốt hơn trong những tình huống bất ngờ.
- **Mặc trang phục phù hợp. Không mặc quần áo rộng hoặc đeo trang sức. Để tóc và quần áo tránh xa các bộ phận chuyển động.** Quần áo rộng, trang sức hoặc tóc dài có thể bị mắc vào các bộ phận chuyển động.
- **Nếu các thiết bị được cung cấp để kết nối các thiết bị hút và gom bụi, hãy đảm bảo các thiết bị này được kết nối và sử dụng đúng cách.** Sử dụng thiết bị gom bụi có thể làm giảm mỗi nguy do bụi.
- **Đừng chủ quan dù bạn đã quen với máy nhờ thường xuyên sử dụng và không được bỏ qua các quy tắc an toàn của máy.** Thao tác thiếu cẩn trọng có thể gây thương tích nghiêm trọng chỉ trong tích tắc.

Sử dụng và bảo quản dụng cụ điện

- **Không tác động lực lên dụng cụ điện.** Dùng dụng cụ điện phù hợp với ứng dụng của bạn. Dụng cụ điện đúng giúp bạn làm việc tốt và an toàn hơn ở mức mà dụng cụ được thiết kế.
- **Không dùng dụng cụ điện nếu không thể tắt và bật công tắc.** Bất kỳ dụng cụ điện nào không thể điều khiển được bằng công tắc sẽ rất nguy hiểm và cần phải sửa chữa.
- **Ngắt phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc tháo bộ pin, nếu bộ pin rời, khỏi dụng cụ điện trước khi điều chỉnh, thay phụ tùng hoặc lưu kho dụng cụ điện.** Những biện pháp an toàn phòng ngừa đó có thể giúp giảm nguy cơ khởi động dụng cụ điện đột ngột.
- **Bảo quản dụng cụ điện ở trạng thái không tải ngoài tầm với của trẻ em và không cho phép những người không quen với dụng cụ điện hoặc những hướng dẫn này vận hành dụng cụ điện.** Các dụng cụ điện rất nguy hiểm khi trong tầm tay của những người không được đào tạo.
- **Bảo dưỡng các dụng cụ và phụ kiện điện.** Kiểm tra việc căn chỉnh sai hoặc bộ phận chuyển động bị kẹt, bộ phận vỡ và bất kỳ tình trạng nào khác có thể ảnh hưởng tới việc vận hành dụng cụ điện. Nếu bị hỏng, hãy sửa dụng cụ điện trước khi sử dụng. Việc các dụng cụ điện không được bảo trì tốt là nguyên nhân của rất nhiều tai nạn.
- **Giữ các dụng cụ cất sạch và sắc.** Các dụng cụ cắt được bảo dưỡng đúng cách với lưỡi cắt sắc thường ít bị mắc kẹt và dễ điều khiển hơn.

- **Tuân theo những hướng dẫn này khi dùng dụng cụ điện, phụ kiện và bit dụng cụ, v.v. đồng thời lưu ý tới điều kiện làm việc và công việc được thực hiện.** Việc sử dụng dụng cụ điện cho những hoạt động khác với hoạt động được chỉ định có thể gây ra tình huống nguy hiểm.
- **Giữ các tay nắm và bề mặt cầm nắm khô, sạch sẽ và không dính dầu và mỡ.** Không được phép để tay nắm trơn và bề mặt cầm nắm để xử lý và kiểm soát an toàn dụng cụ trong các tình huống bất ngờ.

Sử dụng và bảo quản dụng cụ chạy bằng pin

- **Chỉ sạc lại bằng bộ sạc do nhà sản xuất quy định.** Bộ sạc thích hợp cho một loại bộ pin có thể tạo ra nguy cơ cháy khi được sử dụng với bộ pin khác.
- **Chỉ sử dụng các dụng cụ điện với các bộ pin được chỉ định.** Sử dụng bất kỳ bộ pin nào khác có thể tạo ra rủi ro bị thương và cháy.
- **Khi không sử dụng bộ pin, hãy giữ nó tránh xa các vật bằng kim loại, chẳng hạn như kẹp giấy, đồng xu, chìa khóa, đinh, vít hoặc các vật bằng kim loại khác có thể tạo tiếp xúc từ cực này đến cực kia.** Rút ngắn các cực của pin có thể gây bỏng hoặc cháy.
- **Trong các điều kiện sử dụng quá mức, chất lỏng có thể bắn ra khỏi pin. Hãy tránh tiếp xúc với chất lỏng. Nếu vô tình tiếp xúc, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu chất lỏng tiếp xúc với mắt, hãy tìm trợ giúp y tế.** Chất lỏng bắn ra từ pin có thể gây ngứa hoặc bỏng.
- **Không được sử dụng bộ pin hoặc dụng cụ bị hỏng hoặc bị sửa đổi.** Pin hỏng hoặc bị sửa đổi có thể có biểu hiện không đoán trước được dẫn đến cháy, nổ hoặc rủi ro bị thương.
- **Không được để bộ pin hoặc dụng cụ tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ quá cao.** Tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ cao hơn 130°C (265°F) có thể gây nổ.
- **Làm theo tất cả chỉ dẫn sạc và không được sạc bộ pin hoặc dụng cụ ngoài phạm vi nhiệt độ được quy định trong chỉ dẫn.** Sạc sai cách hoặc ở nhiệt độ ngoài phạm vi được quy định có thể làm hỏng pin và tăng rủi ro cháy.

Bảo dưỡng

- **Yêu cầu một thợ máy có trình độ bảo dưỡng dụng cụ điện của bạn, chỉ sử dụng các phụ tùng thay thế đồng nhất.** Điều này sẽ đảm bảo duy trì sự an toàn cho dụng cụ điện.
- **Không bao giờ bảo dưỡng bộ pin bị hỏng.** Chỉ nhà sản xuất hoặc nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền mới có thể thực hiện bảo dưỡng pin.

Cảnh báo an toàn cho máy xén hàng rào

- **Giữ tất cả các bộ phận cơ thể của bạn tránh xa lưỡi.** Không loại bỏ vật liệu hoặc nắm vật liệu được cắt khi lưỡi dao đang di chuyển. Lưỡi dao vẫn tiếp tục chuyển động sau khi tắt công tắc. Một chút lơ đãng trong khi vận hành máy xén hàng rào có thể dẫn tới trọng thương cho các cá nhân.
- **Cầm máy xén hàng rào bằng tay cầm khi lưỡi cắt dừng và cẩn thận không vận hành bất kỳ công tắc**

nguồn nào. Việc vận chuyển máy xén hàng rào đúng cách sẽ làm giảm nguy cơ khởi động vô tình và gây thương tích cá nhân.

- **Luôn lắp nắp che lưỡi khi vận chuyển hoặc bảo quản máy xén hàng rào.** Việc xử lý đúng cách máy xén hàng rào sẽ làm giảm nguy cơ thương tích cá nhân do lưỡi cắt gây ra.
- **Khi dọn dẹp vật liệu bị kẹt hoặc bảo dưỡng thiết bị, hãy đảm bảo tất cả các công tắc nguồn đều tắt và bộ pin được tháo hoặc được ngắt kết nối.** Máy xén hàng rào bất ngờ kích hoạt trong khi dọn dẹp vật liệu bị kẹt hoặc bảo dưỡng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
- **Đảm bảo tất cả công tắc đã được tắt và khóa ở vị trí đã khóa trước khi gỡ bỏ các mảnh vụn bị kẹt hoặc bảo dưỡng máy.** Máy xén hàng rào bất ngờ kích hoạt trong khi dọn dẹp vật liệu bị kẹt hoặc bảo dưỡng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
- **Chỉ cầm máy xén hàng rào bằng các bề mặt cách điện vì lưỡi dao có thể tiếp xúc với các dây điện ẩn.** Lưỡi tiếp xúc với dây điện "có điện" có thể khiến những bộ phận kim loại của máy xén hàng rào "có điện" và khiến người vận hành bị giật.
- **Không để tất cả dây điện và cáp điện gần khu vực cắt.** Dây điện hoặc cáp có thể nằm ẩn trong hàng rào hoặc ống lót và có thể vô tình bị cắt bằng lưỡi cắt.
- **Không sử dụng máy xén hàng rào trong điều kiện thời tiết xấu, đặc biệt khi có nguy cơ sét đánh.** Điều này giúp giảm rủi ro bị sét đánh.

Cảnh báo an toàn cho máy xén hàng rào tầm với cao

- **Để giảm nguy cơ bị điện giật, không bao giờ sử dụng máy xén hàng rào tầm với cao gần đường dây điện.** Tiếp xúc với hoặc sử dụng gần đường dây điện có thể gây thương tích nghiêm trọng hoặc điện giật dẫn đến tử vong.
- **Luôn dùng hai tay khi vận hành máy xén hàng rào mở rộng.** Giữ máy xén hàng rào mở rộng bằng cả hai tay để tránh mất kiểm soát.
- **Luôn sử dụng thiết bị bảo vệ đầu khi vận hành máy xén hàng rào mở rộng trên cao.** Mảnh vụn bay có thể gây ra trọng thương cho cá nhân.

Chỉ dẫn chung về an toàn



CẢNH BÁO: Đọc các chỉ dẫn cảnh báo sau đây trước khi bạn sử dụng sản phẩm.

- Tháo pin để ngăn sản phẩm vô tình khởi động.
- Sản phẩm này là dụng cụ nguy hiểm nếu bạn không cẩn thận hoặc sử dụng sản phẩm sai cách. Sản phẩm này có thể gây rủi ro trọng thương hoặc tử vong cho người vận hành hoặc người khác.
- Không được sử dụng sản phẩm nếu đã thay đổi so với thông số kỹ thuật ban đầu. Không được thay đổi bộ phận của sản phẩm mà không có phê duyệt từ nhà sản xuất. Chỉ sử dụng các bộ phận được

nhà sản xuất phê duyệt. Bảo trì sai có thể dẫn đến thương tích hoặc tử vong.

- Kiểm tra sản phẩm trước khi sử dụng. Xem, *Các thiết bị an toàn trên sản phẩm trên trang 564 và Bảo trì trên trang 569*. Không sử dụng sản phẩm bị hỏng hoặc không hoạt động chính xác. Thực hiện các chỉ dẫn về kiểm tra an toàn, bảo trì và bảo dưỡng được mô tả trong sách hướng dẫn này.
- Phải giám sát trẻ để đảm bảo trẻ không nghịch sản phẩm. Không cho phép trẻ em hoặc những người khác không được đào tạo sử dụng sản phẩm và/hoặc pin sử dụng hoặc bảo dưỡng máy. Luật pháp địa phương có thể quy định độ tuổi của người dùng.
- Giữ sản phẩm trong khu vực có khóa để ngăn trẻ em hoặc người không có phận sự tiếp cận.
- Bảo quản sản phẩm xa tầm tay trẻ em.
- Trong mọi trường hợp, không được thay đổi thiết kế của sản phẩm trừ khi được nhà sản xuất cho phép. Luôn sử dụng phụ kiện nguyên bản. Mọi thay đổi và/hoặc sử dụng phụ kiện không được phép có thể gây trọng thương hoặc tử vong cho người sử dụng và những người khác.
- Hiện tượng lan truyền rung động trong quá trình sử dụng dụng cụ điện thực tế có thể khác so với tổng giá trị được tuyên bố tùy vào cách sử dụng dụng cụ. Người vận hành nên xác định các biện pháp an toàn để bảo vệ chính họ dựa trên ước tính mức độ tiếp xúc trong điều kiện sử dụng thực tế (tính đến tất cả các bộ phận của chu kỳ vận hành chẳng hạn như những lần dụng cụ được tắt và khi dụng cụ chạy không tải ngoài những lần được kích hoạt).

Lưu ý: Luật quốc gia hoặc địa phương có thể quy định việc sử dụng. Tuân thủ các quy định đã có.

Chỉ dẫn về an toàn khi vận hành



CẢNH BÁO: Đọc các chỉ dẫn cảnh báo sau đây trước khi bạn sử dụng sản phẩm.

- Nếu bạn gặp tình huống khi bạn không chắc chắn làm thế nào để tiếp tục công việc, bạn luôn luôn nên hỏi ý kiến của chuyên gia. Liên hệ với đại lý hoặc xưởng bảo trì của bạn. Tránh tất cả các tình huống mà bạn xem là vượt quá khả năng của mình.
- Không sử dụng sản phẩm nếu bạn mệt mỏi, say rượu hoặc đang sử dụng thuốc, dược phẩm hoặc bất kỳ thứ gì có thể tác động đến thị lực, sự tỉnh táo, khả năng phối hợp hoặc phán đoán của bạn.
- Làm việc trong thời tiết xấu gây mệt mỏi và thường đi kèm rủi ro. Do rủi ro này, chúng tôi khuyên bạn không nên sử dụng máy trong điều kiện thời tiết rất xấu, ví dụ như sương mù dày đặc, mưa lớn, gió mạnh, cực lạnh hoặc có rủi ro sấm chớp, v.v.
- Thiết bị cắt bị hỏng có thể làm tăng rủi ro sự cố.
- Không được để trẻ em sử dụng hoặc đến gần sản phẩm. Vì sản phẩm dễ khởi động, trẻ có thể khởi động sản phẩm nếu không được giám sát chặt chẽ.
- Điều này đồng nghĩa với rủi ro bị trọng thương. Ngắt kết nối pin khi không thể giám sát sản phẩm.
- Đảm bảo không có ai hay loài vật nào đến gần hơn 15 mét khi bạn làm việc. Khi có nhiều người vận hành làm việc trong cùng một khu vực thì nên duy trì khoảng cách an toàn tối thiểu là 15 mét. Nếu không sẽ có rủi ro trọng thương. Ngừng sản phẩm ngay lập tức nếu có ai đến gần. Không bao giờ được vùng sản phẩm vòng quanh mà không kiểm tra phía sau bạn trước để đảm bảo không có ai đứng trong vùng an toàn.
- Đảm bảo con người, động vật và các vật khác không ảnh hưởng đến khả năng kiểm soát sản phẩm của bạn hoặc họ không tiếp xúc với thiết bị cắt hay vật liệu rời mà thiết bị cắt bắn ra. Tuy nhiên, không sử dụng sản phẩm trong trường hợp bạn không thể gọi trợ giúp nếu xảy ra sự cố.
- Luôn kiểm tra khu vực làm việc. Loại bỏ mọi vật thể rời, chẳng hạn như đá, mảnh kính vỡ, đinh, dây thép, dây, v.v. có thể bị ném ra hoặc bọc xung quanh thiết bị cắt.
- Đảm bảo bạn có thể di chuyển và đứng an toàn. Kiểm tra khu vực xung quanh xem có vật chướng ngại nào không (rễ cây, đá, cành cây, mương, v.v.) khi bạn di chuyển bất ngờ. Phải rất cẩn thận khi làm việc trên nền đất dốc.
- Giữ thăng bằng tốt và đứng thật vững vào mọi lúc. Không với quá xa.
- Hủy kích hoạt sản phẩm trước khi bạn di chuyển đến khu vực khác. Lắp đầu bảo vệ vận chuyển khi không sử dụng sản phẩm.
- Không bao giờ hạ sản phẩm xuống trừ khi bạn đã hủy kích hoạt. Không được để sản phẩm không có người giám sát khi sản phẩm được bật.
- Tháo pin trước khi bạn chuyển sản phẩm cho người khác.
- Đảm bảo rằng không có quần áo hoặc các bộ phận của cơ thể tiếp xúc với thiết bị cắt khi sản phẩm được kích hoạt.
- Nếu bất kỳ vật gì kẹt trong thiết bị cắt trong khi bạn vận hành sản phẩm, hãy dừng và tắt sản phẩm. Đảm bảo thiết bị cắt dừng hẳn. Tháo pin trước khi vệ sinh, kiểm tra hoặc sửa chữa sản phẩm và/hoặc thiết bị cắt.
- Giữ tay và chân của bạn cách xa thiết bị cắt cho đến khi sản phẩm ngừng hẳn.
- Chú ý đến phần còn lại của nhánh cây có thể bắn ra khi bạn cắt. Không cắt sát mặt đất nơi đá và các vật thể khác có thể bị ném lên.
- Cẩn thận các vật thể bị ném. Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt được phê duyệt. Không được tựa vào đầu bảo vệ thiết bị cắt. Đá, rác, v.v. có thể văng vào mắt gây mù hoặc trọng thương.
- Lắng nghe tín hiệu cảnh báo hoặc tiếng la hét khi bạn đang đeo thiết bị bảo vệ thính giác. Luôn tháo thiết bị bảo vệ thính giác ngay khi sản phẩm ngừng.
- Không được làm việc khi đang đứng trên thang, ghế hoặc bất kỳ vị trí trên cao nào khác chưa được cố định hoàn toàn.

- Máy này khi hoạt động sẽ tạo ra một trường điện từ. Trường điện từ này ở một số tình huống có thể can thiệp chủ động hoặc thụ động vào các bộ phận cấy ghép y khoa. Để giảm rủi ro trọng thương hoặc tử vong, chúng tôi khuyến nghị những ai đang sử dụng các bộ phận cấy ghép y khoa hãy hỏi ý kiến bác sĩ và nhà sản xuất bộ phận cấy ghép y khoa trước khi sử dụng máy này.
- Luôn cầm sản phẩm bằng hai tay. Giữ sản phẩm ở bên phải cơ thể bạn.
- Luôn dùng sản phẩm, tháo pin và đảm bảo thiết bị cất không quay trước khi bạn loại bỏ vật liệu bị quấn quanh trục lưỡi cắt hoặc bị kẹt giữa đầu bảo vệ và thiết bị cắt.
- Từ trường khi vận hành sản phẩm có thể làm nhiễu các bộ phận cấy ghép y khoa chủ động hoặc thụ động. Người có các bộ phận cấy ghép y khoa hãy trao đổi với bác sĩ và nhà sản xuất bộ phận cấy ghép y khoa trước khi vận hành sản phẩm này.
- Giữ trọng lượng của sản phẩm bằng bộ dây để dễ vận hành.
- Tiếp xúc với tiếng ồn trong thời gian dài có thể ảnh hưởng đến thính giác vĩnh viễn. Husqvarna khuyến nghị vận hành nên sử dụng thiết bị bảo vệ thính giác được phê duyệt.
- Không bao giờ sử dụng sản phẩm đã bị điều chỉnh khác với thông số kỹ thuật ban đầu.
- Không bao giờ được sử dụng sản phẩm bị lỗi. Thực hiện việc kiểm tra an toàn, chỉ dẫn về bảo trì và sửa chữa được mô tả trong hướng dẫn vận hành này. Một số biện pháp bảo dưỡng và bảo trì phải do chuyên viên được đào tạo và có chuyên môn thực hiện. Xem chỉ dẫn dưới tiêu đề bảo trì.
- Thực hiện kiểm tra tổng thể sản phẩm trước khi sử dụng. Xem lịch bảo trì.
- Không cho phép bất kỳ ai sử dụng máy nếu họ chưa đọc và hiểu nội dung trong sách hướng dẫn vận hành.
- Kiểm tra khu vực làm việc xem có các vật lạ như cáp điện và động vật, v.v. hay các vật khác có thể làm hỏng thiết bị cắt, chẳng hạn như vật bằng kim loại.
- Lưỡi bị hỏng có thể làm tăng rủi ro sự cố.

Thiết bị bảo hộ cá nhân



CẢNH BÁO: Đọc các chỉ dẫn cảnh báo sau đây trước khi bạn sử dụng sản phẩm.

- Luôn sử dụng trang thiết bị bảo hộ lao động được phê duyệt khi vận hành sản phẩm. Trang thiết bị bảo hộ lao động không thể ngăn chặn thương tích nhưng nó sẽ giảm thiểu mức độ thương tích khi xảy ra tai nạn. Để đại lý của bạn giúp bạn chọn đúng thiết bị.
- Sử dụng mũ bảo hộ khi có rủi ro vật rơi.
- Tiếp xúc lâu với tiếng ồn có thể dẫn tới suy yếu thính lực. Nói chung, các sản phẩm chạy bằng pin hoạt động tương đối im lặng nhưng có thể có tổn hại do kết hợp giữa mức ồn và sử dụng trong thời gian dài. Husqvarna khuyến nghị người vận hành nên sử

dụng thiết bị bảo vệ tai khi sử dụng sản phẩm trong thời gian dài, liên tục. Người dùng liên tục và thường xuyên nên kiểm tra thính lực thường xuyên.



CẢNH BÁO: Thiết bị bảo vệ tai hạn chế khả năng nghe thấy âm thanh và tín hiệu cảnh báo.

- Sử dụng thiết bị bảo vệ mắt được phê duyệt. Nếu bạn sử dụng tấm che, thì bạn cũng phải đeo kính bảo hộ được phê duyệt. Kính bảo hộ được phê duyệt phải tuân thủ tiêu chuẩn ANSI Z87.1 ở Hoa Kỳ hoặc EN 166 ở các nước châu Âu.
- Sử dụng tấm che bảo vệ mặt. Tấm che không đủ để bảo vệ mắt.

(Hình 24)

- Mang găng tay khi cần, ví dụ như khi bạn gắn, kiểm tra hoặc vệ sinh thiết bị cắt.
- Sử dụng ủng hoặc giày chống trượt chắc chắn.
- Mặc quần áo làm từ vải bền chắc. Luôn mặc quần dài, nặng và áo dài tay. Không mặc quần áo rộng có thể vướng vào cành và nhánh cây. Không đeo trang sức, quần ngắn, xăng-đan hoặc đi chân không. Cột tóc cao hơn vai.

(Hình 25)

- Đeo thiết bị cứu thương ở gần.

(Hình 26)

Các thiết bị an toàn trên sản phẩm



CẢNH BÁO: Đọc các chỉ dẫn cảnh báo sau đây trước khi bạn sử dụng sản phẩm.

Trong phần tính năng an toàn của sản phẩm này, mục đích của thiết bị và cách kiểm tra, bảo trì nên được thực hiện để bảo đảm thiết bị vận hành chính xác. Xem chỉ dẫn dưới tiêu đề *Tổng quan về sản phẩm trên trang 559* để biết những bộ phận này nằm ở đâu trên sản phẩm của bạn.

Tuổi thọ của sản phẩm có thể bị rút ngắn và rủi ro tai nạn gia tăng nếu không bảo trì sản phẩm chính xác và nếu bảo dưỡng và/hoặc sửa chữa thiếu chuyên nghiệp. Nếu bạn cần thêm thông tin, vui lòng liên hệ với đại lý bảo dưỡng ở gần bạn nhất.



CẢNH BÁO: Không bao giờ được sử dụng sản phẩm có các linh kiện an toàn bị hỏng. Thiết bị an toàn của sản phẩm phải được kiểm tra và bảo trì như mô tả trong phần này. Nếu sản phẩm không đạt tiêu chuẩn của bất kỳ kiểm tra nào trong số những kiểm tra này, hãy liên hệ đại lý bảo trì của bạn để sửa chữa.



CHÚ Ý: Mọi việc bảo dưỡng và sửa chữa máy phải do người được đào tạo chuyên môn thực hiện. Điều này đặc biệt đúng với

thiết bị an toàn của sản phẩm. Nếu máy của bạn không đạt bất kỳ kiểm tra nào được mô tả bên dưới, bạn phải liên hệ với đại lý bảo dưỡng của bạn. Khi bạn mua bất kỳ sản phẩm nào của chúng tôi, chúng tôi đảm bảo luôn có chuyên gia về sửa chữa và bảo dưỡng. Nếu đại lý bán lẻ bán máy cho bạn không phải là một trong những đại lý bảo dưỡng, hãy yêu cầu họ cung cấp địa chỉ của đại lý bảo dưỡng gần nhất.

Cách kiểm tra giao diện người dùng

1. Nhấn giữ nút Bật/Tắt (A).
 - a) Sản phẩm bật khi màn hình (B) sáng. (Hình 27)
 - b) Sản phẩm tắt khi màn hình tắt.
2. Nếu chỉ báo cảnh báo trên màn hình sáng lên hoặc nhấp nháy, hãy tham khảo *Khắc phục sự cố trên trang 570*.

Cách kiểm tra khóa nút kích hoạt máy

Khóa nút kích hoạt máy được thiết kế để ngăn máy bắt ngờ hoạt động. Khi bạn đẩy khóa kích hoạt máy về phía trước (A) và sau đó ấn khóa kích hoạt máy lên tay nắm (B), nút kích hoạt máy (C) được nhả ra. Khi bạn thả tay nắm, nút kích hoạt máy và khóa nút kích hoạt máy đều trở lại vị trí ban đầu. Chuyển động này được vận hành bởi ba lò xo độc lập. (Hình 28)

1. Đảm bảo nút kích hoạt máy khóa khi khóa ở vị trí ban đầu. (Hình 29)
2. Ấn khóa nút kích hoạt máy về trước (A) và xuống dưới. Giữ khóa điều khiển van tiết lưu trên tay nắm (B) và đảm bảo khóa trở về vị trí ban đầu khi bạn thả tay. (Hình 30)
3. Đảm bảo nút kích hoạt máy và khóa nút kích hoạt máy di chuyển tự do và các lò xo phản hồi hoạt động đúng. (Hình 31)
4. Ấn giữ nút Bật/Tắt để đặt sản phẩm thành trạng thái Bật.
5. Ấn nút kích hoạt máy hết cỡ để áp dụng tốc độ đẩy đủ.
6. Nhả nút kích hoạt máy và đảm bảo phụ tùng cắt dừng lại và dừng yên.

Cách kiểm tra bánh răng hình côn và hộp số



CẢNH BÁO: Để ngăn thương tích do bỏng, hãy để sản phẩm hạ nhiệt trước khi bạn chạm vào bánh răng hình côn và hộp số.

- Kiểm tra bằng mắt xem có hư hỏng và biến dạng không.

Cách kiểm tra bộ phận bảo vệ tay

Bộ phận bảo vệ tay ngăn tay tiếp xúc vô tình với lưỡi cắt.

1. Ấn giữ nút Bật/Tắt để đặt sản phẩm thành trạng thái Tắt.
2. Tháo pin.
3. Kiểm tra xem bộ phận bảo vệ tay có được gắn đúng cách không.
4. Kiểm tra bộ phận bảo vệ tay xem có hư hỏng không.

Cách kiểm tra lưỡi cắt

1. Ấn giữ nút Bật/Tắt để đặt sản phẩm thành trạng thái Tắt.
2. Tháo pin.
3. Đeo găng tay bảo hộ.
4. Đảm bảo lưỡi cắt không hỏng hoặc cong. Thay thế lưỡi cắt nếu chúng hỏng hoặc bị cong.

An toàn pin



CẢNH BÁO: Đọc các chỉ dẫn cảnh báo sau đây trước khi bạn sử dụng sản phẩm.

- Chỉ sử dụng pin Husqvarna được phê duyệt. Tham khảo *Pin được phê duyệt trên trang 573*. Pin được mã hóa phần mềm.
- Sử dụng pin Husqvarna được phê duyệt làm nguồn cấp điện chỉ cho các sản phẩm Husqvarna liên quan. Để ngăn thương tích, không được sử dụng pin như là nguồn cấp điện cho các thiết bị khác.
- Rủi ro điện giật. Không được nối các cực pin với chìa khóa, đồng xu, vít hoặc vật bằng kim loại khác. Làm vậy có thể gây đoản mạch pin.
- Không được sử dụng pin không sạc.
- Không được đặt các vật thể vào các khe gió của pin.
- Giữ pin tránh xa ánh nắng mặt trời, nhiệt hoặc ngọn lửa trần. Pin có thể gây bỏng và/hoặc bỏng hóa chất.
- Giữ pin tránh xa mưa và điều kiện ẩm ướt.
- Giữ pin tránh xa lò vi sóng và nhiệt độ cao.
- Không được cố gắng tháo hoặc làm vỡ pin.
- Nếu pin rò rỉ, không được để chất lỏng chạm vào cơ thể hoặc mắt. Nếu bạn chạm phải chất lỏng, hãy vệ sinh khu vực đó với thật nhiều nước và xà phòng và tìm trợ giúp y tế ngay. Nếu chất lỏng bắn vào mắt, không được dụi mắt mà phải rửa bằng nước trong ít nhất 15 phút và tìm trợ giúp y tế.
- Sử dụng pin ở nhiệt độ từ -10 °C (14 °F) đến 40 °C (114 °F).
- Không được vệ sinh pin hoặc bộ sạc pin bằng nước. Tham khảo *Cách vệ sinh sản phẩm, pin và bộ sạc pin trên trang 569*.
- Không sử dụng pin bị hỏng.
- Bảo quản pin tránh xa các vật bằng kim loại chẳng hạn như đinh, vít hoặc trang sức.
- Giữ pin tránh xa trẻ em.

An toàn bộ sạc pin



CẢNH BÁO: Đọc các chỉ dẫn cảnh báo sau đây trước khi bạn sử dụng sản phẩm.

- Rủi ro điện giật hoặc đoản mạch nếu không tuân thủ các chỉ dẫn về an toàn.
- Không được sử dụng các bộ sạc pin khác loại được cấp cùng sản phẩm của bạn. Chỉ sử dụng bộ sạc pin Husqvarna được phê duyệt để sạc pin Husqvarna được phê duyệt.
- Không cố gắng tháo bộ sạc pin.
- Không sử dụng bộ sạc pin bị hỏng.
- Không nhấc bộ sạc pin bằng cách kéo dây điện lên. Để ngắt bộ sạc pin khỏi ổ cắm lưới điện, hãy rút phích cắm. Không được kéo dây điện.
- Để tất cả cáp và cáp kéo dài tránh xa nước, dầu và các cạnh sắc. Đảm bảo cáp không bị kẹt vào các vật thể ví dụ như cửa, hàng rào hoặc vật tương tự.
- Không được sử dụng bộ sạc pin gần các vật liệu dễ bốc cháy hoặc các vật liệu có thể ăn mòn. Đảm bảo bộ sạc pin không bị che phủ. Rút phích cắm bộ sạc pin nếu có khói hoặc lửa.
- Chỉ sạc pin trong nhà, ở vị trí có luồng không khí tốt và tránh xa ánh nắng mặt trời. Không sạc pin ngoài trời. Không sạc pin trong điều kiện ẩm ướt.
- Chỉ sử dụng bộ sạc pin ở nơi có nhiệt độ từ 5°C (41°F) đến 40°C (104°F). Sử dụng bộ sạc trong môi trường có luồng không khí tốt, khô ráo và không có bụi.
- Không được đặt các vật thể vào các khe làm mát của bộ sạc pin.
- Không được nối các cực của bộ sạc pin với các vật thể bằng kim loại vì điều này có thể làm đoản mạch bộ sạc pin.

- Sử dụng ổ cắm lưới điện được duyệt và không bị hỏng. Đảm bảo dây của bộ sạc pin không bị hỏng. Nếu sử dụng cáp kéo dài, đảm bảo cáp kéo dài không bị hỏng.

Chỉ dẫn về an toàn khi bảo trì



CẢNH BÁO: Đọc các chỉ dẫn cảnh báo sau đây trước khi bạn bảo trì sản phẩm.

- Tháo pin trước khi bạn bảo trì, kiểm tra hoặc lắp ráp sản phẩm.
- Người vận hành chỉ được thực hiện công việc bảo trì và bảo dưỡng được trình bày trong sách hướng dẫn vận hành này. Hãy đem sản phẩm đến đại lý bảo dưỡng để bảo trì và bảo dưỡng phần lớn hơn.
- Không được vệ sinh pin hoặc bộ sạc pin bằng nước. Chất tẩy mạnh có thể làm hỏng phần bằng nhựa.
- Nếu bạn không bảo trì, vòng đời sản phẩm sẽ giảm và rủi ro tai nạn tăng.
- Công việc bảo dưỡng và sửa chữa đòi hỏi đào tạo đặc biệt, nhất là về các thiết bị an toàn trên sản phẩm. Nếu tất cả hoạt động kiểm tra trong sách hướng dẫn vận hành này được duyệt sau khi bạn bảo trì, hãy tham vấn đại lý bảo dưỡng. Chúng tôi đảm bảo luôn có chuyên gia sửa chữa và bảo dưỡng cho sản phẩm của bạn.
- Giữ cho răng của lưỡi cắt được mài đúng. Tuân thủ các khuyến nghị của chúng tôi. Ngoài ra, hãy tham khảo chỉ dẫn trong gói lưỡi cắt.
- Chỉ sử dụng phụ tùng chính hãng.
- Luôn sử dụng găng tay chịu tải nặng khi sửa chữa thiết bị cắt. Lưỡi cắt rất bén và có thể dễ dàng gây thương tích.

Lắp ráp

Giới thiệu

Phần này mô tả cách lắp và điều chỉnh sản phẩm.



CẢNH BÁO: Trước khi bạn lắp sản phẩm, hãy đọc chương về an toàn và chỉ dẫn lắp ráp.

Cách lắp tay cầm

- Lắp tay cầm bằng 2 vít. (Hình 32)

Cách điều chỉnh dây đeo

Luôn sử dụng bộ dây khi bạn vận hành sản phẩm. Bộ dây cung cấp khả năng kiểm soát tối đa khi vận hành sản phẩm. Bộ dây giảm rủi ro mỏi cho cơ thể.

1. Đeo bộ dây lên.
2. Gắn sản phẩm vào móc đỡ dây.
3. Điều chỉnh chiều dài của bộ dây đến khi móc đỡ dây ngang bằng eo của bạn. (Hình 33)

Vận hành

Giới thiệu



CẢNH BÁO: Trước khi vận hành sản phẩm, bạn phải học và hiểu chương về an toàn.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect là ứng dụng miễn phí cho thiết bị di động của bạn. Ứng dụng Husqvarna Connect cung cấp các chức năng mở rộng cho sản phẩm Husqvarna của bạn.

- Thông tin sản phẩm mở rộng.
- Thông tin về, và trợ giúp về các bộ phận sản phẩm và dịch vụ bảo dưỡng.

Cách bắt đầu sử dụng Husqvarna Connect

1. Tải xuống ứng dụng Husqvarna Connect trên thiết bị di động của bạn.
2. Đăng ký Husqvarna Connect trong ứng dụng.
3. Làm theo các bước hướng dẫn trong ứng dụng Husqvarna Connect để kết nối và đăng ký sản phẩm.

Lưu ý: Ứng dụng Husqvarna Connect không có sẵn để tải xuống ở tất cả các thị trường. Trao đổi với đại lý bảo dưỡng để biết thêm thông tin.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ là giải pháp đám mây cung cấp cho quản lý đội máy thường mại thông tin tổng quan của tất cả sản phẩm. Để biết thêm thông tin về Husqvarna Fleet Services™, tham khảo www.husqvarna.com.

Cách kết nối với sản phẩm bằng Husqvarna Fleet Services™

1. Tải ứng dụng Husqvarna Fleet Services™ xuống thiết bị di động của bạn.
2. Đăng nhập vào ứng dụng Husqvarna Fleet Services™.
3. Làm theo chỉ dẫn về cách ghép đôi sản phẩm với Husqvarna Fleet Services™.

Công nghệ không dây Bluetooth®

Sản phẩm có công nghệ không dây Bluetooth® tích hợp có thể kết nối với các thiết bị di động và bật các chức năng bổ sung.

Biểu tượng cho Bluetooth® công nghệ không dây bật sáng khi thiết bị di động của bạn được kết nối với sản phẩm.

(Hình 14)

Lưu ý: Giải pháp đám mây Husqvarna Fleet Services™ không có sẵn ở tất cả thị trường.

Cách kết nối bộ sạc pin

1. Kết nối bộ sạc pin theo điện áp và tần số được quy định trên biển thông số.
2. Cắm phích cắm vào ổ cắm điện được nối đất. Đèn LED trên bộ sạc pin sẽ nhấp nháy màu xanh lá một lần.

Lưu ý: Pin không sạc nếu nhiệt độ pin thấp hơn 0°C (32°F) hoặc cao hơn 50°C (122°F). Nếu nhiệt độ cao hơn 50°C/122°F, bộ sạc pin làm pin mát trước khi pin sạc.

Cách sạc pin

Lưu ý: Sạc pin nếu đây là lần đầu bạn sử dụng pin. Pin mới chỉ có 30% mức pin.

1. Đảm bảo pin khô ráo.
2. Lắp pin vào bộ sạc pin. (Hình 34)

Lưu ý: Pin và bộ sạc pin có thể khác nhau tùy vào kiểu máy, nhưng quy trình là như nhau.

3. Đảm bảo đèn sạc màu xanh lá trên bộ sạc pin sáng lên. Điều này nghĩa là pin được kết nối chính xác với bộ sạc pin.
4. Pin được sạc đầy khi tất cả đèn LED trên pin sáng. (Hình 35)
5. Để ngắt bộ sạc pin khỏi ổ cắm lưới điện, hãy rút phích cắm. Không được kéo cáp.
6. Tháo pin khỏi bộ sạc pin.

Lưu ý: Tham khảo sách hướng dẫn của pin và bộ sạc pin để biết thêm thông tin.

Cách kết nối pin với sản phẩm



CẢNH BÁO: Chỉ sử dụng pin chính hãng Husqvarna với sản phẩm.

1. Đảm bảo pin được sạc đầy.
2. Đẩy pin vào ngăn đựng pin của sản phẩm. Pin sẽ vào đúng vị trí khi bạn khi tiếng "click". (Hình 36)



CHÚ Ý: Nếu pin không di chuyển dễ dàng vào ngăn đựng pin thì nghĩa là pin

không được lắp chính xác. Điều này có thể làm hỏng sản phẩm.

- Đảm bảo pin được lắp chính xác.

Việc cần làm trước khi khởi động sản phẩm

- Kiểm tra khu vực làm việc. Loại bỏ các vật thể có thể bị ném ra ngoài.
- Kiểm tra phụ tùng cắt. Đảm bảo lưỡi cắt sắc, không bị nứt và hư hỏng.
- Đảm bảo sản phẩm hoạt động đúng cách. Kiểm tra xem tất cả đai ốc và vít có được siết chặt không.
- Đảm bảo tay cầm và thiết bị an toàn không bị hư hỏng và lắp đúng cách. Không vận hành sản phẩm thiếu bộ phận hoặc có bộ phận bị thay đổi so với thông số kỹ thuật ban đầu. Sử dụng găng tay bảo hộ khi cần.
- Đảm bảo các nắp không bị hỏng và được gắn chính xác trước khi vận hành sản phẩm.

Cách khởi động sản phẩm

- Đặt sản phẩm đến vị trí bắt đầu.
- Nhấn giữ nút Bật/Tắt đến khi đèn LED màu xanh lá sáng lên. (Hình 37)
- Sử dụng nút kích hoạt máy để điều khiển tốc độ.

Cách giới hạn tốc độ tối đa bằng nút chế độ

Sản phẩm có nút chức năng. Với nút chế độ, người vận hành có thể giới hạn tốc độ tối đa. Nút chế độ có 3 mức tốc độ. Mức thấp hơn sẽ tăng thời gian vận hành sản phẩm. Sử dụng mức 1 và mức 2 nếu hoạt động không yêu cầu ga tối đa/công suất đầy đủ. Nếu điều kiện vận hành yêu cầu tốc độ đầy đủ/công suất đầy đủ, hãy sử dụng mức 3. Không sử dụng mức cao hơn cần thiết để vận hành.

- Ấn nút chế độ để đặt giới hạn về tốc độ tối đa. Đèn LED màu trắng sáng lên cho biết chức năng được bật. (Hình 38)
- Ấn nút Chế độ lần nữa để chọn mức tốc độ tiếp theo.

Chức năng tự động tắt

Sản phẩm có chức năng tự động tắt máy sẽ đặt sản phẩm về trạng thái Tắt nếu bạn không vận hành sản phẩm trong 30 phút.

Cách vận hành sản phẩm

- Bắt đầu ở gần mặt đất và di chuyển sản phẩm lên dọc theo hàng rào khi bạn cắt hai bên. (Hình 39)
- Điều chỉnh tốc độ phù hợp với tải trọng công việc.
- Đảm bảo động cơ không chạm vào hàng rào.
- Giữ sản phẩm gần cơ thể bạn để có vị trí làm việc ổn định. (Hình 33)
- Đảm bảo đầu của thiết bị cắt không chạm đất. (Hình 40)

- Cẩn thận và cắt chậm cho đến khi tất cả các nhánh được cắt đúng.

Cách dừng sản phẩm

- Thả nút kích hoạt máy hoặc khóa nút kích hoạt máy.
- Đặt sản phẩm đến vị trí dừng.
- Ấn giữ nút Bật/Tắt để đặt sản phẩm thành trạng thái Tắt. (Hình 37)
- Nhấn các nút nhả trên pin và kéo pin ra. (Hình 41)

Cách điều chỉnh góc của thiết bị cắt

Thiết bị cắt có thể được điều chỉnh ở 10 vị trí khác nhau.



CẢNH BÁO: Không vận hành thiết bị cắt khi bạn điều chỉnh góc.

- Tháo pin.
- Kéo tay cầm điều chỉnh vị trí xuống. (Hình 42)
- Nghiêng thiết bị cắt đến vị trí chính xác. Sử dụng 1 trong các quy trình sau.
 - Sử dụng tay cầm. (Hình 43)
 - Ấn đầu thiết bị cắt lên bề mặt ổn định. (Hình 44)
- Nhà tay cầm điều chỉnh vị trí để khóa thiết bị cắt.
- Ấn thiết bị cắt lên hàng rào để đảm bảo thiết bị được khóa.

Cách điều chỉnh ma sát cho điều chỉnh góc



CẢNH BÁO: Không vận hành thiết bị cắt khi bạn điều chỉnh ma sát.

- Tháo pin.
- Lắp bộ phận bảo vệ khi vận chuyển lên thiết bị cắt.
- Kéo tay cầm điều chỉnh vị trí xuống.
- Nghiêng thiết bị cắt đến vị trí áp dụng. (Hình 45)
- Điều chỉnh vít để đặt ma sát.
- Đặt thiết bị cắt ở các hướng khác nhau để thử ma sát.

Cách đặt tay cầm vào vị trí vận chuyển



CẢNH BÁO: Không khởi động sản phẩm khi sản phẩm không nằm ở vị trí vận chuyển

- Tháo pin.
- Lắp bộ phận bảo vệ khi vận chuyển lên thiết bị cắt.
- Kéo tay cầm điều chỉnh vị trí xuống.
- Gập thiết bị cắt để đảm bảo thiết bị song song với trục. (Hình 46)

Bảo trì

Giới thiệu



CẢNH BÁO: Đọc và hiểu chương về an toàn trước khi bạn bảo trì sản phẩm.

Lịch bảo trì



CẢNH BÁO: Tháo pin trước khi bạn thực hiện bảo trì.

Lưu ý: Husqvarna khuyến nghị sử dụng sản phẩm vệ sinh đặc biệt. Trao đổi với đại lý bảo dưỡng Husqvarna để biết thêm thông tin.

Sau đây là danh sách các bước bảo trì cần phải thực hiện trên sản phẩm. Ngoài bảo trì được xác định trong lịch bảo trì, hãy để đại lý bảo dưỡng Husqvarna thực hiện công tác bảo dưỡng trên sản phẩm thường xuyên. Để biết thông tin về chu kỳ bảo dưỡng, hãy trao đổi với đại lý bảo dưỡng Husqvarna của bạn.

Bảo trì	Trước khi sử dụng	Hàng tuần	Hàng tháng
Vệ sinh các bộ phận bên ngoài sản phẩm.	X		
Kiểm tra nút Bật/Tắt hoạt động đúng và không bị hỏng.	X		
Đảm bảo nút kích hoạt máy và khóa nút kích hoạt máy hoạt động chính xác từ quan điểm an toàn.	X		
Đảm bảo tất cả các nút điều khiển hoạt động và không bị hỏng.	X		
Đảm bảo lưỡi cắt và bộ phận bảo vệ lưỡi cắt không có vết nứt và chúng không bị hỏng. Thay lưỡi cắt hoặc bộ phận bảo vệ lưỡi cắt nếu chúng có vết nứt hoặc bị đập phải.	X		
Đảm bảo lưỡi cắt không bị cong. Thay thế lưỡi cắt nếu nó bị cong.	X		
Đảm bảo bộ phận bảo vệ tay không bị hỏng. Thay thế bộ phận bảo vệ nếu nó bị hỏng.	X		
Đảm bảo các vít và đai ốc được siết chặt.	X		
Đảm bảo pin không bị hỏng.	X		
Đảm bảo pin được sạc.	X		
Đảm bảo bộ sạc pin không bị hỏng.	X		
Đảm bảo vị trí khóa của bàn cắt không bị hư hỏng và vận hành đúng cách.	X		
Đảm bảo các vít giữ lưỡi cắt vào với nhau được siết chặt đúng cách.		X	
Kiểm tra các kết nối giữa pin và sản phẩm. Kiểm tra các kết nối giữa pin và bộ sạc pin.			X

Cách kiểm tra pin và bộ sạc pin

1. Kiểm tra hư hỏng trên pin, ví dụ vết nứt.
2. Kiểm tra hư hỏng trên bộ sạc pin, ví dụ vết nứt.
3. Đảm bảo dây nối của bộ sạc pin không bị hỏng và không có vết nứt.

Cách vệ sinh sản phẩm, pin và bộ sạc pin

1. Vệ sinh sản phẩm bằng vải khô sau khi sử dụng.

2. Vệ sinh pin và bộ sạc pin bằng vải khô. Giữ rãnh dẫn pin sạch sẽ.
3. Đảm bảo các cực pin và bộ sạc pin sạch sẽ trước khi đặt pin vào bộ sạc pin hoặc sản phẩm.

Cách vệ sinh và bôi trơn lưỡi

1. Loại bỏ vật liệu không mong muốn khỏi lưỡi cắt trước và sau khi sử dụng sản phẩm.
2. Bôi trơn lưỡi cắt trước khi bảo quản trong thời gian dài.

Lưu ý: Trao đổi với đại lý bảo dưỡng để biết thêm thông tin về chất tẩy rửa và chất bôi trơn được khuyến nghị.

Cách bôi trơn bánh răng hình côn và hộp số



CẢNH BÁO: Để ngăn thương tích do bỏng, hãy để sản phẩm hạ nhiệt trước khi bạn chạm vào bánh răng hình côn và hộp số.

Lưu ý: Các sản phẩm mới được nạp mỡ lần đầu sau khoảng 20 giờ vận hành.

- Dùng mỡ đặc biệt Husqvarna. Trao đổi với đại lý bảo dưỡng để biết thêm thông tin.

- Tra mỡ qua núm tra mỡ. (Hình 47)



CHÚ Ý: Không siết hoàn toàn hộp số.

Cách kiểm tra lưỡi cắt

1. Tháo vít khỏi hộp số. (Hình 48)
2. Đặt chia vận T27 vào hộp số và xoay theo chiều kim đồng hồ và ngược chiều kim đồng hồ. Đảm bảo lưỡi di chuyển tự do. (Hình 49)
3. Kiểm tra các mép của lưỡi xem có bị hư hỏng và biến dạng không.
4. Sử dụng giữa để loại bỏ ba-via trên lưỡi.
5. Lắp theo trình tự ngược lại.

Khắc phục sự cố

Lưỡi cắt

Vấn đề	Nguyên nhân khả dĩ	Bước đề xuất
Lưỡi di chuyển chậm hoặc không di chuyển.	Lưỡi bị chặn hoặc bị hỏng.	Vệ sinh lưỡi để loại bỏ vật liệu không mong muốn. Tham khảo <i>Cách vệ sinh và bôi trơn lưỡi</i> trên trang 569. Loại bỏ ba-via khỏi lưỡi, tham khảo <i>Cách kiểm tra lưỡi cắt</i> trên trang 570. Thay thế lưỡi cắt nếu nó bị hỏng.
Lưỡi không cắt ngọt.	Lưỡi không bén hoặc bị hỏng.	Mài sắc lưỡi, tham khảo <i>Cách kiểm tra lưỡi cắt</i> trên trang 570. Thay thế lưỡi cắt nếu nó bị hỏng.
Lưỡi nóng lên.	Có ma sát giữa các lưỡi.	Loại bỏ ba-via khỏi lưỡi và bôi trơn lưỡi. Tham khảo <i>Cách kiểm tra lưỡi cắt</i> trên trang 570.

Giao diện người dùng

Vấn đề	Lỗi có thể	Hành động có thể thực hiện
Đèn chỉ báo LED pin nhấp nháy màu cam	Điện áp pin thấp.	Sạc pin.
Đèn LED lỗi nhấp nháy màu đỏ	Quá tải.	Thiết bị cắt bị kẹt. Ấn giữ nút Bật/Tắt để đặt sản phẩm thành trạng thái Tắt. Tháo pin. Loại bỏ các vật liệu không mong muốn khỏi thiết bị cắt.
	Sai lệch nhiệt độ.	Để sản phẩm hạ nhiệt.
	Nút kích hoạt máy và nút kích hoạt được nhấn cùng lúc.	Thả nút kích hoạt máy và sản phẩm sẽ hoạt động.
Sản phẩm không khởi động	Bụi trên các đầu nối pin.	Vệ sinh các đầu nối pin bằng khí nén hoặc bằng chổi mềm.

Vấn đề	Lỗi có thể	Hành động có thể thực hiện
Đèn LED báo lỗi sáng màu đỏ	Sản phẩm cần bảo dưỡng.	Liên hệ đại lý bảo dưỡng của bạn.

Pin

40-B220X ¹⁷⁵		
Triệu chứng	Nguyên nhân	Hành động
Chỉ báo lỗi của pin nhấp nháy.	Pin cạn.	Sạc pin.
	Khối lượng công việc nặng kết hợp với nhiệt độ pin rất thấp.	Làm ấm pin. Ví dụ: di chuyển vào nhà hoặc vận hành ở tốc độ thấp đến khi pin ấm lên.
	Pin không hoạt động. Phạm vi hoạt động của pin đạt giới hạn của pin.	Tháo pin khỏi sản phẩm. Để pin nghỉ, sau đó, ấn nút chỉ báo pin.
Chỉ báo nhiệt độ pin BẬT.	Pin quá lạnh hoặc quá nóng để sử dụng.	Giữ pin ở nhiệt độ môi trường từ -10°C (14°F) đến 40°C (104°F). Khi pin ở đúng nhiệt độ, bạn có thể tiếp tục sử dụng.
Chỉ báo nhiệt độ pin nhấp nháy.	Pin ở gần giới hạn nhiệt độ.	Giảm tốc độ và/hoặc khối lượng công việc. Giữ pin ở nhiệt độ môi trường ưu tiên +10°C (50°F) đến +30°C (86°F) để có hiệu suất tối ưu.
Chỉ báo nhiệt độ pin BẬT trong khi pin nằm trong bộ sạc.	Sai lệch nhiệt độ, pin quá lạnh hoặc quá nóng để sạc.	Để pin nguội hoặc đem pin vào trong nhà để làm ấm pin. Khi pin ở đúng nhiệt độ, bạn có thể sạc lại. Đảm bảo sử dụng bộ sạc ở nơi có nhiệt độ xung quanh từ 5°C (41°F) đến 40°C (104°F). Giữ bộ sạc tránh ánh nắng. Nếu vấn đề tiếp tục, hãy trao đổi với đại lý của bạn.
Chỉ báo lỗi của pin sáng lên.	Pin gặp lỗi nghiêm trọng.	Trao đổi với đại lý của bạn.

Bộ sạc pin

40-C500X ¹⁷⁶		
Triệu chứng	Lỗi có thể	Quy trình khả thi

¹⁷⁵

Khắc phục sự cố có thể khác nhau đối với những kiểu pin khác. Tham khảo sách hướng dẫn vận hành của pin để biết thông tin về cách sử dụng pin. Chỉ sử dụng pin Husqvarna được phê duyệt.

¹⁷⁶

Khắc phục sự cố có thể khác nhau đối với những kiểu bộ sạc pin khác. Tham khảo sách hướng dẫn vận hành của bộ sạc pin để biết thông tin về cách sử dụng bộ sạc pin. Chỉ sử dụng bộ sạc pin Husqvarna được phê duyệt.

Chỉ báo sạc trên bộ sạc có màu vàng. Chỉ báo lỗi pin nhấp nháy hoặc chỉ báo nhiệt độ pin đang bất.	Sai lệch nhiệt độ, pin quá lạnh hoặc quá nóng để sử dụng hoặc sạc.	Nếu pin quá nóng, hãy tiếp tục kết nối với bộ sạc. Quạt tích hợp của bộ sạc sẽ giảm nhiệt độ của pin. Khi pin đạt nhiệt độ khuyến nghị, quy trình sạc sẽ tự động bắt đầu. Nếu pin quá lạnh, hãy đưa pin vào trong nhà. Khi pin đạt nhiệt độ khuyến nghị, hãy tiếp tục sạc. Tuân theo phạm vi nhiệt độ vận hành, hãy tham khảo hướng dẫn vận hành của bộ sạc pin. Giữ bộ sạc tránh ánh nắng. Nếu vấn đề tiếp tục, hãy trao đổi với đại lý của bạn.
Chỉ báo sạc trên bộ sạc có màu vàng. Chỉ báo lỗi pin trên pin bật.	Pin gặp lỗi nghiêm trọng.	Trao đổi với đại lý của bạn.
Chỉ báo sạc trên bộ sạc có màu đỏ.	Bộ sạc gặp lỗi nghiêm trọng.	Trao đổi với đại lý của bạn.

Vận chuyển, bảo quản và thải bỏ

Vận chuyển và bảo quản

- Pin Li-ion được cấp tuân thủ các yêu cầu Pháp chế về hàng hóa nguy hiểm.
- Tuân thủ yêu cầu đặc biệt trên bao bì và nhãn cho vận chuyển thương mại, bao gồm các bên thứ ba và đại lý vận tải.
- Trao đổi với người được đào tạo đặc biệt về vật liệu nguy hiểm trước khi bạn gửi sản phẩm. Tuân thủ tất cả các quy định áp dụng của quốc gia.
- Sử dụng băng dính trên các tiếp xúc hở khi bạn đặt pin vào gói. Đặt pin vào gói thật kín để ngăn dịch chuyển.
- Tháo pin để bảo quản hoặc vận chuyển.
- Đặt pin và bộ sạc pin vào nơi khô ráo và không có hơi ẩm hoặc băng giá.
- Không bảo quản pin ở những vị trí có thể xảy ra điện tĩnh. Không được bảo quản pin trong hộp kim loại.
- Bảo quản pin ở nơi có nhiệt độ từ 5°C/41°F đến 25°C/77°F và tránh ánh nắng mặt trời trực tiếp.
- Bảo quan bộ sạc pin ở nơi có nhiệt độ từ 5°C/41°F đến 45°C/113°F và tránh ánh nắng mặt trời trực tiếp.
- Chỉ sử dụng bộ sạc pin ở nơi có nhiệt độ môi trường từ 5°C/41°F đến 40°C/104°F.
- Sạc pin từ 30% đến 50% trước khi bảo quản pin trong thời gian dài.
- Bảo quan bộ sạc pin ở nơi kín và khô ráo.
- Giữ pin tránh xa bộ sạc pin trong khi bảo quản. Không để trẻ em và người không được ủy quyền khác chạm vào thiết bị. Giữ thiết bị ở không gian bạn có thể khóa.
- Vệ sinh sản phẩm và bảo dưỡng đầy đủ trước khi bảo quản sản phẩm trong thời gian dài.
- Sử dụng bộ phận bảo vệ khi vận chuyển trên sản phẩm để ngăn thương tích hoặc tổn hại cho sản phẩm trong quá trình vận chuyển và bảo quản.

- Gắn sản phẩm an toàn trong khi vận chuyển.

Thải bỏ

Biểu tượng nghĩa là sản phẩm không phải là rác thải gia đình. Tái chế sản phẩm thông qua hệ thống thu gom địa phương dành cho thiết bị điện và điện tử. Hành động này góp phần vào việc quản lý đúng cách rác thải hết hạn sử dụng. Liên lạc với các cơ quan quản lý địa phương, dịch vụ rác thải nhà ở, đại lý hoặc nhà bán lẻ của bạn để biết thông tin. Thải bỏ không chính xác tiềm ẩn ảnh hưởng tiêu cực lên môi trường và sức khỏe con người do sự hiện diện tiềm ẩn của các chất nguy hiểm.



Lưu ý: Biểu tượng nằm trên sản phẩm hoặc bao bì sản phẩm.

Dữ liệu kỹ thuật

Dữ liệu kỹ thuật

	525iHE3	525iHE4
Động cơ		
Loại động cơ	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
Trọng lượng¹⁷⁷		
Trọng lượng không có pin, lbs/kg	10,8/4,9	11,0/5,0
Trọng lượng có pin (Pin mặc định 40-B220X), lbs/kg	13,9/6,3	14,1/6,4
Lưỡi cắt		
Loại	Hai mặt	Hai mặt
Chiều dài lưỡi, inch/mm	23,6/600	23,6/600
Tốc độ cắt, nhát cắt/phút	4400	4400
Tiếng ồn phát ra môi trường¹⁷⁸		
Mức công suất âm thanh đo được dB(A)	98	98
Mức áp suất âm thanh, bảo đảm L_{WA} dB (A)	99	99
Mức âm thanh¹⁷⁹		
Mức áp suất âm thanh tương đương ở tai của người vận hành, được đo theo EN IEC 62841-4-2, dB(A)	89	89
Mức rung¹⁸⁰		
Mức rung tại tương đương ($a_{hv,eq}$) tại tay cầm, được đo theo EN IEC 62841-4-2, m/s^2 :		
Trước/Sau, m/s^2	3,8/3,1	5,2/3,4

Pin được phê duyệt

Pin	BLi200	40-B220X
Loại	Lithium-ion	Lithium-ion
Dung lượng pin, Ah	5,2	6,0

¹⁷⁷ Đo khi không có bộ phận bảo vệ vận chuyển.

¹⁷⁸ Tiếng ồn phát ra môi trường được đo bằng công suất âm (L_{WA}) tuân thủ qui định 2000/14/EC của Ủy ban Châu Âu. Mức công suất tiếng ồn được báo cáo cho sản phẩm được đo bằng thiết bị cắt ban đầu cho mức cao nhất. Sự khác nhau giữa công suất âm được đảm bảo và đo được đó là công suất âm được đảm bảo cũng có độ lệch trong các kết quả đo và sự khác biệt giữa các sản phẩm cùng model theo Chỉ thị 2000/14/EC.

¹⁷⁹ Các dữ liệu đã báo cáo về mức áp suất tiếng ồn có độ phân tán thông thường theo thống kê (độ lệch tiêu chuẩn) là 1 dB(A).

¹⁸⁰ Dữ liệu được báo cáo về mức rung tương đương có độ phân tán thông thường theo thống kê (độ lệch tiêu chuẩn) là 1 m/s^2 .

Pin	BLi200	40-B220X
Điện áp danh định, V	36	36
Trọng lượng, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Bộ sạc pin được pin được phê duyệt

Bộ sạc pin	QC330	40-C500X
Điện áp đầu vào, V	100-240	100-240
Tần số, Hz	50-60	50-60
Công suất, W	330	500

Nhãn hiệu đã đăng ký

Biểu trưng và logo *Bluetooth®* là các nhãn hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của *Bluetooth SIG, inc.* và mọi việc sử dụng các biểu trưng như vậy bởi Husqvarna theo giấy phép.

Tuyên bố tuân thủ tiêu chuẩn

Tuyên bố tuân thủ tiêu chuẩn của Liên minh châu Âu (EU)

Chúng tôi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, SĐT: +46-36-146500, tuyên bố trên tinh thần hoàn toàn chịu trách nhiệm rằng sản phẩm:

Mô tả	Máy xén hàng rào tầm với cao chạy bằng pin
Nhãn hiệu	Husqvarna
Loại/Kiểu máy	525iHE3 và 525iHE4
Nhận dạng	Các số xê-ri từ năm 2023 trở đi

tuân thủ đầy đủ các chỉ thị và quy định sau đây của Liên minh châu Âu:

Quy định	Mô tả
2006/42/EC	"về máy móc"
2014/30/EU	"về sự tương thích điện từ"
2014/53/EU*	"về thiết bị vô tuyến"
2011/65/EU	"liên quan đến hạn chế sử dụng các chất nguy hiểm"
2000/14/EC	"về tiếng ồn ngoài trời"

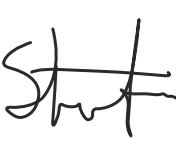
và các tiêu chuẩn và/hoặc thông số kỹ thuật sau đây được áp dụng: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018

*Áp dụng cho các phiên bản bao gồm giao tiếp Bluetooth

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden đã thực hiện kiểm tra tự nguyện theo phụ lục IX của 2006/42/EC. Số chứng nhận: SEC/23/2589.

SMP Svensk Maskinprovning AB cũng đã xác nhận thỏa thuận với phụ lục V của chỉ thị 2000/14/EC của hội đồng.

Huskvarna, 2023-11-23

Ông Stefan Holmberg

Giám đốc R&D, Quản lý công nghệ
Husqvarna AB, THỤY ĐIỂN

Chịu trách nhiệm về tài liệu kỹ thuật



内容

引言.....	576	故障排除.....	585
安全性.....	577	运输、存放和废弃处理.....	587
安装.....	582	技术参数.....	588
操作.....	582	注册商标.....	589
维护.....	584	一致性声明.....	590

引言

产品说明

525iHE3, 525iHE4 Husqvarna 是采用电动机的电池驱动型高枝绿篱机。

我们致力于提高您的工作安全性与效率。欲了解更多信息，请与您的保养代理商联系。

产品概览

(图 1)	(图 3)	请认真阅读本操作手册，确保在充分理解各项说明之后再使用本产品。
1. 运输护板	(图 4)	在可能被落物砸中的地方请使用保护头盔。请使用获得批准的听觉保护装备。请使用获得批准的眼部防护装备。
2. 刀片	(图 5)	穿上带有防滑鞋底 of 结实靴子。
3. 齿轮箱	(图 6)	请使用获得批准的防护手套。
4. 位置调整把手	(图 7)	将产品设置为 Off [关]，然后在接触切割工具之前取出电池。
5. 手柄	(图 8)	将产品设置为 Off [关]，然后在接触切割工具之前取出电池。
6. 油嘴	(图 9)	保持身体部位远离高温表面。
7. 护手板	(图 10)	向下拉手柄可解锁切割装置的角度调整功能。
8. 前手柄	(图 11)	额定电压，V
9. 操纵杆	(图 12)	直流电。
10. 用户界面	(图 13)	本产品可防水溅。
11. 速度模式按钮	(图 14)	如果本产品采用了 Bluetooth® 无线技术，产品铭牌上将标有 Bluetooth® 符号。
12. On/Off [开/关] 按钮	(图 15)	维护前请断开电池的连接。
13. 说明书	(图 16)	环境噪音释放标签，符合欧盟（还包括新南威尔士法规）和英国的指令和法规。本
14. T27 梅花扳手		
15. 开关扳机锁		
16. 开关扳机		
17. 背带支撑钩		
18. 背带		
19. 电池充电器（附件）		
20. 充电器上的充电和错误指示灯		
21. 电池（附件）		
22. 电池释放按钮		
23. 警告 LED 指示灯		
24. 电池指示灯按钮		
25. 电量状态 LED 指示灯		

注意： 不同型号的电池和充电器外观可能不同。

本产品上的符号

(图 2)	警告：本产品可能会带来危险，会对操作员或其他人员造成严重伤害或死亡。请多加小心，并正确使用本产品。
(图 3)	维护前请断开电池的连接。
(图 4)	环境噪音释放标签，符合欧盟（还包括新南威尔士法规）和英国的指令和法规。本

产品的保证声功率级在*技术参数*在第 588 页上中和标签上均有注明。

(图 18)

本产品或其包装上的符号表示本产品不能作为生活垃圾进行处理。本产品必须通过合适的回收装置进行收集。

(图 17) 本产品符合适用的 EC 指令。

(图 22)

本产品并非电绝缘产品。如果本产品触碰到或接近高压电线，可能会对操作员造成严重伤害或死亡。电流可通过绕行方式在不同物体之间流动。电压越高，电流可以流动的距离就越远。电流还可以通过树枝和其它物体流动，尤其是潮湿的物体。本产品与高压电线和/或触及电线的物体之间务必至少保持 10 m/33 ft 的距离。如果需要在电线附近进行作业，请确保在开始作业之前切断电源。在作业过程中，必须与其他人员或动物至少保持 15 m/50 ft 的距离。

yyyywwxxxx

标牌显示了序列号。yyyy 是生产年份，ww 是生产周。

注意：有关本产品上的其他符号/标识，请参阅适用于某些市场的特殊认证要求。

(图 21) 双重绝缘。

电池和/或电池充电器上的符号

(图 23) 请将本产品送往回收站以作为电气和电子设备回收利用。(仅适用于欧洲)

(图 19) 故障安全型变压器。

(图 20) 仅限在室内使用和存放电池充电器。

产品损坏

对于因下列情况造成的产品损坏，我们概不负责：

- 未正确修理产品。
- 使用非原装零部件或者未获原厂批准的零部件修理产品。
- 产品加装了非原装的或者未获原厂批准的附件。
- 未在授权的保养厂修理产品，或者未由授权的机构修理产品。

安全性

安全定义

本手册使用了“警告”、“小心”和“注意”来指出特别重要的内容。



警告：当不遵守手册中的说明可能会给操作员或周围人员带来伤害或死亡风险时，会使用此标志。



小心：当不遵守手册中的说明可能会对产品、其他材料或附近区域造成损坏时，会使用此标志。

注意：用于提供特定状况下所需的更多信息。

一般机器安全警告



警告：请阅读此机器随附的所有安全警告、说明、图示和规格。如不遵循下列所有说明，可能会导致电击、火灾和/或严重伤害。

保存所有警告和说明供以后参考。

注意：警告中的术语“机器”指的是电力驱动（插电）机器或电池供电（电池驱动）机器。

工作区安全

- 保持工作区干净、明亮。混乱或黑暗的区域容易引发事故。
- 请勿在存在易燃液体、气体或粉尘等易爆炸物品的环境中操作机器。机器会产生火花，可能会点燃粉尘或烟气。
- 操作机器时请远离儿童和旁人。操作时分心将会造成失控。

电气安全

- 机器的插头必须与电源插座匹配。切勿以任何方式改造插头。请勿将任何转接插头与接地的机器一起使用。未经改造的插头和匹配的电源插座将减少电击风险。
- 避免将身体与管道、散热器、炉具和冰箱等接地表面接触。如果身体接地，则会增加遭受电击的风险。
- 请勿将机器暴露于雨水或潮湿的环境中。机器中进水将会增加电击风险。
- 请勿滥用电源线。切勿使用电线来提携、拖拉产品，也不要通过拉扯电线来断开机器。请将电源线远离热源、油液、锋利边缘或活动部件。损坏或缠绕的电源线会增加电击风险。

- 在室外操作机器时，请使用室外专用的延长线。使用室外专用的电线可降低电击风险。
- 如果无法避免在潮湿的地点操作机器，请使用配有漏电保护器 (RCD) 的电源。使用 RCD 可降低电击风险。

人身安全

- 操作机器时，保持警觉、密切注意正在执行的操作并根据常识做出合理判断。请勿在疲倦时或服用药剂、药物或饮酒后使用机器。操作机器时稍有疏忽都可能导致严重的人身伤害。
- 使用个人防护装备。始终佩戴护眼装备。适合在相应条件下使用的防尘面罩、防滑安全鞋、安全帽、听觉保护装备等防护装备可减少人身伤害。
- 防止本产品意外启动。在连接至电源和/或电池组、提起或携带机器之前，确保开关处于关闭位置。携带机器时将手指放在开关上或为已打开开关的机器加电有可能引发事故。
- 开启机器前，请取下任何调整扳手。如果扳手与机器的旋转部件相连接，可能会导致人身伤害。
- 请勿伸得过远。时刻注意合适的立足点和身体平衡。这样在出现意外时可以更好地控制机器。
- 穿着合适的服装。请勿穿宽松的服装或佩戴首饰。保持头发和衣服远离移动部件。宽松的服装、首饰或长头发可能会绞入移动部件中。
- 如果提供了用于连接吸尘和集尘装置的设备，请确保正确连接和使用这些设备。使用集尘装置可减少因灰尘引起的相关危险。
- 即使在经常使用之后已熟悉机器，也不要掉以轻心，不要忽视机器的安全原则。任何疏忽大意都随时可能造成严重的伤害。

电动工具的使用和养护

- 请勿强行操作电动工具。请针对具体用途使用正确的电动工具。使用正确的电动工具可更好更安全地按照设计用途完成工作。
- 请勿使用无法通过开关来打开和关闭的电动工具。无法使用开关进行控制的任何电动工具都是危险的，必须进行维修。
- 在对电动工具进行任何调整、更换附件或存放前，请将插头从电源中拔出并/或将电池组从电动工具上拆下（如果可拆卸）。此类预防性安全措施可降低不小心启动电动工具的风险。
- 请将闲置的电动工具存放在远离儿童的位置，不得允许不熟悉电动工具或这些说明的人操作电动工具。未经培训的用户使用电动工具将非常危险。
- 维护电动工具和附件。检查是否存在移动部件未对齐或卡滞、零件破损以及任何其他可能会影响电动工具操作的情况。如果电动工具已损坏，请在使用前先修理好。许多事故都是因电动工具未得到正确维护造成的。
- 保持切割工具锋利洁净。使用维护良好、具有锋利切割边缘的切割工具时出现卡滞情况的风险更低，且更易于控制。
- 请按照这些说明使用电动工具、附件和刀头等，同时考虑工作环境以及要执行的作业。将电动工具用于非设计用途可能会导致危险。

- 保持手柄和握紧面干燥、清洁且无油脂。手柄和握紧面不可打滑，以确保在意外情况下安全地握持和控制工具。

电池动力工具的使用和养护

- 只能使用制造商指定的充电器为电池充电。如果将适合某一类型电池组的充电器用于其他类型电池组充电，可能产生失火危险。
- 电动工具只能使用专门指定的电池组。使用任何其他类型的电池组可能产生伤害和失火风险。
- 当不使用电池组时，使其远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他金属小物品，以免接通电池端子。电池端子短接到一起可能会引起灼伤或火灾。
- 电池在滥用情况下可能喷出液体，避免接触这些液体。如果意外接触，请用水冲净。如果液体接触眼睛，还必须就医。电池喷出的液体可能产生刺激或灼伤。
- 切勿使用损坏或经过改造的电池组或工具。损坏或经过改造的电池可能会出现意外情况，导致火灾、爆炸或受伤风险。
- 切勿将电池组或工具暴露在火中或温度过高的环境中。电池暴露在火中或温度超过 130 °C (265 °F) 的环境中可能会引发爆炸。
- 请遵守所有的充电说明，切勿在说明中指定的温度范围之外为电池组或工具充电。充电不正确或在指定温度范围外充电可能会损坏电池，并增加失火的风险。

维修

- 如果要维修电动工具，请联系合格的维修人员并只可使用相同的更换零件。这样做能确保电动工具的安全。
- 切勿维修损坏的电池组。电池组的维修只能由制造商或经授权的服务提供商执行。

绿篱剪安全警告

- 保持身体各部位远离锯片。不要在锯片运动时清除切割的枝叶或握住要切割的枝叶。在关闭开关后，锯片会继续移动。操作绿篱剪时，任何一时的疏忽都可能导致严重的人身伤害。
- 在锯片停止时使用手柄携带绿篱剪，注意不要操作任何电源开关。正确携带绿篱剪会降低意外启动和锯片造成人身伤害的风险。
- 在运输或存放绿篱剪时，务必安装锯片罩。正确搬运绿篱剪可减少锯片可能导致的人身伤害。
- 在清除卡住的枝叶或检修装置时，确保所有电源开关均已关闭且电池组已取下或断开。在清除卡住的枝叶或进行检修时，绿篱剪意外启动可能会导致严重的人身伤害。
- 在清除卡住的枝叶或检修装置时，确保所有电源开关均已关闭且锁定装置已处于锁定位置。在清除卡住的枝叶或进行检修时，绿篱剪意外启动可能会导致严重的人身伤害。
- 只能通过绝缘握紧面握住绿篱剪，因为锯片可能会接触隐藏的电线。接触带电电线的锯片会使绿篱剪的裸露金属部分带电，导致操作员遭受电击。
- 确保所有电源线和电缆远离切割区。在操作过程中，电源线和电缆可能会隐藏在树篱或灌木中，并被锯片意外切割。

- 切勿在不良的天气状况下使用绿篱剪，尤其是在有闪电危险的情况下。这可降低受雷电袭击的风险。

伸缩型绿篱剪安全警告

- 为了降低触电死亡的风险，切勿在任何电线附近使用本伸缩型绿篱剪。触碰电线或者在其附近使用本产品可能会导致严重伤害或电击致死。
- 务必使用双手操作伸缩型绿篱剪。用双手抓住伸缩型绿篱剪，避免失控。
- 在头顶上方操作伸缩型绿篱剪时，务必佩戴安全头盔。掉落的碎屑可能会导致严重的人身伤害。

一般安全须知



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 取下电池，以防本产品意外启动。
- 如果粗心大意或使用不当，本产品可能会成为危险的工具。本产品可能会对操作员或其他人造成严重伤害或死亡。
- 如果产品因改装偏离了原始规格，那么切勿使用。未获得制造商的批准，切勿改装产品的任何部分。仅使用获得制造商批准的零件。维护不当可能导致伤害甚至死亡。
- 使用前，请先对本产品进行检查。请参阅，产品上的安全装置在第 580 页上和 维护在第 584 页上。请勿使用已损坏或无法正常工作的产品。按照本手册中的说明进行安全检查、维护和保养。
- 应谨慎看护儿童，确保他们不会玩耍本产品。切勿让儿童或其他未受过使用培训的人员使用或维修本产品 and/或 电池。当地法律可能会限制使用者的年龄。
- 将本产品存放在上锁的区域，以防儿童或无关人员擅自触碰。
- 将本产品存放在儿童触不到的位置。
- 在任何情况下，未经制造厂的许可，不得修改本产品的设计。务必使用原厂零件。未经许可擅自改装，或使用未经批准的附件，可能会对操作员和其他人员造成严重的伤害甚至死亡。
- 实际使用电动工具时产生的振动可能与标称总值有所差异，具体取决于工具的使用方式。操作员应该在实际情况根据振动接触估测值选择合适的安全防护措施（考虑工作循环的各个环节，比如除了扳机，还考虑关闭工具时和怠速运行工具时的防护）。
- 如果感到疲倦、服用了酒精、毒品、药物或任何可能影响视力、警惕性、协调能力或判断力的东西，切勿使用本产品。
- 在恶劣天气下工作容易让人疲倦，往往会带来额外风险。由于会增加风险，不建议在浓雾、大雨、强风、严寒、雷电等极其恶劣的天气下使用本机器。
- 切割刀片发生故障，可能增加发生意外的风险。
- 切勿允许儿童使用或靠近本产品。由于产品容易启动，儿童如果失于看管，可能会启动机器。这就有可能造成严重的人员伤亡。产品在没有严格看护的情况下应断开电池。
- 进行作业时，确保 15 m 之内没有人员或动物靠近。多名操作员在同一区域作业时，至少保持 15 m 安全距离。否则有可能造成严重的人身伤害。如有人靠近，立即关停产品。摆动产品之前务必先看身后，确保安全区内无人。
- 确保人员、动物或其他物品不会影响您操控本产品，或者确保其不会接触切割锯片或被切割锯片抛出的松散物体。但是，如果发生事故时无法求救，请勿使用本产品。
- 务必检查工作区域。移除所有可能被抛出或缠绕切割刀片的松散物体，如石块、碎玻璃、钉子、钢丝、线绳等。
- 确保您可以安全地移动与站立。检查您的周围区域是否存在障碍物（树根、岩石、树枝、沟渠等），以免您需要突然移动。在倾斜地面上工作时，要特别小心。
- 请随时保持平衡并找到牢固的立足处。请勿伸得太过远。
- 停用本产品后再移至其他区域。当产品未使用时，请连接运输护板。
- 切勿放下本产品，除非您已将其停用。切勿在本产品开启时使其处于无人看管状态。
- 取出电池后再将本产品转交给他人。
- 在本产品启动时，确保衣服或身体各部位没有接触切割刀片。
- 如果在操作本产品时有任何东西卡在切割刀片上，请停止操作并停用本产品。确保切割刀片完全停止转动。取出电池后再清洁、检查或维修本产品 and/或 切割设备。
- 在本产品停用时，保持手脚远离切割锯片，直至其完全停止转动。
- 在切割时，请注意树枝条可能会飞出。请勿靠近地面进行切割，在这种情况下，本产品可能会将石块和其他物体弹出。
- 注意抛掷物。始终佩戴经检验合格的眼部保护设备。切勿将切割刀片防护罩倾斜。石头、垃圾等会抛入眼中，导致失明或严重伤害。
- 戴有听觉保护设备时，请留意警告信号或呼喊声。一旦产品停止运行，便取下听觉保护设备。
- 切勿在梯子、凳子或其他没有完全固定的高处位置进行作业。
- 本机在操作期间会产生电磁场。电磁场在某些情况下会干扰有源或无源医疗植入体。为了减少严重或致命性伤害风险，我们建议使用医疗植入体的人员在操作本机之前事先咨询其医生及医疗植入体制造商。
- 务必用双手握住本产品。将产品保持在身体右侧。

注意： 本产品的使用可能会受到国家或地方法规的管制。请遵守指定的法规。

操作安全须知



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 当您遇到任何情况，不知如何继续时，请咨询专家。与您的经销商或保养厂联系。避免任何超出您能力范围的使用。

- 在清除缠绕在刀片轴上或卡在防护罩和切割刀片之间的材料之前，务必先关闭本产品、取出电池并确保切割设备不转动。
- 操作期间的电磁场会干扰有源或无源医疗植入体。带有医疗植入体的人员应先咨询医生和医疗植入体制造商，然后才能操作本产品。
- 用背带支撑住产品的重量，使其易于操作。
- 长期接触噪音可能会导致永久性听力损伤。Husqvarna 建议操作员使用获得批准的听觉保护设备。
- 切勿使用曾对原规格进行任何改动的本产品。
- 禁止使用有故障的产品。按照本手册中的说明进行安全全检查、维修和保养。部分维修和保养措施必须由受过培训并有相应资质的专家进行。请参阅《维护》一节中的说明。
- 使用前应对本产品进行全面检查。请参阅维护时间表。
- 在事先未确定其他人是否阅读和了解了本操作手册的内容之前，禁止其使用本机。
- 检查工作区域内是否有其他物体，例如电缆和动物等，或其他可能损害切割锯片的物体，例如金属物品。
- 有缺陷的锯片会增加发生事故的风险。

个人防护装备



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 操作产品时务必使用获得批准的个人防护装备。个人防护装备不能完全避免受伤，但当意外发生时，可降低伤害程度。请经销商协助您选择正确的防护装备。
- 在有物体掉落风险的地方，请佩戴防护头盔。
- 长期接触噪音会导致听力损伤。通常，电池供电产品的噪音相对比较小，但低噪音水平结合长时间使用则可能会导致听力损伤。Husqvarna 如果操作员在一天中需要长时间连续使用产品，建议佩戴听觉保护设备。对于频繁及定期使用产品的用户，应定期检查听力。



警告： 听觉保护设备会使用户聆听声音和警告信号的能力受限。

- 请使用获得批准的眼部防护装备。如果佩戴面罩，必须同时佩戴获得批准的护目镜。在美国，经批准的护目镜必须符合 ANSI Z87.1 标准；在欧盟国家/地区，必须符合 EN 166 标准。
- 使用面罩进行面部防护。面罩无法为双眼提供足够保护。

(图 24)

- 必要时戴上手套，例如在安装、检查或清洁切割设备时。
- 穿上坚固的防滑靴或防滑鞋。
- 穿着高强度纤维制成的衣物。务必穿着结实的长裤和长袖衣服。切勿穿着容易钩住小树枝和分枝的衣物。切勿佩戴珠宝，穿着短裤、凉鞋或光脚。确保头发安全地挽在肩部以上的位置。

(图 25)

- 确保急救箱触手可及。

(图 26)

产品上的安全装置



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

本节介绍产品的安全功能及其用途，并说明如何进行检查和维护，以确保产品正常运转。有关这些零件在产品上的位置，请参阅 *产品概览* 在第 576 页上一节中的说明。

如果产品维护不当或由非专业人士进行保养和/或维修，产品的使用寿命会缩短，发生意外的风险会增加。欲知更多详情，请联系距您最近的保养经销商。



警告： 不得使用安全组件损坏的产品。产品的安全设备必须按照本节中的说明进行检查和维护。如果您的产品未通过这些检查中的任何一项，请联系您的保养厂对其进行维修。



小心： 本机的保养和维修必须经过专门培训。对于本机的安全设备来说尤其如此。如果在检修过程中出现下述的故障，应与保养厂联络。如果您购买我们的产品，我们承诺提供专业的维修和保养。如果出售本机的零售商不是保养经销商，应向他咨询距您最近的保养厂的地址。

检查用户界面

- 按住 On/Off [开/关] 按钮 (A)。
 - 显示屏 (B) 亮起时，表示本产品已启动。(图 27)
 - 显示屏熄灭时，表示本产品已关闭。
- 如果屏幕上的警告指示灯亮起或闪烁，请参阅 *故障排除* 在第 585 页上。

检查开关扳机锁

开关扳机锁用于防止本产品意外操作。向前 (A) 推动开关扳机锁，然后按下开关扳机锁抵住手柄 (B)，将会释放开关扳机 (C)。松开手柄后，开关扳机和开关扳机锁都会返回原位。返回运动由三根独立的弹簧进行控制。

(图 28)

- 当开关扳机锁处于原位时，确保开关扳机已锁止。(图 29)
- 向前 (A) 且向下推动开关扳机锁。使开关扳机锁抵住手柄 (B)，并确保释放后其会返回原位。(图 30)
- 确保开关扳机和开关扳机锁能自由移动，并且复位弹簧工作正常。(图 31)
- 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 On [开]。
- 完全按下开关扳机以全速运转。
- 松开开关扳机，确保切割附件停止转动并保持静止不动。

检查斜齿轮和齿轮箱



警告： 为防止烫伤，在触摸斜齿轮和齿轮箱之前，先让本产品冷却。

- 目视检查是否存在损坏和变形。

检查护手板

护手板用于防止手意外接触锯片。

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 Off [关]。
2. 拆下电池。
3. 检查护手板是否正确安装。
4. 检查护手板是否损坏。

检查锯片

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 Off [关]。
2. 拆下电池。
3. 戴上保护手套。
4. 确保锯片未损坏或弯曲。如果锯片损坏或弯曲，请予以更换。

电池安全



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 只能使用 Husqvarna 批准的电池。请参阅 *认可的电池* 在第 589 页上。电池是通过软件加密的。
- 仅将 Husqvarna 批准的电池用作相关 Husqvarna 产品的电源。为避免造成伤害，请勿将这些电池作为电源用于其他装置。
- 存在发生电击的危险。请勿将电池端子连接至钥匙、硬币、螺钉或其他金属上。这会导致电池短路。
- 切勿使用一次性电池。
- 请勿将异物放入电池的导气槽中。
- 使电池远离阳光、热源或明火。电池可能导致烧伤和/或化学烧伤。
- 使电池远离雨水和潮湿条件。
- 使电池远离微波和高压条件。
- 请勿尝试拆卸或破坏电池。
- 如果电池出现泄漏，不要让电池酸液接触到身体或眼睛。如果接触了电池酸液，请先用大量清水和肥皂清洗接触部位，然后送医治疗。如有电池酸液入眼，请勿揉搓，先用清水至少冲洗 15 分钟，然后送医治疗。
- 在 -10 °C (14 °F) 至 40 °C (114 °F) 之间的温度下使用电池。
- 切勿用水清洁电池或电池充电器。请参阅 *清洁产品、电池和电池充电器* 在第 584 页上。
- 切勿使用损坏的电池。
- 电池在存放时应远离金属物体，如钉子、螺钉或珠宝。
- 使电池远离儿童。

电池充电器安全性



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 如果未遵守安全须知，则有发生电击或短路的风险。
- 除了为您提供的电池充电器之外，请勿使用其他充电器。只能使用 Husqvarna 批准的充电器为 Husqvarna 批准的电池充电。
- 切勿尝试拆卸电池充电器。
- 请勿使用损坏的电池充电器。
- 切勿用电源线提起电池充电器。要从电源插座断开电池充电器，请拔出插头。切勿拽拉电源线。
- 让所有电线和延长电线远离水、油和锋利的边沿。确保电线不会夹在物体之间，例如门、篱笆或类似物体之间。
- 切勿在易燃材料或可能导致腐蚀的材料附近使用电池充电器。确保未覆盖电池充电器。如果出现冒烟或着火，拔出电池充电器插头。
- 仅在室内空气流通较好且远离日光的位置为电池充电。请勿在室外为电池充电。请勿在潮湿条件下为电池充电。
- 仅在 5 °C (41 °F) 至 40 °C (104 °F) 之间的温度下使用电池充电器。在空气流通较好、干燥且远离灰尘的环境下使用充电器。
- 请勿将异物放置在电池充电器的冷却槽中。
- 请勿将电池充电器端子连接到金属物体上，否则会使电池充电器短路。
- 使用获得批准的完好电源插座。确保电池充电器的电线没有损坏。如果使用了加长电缆，请确保加长电缆没有损坏。

维护安全须知



警告： 请在维护该产品前阅读下面的警告说明。

- 在维护前请取出电池，其他情况如检查或装配产品时，也需取出电池。
- 操作人员只能进行本说明书中介绍的维修和保养工作。更大范围的维修和保养请求助您的保养代理商。
- 切勿用水清洁电池或充电器。强力洗涤剂可能导致塑料损坏。
- 如果您不进行维护，可能会缩短产品的生命周期，并增加发生意外的风险。
- 对于所有的保养和维修工作，有必要进行专门的培训，尤其是有关产品上的安全装置。如果您在维护之后，本说明书中的检查并未全部获得批准，请求助于您的保养代理商。我们将保证为您的产品提供专业的维修和保养。
- 确保正确修磨锯片齿。按照我们的建议操作。另请参阅锯片包装上的说明。
- 请仅使用原厂备件。
- 维修切割锯片时，请务必戴上耐磨的手套。锯片十分锋利，容易造成伤害。

安装

简介

本节介绍如何装配和调整产品。



警告： 装配产品之前，请先阅读安全章节和安装指导。

安装手柄

- 使用 2 颗螺钉安装手柄。(图 32)

调节背带

操作产品时，务必使用此背带。背带可在操作产品的过程中最有效地控制产品。此外，背带还可降低身体的疲劳感。

1. 安装背带。
2. 将产品挂到背带支撑钩上。
3. 调节背带的长度，使支撑钩与您的臀部持平。(图 33)

操作

引言



警告： 在使用本产品之前，您必须阅读并理解安全章节。

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect 是一款可在移动设备上使用的免费应用程序。Husqvarna Connect 应用程序可为您的 Husqvarna 产品提供扩展功能。

- 扩展产品信息。
- 关于帮助、产品零件和保养的信息。

开始使用 Husqvarna Connect

1. 将 Husqvarna Connect 应用程序下载至您的移动设备。
2. 在 Husqvarna Connect 应用程序中注册。
3. 按照 Husqvarna Connect 应用程序中的说明步骤连接并注册产品。

注意： 并非所有市场都提供 Husqvarna Connect 应用程序下载。欲了解更多信息，请与您的保养代理商联系。

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ 是一款云解决方案，可以为商业车队经理提供所有产品的概览。有关 Husqvarna Fleet Services™ 的更多信息，请参阅 www.husqvarna.com。

通过 Husqvarna Fleet Services™ 连接到产品

1. 将 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序下载至您的移动设备。
2. 登录到 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序。
3. 按照有关如何将产品与 Husqvarna Fleet Services™ 配对的说明进行操作。

Bluetooth® 无线技术

具有内置 Bluetooth® 无线技术的产品可以连接到移动设备，并且可实现附加功能。

当移动设备连接到本产品时，Bluetooth® 无线技术的符号会亮起。

(图 14)

注意： 并非所有市场都提供 Husqvarna Fleet Services™ 云解决方案。

连接电池充电器

1. 将充电器连接至具有标牌上所示电压和频率的电源。
2. 将电源插头插在接地插座中。电池充电器上的 LED 灯会闪烁一下绿灯。

注意： 电池温度低于 0 °C (32 °F) 或高于 50 °C (122 °F) 时将无法充电。如果温度超过 50 °C/122 °F，则电池充电器会在电池充电之前冷却电池。

为电池充电

注意： 如果这是您第一次使用电池，请为它充电。新电池仅充有 30% 的电量。

1. 确保电池干燥。
2. 将电池放入电池充电器中。(图 34)

注意： 不同型号的电池和充电器看起来不一样，但操作步骤相同。

3. 确保电池充电器上的绿色充电灯亮起。这表示电池与电池充电器正确连接。
4. 当电池上的所有指示灯亮起时，电池充满电。(图 35)
5. 要从电源插座断开电池充电器，请拔出插头。切勿拽拉电缆。
6. 从电池充电器中取出电池。

注意： 有关更多信息，请参阅电池和电池充电器手册。

将电池连接到产品



警告： 仅使用本产品随附的 Husqvarna 原装电池。

1. 确保电池已经充满电。
2. 将电池推入本产品的电池座中。听到卡嗒声表示电池已卡紧到位。(图 36)



小心： 如果无法轻松地将电池移入电池座，则表明安装不正确。这可能导致损坏产品。

3. 确保电池已正确安装。

启动本产品前需要采取的措施

1. 查看工作区域。清除可能被抛出的物体。
2. 检查切割锯片。确保锯片锋利且未出现裂纹和损坏。
3. 确保产品正常工作。检查并确认所有螺母和螺丝均已拧紧。
4. 确保手柄和安全装置未损坏且正确安装。当零件缺失或偏离初始规格时，不要操作本产品。必要时戴上保护手套。
5. 在操作本产品之前，确保护盖未损坏且正确安装。

启动产品

1. 将产品置于启动位置。
2. 按住 On/Off [开/关] 按钮，直至绿色 LED 指示灯亮起。(图 37)
3. 使用开关扳机控制速度。

通过模式按钮 限制极限速度

本产品具有模式按钮。通过使用模式按钮，操作员可以限制极限速度。模式按钮有 3 个速度级别。级别越低，产品的运行时间越长。如果操作不需要全速/全功率，则使用 1 级和 2 级。如果操作条件需要全速/全功率，请使用 3 级。请勿使用高于操作所需的级别。

1. 按下模式按钮可将限值设置为极限速度。白色 LED 亮起显示该功能已打开。(图 38)
2. 再次按下模式按钮可选择下一个速度级别。

自动关机功能

本产品具有自动关机功能，如果持续 30 分钟未操作本产品，那么该功能会自动关闭产品。

操作本产品

1. 当您切割绿篱侧边时，从靠近地面的位置开始，沿绿篱向上移动产品。(图 39)

2. 调整速度以便与工作负载相符。
3. 确保电机不接触绿篱。
4. 靠近身体握住产品，以保持稳定的工作姿势。(图 33)
5. 确保切割设备的末端不接触地面。(图 40)
6. 小心缓慢地作业，直到所有树枝均已正确切下。

停止产品

1. 松开开关扳机或开关扳机锁。
2. 将产品置于停止位置。
3. 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 Off [关]。(图 37)
4. 按下电池上的释放按钮，然后取出电池。(图 41)

调整切割装置的角度

可在 10 个不同的位置调整切割装置。



警告： 调整角度时，切勿操作切割装置。

1. 拆下电池。
2. 拉下位置调整把手。(图 42)
3. 将切割装置倾斜至正确的位置。使用以下过程之一。
 - a) 使用把手。(图 43)
 - b) 在稳定的表面上推动切割装置的端部。(图 44)
4. 释放位置调整把手以锁定切割装置。
5. 在树篱上推动切割装置，以确保它已锁定。

调整摩擦力以进行角度调整



警告： 调整摩擦力时，切勿操作切割装置。

1. 拆下电池。
2. 在切割装置上安装运输护板
3. 拉下位置调整把手。
4. 将切割装置倾斜至适当的位置。(图 45)
5. 调整螺钉以设置摩擦力。
6. 将切割装置设置在不同的位置以尝试摩擦力。

将产品设置在运输位置



警告： 当产品处于运输位置时，不得启动产品。

1. 拆下电池。
2. 在切割装置上安装运输护板。
3. 拉下位置调整把手。
4. 折叠切割装置，使其与轴平行。(图 46)

维护

引言



警告： 请仔细阅读和充分理解安全须知章节的内容，再对产品执行维护作业。

维护时间表



警告： 在进行维护前请取出电池。

注意： Husqvarna 建议使用特殊清洁产品。欲了解更多信息，请与您的 Husqvarna 保养代理商联系。

以下是本产品必要维护事项列表。除了维护计划中规定的维护外，还要定期请 Husqvarna 保养代理商对产品进行保养。有关保养间隔时间的信息，请咨询您的 Husqvarna 保养代理商。

维护	使用前	每周	每月
清洁产品的外部零件。	X		
检查并确认 On/Off [开/关] 按钮工作正常且未受损。	X		
确保开关扳机和开关扳机锁的安全功能正常。	X		
确保所有控件工作正常且未受损。	X		
确保切割锯片和切割齿防护罩没有裂纹且未损坏。如果切割锯片或切割齿防护罩有裂纹或者被撞击，请予以更换。	X		
确保切割锯片没有弯曲。如果切割锯片弯曲，请予以更换。	X		
确保护手板未损坏。如果已损坏，请更换护手板。	X		
确保螺丝和螺母均已上紧。	X		
确保电池未受损。	X		
确保电池已充满电。	X		
确保电池充电器未损坏。	X		
确保刀盘的位置锁未损坏并且正常工作。	X		
检查并确保用于将切割锯片紧固在一起的螺钉已正确拧紧。		X	
检查电池与产品之间的连接。检查电池与充电器之间的连接。			X

检查电池和电池充电器

1. 检查电池是否受损，例如出现裂纹。
2. 检查电池充电器是否受损，例如出现裂纹。
3. 确保电池充电器的连接线未受损且内部无裂纹。

清洁产品、电池和电池充电器

1. 在使用产品后用干布清洁产品。
2. 用干布清洁电池和电池充电器。保持电池导槽清洁。
3. 在将电池放入电池充电器或产品中之前，请确保电池和充电器的端子保持清洁。

清洁和润滑锯片

1. 在使用本产品前后，清除锯片上的多余物质。

2. 长时间存放之前，对锯片进行润滑。

注意： 有关推荐清洁剂和润滑剂的更多信息，请与您的保养代理商联系。

润滑斜齿轮和齿轮箱



警告： 为防止烫伤，在触摸斜齿轮和齿轮箱之前，先让本产品冷却。

注意： 新产品应在工作大约 20 小时后首次加注润滑脂。

- !

小心：

切勿完全注满齿轮箱。

• 请使用 Husqvarna 提供的特殊润滑脂。欲了解更多信息，请与您的保养代理商联系。

• 通过油嘴加注润滑脂。(图 47)

2. 将 T27 梅花扳手插入齿轮箱中，然后顺时针和逆时针转动。确保锯片转动自如。(图 49)

3. 检查锯片的边缘是否损坏和变形。

4. 使用锉刀去除锯片上的毛刺。

5. 按照相反的顺序安装。

检查刀片

1. 从齿轮箱中拆下螺钉。(图 48)

故障排除

刀片

问题	可能的原因	建议对策
锯片移动缓慢或不移动。	锯片卡住或损坏。	清除锯片上的多余材料。请参阅 <i>清洁和润滑锯片在第 584 页上</i> 。清除锯片上的毛刺，请参阅 <i>检查刀片在第 585 页上</i> 。更换损坏的刀片。
锯片切割不顺畅。	锯片不锋利或损坏。	磨利锯片，请参阅 <i>检查刀片在第 585 页上</i> 。更换损坏的刀片。
锯片变热。	锯片之间存在摩擦。	清除锯片上的毛刺并润滑锯片。请参阅 <i>检查刀片在第 585 页上</i> 。

用户界面

问题	可能的故障	可行操作
电池 LED 指示灯呈橙色闪烁	电池电压低。	给电池充电。
错误指示灯呈红色闪烁	过载。	切割锯片卡住。按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 Off [关]。拆下电池。清除切割锯片上的多余材料。
	偏离工作温度。	使产品冷却下来。
	同时按下了开关扳机和启动按钮。	松开开关扳机，产品启动。
产品不能启动	电池接头变脏。	使用压缩空气或软刷清洁电池接头。
错误指示灯亮起红灯	产品需要保养。	联系您的保养厂。

电池

40-B220X ¹⁸¹

¹⁸¹ 其他电池型号的故障排除步骤可能不同。有关如何使用电池的信息，请参阅电池的操作手册。只能使用 Husqvarna 批准的电池。

症状	原因	纠正措施
电池错误指示灯闪烁。	电池电量耗尽。	给电池充电。
	高工作负载，但电池温度极低。	给电池加热。例如，将电池移入室内或低速运行，直到电池变热。
	电池不工作。电池工作范围已达到极限。	从产品上取下电池。让电池静置，并按下电池指示灯按钮。
电池温度指示灯亮起。	电池温度过低或过高，以至无法使用。	在 -10°C (14°F) 至 40°C (104°F) 之间的环境温度下存放电池。当电池达到合适温度后，即可再次使用。
电池温度指示灯闪烁。	电池温度接近其限值。	降低速度和（或）工作负载。在 +10°C (50°F) 至 +30°C (86°F) 之间的最适温度下存放电池，以获得理想性能。
电池在充电器中时，电池温度指示灯会亮起。	温度超出范围，电池温度过低或过高，以至无法充电。	使电池冷却或将其移至室内使其升温。当电池达到合适温度后，即可再次充电。确保在 5°C (41°F) 至 40°C (104°F) 之间的环境温度下使用充电器。使充电器远离阳光照射。如果问题仍然存在，请联系您的经销商。
电池错误指示灯亮起。	电池有严重错误。	请联系您的经销商。

充电器

40-C500X ¹⁸²		
症状	可能的故障	可能的步骤
充电器上的充电指示灯呈黄色。 电池错误指示灯闪烁，或者电池温度指示灯亮起。	温度超出范围，电池太冷或太热，无法使用或充电。	如果电池温度过高，请将其连接至充电器。充电器的内置风扇可降低电池温度。当电池达到建议温度时，可自动开始充电。 如果电池温度过低，请将其移入室内。当电池达到建议温度时，请继续充电。 请遵守操作温度范围，请参阅电池充电器的操作手册。使充电器远离阳光照射。如果问题仍然存在，请联系您的经销商。
充电器上的充电指示灯呈黄色。 电池上的电池错误指示灯亮起。	电池有严重错误。	请联系您的经销商。
充电器上的充电指示灯呈红色。	充电器出现严重问题。	请联系您的经销商。

¹⁸² 其他充电器型号的故障排除步骤可能不同。有关如何使用充电器的信息，请参阅充电器的操作手册。只能使用 Husqvarna 批准的充电器。

运输及存放

- 随附的锂离子电池符合危险品法律的要求。
- 请遵守商业运输在包装和标签方面的特殊要求，包括由第三方和运输代理等提供的商业运输。
- 在运送本产品前，请与经过危险品专门培训的人员沟通。请遵守所有适用的国家/地区法规。
- 在将电池放入包装中时，用胶带遮住裸露的触点。将电池牢牢固定在包装中，以防移动。
- 存放或运输之前请取下电池。
- 将电池和充电器放入无湿气、无霜冻的干燥空间内。
- 不要将电池存放在容易积聚静电的区域。严禁将电池存放在金属盒中。
- 电池存放温度应介于 5°C/41°F 至 25°C/77°F 之间，并避免阳光直射。
- 电池充电器存放温度应介于 5 °C/41 °F 至 45°C/ 113°F 之间，并避免阳光直射。
- 只能在 5°C/41°F 至 40°C/104°F 之间的环境温度下使用电池充电器。
- 在长期存放之前，将电池充电至 30% 至 50% 电量。
- 将电池充电器存储在封闭的干燥空间内。
- 切勿将电池存储在电池充电器中。请勿使儿童和其他未获批准的人员接触本设备。将本设备存放于可以锁闭的空间。
- 在长期存储本产品之前，应清洁产品并进行全面的保养。
- 在产品上使用运输护板，以防止产品在运输和存储期间造成伤害或损坏。
- 运输期间固定好产品。

弃置

该符号表示该产品不属于生活垃圾。请通过您当地的电气电子设备收集系统进行回收。这有助于妥善管理报废设备。请联系当地主管部门、生活垃圾服务部门、您的经销商或零售商获取相关信息。由于可能存在有害物质，不当处置可能会对环境 and 人类健康造成潜在的负面影响。



注意： 产品或产品包装上显示有该符号。

技术参数

技术参数

	525iHE3	525iHE4
电机		
电机类型	Husqvarna E-torq BLDC	Husqvarna E-torq BLDC
重量 ¹⁸³		
重量（不含电池），lbs / kg	10.8 / 4.9	11.0 / 5.0
包含电池（默认电池 40-B220X）时的重量，lbs/kg	13.9/6.3	14.1/6.4
刀片		
类型	双侧	双侧
切割长度，in/mm	23.6/600	23.6/600
切割速度，切割次数/分钟	4400	4400
噪音排放 ¹⁸⁴		
声功率级，测量值 dB(A)	98	98
声功率级，保证值 L _{WA} ，dB(A)	99	99
声压级 ¹⁸⁵		
根据 EN IEC 62841-4-2 测得的操作员耳旁等效声压级，dB(A)	89	89
振级 ¹⁸⁶		
根据 EN IEC 62841-4-2 测得的手柄处等效振级 (a _{hV,eq})，m/s ² ：		
前/后，m/s ²	3.8 / 3.1	5.2/3.4

RoHS 表 - 绿篱机

部件名称	有害物质									
	铅	汞	镉 0.01%	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚	邻苯二甲酸二丁酯	邻苯二甲酸二异丁酯	邻苯二甲酸丁苄酯	邻苯二甲酸二异辛酯
多氯联苯	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O

¹⁸³ 在没有运输护板的情况下测量。

¹⁸⁴ 环境噪音排放以声功率 (L_{WA}) 测量，符合 EC 指令 2000/14/EC 的要求。报告给出的产品声功率级是按照原装切割锯片的最高噪音级别测量得出的。保证声功率与测定声功率之间存在差异，因为保证声功率按照指令 2000/14/EC 的要求还包含了测量结果中的离差以及相同型号不同产品之间的偏差。

¹⁸⁵ 噪音声压级的报告数据具有 1 dB(A) 的典型统计离差（标准偏差）。

¹⁸⁶ 振级的报告数据中具有 1 m/s² 的典型统计离差（标准偏差）。

部件名称	有害物质									
切割元件	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○

注意：

○：表示组件的所有均质材料中有害物质的含量不超过国家标准关于电气和电子产品中限制使用有害物质的要求。

X：表示组件中至少一种均质材料的有害物质含量超过国家标准关于电气和电子产品中限制使用有害物质的要求。

注意： 上述未列出的组件表明，有害物质的含量不超过国家标准关于电气和电子产品中限制使用有害物质的要求。

认可的电池

电池	BLi200	40-B220X
类型	锂离子电池	锂离子电池
电池容量，Ah	5.2	6.0
标称电压，V	36	36
重量，kg (lb)	1.3 (2.9)	1.4 (3.1)

认可的充电器

充电器	QC330	40-C500X
输入电压，V	100-240	100-240
频率 (Hz)	50-60	50-60
功率 (W)	330	500

注册商标

Bluetooth® 文字标志和徽标是 *Bluetooth SIG, inc.* 所拥有的注册商标，Husqvarna 对这些标志的任何使用均获得了许可。

一致性声明

欧盟一致性声明

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, 电话: +46-36-146500) 谨此声明, 本产品:

描述	电池驱动的伸缩型绿篱剪
品牌	Husqvarna
类型/型号	525iHE3 和 525iHE4
标识	自 2023 年起的序列号

完全符合以下欧盟指令和法规的要求, 我们对此负有唯一的责任:

法规	描述
2006/42/EC	“关于机械”
2014/30/EU	“关于电磁兼容性”
2014/53/EU*	“关于无线电设备”
2011/65/EU	“关于限制有害物质”
2000/14/EC	“关于室外噪声”

并适用以下标准和/或技术规格; EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/ A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018



*适用于具有蓝牙通信功能的版本

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden 已根据 2006/42/EC 附录 IX 的规定进行了自愿型式检验。证书编号: SEC/23/2589。

SMP Svensk Maskinprovning AB 还证实了该产品符合欧洲理事会指令 2000/14/EC 附录 V 的要求。

Huskvarna, 2023-11-23

Stefan Holmberg 先生

技术管理研发总监

Husqvarna AB, SWEDEN

技术文档负责人



www.husqvarna.com

Original instructions
Оригинални инструкции
Původní pokyny
Originale instruktioner
Originalanweisungen
Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Originaaljuhend
Alkuperäiset ohjeet
Instructions d'origine
Originalne upute

Eredeti útmutatás
Istruzioni originali
取扱説明書原本
원본 설명서
Originalios instrukcijos

Lietošanas pamācība
Arahan asal
Originele instructies
Originale instruksjoner
Oryginalne instrukcje
Instruções originais
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции
Pôvodné pokyny
Izvirna navodila
Bruksanvisning i original
Orijinal talimatlar
Оригінальні інструкції
Các chỉ dẫn ban đầu
原始说明



1144087-38



2025-09-02